



M. Gérard Pelletier rédacteur en chef de LA PRESSE

Le président du Conseil d'administration de LA PRESSE, M. Gilles Berthiaume, et le président de la Compagnie de publication de LA PRESSE, Limitée, M. Maurice Chartré, C.A., annoncent conjointement les nominations suivantes :

- M. Gérard Pelletier, rédacteur en chef;
- M. Roger Champoux, adjoint;
- M. Vincent Prince, chef éditorialiste;
- M. Emile Quintal, gérant de la rédaction;
- M. Jean-Thomas Larochelle, directeur des services d'information;
- M. Maurice Dagenais, secrétaire de la rédaction.

Après le Livre blanc, un avenir noir

M. Fleming laisse prévoir un autre déficit en 1962

OTTAWA (PC) — Le ministre des Finances, M. Fleming, se prépare à présenter son nouveau budget, après avoir annoncé un déficit de \$345,500,000 pour le dernier exercice financier et avoir laissé prévoir, mercredi dernier, un déficit aussi considérable et peut-être plus considérable pour la prochaine année.

Le déficit de l'année d'exercice qui s'est terminée le 31 mars 1961, est le quatrième déficit consécutif, ce qui porte le total des quatre à \$1,406,500,000.

Le Livre blanc est un prélude au discours du budget que M. Fleming prononcera mardi soir et qui indiquera la politique financière et fiscale du gouvernement.

Mercredi dernier, M. Fleming a révélé que le gouvernement avait des projets "expansionnistes" visant à créer plus de commerce, à accroître la production et à multiplier les emplois. Tout cela semble confirmer des conjectures récentes à l'effet que M. Fleming présentera un budget largement déficitaire.

On concède généralement que cette politique fera son apparition dans le budget et qu'elle se traduira par un accroissement des dépenses, une diminution des impôts, ou les deux à la fois.

Les revenus budgétaires sont passés de \$5,289,800,000 en 1959-60 à \$5,615,600,000 en 1960-61, soit une augmentation de 6 pour cent. Les dépenses budgétaires ont augmenté de 5 pour cent, passant de \$5,702,900,000 à \$5,961,100,000. Il s'agit, dans les deux cas, de records qui surpassent ceux des années de guerre.

Pendant l'année d'exercice 1960-61, la dette nationale brute s'est élevée de \$20,986,400,000 à \$21,601,200,000. Cependant, la dette nette a augmenté de \$353,000,000, passant à \$12,442,200,000.

Le Livre blanc révèle que le déficit a été de \$40,000,000 plus élevé que ce qui avait été prévu du fait que le 31 mars coïncidait avec le Vendredi Saint. Les paiements d'impôts qui auraient dû rentrer ce jour-là sont arrivés après la fin de semaine, soit au début d'avril.

5¢

S. JEREMIE

MIN. : 55 MAX. : 80

Ensoleillé, plus chaud

Voir détails en page 2

LA PRESSE

Le plus grand quotidien français d'Amérique

EDITION
PROVINCIALE

77e ANNEE - No 206

MONTREAL, SAMEDI 17 JUIN 1961

4 CAHIERS - 44 PAGES

Marché commun: Macmillan joue son avenir politique

LONDRES (AFP-PC) — Les huit membres les plus influents du cabinet britannique se réunissent jusqu'à lundi dans l'austère propriété des "Chequers" pour déterminer les conditions dans lesquelles la Grande-Bretagne pourra engager les négociations avec les "Six" du Marché commun.

Tous les huit, M. Macmillan en tête, sont d'accord sur le principe: M. R. A. Butler, ministre de l'Intérieur et vice-premier ministre, qui symbolisait l'opposition au projet au sein du cabinet, s'est rallié, apprend-on de source sûre, il y a à peine une semaine. Et c'est pourquoi il est convié au véritable conseil de guerre qui se déroulera loin de toute oreille indiscret, dans le vieux domaine Tudor.

De cette réunion exceptionnelle peut sortir l'annonce, d'ici à la fin du mois de juillet, d'une décision appelée à bouleverser l'économie britannique, à bousculer les principes qui depuis longtemps ont régi la politique "impériale", à provoquer de terribles soubresauts au Parlement et sans doute à aboutir à un remaniement ministériel.

La crise en Grande-Bretagne

Cette réunion prend un caractère d'autant plus dramatique qu'elle se situe au moment où la Grande-Bretagne traverse une crise économique et financière aiguë. Le déficit du commerce extérieur atteint en mai 62 millions de livres (\$221,400,000), cependant que l'on annonce une hausse d'un pour cent du prix de l'acier et une hausse de l'indice du coût de la vie.

La capitalisation boursière des grandes sociétés industrielles a diminué de plusieurs millions de livres, tandis qu'au marché des changes la livre sterling est retombée au niveau le plus bas qui ait été enregistré depuis la grave crise financière de septembre 1957. En revanche, sur le marché de l'or, une recrudescence de la

demande a porté le cours du métal fin au plus haut niveau depuis le début du mois de février dernier, c'est-à-dire une dévaluation du dollar.

La baisse du sterling et la hausse de l'or s'expliquent, dans une certaine mesure, par la crainte d'une dévaluation de la livre. De nombreux spéculateurs ont décidé de se couvrir, les mesures de ce genre étant annoncées en fin de semaine.

Les oppositions à surmonter

Pour de nombreux observateurs, la précipitation des consultations sur l'entrée de la Grande-Bretagne dans le Marché commun est liée à ce sombre bilan. Il s'ajoute aux rapports formels des experts de la chancellerie de l'Échiquier qui tous préconisent l'adhésion au traité de Rome, que l'extrême-droite et de nombreux travaillistes considèrent, eux, comme la fin de l'Angleterre en tant que nation indépendante.

Les ministres savent très bien que les négociations avec les "Six" prendront des mois, sinon des années. Ils savent par exemple que l'Association de la Grèce au Marché commun a exigé 18 mois de négociations.

Aussi bien, d'après les indications puisées aux meilleures sources, on parlera moins de chiffres aux "Chequers" que de haute stratégie. Après avoir désigné les deux ministres qui, avec M. Duncan Sandys, ministre du Commonwealth, doivent aller porter la bonne parole aux 13 pays membres du Commonwealth, les "conspirateurs" établiront le calendrier des étapes à franchir et confronteront une

Voir MACMILLAN en page 2



Photo Paul-Henri Talbot, LA PRESSE

AU COEUR DU VIEUX MONTREAL — La Place d'Armes a toujours grandi au rythme de la métropole. Aujourd'hui que la Grande ville se fait plus moderne et se pare de gratte-ciel plus imposants les uns que les autres, la vieille Place d'Armes a fait peu neuve elle aussi. Rien, ou si peu n'a changé de son aspect original. Pourtant les toiles d'araignées qu'avaient tissées autour

d'elle les fils des anciens tramways sont disparues. Des plates-bandes de fleurs ont été aménagées autour de la place. Maisonneuve est toujours là, plus fier semble-t-il, que jamais, des progrès constants de sa ville. Le jour n'est peut-être pas loin où la Place d'Armes se retrouvera au coeur du NOUVEAU Montréal!

M. Diefenbaker promet de veiller au commerce canadien avec la G.-B.

OTTAWA (PC) — Le premier ministre du Canada, M. John Diefenbaker, a déclaré hier aux Communes, en réponse au chef de l'opposition, M. Lester B. Pearson, que l'adhésion britannique au marché commun d'Europe ne doit entraîner "aucune injustice, aucune diminution des droits du commerce canadien".

D'autre part, il a démenti que M. Duncan Sandys, secrétaire d'Etat aux Relations avec le Commonwealth, soit attendu à Ottawa vendredi prochain, comme il avait été annoncé d'abord. (On apprend de Londres que la mission de M. Sandys auprès de divers pays du Commonwealth est ajournée). M. Diefenbaker prévoit que M. Sandys viendra le mois prochain. Il confirme que les entretiens du ministre britannique avec le gouvernement canadien porteront sur les répercussions de la participation du Royaume-Uni à la Communauté européenne.

M. Pearson a demandé si les entretiens concerneraient aussi la possibilité pour le Canada de se lier "à l'évolution économique de l'Europe". M. Diefenbaker a répondu que "cette question n'intéressait particulièrement ni M. Sandys ni ses collègues du gouvernement britannique".

Sensation à l'enquête: 10% au sénateur Courtemanche sur les octrois à Jean-Talon

De monotone qu'elle semblait devenir, la comptabilité de l'hôpital Jean-Talon s'est révélée tout à coup fort intéressante, hier, quand la révélation d'un témoin a fait sursauter l'auditoire: Le sénateur Henri Courtemanche a reçu une ristourne de 10% à même des subventions qu'il a obtenues de la province et d'Ottawa, en faveur de l'hôpital durant les années 1955 et 1956.

C'est ce qu'a déclaré M. Romuald Belhumeur, qui s'est identifié comme étant ni plus ni moins que l'"agent d'affaires" du Dr Georges Hori (le fondateur, le président, et le médecin le plus actif de Jean-Talon).

A l'époque où ces marchés ont été conclus, le beau-père du sénateur Courtemanche, le Dr Albini Paquette, était ministre de la Santé sous l'Union Nationale.

M. Molini fit en outre des travaux de démolition pour l'hôpital; il obtint aussi un sous-contrat de plus de \$100,000 par le contracteur principal, "St-Denis Construction". Et il fut membre du conseil d'administration de l'hôpital pendant quelques années.

M. Molini comptait parmi les organisateurs principaux pour l'Union nationale, auprès de la colonie italienne de la métropole. Il advint qu'il se trouva hospitalisé à Jean-Talon, en

\$12,000 pour "la cause"

1960, et que le Dr Hori vint le trouver pour lui dire: "Je veux faire quelque chose pour l'Union nationale".

On décida que la somme de \$15,000 serait donnée à M. Molini; il fut entendu que l'argent proviendrait des fonds personnels du Dr Hori, et non de l'hôpital lui-même; et ce, sur les instances de M. Molini. Peu après, l'institution. Et c'est devant les trois commissaires — le juge Victor Chabot, les Drs Gustave Auger et J.-Henri Charbonneau — que M. Romuald Belhumeur est venu expliquer hier la genèse de toute cette histoire.

Il faut remonter aux débuts de Jean-Talon (dit M. Belhumeur), alors que le Dr Hori croyait en faire un hôpital privé. Le docteur s'aperçut bientôt qu'il serait accablé par trop d'impôt, et jugea qu'il serait bon que Jean-Talon devienne un hôpital public.

A ce nouveau titre, il y avait toujours la possibilité d'obtenir des subventions. Et le Dr Hori manda près de lui M. Belhumeur, lequel, à l'époque, était un peu le factotum général de l'hôpital. Le Dr Hori demanda à son acolyte d'essayer de décrocher ces subventions. Et M. Belhumeur s'en fut trouver un certain notaire Albert Noël, histoire de prendre conseil.

Le conseil du notaire Noël fut "aller trouver le sénateur Courtemanche. Celui-ci, ancien député de Labelle, ancien ministre d'Etat dans le cabinet Diefenbaker, devint aussi l'un des fondateurs de l'hôpital Jean-Talon et en fut le secrétaire.

AUTOUR DU MONDE

Kennedy prône un nouveau programme d'aide étrangère

WASHINGTON (PA-UP) — Le président Kennedy a admis hier qu'il y avait eu gaspillage dans le programme d'aide à l'étranger des Etats-Unis. Il a promis d'y mettre bon ordre si le Congrès approuvait le programme qu'il préconise. Le président a invité les Américains à lutter contre le progrès du communisme en supprimant la pauvreté et l'injustice sociale qui provoquent les soulèvements qualifiés par les communistes de "guerre de libération".

L'arrivée de Stevenson provoque des émeutes à Lima

LIMA, Pérou (PA) — La police de Lima a dû faire usage de gaz lacrymogène hier soir pour disperser une manifestation de la gauche contre la visite de l'ambassadeur des Etats-Unis à l'ONU, M. Adlai Stevenson, au Pérou. Personne n'a été blessé semble-t-il. Au moment de la manifestation, M. Stevenson se trouvait à l'ambassade des Etats-Unis à Lima. Il avait été accueilli chaleureusement à l'aéroport par quelque 500 personnes sous l'œil vigilant des brigades spéciales de la police anti-émeutes.

Le "Discoverer 25" en orbite

BASE AERIEENNE DE VANDENBERG (PA-UP) — Le satellite "Discoverer 25" a été placé hier soir sur une orbite polaire une heure quarante-cinq minutes après avoir été lancé de la base aérienne de Vandenberg, Californie. L'Aviation américaine n'a pas divulgué le poids de la charge utile de l'engin. Il porte une capsule de 300 livres que l'on tentera de récupérer d'ici quatre jours au plus tard. La mise à l'essai d'appareils photographiques d'"espionnage" est l'un des objectifs du lancement des "Discoverers".

Vol de bijoux évalués à \$250,000

TORONTO (PC) — Des cambrioleurs ont éventré hier le coffre-fort d'une société d'importation et y ont fait main basse sur des diamants évalués à \$250,000. Il s'agit du plus grand vol de bijoux perpétré à Toronto depuis vingt ans. La police suppose que les cambrioleurs se sont cachés, avant de commettre leur forfait, dans l'immeuble où se trouvaient les locaux de la maison J. Nunes Diamonds Limited, rue Richmond est, dans un secteur étroitement surveillé par la police la nuit. Les diamants étaient déposés dans des casses métalliques, lesquelles étaient placées dans un grand coffre-fort dont la porte a été détruite au moyen de charge de nitroglycérine. Le système d'alarme de la pièce qui logeait le coffre-fort n'a pas fonctionné. Les autorités policières soulignent que le cambriolage a sûrement été l'oeuvre d'experts.

Rejet de la proposition canadienne sur le Laos

GENEVE (PC-APP) — L'Union soviétique a jeté une nouvelle ombre sur la conférence de 14 pays sur le Laos, à Genève, en rejetant la proposition du Canada en vue de fournir l'équipement nécessaire à la commission de surveillance en ce pays. Le ministre des Affaires étrangères du Canada, M. Howard Green, a déclaré que la décision soviétique mettait la conférence dans une situation extrêmement difficile. M. Green avait réclamé un minimum de trois avions et de trois hélicoptères pour la commission de surveillance. M. Gromyko, ministre des Affaires étrangères de l'Union soviétique, a déclaré hier soir, à la veille de son départ pour Moscou, que peu de progrès avait été accompli à la conférence et qu'il restait beaucoup à faire pour résoudre le problème laotien.

Attentat terroriste au coeur de Paris

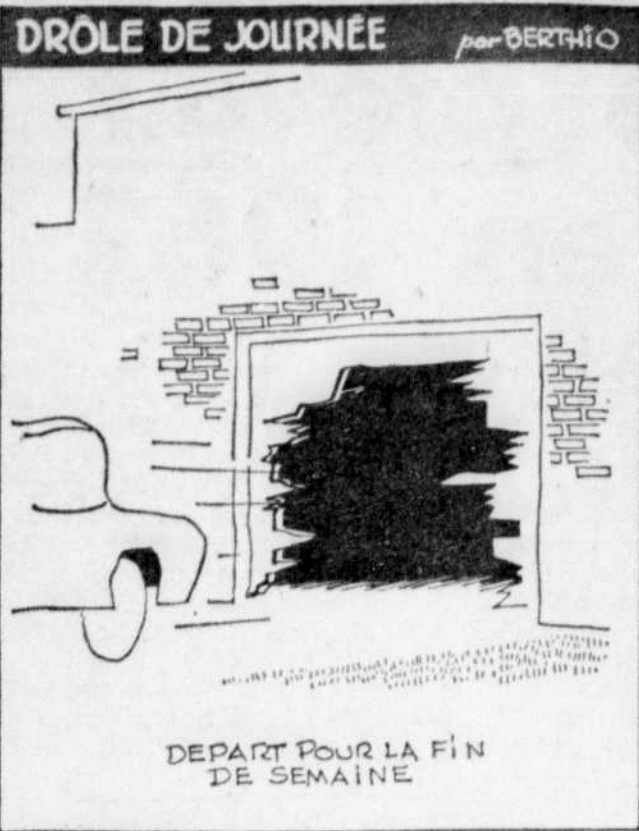
PARIS (AFP-PA) — Un touriste britannique et deux Parisiens ont été blessés gravement, hier soir, par l'explosion d'une violente charge de plastique, rue du Faubourg Saint-Honoré, à quelques centaines de pieds du Palais de l'Élysée. Deux autres personnes ont reçu des blessures dans cet attentat, qui paraît avoir été perpétré par des terroristes de droite opposés à la politique algérienne du général de Gaulle. Envolée dans du papier, l'enquête avait été abandonnée sur le trottoir. Croyant qu'il s'agissait d'un objet inoffensif, un passant l'avait déposé dans une corbeille à papier. La charge a explosé quelques secondes plus tard, devant un immeuble dont un appartement appartenait à M. Hervé Alphan, ambassadeur de France à Washington. Plusieurs magasins ont été dévastés par la déflagration. A Alger, une charge de plastique a également explosé hier soir, blessant une passante. Une grenade a de plus été lancée dans un local occupé par quatre Musulmans. L'un d'eux a été blessé.

E.-U.: Injonction contre les marins ?

NEW YORK (PA-UP-APP) — Le secrétaire au Travail, M. Arthur J. Goldberg, a vainement tenté hier de trouver une solution à la grève déclenchée à minuit jeudi par 35,000 membres de cinq syndicats maritimes dans trente ports des côtes américaines de l'Atlantique, du golfe du Mexique et du Pacifique. L'arrêt de travail, appuyé par les syndicats de débardeurs et de chauffeurs de camions, paralyse graduellement la marine marchande des Etats-Unis: les grévistes font partie des équipages de quelque

SOMMAIRE

	PAGES
A travers la province	11 à 22
Bridge	39
Comiques	6
Courrier Confidences	10
Décès, Naissances, etc.	42
Echecs et Dames	39
Editorial	4
Finance	38, 39
Horoscope	29
Immeuble	32
Littérature et Beaux-Arts	28
Mots croisés	39
Radio et Télévision	29
Séssion fédérale	33
Spectacles et Concerts	23 à 27
Sports	30, 31
Tourisme	34 à 37
Vie féminine	8 et 10
Vie sociale	9
Votre médecin	5



DEPART POUR LA FIN DE SEMAINE

MACMILLAN

SUITE DE LA PAGE 1

fois de plus leurs vues sur les répercussions intérieures et extérieures d'un rapprochement avec l'Europe.

M. Drew insiste sur le marché canadien

Hier, M. George Drew, haut commissaire du Canada, a déclaré à la Chambre canadienne de Commerce qu'aucun pays

d'Europe n'offre à l'industrie britannique de marché comparable au Canada; selon lui, elle pourrait y doubler ses ventes "en un temps très court". L'an dernier, la Grande-Bretagne a vendu 1,337,887,551 livres sterling (à peu près \$3,613 millions), soit 300 millions de livres de plus qu'à tous les pays d'Europe occidentale.

Le départ de M. Duncan Sandys pour sa tournée du Commonwealth, d'abord fixé au 23 juin, est ajourné.

Advertisement for Perruques (wigs) for ladies and gentlemen, featuring Mme F. Bayard and contact information.

Advertisement for Manoir pour personnes âgées (nursing home), highlighting amenities and location.

Confiant en l'éventuelle canalisation de l'Outaouais

OTTAWA. (DNC) — Ne doutant nullement de l'éventuelle canalisation de l'Outaouais, le député de Hull, M. Alexis Caron, a déclaré hier aux Communes que le pont Cartier-Macdonald devra avoir un fort tirant d'air afin de permettre aux navires de circuler librement sur l'Outaouais.

Avocat acharné de la canalisation de l'Outaouais, M. Caron ne cesse de répéter que cela viendra un jour, qu'on le veuille ou non, tout comme on ne devra nécessairement canaliser le Richelieu.

Convaincu de voir se réaliser son vœu, le député de Hull a donc demandé que l'on consi-

truise un pont élevé pour faciliter la navigation. "On me dira peut-être que les autres ponts ne sont pas assez élevés. Je sais qu'il faudra les relever. Faudra-t-il pour autant relever le nouveau pont? Evitons cette erreur."

Puisque la Chambre étudie à ce moment les crédits des travaux publics, M. Caron a profité de l'occasion pour demander que les futurs édifices fédéraux s'inspirent de l'architecture du parlement, lorsqu'ils devront être construits à proximité de cet édifice. C'est dans ce style, selon lui, qu'il faudrait construire la bibliothèque nationale et non dans celui de la gare Union qui est "une laideur".

LA CAUSE

SUITE DE LA PAGE 1

M. Molini reçut un chèque de \$10,000 tiré du "fonds des frais chirurgicaux" de Jean-Talon — ce fonds dont le Dr Hori s'est

prétendu le seul propriétaire, puisqu'il devait couvrir ses honoraires en propre, du temps qu'il s'occupait seul de la clinique externe.

M. Molini reçut un peu plus tard un autre chèque de \$2,000. Il raconta hier combien il était heureux de cette façon de procéder. Habituellement, tout provenait de la caisse électorale, et c'était la première fois que je recevais ainsi de l'argent. Nous avions besoin de fonds. C'était pour la bonne cause. Je n'avais pas sollicité le Dr Hori. Nous étions l'un et l'autre persuadés de la même bonne cause".

Il n'y eut pas que l'Union nationale. Il y eut aussi la Ligue d'Action civique. M. Molini a expliqué hier que le 14 octobre 1960, peu avant l'élection municipale, un chèque de \$500 fut versé à ce dernier organisme.

"J'étais membre du bureau de finances de la Ligue; on m'a demandé de collecter. J'ai demandé au Dr Hori de souscrire et j'ai reçu un chèque de \$500".

Puis il y eut M. Alfred Gagliardi. Celui-ci, qui était membre du comité exécutif de la Ville de Montréal, reçut un chèque de \$1,000 pour qu'il obtienne un espace de stationnement pour l'hôpital. "Mais ça n'a pas marché": ainsi s'est exprimé hier M. Paul Olivier, l'administrateur de Jean-Talon, en racontant ce fait.

Enfin, des témoignages entendus hier, il ressort qu'un chèque de \$2,000, fait à "caisse", et monnayé à la banque, servit à financer un comité électoral provisoire de l'Union nationale, de l'autre côté de la rue, face à l'hôpital.

Cinq autres chèques, tous tirés sur le fonds de construction, n'ont pas été retracés dans la présente enquête, et aucune pièce justificative ne semble exister. Le plus important, au montant de \$10,000, a été comptabilisé à l'item "dépenses générales". Il a été émis le 7 mai 1958. Les autres chèques sont de l'ordre de \$485 à \$1600. Ils ont été faits au nom d'individus, mais aucun document n'a pu être retracé pour en justifier le versement.

AUTOUR DU MONDE

SUITE DE LA PAGE 1

950 navires (paquebots, pétroliers et cargos). Les syndicats sont résolus à tenir le coup jusqu'à ce que les conventions collectives soient renouvelées. M. Goldberg a refusé de dire si le président Kennedy songe à mettre fin à la grève au moyen d'une injonction. Des piquets patrouillent déjà plusieurs ports. Les navires en haute mer seront immobilisés dès qu'ils arriveront aux Etats-Unis. Les syndicats demandent que les équipages des bâtiments américains battant pavillons étrangers, dits de complaisance bénéficient des mêmes avantages que les autres marins.

Complot mis à jour contre le gouvernement congolais

LEOPOLDVILLE. (Reuters-AFP) — Le général Mobutu, commandant de l'armée congolaise, a révélé qu'un complot contre le gouvernement et les institutions congolaises avait été découvert et qu'une quarantaine de soldats de l'armée nationale avaient été arrêtés. Il a accusé une ambassade étrangère d'avoir tenté de l'enlever ou de l'empoisonner, en compagnie d'autres officiers, au cours d'une réception à cette ambassade. On rapporte par ailleurs que le gouvernement de la province Orientale, dirigé par M. Antoine Gizenga, consent à la convocation du parlement du Congo, à condition que les Nations unies garantissent la sécurité des législateurs. Cette décision, annoncée par l'Agence soviétique Tass, fait suite à une réunion de 44 membres du parlement congolais et des membres d'une commission de l'ONU chargés de préparer la convocation du Parlement.

URSS: mise au point d'une superbombe?

WASHINGTON. (PA) — Les scientifiques et les sénateurs américains font état de la possibilité de mettre au point une nouvelle bombe qui rendrait désuète la bombe à hydrogène. Il s'agit de la bombe au neutron. Le sénateur Thomas Dodd (démocrate, Connecticut) a déclaré récemment que les Soviétiques poursuivaient des expériences secrètes en vue de produire un tel engin, tandis que les Etats-Unis n'avaient pas entrepris de recherches à ce sujet. M. Dodd avait invoqué cette situation pour justifier la reprise des essais nucléaires aux Etats-Unis. Selon les scientifiques, il pourrait exister deux versions de la bombe au neutron. L'une consisterait en une espèce de réacteur nucléaire; l'autre serait une petite bombe atomique dont les rayons seraient plus destructeurs que l'explosion même de l'engin. Le sénateur Dodd a déclaré que la bombe pour-

FRANCE: 7,000 paysans s'attaquent à la police

PONTIVY, France. (PA, AFP, UPI) — Quelque 7,000 paysans armés de tracteurs, de pierres et de bouteilles de vin ont organisé hier à Pontivy (10,000 âmes), Bretagne, la plus grave des manifestations antigouvernementales qui agitent cette région depuis huit jours.

Bloquant la circulation dans les rues et barrant les routes menant à la ville, au moyen de 500 tracteurs, les agriculteurs ont échangé des coups avec les compagnies républicaines de sécurité (CRS), forcés les grilles de la sous-préfecture, brisé des vitres et lancé aux autorités un ultimatum demandant la libération de deux de leurs camarades.

La météo

Minimum: 55 Maximum: 80 BUREAU METEOROLOGIQUE DU CANADA, Dorval. (PC) — Régions de Montréal et Ottawa: Laurentides et Cantons de l'Est; régions de Saint-Maurice, de Québec, du lac Saint-Jean, de la baie Comau, de Rimouski, de Gaspé et des Sept-Îles: Généralement ensoleillé, plus chaud aujourd'hui et demain. Vent du sud-ouest de 15 à 20 milles. Minimum et maximum: Montréal, Ottawa et Sherbrooke, 55 et 80; Sainte-Anne et Québec, 50 et 75; La Tuque et Chicoutimi, 45 et 75; Abitibi, Pontiac, Témiscamingué: Ensoleillé, sauf quelques intervalles nuageux, et chaud. Demain, nuages, averse. Vent du sud-ouest de 15 milles. Minimum et maximum: Témiscamingué, Rouvry-Noranda et Val d'Or, 50 et 75.

Edifice fédéral à Beauharnois

OTTAWA. (DNC) — Un contrat de \$165,000 a été accordé à la société Gird, de Montréal, pour la construction d'un édifice fédéral à Beauharnois, a annoncé hier M. David Walker, ministre des Travaux publics. L'offre de la société Gird était la plus basse de onze, la plus élevée étant de \$202,400. Les travaux devront être complétés dans un délai de huit mois. Le nouvel édifice sera situé sur la rue St-Laurent, près du parc, en face du bureau de poste. On y logera la commission d'assurance-chômage, le bureau de poste et le bureau du ministère des Anciens combattants. Ce sera un immeuble de deux étages de forme rectangulaire mesurant 96 pieds par 58 au premier étage et 96 par 36 au second. L'ancien édifice des postes, construit en 1930, est devenu inadéquat; les plans du nouvel immeuble ont été préparés de façon à permettre des annexes quand cela deviendra nécessaire.

COURTEMANCHE

SUITE DE LA PAGE 1

taire jusqu'à l'automne dernier. Le notaire conseilla à M. Belhumeur d'aller voir M. Courtemanche parce qu'il "était l'homme pour cela". Ce qui s'en vint à dire, selon la déposition du témoin.

Car le sénateur se déclare bien prêt à obtenir des subventions pour Jean-Talon, — pourvu qu'on lui en remette 10 pour cent.

M. Belhumeur fit rapport de cette proposition au Dr Hori. Le Dr Hori la trouva un peu oiseuse, mais il accepta.

"Cela semblait facile à M. Courtemanche d'obtenir des octrois, vu qu'il était le genre du ministre de la Santé", d'expliquer M. Belhumeur.

Et les subventions commencent à arriver à Jean-Talon. Subventions provinciales, accompagnées quasi-automatiquement de subventions fédérales, pour des sommes équivalentes.

En deux ans, le sénateur Courtemanche toucha des chèques pour une somme totale de \$31,000, inscrits au "fonds de construction de l'hôpital". Il toucha une autre somme de \$6,000, à même le "fonds des frais chirurgicaux".

Le témoin Belhumeur ajouta que le sénateur Courtemanche, outre ces sommes assorties, encaissa aussi des honoraires pour s'être occupé du travail légal en rapport avec l'incorporation de l'hôpital. Mais il ne présenta jamais de compte.

Le témoin Belhumeur a ajouté que c'était lui qui avait remis personnellement ces sommes d'argent au sénateur Courtemanche, dans l'appartement qu'il occupait rue St-André à Montréal.

"Il reçut d'abord un chèque de \$10,000, sur un octroi statutaire de \$104,000, qui provenait moitié d'Ottawa, moitié de Québec", de révéler M. Belhumeur.

"Vous voulez dire qu'il reçut même une commission sur des octrois statutaires?" s'étonna le juge Chabot. M. Belhumeur continua: "Il recevait des ristournes sur tous

Les octrois. Je lui remis ensuite \$9,000, quand l'hôpital reçut une autre subvention provinciale en 1956. Il reçut cette somme moitié en argent comptant, moitié en chèques; puis il reçut encore \$10,000 comptant, pour un nouvel octroi en 1956. Pour ce qui est des chèques "disparus" — de ces chèques, précisément à l'ordre du sénateur Courtemanche — ce fut le comptable de l'hôpital qui vint en parler hier, M. Georges Larose témoigna qu'au début de 1960, un inspecteur de l'impôt vint le trouver, examina la structure financière de l'hôpital, et prit note des chèques faits au sénateur Courtemanche. Quelque temps plus tard, un homme se présenta à l'hôpital, porteur d'une lettre spéciale signée du sénateur Courtemanche et écrite sur du papier spécial à l'en-tête des Communes. La lettre recommandait que cet homme soit autorisé à inspecter tous les chèques faits à l'ordre du sénateur. Ce qu'il fit. Et on ne revit jamais les chèques. Ce fut par leurs talons que le comptable de l'hôpital parvint à les identifier.

ESPAGNOL ITALIEN

Advertisement for language courses: 25 COURS (UN SOIR PAR SEMAINE) METHODE EPROUVEE CERTIFICATS DIPLOMES BOURSES. A DEUX ENDROITS: ECOLE SECONDAIRE LE PLATEAU 3704, ave. CALIXA-LAVALLÉE. ECOLE DE LA MENNAIS 6510, rue ST-DENIS.



Professeurs compétents et dévoués

Depuis 21 ans, plus de 7,000 ont suivi nos cours

En plus de ses cours, l'ULA vous offre SEANCES DE CONVERSATION, SOIREES DE FILMS, CAUSERIES, SOIREES DANSANTES, FETES TYPIQUES, EXCURSIONS, VOYAGES, CORRESPONDANTS ETRANGERS, DOCUMENTATION, ETC.

Pour renseignements, écrivez ou téléphonez à L'Union des Latins d'Amérique UN. 1-9051 (jour) (soir et fin de semaine) DU. 8-6865

GRATIS L'Union des Latins d'Amérique 14, rue St-Jacques, Montréal 1. Je désire des renseignements au sujet des cours: [] d'espagnol [] d'italien aussi, votre dépliant donnant droit de participer à un tirage de nombreux prix de présence en septembre. Nom: _____ Tél: _____ Adresse: _____

L'HIVER FUT RIGOUREUX...

LA BELLE SAISON TARDE A VENIR, néanmoins nous vous souhaitons de

bonnes vacances et nous vous rappelons que, dès la fin de juillet, débutera notre SENSATIONNELLE VENTE D'ÉTÉ



... la plus vaste collection de fourrures de qualité supérieure, de styles nouveaux et variés -- sans parler des doublures aux riches coloris qui s'harmonisent merveilleusement avec la somptuosité de la fourrure -- le tout aux BAS PRIX de notre Grande Vente d'Été!

Advertisement for Desjardins & CIE LTEE, 1170, rue St-Denis, angle Dorchester. Includes logo and contact information.

Suggestions de 2 députés

Rénovation urbaine et deux ponts

par Marcel GINGRAS

OTTAWA. — "Il est urgent d'éliminer les taudis de Montréal et de les remplacer par des habitations salubres," proclame aux Communes le député de Ste-Anne, M. Gérard Lusselle.

Député fédéral, conseiller municipal et membre du Comité de rénovation urbaine de la métropole, M. Lusselle a affirmé parler en connaissance de cause.

La démolition des taudis s'impose, dit-il, car l'administration municipale a fait très peu à cet égard et à celui de la construction de logements salubres. Au fait, précise-t-il, depuis plusieurs années, beaucoup de maisons de ma circonscription sont vouées à la démolition, mais rien ne se fait.

Le député convient, il est vrai, que le secteur d'habitations Jeanne-Mance est devenu réaliste, mais cela ne peut suffire. "On m'a informé, dit-il qu'environ 2.000 personnes y ont réclamé des logis, mais tout est pris."

Mentionnant le grand nombre de familles nombreuses de la métropole, M. Lusselle a répété à ce moment qu'il est essentiel de construire de nouveaux logis à Montréal, non seulement des nouveaux logis, mais encore des logis à loyer modique, afin de loger ces familles.

Prenant à son compte les paroles que prononçait récemment M. Daid Keast, ancien président de la Chambre d'immeuble de Montréal, le député de Ste-Anne a précisé qu'il faut construire au centre même de la ville, à proximité du centre des affaires, afin d'éviter le développement prohibé des banlieues.

Invitations à Montréal

A ce point de son discours, M. Lusselle a invité la Ville de Montréal à se prévaloir des dispositions de l'article 36 de la Loi nationale sur l'habitation afin d'obtenir l'aide fédérale dans ses travaux de rénovation urbaine.

En vertu de cet article, Ottawa paie 50 p. 100 des frais d'expropriation et 75 p. 100 du coût de la reconstruction. Cette aide est fort appréciable, estime le député, mais elle le serait davantage si Ottawa payait non pas seulement 50 p. 100 mais 75 p. 100 des frais d'expropriation.

"Cette augmentation, dit-il, fournirait une aide précieuse aux municipalités et les encouragerait beaucoup à se servir de cette loi, afin de démolir et de reconstruire."

Abercrombie, un autre sub-député de Ste-Anne s'est

VOIR SUGGESTIONS en page 42



photo LA PRESSE

TROIS CHAUFFEURS RECOMPENSES — Le ministre des Postes, M. William Hamilton, a remis des récompenses à trois chauffeurs de camions de son ministère. MM. Jean-Guy Girouard et Roger Sénécal reçoivent un chèque pour avoir maîtrisé deux bandits armés, tandis que M. Roch Charbonneau

est récompensé pour avoir aidé un aveugle à traverser une intersection. De gauche à droite, M. Girouard, M. Sénécal, M. Charbonneau, M. Roger Turcotte, gérant du personnel, et le ministre des Postes, M. William Hamilton.

Beaucoup de témoins non entendus

Montréal termine brusquement sa preuve sur le gaz naturel

par Claude GENDRON

Alors qu'on s'attendait à voir comparaître de nombreux autres témoins, la ville de Montréal a mis brusquement un terme, hier après-midi, à la présentation de sa preuve devant la Régie du gaz et de l'électricité, contre l'augmentation des tarifs demandée par la Corporation de gaz naturel du Québec.

En expliquant cette décision surprise, le procureur de la ville, Me George Gould, C.R., a déclaré: "Je demande à la Régie de clore la cause parce qu'on ne me permet pas d'interroger les témoins sur le financement de la Corporation de gaz, tel que suggéré par nos experts, ni de référer aux termes du contrat entre la

Trans-Canada Pipe Lines et la CGN.

Aussi, dit le président de la Régie, M. le juge Jacques Vadboer, a émis quelques craintes sur l'interprétation des motifs énoncés par Me Gould. "Que la position de la Régie soit bien claire et comprise, dit-il. La ville de Montréal a entièrement le droit de faire assigner par la Régie tous les témoins qu'elle désire et de leur poser toutes les questions qu'elle veut, si celles-ci sont pertinentes à la cause."

"Il ne faut pas que les remarques de Me Gould aient pour effet de laisser entendre que la Régie s'oppose à ce que le procureur de la ville interroge ses témoins. Mais encore ces questions doivent-elles être légales et pertinentes et non pas servir à prolonger le litige indéfiniment."

Et Me Gould de répéter une fois de plus sa demande. Aussi, dit le procureur de la CGN, Me Joseph Blain, C.R., de demander à son confrère s'il entendait par là qu'il n'avait plus d'autres témoins à faire entendre. Ce ne fut qu'après une longue discussion que Me Gould finit par dire: "Je présenterai un 'factum', mais en raison des décisions prises par la Régie, je n'ai pas d'autre témoin."

En somme, de la douzaine de témoins importants, dont l'ancien président de la CGN, le colonel Maurice Forget, et le président du conseil d'administration de la CGN, le conseiller législatif, l'hon. Edouard Asselin, convoqués pour hier,

VOIR SENTENCE en page 42

"La cruauté des faibles", de Marcel Godin

Le livre d'un jeune auteur fait sourciller les libraires

par Louis MARTIN

Un livre lancé mardi dernier commence sa carrière de fracassante façon.

"La cruauté des faibles", un recueil de nouvelles de Marcel

Godin, en effet été boycotté des le départ par deux libraires de la métropole: dans les quatre librairies Pilon et au comptoir des livres du magasin Dupuis Frères.

Et pourquoi? "Le patron a été qualifié d'écœurant par le père d'une jeune fille qui a acheté ce livre", nous raconte l'assistant-patron de l'une des librairies Pilon.

Et chez Dupuis, la préposée à l'achat des livres nous dit qu'après avoir feuilleté le livre de Godin et y avoir levé des expressions osées, elle a décidé de ne pas mettre ce bouquin à l'étalage. "Vous comprenez, j'ai une clientèle un peu particulière... des religieux..."

Et la dame nous demanda de lui faire parvenir un exemplaire du livre, qu'elle n'a pas lu. "Je suis prête à le lire attentivement, affirme-t-elle, pour savoir si j'ai eu raison de ne pas le mettre en vente".

L'auteur (qui publiait pour la première fois, aux Éditions du Jour) à qui nous avons fait savoir ces réactions, s'est dit fort surpris. Et à la défense de la dite dame, qui soulignait: "J'ai des responsabilités..." il rétorque, irrité: "C'est stupide. C'est celui qui achète qui est responsable, non pas celui qui vend. C'est une atteinte à

la liberté des gens, ce boycottage". Nous n'avons pu obtenir hier soir les commentaires de l'éditeur Jacques Hébert, que nous n'avons pu joindre.

Et, quelques jours plus tard, l'ex-danseuse Tina Robbins, 25 ans, modèle de sa nouvelle profession, passait au magasin. Sober malgré tout, elle se contenta d'une fourrure valant \$3.250.

Croquette tout de même, elle fit remarquer que le "capuchon" ne lui allait pas parfaitement.

On lui offrit donc de faire les "aigrications" désirées pour la veille de Noël.

Un silence, et il poursuivit: "Des les premières pages... Le patron est un homme honnête. D'abord, il l'avait pas lu ce livre. Et c'était un exemplaire-échantillon qu'on nous a envoyé, nous ne l'avions pas demandé!"

"Et puis vous, qu'il lance à André Charest, demeurant à 16,27 boul. Gouin, et Pierre Labrosse, 4994, rue Normand, à Pierrefonds, sont tombés d'une hauteur de 19 pieds. L'automobile a fait trois bonds avant de s'immobiliser."

Selon l'agent Emile Vanasse, policier de l'Autoroute qui a fait les premières constatations, le véhicule a parcouru une longueur de 56 pieds avant de renverser et d'arrêter définitivement.

VOIR FAITS DIVERS en page 42

faits divers

Heurtée à mort

DOLBEAU. (G.O.) La petite Dolbeau, 3 ans, fille du Dr et de Mme Robert Auger, du 919, boulevard Sacré-Coeur, à Dolbeau, a été heurtée à mort, hier soir, en face de la demeure de ses parents, par l'automobile conduite par Mlle Marthe Sasseville, de St-Eugène, comté de Roberval.

L'accident s'est produit vers 8 h. 30 alors que la fillette s'apprêtait à traverser la rue. Elle est morte avant son arrivée à l'hôpital de Dolbeau où elle fut transportée par M. Paul Arthur Tremblay. C'est le Dr Léo Lauzier qui a constaté la mort.

Cet accident a interrompu une petite amie à qui il voulait offrir un cadeau de Noël. Elle avait parlé d'un vision, il voulait lui en donner un.

Mais comme son rang social et sa situation matrimoniale ne lui permettait pas de faire le magasinage des fêtes avec sa petite amie, il avait demandé à Dave Sonberg, du 3540 chemin de la Côte Saint-Catherine, de lui rendre ce petit service.

Les fourreurs Solmskyovitch et Lissewir, ne voulant pas perdre une aussi belle vente, acceptèrent sa requête.

Et, quelques jours plus tard, l'ex-danseuse Tina Robbins, 25 ans, modèle de sa nouvelle profession, passait au magasin. Sober malgré tout, elle se contenta d'une fourrure valant \$3.250.

Croquette tout de même, elle fit remarquer que le "capuchon" ne lui allait pas parfaitement.

On lui offrit donc de faire les "aigrications" désirées pour la veille de Noël.

Un silence, et il poursuivit: "Des les premières pages... Le patron est un homme honnête. D'abord, il l'avait pas lu ce livre. Et c'était un exemplaire-échantillon qu'on nous a envoyé, nous ne l'avions pas demandé!"

VOIR FAITS DIVERS en page 42

Millionnaire qui n'avait que... 28 cents en banque!

par Léopold LIZOTTE

"Je vous envoie une jeune femme. Donnez-lui le manteau de vision qu'elle choisira. Le prix n'a aucune importance. Je veux tout simplement qu'elle soit satisfaite."

C'est ainsi que parlait à un fourreur local, en décembre dernier, un homme de 45 ans qui se disait l'ami le plus intime d'un millionnaire montréalais.

Il avait préalablement expliqué que cet ami aux moyens limités avait lui-même une petite amie à qui il voulait offrir un cadeau de Noël. Elle avait parlé d'un vision, il voulait lui en donner un.

Mais comme son rang social et sa situation matrimoniale ne lui permettait pas de faire le magasinage des fêtes avec sa petite amie, il avait demandé à Dave Sonberg, du 3540 chemin de la Côte Saint-Catherine, de lui rendre ce petit service.

Les fourreurs Solmskyovitch et Lissewir, ne voulant pas perdre une aussi belle vente, acceptèrent sa requête.

Et, quelques jours plus tard, l'ex-danseuse Tina Robbins, 25 ans, modèle de sa nouvelle profession, passait au magasin. Sober malgré tout, elle se contenta d'une fourrure valant \$3.250.

Croquette tout de même, elle fit remarquer que le "capuchon" ne lui allait pas parfaitement.

On lui offrit donc de faire les "aigrications" désirées pour la veille de Noël.

Un silence, et il poursuivit: "Des les premières pages... Le patron est un homme honnête. D'abord, il l'avait pas lu ce livre. Et c'était un exemplaire-échantillon qu'on nous a envoyé, nous ne l'avions pas demandé!"

VOIR FAITS DIVERS en page 42

Suggestions de \$238,000,000

Autoroutes reliées à 5 tunnels sous la montagne

par Raymond MASSE

Un autre rapport soumis par des ingénieurs conseils de l'extérieur de l'hôtel de ville recommande, à l'intention des autos et des autobus, l'aménagement d'un réseau de cinq tunnels sous le Mont-Royal, tunnels auxquels un réseau d'autoroutes serait relié, le tout au coût approximatif de \$238,000,000.

Il s'agit là d'un deuxième rapport de la part de Letendre, Monti & Associés.

Le premier rapport avait été présenté en janvier 1958 à l'administration Fournier-Savignac par les mêmes ingénieurs conseils dont les services avaient été retenus en 1957 par l'administration Drapeau-DesMarais qui les avait chargés de faire une étude préliminaire d'un tunnel qui traverserait le Mont-Royal en direction est-ouest, à partir de l'intersection de la rue Rachel et de l'avenue du Parc jusqu'à celle de Décarie et de Côte-St-Luc, et en second lieu d'un tunnel nord-sud avec raccordement au premier au centre de la montagne.

Et conformément à une décision de l'administration Fournier-Savignac, Letendre, Monti & Associés ont depuis entrepris une étude en vue de "déterminer le volume et la direction de la circulation autour du Mont-Royal", avec le résultat qu'ils recommandent mainte-

nant: a) Elimination du "raccordement" des tunnels "est-ouest" et "nord-sud" sous la montagne (on juge qu'un évitement ainsi "le ralentissement des voitures que la convergence de la circulation causerait"); b) Une autoroute en direction est-ouest partant du pont Jacques-Cartier et alimentée par les rues Hochelaga, Sherbrooke et Rachel et aussi par les principales artères nord-sud: rue St-Denis, St-Laurent et St-Urban, le long de l'axe de la rue Rachel, soit en tranchée, soit élevée, pénétrant sous la montagne à l'intersection Rachel et Esplanade, pour sortir à Décarie et Côte-St-Luc, franchir Décarie en tranchée ou sur viaduc, avec rampes pour atteindre l'autoroute Décarie et utilisant comme artères de distribution locales les rues Terrebonne, Girouard et Côte-St-Luc;

"Comme le souligne le volumineux rapport: "Cette artère joindrait les quartiers résidentiels et d'affaires de l'est de la ville à ceux de l'ouest. De plus, en reliant le pont Jacques-Cartier à l'autoroute Décarie, elle établirait une

voie à circulation rapide entre la rive sud et l'autoroute des Laurentides ainsi que la partie ouest du boul. Métropolitain."

La demande avait été faite par M. John Gollieb, procureur de l'accusé, qui a soutenu que ce dernier était gravement malade et souffrait vraisemblablement d'un cancer pulmonaire.

Dans l'exposé de sa décision par écrit, le juge Mitchell précise qu'il a soigneusement examiné les témoignages recueillis lors de l'enquête préliminaire et les arguments invoqués par les avocats des deux parties lors de l'étude de la demande de cautionnement, mercredi dernier.

"Le procureur de l'accusé a alors fait état du mauvais état de santé de son client", dit-il. "Je voudrais simplement rappeler qu'il existe une procédure bien définie en vertu de laquelle l'accusé peut obtenir l'avis de spécialistes et les soins médicaux qu'il requiert pendant qu'il est gardé en détention."

"C'est pourquoi je rejette la demande de cautionnement." Le juge Mitchell a note également qu'il a étudié la jurisprudence citée par l'avocat de la défense au sujet des demandes

nord et l'est respectivement, pour relier le centre de la ville aux quartiers résidentiels dans les trois directions données. ("A l'extrémité sud, les tunnels seraient prolongés par une

Voie AUTOROUTES en page 42

de cautionnement faites au nom de personnes accusées de meurtre. Voir VOSBURG en page 42

Le futur Palais de justice

M. Lesage en discutera l'emplacement, mardi

QUEBEC. (par Jacques Monnier) — M. Jean Lesage, premier ministre de la province, a déclaré qu'il rencontrera mardi prochain le bâtonnier du Barreau de Montréal, Me Alfred Tourigny, pour discuter avec lui du problème du futur Palais de justice de la Métropole et de l'emplacement qu'il occupera.

Le chef du gouvernement a laissé entendre que la question qui retarde actuellement l'ouverture du chantier, c'est la nécessité de fixer son choix sur l'emplacement le plus propice à l'édification de l'immeuble.

M. Lesage s'adressait à une délégation du Barreau rural, venue lui présenter un mémoire. Les visiteurs avaient attiré l'attention du premier ministre sur la nécessité de moderniser, d'agrandir ou de reconstruire nombre de palais de Justice, qui sont maintenant trop petits à cause de l'accroissement démographique et du nombre plus élevé de justiciables.

Le chef du gouvernement a

Schéma du projet

Si un jour on aménageait sous le Mont Royal les cinq tunnels préconisés par un rapport dont l'exécutif vient d'être saisi, autos, camions et autobus pourraient y circuler en direction est-ouest, nord-sud, sud-ouest, sud-est et est-nord — ou vice versa.

La sortie sud des tunnels nord-sud, est-ouest, est-sud serait reliée au square Victoria par une autoroute. La sortie ouest des tunnels est-ouest et sud-ouest atteindrait le boul. Décarie. La sortie est des tunnels est-ouest et sud-est et nord-est serait reliée au pont Jacques-Cartier par une autoroute. Enfin, la sortie nord des tunnels nord-sud et nord-est donnerait dans l'axe du boul. L'Acadie, en direction du boul. Métropolitain et de l'Autoroute des Laurentides.

Le premier ministre a répondu que des demandes dans ce sens lui ont été adressées, notamment du district du Lac-St-Jean et de Chicoutimi, ainsi que de Rivière-du-Loup.

L'entrevue a mis en relief la situation particulièrement grave qui existe à Chicoutimi où une trentaine de jeunes délinquants — (parmi lesquels des

soulevé qu'il faut tenir compte des projets les plus urgents à exécuter. Dans le budget de cette année, il y a des crédits pour des palais de Justice sur la côte nord et en Gaspésie, Montréal et Québec sont également sur la liste de priorité.

Le député de Québec-Ouest reconnaît l'importance d'avoir des palais de justice convenables et suffisamment spacieux. C'est "absolument essentiel", dit-il.

La Cour de bien-être social Les porte-parole du Barreau rural ont aussi décrit les besoins des palais de Justice sur la côte nord et en Gaspésie. Le premier ministre a répondu que des demandes dans ce sens lui ont été adressées, notamment du district du Lac-St-Jean et de Chicoutimi, ainsi que de Rivière-du-Loup.

VOIR M. LESAGE en page 42

VOYAGE D'AUTOMNE EN EUROPE. FRANCE - SUISSE - ITALIE. ESPAGNE - PORTUGAL. A l'automne les 12, 13 octobre. Départ de Montréal: 8 septembre. S.S. IVERNIA, ligne Cunard. 47 jours, dont \$1238.50 en Europe. Voyage abrégé: FRANCE - SUISSE - ITALIE 40 jours \$1,040.50. Renseignements et inscriptions VOYAGES HONE. 1460, Avenue Union, Montréal 2 - VI. 5-8221

SOLDES de JUIN. PLUS DE 100 CAMIONS et AUTOS USAGES à RABAIS CONSIDÉRABLES. '59 VOLKSWAG. '57 DE SOTO. '58 SIMCA. '58 CHRYSLER. '57 PLYMOUTH. '56 CADILLAC. '57 OLDSMOBILE. '58 BUICK. '59 MORRIS. '59 TRIUMPH. '58 LINCOLN. '57 DODGE. '56 FORD. '57 DODGE. '57 DODGE. GARANTIE D'AUTO ANALYSE DE 15 MOIS. MODERN MOTOR SALES LTD. 1924 - 37 ans de service indéfectible - 1961. 1400 ouest, rue DORCHESTER. UN. 6-7881. Ouvert le soir. UN VASTE TERRAIN DE STATIONNEMENT A VOTRE DISPOSITION A CÔTÉ DE NOS SALLES DE MONTRE

BANDE HERNIAIRE. "DEUX DANS UNE" "SPORTER". Une exclusivité de la Pharmacie Montréal. EN MANIÈRE DE PROTECTION — Le tampon de sûreté protège le côté sain. Le plus grand des personnes affligées de hernie double n'ont souffert au début que de hernie simple. Il est donc nécessaire de porter une bande qui garantisse une certaine protection au côté sain, les bandes doubles portant deux tampons herniaires. PRIX: Simple \$19.50 - Double \$11.50. EXPERTS A VOTRE SERVICE. Essayage dans nos salons ou chez vous sans aucun frais - CHOIX COMPLET DE BANDES, CORSETS, SUPPORTS, ETC. Obtenez exactement ce que votre médecin prescrit! Cueillette et livraison des prescriptions jour et nuit sans frais additionnels. VI. 5-7251. PHARMACIE MONTREAL. Le plus grande Pharmacie de Détail au Monde

LA PRESSE

Le plus grand quotidien français d'Amérique

Imprimé et publié au 7 ouest, rue Saint-Jacques, Montréal, par la Compagnie de Publication de LA PRESSE Limitée

La "PRESSE", telle qu'établie par l'honorable Treflé BERTHAUME, est une institution irrévocablement dévouée aux intérêts canadiens-français et catholiques. Indépendante des partis politiques, elle traite tout le monde avec justice, protège les petits et les faibles contre les grands et les forts, lutte pour le bien contre le mal, tient plus à éclairer qu'à gouverner, fait rayonner la vérité par son puissant service d'information, est le champion des réformes pouvant améliorer le sort des classes sociales.

77e ANNEE

MONTREAL, SAMEDI 17 JUN 1961

No 206

Indispensable sauvegarde

Même s'il est couché dans les termes de la plus correcte phraseologie administrative, le rapport de la Commission O'Leary est de ton vigoureux. Très dur en certains cas. Personne n'est surpris, sauf les "victimes", car si on se souvient des sorties du président M. Grattan O'Leary au moment de la présentation des mémoires et de leur examen, il était évident que les commissaires voulaient découvrir les moyens de mettre fin à un état de choses qui, s'il avait duré, aurait finalement anéanti la presse périodique authentiquement canadienne qui a déjà tant de mal à subsister.

La Commission d'enquête royale sur les publications se devait d'être clairvoyante et objective. Des mémoires l'ont éclairée; rapidement elle a compris que les puissants périodiques étrangers, américains surtout, grâce à un volumineux tirage et à un tarif publicitaire "combiné" écrasent le marché, augmentaient d'année en année leur chiffre d'affaires, remettaient toujours à plus tard leur établissement au pays et, sous le couvert d'une édition dite "canadienne", s'emparaient rapidement et sûrement d'un riche marché.

Certes, il n'est point question de faire échec à la liberté de presse, à la diffusion des idées. Chacun est parfaitement libre d'acheter le périodique de son choix, d'où qu'il vienne. L'éditeur, qu'il soit français ou américain, a le droit de nous proposer sa marchandise.

C'est le facteur publicité — le véritable commerce, en un mot — qui fait l'objet des mesures draconiennes de la Commission et, ici, les recommandations sont d'une rigueur peu commune. La réaction est déjà vive. Le plus puissant de ces périodiques crie au boycottage et son éditeur, qui qualifie le rapport d'ambigu et de contradictoire, va jusqu'à dire qu'il est la victime désignée!

Ne tenir compte que de quelques périodiques, c'est envisager le problème de la plus

mauvaise façon. La Commission O'Leary entend que ce qui est canadien soit protégé, que notre industrie de la presse périodique s'épanouisse et que son expansion ne soit point brimée par des organismes étrangers. Concurrence, soit! Mais les périodiques étrangers devront être incorporés sous l'empire des lois canadiennes, être dirigés, administrés par des Canadiens. Mieux encore, ces périodiques, souligne le rapport, seront reconnus comme publications canadiennes s'ils sont édités au Canada, par un personnel canadien dont les membres résident normalement au Canada. La composition du texte — en quelque langue que ce soit — et toute la production mécanique doivent être effectuées au pays et la publication devra se faire dans un ou plusieurs endroits situés au Canada.

Etonnant qu'un éditeur américain découvre quelque ambiguïté dans un texte pareil! N'est-il pas suffisamment clair? Le monde d'expression française est passionnément intéressé au problème. Est-il besoin de dire que notre survie au pays et de l'expression française est sérieusement mise en échec par des périodiques qui se disent "français" mais offrent surtout un fort pourcentage de littérature de traduction. Le premier ministre Jean Lesage a déjà signalé le fait dans un discours que d'aucuns jugèrent rude mais qui était une mise en garde éminemment nécessaire. Puisque l'argent est le nerf de toute guerre, la Commission O'Leary a eu fort raison de recommander que l'utilisation du tarif combiné (en matière de publicité) soit rigoureusement interdite par un amendement à la loi sur les coalitions. Sans revenus adéquats, sans les recettes qui lui sont indispensables pour tenir le coup devant une concurrence farouche, la presse périodique française risque de disparaître. Ce serait pire qu'un drame... une catastrophe.



Aux soins de père et maire

LA PAROLE EST A NOS LECTEURS

C'est trop tôt

Monsieur le Rédacteur,
Par le temps qui court, le mode dans le Québec est au séparatisme. Je crois que c'est aller plus vite que le vent pour nous, Canadiens français, que de parler sécession. Nous ne sommes pas encore prêts, car tout ira trop mal pour tous les Canadiens.

Si nous nous séparions, je crains fortement que le reste du Canada n'ait beaucoup de difficultés à subsister. Il ne faut pas oublier que le Québec et l'Ontario supportent les autres provinces.

Nous aurons raison de nous séparer un peu plus tard, car nous n'avons rien à attendre d'Ottawa en fait de postes et positions de quelque importance, avancées, etc. Les Canadiens anglais par leur supériorité numérique cumulent tout. Quant on donne un poste important à l'un des nôtres, c'est parce que ça fait leur affaire. On a nommé par exemple Louis St-Laurent chef du parti afin d'obtenir le vote libéral dans Québec. Les élections gagnées, il n'avait aucun pouvoir, et c'était le financier Howe qui menait tout.

Dans le domaine commercial les Canadiens anglais, d'un bout à l'autre du pays, donnent la préférence aux leurs en ce qui regarde contrats, positions, travaux, achats. Les Israélites font de même. Seuls, les Canadiens français sont insouciants et n'observent pas où ils dépendent leurs écus. Pourtant c'est très important.

Comme nous ne sommes pas malheureusement encore assez adultes pour fonder notre propre pays. Nous ne possédons pas de véritables chefs, de vrais hommes d'Etat. Nous avons un lot de politiciens, et ce qui se passe présentement à Québec en est un exemple. Ça ne ferait pas l'affaire, et ce serait l'anarchie complète. Peut-être que dans 30 à 40 ans la chose sera réalisable, mais pas avant. Nous avons trop de choses à apprendre, trop de défauts à corriger. D'ici là, fréquentons de bonnes écoles, surveillons comment et où nous dépensons notre argent, et cessons de jaser à tort et à travers.

Je termine cette supplique, Monsieur le Maire, je ne peux payer ce que l'on me demande. Mais je voudrais avoir ma voiture. Je suis persuadé que vous ne voudriez pas vous faire le complice de ce que j'estime un vol.

Respectueusement vôtre
Jean Addison
5737, rue Laurendeau
Montréal

Maisons n'ont pas de garage. Il s'ensuit que l'on doit laisser la voiture dans la rue. Les propriétaires ne nous permettent pas encore de mettre les automobiles dans les maisons. Voilà ce qu'on déclare les délégués de l'Association des commissaires d'écoles catholiques de langue française du Canada, qui s'est déroulé à Ottawa récemment.

Est-ce que les tenants de l'école neutre, ou agnostique, ont couramment des faits? Ils ignorent sans doute le sort

de la stéréotypie du Parkinsonisme et publiée en mai 1954 dans l'Union Médicale. Par modestie, le docteur Crevier ne s'est même pas cité dans son article ultérieur de juillet 1957. Il ne pouvait citer tous les autres qui se citent eux-mêmes sans le citer.

Vous nous dites "ce à quoi monsieur Roland Prévost voulait sans doute faire allusion..." mais ce n'est pas ce qu'il a dit. Il fallait être bon remard frotté, circulant dans un paradis sylvain, pour découvrir dans ses paroles: "que le docteur Bertrand a été le premier au Canada, en 1953, à pratiquer une chirurgie localisée, sans anesthésie générale." On ne pouvait être initié à pratiquer une chirurgie localisée sans un contrôle radiologique, puisque tout le monde le faisait. Reste le mode d'anesthésie. Et vous y revenez plus loin "à l'anesthésie locale, à Mackinac Island". Cher Paul Hémiq, c'est donc une médaille comme pionnier anesthésiste que vous désirez pour votre protégé. Je vous la concède de grand cœur.

Si le travail de monsieur Prévost avait été lu à une réunion scientifique, ma correction aurait été faite au cours de cette réunion, mais ni l'une ni l'autre ne pouvaient y parvenir. Car les participants aux réunions scientifiques connaissent l'histoire du traitement du Parkinsonisme et les lecteurs de La Presse ne s'y trouvent pas. Votre "remise au point" manque d'ossature, mon cher Paul Hémiq, par exemple.

Entendons-nous bien: parce que la chirurgie des mouvements involontaires est bien faite à l'hôpital Notre-Dame et que les résultats désirés sont atteints, le fromage de votre protégé gardera sa grosseur et sa saveur. Et nous en sommes tous heureux. Ce qui n'empêche pas les initiateurs de la chirurgie du parkinsonisme d'avoir droit de cité historique.

Tout de même!
La solution de la dignité
Monsieur le Rédacteur,
Dans une lettre parue le 5 juin et signée "Etudiante", on reproche aux Canadiens d'être lâches, d'avoir honte de parler français, et de mal le parler.

Eh oui! Le Canadien français "jouit"! Il parle anglais aux Anglais même lorsque ces derniers sont bilingues. Son langage est un affreux hybride, "bastard language". C'est déplorabile, c'est honteux, c'est plâtable, c'est mauvais.

Oui, je suis tout à fait d'accord avec "Etudiante", mais ce qui me dépasse c'est qu'elle en déduit: qu'il n'est pas prêt à ce qu'on gouverne lui-même. Elle dit que les "français" de l'indépendance devraient d'abord honorer le "joual" avant de parler de libération nationale. Elle parle de commencer par le commencement!

Si le "joual" choque la délicate oreille de mademoiselle, qu'elle en cherche donc la cause.

Si le Canadien français dit: clutch, tire, bumper, defroster, wiper, muffler, fan starter, etc., c'est parce que les automobiles vendues au Québec nous sont envoyées avec des manuels d'instruction en anglais depuis toujours. Et pourtant, en France, pour ces

quelques formules et à quelques propositions particulières que le Kremlin a compris le sens énergétique de la réaction occidentale à l'offensive de 1953. Mais, dans le fond, la politique soviétique n'a pas changé. L'idée de la présence symbolique de quelques soldats occidentaux à Berlin n'y change rien non plus. Dans ce mémorandum apparaît également la tentative de séduire les puissances occidentales et les autres en soulignant l'espoir d'un règlement de l'encourante question allemande.

Pas de capitulation
Bonn — Le récent mémorandum publié par le Kremlin sur Berlin est abondamment commenté par la presse allemande. Le quotidien indépendant de Francfort FRANKFURTER ALLGEMEINE écrit à ce sujet: "On comprend maintenant clairement pourquoi MM. Kennedy et Khrushchev avaient une mine si grave à Vienne. On se rend aussi compte grâce à

la stéréotypie du Parkinsonisme et publiée en mai 1954 dans l'Union Médicale. Par modestie, le docteur Crevier ne s'est même pas cité dans son article ultérieur de juillet 1957. Il ne pouvait citer tous les autres qui se citent eux-mêmes sans le citer.

Vous nous dites "ce à quoi monsieur Roland Prévost voulait sans doute faire allusion..." mais ce n'est pas ce qu'il a dit. Il fallait être bon remard frotté, circulant dans un paradis sylvain, pour découvrir dans ses paroles: "que le docteur Bertrand a été le premier au Canada, en 1953, à pratiquer une chirurgie localisée, sans anesthésie générale." On ne pouvait être initié à pratiquer une chirurgie localisée sans un contrôle radiologique, puisque tout le monde le faisait. Reste le mode d'anesthésie. Et vous y revenez plus loin "à l'anesthésie locale, à Mackinac Island". Cher Paul Hémiq, c'est donc une médaille comme pionnier anesthésiste que vous désirez pour votre protégé. Je vous la concède de grand cœur.

Si le travail de monsieur Prévost avait été lu à une réunion scientifique, ma correction aurait été faite au cours de cette réunion, mais ni l'une ni l'autre ne pouvaient y parvenir. Car les participants aux réunions scientifiques connaissent l'histoire du traitement du Parkinsonisme et les lecteurs de La Presse ne s'y trouvent pas. Votre "remise au point" manque d'ossature, mon cher Paul Hémiq, par exemple.

Entendons-nous bien: parce que la chirurgie des mouvements involontaires est bien faite à l'hôpital Notre-Dame et que les résultats désirés sont atteints, le fromage de votre protégé gardera sa grosseur et sa saveur. Et nous en sommes tous heureux. Ce qui n'empêche pas les initiateurs de la chirurgie du parkinsonisme d'avoir droit de cité historique.

Tout de même!
La solution de la dignité
Monsieur le Rédacteur,
Dans une lettre parue le 5 juin et signée "Etudiante", on reproche aux Canadiens d'être lâches, d'avoir honte de parler français, et de mal le parler.

Eh oui! Le Canadien français "jouit"! Il parle anglais aux Anglais même lorsque ces derniers sont bilingues. Son langage est un affreux hybride, "bastard language". C'est déplorabile, c'est honteux, c'est plâtable, c'est mauvais.

Oui, je suis tout à fait d'accord avec "Etudiante", mais ce qui me dépasse c'est qu'elle en déduit: qu'il n'est pas prêt à ce qu'on gouverne lui-même. Elle dit que les "français" de l'indépendance devraient d'abord honorer le "joual" avant de parler de libération nationale. Elle parle de commencer par le commencement!

Si le "joual" choque la délicate oreille de mademoiselle, qu'elle en cherche donc la cause.

Si le Canadien français dit: clutch, tire, bumper, defroster, wiper, muffler, fan starter, etc., c'est parce que les automobiles vendues au Québec nous sont envoyées avec des manuels d'instruction en anglais depuis toujours. Et pourtant, en France, pour ces

quelques formules et à quelques propositions particulières que le Kremlin a compris le sens énergétique de la réaction occidentale à l'offensive de 1953. Mais, dans le fond, la politique soviétique n'a pas changé. L'idée de la présence symbolique de quelques soldats occidentaux à Berlin n'y change rien non plus. Dans ce mémorandum apparaît également la tentative de séduire les puissances occidentales et les autres en soulignant l'espoir d'un règlement de l'encourante question allemande.

Pas de capitulation
Bonn — Le récent mémorandum publié par le Kremlin sur Berlin est abondamment commenté par la presse allemande. Le quotidien indépendant de Francfort FRANKFURTER ALLGEMEINE écrit à ce sujet: "On comprend maintenant clairement pourquoi MM. Kennedy et Khrushchev avaient une mine si grave à Vienne. On se rend aussi compte grâce à

Prélude au budget

A tout spectacle, il faut une avant-première. Le ministre des Finances dans le Livre Blanc déposé aux Communes, où dans quelques jours il présentera son budget dit d'expansion, expose le bilan du pays. La dette "per capita" est de \$687.98. La dette nette du pays (estimée) est, à ce jour, de \$12,442,200,000 pour une population de 18,085,000.

Augmentation de la dette "per capita" de \$5.98. Ce dernier chiffre peut paraître risible, il ne l'est pas. En quelque sorte, n'est-il pas une norme du budget que prépare M. Donald Fleming dans une atmosphère d'autant plus tendue et fiévreuse que le conflit Coyne-Fleming, loin de s'apaiser semble devoir s'envenimer.

Mais voyons la bonne page de ce livre blanc. Les recettes du pays ont augmenté de 6% pour s'établir à \$5,615,000,000 et la le travail de nous, en dépit d'une période assez aiguë de chômage, a valu au

Canada un nouveau record. Par ailleurs, les dépenses augmentent de 5% pour s'établir à \$5,961,100,000 laissant une mince marge d'un pour cent puis, compte tenu de diverses charges financières, l'exercice financier terminé au 31 mars dernier se solde par un déficit de \$345 millions. Le quatrième déficit consécutif pour l'administration fédérale.

Que signifie ces chiffres? Que le pays a connu une récession qui pour n'avoir pas été spectaculaire n'en a pas moins été sérieuse. Les impôts n'ayant pas sérieusement augmentés, le produit national brut avant connu une augmentation inférieure à la normale, le gouvernement ayant été dans l'obligation d'augmenter les dépenses de certains secteurs pour faire face à une situation économique défavorable, l'exposé provisoire des comptes n'offre rien de réjouissant.

Le Livre Blanc, c'est le passé.

L'avenir, c'est le budget. Le ministre Donald Fleming est un homme d'imagination et de grandes ressources. Certaines de ses initiatives ont pu n'être pas toujours heureuses: elles ne manquaient qu'un peu plus de cran. S'il faut ajouter foi à la rumeur d'une consultation populaire à l'automne, il faut penser que M. Fleming, aiguillonné par l'impérieuse nécessité d'une solide économie — toute élection se joue, somme toute, sur ce tremplin-là — découvrir quelque formule inédite pour contourner les difficultés présentes, une médication miracle aux maux de notre économie et, surtout, il lui faudra imaginer une recette "magique" pour faire cesser la danse des déficits.

Domage que la querelle Coyne-Fleming prive le ministre des Finances et le grand argentier du pays d'un harmonieux appui dont l'un et l'autre ont tant besoin.

Roger CHAMPOUX

Concordia ne peut pas plaire à tous

L'Administration municipale a finalement décidé d'agir. Elle va mettre fin à l'exploitation (pour le stationnement des automobiles) des terrains qui lui appartiennent. Les règlements interdisent une telle exploitation et, en raison de cette défense, la ville se privait d'un revenu de deux cents le pied carré pour ne pas se souiller les mains d'un loyer perçu sur une entreprise illégale.

Est-ce à dire que ces terrains resteraient désormais déserts? Non pas. La ville va en assumer elle-même l'exploitation, mais à des conditions différentes. Comme l'a exprimé en une formule heureuse le président du comité exécutif, M. Saulnier: "La ville n'a pas l'intention de faire de l'argent, mais elle n'a pas non plus l'inten-

tion d'en perdre."
En d'autres termes, le tarif du parking des voitures sera établi à un palier qui permette à la ville de rentrer dans ses frais, sans plus. Il sera intéressant de comparer le prix de la ville à ceux des entreprises privées. On sait que dans certains garages, il en coûte près de deux dollars par jour, sans compter le pourboire à l'essuyeur du pare-brise, pour y laisser dormir sa voiture. Au bout de l'année, cela accroît passablement la dépense occasionnée par une automobile à son propriétaire.

Cette basse échelle de prix de stationnement entrainera peut-être un rabais dans les autres terrains ou garages de stationnement. Sinon partout, du moins dans les environs des parcs

municipaux. Cette concurrence ne sera pas une mauvaise chose si l'on songe à certains abus qui s'y pratiquent couramment.

La lettre que le greffier adressa aux exploitants de onze terrains de stationnement en bordure de la rue Sherbrooke — ce n'est qu'un premier pas — pour leur demander d'évacuer les lieux dans un délai de trente jours ne plaira pas à ces messieurs, mais ils devront se consoler en pensant qu'ils ont été fort privilégiés d'en tirer profit pendant quelques années. La ville régularise sa situation; elle soulagera les automobilistes d'une part des frais de parking qu'ils payaient jusqu'à maintenant. Ne doit-elle pas donner l'exemple de l'observance des règlements?

Alfred AYOTTE

La presse étrangère -- la presse étrangère -- la presse étrangère -- la presse étrangère -- la presse étr

L'OEА enquête à Trujillo

par Carman CUMMING
L'Organisation des Etats américains agit actuellement en République Dominicaine une preuve de force qui indiquera très certainement ce qu'elle est en mesure d'accomplir pour le bénéfice des nations de l'Amérique latine.

La façon avec laquelle l'OEА s'accomplit sa mission dans l'île des Antilles détermine peut-être le Canada à faire ou non partie de l'organisme interaméricain.

L'assassinat du dictateur Rafael Trujillo a poussé ses successeurs à dresser à la hâte des plans destinés à assurer le contrôle de la situation intérieure et l'approbation des mesures

gouvernementales par l'étranger.

Afin d'atteindre ces objectifs, le gouvernement du président Joaquín Balaguer — et la force militaire sur laquelle il s'appuie et que dirige Rafael Trujillo — a pris certaines dispositions visant à démontrer que le régime a adopté une toute nouvelle politique.

A l'étranger, certains manifestent quelque espoir, et d'autres une attitude plus sceptique. Compte tenu de la situation par le passé, le scepticisme a certes raison d'être; malgré tout, il serait malheureux que même un infime espoir en venant à un régime plus démocratique soit anéanti.

Il faut signaler en passant que l'OEА s'est rendue sur place à l'invitation des autorités républicaines.

Des rapports indiquent que les délégués de l'Organisation ont exécuté des sondages des plus

variés. Mais le Venezuela, dont les chefs ont été les ennemis jurés du régime de Rafael Trujillo, a accusé les autorités dominicaines de faire une mise



Rafael TRUJILLO fils

en scène déplacée devant les membres de l'OEА; le gouvernement de Caracas a même insisté pour que l'organisme maintienne les sanctions d'ordre diplomatique et économique qu'il a prises l'an dernier contre la République Dominicaine.

L'un des oeuvements les plus encourageants est peut-être la nouvelle volonté de trois chefs de l'Opposition actuellement en exil assistés par la permission de rentrer en territoire dominicain afin de fonder un journal et de participer aux élections générales qui doivent avoir lieu en mai prochain, tel que l'ont annoncé les autorités.

Le président Balaguer a déclaré que tous les partis politiques pourront prendre part aux élections et que l'OEА pourra déléguer des représentants qui verront à vérifier la "liberté" et l'"honnêteté" dans laquelle

se dérouleront la campagne et le scrutin.

Mais on peut se demander ce qui a bien pu pousser le gouvernement à ouvrir ses portes toutes grandes à l'OEА ainsi qu'à certains éléments de l'Opposition.

Il se peut que l'économie, assujettie par la maintenance d'une machine militaire aux dimensions imposantes, commence de sentir les effets des mesures de représailles exercées par l'OEА.

C'est dans ce sens que l'Organisation peut faire des pressions sur la République, qui garantiront le maintien des réformes mises de l'avant.

A tout événement, l'OEА a réussi à pénétrer quelque peu le système des affaires internes de la République Dominicaine.

SERVICE FRANCE-PRESSE

Le Canadien Press est seule autorisée à faire emploi, pour réimpression ou redistribution, de toutes les dépêches et articles de presse publiés par l'Associated Press ou l'Agence Reuters, ainsi que de toutes les informations contenues dans les dépêches et articles de presse de l'Associated Press ou de l'Agence Reuters, sans reproduction de renseignements particuliers de LA PRESSE sans également reproduire.

Abonnement par la poste Canada seul (Montréal et Québec) un an \$4.00; Etats-Unis \$7.50

"Autorité comme avis postal de la deuxième classe, Ministère des Postes, Ottawa"

Montréal, grande ville consulaire (7)

Précieuse aide technique d'Israël à 45 pays du Tiers-Monde

par Cyrille FELTEAU

Devant le phénomène de la résurgence d'Israël, peut-on rester froid? Comment échapper au double piège de l'admiration béate ou de l'hostilité aveugle, nourrie de préjugés millénaires? Comment



Le consul général d'Israël, M. Pinhas Eliav.

demeurer neutre, indifférent, devant cette expérience collective inouïe, sorte de "réve en marche" de tout un peuple, fait d'une myriade de nationalités, vers son étoile?

A propos d'Israël il faut jeter les dictons aux orties. "Impossible n'est pas français", disait-on. Non, impossible "n'est pas hébreu..."

Ces réflexions nous assaillèrent après notre interview avec M. Pinhas Eliav au cours de laquelle le consul général d'Israël nous avait exposé, avec une juste fierté, les étonnantes réalisations de son pays dans le domaine de la coopération économique et technique auprès des pays sous-développés du Tiers-Monde.

En 1961, cet Etat né il y a treize ans dans les circonstances que l'on sait, et toujours menacé dans son existence même, fournit une précieuse aide économique et technique à 45 pays d'Asie, d'Afrique et d'Amérique latine en voie de développement. Venu de tous les horizons, plus de 1.000 stagiaires et étudiants s'initient aux méthodes israéliennes de développement des coopératives et des colonies agricoles (kibboutzim), d'organisation des forces armées et du travail, d'éducation de la jeunesse, d'intégration communautaire, etc. Pendant ce temps, plus de 400 experts et techniciens israéliens dispensent dans de nombreux pays étrangers (y compris des pays musulmans tels que le Tchad, le Mali, le Sénégal, l'Iran) les connaissances scientifiques et techniques sur lesquelles se fonde le progrès.

"Cette oeuvre à l'échelle mondiale que nous avons entreprise il y a quelques années nous tient particulièrement à coeur", déclare M. Eliav. "Nous l'envisageons comme une sorte de retour à notre vocation initiale, comme la plus belle justification de la présence d'Israël dans le monde et comme un exemple de la contribution que le peuple juif pourrait apporter à la solution d'un grand problème international."

Facteurs d'attraction Le puissant attrait qu'exerce Israël sur les jeunes nations en voie de développement tient à divers facteurs que l'on peut résumer comme suit: 1) La riche expérience acquise par

Israël face aux difficultés propres aux jeunes pays, multipliées par les conditions particulières de son établissement; 2) Son absence de motifs intéressés; 3) La nature de ses institutions, au sein desquelles la démocratie politique s'allie à un certain dirigisme économique.

Plinement conscient de l'im-

portance actuelle et future des liens à établir avec le Tiers-Monde, Israël ne néglige pas pour autant ses rapports avec les autres pays étrangers. Il entretient déjà des relations diplomatiques avec plus de 70 pays, et des liens d'amitié et de bonne entente dans tous les continents. Au cours de la récente visite officielle du premier ministre, M. Ben-Gourion, on a pu constater dans quelle atmosphère de coopération, de sympathie et de cordialité baignaient les relations canado-israéliennes.

Atmosphère cordiale C'est cette atmosphère que

M. Eliav évoque lorsqu'il dit son plaisir de se trouver à Montréal, dans un milieu "véritablement bi-culturel", auquel il trouve grand profit à se mêler. Depuis treize mois à peine parmi nous, le consul général d'Israël qui, avant son arrivée, ignorait notre langue, a réussi dans ce court laps de temps à la maîtriser autant que la conversation courante que dans des conférences qu'il est appelé à prononcer.

Non content de se perfectionner sans cesse en français, le représentant d'Israël suit de près l'évolution des idées et de la société canadiennes-françaises, dont il parle en observa-

teur intéressé et particulièrement bien informé. Diplômé de l'Université hébraïque d'Israël où il fit des études poussées en langues orientales, pendant la guerre d'indépendance M. Eliav servit d'abord sur le front de Jérusalem et plus tard comme agent de liaison auprès des communautés musulmanes et druses.

Colonie nombreuse

De 1949 à 1959, entre deux stages au ministère des Affaires étrangères, il fut successivement deuxième secrétaire à l'ambassade de Washington, adjoint de l'ambassadeur Abba Eban, membre de la délégation

d'Israël à l'Assemblée générale des Nations unies, de même que délégué à diverses conférences internationales, dont celle de l'OACI, tenue à Montréal en 1951.

S'appuyant sur une communauté forte de plus de 110.000 membres, le consulat de l'avenue McGregor est l'un des postes consulaires israéliens les plus importants en Amérique du Nord. Sait-on, par exemple, que la colonie israélienne de Montréal est la plus ancienne et la plus considérable au Canada, de même que la seconde en nombre dans le Commonwealth, après celle de Londres? Les amateurs d'histoire n'ignorent pas que le pionnier de l'établissement des Juifs au Canada fut Aaron Hart, officier de l'état-major du général Amherst, lors de la conquête de 1760. Il s'établit par la suite à Trois-Rivières et devint seigneur de Bécancourt. En 1807, son fils Ezéchiel était élu député de cette circonscription, en grande majorité canadienne-française et catholique, au Parlement du Bas-Canada. Le serment qu'il prêta lors de son entrée au Parlement, en soulevant une vive controverse au sujet des droits civils, provoqua également une sorte de "petite crise constitutionnelle" qui ne fut résolue qu'en 1832.

Thèse sur l'évaluation de personnel industriel

M. J.-Pierre Hogue obtient le doctorat en psychologie de la Western Reserve University

Les personnes intéressées aux questions d'évaluation et de promotion de personnel, depuis les patrons jusqu'aux spécialistes de relations industrielles, liront avec un grand intérêt la thèse que vient de soutenir avec succès, à la Western Reserve University, un jeune et brillant universitaire de Montréal, M. J.-Pierre Hogue, professeur de Relations humaines et secrétaire de l'Institut supérieur d'administration hospitalière de l'Université de Montréal.

M. Hogue a intitulé sa thèse de doctorat: "Une analyse des évaluations faites par des psychologues industriels cliniciens à partir de résultats de tests projectifs de personnalité, et leurs rapports avec des échelles de mesure de rendement au travail et des tests psychologiques objectifs".

Agé de 34 ans, le nouveau docteur en psychologie a obtenu avec distinction de l'Université de Montréal sa licence en psychologie, en 1952. Sa dissertation portait sur l'éducation du débile mental au Québec.

De septembre 1955 à septembre 1958, M. Hogue avait déjà connu la Western Reserve University de Cleveland, en Ohio, à titre d'associé à la recherche et psychologue industriel-clinicien aux Services de recherches psychologiques de

teurs nombreux des unes et des autres, les analyse séparément puis les compare, avec l'habileté de M. HOGUE en page 29

Votre médecin vous parle...

(Rédigé sous les auspices du Collège des médecins et chirurgiens de la province de Québec)

Petits conseils pour l'été

Dr Roméo BOUCHER, M.D.

Vous partez en vacances. Dieu que je vous envie! Et pendant que vous préparez en vitesse, avec beaucoup de bruit et de paroles, ce que vous allez apporter avec vous, je ne puis m'empêcher de vous regarder d'un air mélancolique. Puis je ne peux non plus distraire ma pensée de ce qui peut — si anodin cela peut-il au premier abord paraître — vous gâter cette belle vacance que vous vous proposez. Peut-être possédez-vous une belle maison dans un village coquet, une ferme sur une belle terre ou peut-être avez-vous loué pour l'été un petit coin que vous connaissez et qui vous plaît. N'importe, attention à vous! Tant d'embêtements vous menacent qu'il vaut mieux en parler. Tant pis, si je jette un voile sur votre bel enthousiasme. Ce n'est pas par dépit, croyez-moi.

D'abord, attention à l'herbe à la puce. Et si vous voulez ne pas ressentir ses effets désagréables et tourmentants, éloignez-vous d'elle. Apprenez à la connaître pour l'éviter. Et parce que vous ne l'avez jamais eue, ne vous imaginez pas que vous ne l'aurez jamais. Une année, oui. L'autre, non. Même en brûlant pour chasser les maringouins peut vous irriter la peau comme si vous l'aviez triturée. Et, si par malheur, elle vous atteint, ne vous traitez pas vous-même. Allez tout de suite chez le médecin.

A la campagne, le soleil est fort, beau, chaud et brillant. N'en prenez pas trop à la fois, surtout au début de votre séjour. Pourquoi vous brûler? Vous savez sûrement qu'une brûlure est toujours préjudiciable à la santé. Vingt minutes au plus, c'est assez pour vous enfants si vous en avez. Ensuite, habillez-vous. Et si le ciel est couvert, même en plein été, n'oubliez pas que c'est à ce moment que les rayons ultraviolets sont davantage réfléchis. Ils peuvent vous griller violemment. Avez-vous apporté des verres fumés? Un grand chapeau et large? Des vêtements légers? Une bonne paire de sandales? Et si vous avez attrapé un bon coup de soleil, la simple aspirine vous empêchera de souffrir. Et de l'eau, beaucoup d'eau, à grands verres! Pour boire, bien entendu.

Une fois à la campagne, votre alimentation change et n'est pas la même qu'à la ville. L'eau également n'est plus la même. Vous vous abreuvez de boissons froides parce qu'il fait très chaud. Attention encore une fois, vous avez la diarrhée, des troubles d'estomac, surtout si vous allez manger au restaurant, au petit hasard, ce qui peut être la cause de troubles diarrhéiques très désagréables. Si ces derniers persistent, pourquo... Assez, assez! me direz-vous. Je sais tout cela. Et vous êtes assommant avec vos conseils.

Vous savez tout cela? Tant mieux. Je voulais vous le redire pour que vous n'oubliez rien. Et, sur ce, bonnes vacances!

blessez. Parfois légèrement, d'autres fois profondément. Désinfectez toujours soigneusement la plaie. Il y a souvent sur un objet souillé, dans la terre qui saït ce qui vous a blessé, de ces petits microbes qui ne se voient pas et qui peuvent vous coûter la vie, le microbe du tétanos, par exemple, à moins que vous n'ayez été vacciné. De toute façon, si vous saignez, faites de la compression au besoin appliquez un bon garrot et voyez le médecin.

Et puis, il y a cette baignade qui cause chaque année de nombreux drames. Que chacun chez vous sache nager et pratiquer la respiration artificielle. Ne permettez à personne de se baigner seul ou immédiatement après avoir mangé.

Il faudra vous rendre à cette campagne, vous devez prendre le train, l'autobus ou vous allez dans votre voiture. N'oubliez pas les enfants si sujets aux vomissements quand ils voyagent.

La maladie des transports terrestres est fréquente, plus fréquente qu'on ne croit. Aussi, évitez les mauvais chemins, les arrêts brusques, les départs violents, ouvrez toutes les fenêtres et placez l'enfant susceptible à côté du chauffeur. C'est la meilleure place. Et surtout recommandez au chauffeur la prudence; dites-lui d'observer toutes les lois de la circulation. Un accident est si vite arrivé!

Et puis, Monsieur (c'est à vous surtout que je m'adresse), ne vous lancez pas au travail sur le champ. Votre cœur vient de passer un hiver entier à supporter votre travail, vos angoisses, votre anxiété, vos chagrins, vos déceptions, que sais-je enfin? Peut-être des abus répétés. L'infarctus est peut-être à fleur de muscle de votre cœur, vos coronaires peuvent être quelque peu oblitérés, votre cholestérol augmenté. Et vous n'êtes pas allé consulter votre médecin. Vous ne savez rien de ce qui peut vous arriver. Vous avez un appareil pour tondre votre gazon. De l'exercice, c'est bien, dites-vous. Tout le monde le dit également, moi le premier. Encore faut-il que vous en ayez l'habitude. Et cette tondeuse savez-vous la manipuler correctement? Vos mains, vos pieds sont-ils loin des lames coupantes? Avez-vous fait l'inspection de votre gazon et enlevé pierres, clous, débris d'os, fil de métal, bâtons qui peuvent vous arriver en pleine figure? Et puis, éloignez votre chien, votre chat, votre jeune enfant. Si votre tondeuse marche au moteur, mettez à l'abri l'essence et surtout n'allez pas en remplir le réservoir quand elle est encore brûlante ou trop chaude. Et s'il pleut, ou si le terrain est mouillé, n'oubliez pas de lui mettre une antenne.

—Assez, assez! me direz-vous. Je sais tout cela. Et vous êtes assommant avec vos conseils.

GMC VOUS FAIT ÉPARGNER DE L'ARGENT DE TOUTES LES FAÇONS!

PLACEMENT

Chaque GMC comporte de nouveaux avantages qui prolongent sa durée d'utilisation. Votre camion et l'argent que vous avez placé en lui sont ainsi protégés et vous rapportent plus au moment de l'échange!

FONCTIONNEMENT

Les remarquables perfectionnements techniques des GMC font que votre camion vous donnera jour après jour un fonctionnement de première qualité. Les GMC sont les plus puissants et les plus efficaces, sous tous rapports.

ENTRETIEN

Tout dans le GMC a été conçu pour éviter les pertes de temps. Posséder un camion GMC est pour vous le meilleur moyen de tirer profit de ses nombreuses qualités.

GMC

UNE VALEUR GENERAL MOTORS



M. J.-PIERRE HOGUE

L'université. Il fut depuis psychologue consultant à Toronto, puis à Montréal, et psychologue sénior au service d'orientation de la métropole de la Jeunesse dans la Métropole.

Dissection de la personnalité Lorsque les employés d'une industrie voient arriver ces mystérieux et un peu inquiétants personnages, presque trop polis pour être honnêtes soupçonnent-ils parfois, que l'on appelle des "analystes" ou "évaluateurs d'emploi", leur principal souci est de "projeter leur personnalité" de leur mieux.

La suite échappe à leur contrôle et, le plus souvent, à leur compréhension. En fait, leur personnalité est disséquée avec soin par les analystes, pesée dans de délicates balances. Tant pour "l'habileté intellectuelle", tant pour "l'effort au travail", tant pour la "sociabilité", les "relations personnelles", l'"attitude de rendement effectif au travail", etc.

En principe, on doit pouvoir prévoir ainsi avec une suffisante exactitude le rendement au travail qui sera révélé subsequmment par les mesures "ad hoc" de ce rendement. Cela suppose une corrélation entre les mesures de prévision et les mesures de rendement et de psychologie objective.

Vendeurs des camions G.M.C. autorisés dans le Grand Montréal

- G.M.C. TRUCK RETAIL BRANCH, 5675, boulevard St-Laurent — CR. 4-3671
- SANGUINET AUTOMOBILE LTEE, 1965, rue Lafontaine — LA. 4-3761
- MID-TOWN MOTOR SALES LTD., 1395 ouest, rue Dorchester — UN. 6-9961

- GARAGE BERTRAND LIMITEE, 15538 ouest, boulevard Gouin — NA. 6-3981
- ROCHELEAU AUTOMOBILE LTEE, 11251 est, rue Notre-Dame — MI. 5-1651
- PARKWAY PONTIAC LTD., 3500 rue Jean-Talor, O. — RE. 9-2291

- HARLAND AUTOMOBILE LTEE, 955 route Montréal, boul. Ste-Anne — ME. 1-2051 (Rond-point de Dorval)
- OMER BARRE LIMITEE, 5987, ave Verdun, Verdun — PO. 8-2551
- BOULEVARD PONTIAC LTEE, 7085, boul. St-Laurent — CR. 9-7321

TARZAN



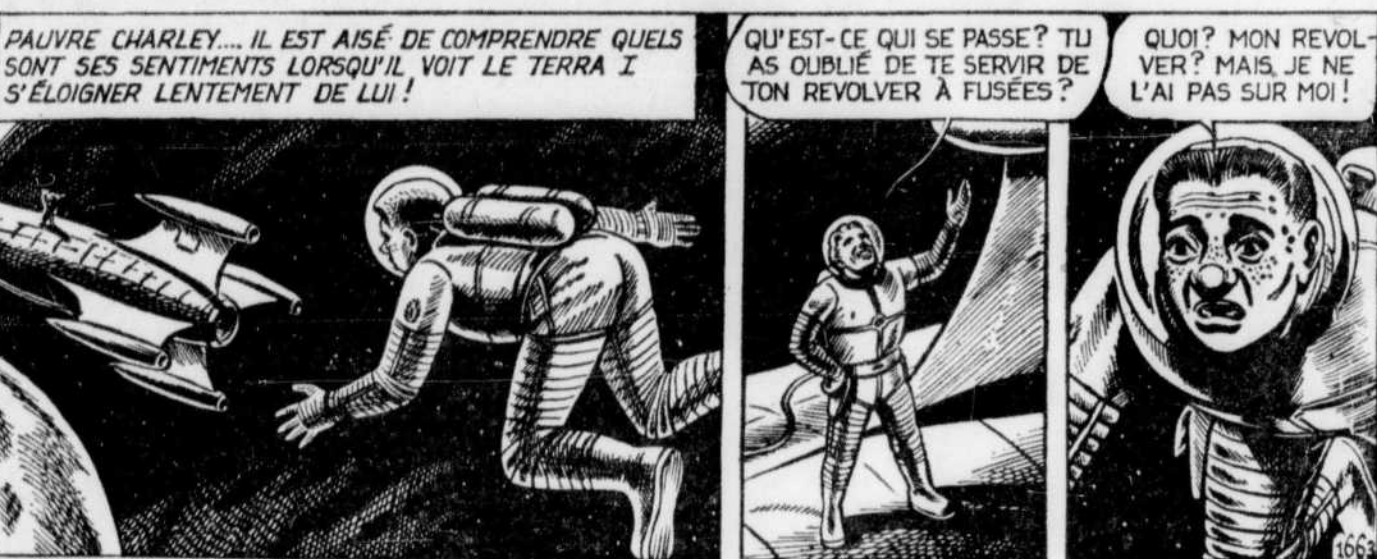
MOCO



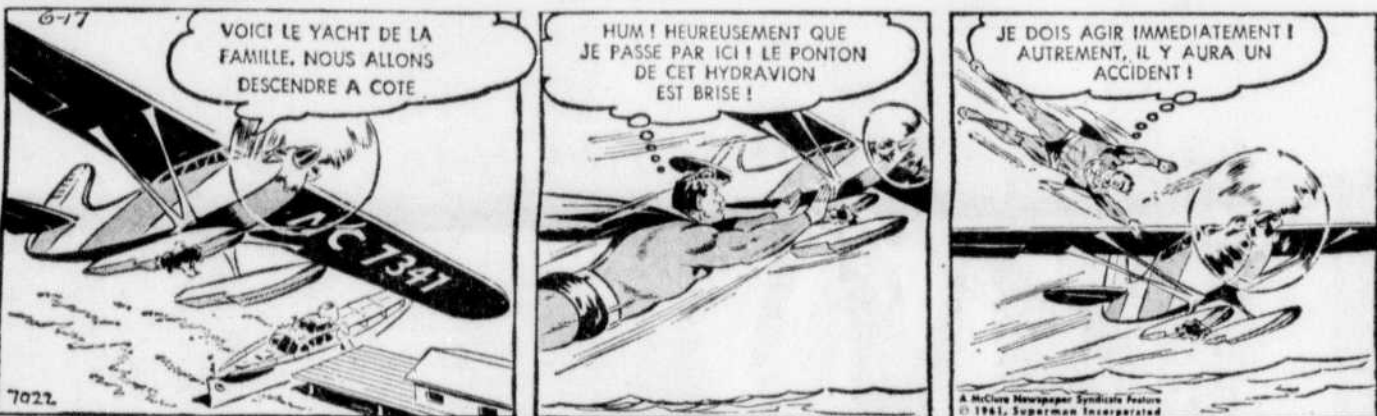
PHILOMENE



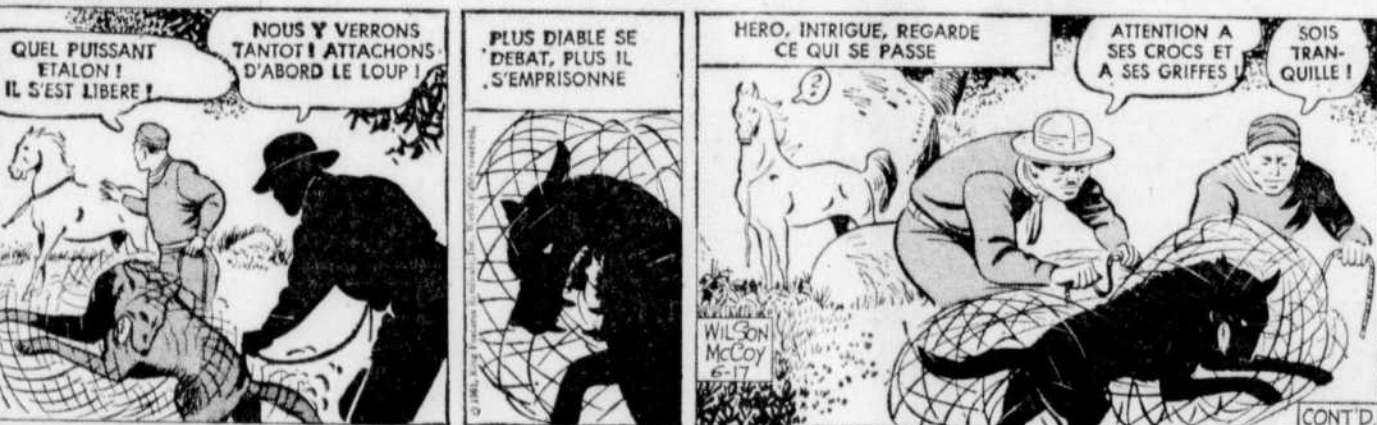
PILOTE TEMPETE



LE SURHOMME



LE FANTOME



JEFF BUCHANON



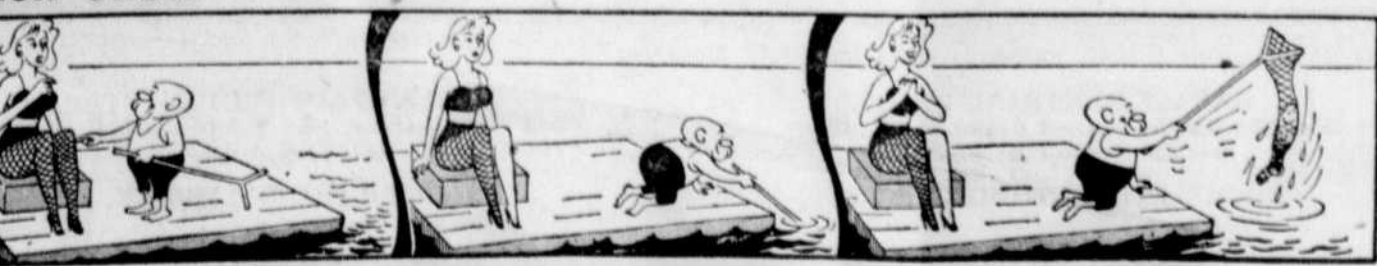
LE PAPA DE LILI



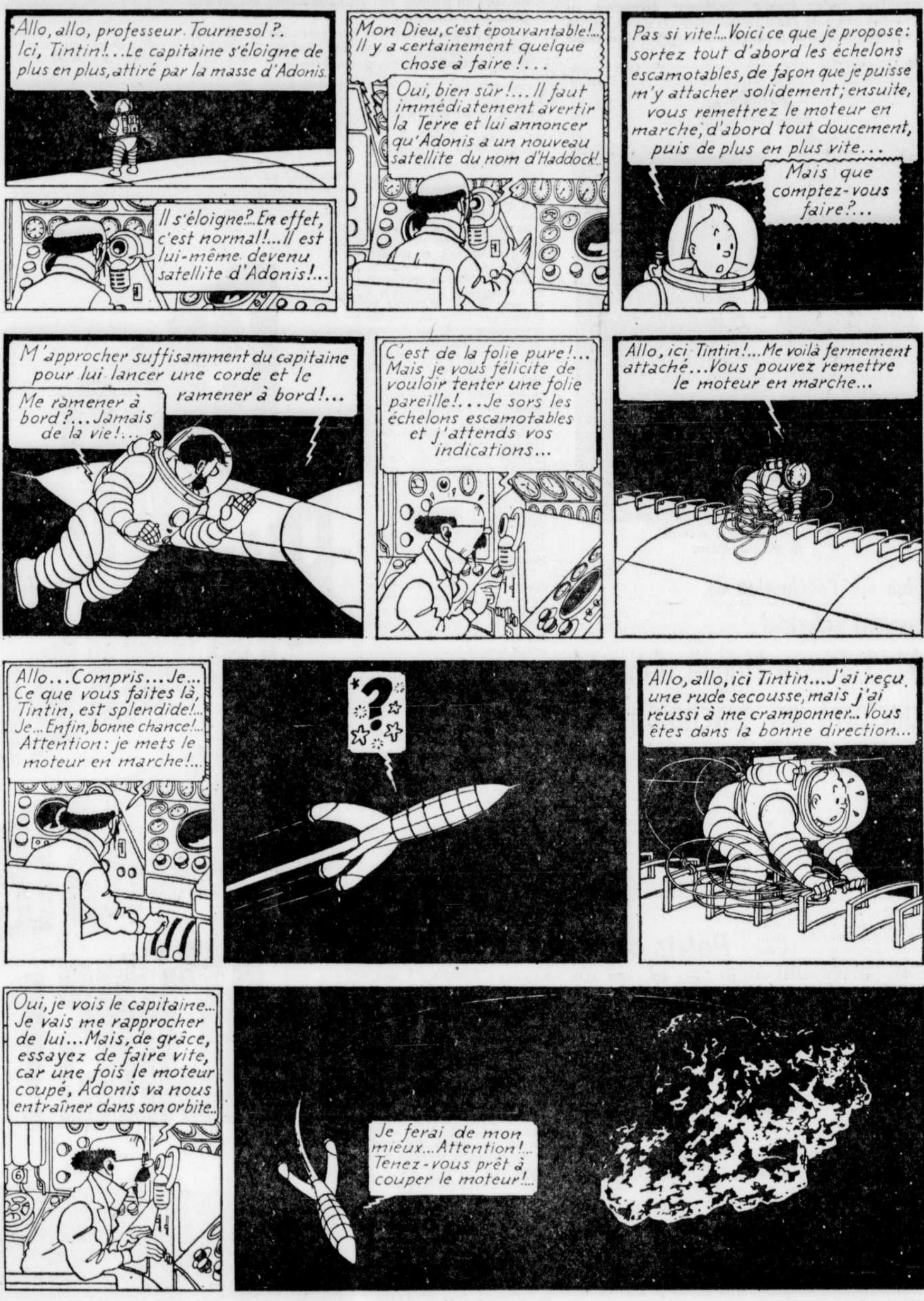
LARRY BRANNON



MON ONCLE

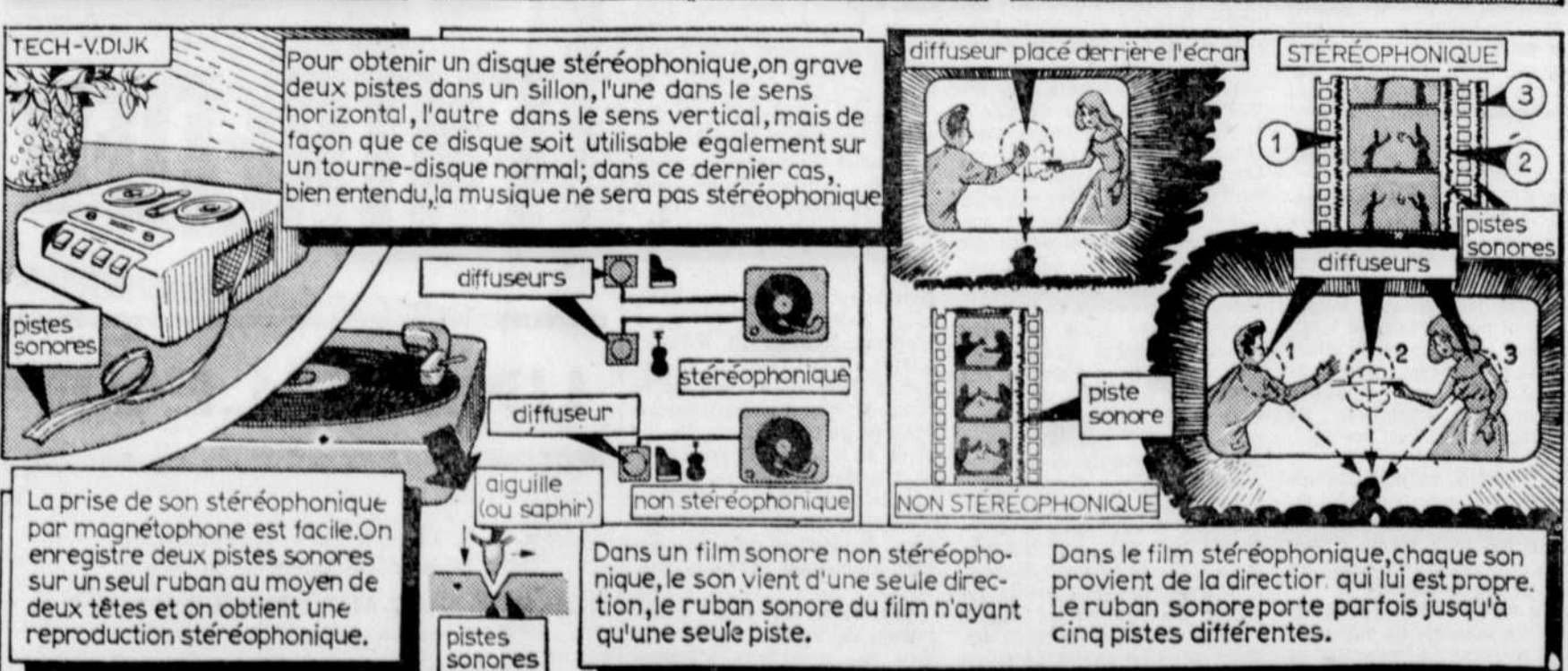
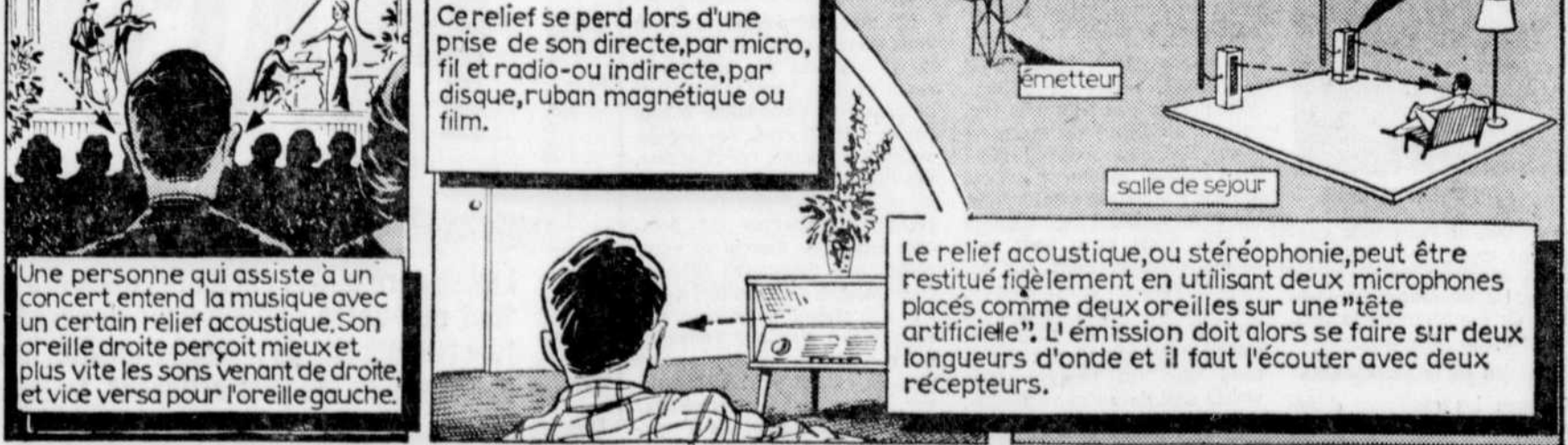


LES AVENTURES DE TINTIN ET MILOU **OBJECTIF LUNE**
par HERGE COPYRIGHT EDITIONS CASTERMAN



LA SCIENCE EN IMAGES

STEREOPHONIE





MORGAN

LES CINQ MAGASINS MORGAN CLIMATISES POUR VOTRE CONFORT

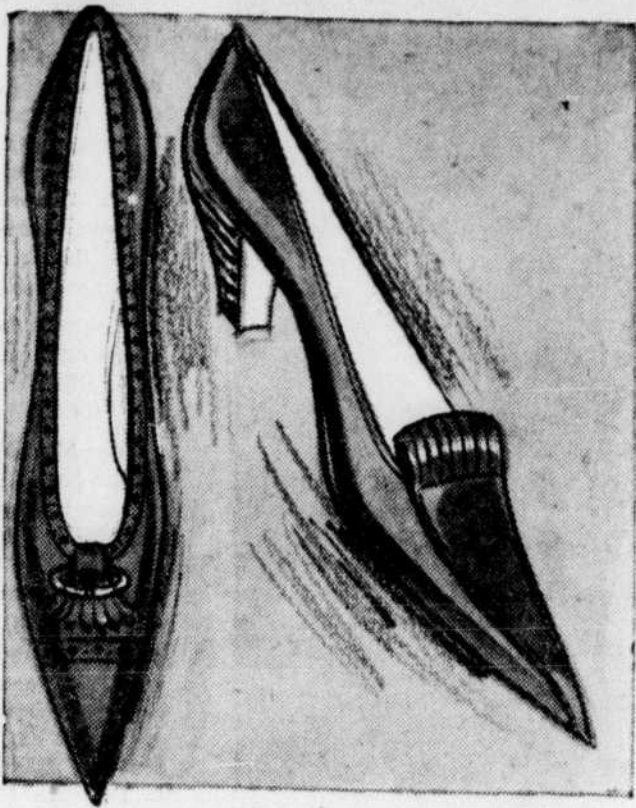
Moitié prix et moins!

Lundi! Spécial de souliers tout-aller de qualité

la paire **598**

Prix de soldes qui surprendra certainement les personnes qui connaissent la chaussure! Souliers tout-aller fabriqués de cuir souple, flexible et léger, aussi confortables, que des pantoufles... choix de plusieurs styles et couleurs dans le groupe; pointures 4 1/2 à 10, largeurs AAA à B. Venez tôt pour avoir un meilleur choix.

Fas de commandes postales ni téléphoniques
CHAUSSURES POUR DAMES... ETAGE-MODE... AU DEUXIEME
SELECTION BOULEVARD, DORVAL ET ROCKLAND



Moitié prix!

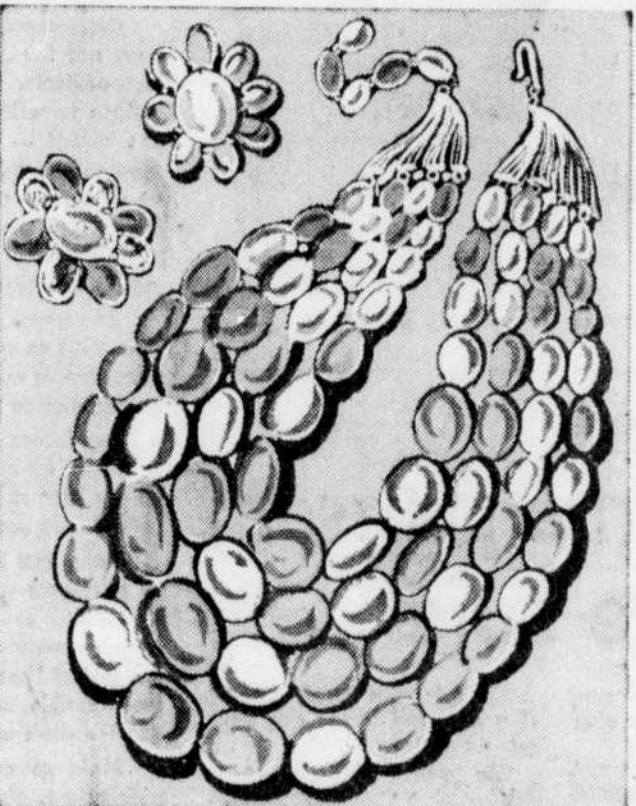
Bijoux d'été... aux teintes pastel

Colliers norm. 2.00 **100**

Ces colliers à trois ou cinq rangs en perles "menthe" ou mélanges de perles, opaques et translucides, donneront à votre teint l'éclat si recherché! Fermoirs ajustables... et boucles d'oreilles bouquets assorties. Choix de teintes rose, lilas, turquoise, vers ou jaune.

Boucles d'oreilles assorties. Pai. **1.00**

Ecrivez ou téléphonez VI. 2-6261
BIJOUTERIE... AU REZ-DE-CHAUSSEE
SNOWDON, BOULEVARD, DORVAL ET ROCKLAND.



Grandes épargnes sur accessoires électriques!

Globe attrayant pour la cuisine ou le fumoir

495

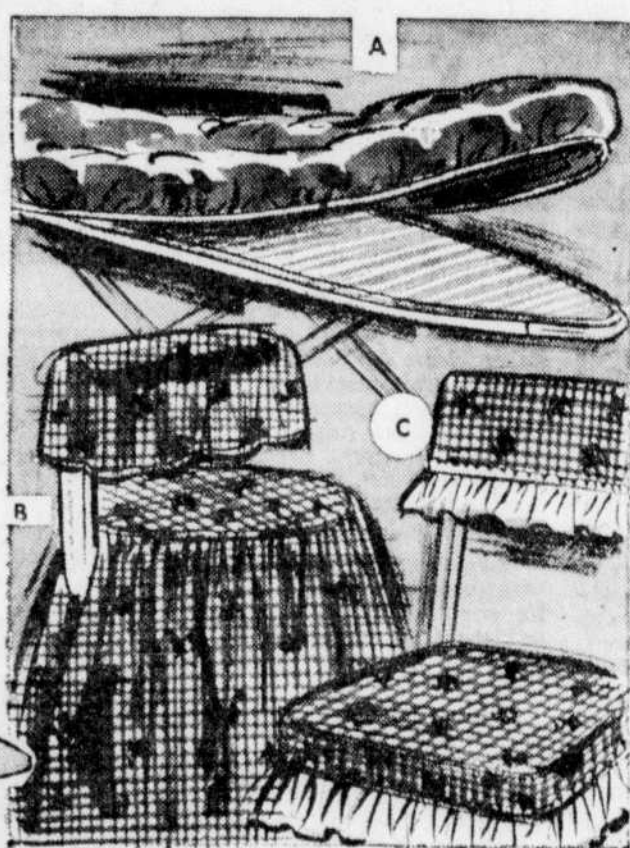
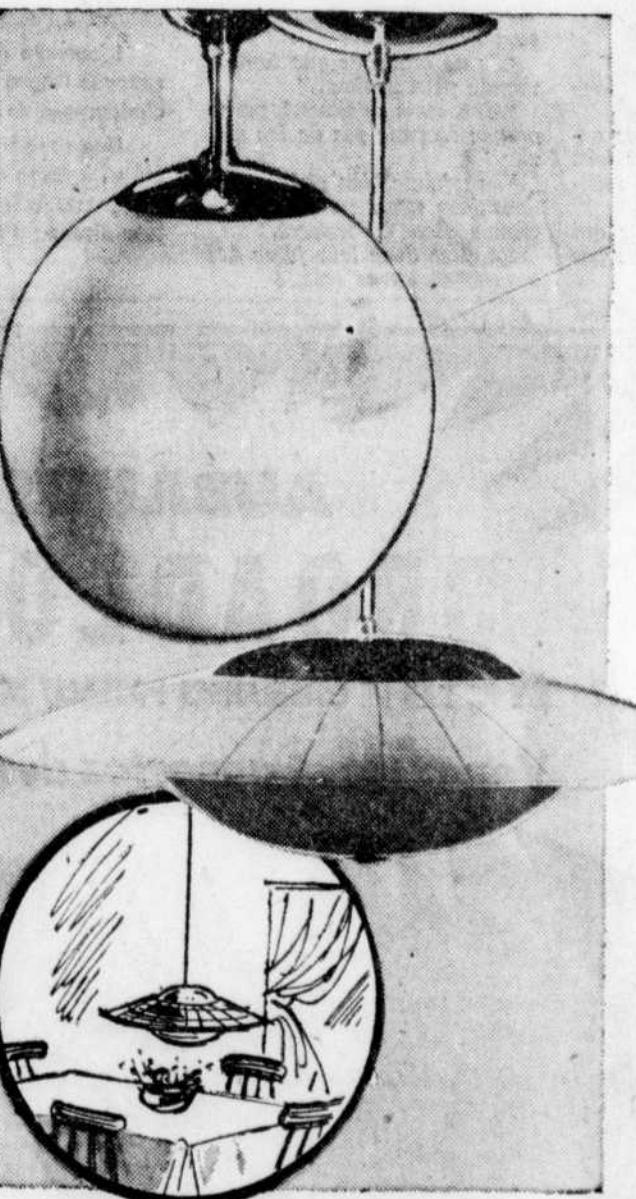
Plafonnier électrique sous forme de globe élégant, fait d'opaline blanche et suspendu à une jolie tige cuivre facile d'accès, pour le nettoyage. Environ 10 po. de diamètre.

Plafonnier électrique réglable, à suspension

895

Pratique... donne un bon éclairage à n'importe quelle hauteur! Abajour en opaline ivoire avec diffuseur en verre blanc et détail cuivre poli. Environ 12 po. de diamètre. Modèle à deux ampoules de 60 watts.

Ecrivez ou téléphonez VI. 2-6261
ACCESSOIRES ELECTRIQUES... AU QUATRIEME
BOULEVARD, DORVAL ET ROCKLAND



Valeurs spéciales!
Housses de lessiveuses et chaises!
Ensemble housse de table à repasser!

A. Housse de table à repasser. Mollleton moussé Polyester sur coton blanc matelassé... housse coton traité silicone, modèle à coulisse pour table à repasser. Grandeur régulière 54 po. Norm. 2.98 **1.98**
B. Housse 2 morceaux de lessiveuse. Vinylo durable, imperméable. Motif "roses" sur quadrillé en: vert, jaune, rose, rouge ou aqua. Modèle rond seulement. Norm. 2.25 **1.39**
C. Housse 2 morceaux de chaises de cuisine. Modèle à attaches; s'adaptent à chaises de grandeur ordinaire. Norm. 1.35 **.89**
Ecrivez ou téléphonez VI. 2-6261 sur commandes de 1.00 et plus
MÉNUS ARTICLES... AU REZ-DE-CHAUSSEE
BOULEVARD, DORVAL ET ROCKLAND



Épargnez 1.97!
Souliers sport en cuir pour enfants et juniors

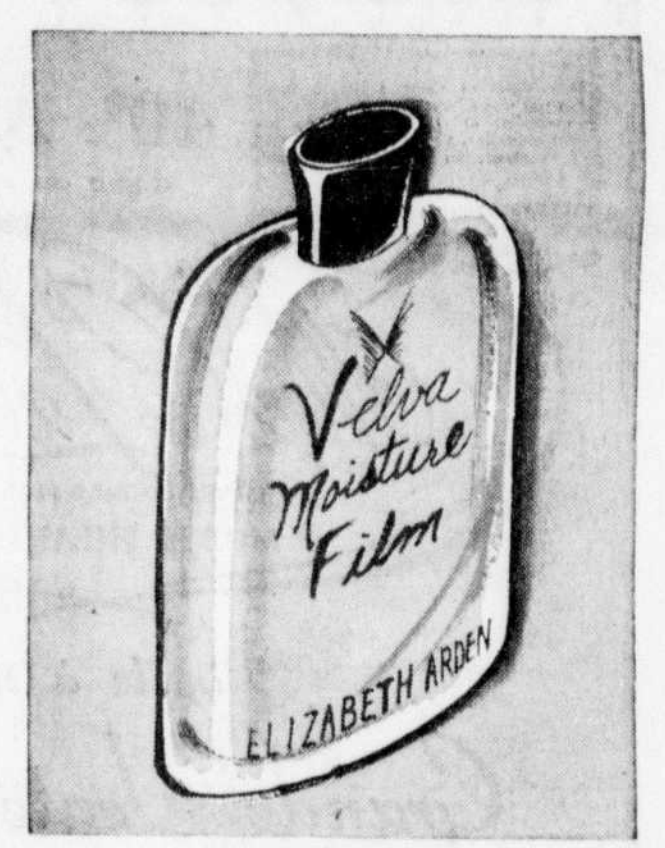
Norm. 5.95 la paire **3.98**
Chaussants frais, robustes et confortables pour les ébats des enfants... à la ville, à la campagne... au camping. Empeignes cuir à perforations, attaches quatre-oeillets, semelles crêpe mousse, Brun... en pointures enfants 8 1/2 à juniors 3, largeur C et E.
Ecrivez ou téléphonez (VI. 2-6261)
CHAUSSURES POUR ENFANTS... AU TROISIEME
SNOWDON, BOULEVARD, DORVAL ET ROCKLAND



Épargnez 13.00!
Somptueux costume de soie, imprimé gai à pois!

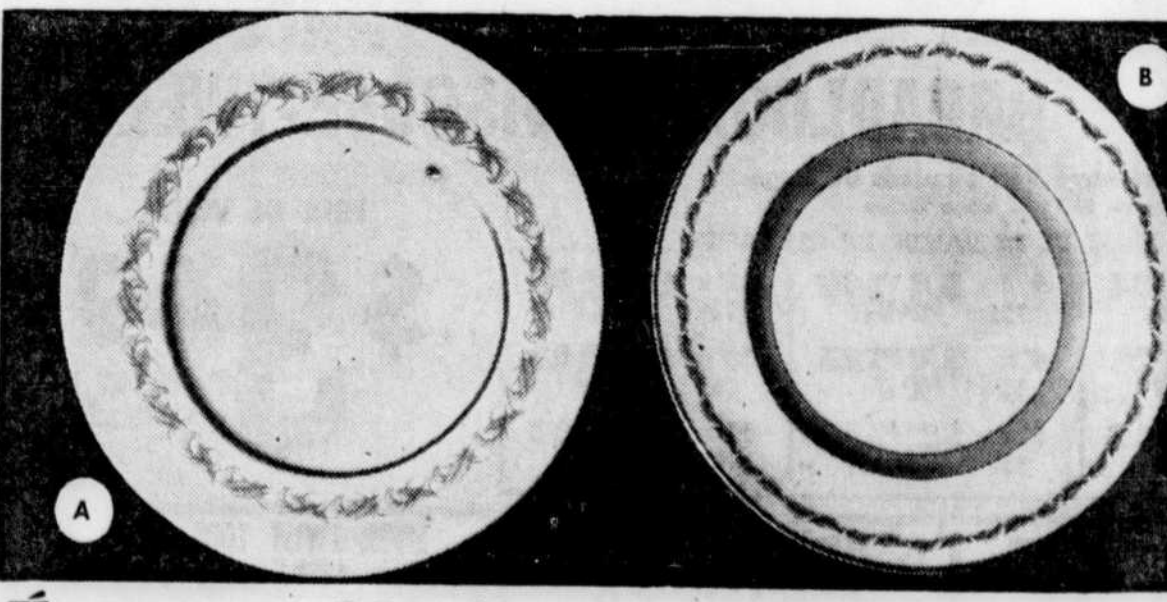
Norm. 30.00 **1695**

Frais pois blancs sur ce costume de soie vraiment attrayant qui fera sensation, se porte avec autant de chic et d'élégance, le jour et le soir. Morgan vous l'offre à un prix spécial, seulement 16.95!
• Jupe doublée
• Jaquette semi-ajustée à manches longue bracelet, ceinture au dos retenue par deux boutons
• Boutons même tissu
• Bleu des Caraïbes avec blanc ou noir avec blanc. Tailles 14 à 20.
Ecrivez ou téléphonez VI. 2-6261 jusqu'à épuisement de stock
BOUTIQUE TOWN & COUNTRY, ETAGE-MODE... AU DEUXIEME
SNOWDON, BOULEVARD, DORVAL ET ROCKLAND



Offre présentation!
"Velvat Moisture Film" de Elizabeth Arden 1 1/4 on. **1.50**

Indispensable sous tout maquillage de base... Le secret d'une peau jeune, un voile transparent délicat, s'applique facilement, adoucit et protège votre peau.
Ecrivez ou téléphonez (VI. 2-6261)
ARTICLES DE TOILETTE... AU REZ-DE-CHAUSSEE
BOULEVARD, DORVAL ET ROCKLAND

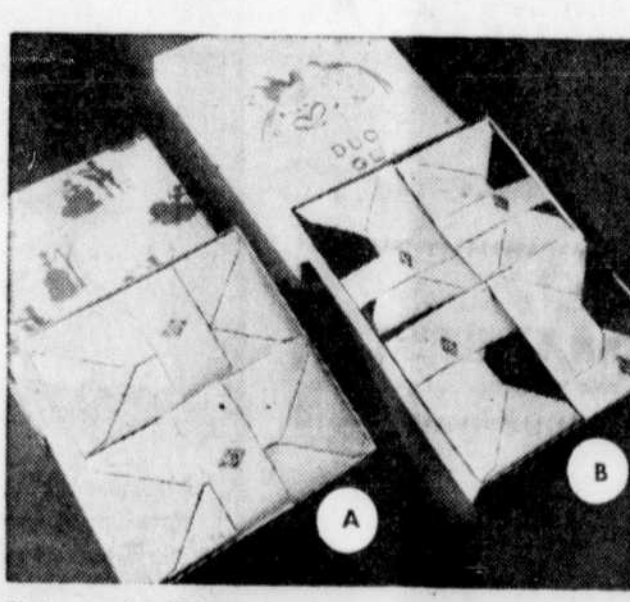


Épargnez 20%!
Vaisselle semi-porcelaine anglaise

Motifs: "Carthage", "Greenwood" et "Oakwood" **3995**

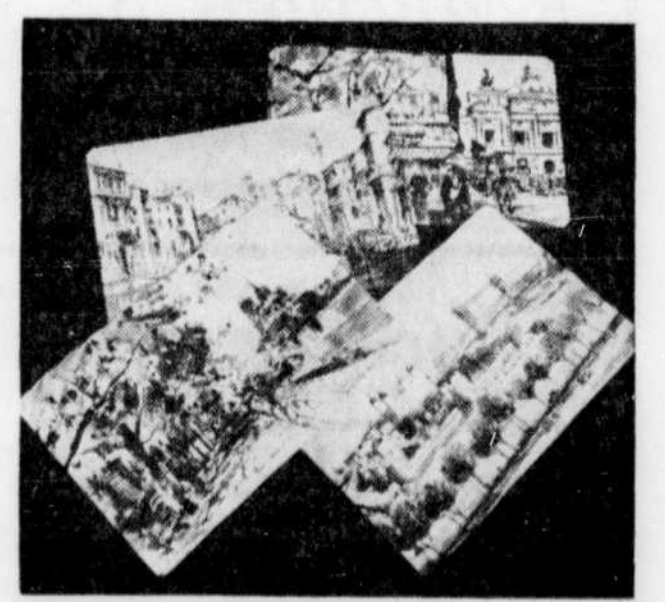
53 pièces — Norm. : 50.50
Motifs à réassortiment! Les patrons compris: A. "Carthage", blanc uni avec délicat motif feuilles turquoises et beige et bordure étroite à l'intérieur de couleur dorée; B. "Greenwood" ou "Oakwood", blanc pur avec bordure extérieure de couleur dorée, motif feuilles dorées sur bordure intérieure verte ou bleue. Le service comprend 8 morceaux de chaque item: assiettes à dîner, assiettes à pain et beurre, tasses et soucoupes, bols à céréales, bols à fruits, 1 sucrier avec couvercle, 1 plat à viande et 1 plat à légumes. — Aussi disponible (non illustré): motif Albany.
Ecrivez ou téléphonez (VI. 2-6261) PORCELAINE... AU QUATRIEME BOULEVARD, DORVAL ET ROCKLAND

L'été est arrivé!
C'est le moment plus que jamais de faire entreposer vos fourrures dans les voûtes froides Morgan.
Téléphonez VI. 2-6261
Nous irons chercher vos fourrures le jour désiré... ou apportez-les à un des magasins Morgan.
SOUVENEZ-VOUS! Il n'en coûte pas plus cher de faire entreposer vos fourrures dans les voûtes FROIDES Morgan.



Prix spécial!
Papier de correspondance "Lalo" importé de France!

la boîte **1.85** ch.
A. "Fragonard" de Lalo — vingt-cinq feuilles pliées, grandeur 6 po. x 9 1/2 po. et vingt-cinq enveloppes assorties; blanc doublé blanc, turquoise (doublé blanc).
B. "Duo" de Lalo — vingt-cinq feuilles simples, grandeur 7 po. x 9 po. et vingt-cinq enveloppes assorties; blanc (doublé gris), bleu (doublé bleu), gris pâte (doublé gris), vert pâle (doublé vert).
Ecrivez ou téléphonez (VI. 2-6261)
PAPETERIE... AU REZ-DE-CHAUSSEE
BOULEVARD, DORVAL ET ROCKLAND



Moitié prix!
Napperons à motifs scènes grandeur 11 1/2 po. x 17 1/2 po.

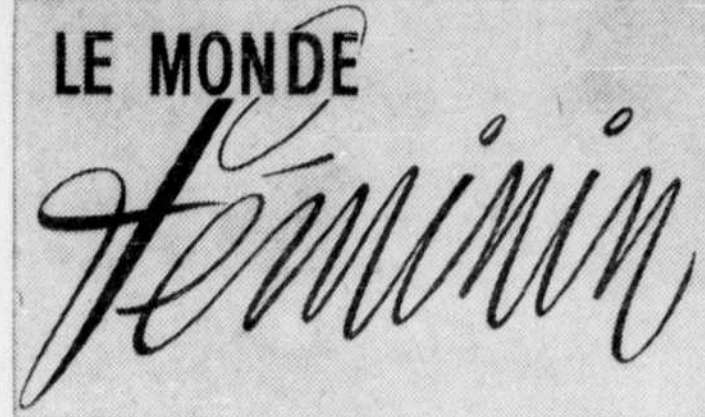
Norm. 1.00 ch. **2 pour 1.00**
Napperons à surface plastifiée avec endos liège... de légères imperfections à peine perceptibles nous permettent de vous les offrir à ce bas prix... Choix de scènes de Paris... le Montmartre, le Moulin Rouge, de la Rive Gauche, du Palais de Buckingham ou Ponts de Londres... scènes de Rome, Venise et Florence.
Ecrivez ou téléphonez (VI. 2-6261)
PAPETERIE... AU REZ-DE-CHAUSSEE
BOULEVARD, DORVAL ET ROCKLAND

ECRIVEZ A NOTRE SERVICE DE COMMANDES, TELEPHONEZ VI. 2-6261 A NOS CLIENTS DE LA BANLIEUE VEUILLEZ CONSULTER VOTRE ANNUAIRE POUR APPELS INTERURBAINS SANS FRAIS

Dans la région métropolitaine

60,000 veuves dans la gêne

par Nicole MONGEAU



Le piropo, version moderne

Cet art espagnol de faire la cour

MADRID, (UP) — Mieux que personne, les Espagnols sont passés maîtres dans l'art de faire un compliment. Dans la rue, ils savent aborder une jeune fille tout en lui demandant "Puis-je allumer ma cigarette dans le feu de vos yeux?"

Ce talent bien espagnol pour le compliment, répandue sous l'appellation de "piropo" prend souvent les étrangers par surprise, si heureuse soit-elle. Mais bien peu de femmes s'en effusquent. Le seul ennui dans l'affaire, c'est qu'il est difficile de bien traduire un piropo, surtout en anglais. La portée du piropo peut varier considérablement d'une langue à l'autre.

Le piropo est aussi vieux que l'Espagne mais, comme ce fut le cas de plusieurs courtisanes espagnoles, on lui a donné une petite touche moderne.

Tel que "Vous avez les yeux plus grands qu'un super-marché!" Ou encore "Je me sens le cœur comme une bombe atomique quand je vous vois".

Mais attention, le piropo n'est pas toujours flatteur. La version humoristique a de quoi déplaire. Un jour que deux grosses madames dépassaient deux Espagnols, ceux-ci laissè-

"Le bien-être social est le droit du citoyen, ce n'est pas de la charité" déclarait récemment M. Gower Markle de Toronto, à la 41e réunion annuelle du Conseil canadien du bien-être. C'est ce qu'a compris l'Association des veuves de Montréal et c'est ce qu'elle réclame à grands cris pour ses membres et toutes veuves de la province. Ces femmes qui ont perdu, dans leur mari, leur soutien naturel, se totalisent à 59.156 dans le Montréal métropolitain; 56.742 dans l'île de Montréal et à environ 121.056 dans le Québec, d'après les dernières statistiques de 1956. Les statistiques de la même année parlent de 516.489 veuves au Canada, c'est donc une véritable armée de femmes qui demandent justice et assistance.

De plus, les mères nécessiteuses de la province, celles-là pas toutes veuves, auraient environ 65.000 enfants à leur charge; la problème est d'envergure et il faut chercher à le résoudre dans le plus bref délai possible.

Les chefs d'état et le clergé se sont prononcés catégoriquement en faveur du maintien de la vie de famille et tout dernièrement encore, le gouverneur général du Canada suggérait "une croisade sur une vaste échelle en faveur de la vie de famille, pour améliorer la santé morale du pays".

Besoins économiques d'abord. Ni le clergé ni la politique ne se sont encore occupés particulièrement du problème des veuves qui doivent de plus en plus agir étant donné le nombre d'enfants impliqués et le danger de forcer les femmes à sortir pour gagner leur pain. En 1958, le Rev. Père Adrien M. Malo o.f.m. a tenté une première expérience en fondant le

qui frappaient leurs membres. Elles cherchent un ou des moyens de sortir du marasme et élisent, sous le vocable de l'Association des veuves de Montréal, un conseil décidé à aller de l'avant. Cette nouvelle présidente est Mme Lorette Charbonneau, ancienne présidente diocésaine de la LOC et rompu de disciplines d'une association active; la vice-présidente et publiciste, Mme Cécile Senneville. La secrétaire et l'assistante-secrétaires sont respectivement Mme Marguerite Senneville et Mariette Gendron. A la trésorière, Mme Germaine Rock, on a donné Mme Cécile Doyon comme assistante et nommé Mme Thérèse Gagnon, responsable des différents services.

Toutes sont déterminées à améliorer le sort des femmes qui, comme elles, n'ont plus de mari et sont restées dans des conditions financières déplorables. Certains des budgets soumis méritent réflexion:

Cas typiques. Une mère de six enfants de 4 à 9 ans (donc, dans l'impossibilité d'aller travailler à l'extérieur) reçoit un revenu mensuel de \$146,00 réparti comme suit: Allocation des mères nécessiteuses \$110,00, allocation familiale \$36,00. Cette femme doit payer un loyer de \$50,00, eau et chauffage 9,00, tél. 4,53, électricité 6,00 ce qui laisse une balance de 76,07 pour la nourriture, les médicaments, les vêtements de 7 personnes.

Une autre mère de 6 enfants, ceux-là de 8 à 16 ans touche mensuellement \$208,00. \$115,00 des mères nécessiteuses — \$55,00 de bien-être et \$38,00 d'allocation familiale. Cette veuve doit payer \$300,00 de loyer, taxes et chauffage, \$5,50 d'électricité et \$5,75 de téléphone. Il lui restera donc \$115,75 pour payer la nourriture de 7 personnes pendant 4 semaines, remplacer une vitre, réparer une galerie, payer les transports des enfants (les jours de pluie) qui habitent à un mille de l'école, les livres, la pharmacie et les dépenses imprévues qui s'accumulent sur la tête du riche comme du pauvre.

U troisième cas pris parmi des milliers: une veuve mère de trois enfants de 11 à 14 ans. Cette femme ne recevant que 95,50 par mois doit travailler et ne peut toucher qu'un salaire de \$25,00 par semaine. Pour elle, c'est un problème d'enfants qui ne mangent qu'à moitié, d'une mère épuisée par la besogne ne sachant plus maîtriser ses nerfs. Les enfants souffrent de névrose, de maux de tête, etc., ils glissent rapidement du découragement à la véritable dépression nerveuse.

Il est certain que les allocations actuelles sont nettement insuffisantes. Les enquêteurs, accomplissent leur travail de fonctionnaires, sont forcés de rapporter le plus petit compte en banque, le moindre revenu qui contribuerait à améliorer des budgets que nul ministre des finances ne saurait administrer. Sur le plan psychologique, ajoutons le désarroi de l'épouse qui reste sans le sou avec des enfants à élever et très souvent des dettes à régler et nous comprendrons le malaise dans lequel peuvent se débattre des femmes sans appui.

Elle a donc demandé aux 17 garçons et aux 18 fillettes de sa classe de donner leur avis sur trois sujets délicats: leurs parents, l'école et l'institutrice et les raisons pour lesquelles les gens devraient les aimer. Voici, sous le couvert de l'anonymat, les réponses qu'ils ont fournies:

"Les parents ne sont pas mal, je suppose, mais des fois ils crient et ils frappent et cela me fâche. Mais ça ne fait rien, je les aime quand même."

"Moi je trouve qu'ils sont pas un peu bêtes."

"Si les deux parents vous aiment en même temps, c'est merveilleux."

"Ils ne comprennent pas beaucoup les enfants."

"A mon avis, les parents sont chanceux d'avoir des enfants."

L'école. Quant à l'école et à l'institutrice, l'opinion est aussi partagée: "L'école c'est pour les enfants qui veulent apprendre."



VOULEZ-VOUS MARCHER AVEC MOA? — Ravissant ensemble de marche composé d'un chemisier en jersey imprimé de treillis multicolores porté avec une jupe-culotte en Tergal rose, d'entretien si facile et de port plus confortable.

Pas trop respectueux mais sincères

Quand les enfants pensent tout haut à notre sujet...

VALLEY STREAM, N.Y. (PA) — Vous vous demandez peut-être ce que vos enfants pensent de leurs parents, eh bien, de l'avis de quelques élèves de troisième année, "ils crient, ils ne sont pas toujours compréhensifs, mais on les aime bien quand même."

Mme Annette Higgins dit que les élèves de troisième année — âgés de huit ans — sont ses préférés, étant d'excellents observateurs, très spontanés... chez lesquels on peut suivre les progrès d'un jour à l'autre.

Elle a donc demandé aux 17 garçons et aux 18 fillettes de sa classe de donner leur avis sur trois sujets délicats: leurs parents, l'école et l'institutrice et les raisons pour lesquelles les gens devraient les aimer. Voici, sous le couvert de l'anonymat, les réponses qu'ils ont fournies:

"Les parents ne sont pas mal, je suppose, mais des fois ils crient et ils frappent et cela me fâche. Mais ça ne fait rien, je les aime quand même."

"Moi je trouve qu'ils sont pas un peu bêtes."

"Si les deux parents vous aiment en même temps, c'est merveilleux."

"Ils ne comprennent pas beaucoup les enfants."

"A mon avis, les parents sont chanceux d'avoir des enfants."

L'école. Quant à l'école et à l'institutrice, l'opinion est aussi partagée: "L'école c'est pour les enfants qui veulent apprendre."

Papa d'aujourd'hui versus pater familias

L'autorité paternelle est une association de mots qui va de soi, un truisme que l'on accepte comme cela depuis que la famille est organisée telle que nous la connaissons et qui procède d'une répartition des tâches.

Elle est le cœur, il est la tête. Voilà une autre formule toute faite qui consacre encore l'autorité du père chez lui, une notion qu'il conviendrait peut-être d'examiner de plus près à la lumière des changements qui ont modifié les structures du foyer moderne. Remarquez que je ne parle pas de bouleversements — ce mot a un sens péjoratif car on déplore en général les bouleversements — parce que l'évolution est aussi inéluctable que le flux de la mer et qu'elle comporte un dynamisme ignoré seulement par les esprits négatifs.

Les plus de trente ans ont connu du "pater familias" une image différente de celle qui s'offre à nos enfants. Les chefs de famille de la génération passée avaient une conception de leur rôle qu'ils exprimaient dans la sévérité.

Combien d'entre nous décrivent ainsi leur père: "Il ne parlait jamais deux fois". Les mères d'alors étaient soumises et sans toujours approuver les rigueurs de leurs maris, les acceptaient comme étant dans l'ordre des choses. Elles les attendaient d'ailleurs dans un rôle d'intercesseur et recouraient au chef seulement quand leur force de persuasion avait échoué.

On connaît, n'est-ce pas, l'efficacité de cette ultime mise en garde: "François, si tu n'écoutes pas, je vais le dire à ton père..." Passer outre, cela impliquait, dans bien des cas, le châtiement corporel, une forme d'autorité — je devrais dire une corruption de l'autorité — qui, pour ma part, m'a toujours répugné. Elle possédait un relent d'école de réforme et elle est bien propre à nourrir l'amertume, à engendrer la révolte quand ce n'est pas la haine.

Cette conception féodale de la paternité que l'on retrouvait dans nos familles, au début du siècle, comportait de sérieux inconvénients. L'homme avait deviné lui des fils et des filles — sinon terrorisés bien que le terme pour certains cas ne soit pas abusif — du moins craintifs, lointains, retréant leur spontanéité, mettant constamment la sourdine à leurs éclats de rire. Cette méthode produisait ce résultat incroyable: des êtres faits pour s'aimer — et qui s'aimaient d'ailleurs — passant vingt ans de leur vie côte à côte sans se manifester jamais leur tendresse.

Je connais des adultes dans la trentaine, garçons ou filles, — et vous en connaissez aussi — qui peuvent affirmer: "Moi, mon père ne m'a jamais embrassé si ce n'est, solennel et gêné, au Premier de l'An!"

Les jeunes pères d'aujourd'hui sont surtout des papas. Et la nuance est importante. Ils ont souffert de la sévérité de leur propre père et ils ont réagi dans un sens qui les porte souvent vers l'excès contraire.

Entre eux et leur progéniture, ils ont aboli les frontières; ils partagent volontiers les jeux de leurs petits, ils acceptent de discuter avec leurs adolescents. C'est excellent jusqu'à une certaine mesure. Les jeunes sont les premiers à apprécier la fermeté et l'excès de camaraderie entre parents et enfants est incompatible avec le rôle des premiers. La camaraderie absolue entre ces deux générations est d'ailleurs une utopie.

Mais ce qui est le plus important dans les relations père-enfant, c'est l'amour. Il semble que ce soit la fonction naturelle de la femme d'aimer ses petits; cela est également naturel à l'homme qui se manifeste d'une manière différente.

L'autorité du père ne suscitera pas la révolte tenace, la rancune longue si l'enfant sent, sous la main ferme, la sécurité chaleureuse de l'affection.

Que nos pères aient été rigides ou débouillonnés, qu'ils aient été — à cause de leur éducation — avarés ou généreux de leur tendresse, ne leur ménageons pas la nôtre, demain, quand nous leur dirons: "Bonne fête, papa!"

Céline LEGARE

40e Anniversaire d'une maison canadienne-française. Mme C. Lalongé. JEANNE LALONGÉ PROP. MODES ENFANTINES. invite à sa Grande Vente Estivale commençant lundi le 19 à 9 h. a.m. toutes les mamans, soucieuses de bien vêtir leurs enfants pour les grandes occasions et les gais loisirs des vacances. Invitation toute spéciale aux jeunes demoiselles de 14 à 16 ans. Réductions de 10% à 40% (du prix réel...) sur tous les vêtements de la naissance à l'adolescence. 2 MAGASINS POUR MIEUX VOUS SERVIR. 1641 rue AMHERST près de Montigny. 7088 rue ST-HUBERT près Jean-Talon. GAGNANTES du GRAND CONCOURS dont la proclamation a eu lieu jeudi dernier. \$1000—Mme Dorothée Beausoleil — 6430 - 6e ave Rosemont. \$ 200—Alain Huard — 2505 rue Grand-Tronc, Montréal. \$ 200—Mme Viviane Marci — 5169 rue Drolet, Montréal. \$ 100—Mme R. Guénette — 2019 rue Dandurand, Montréal. Prenez part au NOUVEAU CONCOURS qui commence dès maintenant. DU BERCEAU A L'ADOLESCENCE NOUS HABILLONS VOS ENFANTS.

Wanner's LITE. "La Maison de Beauté". Une nouvelle coiffure d'inspiration parisienne. COUPE "GAMINE" \$125. Assurez-vous que cette coupe reste parfaitement en place grâce à notre... PERMANENTE "GAMINE" Rég. \$625. 1194 ouest, STE-CATHERINE UN. 6-7636. VEENEZ AVEC OU SANS RENDEZ-VOUS. OUVERT tous les JOURS de 9 HEURES à 7 HEURES. VENDREDI jusqu'à 9 HEURES — SAMEDI jusqu'à 6 HEURES.

AUBAINES BROADLOOM. S.V.P., PAS DE COMMANDES POSTALES NI TELEPHONIQUES. Venez tôt et apportez des mesures! épargnez! BROADLOOM DE VISCOSE-TWEED. Très épais et tissé serré 9 et 12 pieds de large. Une valeur régulière de \$6.95 la verge carrée. PRIX DE VENTE \$349 VERGE CARREE. JUGEZ DE LA VALEUR DE CES TAPIS. 6' x 9' \$2094. 7'6" x 9' \$2625. 9' x 10'6" \$3665. 9' x 12' \$4200. 9' x 13'6" \$4725. 9' x 15' \$5250. 12' x 12' \$5600. 12' x 15' \$7000. 12' x 18' \$8400. WILTON TWIST TOUT LAINE. En largeurs de 9 et 12 pieds. Prix d'origine \$10.95. PRIX DE VENTE \$698 verge carrée. BROADLOOM TRILAN* CQ. PRIX DE VENTE \$499 verge carrée. SUPER TWIST TOUT LAINE EXTRA EPAIS ET WILTON VELOURS UNI. En largeurs de 12 et 15 pieds. Prix d'origine \$14.95 la v.c. PRIX DE VENTE \$895 verge carrée. FACILITES BUDGETAIRES SI DESIRE. "ACHETEZ EN TOUTE CONFIANCE... SATISFACTION ASSUREE". ANGLO-FRENCH CARPET CO. LIMITED. 2029 RUE PEEL. HEURES: jusqu'à 6 p.m. tous les jours. VENDREDI jusqu'à 9 p.m. SAMEDI jusqu'à 5.30 p.m. AV. 84113.

Mariages Descary-Noiseux

A l'église Notre-Dame-de-Lourdes de Verdun, M. l'abbé Bernard Gareau, oncle de la mariée, bénissait ce matin, à dix heures trente, le mariage de Mlle Marie Noiseux, fille de M. et de Mme Jules Noiseux de Verdun, avec Me Emile Descary, notaire, fils de M. et de Mme Charles-Emile Descary, de Lachine.

Pour la circonstance le choeur et la nef étaient décorés d'une profusion de pompons bleus et de glaieuls blancs.

Durant la sainte messe un programme de chant fut exécuté par Mlle Denise Carey, sœur du marié, et M. P.-E. Smith.

Richard Noiseux, frère de la mariée, agissait comme garçon d'honneur alors que M. Pierre et Guy Descary, Pierre Noiseux et Guy Girouard plaçaient les invités.

La mariée, qui entra à l'église au bras de son père, portait une robe en organza et dentelle d'Alençon; le corsage centré, en dentelle d'Alençon avait une encolure ronde ouverte alors que la jupe d'organza bouffante, était rehaussée d'un long panneau de dentelle, d'Alençon dont l'ampleur retombait à l'arrière en une traîne cathédrale. Un menu diadème de perles maintenait un long voile de tulle illusion. Comme bijou, elle portait un collier de perles cultivées, cadeau du marié, et elle tenait une cascade constituée de staphanotis et de lierre.

Mlle Gisèle Noiseux, dame d'honneur, portait une robe en organza bleu horizon, brodée de fleurs blanches. Elle était coiffée d'un diadème réalisé également de fleurs blanches. Son bouquet était formé de pompons et d'oeillets blancs.

Les demoiselles d'honneur, Mlles Louise Noiseux, sœur de la mariée, Thérèse Descary, sœur du marié, portaient des robes identiques, en organza bleu clair, un minuscule diadème de même tissu, drapé d'une voilette française; elles tenaient des oeillets et pompons bleu pâle.

Mme Jules Noiseux, mère de la mariée, avait choisi une robe d'organza bleu ciel entièrement rebrodée de même tissu. Elle était coiffée d'un béguin d'organza bleu. Des gardenias blancs paraient son réticule et une étoile de vison recouvrait ses épaules.

Mme Charles-Emile Descary, mère du marié, portait une robe en organza bleu acier; corsage rebrodé de même tissu et jupe se terminant à l'arrière par un magnifique drapé, un chapeau de fleurs de même teinte, une étoile de vison royal pastel et elle avait piqué des gardenias blancs sur son réticule.

A l'issue de la cérémonie nuptiale, une réception avait lieu à l'hôtel Queen's dont la salle

était décorée d'oeillets blancs et de pompons bleus. Les époux prirent ensuite l'avion pour Miami.

Pour voyager Mme Emile Descary portait un ensemble en crêpe de soie bleu pâle, un chapeau blanc, en paille façonnée, ceinturé de bleu. Accessoires bleus.

Me C.-D. Gonthier et le Dr Mariette Morin

A l'église Notre-Dame-de-Grâce, ce matin, à onze heures, Mgr Bernard Fernique, directeur du collège Stanislas, bénissait le mariage du docteur Mariette Morin, m.d., fille de M. et de Mme Paul Morin, avec Me Charles-D. Gonthier, avocat, fils de Mme Georges Gonthier, de Notre-Dame-de-Grâce, alors que la messe était célébrée par le R. P. Marcus Doherty, s.j.

Pour la circonstance, l'autel et le choeur étaient décorés d'une profusion de glaieuls et de pivions. M. Paul Doyon interpréta des oeuvres de Purcell, Bach, César Frank, Louis Vierne et Gigout.

M. Henri Gonthier servait de témoin à son frère alors que le docteur Claude Morin, le docteur Harry Pretty, Me Pierre Daviault et Me Raymond-E. Parsons plaçaient les invités.

La mariée, qui entra à l'église au bras de son père, portait une création canadienne en organza brodé blanc, de style princesse, corsage centré, encolure bateau se prolongeant en pointe à l'arrière; la jupe cloche était rehaussée d'un panneau qui formait une longue traîne. Son long voile de tulle illusion retombait sur la robe en forme de traîne. Elle tenait une gerbe de lys Colla.

Mlle Christine Gonthier, dame d'honneur, avait choisi une robe d'organza bleu pervenche, corsage ajusté et jupe cloche formée de plis religieux, son court voile était maintenu par une toque réalisée de multiples pétales blancs, des accessoires blancs et elle tenait une gerbe constituée d'iris bleus.

Mme Morin, mère de la mariée, portait une robe en chiffon pure soie sur fourreau de dentelle beige, un chapeau d'organza drapé de même ton orné de fleurs nuancées, des accessoires beige et elle avait piqué des orchidées à son réticule.

Mme Gonthier, mère du marié, avait choisi une robe de crêpe français de teinte bleu poudre, de style grec; l'arrière de la robe donnait un effet

Réceptions

Avant le concert de Gala des Festivals de Musique du Québec, dimanche soir, Mme Jacques Raymond recevra à sa résidence quelques invités d'honneur et patrons des Festivals.

A l'occasion du concert de Gala des Festivals de Musique du Québec, M. et Mme H. Chartron recevront les patrons et donateurs de bourses, ce soir à leur résidence de Côte-des-Neiges.

M. René Huyghe, membre de l'Académie française, a été ces jours derniers, l'hôte d'honneur d'un dîner offert par le Club des Beaux-Arts aux membres du club. M. Robert Elie, membre honoraire du club a présenté M. Huyghe et l'a invité à s'entretenir avec les membres présents des arts plastiques au Canada.



Mlle Lise Desmarreau, fille de M. et de Mme Léo Desmarreau, et M. Jacques Ouellette, fils de M. et de Mme Guy Ouellette, dont le mariage sera célébré, dans l'intimité, le samedi 24 juin.

Tellier-Morel

Ce matin, à onze heures, à l'église Saint-Viateur d'Outremont, le R. P. Maurice Chaput, p.s.s., bénissait le mariage de Mlle Suzanne Tellier, fille de l'hon. juge et de Mme Edouard Tellier, avec M. André Morel, fils de Mme Paul-A. Morel. M. Jacques Gignac était le témoin de M. Morel. MM. Claude et Bernard Tellier, frères de la mariée, Jean Beetz et Georges Lahaise plaçaient les invités. Une réception suivait la cérémonie religieuse et M. et Mme Morel partirent en voyage pour la Jamaïque.

Dîner

Le club de Montréal des Femmes professionnelles et des femmes d'affaires recevront à un dîner, le mercredi, 28 juin, au club Thémis, à 6 h. 30, au 1336 ouest, de la rue Sherbrooke, en l'honneur de Mlle Una MacLean, présidente nationale de la fédération canadienne de ce club.

Mlle MacLean revient d'un voyage en Rhodésie où elle était la déléguée canadienne à l'assemblée internationale.

Prochain mariage

On annonce le mariage de Mlle Denise Moreau, fille de M. Georges-Henri Moreau, décédé, et de Mme Moreau, de Montréal, avec M. Karl-Heinz Mühlenschulte, fils de M. Franz Mühlenschulte, décédé, et de Mme Mühlenschulte, de Hamm, Allemagne. La bénédiction nuptiale leur sera donnée par le R. P. Roger Bullard o.m.i., le 30 juin à Werl, Allemagne.

FLEURS DE QUALITE



1024 Est, Mont-Royal — LA. 3-9191



Mlle Renée Lessard, i.l., fille de M. et Mme Lucien Lessard, de Shawinigan, et M. André Boily, journaliste, fils de M. Louis Boily, décédé, et de Mme Julia Boily, de Montréal, dont le mariage sera célébré dans l'intimité, le samedi 8 juillet, en l'église Ste-Jeanne-D'Arc de Shawinigan-Sud.



Mlle Marthe Joubert, i.l., fille du Dr Louis de Gonzague Joubert, M.D., décédé, et de Mme Joubert, d'Outremont, et le Dr Pierre Genest, M.D., fils de M. et de Mme Adrien Genest, Ing. P., de Montréal, dont les fiançailles ont eu lieu récemment. Le mariage sera célébré le 29 juillet prochain, à l'église St-Raphaël d'Outremont.

photos André Larose

Lestage-Charbonneau

A l'église Ste-Madeleine d'Outremont, ce matin, à dix heures, M. l'abbé Marcel Baron bénissait le mariage de Mlle Lillian Charbonneau, fille de M. et de Mme René-A. Charbonneau, d'Outremont, avec M. François Lestage, également d'Outremont.

L'église était décorée de fleurs saisonnières. Mme Cécile Bédard, MM. Gérard Gadouas et Oménil Bourré interprétèrent l'Ave Maria, le Noël du mariage et le Panis Angelicus, accompagnés à l'orgue par M. Eudore Piché.

Daniel Charbonneau, neveu de la mariée, agissait comme petit page, alors que Mme Guy Lestage, frère du marié, et Pierre Charbonneau, frère de la mariée, plaçaient les invités.

Accompagnée de son père, la mariée portait une robe d'organza de nylon et dentelle Chantilly, encolure bateau enjolivée de paillettes et d'appliques de dentelle. La jupe se terminait en une traîne chapeau. Son voile de tulle illusion était drapé d'une rose réalisée dans le même tissu que sa toilette et elle tenait un livre d'Heures recouvert d'une orchidée.

Mlles Suzanne Durivage, Mariette Lestage, demoiselles d'honneur cadettes, portaient pour la première une robe longue en organza de soie rose pâle à corsage plissé, et pour la deuxième une robe courte en organza bleu acier rehaussée de satin bleu ciel. Une fleur de même ton que la robe ornait leur cheveux et elles tenaient chacune un bouquet constitué de minuscules fleurs variées.

La petite Blanche Durivage, nièce de la mariée, était revêtue d'une robe courte en nylon sur fourreau de taffetas blanc et quatre petites fleurs d'organza blanc ornaient ses cheveux.

La mère de la mariée portait une robe en chiffon ornée de dentelle sur fourreau de taffetas de ton champagne, des accessoires roses et elle avait piqué un camélia sur son réticule rose pâle.

Mme L. Laviolette, grand-mère de la mariée, portait une robe de chiffon noir et des accessoires roses.

La mère du marié avait choisi une robe de dentelle de Calais sur fourreau de taffetas bleu romantique, un chapeau blanc confectionné de même tissu, et des accessoires bleus. Son bouquet de corsage était composé de roses "Sweetheart".

A l'issue de la cérémonie religieuse, une réception avait lieu au salon Savarin de l'hôtel Queen's. Les nouveaux époux sont ensuite partis pour Wildwood, N.J. Mme Lestage portait alors un deux-pièces en soie italienne ocre et des accessoires maïs.

Parmi les invités venus de l'extérieur on remarquait: MM. et Mmes C. Gauvin, E. Lassner, Y. Turcotte, de Québec; M. et Mme Charlemagne Roussin, de Gatineau; M. et Mme R. Bessette, Claude Bessette, MM. et Mmes Roger Lestage, Denis Lestage, Hervé Lacasse, Juliette Tougas, J. Tougas, G. Tougas, de St-Jean, Québec.



M. Lovell Baker C.G.

M. Baker est revenu chez Birks, après avoir accompli un voyage autour du monde à la recherche de pierres précieuses. En Extrême-Orient il fut profondément impressionné par l'extraordinaire beauté de la tapisserie "Pride of India" qui sera exposée à Montréal, mardi le 20 juin.

En montre mardi prochain

"PRIDE of INDIA"

TAPISSERIE ORNEE DE PIERRES PRECIEUSES

Merveille de l'Orient

la maison Birks est fière d'offrir à l'admiration de sa clientèle la fabuleuse tapisserie "Pride of India". Évaluée à \$400,000. Cette merveille de l'art oriental est de platine formant d'innombrables motifs floraux (tous différents), sertis de pierres précieuses et semi-précieuses. Elle vous est présentée par son propriétaire, M. Lal de la maison Ganesh Lal & Son, à Agra (Inde). Elle accompagne la nouvelle collection de pierres — la plus belle jamais réunie au Canada — présentement en montre chez Birks à partir de mardi le 20 juin jusqu'à samedi le 24 juin.

"... une oeuvre surprenante... d'une beauté remarquable. Il est étonnant qu'on puisse réaliser de telles choses, même à notre époque..."

(le premier ministre de l'Inde)
JAWAHRAL NEHRU

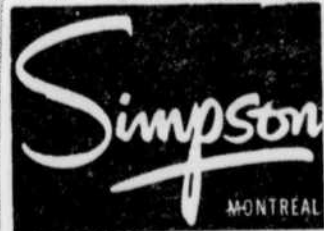
BIRKS

JOAILLIERS

CARRE PHILLIPS



"Tourbillon d'été"
création d'Elizabeth Arden



Une ondulation permanente

Rég. \$25 Prix spécial, lundi et mardi \$15

"TOURBILLON D'ETE" a été créé pour vous au Salon Arden, Place Vendôme, à Paris.

C'est une coiffure que vous adopterez cet été pour sa fraîcheur, sa souplesse et son chic.

Seule une permanente au Salon Elizabeth Arden donnera à vos cheveux ce mouvement souple, indispensable pour réaliser ce style dans toute sa beauté. Et ceci, grâce à un nouveau neutralisant à base de crème, sans peroxyde.

De plus, une touche légère de "Eight Hour" laissera vos cheveux brillants, doux et soyeux!

Ouvert jeudi soir jusqu'à 7 h. et vendredi soir jusqu'à 9 h.

Pour rendez-vous, composez VI. 2-3241

Elizabeth Arden Salon
SIMPSON — AU CINQUIEME

Courrier confidences

O cirisme, quand tu nous manques !

Le caractère d'un homme apparaît, dit-on, dans sa façon de conduire une voiture. Mais un observateur sagace des piétons tirerait de leur comportement d'amusantes conclusions. Ainsi, le timide qui regarde à droite, puis à gauche, si longtemps qu'une voiture, éloignée d'abord, est sur lui à l'instant où il risque un pied sur la chaussée. Dans un cas d'urgence, il s'effole et, à coup sûr, a le réflexe malheureux. L'insouciant ne prend même pas la peine de vérifier si le feu est vert. Il s'avance, le nez au vent, les mains presque sur les oreilles. Un haussement d'épaules, s'il a bon caractère, une bordée d'injures, s'il est impulsif et colérique, souligne le danger auquel il vient d'échapper. Dans une rue à sens unique, le pessimiste surveille les deux sens de la circulation ! Le bavard ne prête attention qu'à ses propos.

Le hâbleur, le vantard, le bravahe, lui, choisit l'instant du feu rouge pour traverser. Il s'avance en fanfaronnant, sûr que l'automobiliste se pliera à son caprice... jusqu'au jour où un chauffeur distrait ou trop rapide le prend pour un fétu de paille ou un poteau indicateur mal placé. Celui-là n'a sûrement jamais conduit une voiture car il saurait alors qu'une mécanique ne se maîtrise pas facilement.

Le piéton qui ne se soucie pas des lois de la circulation, s'il était au volant, serait de ces chauffeurs qui coupent les autres de la plus imprudente façon, qui s'entêtent à garder la gauche pour ne pas laisser doubler celui qui suit, qui ne se donnent pas la peine de signaler leurs virages ou leurs arrêts, bref, il serait mauvais chauffeur comme il est mauvais piéton. O cirisme, quand tu nous manques !

Vancouver est le paradis des piétons. Là, aux intersections, dès qu'une personne fait mine de vouloir traverser la rue, les automobilistes s'arrêtent avec une discipline qui m'a coupé le souffle ! À ce point que, pour vérifier cette extraordinaire docilité, j'ai répété l'expérience maintes et maintes fois. Avec l'exacuité et la rigueur d'une expérimentation scientifique, le phénomène se reproduit. Les chauffeurs de Vancouver ont ma plus grande admiration ! Mais il faut aussi avouer que les piétons font montre d'une discipline aussi rigide. Exemple : la nuit, à une intersection, alors que, dans un sens comme dans l'autre, aucune voiture n'est en vue du plus loin qu'on peut voir, personne, vous m'entendez, personne ne traversera la chaussée avant que le feu soit vert ! Incroyable, n'est-ce pas ?

Mais l'eau coulera sous les ponts avant que nos impulsifs Québécois arrivent à une telle obéissance aux lois de la circulation ! Nous avons l'honneur d'avoir à Montréal, les chauffeurs les plus indisciplinés, et les piétons jouissant d'une réputation qui ne le cède en rien à celle des automobilistes. Tant pis pour nous ! Car les accidents, c'est nous qui les encaissons !

Si nous décidions tous de changer notre tactique, de pratiquer la courtoisie, ou même seulement la prudence, nous éviterions des morts inutiles, des mutilations effroyables, des blessures douloureuses et parfois lourdes de conséquences. Quand nous lisons, dans le journal, le récit d'une collision, il nous semble toujours que ces stupides accidents n'arrivent qu'aux autres. Que nous, nous avons droit à un régime de faveur. La prudence, c'est toujours "l'autre" qui doit la posséder.

La belle saison draine sur nos routes des milliers de voitures; dans nos villes, des milliers de touristes. L'herbe tendre, l'occasion et je ne sais quoi... nous rendent aisément insouciant. Attention ! Demain, le soleil se lèvera... et nos yeux voudront le voir !

Nicole

Prière d'adresser toute correspondance à :
COURRIER-CONFIDENCES,
La Presse, 7 rue St-Jacques ouest, Montréal

R. — A "Une abandonnée" — De la pitié ? Certes, j'en ai pour vous et beaucoup. Mais je me demande ce que je puis vraiment faire pour vous aider ? Vous êtes sous les soins d'un psychiatre. Le service social vous a prise en main. C'est à votre médecin ou à la travailleuse sociale qui s'occupe de vous que vous devriez exposer votre désir. Il faudrait aussi vous décider à rompre avec cet homme, à tourner le dos à votre vie passée. Vous dites que vous avez peu d'argent mais vous payez la chambre et la nourriture et vous faites vivre cette brute. Allons, il faut vous aider un peu. Personne ne peut vouloir à votre place. Vous êtes jeune, sauvez votre vie ! Le bonheur, ce "bonheur-là" dont vous parlez comme d'un paradis perdu, vous pourriez peut-être l'avoir. Mais il se gagne, petite fille. Soyez patiente et courageuse... Oui, j'ai vraiment pitié de vous...

R. — A "Lili qui aime Mich" — Ma petite amie, essayez d'être assez lucide pour vous dire qu'il s'agit, de votre part et de la part de ce jeune homme, d'une amourette. Donc, d'un sentiment éphémère, à fleur de peau et de cœur. Ne vous fâchez pas si je vous dis que cet amour-là n'est pas le vrai; vous saurez plus tard, et pas si tard que ça ! que j'ai raison. N'allez pas écrire à ce garçon, c'est une façon de vous jeter à son cou. Qui sait s'il n'aurait pas fait lire votre missive à ses copains, en riant un peu ? Si vous lui êtes sympathique, il saura bien vous le faire voir.

Mais, je vous le répète, vous ne devriez pas jouer les amoureuses aussi sérieusement ! A votre âge... c'est un peu tôt. A votre place, j'étudierais avec application; mais vous ne perdriez pas votre temps. Ne soyez donc pas si pressée ! Si vous devanciez le temps d'aimer, le temps se vengera ! Il est terriblement jaloux, le temps !

Q. — J'ai quinze ans et j'aime un garçon. Il y a quelques mois, nous avions brisé ensemble parce qu'il en aimait une autre. Puis, elle, elle ne l'aimait pas. Alors, il s'est mis à m'écrire pour reprendre avec lui et j'ai repris avec lui. Mais je ne suis pas sûre qu'il m'aime; comment avoir la preuve ou comment faire pour savoir s'il m'aime et qu'il ne l'aime plus ? Parce qu'il m'a dit qu'il m'aimait et qu'il avait oublié l'autre. Mais je voudrais savoir la vérité. Parce que l'aimé ce garçon et je veux le garder toujours avec moi. Je vous en prie, aidez-moi à savoir la vérité... Une qui a hâte de savoir.

R. — A "Une fidèle lectrice" — Si je ne publie pas toujours les lettres des correspondants, c'est parfois à leur demande et la discrétion alors m'y oblige; parfois aussi c'est afin de pouvoir répondre plus rapidement. Je dispose de si peu d'espace. Voici l'adresse demandée: Service de Placement provincial, section des étudiants, 407, rue St-Laurent, Montréal (UN-1-9311). Il existe aussi une telle section au Service national de Placement, 10 est, rue Notre-Dame, (VI, 2-3131).

Je vous admire, madame, de vouloir donner à vos enfants l'instruction que la vie vous a refusée. Bonne chance !

R. — A "Mme G.D." — Merci de votre amabilité à mon égard. La grammaire que je me suis procurée est: "Le bon usage" de Maurice Grévisse,

En dix ans 41 millions de naissances

WASHINGTON, (UPI) — Le bureau des statistiques de Washington rapporte qu'il y a eu 41 millions de naissances aux Etats-Unis au cours de la dernière décennie, 15,6 millions de décès et une hausse normale de population de 25,3 millions. Le bureau souligne que ce chiffre, plus une immigration de 2,6 millions, a fait monter la population des Etats-Unis de 27,997,900.

Cette situation a fait les frais d'un rapport inspiré du recensement de 1960. Ce recensement chiffrait la population à 179,323,175.

Au cours des dix dernières années, dans 27 des Etats américains, l'émigration a été plus forte que l'immigration. Dans l'Arkansas, dans le Mississippi, dans l'ouest de la Virginie et dans le district de la Colombie, le nombre des personnes qui ont émigré a dépassé le surplus des naissances sur les décès. Ce qui fait que la population a diminué.

C'est dans l'ouest du pays que l'immigration a été la plus dense. Pres de la moitié de la population a augmenté de 7,863,000 dans 13 Etats, et cela par la venue des immigrants. Sur les 3,850,000 américains qui sont allés s'établir dans l'ouest, 3,145,000 choisissent la Californie.

C'est dans le sud du pays que l'on a enregistré le plus soit 13,61 millions de nouveaux-nés comparé à 11,99 millions 925 naissances dans ceux du grand nord de naissances.

Gâteau cuit en un clin d'oeil

CLEVELAND, (PA) — Le directeur des laboratoires de recherches de l'Association américaine du gaz, à Cleveland, Ohio, a prédit de nombreuses découvertes futures, dont un gâteau en 12 minutes, sur la partie supérieure.

M. Frank E. Hodson a dit qu'on verrait également les agitateurs à air, placés dans les fourneaux, réduisant la cuisson de moitié; des fourneaux ayant la possibilité de cuire deux différentes sortes d'aliments, simultanément; et un équipement spécialement destiné aux maisons de campagne, qui disposerait d'un incinérateur.

Un menu par jour

Jus de pommes
Asperges en sauce
Agneau au cari et au riz
Purée de carottes
Salade de fruits
ou
Camenbert
Thé — Café

Agneau au cari et au riz
1 1/2 lb d'agneau maigre dans l'épaule, coupé en cubes
Sel
Poivre
Farine
Beurre

2 tasses d'eau chaude
1 oignon moyen, tranché
2 c. à thé de poudre de cari
1/4 tasse de farine à tout usage, tamisée
1 1/2 tasse de lait
1/4 c. à thé de jus d'ail (facultatif)
1/2 tasse de raisins secs gonflés
Riz chaud.

Saler et poivrer l'agneau; l'enrober de farine. Le faire lentement dorer dans un peu de beurre sur les deux côtés. Ajouter l'eau chaude et l'oignon. Couvrir et cuire à feu lent à 2 heures ou jusqu'à ce que tendre. Retirer occasionnellement et mouiller d'eau au besoin. Mixer la poudre de cari et la farine; délayer avec un peu de lait pour faire une pâte lisse. Ajouter le reste du lait et incorporer au ragout d'agneau. Ajouter le jus d'ail et les raisins. Cuire, remuant constamment, jusqu'à épaississement. Assaisonner au goût de sel et de poivre. Servir sur riz chaud beurré. D'autres ingrédients peuvent être ajoutés: noix de coco séchées, jaune d'oeuf cuit passé au tamis, blanc d'oeuf émietté, pistaches salées, bacon émietté, pommes et chutney. Donne 6 portions.

On parlait devant Georges Duhamel de deux politiciens dont l'un fait des discours mal argumentés, et l'autre des discours pleins de mots doux: — Oui, fit l'émietté d'œuf, c'est un argot, l'autre argote.

Combattre la FAIBLESSE

Si vous êtes pâle, faible, toujours fatigué, sans appétit, nerveux, endurez des maux organiques dus à la pauvreté du sang, les bonnes PILULES ROUGES, par leur formule à base de fer, sont un tonique qu'il vous faut. Acheté aujourd'hui mêmes les

PILULES ROUGES

AMELIORÉES
Elles sont peu coûteuses.
Tonique à base de fer,
prépare contre l'anémie. 150

Combattez la FAIBLESSE

Si vous êtes pâle, faible, toujours fatigué, sans appétit, nerveux, endurez des maux organiques dus à la pauvreté du sang, les bonnes PILULES ROUGES, par leur formule à base de fer, sont un tonique qu'il vous faut. Acheté aujourd'hui mêmes les

PILULES ROUGES

AMELIORÉES
Elles sont peu coûteuses.
Tonique à base de fer,
prépare contre l'anémie. 150

Combattez la FAIBLESSE

Si vous êtes pâle, faible, toujours fatigué, sans appétit, nerveux, endurez des maux organiques dus à la pauvreté du sang, les bonnes PILULES ROUGES, par leur formule à base de fer, sont un tonique qu'il vous faut. Acheté aujourd'hui mêmes les

PILULES ROUGES

AMELIORÉES
Elles sont peu coûteuses.
Tonique à base de fer,
prépare contre l'anémie. 150

Combattez la FAIBLESSE

Si vous êtes pâle, faible, toujours fatigué, sans appétit, nerveux, endurez des maux organiques dus à la pauvreté du sang, les bonnes PILULES ROUGES, par leur formule à base de fer, sont un tonique qu'il vous faut. Acheté aujourd'hui mêmes les

PILULES ROUGES

AMELIORÉES
Elles sont peu coûteuses.
Tonique à base de fer,
prépare contre l'anémie. 150

Combattez la FAIBLESSE

Si vous êtes pâle, faible, toujours fatigué, sans appétit, nerveux, endurez des maux organiques dus à la pauvreté du sang, les bonnes PILULES ROUGES, par leur formule à base de fer, sont un tonique qu'il vous faut. Acheté aujourd'hui mêmes les

PILULES ROUGES

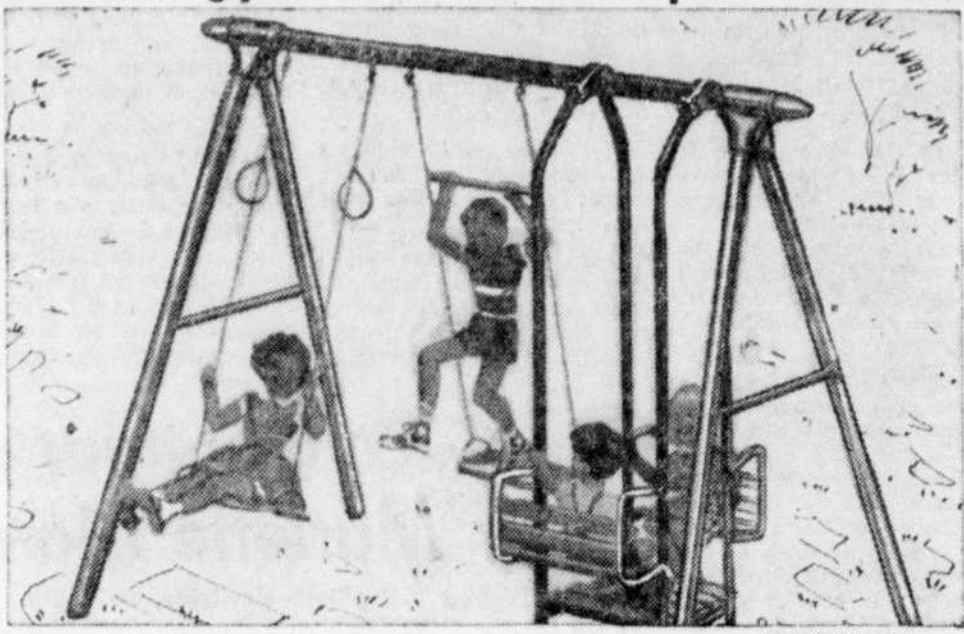
AMELIORÉES
Elles sont peu coûteuses.
Tonique à base de fer,
prépare contre l'anémie. 150

Combattez la FAIBLESSE

Si vous êtes pâle, faible, toujours fatigué, sans appétit, nerveux, endurez des maux organiques dus à la pauvreté du sang, les bonnes PILULES ROUGES, par leur formule à base de fer, sont un tonique qu'il vous faut. Acheté aujourd'hui mêmes les

LUNDI grand jour d'aubaines chez EATON

Offre spéciale pour la vie en plein air!
Solides gymnases en acier pour enfants!

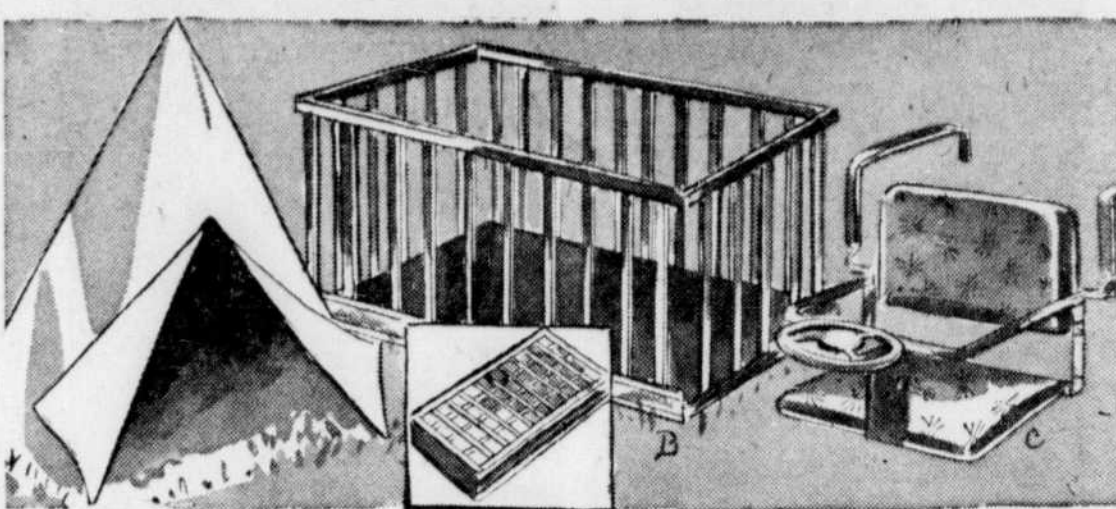


Maman... il ne vous sera plus nécessaire d'emmener les enfants au "parc du quartier" pour les amuser. Procurez-vous un de ces solides gymnases de construction en tubulure acier gros calibre. Ensemble composé de: une balançoire à anneaux volants; une balançoire à barre traçante; une balançoire genre "jardin" à sièges bois franc. Egalement deux barres fixes. Barres du haut 8", montants 7"4" de hauteur.

SPECIAL DU JOUR D'AUBAINES 27.99

FIXATIONS DE SOL — La série 2.98 3.00 par mois (10 mensualités)

RAYON 527, AU CINQUIEME, CHEZ EATON



"Tee-Pee" en couil!

SPECIAL DU JOUR D'AUBAINES 7.99

Faciles à monter et à démonter. En couil coton épais, spécialement traités contre les intempéries. La base mesure 6' x 6', hauteur 5'. Portes à volets et support central.

Parc à jeux repliables

SPECIAL DU JOUR D'AUBAINES 8.99

Faciles à transporter en voyage. Se replient pour tenir dans la malle de l'auto. Bois franc, plancher en Masonite de sûreté, roulettes, pour déplacement facile. Environ 27" x 45".

Siège d'auto pour bébés

SPECIAL DU JOUR D'AUBAINES 3.99

Pour tout petits et jeunes enfants. Sièges d'auto avec cadre en acier, parois rigides, siège et dos rembourrés et couverts de vinyl plastique.

COMPOSEZ VI. 2-9211 SERVICE DES COMMANDES TELEPHONIQUES

ARTICLES SUR ROUES (RAYON 527), AU CINQUIEME

RABAIS 1/3! MOBILIERS COMPACTS 6 PIÈCES

Buffet à 3 portes, table et 4 chaises!

ORDINAIREMENT 299.00

SPECIAL DU JOUR D'AUBAINE 199.00 mobilier 6 pièces

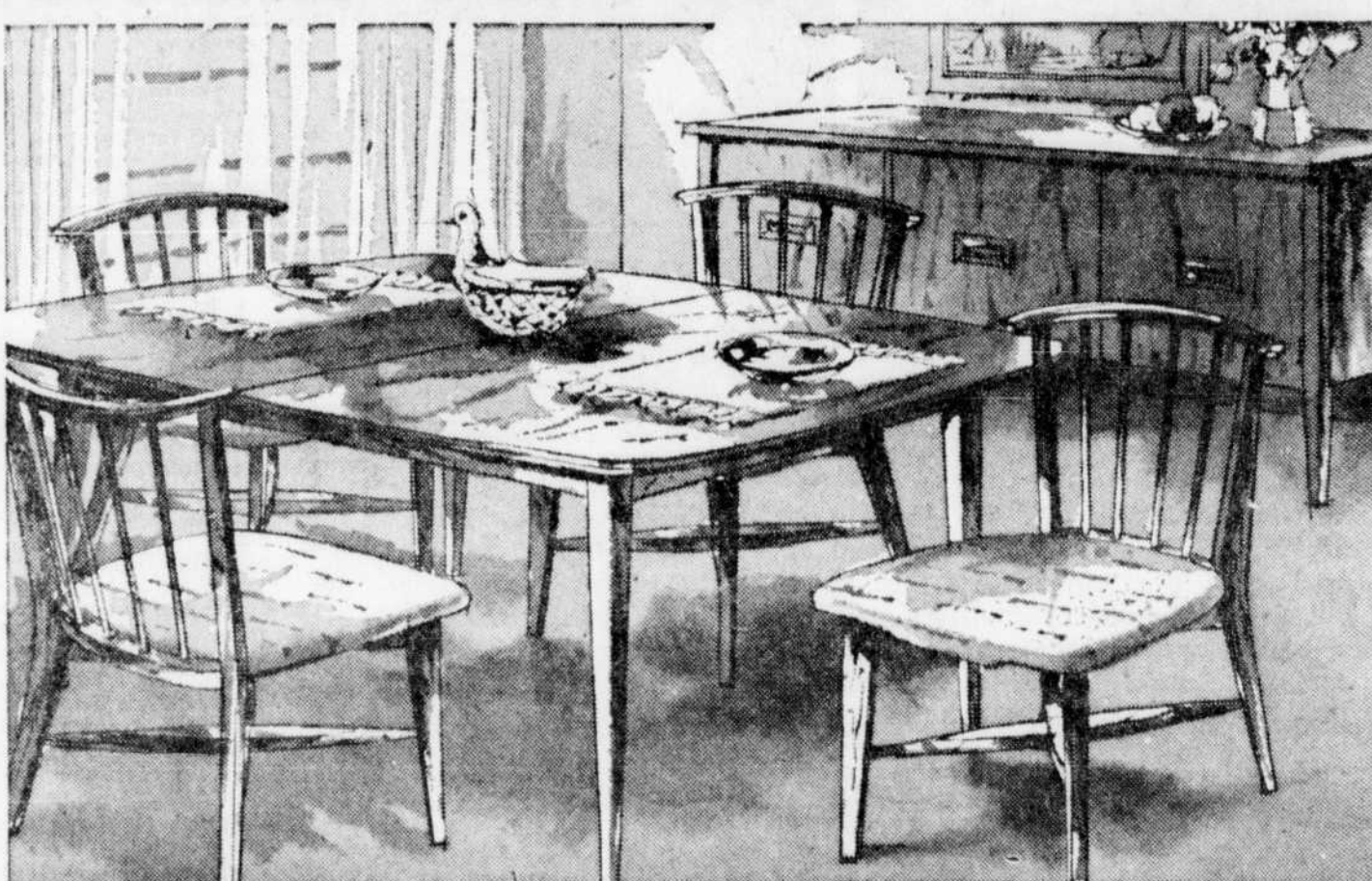
12.55 par mois (18 mensualités)

Il faut voir ces mobiliers pour se rendre compte de l'offre exceptionnelle qu'ils représentent pour pour moins de 200.00!

Style très en vogue dans les foyers modernes... lignes sobres de tendance scandinave.

Table et buffet à dessus placages de noyer, pieds bois massif. Chaises en orme sélectionné. Sièges rembourrés recouverts en coton caoutchouté façon tweed; beige, ton ou flamant.

MEUBLES DE SALLE A MANGER ET DE CHAMBRE (RAYON 270), AU SEPTIEME



Carpettes de congolém à solder à 1/2 prix!

Rég. 6.95 SPECIAL DU JOUR D'AUBAINES 3.47 à 1.187

Pas de commandes téléphoniques, ni postales, S.V.P. Carpets de congolém "Armstrong Quaker" soldées de notre stock, à prix remarquable. Motifs discontinués en nombreuses impressions en couleur. Dimensions approximatives allant de 6' x 9' à 9' x 15'.

Carpettes Armstrong Quaker

De grandes dimensions, environ 12' x 12' et 12' x 15'. Rég. 25.25 et 31.50. Quantité limitée soldée à 1/2 prix pour les clients matinaux. SPECIAL DU JOUR D'AUBAINES 12.62 et 15.75

Linoléum incrusté congolém

Fins de pièces de congolém, de Vinyl "Sandran", linoléum incrusté. Largeurs 6' en pièces variant de 1 verge à 12 verges. Soldées à la pièce seulement. Rég. 1.00 à 2.85 la verge carrée. SPECIAL DU JOUR D'AUBAINES la verge carrée .50 à 1.42

Congolém et Rexolém à 1/2 prix

Largeurs 6' en pièces de 13 à 25 verges carrées. Elles ne sont pas détaillées mais vendues telles quelles. Rég. .85 et 1.00 la verge carrée. SPECIAL DU JOUR D'AUBAINES la verge carrée .42 à .50

TAPIS ET CARPETTES (RAYON 273), AU SIXIEME, CHEZ EATON

LIVRAISON SPECIALE EATON A LA CAMPAGNE



Eaton livre sa marchandise à la porte même de votre chalet d'été.

Pour accommoder ceux qui habitent dans le voisinage des villes indiquées ci-dessous, sur les routes principales et carrossables, il y aura une livraison spéciale par camion aux dates mentionnées ici. Les commandes doivent être de 15.00 ou plus exceptions faites des denrées périssables et des bateaux.

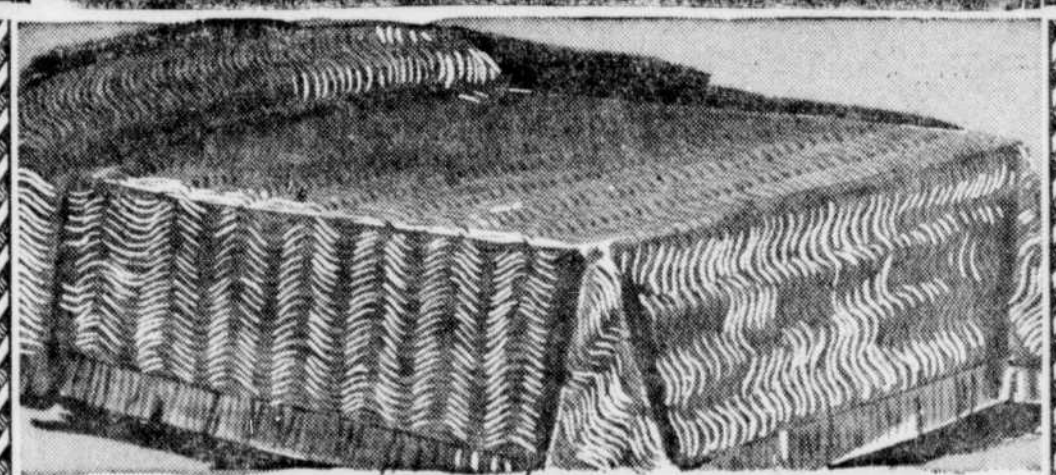
DECOUPEZ cette LISTE pour VOUS y REFERER

- Les livraisons auront lieu entre jeudi 29 juin et mardi 11 juillet. Des arrangements spéciaux seront faits pour la livraison des réfrigérateurs.
- ABBOTSFORD — Mardi 4 juillet
 - ALBERTA — Jeudi 6 juillet
 - AUBURN — Mercredi 5 juillet
 - BEDFORD — Mercredi 5 juillet
 - BERTHIER — Vendredi 30 juin
 - BONVILLE — Mardi 4 juillet
 - BROCK LAKE — Mardi 4 juillet
 - BROWN — Mercredi 5 juillet
 - BRYANVILLE — Jeudi 6 juillet
 - CAZAVILLE — Jeudi 6 juillet
 - FARENGVILLE — Mercredi 5 juillet
 - CONTECOEUR — Samedi 8 juillet
 - COLENSVILLE — Mardi 4 juillet
 - DALEVILLE — Jeudi 6 juillet
 - DEWITTVILLE — Jeudi 6 juillet
 - DUNANY — Jeudi 29 juillet
 - DUNYAN — Mercredi 5 juillet
 - EST FARNHAM — Mardi 4 juillet
 - EMARD — Jeudi 6 juillet
 - FARNHAM — Mardi 4 juillet
 - FORT LEWIS — Jeudi 6 juillet
 - FOSTER — Mardi 4 juillet
 - FRANKLIN CENTER — Jeudi 6 juillet
 - FRONTIER — Mardi 4 juillet
 - GRANBY — Mercredi 5 juillet
 - GRATY — Mercredi 5 juillet
 - HAVERLOCK — Jeudi 6 juillet
 - HENRYVILLE — Mercredi 5 juillet
 - HERDMAN — Jeudi 6 juillet
 - HILL HEAD — Jeudi 29 juin
 - HOWICK — Jeudi 6 juillet
 - HUNTINGTON — Jeudi 6 juillet
 - JOLIETTE — Vendredi 30 juin
 - KNOWLTON — Mardi 4 juillet
 - LAC ANNE — Jeudi 29 juin
 - LAC ARCHAMBAULT — Jeudi 29 juin
 - LAC CHARLEBOIS — Mardi 11 juillet
 - LAC LOUISE — Jeudi 29 juin
 - LAC QUAREAU — Mardi 11 juillet
 - LAC PAULZ — Mardi 11 juillet
 - LAC ST-LOUIS — Jeudi 6 juillet
 - LACHUTE — Jeudi 29 juin
 - LAKORAI — Vendredi 30 juin
 - LAKEFIELD — Jeudi 29 juin
 - LAVATRICE — Vendredi 30 juin
 - L'EPHAPHAM — Vendredi 30 juin
 - MARIEVILLE — Mardi 4 juillet
 - MASCOCHE — Mardi 11 juillet
 - MISSISSOUI BAY — Mercredi 5 juillet
 - N.-D.-DE-LA-MERCI — Mardi 11 juillet
 - ORMSTOWN — Jeudi 6 juillet
 - PHILLIPSBURG — Mercredi 5 juillet
 - PIRE RIVER — Mercredi 5 juillet
 - PINEHILL — Jeudi 29 juin
 - PORT LEWIS — Jeudi 6 juillet
 - RANDOM — Mardi 11 juillet
 - RIVERFIELD — Jeudi 6 juillet
 - ROUEN — Mercredi 5 juillet
 - ST-AUGUSTIN — Jeudi 29 juin
 - ST-ALEXIS — Mardi 11 juillet
 - ST-ANICET — Jeudi 6 juillet
 - ST-BARBE — Jeudi 6 juillet
 - ST-CESAIRE — Mardi 4 juillet
 - ST-CHRYSOSTOME — Jeudi 6 juillet
 - ST-DONAT — Mardi 11 juillet
 - ST-EMILE — Mardi 11 juillet
 - ST-ESPRIIT — Mardi 11 juillet
 - ST-HERMIAS — Jeudi 29 juin
 - ST-JACQUES — Vendredi 30 juin
 - ST-JOS-DE-SOREL — Sam. 8 juil.
 - ST-ROCH — Samedi 8 juillet
 - ST-THEODORE — Mardi 11 juillet
 - ST-BRIGIDE — Mardi 4 juillet
 - ST-JULIENNE — Mardi 11 juillet
 - ST-MARTINE — Jeudi 6 juillet
 - ST-PHILOMENE — Jeudi 6 juillet
 - ST-SCHOLASTIQUE — Jeudi 29 juin
 - SAREVOIS — Mercredi 5 juillet
 - SELY LAKE — Mercredi 5 juillet
 - SOREL — Samedi 8 juillet
 - SWEETSBURG — Mardi 4 juillet
 - TRACY — Samedi 8 juillet
 - VERCHERES — Samedi 8 juillet
 - WATERLOO — Mardi 4 juillet

LIVRAISON BIHEBDOMADAIRE EATON DANS LES LAURENTIDES JUSQU'AU 18 AOUT 1961

- Colts, meubles et articles volumineux (sauf les bateaux) seront livrés aux endroits suivants, aux jours indiqués ci-dessous.
- CHRISTIEVILLE — Mercredi et vendredi
 - ECHO LAKE (MORIN HEIGHTS) — Mercredi et ven.
 - GOLDEN LAKE — Mercredi et vendredi
 - GREENSHIELDS POINT (STE-AGATHE) — Mercredi et ven.
 - VRV — Mercredi et vendredi
 - LAC ECHO — Mardi et jeudi
 - LAC DES QUATORZE ILES — Mardi et jeudi
 - LAC FOURNÉ — Mardi et jeudi
 - LAC GUINDON — Mardi et jeudi
 - LAC L'ACHIGNAN — Mardi et jeudi
 - LAC LAMOTHE — Mardi et jeudi
 - LAC LAVALLÉE — Mercredi et vendredi
 - LAC MANITOU — Mercredi et vendredi
 - LAC MARIUS — Mardi et jeudi
 - LAC MASSON — Mercredi et vendredi
 - LAC MILLETTE — Mercredi et vendredi
 - LAC PADIQUIN (VAL DAVID) — Mercredi et vendredi
 - LAC RAYMOND — Mercredi et vendredi
 - LAC RENAUD (STE-ADÈLE) — Mercredi et vendredi
 - LAC RENAUD (STE-HIPPOLYTE) — Mardi et jeudi
 - LAC CONNELLY — Mardi et jeudi
 - LAC GORDON — Mardi et jeudi
 - LESAGE — Mardi et jeudi
 - MONT-ROLLAND — Mercredi et vendredi
 - MORIN HEIGHTS — Mercredi et vendredi
 - PRIEDMONT — Mercredi et vendredi
 - PREVOST — Mercredi et vendredi
 - STE-ADÈLE — Mercredi et vendredi
 - STE-ADÈLE-EN-HAUT — Mercredi et vendredi
 - STE-AGATHE — Mercredi et vendredi
 - STE-AGATHE-DES-MONTS — Mercredi et vendredi
 - STE-HIPPOLYTE — Mardi et jeudi
 - STE-JOS-DE-MT-ROLAND — Mercredi et vendredi
 - STE-MARGUERITE — Mercredi et vendredi
 - STE-SAUVEUR — Mercredi et vendredi
 - SHAWBRIDGE — Mercredi et vendredi
 - TROUT LAKE — Mercredi et vendredi
 - VAL DAVID — Mercredi et vendredi
 - VAL MORIN — Mercredi et vendredi

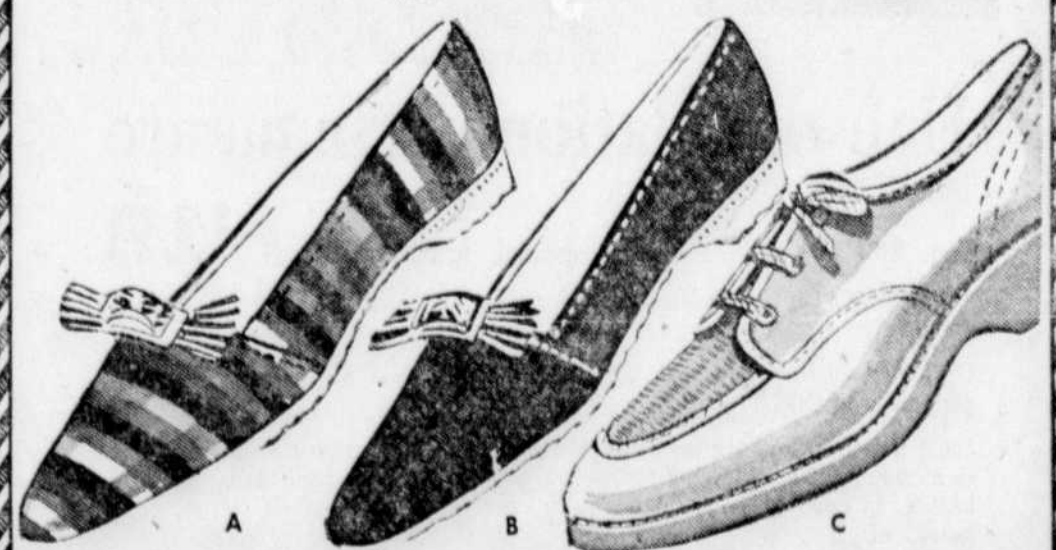
SOUS-SOL EATON



COUVRE-LIT CHENILLE ENV. 76" x 103" SPECIAL DU JOUR D'AUBAINES 4.99 chacun

Chenille de coton de bonne qualité. Touffes en rangées sur fond de coton. Bordure frangée. Pour lit simple. Belles teintes de blanc, aqua, rose, beige, cannelle.

COMPOSEZ VI. 2-9211 (936)



SOULIERS "KEDETTES" ET "FED-LITE" SPECIAL DU JOUR D'AUBAINES 3.59

Souliers de toile forte de marque bien connue, lavables et pratiques pour les sports. A et B: "KEDETTES", avec noué et semelles caoutchouc blanc. Toile rayée type Jamaïque multicolore ou toile rugueuse en teintes unies de noir et vert foncé, 4 à 9 1/2. C: "FED-LITE" en maille de nylon à empaîne perforée. Semelles compensées caoutchouc et liège ne glissant pas. Bleu marine et sable, 4 à 9 1/2. (937) Commandes téléphoniques acceptées sur le modèle C seulement. COMPOSEZ VI. 2-9211

Québec

Grâce aux soumissions publiques

Économie de \$187,000 au ministère de la Voirie

QUEBEC (J.M.) — Grâce aux soumissions publiques, le ministère de la Voirie vient de réaliser de \$163,000 à \$187,000 lors de la signature de six contrats, selon que l'on compare :

1) la différence des prix maxima et des prix minima exigés par les entrepreneurs ; 2) la différence entre les prix demandés par les entrepreneurs qui ont été chargés des travaux, et les prix qui avaient été approximativement fixés par les ingénieurs en se basant sur le tarif de l'année dernière.

Dans le premier cas, la différence de \$187,124 est obtenue en soustrayant ces derniers prix — (\$328,898) — de l'estimation faite par les ingénieurs, soit \$416,021.

Chaque fois, le contrat a été signé avec la personne qui avait présenté la soumission la plus avantageuse pour les contribuables de la province. Voici un tableau indiquant le genre de chantiers, les entreprises qui ont expédié la soumission la plus avantageuse et la soumission la moins avantageuse dans chaque cas, ainsi que les prix proposés :

- 1) Travaux de terrassement à Ste-Germaine-de-l'Anse-à-Gascon (Port-Daniel Est, Bonaventure) ; "Birk Dimock and William Nadeau", de Port-Daniel-Station, \$105,616 ; "Jos-J. Martin", de St-Alexis de Matapédia, \$144,371.
- 2) Travaux de terrassement à St-Pierre-de-la-Malbaie (Gaspé-Sud) ; "Chandler Construction Ltée", de Chandler, \$38,626 ; "Jones Savidant Reg.", de Gaspé Harbour, \$45,903.
- 3) Travaux de terrassement à St-Augustin-de-Woburn-Paroisse (Frontenac) ; "Verchio Ltd", de Vallée-Jonction, \$61,072 ; "Audet et Frère", de Lac-Mégantic, \$89,474.
- 4) Travaux de terrassement à Stratford-Canton (Wolfe) ; "Champoux et Bellavance Ltée", de Disraeli, \$79,994 ; "Bury and Construction Company", de Bury, \$148,715.

M. René Lévesque à CKAC

La production d'électricité pose un problème d'ensemble

M. René Lévesque, ministre des Richesses naturelles, a déclaré hier soir que la production de l'énergie électrique pose un "problème d'ensemble" dans la province de Québec et qu'il faudra, un jour, apporter une "solution d'ensemble" à ce problème.

En attendant que le projet soit mûr et que les études nécessaires à sa réalisation aient été faites, on s'occupe du plus pressé.

Le député de Laurier a bon espoir que le Québec aura bientôt une industrie lourde. "J'en ai à peu près la certitude, dit-il. Trop de gens en parlent. La seule question est celle-ci : les Canadiens français vont-ils participer activement à l'établissement de cette industrie lourde ? ou bien resteront-ils à l'écart ?"

Enquête préliminaire d'Aubut et Poulain

QUEBEC (par R. d'A.) — Jean-Claude Aubut, 23 ans, de la rue St-Luc, à Québec, et Bernard Poulain, 28 ans, sans adresse connue, subirent leur enquête préliminaire le 28 juin prochain.

Les deux hommes ont comparu, hier après-midi, devant le juge Gérard Simard, de la Cour des sessions de la paix, sous l'accusation d'avoir assassiné Réginald Lapointe, 32 ans, de St-Thomas-de-Beauce, dans la nuit du 13 au 14 juin 1961, et, par le fait même, commis le crime de meurtre.

Marcel Lefrançois, celui qui aurait apparemment tiré sur la victime, est encore au large, mais la Sûreté municipale le recherche activement. On espère d'ailleurs lui mettre la main au collet sous peu.

Ecole normale à Hull en septembre

QUEBEC (PC) — Le Département de l'instruction publique a annoncé aujourd'hui qu'une école normale ouvrira ses portes à Hull en septembre prochain.

Le cabinet a approuvé ce projet à la demande du comité catholique du Département. L'école normale sera logée au début dans les locaux temporaires fournis par la Commission scolaire catholique de Hull.

Des Dracones ravitailleront les postes du nord du Québec

QUEBEC (G.P.) — Le ministère des Transports songe à utiliser des "dracones" pour transporter des fluides, notamment de l'huile, destinés au ravitaillement des postes du nord de la province.

Le Skua partira le 6 juillet pour le nord et se servira de ce ballon pour alimenter en huile les postes que les pétroliers ne peuvent atteindre que difficilement. Il s'agit là d'une expérience qui, si elle est concluante, amènera le gouvernement à utiliser régulièrement les dracones.

Ces ballons marins sont couramment utilisés dans le Royaume-Uni, la Nigeria et en Afrique pour le transport de fluides, de grain et de riz.

Mémoire du Barreau rural de la province à M. Lesage

QUEBEC (J.M.) — Le Barreau rural de la province, présentant un mémoire à M. Jean Lesage, chef du gouvernement, a demandé :

1 — Que la province de Québec soit divisée en plusieurs zones, groupant, chacune, deux, trois ou quatre circonscriptions judiciaires et que des "juges résidents" soient nommés immédiatement pour la Cour supérieure de chacune de ces zones ;

2 — Qu'une rotation soit établie pour faire siéger les juges à plusieurs endroits au cours de l'année ;

Orientation commerciale aux pays sous-développés

QUEBEC (G.P.) — Les comptables canadiens ont le devoir d'aider les pays sous-développés à orienter leur développement commercial, en offrant leurs services à ces pays et en les aidant à trouver une formule pouvant les aider à réaliser leurs propres programmes de formation des comptables.

Même la méthode comptable la plus moderne, ayant pour objet essentiellement de communiquer à la direction une entreprise les données suffisantes, doit affronter les défis que font naître les pressions accrues de la concurrence et l'expansion générale des affaires. Elle doit faire face au défi des nouvelles méthodes commerciales.

Dans l'esprit de M. Wilson, il s'agit de former les cadres actuels du monde des affaires et de la comptabilité en fonction de ces conceptions nouvelles.

M. André Rousseau est parfaitement rétabli

QUEBEC (J.M.) — M. André Rousseau, ministre de l'Industrie et du Commerce, a repris ses fonctions sur la colline parlementaire. Il est parfaitement rétabli. Il était tombé malade au début d'avril et il avait dû subir une grave intervention chirurgicale. Hier après-midi, il était au conseil des ministres. Et le soir, avec le chef du gouvernement, M. Jean Lesage, il recevait, au nom de la province, M. Jean Rey, commissaire aux relations extérieures de la Communauté économique européenne — (le Marché commun).

On a souligné que le vérificateur est la personne la mieux qualifiée pour établir les besoins financiers d'une entreprise ; toutefois, il doit faire preuve d'une extrême prudence lorsqu'il sollicite un appui financier au nom de son client. C'est un moyen auquel il ne doit recourir que s'il est pleinement convaincu du bien-fondé de la requête.

Etant donné que les "dracones" ne sont pas considérés comme des navires, ils ne sont pas soumis à la loi de la marine marchande, et par conséquent, pas sujets à l'enregistrement ou à la limite des cargaisons.

LA PRESSE et la publicité locale

LA PRESSE tient à informer le public que personne n'est autorisé à faire, en son nom, auprès de lui que ce soit, de la sollicitation publicitaire pour ses pages régionales.

Ces ballons sont extrêmement résistants ; leur enveloppe de nylon est recouverte de néoprène et protégée une couche intérieure de caoutchouc. Non seulement le dracone est-il sûr pour lui-même, mais par sa construction, il ne peut endommager les embarcations.

D'un "blouson noir", au regard angélique, Madeleine Jacob, chroniqueuse judiciaire, dit un jour à un confrère : "Pour ma part, je lui aurais donné le "non-lieu" sans confession."



INCENDIE RUE CARTIER — Un désastreux incendie a ravagé une maison de rapport, une épicerie et un logement situé au deuxième étage et a fortement endommagé une teinturerie, hier après-midi, rue Cartier, à Québec. On voit ici les pompiers combattant les flammes.

Dégâts de plus de \$200,000

Un incendie ravage deux immeubles, rue Cartier

QUEBEC (R. d'A.) — Un désastreux incendie, qui a complètement ravagé deux immeubles et en a endommagé un autre, a jeté cinq familles sur le pavé, en plus de causer des dommages matériels pour plus

de \$200,000, vers une heure hier midi, sur la rue Cartier à Québec. 150 pompiers de 10 casernes sont accourus sur les lieux, répondant à trois alarmes. Ils ont combattu les flammes pen-

dant plus de quatre heures avant de pouvoir regagner leurs locaux. Les flammes auraient pris naissance dans des hangars situés à l'arrière de l'épicerie-boucherie C.-H. Thivierge, 807 rue Cartier, et se sont communiquées au magasin, au logement du deuxième étage et à une maison de trois étages, avec la rapidité de l'éclair.

A l'arrivée des pompiers, les deux édifices étaient la proie des flammes. La maison à logements portant les numéros civiques 815, 819 et 821 rue Cartier était habitée par la famille du propriétaire, M. Garneau, par la famille de M. Kromstrom, Mlle Graziella Turcotte et par la famille de M. Mainville. L'immeuble est une perte complète et tous les effets des locataires sont perdus. L'édifice abritant la boucherie et un logement, propriété de M.

Pour les comptables agréés

Diplôme universitaire requis en janvier 1970

QUEBEC (PC) — L'Institut des comptables agréés du Québec a annoncé aujourd'hui qu'à compter du 1er janvier 1970, seules les personnes possédant un diplôme universitaire seront autorisées à exercer cette profession.

Cette décision a été prise par les directeurs de l'Institut et annoncée au congrès annuel qui se tient présentement à Québec. Le vice-président de l'Institut, M. Paul Bruneau, a admis que cette décision créerait des problèmes, mais qu'il fallait arriver à cette conclusion dans l'intérêt de la profession de comptable.

"L'éducation universitaire est depuis longtemps une condition préliminaire à l'admission dans d'autres professions établies, a-t-il expliqué, et d'une façon générale, le public s'attend, semble-t-il, à une telle formation chez ceux qui exercent une profession."

Les termes français en comptabilité L'Institut des comptables agréés de Québec s'est penché Voir COMPTABLES en page 12

Le cabinet a approuvé ce projet à la demande du comité catholique du Département. L'école normale sera logée au début dans les locaux temporaires fournis par la Commission scolaire catholique de Hull.

Le cabinet a approuvé ce projet à la demande du comité catholique du Département. L'école normale sera logée au début dans les locaux temporaires fournis par la Commission scolaire catholique de Hull.

Le cabinet a approuvé ce projet à la demande du comité catholique du Département. L'école normale sera logée au début dans les locaux temporaires fournis par la Commission scolaire catholique de Hull.

Le cabinet a approuvé ce projet à la demande du comité catholique du Département. L'école normale sera logée au début dans les locaux temporaires fournis par la Commission scolaire catholique de Hull.

Le cabinet a approuvé ce projet à la demande du comité catholique du Département. L'école normale sera logée au début dans les locaux temporaires fournis par la Commission scolaire catholique de Hull.

Le cabinet a approuvé ce projet à la demande du comité catholique du Département. L'école normale sera logée au début dans les locaux temporaires fournis par la Commission scolaire catholique de Hull.

Le cabinet a approuvé ce projet à la demande du comité catholique du Département. L'école normale sera logée au début dans les locaux temporaires fournis par la Commission scolaire catholique de Hull.

Le cabinet a approuvé ce projet à la demande du comité catholique du Département. L'école normale sera logée au début dans les locaux temporaires fournis par la Commission scolaire catholique de Hull.

Le cabinet a approuvé ce projet à la demande du comité catholique du Département. L'école normale sera logée au début dans les locaux temporaires fournis par la Commission scolaire catholique de Hull.

Le cabinet a approuvé ce projet à la demande du comité catholique du Département. L'école normale sera logée au début dans les locaux temporaires fournis par la Commission scolaire catholique de Hull.

Le cabinet a approuvé ce projet à la demande du comité catholique du Département. L'école normale sera logée au début dans les locaux temporaires fournis par la Commission scolaire catholique de Hull.

Le cabinet a approuvé ce projet à la demande du comité catholique du Département. L'école normale sera logée au début dans les locaux temporaires fournis par la Commission scolaire catholique de Hull.

Le cabinet a approuvé ce projet à la demande du comité catholique du Département. L'école normale sera logée au début dans les locaux temporaires fournis par la Commission scolaire catholique de Hull.

Le cabinet a approuvé ce projet à la demande du comité catholique du Département. L'école normale sera logée au début dans les locaux temporaires fournis par la Commission scolaire catholique de Hull.

Le cabinet a approuvé ce projet à la demande du comité catholique du Département. L'école normale sera logée au début dans les locaux temporaires fournis par la Commission scolaire catholique de Hull.

Le cabinet a approuvé ce projet à la demande du comité catholique du Département. L'école normale sera logée au début dans les locaux temporaires fournis par la Commission scolaire catholique de Hull.

Le cabinet a approuvé ce projet à la demande du comité catholique du Département. L'école normale sera logée au début dans les locaux temporaires fournis par la Commission scolaire catholique de Hull.

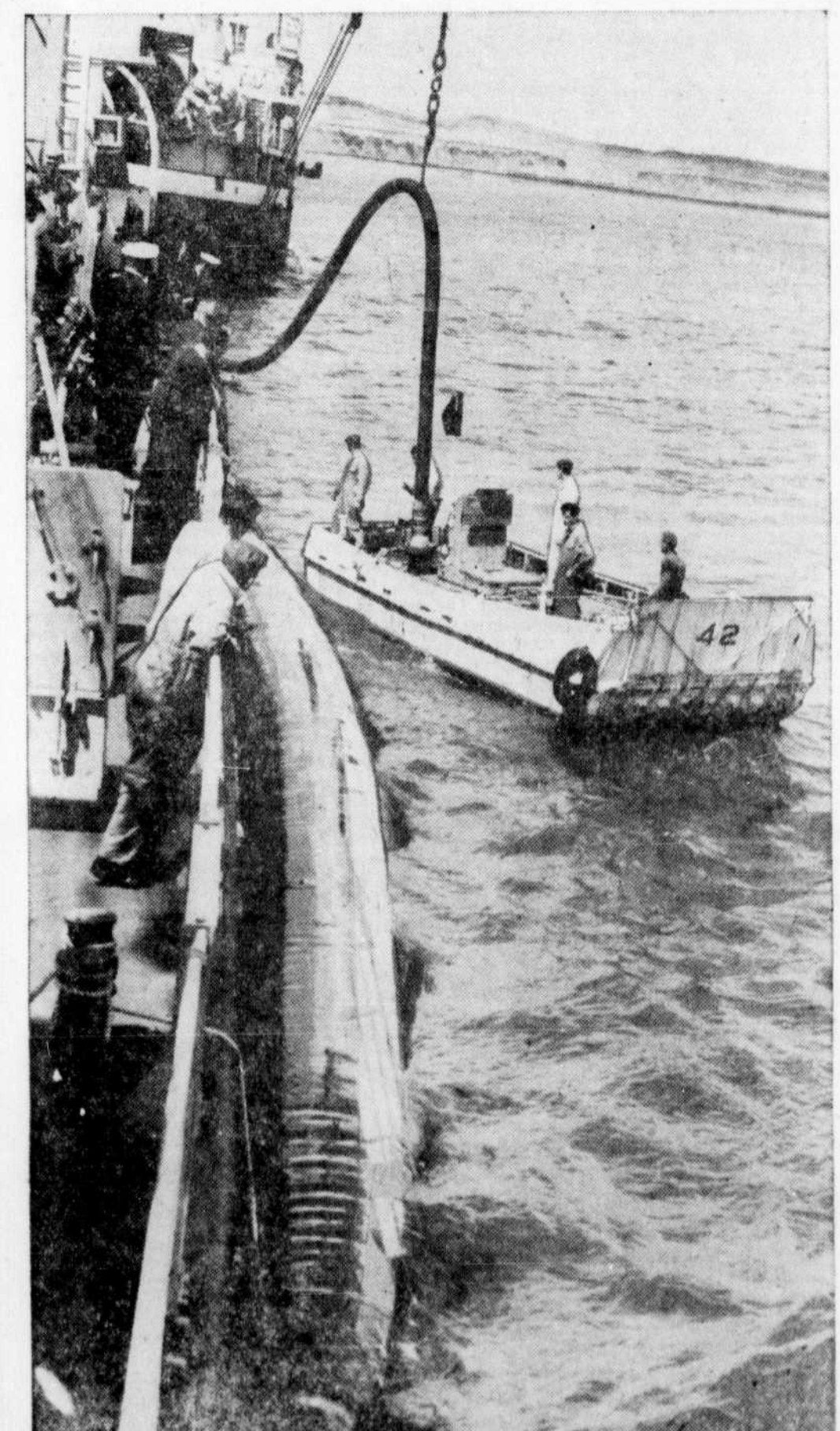
Le cabinet a approuvé ce projet à la demande du comité catholique du Département. L'école normale sera logée au début dans les locaux temporaires fournis par la Commission scolaire catholique de Hull.

Le cabinet a approuvé ce projet à la demande du comité catholique du Département. L'école normale sera logée au début dans les locaux temporaires fournis par la Commission scolaire catholique de Hull.

Le cabinet a approuvé ce projet à la demande du comité catholique du Département. L'école normale sera logée au début dans les locaux temporaires fournis par la Commission scolaire catholique de Hull.

Le cabinet a approuvé ce projet à la demande du comité catholique du Département. L'école normale sera logée au début dans les locaux temporaires fournis par la Commission scolaire catholique de Hull.

Le cabinet a approuvé ce projet à la demande du comité catholique du Département. L'école normale sera logée au début dans les locaux temporaires fournis par la Commission scolaire catholique de Hull.



DRACONES — Le ministère des Transports songe à utiliser des ballons marins pour le ravitaillement en huile des postes du nord de la province. On voit ici un de ces "dracones" de 100 pieds de longueur qui a servi à une démonstration donnée hier après-midi, à Québec.

SPÉCIAUX

POUR
LUNDI et MARDI
19 ET 20 JUIN
SEULEMENT

CAFE INSTANTANE DIONNE 59¢
étiquette rouge

TOMATES importées
FRAICHES FERMES 3 lb 39¢

BIFTECK DE RONDE DESOSSEE LB 69¢
boeuf de marque rouge ou bleu

CES SPECIAUX DANS NOS MAGASINS :

- 3600 ONTARIO EST
- 1370 MONT-ROYAL EST
- 501 MONT-ROYAL EST
- 6536 ST-HUBERT
- 7890 ST-DENIS
- 525 JEAN-TALON OUEST
- 10455 BOUL ST-LAURENT
- 1115 BOUL DECARIE, NORGATE
- 5005 BOUL DECARIE, SNOWDON
- 2077 STE-CATHERINE OUEST
- 5220 AV. VERDUN, VERDUN
- 1340 NOTRE-DAME, LACHINE
- 3185 BEAUBIEN EST

LA RÉGION DE QUÉBEC ET LA RIVE SUD

REDACTION: 1026, rue ST-JEAN (QUEBEC) TEL.: 52-2-7027 — ABONNEMENTS: 720, rue ST-JEAN (QUEBEC) TEL.: 52-9-8487

Carnet mondain

Mariage Petticlerc-Samson

Le mariage de Mlle Monique Samson, fille du Dr et de Mme Mathieu Samson, avec le Dr Claude Petticlerc, fils du Dr et de Mme Lucien Petticlerc, a été béni aujourd'hui à onze heures, en l'église Notre-Dame-du-Chemin. A cette occasion, l'église était décorée de corbeilles de lilas et de massifs de palmiers. Pendant la cérémonie, un programme de chant a été interprété par M. Henri Faguy, MM. Petticlerc, frères du marié, plaçant les invités. M. Yvan Mignault agissait comme garçon d'honneur.

ter Club. Par la suite, les nouveaux mariés partirent pour Vancouver. Pour voyager, Mme Desrochers portait un ensemble en toile d'Italie de couleur bleu, de ses accessoires et un chapeau vert. A leur retour, M. et Mme Desrochers résideront à Ste-Foy.

Mariage Couombe - Morisset

Le mariage de Mlle Sylvie Morisset, fille de M. et Mme Antonio Morisset, de Thetford Mines, avec M. Jean Couombe, architecte, fils de M. et Mme E. Couombe de Québec, a été béni, samedi 17, par M. l'abbé Benoit Allaire en l'église St-Alphonse de Thetford.

Pendant la cérémonie, M. Omer Létourneau et Mlle Jacqueline Couombe ont interprété un programme musical. A l'issue de la cérémonie, une réception eut lieu au club BPO Elks. Puis les nouveaux époux partirent pour la Jamaïque. A leur retour, M. et Mme Couombe résideront à Ste-Foy.

Reception

Mlle Hélène Guilmette recevait dernièrement à un vin d'honneur, à la résidence de ses parents, en l'honneur des élèves de belles-lettres du collège Jésus-Marie de Silley.

Déplacements

M. et Mme J.-R. Ulric Bédard sont de retour d'un voyage en Europe de deux mois, qui les a conduits dans plusieurs pays.

M. le juge O. Legrand était récemment de passage en notre ville, inscrit au Château Frontenac.

CFCM — TV (4)

AUJOURD'HUI
12:25—Vie de l'Église (Dernière émission)
1:30—Le professeur Calculus (Dernière Émission)
2:00—Nouvelles sportives
4:30—Vacances d'une caméra
4:50—Walt Disney présente
4:50—Machettes internationales
4:55—Cours métrage
4:55—Cinéma (Dernière émission)
7:00—Nouvelles sportives
7:10—Bulletin météorologique
7:15—Adam et Eve
8:00—Théâtre Georges Sanders
8:00—Cours métrage
10:00—Qu chanté "Fleurbaey"
10:15—Walt Disney présente
10:30—Téléjournal
11:15—Nouvelles sportives
11:25—Cinéma du samedi soir
1:00—Fin des émissions.

DEMAIN

10:10—Vie de l'Église (Dernière Émission)
10:15—La messe (Dernière Émission)
11:00—Signes de vie (Dernière Émission)
11:30—Paris (Dernière Émission)
12:30—Regards sur la ville
1:00—Opinions (Dernière Émission)
1:30—Travaux et les jours
2:00—Théâtre familial (Dernière Émission)
4:00—Heure des Quilles
5:00—La bonne nouvelle
5:45—Le parade des animaux
6:00—Le dernier des Mohicans
6:30—Sobin des bois
7:00—Papa à raison
7:31—Pays et Merveilles
8:01—Festival national de musique
9:00—Passe d'armes
9:31—Jazz Baroque
10:01—Artisans de notre histoire
10:31—Tribune libre
11:00—Sportif éclair
11:10—Sportif éclair
11:30—Fin des émissions

LUNDI

2:40—Mira et musique
3:40—Mira et musique
3:45—Féminité
4:00—Siège réservé
4:30—Le Jardinier
6:00—Les manchettes internat.
6:05—Sur la route
6:20—Sport revue
6:35—Les nouvelles
6:45—Cinéma (Dernière Émission)
7:00—Les nouvelles sportives
7:10—Bulletin météorologique
7:15—Panorama
7:30—Au secours
8:00—Au secours
8:30—La poule aux oeufs d'or
9:30—Destination Danger
10:00—Histoire d'amour
10:30—L'Afrique en marche
11:00—Téléjournal
11:00—Météo
11:18—Bulletin sportif
11:25—Commémorative
11:33—Fin des émissions

LUNDI

1:54—Opening
2:00—Chet Helene
2:15—Nursery school
3:00—Cartoons
3:00—Reflections
3:00—Bucky verdict is yours
4:31—Junior roundup
4:45—Junior roundup
5:30—Dan Darddevil rides again
6:15—Provincial affairs
6:30—News & sports
6:30—Cartoline Quebec
7:00—News & sports
7:01—7 01
7:30—Messeur jubilee
8:00—Bold venture
8:30—Music makers
9:00—The hintones
9:30—Festival at the luck
11:00—CBC-TV news
11:00—Playhouse U.K.
12:30—Sign off

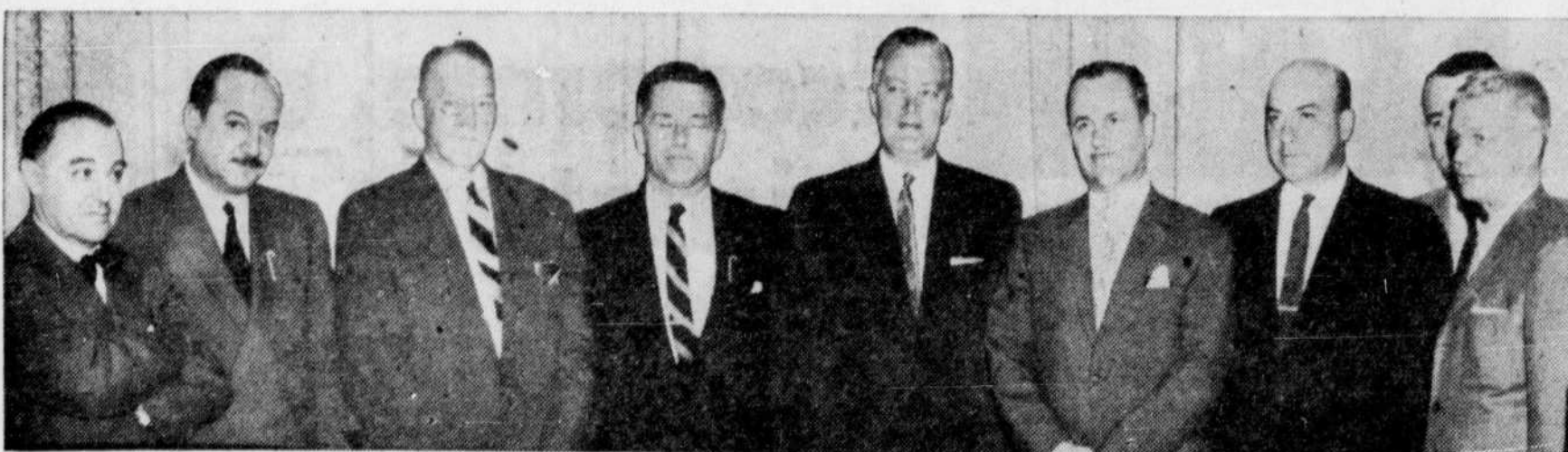


LE TRIO CUTICURA ELIMINE VITE LES BOUTONS DE L'ADOLESCENCE

Procurez-vous le traitement au complet
Pour vous aider à vous débarrasser, par cette méthode rapide, des boutons et comédons, obtenez le traitement au complet.
1. Le savon superémollient Cuticura, légèrement médicamenteux, pour massage deux fois par jour. Cette première étape a une importance toute particulière pour le nettoyage et la remise en bonne condition d'une peau marquée.
2. L'onguent Cuticura qui s'applique chaque nuit pour adoucir l'épiderme tout en aidant à faire disparaître les boutons, les comédons et la rougeur de la peau.
Nouveau! Agit rapidement!
3. Le liquide médicamenteux Cuticura, frais et revivifiant qui s'emploie le matin et au cours de la journée. Il nettoie, antiseptique, enlève l'exès d'huile, arrête l'action des bactéries qui causent les boutons, les fait se dessécher rapidement, et hâte la guérison.
Satisfaction ou argent remis. Achetez ces produits Cuticura chez votre pharmacien.
Pour obtenir la brochure gratuite: "Un plus beau teint en 5 jours, qui vous révèle la méthode correcte de vous laver la figure, vous n'avez qu'à vous adresser à Cuticura, Dept. L.P.B-61, 9471 boul. LaSalle, LaSalle, Québec.



Cuticura
Le nom le plus célèbre au monde pour un beau teint!



M. Jean Lesage a souligné l'importance du rôle joué, dans la province, par le barreau rural. Le chef du gouvernement, assisté de M. Gérard Cournoyer, ministre des Transports et Communications, recevait une délégation composée de: M. Fernand Legault, de Lachute, président du barreau rural; M. Joseph Marineau, de Montmagny, président sortant; M. Edmond Savard, de Chicoutimi, secrétaire-trésorier; M. Joseph Marchildon, de Trois-Rivières; M. Stanislas Dery, de Saint-Jean; M. Max Perrault, de Joliette, et M. Louis Dugal, de Rivière-du-Loup.

L'O.T.J. est-elle un corps municipalisé ou indépendant?

QUEBEC, (par J. Keable) — Dans quelques jours, les classes fermeront leurs portes et les terrains de jeux de l'O.T.J. ouvriront leurs A. A ce moment, quelque 25,000 enfants de tous les quartiers de la ville s'inscrivent à l'O.T.J. pour 2 mois et demi, en droit de s'attendre à une attention minimum, répondant à des critères physiques et psychologiques sûrs. A Québec, quelle sera la situation de l'O.T.J. au moment où les jeunes entreront sur les 13 terrains de jeux? La question est assez complexe, tout comme, ailleurs, l'organisation même des loisirs.

Budget
La ville accorde, annuellement, un octroi de \$75,000 à l'O.T.J. De plus, elle prend à sa charge la construction de chalets, les travaux importants d'aménagement, etc., ce qui peut aisément être évalué à quelque \$250,000. Il faut ajouter à cela la valeur même des terrains de jeux, qui sont propriétés de la ville et prêtés par elle à l'O.T.J. La part de la ville, financièrement parlant, devient ainsi très impressionnante.

Part de la ville
La part de la ville, dans toute cette histoire, est impressionnante. Conséquemment, elle exige d'être présente aux délibérations. Elle considère que participant à un titre aussi important, à une organisation des loisirs, elle a le droit d'être un membre important.

Conseil des oeuvres
Aux yeux du Conseil central des oeuvres, l'O.T.J. de Québec est une institution municipalisée. Le conseil croit tellement à cette théorie, qu'il ne consent pas à verser d'octrois à ce corps. Dans le passé, il a déjà versé quelques sommes, mais compte bien n'en verser que le moins possible, considérant qu'il n'a pas à aider un corps public. Le conseil des oeuvres, comme c'est actuellement le cas à Ste-Foy, déclare que la ville doit entièrement défrayer les dépenses et que dans le cas où une ville prend une part importante à une oeuvre de loisirs, il n'a pas à contribuer d'aucune façon. Cette théorie se défend très bien, si l'on considère la part de la ville, dans l'O.T.J.

Bénévoles
Ce qui n'entre pas en ligne de compte, à ce moment, c'est la part importante que joue le bénévolat, à l'O.T.J. Certes, l'oeuvre reçoit de forts subsides de la ville, mais il n'en demeure pas moins vrai que tous les directeurs travaillent gratuitement, et que les moniteurs ne reçoivent qu'une gratification qu'il serait bien malin de qualifier de salaires. Si le bénévolat était remplacé par du travail rémunéré, à l'O.T.J., il semble bien évident que le coût d'opération serait très considérablement haussé.

Danger
La situation, comme on le voit très aisément, n'est pas des plus simples. Y a-t-il conflits de pouvoirs à l'intérieur même de l'O.T.J. Il faudrait connaître véritablement ce qui s'y passe pour porter jugement. A travers l'histoire, l'humanisme se crée sous des formes diverses et successives pour être un équilibre humain: un équilibre entre la vie sensible, la vie intellectuelle et la vie tech-

Fondation de l'Alliance des chorales de jeunesse

QUEBEC, (E.G.) — Un groupe de chorales de jeunes, de la région de Québec et de la Beauce, a formé récemment une alliance, sur le modèle du groupe "Coeur Joie", alliance qui, avec le temps, deviendra provinciale.

Le but de cette "Alliance des chorales de jeunesse" (nom temporaire de l'association) est bien distinct de celui de la fédération des chorales. Cette dernière est un groupement qui se propose de défendre les intérêts professionnels de ses membres, mais ne les amène pas à chanter ensemble, selon les mêmes normes.

L'Alliance, elle, réunira des chorales qui ont à peu près le même type de direction, qui auront un répertoire semblable et qui seront appelées, à l'occasion, à chanter ensemble.

Ces chorales auront le même genre de direction en ce sens qu'elles s'inspireront de principes démocratiques, que les membres choisiront eux-mêmes leurs dirigeants et auront leur mot à dire dans l'utilisation des fonds comme dans le choix du répertoire.

Les membres s'engagent à garder une proportion de 40 p. cent de leur répertoire pour la chanson canadienne, folklorique autant que moderne.

Périodiquement, l'Alliance organisera des chorales qui réuniront toutes les chorales. Déjà, on en projette une pour le mois de septembre.

M. François Provencher, directeur de la chorale "Vla Le Bon Vent" et un des directeurs de l'Alliance, estime à environ 550 le nombre des membres actuels, répartis en huit chorales.

Dimanche, à St-Joseph de Beauce, aura lieu la première réunion officielle de l'Alliance. Il sera question, entre autres, des possibilités d'organiser une revue, un camp d'été et des chorales.

Avis de décès

CHOQUETTE — A Québec, le 15 juin 1961, à l'âge de 35 ans, est décédé M. André Choquette, fils de l'honorable juge Fernand Choquette, et de dame Marguerite Vallard. Les funérailles auront lieu lundi, à 9 hrs. Départ de la résidence mortuaire, au 720 est Grande-Allée, à Québec, à 8 hrs 45, pour l'église St-Cœur-de-Marie et de là au cimetière Belmont.

mais l'avenir leur rendra justice".
Grâce à Robert Elie, qui l'estime beaucoup, il a pu voir, cette année et l'année dernière, les travaux des élèves de l'école des Beaux-Arts. Il a remarqué surtout les travaux faits dans la section de gravure.

"L'historien que je suis s'est aperçu que l'humanité ne se développait pas en un mouvement infini et régulier, mais par cycles qui sont des civilisations..."
La phase que nous traversons actuellement est plus radicale et plus profonde que la civilisation de la Renaissance; elle est aussi importante pour l'humanité que celle de la découverte de l'agriculture.

COMPTABLES

SUITE DE LA PAGE 11
hier à sa 81e réunion annuelle, à la Cité universitaire, sur la question du français dans la profession.
A partir d'un lexique de termes techniques, préparé par l'Institut, les congressistes ont eu à mettre en français un état financier failli qu'on leur avait distribué.

C'est la première fois que cette question de la langue revient autant l'attention des comptables. Le débat sur le sujet, présidé par M. Gustave-E. Tremblay, surintendant des assurances de la province, a débuté à 11 hres et s'est terminée à 12 h. 30.

Fait qu'on n'aurait peut-être pas vu auparavant, les congressistes auraient été prêts à continuer, même si les estomacs reclamaient leur droit.

INSTITUT DES ARTS GRAPHIQUES

de la province de Québec
8955, rue St-Hubert, Montréal
Directeur: Lucien Normandeau
COURS REGULIERS DU JOUR
TYPOGRAPHIE, MONOTYPAGE, PRESSES
TYPOGRAPHIQUES, OFFSET: CAMERA, MONTAGE
DES PLAQUES, PRESSES OFFSET, MAQUETTE, RELIURE
INSCRIPTION: 12 au 23 juin
EXAMENS D'ADMISSION: 27 et 28 juin
L'enseignement spécialisé du Québec maintient un système de prêts-bourses à l'intention des jeunes qui ne peuvent s'inscrire aux cours faute d'argent. S'adresser aux autorités de l'école pour de plus amples renseignements.
"Qui s'instruit... s'enrichit"
MINISTRE DE LA JEUNESSE
HON. PAUL GERIN-LAJOLIE Ministre
GUSTAVE POISSON sous-ministre

M. Lesage, président honoraire du Barreau rural de la province

QUEBEC, (J.M.) — Le Barreau rural de la province, qui groupe quelque 750 avocats pratiquant leur profession hors de la vieille capitale et de la métropole, a fait savoir officiellement à M. Jean Lesage que ce groupement l'a choisi comme président honoraire.

Une délégation du Barreau rural, sous la présidence de M. Fernand Legault, était venue remettre un mémoire au premier ministre.

Par la même occasion, il a été annoncé que M. Georges-Emile Lapalme, procureur général, avait été fait vice-président honoraire de la même association.

Le Barreau rural a invité le chef du gouvernement à son congrès annuel qui se déroulera les 6, 7 et 8 octobre au "Manoir des Laurentides" à Saint-Onésime.

Le député de Québec-Ouest a répondu qu'il ferait son possible pour participer à ces assises; mais il a ajouté qu'il est question qu'il aille en France à la fin de septembre ou au début d'octobre pour l'inauguration officielle de la "Maison du Québec", à Paris.

M. Lesage a remercié le Barreau rural. Il a souligné le "rôle indispensable" joué par cette société qui permet, notamment à ses membres, de mieux se connaître et d'avoir, entre eux, des relations amicales.

M. Gérard Cournoyer, ministre des Transports et Communications, assistait à l'entrevue. Les délégués ont félicité le député de Richelieu d'avoir fait voter une loi pour l'indemnisation des victimes d'accidents d'automobile. Ils ont aussi rappelé que M. Cournoyer a été un de leurs présidents et que la mesure prise par ce dernier était préconisée depuis au delà de cinq ans par le Barreau rural.

Cinq autres conducteurs suspendus

QUEBEC — Le programme de jeudi soir a été loin de donner satisfaction aux juges de la piste de Québec et cinq conducteurs devront se reposer pendant des périodes plus ou moins prolongées.

Bruno Grisé a écopé de la suspension la plus sévère, soit pour 10 programmes, par suite d'une interférence de Titan I. Wilson qui a décliné toute une série d'obstructions. Régent Boly s'est mérité cinq programmes de repos pour interférence avec Deana King dans la 5e course.

La dernière épreuve de la soirée a donné lieu à trois suspensions pour manque d'effort. Claude St-Jacques avec Smoth Sailing, Jean Lemieux avec Victor Pick et Yvon Catellier avec The Moor ont été jugés responsables du demi-mille trop lent et il leur en coûtera trois programmes d'inaction.

PROTÉGEZ VOS ROSES avec POMO-GREEN

Le produit le plus employé au Canada pour détruire insectes et parasites du rosier!



Pour détruire radicalement les insectes et parasites de vos rosiers, employez POMO-GREEN dès maintenant!

NIAGARA BRAND CHEMICALS

BURLINGTON, ONTARIO
Disponibles chez les marchands ci-dessous

DUPUY & FERGUSON LTD.
438, Place Jacques-Cartier
UN. 6-8594

FERGUSON GARDEN CENTER LTD.
11,885, boul. Lachapelle
FE. 4-7480

LA MAISON LANGEVIN ENR'G.
281, rue de la Couronne
QUEBEC — TEL 523-0619

SEMENCES, PLANTES, ARTICLES DE JARDIN
W. H. PERRON
& Cie Ltée
L'ABORD-A-PIOUFF, P.O.
"Chez PERRON tout est bon"



M. René Huyghes à France-Amérique — L'académicien et critique d'art René Huyghes et son épouse ont été reçus hier midi à un lunch donné par l'Association France-Canada de Québec. On a pu remarquer à la table d'honneur: Mgr Louis-Albert Vachon, recteur de l'université Laval; M. Huyghes; l'honorable Antoine Rivard; Mme René Huyghes, et le très honorable Louis St-Laurent.

La fin de semaine sportive

QUÉBEC, (J.P.) — André Carrier, un lanceur du St-Malo junior, sera au monticule pour les Indiens de Québec demain après-midi alors qu'ils recevront les Braves de Plessisville à 2 heures dans une joute qui décidera de la première position. C'est d'ailleurs l'intention du pilote Hugues Beaudoin de donner un essai à plusieurs jeunes artilleurs québécois et le lanceur Marcel Sanschagrin, du St-Pascal intermédiaire,

n'attend que la permission des règlements désuets de la ligue Massicotte pour signer son contrat. Le soir, à Plessisville, Jean Lemelin sera au monticule à la recherche de sa cinquième victoire consécutive. Aux courses, vingt classes sont à l'affiche en soirée aujourd'hui et demain et la première classe fermée de la saison, le 2.20 trot, complètera neuf partants demain soir. Au tennis, le club des em-

ployés civils poursuit ses tournois fermés qui atteindront leur dernière ronde. A St-Marys, on verra un Jitney auquel prendront part une centaine de jeunes adeptes de 12 ans et moins. Enfin, au Sillery, on commence le tournoi intermédiaire de la ville et du district. Au golf, les meilleurs golfeurs de la région se rencontrent aujourd'hui au club Orléans lors du premier Field day, réservé aux athlètes qui ont un handicap de 0 à 16. Demain, André Cazes, le pro du Lévis, prendra part au tournoi pro-amateur O'Keefe au club Chaudière. Les fêtes du centenaire de Lévis ont encore une attraction sportive au programme, soit une démonstration gymnique des patros organisée par les anciens du patro de Lévis. Une des plus importantes courses cyclistes disputées dans la région de Québec a lieu demain, soit le circuit de 50 miles de Giffard, organisé pour une 10e année de suite par René Duplain. Le baseball amateur tentera de profiter à nouveau de la belle température. Dans la ligue Massicotte, le Ste-Foy visite le Saillant aujourd'hui et le Beaver Electric demain. Les autres rencontres envoient le Beaver à Beauport cet après-midi et le Québec-Ouest à St-Pascal, dimanche. La Little League met à l'affiche son premier programme double au domaine de Robert Martineau au lac Beauport cet après-midi et la Little League B présente deux parties ce matin et deux autres demain après-midi au parc Victoria. L'équipe des Red Sox de la ligue Babe Ruth se rend à Breakeyville demain. Dans la ligue François Rhéaume, Rimouski visite Cabano et Rivière-du-Loup joue à Trois-Pistoles. A la halle-molle, Joachim Bolly a retenu les services d'une équipe de bouffons de Montréal-Nord pour une joute au parc Ferland: la reine de la halle-molle du Lac-St-Jean lancera la première balle en présence des majorettes Fleur-de-Lys. Au hockey, ce sera la soirée de clôture des Loisirs St-Pie-X, et Henri Richard présidera la remise des trophées aux joueurs les plus méritants. Enfin, la ligue de soccer de la cité présente deux parties cet après-midi. Au stade municipal, l'Espérance affronte les Aigles de St-Pascal et au parc Bardy, le Davie Shipbuilding est opposé aux Loups de l'endroit.

SPORTS

Ce que j'en pense

par Jean POULIOT

Les Braves de Plessisville, qui ont terminé à deux parties de la tête de la ligue Provinciale l'été dernier, semblent suffisamment renforcés pour tenir le coup jusqu'au bout cette saison et ils présentent, à première vue, l'équipe la mieux balancée du circuit Palin. L'acquisition de Désautels, Sawyer et Paris semble donner au club de Pete Laliberté un bon équilibre de vétérans et de recrues.

Les erreurs ont eu leur mot à dire dans la plupart des joutes cette année. Chaque équipe a eu ses hauts et ses bas à la défensive et il est difficile de préférer un club à un autre dans ce département. La faiblesse principale des Indiens de Québec vient du manque de profondeur de son personnel de lanceurs et on saura mieux à quoi s'en tenir sur les chances après la série de 12 parties en 15 jours qu'ils entreprennent après la série de 12 parties en 15 jours qu'ils entreprendront dimanche. Thetford Mines et Trois-Rivières, comme les Indiens, ne peuvent se fier qu'à deux lanceurs débutants. Les Mineurs, qui ont toujours eu de la difficulté à garder le même instructeur assez longtemps pourraient à nouveau souffrir de ce manque d'autorité, et les Phillies perdront les parties importantes, s'ils ne se sentent pas mieux appuyés par leurs supporteurs.

Plessisville a un bon gérant et quatre excellents lanceurs débutants en Laliberté, Bouffard, Paris et Bellemarre. L'encouragement des amateurs, compte tenu des populations, est sans pareil. La haute direction est solide et la discipline, comme à Québec d'ailleurs, se reflète dans la ponctualité et le décorum. En Laurent Gagnon, les Braves ont le seul frappeur, à l'exception de Joe Sellakwe, qui a déjà frappé des circuits dans tous les parcs de la ligue.

Il ne manque qu'une chose aux Braves pour gagner le championnat: battre Québec régulièrement. Ils n'ont pas encore une seule victoire en trois essais avec les Indiens et tant que les Québécois conserveront l'avantage psychologique que leur a donné une victoire décisive en semi-finale l'an dernier, Plessisville demeurera l'équipe la mieux équilibrée sur le papier seulement.

ICI ET LA

Guy Cloutier a réussi un tour de force en préparant 20 classes pour la fin de semaine, malgré le nombre imposant de chevaux qui sont sur la liste de qualification ou celle du vétérinaire... Avec l'expansion et les nombreux programmes doubles, la ligue Américaine songe à utiliser une partie de sept manches, comme les Mineurs... La nouvelle piste qu'on projette à St-Jean serait la solution idéale pour les propriétaires de bons trotteurs et amateurs qui se croyaient obligés de déménager aux États-Unis durant les 42 jours de turf... Les Braves de Milwauke ont de nombreuses causes de mécontentement chez leurs joueurs, entre autres les tactiques policières employées pour contrôler le couvre-feu et une dispute sur l'argent des repas.

Les inscrits

PROGRAMME POUR SAMEDI		
1ère course — Ambie D-2 — \$300	6—Justice Rosecroft	M. Goguen
2—Mighty Abbe	7—Voloney	C. Poulin
3—Pot of Gold		
4—Miss Stie Attorney		
5—Sunnyside		
6—Sally Direct	M. Cournoyer	
7—Polar Glen	A. Grodnis	
8—Waydale	A. Blouin	
9—Battie Baker		
2e course — Trot D-3 — \$250	1—Good Luck Pick	
3—Volo Cabot	2—Sir Royal Top	J. Chabot
4—Miss Royal Belwin	3—Trikeroy	R. Page
5—King Cadet	4—Terry Will	H. Hébert
6—Lady Star	5—Noble Landis	W. Lépine
7—Andrew's Star	6—Red Honor	A. Grodnis
8—Queen Hat	7—No Son's Markie	A. Page
9—Sandy Volo	8—Medly G. Direct	M. Cournoyer
3e course — Ambie D-3 — \$350	1—Chris Rodney	A. Page
2—Lucy Gratton Riggs	2—Taylor's Song	Y. Gamache
3—Muiry Boat's	3—Todd Riddell	R. Simer
4—Dave Express	4—Indian Raider	R. Moreau
5—Har Home	5—Prisky Al	
6—Banner Castle	6—Colonel Rodney	J. Cyrene
7—Silver Bell	7—Ray Day	M. Cournoyer
8—Joy Frost	8—Yankee Princess	D. Laroche
4e course — Trot D-3 — \$300	1—Lullwater Queen	A. St-Amour
2—Blackwell	2—Alanna Hanover	P. Grenier
3—First Cannon	3—Scottish Reel	C. Wannamaker
4—Prince Darnley	4—Mighty Frosty	J. Charbonneau
5—Courtess Hood	5—Tribe's Captain	A. Page
6—Scott's Janet	6—Panda	N. Bolduc
7—Sam Smart		
8—Shadyside Mamie		
5e course — Ambie D-1 — \$350	1—Evergreen Star	L. Roy
2—Mighty Jack	2—Celia's Riddell	M. Goguen
3—Clinton Tass	3—Red Ember	L. St-Jacques
4—Almore Gratton	4—Cindy's Widow	R. Marini
5—Jeff Protection	5—Federal Reserve	V. Catellier
6—Jarrtown Abbie	6—Ima Royal Protector	R. Page
7—Queen Fleet	7—Captain	A. Bou cher Jr
8—Legal Direct	8—Miss Corky	G. Fillion
9—Calfax	9—Rebel Land Miss	R. Bolly
6e course — Ambie B-C — \$700	1—Volo Bud	V. Larose
2—Blazer Hanover	2—Betty's Lady	C. Poulin
3—Spish Splash	3—Dumbarton	G. Beauchemin
4—Leading Way		
5—Versatile		
6—Jet Byrd		

VISITEZ

L'EXPOSITION

DE MAISONS-MODELES
DE
FABREVILLE

ENEZ

à Fabreville pour visiter la plus importante exposition de maisons-modèles au Canada, située sur un terrain de neuf acres dont l'ambiance naturelle a été soigneusement étudiée. Tout ceci à neuf minutes seulement du boulevard Métropolitain, par l'autoroute des Laurentides. Un seul péage à passer.

Ouvert depuis le 17 juin:
Samedi, dimanche 10 a.m. à 10 p.m.
Lundi, vendredi 1 h. à 10 p.m.

VISITEZ

les tous derniers bungalows — conformes aux normes Médaille — dont les prix varient de \$10,500 à 16,500 et qui sont destinés aux familles à revenus moyens.

VENEZ

voir ces maisons de qualité supérieure, pourvues des meilleures installations d'électricité, de chauffage et de plomberie.

ADMIREZ

ces jolies maisons spacieuses; nichées au sein d'un groupement idéal, répondant aux exigences de l'urbanisme moderne et disposant de tous les services municipaux.

Les visiteurs adultes peuvent participer au concours donnant droit à deux prix en espèces représentant le paiement comptant d'une maison Médaille.

GAGNEZ

\$1,750

\$2,000

soit le paiement comptant d'une maison, au concours de Fabreville.

soit le paiement comptant d'une maison, au concours provincial Médaille.

Et souvenez-vous! Il n'y a qu'un seul péage à passer sur l'autoroute des Laurentides pour atteindre Fabreville, à la sortie No 10
Ou bien prenez la route 11-A par Cartierville.

ENTRÉE GRATUITE

COMMISSION DE CONSTRUCTION DE FABREVILLE

Lucien Dagenais

Prés: Son Hon. le maire Lucien Dagenais



MAITRE BRIDGEUR DE QUEBEC, OBJET D'UNE FETE — A l'occasion de la tenue, dans les salles de l'Union Commerciale, à Québec, ces jours derniers, du grand tournoi annuel de bridge-duplicate pour les championnats de l'Est du Canada, une fête avait été organisée pour célébrer l'obtention par un bridgeur bien connu de Québec, M. Réal Olivier, du titre fort convoité de maître-bridgeur à vie. Un ensemble de bridge (table et chaises) fut présenté au héros de cette manifestation. On voit ci-dessus, de gauche à droite, première rangée: Mme JULIETTE HAZEL, M. P.-E. LAPOINTE, président du Club de bridge de Québec, M. J.-A. DUBOIS et Mme LOUISETTE PARADIS; deuxième rangée: MM. HENRI PARENT, président de la Ligue de bridge de Montréal, H.-PAUL LALIBERTE, REAL OLIVIER, NOEL DUCHESNE et GEORGES BUTEAU, directeur des tournois.

Bureau de Chicoutimi: 339 est, rue Racine... Bureau de Jonquière: 155, rue St-Dominique... Bureau d'Alma: 58, rue Sacré-Coeur

SAGUENAY LAC ST-JEAN

DISTRIBUTION: PORT-ALFRED-BAGOTVILLE: LI. 4-1157; ARVIDA: LI. 8-5444; ROBERVAL: TEL. 272; DOLBEAU: TEL. 1288; ST-FELICIEN: TEL. 1143... NOUVELLES: PORT-ALFRED-BAGOTVILLE: LI. 4-2278; LI. 4-4647; ARVIDA: LI. 8-6861; LI. 8-6327; ROBERVAL: TEL. 928.

Jonquière-Kénogami

Fusion ou annexion?

Sorti d'un tiroir poussiéreux, où il "dormait" depuis plus d'un quart de siècle, le projet de la fusion des deux villes-sœurs Jonquière-Kénogami vient de faire son petit tour de trottoir...

Une seule ligne de démarcation: la chaîne de trottoir, rue Nelson, en fait deux cités distinctes... et encore là, il faut le savoir! Démographiquement, sinon en nombre, ces deux populations fortement ouvrières s'identifient sans nuance.

Fusion ou annexion? A Kénogami, on pourra être plutôt à redouter le projet comme tel. Annexion! Ce mot rigide et qui s'apparente dans certains esprits à cette famille de mot démission, asservissement, subjugation ou autres de la même veine, réveille probablement, à fortiori, un sentiment instinctif de méfiance ou du moins, d'appréhension.

Établissements, pour la plus grande tranquillité de ceux qui seraient tentés d'envisager le projet sous cet aspect peu encourageant, qu'il n'est rien: il ne s'agit pas pour Jonquière d'annexer Kénogami; mais pour les deux villes, en toute objectivité, de repenser un tel projet de fusion, autrement dit: la possibilité de créer une "grande ville" vraiment métropolitaine... de plus de 45,000 habitants, sise sur un même et vaste plateau en bordure de la rivière aux Sables.

Avec cette récente suggestion, des urbanistes de Trois-Rivières qui tracent actuellement un plan directeur de la ville de Kénogami, le projet d'une fusion possible... et avantageuse... remonte tout simplement à la surface. Avant-hier la peine d'être repris? Il y a des experts qui le proclament, en tous cas.

Cette opinion — "osée" — de MM. Bégin et Robert, et qui a pris un peu tout le monde par surprise, avouons-le, est basée en grande partie, tout d'abord sur l'homogénéité des deux populations.

Et pourtant, à la simple réflexion, il faut y voir là une "idée" vieille comme nos chemins. Disons, plutôt, un problème qui n'a jamais été attaqué de front!

Cette fois, prendra-t-on la chose plus au sérieux? Réalisera-t-on qu'il s'est écoulé pas mal d'eau sous les ponts de Jonquière, (pas sous celui de Kénogami, encore à construire), et que les problèmes connexes à ces deux villes n'ont plus anciennes dimensions, sont devenus plus complexes? Et c'est normal, au seul de cette nouvelle dénomination. Ici comme ailleurs, à Kénogami, encore plus qu'à Jonquière, le problème de l'heure: il faut faire face à l'expansion et à son cortège d'obligations nouvelles — servitudes, annexion de secteurs ruraux, expansion des services municipaux et scolaires, etc.

Il ne s'agit sûrement pas de se demander si Kénogami acceptera de "tomber" dans la dénomination de Jonquière, ou si, en sens inverse, l'autre ville-sœur, l'aînée, ne découvrira pas dans cette "entente cordiale" entre bonnes voisines, l'occasion toute trouvée pour redresser rapidement sa situation financière à la dérive, depuis plusieurs années.

Non, il faut y voir un problème plus sérieux et qui doit être repris à la base, avec des esprits dégagés et soutenus par une source rentable: le bien général de la communauté Jonquière-Kénogami, comme l'on prêche encore assez récemment certaines autorités de Price Brothers, lorsqu'il s'agit de déterminer laquelle des deux villes aura la plus large part du gâteau, produit des taxes alléchantes qui pourront être récupérées par suite de la construction du nouveau moulin à papier de Price, de l'autre côté de la Rivière aux Sables... mais dans un territoire dont les deux villes se disputent actuellement l'annexion.

Très bientôt, au bénéfice de ses lecteurs, LA PRESSE Saguenay-Lac-St-Jean publiera une série d'articles traitant de cette importante question de fusion possible — nous ne disons pas nécessaire, ni même éventuelle, mais possible — (ou des villes voisines Jonquière-Kénogami). Le problème (ou projet selon l'optique), sera abordé sous tous ses angles: économique, culturel, social, religieux, y compris un grand nombre d'autres aspects secondaires qui comptent également dans le contexte d'une telle étude.

Par la suite, ceux qui seront intéressés, à Jonquière et à Kénogami, pourront nous faire parvenir, au bureau de LA PRESSE à Jonquière, leurs opinions sur ce sujet de fusion de ces deux villes du Saguenay. Ces opinions, selon leur mérite, seront publiées, en tout ou en partie. THOMAS DUHAIME

Les syndicats d'Alma fêteront un 25e anniversaire le 4 sept.

ALMA, (P. T.) — Les syndicats nationaux du district d'Alma, qui comptent plus de 2,000 membres, célébreront le 25e anniversaire de fondation du 1er syndicat à Alma: il s'agit du syndicat de la pulpe et du papier, fondé le 1er mai 1936. Cette célébration coïncidera avec la fête du Travail, le 4 septembre. Les syndicats nationaux du district d'Alma fêteront donc coïncider cet anniversaire du syndicalisme catholique avec la journée annuelle de solidarité syndicale.

Les syndicats d'Alma ont formé un comité général pour l'organisation de cette célébration, sous la responsabilité de MM. Roch Tremblay et Jean-Marie Ouellet, qui seront assistés de présidents des onze syndicats. Les syndicats intéressés sont ceux du papier, de l'aluminium,

de la construction, du commerce, de la radio, des employés municipaux, des employés de garage, des employés d'hôpitaux, des gardes-malades, des employés du chemin de fer et de la compagnie Saguenay Power.

M. Beaulieu à la mairie de Port-Alfred? PORT-ALFRED, (C. W.) — Un groupe de contribuables de Port-Alfred se réunira, demain après-midi à 1 h., au Palais municipal, pour faire pression auprès de M. J. E. A. Beaulieu afin qu'il présente de nouveau sa candidature à la mairie. M. Beaulieu a occupé cette fonction plusieurs années.

A l'exemple des Mauriciens

Les maires du comté de Jonquière se grouperaient en association

ARVIDA, (G.O.) — La réunion des maires du comté de Jonquière-Kénogami, hier, à Arvida, serait-elle le premier pas vers la création d'un organisme qui grouperait les municipalités du comté, dans le but d'étudier leurs problèmes communs?

Certes, ce n'est pas la première fois que les maires du comté se réunissent pour discuter de questions qui touchent de près leur municipalité, mais

l'idée d'une association s'impose de plus en plus aujourd'hui, si elle était réalisable il y a quelques années.

Interrogés à ce sujet, à l'issue d'une réunion des maires du comté à Arvida, les maires Bradet et Georges Hébert se sont montrés favorables au projet, ajoutant même que c'était l'intention de l'Union des municipalités de fonder "des régionales" dans différents secteurs de la province. La maire Bradet de Kénogami est directeur de cette association qui groupe les municipalités de la province.

"Les maires de la région de la Mauricie ont une association de ce genre", dit M. Bradet, en soulignant qu'un tel organisme dans le comté de Jonquière-Kénogami permettrait aux villes de ce secteur de travailler plus efficacement, par exemple, à l'obtention d'un district judiciaire, d'un bureau de douane et d'un bureau des licences.

Une telle association permettrait également aux maires d'étudier et de résoudre les problèmes communs aux municipalités du comté. Les villes pourraient réaliser de sérieuses

économies dans l'exécution de certains projets. "Oui, mais pas au sujet de l'eau..." de répondre le maire Hébert, en faisant allusion au projet de filtre de Jonquière.

A Arvida Cours d'été pour les élèves "retardataires"

ARVIDA, (L.B.) — La Commission des écoles catholiques d'Arvida étudiera la possibilité d'instituer durant l'été un programme de récupération pour les élèves qui échouent aux examens de sixième et septième années.

C'est du moins la réponse qu'ont faite les commissaires à M. l'inspecteur Gérard Blois qui leur suggéra mercredi de prendre une telle initiative. Selon lui, il faudrait même élargir les cadres de ces cours de repêchage de façon à les donner à l'année longue. On pourrait ainsi faire une sélection parmi les élèves de tous les niveaux et séparer les meilleurs des moins doués. Ces derniers bénéficieraient de cours spéciaux qui leur permettraient de poursuivre des études normales, quoique réparties sur un plus grand nombre d'années. Quant aux autres élèves, ils auraient la faculté d'avancer plus rapidement dans leur programme puisque les professeurs n'auraient plus à s'occuper des sujets les moins doués.

Plusieurs commissaires ont déclaré que plusieurs parents ont déjà fait des demandes en ce sens. "C'est une initiative entre dans la ligne de notre politique", a affirmé le commissaire J. W. Barthe, car nous nous sommes toujours efforcés de réduire les



FESTIVAL DES ARTS 1961 — Sous les auspices de l'Institut des beaux-arts de Jonquière, des manifestations de choix sont au programme de ce premier Festival des arts présenté dans la région, et qui a débuté jeudi à l'école Sacré-Coeur. Toujours à Jonquière, ce soir, à l'école secondaire, exposition des travaux de peinture et céramique; dimanche soir, à 9 h. p.m., concert sacré en l'église St-Dominique et, lundi, 8 h. p.m. à l'école secondaire, récital de ballet, diction et art dramatique.

Les séances seraient publiques

Que donnera l'enquête sur la police de Chicoutimi?

CHICOUTIMI, (par Marcel TREMBLAY) — La commission municipale d'enquête sur le département de la police de Chicoutimi, qui devait tenir une réunion préliminaire cette semaine, n'a pas siégé. Tout a été remis à la semaine prochaine, spécifiant que selon lui, cette responsabilité n'incombe pas aux commissions scolaires. "Lorsqu'une commission scolaire a pris charge des élèves durant les dix mois réglementaires, je ne vois pas pourquoi on pourrait l'obliger à s'occuper des retardataires durant les mois d'été", a-t-il déclaré.

Les commissaires ont toutefois semblé différer d'avis. Pour sa part, le Dr Alphonse Laliberté n'est pas sans voir des avantages dans ces cours. A son avis, plusieurs des élèves qui échouent aux examens de juin auraient avantage à recevoir quelques cours supplémentaires et se présenter à de nouveaux examens. Aucune décision officielle n'a toutefois été prise, le projet ayant été renvoyé à l'étude.

Plusieurs commissaires ont déclaré que plusieurs parents ont déjà fait des demandes en ce sens. "C'est une initiative entre dans la ligne de notre politique", a affirmé le commissaire J. W. Barthe, car nous nous sommes toujours efforcés de réduire les

De nouveau candidat à Port-Alfred

PORT-ALFRED, (C.W.) — Le maire de Port-Alfred, M. Ernest Bergeron, a annoncé qu'il briguera de nouveau les suffrages à la mairie aux prochaines élections, le 3 juillet.

Il a déclaré qu'il avait pris cette décision au retour d'un voyage d'affaires dans la métropole. "Comme ce n'est pas au maire à choisir les électeurs qui doivent diriger les destinées d'une ville, a-t-il déclaré, des propriétaires qui appuient ma candidature m'ont suggéré de convoquer une réunion de propriétaires, quelle que soit leur opinion, dont la liste me serait fournie. Par ailleurs, on m'a suggéré de faire les invitations de personne à personne."

Célébration de la SSJB à Alma

ALMA, (P.T.) — Le président du comité d'organisation de la fête de la St-Jean-Baptiste à Alma, M. Paul Abel, a annoncé cette semaine que la démonstration du 24 juin serait un succès, si l'on en juge par l'enthousiasme qui règne parmi ceux qui ont promis leur concours au défilé de l'après-midi. En effet, on est assuré de la participation d'une vingtaine de chars allégoriques et il se peut qu'il y ait même 25.

Le défilé qui traversera la ville d'Alma et de Naudville, sera l'un des plus beaux jamais organisés à Alma: il comprendra trois corps de majorettes, nombre d'unités de gardes paroissiales, des cadets, des fanfares, les chars allégoriques ainsi que les voitures des dignitaires.

Si la température ne permet pas la démonstration samedi le 24 juin, la célébration sera remise au lendemain, dimanche. Les fêtes débuteront le vendredi soir, par le feu de la Saint-Jean, sur les hauteurs de la ville de Naudville, sous la responsabilité de M. Roland Bouchard, de Riverview, chef des scouts du district.

Le jour de la fête, il y aura messe en plein air, à 10 h., sur les hauteurs de la ville de Naudville; en cas de pluie, la messe aura lieu à l'église St-Joseph; le départ du défilé a été fixé à 2 h., de l'école Champagnat, et suivra le parcours suivant: St-Joseph, Collard, Dupont, St-Sacrement, Dequen, St-Joseph et retour au collège.

Le soir, à 8 h., l'harmonie donnera un concert de fanfare au stade de baseball, à 9 h., au même endroit, feu d'artifice, gracieusement de l'Alcan.

Théâtre demain soir à Roberval

PORT-ALFRED, (C.W.) — "Le Malade Imaginaire", comédie en trois actes de Molière, sera jouée dimanche soir au collège St-Edouard, par le Théâtre du Plateau.

Cette pièce, réalisation de Frère Pierre Dupré, E.C. dont le départ pour les missions du Cameroun, en Afrique, est nécessaire pour le mois d'août, a nécessité plus de 200 heures de travail extra-scolaire et quatre mois d'exercices. Une belle pièce n'a pas été présentée au public de la Baie des Ha! Ha! depuis de nombreuses années, à ce qu'on dit. Le spectacle est très soigné et d'une durée de deux heures.

Le programme de la soirée comprend également la présentation de danses par des jeunes ballerines, sous la direction de Mme Simone Murray-Boivin. La population de la Baie est cordialement invitée à assister à cette présentation, à 8 h. 30 dimanche.

Au jour le jour...

Le premier maire suppléant de la nouvelle administration municipale de Saint-Jean-Eudes, est l'échevin Gaston Bouchard. Il poursuit son premier terme depuis quelques jours.

Cette année, la fête nationale dans la région se célèbre surtout à Alma. Toutes les villes et nombre d'organismes divers y auront des représentants. Ailleurs, la manifestation du jour sera, en général, la messe spéciale de la Saint-Jean. On espère voir flotter un nombre immense de drapeaux du Saguenay ou de la province sur les édifices commerciaux, religieux, et même sur les habitations ordinaires. En certains endroits, il y aura, en plus, des danses de folklore, en costumes "du pays" mis à l'honneur lors du premier centenaire du Saguenay, en 1938.

La Caisse populaire de Chicoutimi est à "refaire son visage". Les actuels panneaux de bois qu'on y voit encore seront recouverts de tableaux en céramique. De sorte que, lorsque la toilette de cette dame bien de chez nous sera complète, on y verra briller toutes les couleurs, grâce à la céramique, au verre et à l'aluminium.

Le gouvernement provincial nous accorde enfin \$1,000,000 pour le parachèvement de la route Chicoutimi-Tadoussac. C'est déjà quelque chose, mais on entend déjà des récriminations: "Ce sera pas assez! Ce ne sera pas trop tôt!" Quant à attendre que les travaux soient terminés en 1964, peu sont enclins à trouver ça... raisonnable.

M. Fernand Dallaire a été élu par acclamation pour la cinquième année consécutive grand chevalier du conseil 2846 d'Arvida. Les autres officiers mandatés: MM. Albert Voyer, député grand chevalier; Dr Georges Raymond, chancelier; Earl Paquet, cérémoniaire; J. J. Simard, secrétaire-trésorier.

A l'instar des années passées, les usines de l'Alcan à Arvida seront ouvertes à toutes les personnes âgées de 20 ans et plus qui désireront les visiter... à partir du lundi, 26 juin, jusqu'au 15 septembre inclusivement, à l'exception des samedis et dimanches, et de la fête du Travail, le 4 septembre. La visite qui se fait sous la direction de guides compétents, dure deux heures et comporte notamment les arrêts aux usines de minerai, aux redresseurs de courant, aux salles de cuves, aux services de la refonte, etc.

MM. Réal Coderre et Paul Bergeron représenteront la Chambre de commerce des jeunes de Jonquière aux Journées d'été Jeune Commerce qui se tiendront cette année à St-Jean-d'Hébertville.

Tous ceux qui veulent bénéficier des cours de sécurité aquatique dispensés par la section jonquinoise de la Croix-Rouge canadienne devront donner leurs noms à M. Gilles Gauthier à la piscine Ste-Famille de Kénogami les 19 et 20 juin. Deux séries de cours seront organisées, l'une pour des dames, l'autre pour les hommes.

Les élèves de l'Institut des Beaux-Arts de Jonquière exposent ce soir à l'école secondaire Sacré-Coeur leurs plus récents travaux de peinture et de céramique. Environ 25 expositions présenteront, en plus de plusieurs pièces de céramique, près de 100 peintures à l'huile. L'exposition se poursuivra également demain. Le vernissage de ce soir est pour 8 h. p.m.

La soprano dramatique Nicole Loranger et le ténor Jean Manny prendront la vedette demain soir à Jonquière.

CKRS — TV (12)

- AUJOURD'HUI 11:30—Mire et 1000 cycles 11:50—Music Makers 12:00—Le club des auteurs 12:30—L'univers des sports 1:30—Vacances d'une caméra 4:00—Film 4:45—Nouvelles locales 5:00—Téléjournal 5:15—Les sports 7:15—Film 7:45—Les affaires de l'été 8:00—Le club des auteurs 8:30—Billet de faveur 9:00—Du chant à l'Alouette 10:15—Les chansons 10:30—Le Théâtre du mystère 10:45—Téléjournal 11:15—Nouvelles sportives 11:30—Sport décalé 1:00—Nouvelles anglaises 1:10—Fin des émissions

DEMAIN

- 9:45—Mire et musique 10:15—La messe 10:30—Signes de vie 11:30—A vous Paris 11:50—Réponds sur la ville 1:00—Opinions 1:30—Les travaux et les jours 1:50—Les apprentis 2:30—Lumière immortelle 3:00—L'heure des quilles 5:00—La boîte nouvelle 5:30—Aux Frontières de la science 6:00—Caméra d'été 6:30—Robin des bois 6:45—Bulletin météorologique 7:00—Passé d'armes 7:30—Floriant Zabach Show 8:00—A vous Paris 8:30—La soule aux œufs d'or 9:00—La mention Velder leur programmation 9:30—Histoire d'amour 10:30—L'Afrique en marche 11:00—Téléjournal 11:15—Nouvelles sportives 11:25—Commentaire 11:30—Nouvelles anglaises 11:45—Fin des émissions

LUNDI

- 4:15—Mire et 1000 cycles 4:45—World of music 5:15—Ciné feuilleton 5:30—La jardinière 6:00—Bin Tin Tin 6:30—Sur à tout 6:45—Nouvelles locales 6:50—Bulletin météorologique 7:15—Les sports 7:30—Floriant Zabach Show 8:00—A vous Paris 8:30—La soule aux œufs d'or 9:00—La mention Velder leur programmation 9:30—Histoire d'amour 10:30—L'Afrique en marche 11:00—Téléjournal 11:15—Nouvelles sportives 11:25—Commentaire 11:30—Nouvelles anglaises 11:45—Fin des émissions



LA SANTE PAR LE LAIT... NATUREL — Ce jeune fils de la terre est heureux comme un roi dans son "domaine"; cet été il pourra s'adonner plus librement aux travaux des champs avec son père, dans le rang St-Dominique, à Jonquière. Il descend d'une brave lignée d'artisan du sol encore fièrement attachés aux traditions ancestrales.

AVIS LEGAL Par ordre de D. GROBSTEIN, syndic J. ORNSTEIN LIMITED (faillie) EQUIPEMENT ET MACHINERIE POUR LA FOURRURE OLDSMOBILE "98" 1960 mis en vente par ENCAN PUBLIC (en lots au détail sans réserve) 358 ouest, rue SAINT-PAUL, Montréal MARDI 20 JUIN 1961, à 11 h. du matin EQUIPEMENT et MACHINERIE pour la FOURRURE GRANDE QUANTITE DE MACHINES A COUDRE LA FOURRURE BONIS NEVER STOP AVEC TABLES DE SURETE ET MOTEURS MACHINES APPLIQUES FLUORESCENTES — MACHINES A COUDRE SINGER — CUVIER A NETTOYER LES FOURRURES — MANNEQUINS — TABLES DE COUPE — PANNEAUX DE BLOCAGE — VENTILATEUR DE MANUFACTURE — FAUTEUILS DE CUIR ET DIVERS MEUBLES DE LA SALLE D'EXPOSITION — COFFRE-FORT A L'ÉPREUVE DU FEU — MACHINE A ECRIRE — MACHINE A ADDITIONNER R. C. ALLEN — SECRETAIRES — CABINETS CLASSEURS — ETC. OLDSMOBILE "98" 1960, HARDTOP, 4 PORTIERES TRANSMISSION AUTOMATIQUE — TOUS SERVO-MECANISMES — FENETRES ELECTRIQUES — ETC. — TRES BAS MILLAGE. CONDITIONS: Argent comptant ou chèque visé On peut EXAMINER JEUDI 22 JUIN A PARTIR DE 9 HEURES BISSELL & BISSELL LTD. ENCANTEURS — LIQUIDATEURS — EVALUATEURS VI. 4-5884

LA PRESSE et la publicité locale LA PRESSE tient à informer le public que personne n'est autorisé à faire, en son nom, auprès de qui que ce soit, de la sollicitation publicitaire pour ses pages régionales.

SERVICE AUTORISE HOOVER Réparation d'aspirateurs et de polisseuses "HOOVER" PIECES ET ACCESSOIRES, SACS A POUSSIERE, BOYAUX SIGNEZ VI. 2-9584 ALLONS CHERCHER ET LIVRONS GORDON VACUUM CLEANER LTD. 4111, BOUL. ST-LAURENT OUVERT le JEUDI et le VENDREDI jusqu'à 9 P.M. le SAMEDI TOUTE LA JOURNEE

Pourquoi l'Eglise catholique dit "CHERCHEZ"! Il n'y a probablement qu'un petit nombre de personnes qui détestent l'Eglise catholique telle qu'elle est. Mais beaucoup de personnes ont entendu les calomnies contre les Catholiques venant de sources qu'ils ont appris à respecter et ils en sont venus à craindre l'Eglise et à en douter. Il est difficile de croire que des centaines de millions de gens demeurent dans l'Eglise catholique à toutes les époques de l'histoire. Vous devez en toute conscience chercher la vérité. Nous serons heureux de vous envoyer gratuitement, sur votre demande, un Tract traitant les questions ci-haut mentionnées et beaucoup d'autres... comprenant l'attitude de l'Eglise sur le contrôle des naissances... les sociétés secrètes... le salut des non-catholiques... pourquoi les prêtres sont appelés "Pères"... Ecrivez aujourd'hui... demandez votre Tract No 7. Sans obligation de ma part voulez-vous m'envoyer le Tract No 7 intitulé: Pourquoi l'Eglise dit: "Cherchez"! NOM... ADRESSE... VILLE... GRATIS

CONSEIL SUPREME CHEVALIERS de COLOMB Bureau d'Information Religieuse C.P. 7 CONTRECOEUR Co. VERCHERES

Bureau de Jonquière: 155, rue St-Dominique
TELEPHONE: LI. 7-9383
Bureau d'Alma: 58, rue Sacré-Coeur
TELEPHONE: NO. 2-5241
Bureau de Chicoutimi: 339 est, rue Racine
TELEPHONE: LI. 3-0239

SAGUENAY LAC ST-JEAN

DISTRIBUTION: PORT-ALFRED-BAGOTVILLE: LI. 4-1157; ARVIDA: LI. 8-54 LI. 8-6861; LI. 8-6327; ROBERVAL: TEL. 928.
NOUVELLES: PORT-ALFRED-BAGOTVILLE: LI. 4-2278; LI. 4-4647; ARVIDA: 44; ROBERVAL: TEL. 272; DOLBEAU: TEL. 1288; ST-FELICIEN: TEL. 1143

Com. Scolaire de Kénogami

MM. Frigon et Barthe se présentent encore

ARVIDA. (L. B.) — MM. J.-Emile Frigon et J.-W. Barthe, commissaires sortants, brigueront de nouveau les suffrages nécessaires pour le renouvellement de leurs mandats aux élections du 10 juillet.

La mise en nomination aura lieu le 3. Leurs collègues de la commission leur ont souhaité une élection par acclamation.

Le président Maurice Parent s'est prononcé ouvertement contre le favoritisme. A un commissaire qui rappelait que le nom d'une nièce de M. Parent figurait au nombre de celles qui postulaient un emploi, celui-ci répondit: "Je vous prie de la

considérer sur le même pied que les autres, soumettez les candidatures à un concours et choisissez la meilleure. Je n'ai rien de personnel, je m'oppose à toute politique de favoritisme."

Interrogé par un journaliste sur la position qu'adopterait la commission à l'égard du projet de corporation scolaire régionale, le président Maurice Parent a répondu qu'il est prématuré de se prononcer actuellement sur le sujet. "Toutefois, n'est-il ajouté, nous tenons à affirmer que nous sommes prêts à coopérer avec toutes les commissions scolaires du comté pour faire de ce projet une étude honnête et approfondie."

Drummondville en bref

ALMA. (G.P.) — Il est maintenant officiel que Paul Guilbeault sera l'adversaire de Robert Piau, dans le principal combat qui marquera le spectacle de boxe, ce soir à 8.30 heures, en l'arène d'Alma.

Guilbeault avait été opposé à Piau dans un match disputé à Québec, le 7 juin dernier, et le scientifique Piau l'avait emporté de justesse par une décision partagée. Guilbeault n'a que 18 ans, et il pèse 160 livres. A Montréal, il est considéré comme un véritable prospect.

Les autres combats de la soirée seront les suivants: Germain Côté, de Chicoutimi, contre Noël Dalaise, de Québec, 165 livres; Jacques Bernier, de Chicoutimi, contre Léo Houde, de Québec, 145 livres; Piton Bouchard, de Chicoutimi, contre Gerry Barrette, de Québec, 135 livres; Small Montana, de Québec, contre Guy Gagné, de Matane.

Incendies: Naudville recevra un trophée

NAUDVILLE. (P. T.) — La ville de Naudville sera de nouveau à l'honneur, cette année, lors du congrès des chefs de police qui aura lieu à Jonquière les 3, 4 et 5 juillet prochain, alors qu'elle se verra attribuer un trophée pour s'être classée troisième dans la catégorie des villes de moins de 5,000 âmes, pour la prévention des incendies.

Le chef Alfred Tremblay, de Naudville, le principal responsable de ces succès recevra le trophée au nom de la ville, des mains du président du comité provincial des incendies, M. Jules Perreault.

A Chicoutimi

La construction domiciliaire connaîtra un nouveau sommet

CHICOUTIMI. (M.T.) — Si l'on en juge par le nombre de permis émis à date, on peut dire que la construction domiciliaire à Chicoutimi est en pleine expansion et connaîtra sans doute un nouveau sommet cette année.

Depuis janvier, 72 permis pour de nouvelles constructions résidentielles ont été accordés, selon une compilation faite après le dernier rapport de l'inspecteur des bâtiments, soit celui du mois de mai.

La hausse, dans le domaine de la construction domiciliaire, la commission d'urbanisme a accordé 135 permis pour de nouvelles maisons, au montant global de \$1,544,650. Ces résidences ont été construites dans le quartier Centre, sur les rues du Cran, Joliette, et sur le prolongement de la rue Boily ainsi que dans le quartier est,

avec les développements des secteurs Murdoch et Val-de-Grâce.

Cette année, les permis accordés de janvier à mai inclusivement représentent un montant de \$865,000. En janvier, sept permis ont été émis, pour une valeur de \$70,300; en février trois, pour une somme de \$31,500; en mars, 11, pour un montant de \$123,900; en avril 12, pour une valeur de \$180,100 et en mai 39 représentant une valeur de \$459,250.

Si le rythme se maintient, le nombre de permis qui seront accordés durant les deux prochains mois sera passablement élevé, d'autant plus que l'on prévoit des développements importants dans le secteur des jardins Talbot. A l'heure actuelle on construit surtout des maisons sur les rues Cran, des Saguenéens, et Bégin.

M. J.-A. Fortin, président de la Chambre de Roberval

ROBERVAL. (A.B.) — M. J.-Augustin Fortin, de Roberval, homme d'affaires bien connu, a été élu président de la Chambre de commerce de Roberval, au cours d'une assemblée générale de cet organisme, tenue jeudi soir, à l'hôtel de ville de Lac Bouchette. Il succède à M. Ludger Bouchard, cultivateur de Chambord.

Les autres membres élus à la direction sont MM. Maurice Fournier, Benoit Lévesque, Jean-Yves Belair, John Matheson, Bertrand Garnier, Dr Adrien Plante, Rosaire Gagnon, directeurs pour Roberval; MM. Elie Dion, Ste-Edwidge; Sylvio Giroux, St-Prime; Raymond Bouchard, St-François; de Sales, L.-Philippe Martel, Val Jalbert; P.-Ephrem Lapointe, St-André; Ludger Bouchard, Chambord, ex-officio. Le secrétaire est M. Laval Marcotte.

M. Fortin fut, pendant plusieurs années, secrétaire de la Chambre de Roberval. Il fut aussi l'un des premiers secrétaires à suivre les cours de perfectionnement donnés aux secrétaires d'ex différentes Chambres de commerce de la province et, à sa dernière année d'études spécialisées en économie politique et sociale, il fut choisi comme président provincial de sa promotion.

Le nouveau président fut encore membre-fondateur de la Société d'expansion industrielle du Saguenay et également membre-fondateur du Conseil d'orientation économique du Saguenay, dont il fut le secrétaire attitré pendant près de deux ans; il agissant en même temps comme commissaire industriel de la région du Saguenay. Il fut le premier secrétaire du premier conseil régional des Chambres de commerce existantes dans ce temps-là; ainsi il contribua à la fondation d'une dizaine de Chambres dans notre région. Par ce fait, il a appartenu aux associations actives locales et régionales. Pendant près de deux années, M. Fortin fut le secrétaire de l'Association professionnelle des industriels (API), section du Saguenay, et, pendant quelques mois, il s'occupa de recruter dans toute la province pour le compte de cette associa-

Trois élèves de Port-Alfred se sont distingués

PORT-ALFRED. (C.W.) — Trois élèves de l'école d'arts et métiers de Port-Alfred, Camille Tremblay, Bernard Boivin et Jacques Ménard, ont mérité des prix spéciaux pour s'être classés premiers de la province dans l'examen d'algèbre. Ils ont obtenu 100 pour 100 dans le concours.

L'annonce officielle en a été faite, jeudi soir, au cours de la remise de prix spéciaux et de diplômes aux élèves du cours de métiers et de technique de Port-Alfred, sous la présidence d'honneur de M. Armand Thuot, administrateur des écoles spécialisées de la province et représentant du ministre de la Jeunesse.

Emilie Lavoie et Michel Truchon se sont classés respectivement premiers des cours de métiers et des cours techniques. M. Truchon a de plus mérité une médaille pour son résultat dans l'ensemble des sciences: physique et chimie.



POUR UNE ANNEE FRUCTUEUSE — Le Jeune commerce de Jonquière a procédé récemment à l'élection d'un nouveau conseil d'administration pour l'année 1961-1962. Dans l'ordre habituel,

première rangée, Me Guy Tremblay, trésorier; Me Maurice Brassard, président; M. Paul Dugal, secrétaire; deuxième rangée, MM. Guy Robin, Réal Corde et Constant Bergeron, vice-présidents.

Remise des certificats à l'Ecole des métiers d'Alma

ALMA. (P.T.) — La troisième remise de certificats à l'Ecole des métiers d'Alma a donné lieu à une impressionnante cérémonie sous la présidence d'honneur de M. Armand Thuot, administrateur des écoles de métiers du ministère de la Jeunesse. C'est le surintendant des ateliers, M. André Gingras, qui a donné lecture du palmarès et a remis les prix aux élèves finissants. M. l'abbé Grimard, curé de St-Jude d'Alma a donné quelques conseils aux finissants à l'issue de la cérémonie, alors que l'administrateur des écoles de métiers, M. Armand Thuot, a donné des directives aux jeunes sur les avantages des cours donnés aux écoles de métiers par le ministère de la Jeunesse. Un programme artistique a complété cette soirée à laquelle la cité d'Alma était représentée par le pro-maire, M. Jean-Baptiste Tremblay.

Rétrospective
Dans son allocution de bienvenue, le directeur de l'Ecole de métiers d'Alma, M. Adéodat Perron, a fait un rapide tour d'horizon des activités de l'école pour l'année 1960-61.

Ce qui ressort de l'allocation du directeur de l'école, c'est que l'Ecole de métiers d'Alma a accueilli 653 élèves au cours de l'année qui se termine. En effet, 199 élèves se sont inscrits aux cours réguliers du jour, soit au cours de deux ans, soit au cours de 4 ans. A titre d'élèves des différents cours du soir, 229 élèves ont fréquenté cette école, où ils ont bénéficié des cours suivants: mécanique d'ajustage, électricité, menuiserie, mécanique d'automobile, mathématiques, dessin, et anglais. De plus, 225 travailleurs sans emploi ont pu bénéficier des facilités de cette école en s'inscrivant aux différents cours de formation professionnelle, selon la cédule "M". Ici, les spécialités étaient encore plus variées: commis-bou-chers, commis de bureau, steno-dactylo, lecture de plans, équerre de charpente, peinture en bâtiments, soudure à haute-pression, technique de vente et opérateur de tracteurs.

M. Perron a souligné également le fait remarquable que les 19 professeurs de l'école suivront des cours de vacances

pour se perfectionner en sciences, en langues ou en pédagogie.

Réceptaires
Parmi les réceptaires de certificats, soulignons M. Ghislain Rathé, d'Isle-Maligne qui termine premier de sa promotion. M. Rathé et ses camarades finissants de l'Ecole de

métiers d'Alma, iront compléter leurs études dans les différents instituts de technologie de la province, soit à Arvida, Chicoutimi, Rimouski, ou Trois-Rivières.

Au cours de métiers, M. Yvan Mailhot, de Normandin, s'est distingué également en terminant premier de sa promotion.

L'instruction, principal remède en face du chômage

— M. Armand Thuot

PORT-ALFRED. (C.W.) — "Le spectre du chômage ne s'emparera pas de ceux qui ont eu la volonté d'apprendre tous les éléments de la science, appuyés naturellement sur une base de solides connaissances générales. Ceux-là ne demeureront pas sans emploi, qui auront su orienter leur effort par l'acquisition d'une profession ou d'un métier déterminé, malgré tous les obstacles à parvenir au sommet si convoité, de la réussite."

C'est ce que déclarait M. Armand Thuot, administrateur des écoles spécialisées de la province, devant quelque 30 finissants et élèves d'autres degrés de l'Ecole de métier et technique de Port-Alfred.

Les maîtres ont discuté de la taxe de vente

CHICOUTIMI
Capitale — (Du 17 au 23 juin): Certains l'aiment froide, avec Jean Richard et Pierre Dugas; Serment d'AMOUR — (Du 14, 15, 16, 17 juin): Le bruit et la fureur, avec Yui Byrner et Joanne Woodward; Les souffrances de l'autocar, avec Jean Collin et Jayne Mansfield; Les 18, 19, 20 juin: Les flammes sur la peau, avec Robert Mitchum et May Britt; 10 rue Frédéric, avec Gary Cooper; 17 et 18 juin: L'empire — (Du 17 au 23 juin): 11 heures de plaisir, avec Elizabeth Taylor.

BAGOTVILLE
Saguenay — (Les 17, 18, 19 juin): 12 ans, avec Howard Keel, Anne Heywood, Cyril Cusack; 18, 19, 20, 21, 22: Coup d'escalier, avec Harry Belafonte, Robert Ryan, Shirley Winters; Le capitaine de Koepenick, avec Heinz Rühmann, Ilse Furtenberg; Fonderie sur l'Imberlat, avec Alan Ladd, Jeanne Crain; Vice au corps, avec Louis Maria, Aquilar, Alvaro Ortiz.

AVANT: Murs tachés, délabrés. APRES: Murs vraiment beaux, n'exigeant plus d'entretien.

Permanent comme la pierre, le nouveau revêtement mural Colorbestos d'amiante Johns-Manville Permatone conserve indéfiniment ses brillantes couleurs... ne peut brûler, pourrir, rouiller, éclater ni gondoler; n'a jamais besoin de peinture. Il rend la maison plus chaude en hiver, étanche aux intempéries, et réduit le chauffage.

Le revêtement Colorbestos Permatone J-M se pose aisément sur le fini mural actuel, donnant à la maison un aspect si attrayant que vous en croirez à peine vos yeux! Les riantes couleurs 'soudées au four' sont permanentes et inusables. Votre maison sera, non seulement rajeunie, mais plus confortable, et elle vaudra bien plus. Colorbestos J-M est le revêtement qu'on voit au Canada sur tant de jolies maisons neuves auxquelles il contribue sa beauté durable, avec absence de frais d'entretien. Pour autres détails, appelez le

Versements très bas et longs délais!
Pour estimation gratuite et tous détails sur cette occasion spéciale d'économiser, VI.2-5263
A TOUTE HEURE, JOUR ET NUIT. PAIERONS L'INTERURBAIN.

60 ouvriers mis à pied par l'Alcan, à Arvida

ARVIDA. (TD) — M. D. H. Ferguson, directeur des usines de l'Alcan à Arvida, vient d'annoncer une légère réduction des activités aux usines locales afin de rétablir les inventaires d'alumine avec le rythme actuel de production. "Cette réduction implique la mise-à-pied d'environ 45 employés aux usines de minerai et d'environ 15 employés dans les services connexes", ajouta M. Ferguson. Le directeur des usines s'attend à ce que les activités redeviennent à la normale vers la fin de l'année.

Cette mise-à-pied sera effectuée conformément aux dispositions de la clause d'ancienneté, et les employés éligibles toucheront les prestations supplémentaires de chômage prévues dans la convention collective de travail récemment signée.

Ces prestations s'élèvent à \$13 par semaine pendant 26 semaines pour les employés ayant moins de 5 ans de service et à \$13 par semaine pendant 36 semaines pour les employés ayant plus de 5 ans de service. Les deux catégories d'employés auront droit en outre aux allocations hebdomadaires de la Commission d'assurance chômage qui peuvent s'élever jusqu'à \$36 pour les employés mariés et à \$27 en ce qui concerne les célibataires.

Tribunal ancien
(PC) — La première Cour d'Amirauté de Terre-Neuve siège à la baie de la Trinité, sur la côte est, en 1615.

Deux adolescents gardés en prison jusqu'au 27

CHICOUTIMI. (A.F.) — Un adolescent de 16 ans d'Arvida, a choisi de demeurer au cachot, plutôt que de promettre "de bien faire" jusqu'au 27 juin.

Il a comparu au palais de justice de Chicoutimi, en compagnie de son père, devant le juge Cyrille Potvin. Il répondait à l'accusation d'avoir volé un radio de \$40 et deux bracelets-montres d'une valeur de \$12.95.

Il n'a manifesté aucune réaction quand le juge lui a demandé s'il désirait retourner chez lui et se bien conduire, en attendant la décision du tribunal, qui sera rendue le 27 de ce mois. Cette attitude et les doléances du père inciterent le juge à garder l'inculpé en prison. Surtout que le juge lui avait exposé une image de la vie au pain et à l'eau, dans une cellule sans fenêtre, à côté de la liberté, devant laquelle l'adolescent s'est montré tout à fait indifférent.

De plus, le père semblait découragé de la conduite de son fils. "Moi, je trouve qu'il est bien mal parti. Je veux qu'il se corrige en allant en prison plutôt que de le voir, la corde au cou... Gardez-le en prison, moi, je ne peux le garder jour et nuit!"

Ce jeune prévenu a été suivi par un deuxième, âgé de 14 ans, de St-Jean-Eudes. "Vous commencez sur le chemin des grands bandits", de dire le juge à ce dernier.

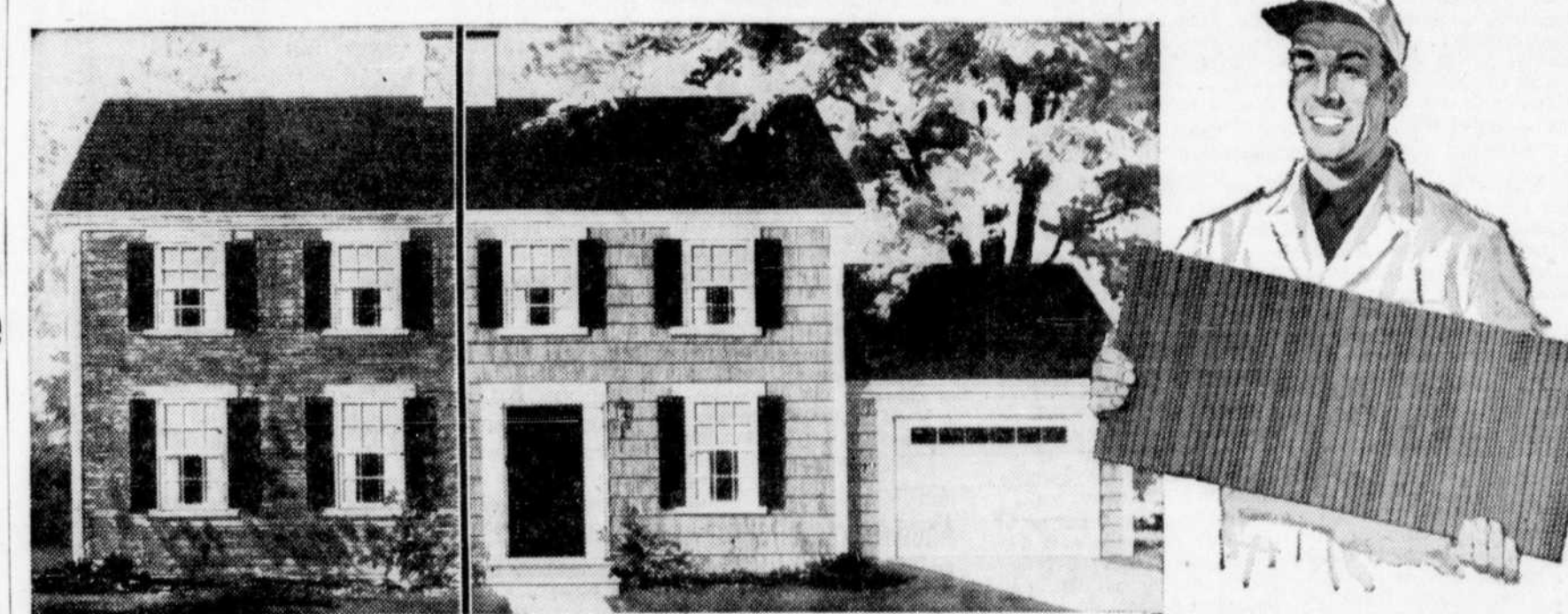
Il était accusé d'avoir volé une bicyclette qu'on avait évaluée à \$50. Mais le prévenu n'était pas prêt à admettre cette évaluation: "Elle était fine. Elle valait à peu près \$3."

Le juge fit reconnaître que l'infraction ne résidait pas dans la valeur de l'objet, mais dans le vol. Il fit de nombreuses recommandations à l'adolescent. Dans ce cas également, le juge a préféré garder le prévenu en prison. Il sortira une journée, soit mardi prochain, pour aller terminer officiellement l'année scolaire, mais on le ramènera aussitôt après.

Le Service social fera enquête dans son cas et dans celui du premier. Une décision sera prise à leur sujet, le 27 de ce mois.

Rendez votre maison comme neuve — Augmentez sa valeur de centaines de dollars avec le nouveau revêtement mural Colorbestos Johns-Manville

Finis exclusif Permatone... les miraculeux acryliques modernes donnent de riches couleurs permanentes impossibles jusqu'ici



JOHNS-MANVILLE

AVANT: Murs tachés, délabrés. APRES: Murs vraiment beaux, n'exigeant plus d'entretien.

Versements très bas et longs délais!
Pour estimation gratuite et tous détails sur cette occasion spéciale d'économiser, VI.2-5263
A TOUTE HEURE, JOUR ET NUIT. PAIERONS L'INTERURBAIN.

Permanent comme la pierre, le nouveau revêtement mural Colorbestos d'amiante Johns-Manville Permatone conserve indéfiniment ses brillantes couleurs... ne peut brûler, pourrir, rouiller, éclater ni gondoler; n'a jamais besoin de peinture. Il rend la maison plus chaude en hiver, étanche aux intempéries, et réduit le chauffage.

Le revêtement Colorbestos Permatone J-M se pose aisément sur le fini mural actuel, donnant à la maison un aspect si attrayant que vous en croirez à peine vos yeux! Les riantes couleurs 'soudées au four' sont permanentes et inusables. Votre maison sera, non seulement rajeunie, mais plus confortable, et elle vaudra bien plus. Colorbestos J-M est le revêtement qu'on voit au Canada sur tant de jolies maisons neuves auxquelles il contribue sa beauté durable, avec absence de frais d'entretien. Pour autres détails, appelez le

JOHNS-MANVILLE

GRATIS! UNE SEMAINE SEULEMENT!

Superbe bac à fleurs-tableau à clefs Drexel, noyer massif, valant \$4.00, gratis si vous téléphonez pour demander une estimation d'ici 7 jours. L'estimation vous présentera ce beau cadeau lorsqu'il ira vous voir. Absolument pas d'obligation.

POSTEZ CE COUPON POUR RECEVOIR DÉPLIANT EN COULEUR

Vous y verrez illustrés les nouveaux coloris Permatone du revêtement Colorbestos J-M, qui embellit votre maison et augmente sa valeur. Adressez à:

Canadian Johns-Manville Co., Limited
310 avenue Victoria, Montréal, Québec

Envoiez-moi gratis votre dépliant illustré sur le nouveau revêtement Colorbestos Permatone.

NOM:

ADRESSE:

VILLE: PROV.

J'aimerais aussi recevoir gratis des imprimés sur les

Bardoux d'asphalte
 Panneaux décoratifs de plafond
 Isolant pour maisons

Code No. 11

Bureau de Chicoutimi : 339 est, rue Racine TELEPHONE : LI. 3-0239 Bureau de Jonquière : 155, rue St-Dominique TELEPHONE : LI. 7-9383 Bureau d'Alma : 58, rue Sacré-Coeur TELEPHONE : NO. 2-5241

SAGUENAY LAC ST-JEAN

DISTRIBUTION : PORT-ALFRED-BAGOTVILLE : LI. 4-1157; ARVIDA : LI. 8-5444; ROBERVAL : TEL. 272; DOLBEAU : TEL. 1288; ST-FELICIEN : TEL. 1143 NOUVELLES : PORT-ALFRED-BAGOTVILLE : LI. 4-2278; LI. 4-4647; ARVIDA : LI. 8-6861; LI. 8-6327; ROBERVAL : TEL. 928.

SAGUENAY LAC ST-JEAN SPORTS

A bâtons rompus

AU GOLF
Bien que le golf soit un jeu qui peut se pratiquer sans égard à la température, il faut bien dire que les adeptes de ce sport n'ont pas été fortunés par celle-ci depuis l'ouverture de la saison. Il n'en demeure pas moins, cependant, que les habiles joueurs réussissent des fiches intéressantes mais de tout le groupe, émerge Marc-Aurèle Tremblay. En effet, l'ancien gardien de buts étoile des défunctes ligues intermédiaires A et sénior Saguenay-Lac-St-Jean a affiché une performance formidable au Saguenay Country Club, à Arvida où il obtint la grande distinction d'un "trou d'un coup".
A ce tournoi officiel mixte, Marc-Aurèle obtint son coup au huitième trou, soit à une distance de 135 verges, avec un fer numéro six. Ce sont les témoins, sur le "vert" qui s'aperçurent de ce coup magistral, et inutile d'ajouter que Tremblay était fou de joie à la suite de la réalisation d'un tel exploit que tout golfier est fier de classer dans ses dossiers. Alors, chapeau devant Marc-Aurèle Tremblay, un des meilleurs golfeurs du club Port-Alfred.
Dans le même ordre d'idées, les porte-couleurs du Port-Alfred sont en arrière par 36 coups dans la première rencontre d'une série de dix contre les pars du Birchdale. Selon l'avis général, les "greens" étaient dans un état déplorable et ça été loin d'aider la cause des locaux, qui attendent de pied ferme leurs adversaires, le 29 juillet prochain.

DU GRAND NOUVEAU
Si le projet du gérant du palais municipal Paul Dufour et d'un étudiant en droit, Roger Faive, se matérialise, la population sportive de la Baie des Ha! Ha! et des environs aura l'unique occasion d'assister à un événement jamais présenté en public dans notre région. Il s'agit en effet des olympiades qui doivent prendre place vers la fin d'août, à Port-Alfred. Les spectateurs auront l'occasion de voir se dérouler différents jeux qui requièrent beaucoup d'adresse de la part d'une catégorie d'athlètes exceptionnels. Par exemple, les sauts à la perche en hauteur et en longueur; le lancer du disque et des fers, et différentes courses. Cette attraction nouvelle donnerait une journée complète. Des détails plus élaborés et plus précis nous parviendront si les organisateurs donnent suite à cet intéressant projet auquel le Jeune Commerce fournirait son aide...

CHOSE ET AUTRE
Bruce Robbins, un gaucher, a créé une excellente impression lors de sa première apparition au monticule des Athlétiques d'Alma. Nul doute qu'il deviendra une attraction partout où il passera et les autres clubs du circuit Yvon Martel n'en demandent pas mieux car les gradins seront mieux remplis aux visites des représentants du lac... De sources fiables, il apprend qu'un autre lanceur de bon calibre rejoindra les Athlétiques dans un avenir assez rapproché.
Demain, le duo Rosaire Dufour-Paul-René Bergeron utilisera probablement Léo Bolduc au monticule. Léo, bien qu'il ait affiché une bonne tenue, est en outre à la recherche d'un premier gain et son opposant qu'on croit être André Langlois, espère voir la victoire lui sourire plus souvent. Maurice Brassard, rapide 2e but des Pirates et en tête des frappeurs, maintiendra-t-il son allure? Et quant aux Pirates, réussiront-ils à remporter un troisième gain?
Chez le Parasol, la démission du pilote Pierre Labrie a forcé le gérant Lorenzo Langlois à se chercher un instructeur et il a eu la main heureuse en tombant sur Camille Breton, un ancien lanceur de la défunte ligue Provinciale. Nul doute que les porte-couleurs du Parasol sauront mettre à profit l'expérience de Breton qui sera au poste de commandement les siens, demain. Quant à Labrie, il apprend qu'il deviendrait arbitre, tout comme son frère Jacques.

AU TENNIS
L'ouverture officielle de la Ligue régionale de tennis se fera sur le terrain des champions, soit à Bagotville, mardi prochain contre le Chicoutimi-Nord. Après le match, une réception sera donnée à la demeure du président Jos. Haddad et tous les dirigeants de chacun des cinq clubs du circuit y assisteront. Le capitaine Paul-André Vandal, avec le matériel qu'il dispose, est confiant de voir ses poulaillers conquérir tous les honneurs, une fois de plus...

Cliniques de l'Unité sanitaire
JONQUIÈRE. — L'Unité sanitaire vient de faire connaître les dates et les endroits où auront lieu, les 19, 20, 21 et 22 juin, les cliniques de puériculture, d'immunisation D.C.T. et polio dans le comté de Jonquière-Kénogami.
Larouche : Lundi 19 juin — Clinique de puériculture et d'immunisation D.C.T. et polio à la salle du couvent de 2 à 3 heures.
Jonquière : Mardi 20 juin — Clinique de puériculture et d'immunisation D.C.T. et polio à l'hôtel de ville, de 2 à 3 heures et demie.
St-Léon : Mardi 20 juin — Clinique de puériculture et d'immunisation D.C.T. et polio à la salle paroissiale, de 2 à 3 heures.
Kénogami : Mercredi 21 juin — Clinique de puériculture et d'immunisation D.C.T. et polio à l'hôtel de ville, de 2 à 3 heures et demie.
Jonquière : Mercredi 21 juin — Clinique de puériculture et d'immunisation D.C.T. et polio à l'école Marie-Jacynthe-de-Fa-

Le BASEBALL: Chicoutimi à Jonquière et Alma à Kénogami

JONQUIÈRE. (R.H.) — Les amateurs de baseball seront servis à souhait, dimanche, alors qu'ils auront la possibilité d'assister à deux intéressants duels. Dans l'après-midi, à compter de deux heures, au stade Richard Desmarès, les actuels détenteurs de la première position, le Chicoutimi de Don Kelley affronteront l'équipe locale.
Par la suite, à compter de sept heures et quarante-cinq, au stade de la rue Cabot, les protégés de Rodrigue Langevin recevront la visite des Athlétiques d'Alma.
A Jonquière...
Le match disputé à Jonquière sera certes d'un grand intérêt. L'équipe de l'instructeur Louis Girard occupe le second rang du classement, à quatre parties

Le grand field-day se poursuit: éliminatoires disputées demain

RIVERBEND. (G. P.) — Le grand field-day régional disputé sur le parcours du club Birchdale de Riverbend se poursuivra demain, jusqu'aux grandes rondes éliminatoires qui seront disputées dans la soirée.
Voici la liste des golfeurs qui prendront le départ dans la journée de dimanche:

DIMANCHE 18 JUIN	
8.10	E. Richer A. 2.
	C. De L'Église B. 11.
	G. L. L'Église C. 12.
	F. Pelletier D. 13.
	B. L'Église E. 14.
	L. Emond F. 15.
	G. LaRoche G. 16.
	V. B. Tremblay H. 17.
	M. L'Église I. 18.
	O. Boudreau J. 19.
	B. Gagné K. 20.
	R. Desharnais L. 21.
	M. Martel M. 22.
	P. L'Église N. 23.
	H. Tremblay O. 24.
	R. Phillips P. 25.
	V. B. Tremblay Q. 26.
	M. Harvey R. 27.
	J. M. L'Église S. 28.
	G. LaRoche T. 29.
	J. D'Arcy U. 30.
	Roch Tremblay V. 31.
	R. Prevost W. 32.
	B. Blais X. 33.
	B. Boucher Y. 34.
	G. Stone Z. 35.
	L. C. Harvey PA. 36.
	S. Harf PB. 37.
	L. C. Harvey PC. 38.
	R. Lemieux PD. 39.
	L. Gagnon PE. 40.
	A. Thibierge PF. 41.
	P. O'Donohue PG. 42.
	B. Desharnais PH. 43.
	C. A. Vallex PD. 44.
	P. S. Harman PE. 45.
	R. Kay PF. 46.
	G. Deschênes PG. 47.
	F. Labrie PH. 48.
	J. Hébert PI. 49.
	V. B. Tremblay PJ. 50.
	S. Pelrass PK. 51.
	P. Desharnais PL. 52.
	J. Sparrow PM. 53.
	B. St-Laurent PN. 54.
	R. Frimont PO. 55.
	M. Mackenzie PP. 56.
	C. Nadeau PQ. 57.
	C. L. Tremblay PR. 58.
	M. Page PS. 59.
	B. L'Église PT. 60.
	G. Desharnais PU. 61.
	P. Dupuis PV. 62.
	R. Tremblay VW. 63.
	B. Boudreau WX. 64.
	C. Poulin WY. 65.
	J. Brastard XZ. 66.
	R. Richer YA. 67.
	A. Deschênes YB. 68.
	M. Clavier YC. 69.
	G. O'Donohue YD. 70.
	B. Bolvin YE. 71.
	R. Richer YF. 72.
	P. McLean YG. 73.
	Gast. Harvey YH. 74.
	C. L'Église YI. 75.
	L. Desharnais YJ. 76.
	J. Tremblay YK. 77.
	K. Armand YL. 78.
	J. M. Gagnon YM. 79.
	A. Goussé YN. 80.
	A. Crispo YO. 81.
	G. Lamirande YP. 82.
	M. Makila YQ. 83.
	J. G. Tremblay YR. 84.
	J. G. Labrie YS. 85.
	K. Marvillat YT. 86.
	G. Boute YU. 87.
	B. Bouchard YV. 88.
	A. Tremblay YW. 89.
	G. Ouellette YX. 90.
	J. G. Girard YY. 91.
	E. St-Onge YZ. 92.
	E. Bonenfant ZA. 93.
	G. Laroche ZB. 94.
	R. Richer ZC. 95.
	M. Thériault ZD. 96.
	B. Gagné ZE. 97.
	G. St-Onge ZF. 98.
	V. B. Tremblay ZG. 99.
	E. Emond ZH. 100.
	P. Desharnais ZA. 101.
	V. S. Tremblay ZB. 102.

Pirates et Parasol se rencontreront demain

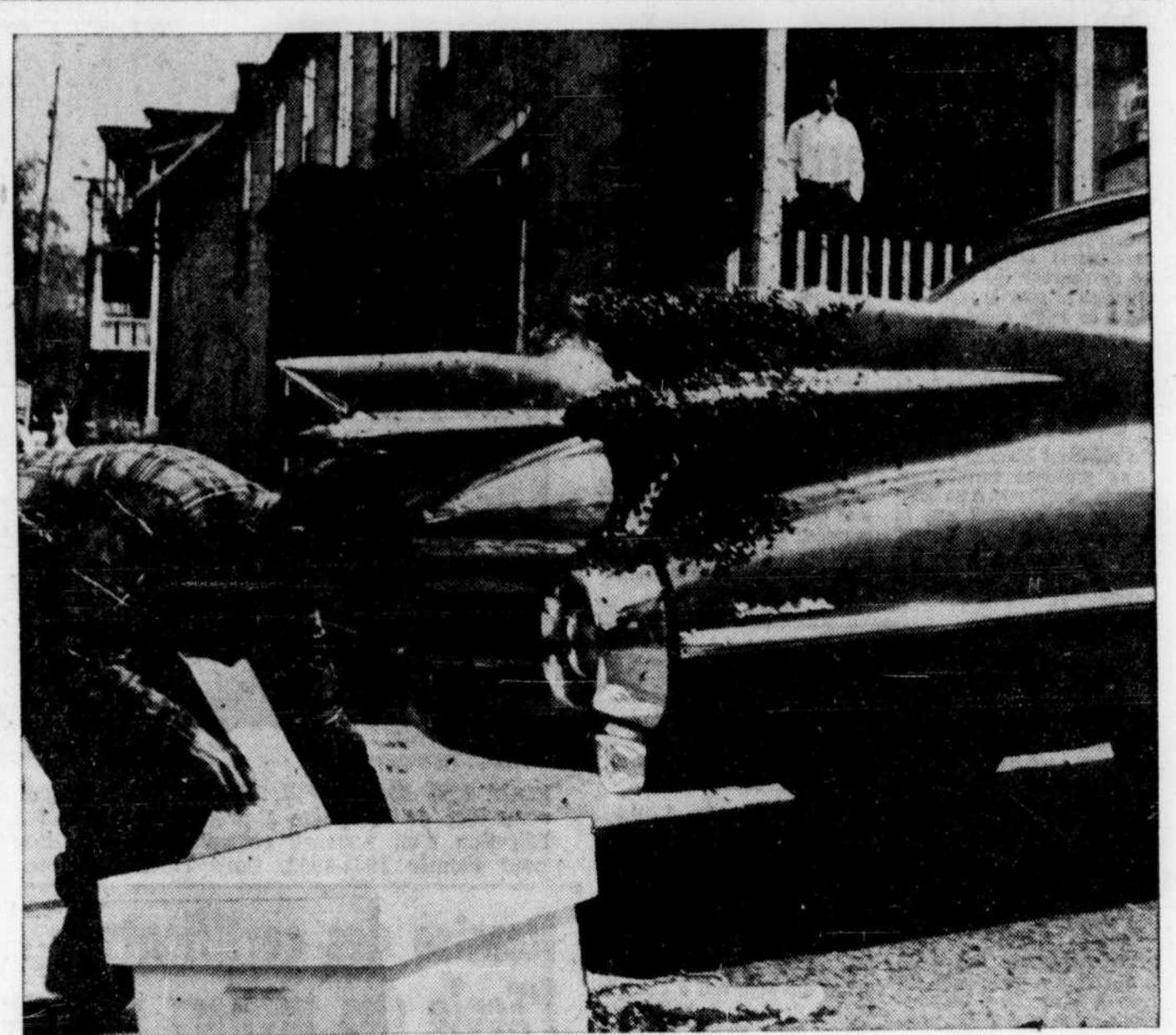
PORT-ALFRED. (W. G.) — Les Pirates de Port-Alfred et le Parasol de Chicoutimi qui bataillent pour l'obtention de la troisième position de la ligue Continentale de l'Est, en viendront aux prises demain après-midi, à 2 h., sur le terrain des Pirates.
Depuis le commencement des hostilités du circuit, Adrien Dufour, les deux camps n'ont pas affiché la tenue qui les plaçait au second et troisième rangs à la fin de la saison précédente et les deux instructeurs sont d'avis que leur protégé commencent bientôt une série de victoires.
Demain, le duo Rosaire Dufour-Paul-René Bergeron utilisera probablement Léo Bolduc au monticule. Léo, bien qu'il ait affiché une bonne tenue, est en outre à la recherche d'un premier gain et son opposant qu'on croit être André Langlois, espère voir la victoire lui sourire plus souvent. Maurice Brassard, rapide 2e but des Pirates et en tête des frappeurs, maintiendra-t-il son allure? Et quant aux Pirates, réussiront-ils à remporter un troisième gain?
Chez le Parasol, la démission du pilote Pierre Labrie a forcé le gérant Lorenzo Langlois à se chercher un instructeur et il a eu la main heureuse en tombant sur Camille Breton, un ancien lanceur de la défunte ligue Provinciale. Nul doute que les porte-couleurs du Parasol sauront mettre à profit l'expérience de Breton qui sera au poste de commandement les siens, demain. Quant à Labrie, il apprend qu'il deviendrait arbitre, tout comme son frère Jacques.

Condamnation de conducteurs ivres au volant

CHICOUTIMI. (A.F.) — Le juge Cyrille Potvin, de la Cour de magistrat, a fait une sortie, pour dénoncer les conducteurs d'automobiles qui conduisent en état d'ébriété et, parmi ces conducteurs, ceux qui prennent les ordonnances de la Cour "comme une farce".
Ces commentaires, qui concernent toute une catégorie de gens, s'adressaient en particulier à deux citoyens de Chicoutimi, dont l'un a été condamné à payer \$100 d'amende et à faire 15 jours de prison en plus de se voir enlever son permis de conduire pour 120 \$ d'amende et l'autre s'en tira avec \$50 d'amende et la défense de conduire durant 6 mois.
Les deux prévenus étaient accusés d'avoir conduit alors que leurs facultés étaient affaiblies par la boisson. Le premier, âgé de 67 ans, était déjà sous le coup d'une suspension de permis, depuis le 31 mai. C'est pourquoi le juge, tout en ayant égard à son âge, fut plus sévère envers lui.
"Vous n'avez même pas rempli les obligations normales, de lui dire le juge. Vous apprendrez que les ordonnances de la Cour ne sont pas des farces".
Puis, commentant les deux sentences, le juge Potvin souligna que les citoyens honnêtes sont aujourd'hui alarmés. Les gens prudents restent chez eux, en fin de semaine, pour ne pas risquer de se faire dévisager ou même tuer. "Le public a ses exigences; nous sommes obligés d'y faire face..."

Accusé d'incitation à la prostitution et d'inceste

CHICOUTIMI. (A.F.) — Un citoyen de Jonquière, qui purge présentement une sentence de plusieurs semaines en prison, s'est présenté hier, en cour de Magistrat de Chicoutimi, pour répondre à l'accusation d'avoir obligé son épouse et sa fille à avoir des rapports sexuels avec d'autres personnes et d'avoir lui-même eu de tels rapports avec sa propre fille.
Le prévenu qui a comparu devant le juge Cyrille Potvin a choisi d'être jugé devant un jury et 12 jurés. Ces actes auraient été commis en 1959, 1960 et 1961.
Son enquête préliminaire a été fixée au 15 août.



ABEILLES vs AUTOMOBILE — Une limousine attire toujours l'attention, mais quand les abeilles s'en mêlent, la situation ne manque pas de "piquant". C'est ce qu'a pu constater M. Omer Tremblay, de Chicoutimi, quand un essaim entier s'est posé sur sa voiture. Un aviculteur qui ne manquait pas de bravoure, M. Ovide Pedneau, a recueilli les abeilles pour M. Tremblay, qui désirait en posséder depuis longtemps et qui, tout heureux, fit transporter à son chalet cet essaim tombé du ciel.

Le Club cycliste d'Alma organise pour le 30 juillet une course de 75 milles

ALMA. (G. P.) — A peine sorti de la série des "courses de printemps", le Club cycliste d'Alma se lance dans une nouvelle entreprise, dont l'envergure devrait attirer l'attention de toute la région. Il s'agit cette fois de ce qu'il a été convenu d'appeler le "Tour cycliste du Saguenay".
L'épreuve, d'environ 75 milles, aura comme point de départ et d'arrivée la ville d'Alma, avec comme circuit le trajet Alma - Naudville - Isle-Maligène - St-Ambroise - Chicoutimi-Nord - Chicoutimi - Arvida - Kénogami - Jonquière - Larouche - St-Bruno - Alma. Elle débutera à 11 h. du matin, le dimanche, 30 juillet, et on prévoit accueillir les premiers participants quelque quatre heures plus tard.
Le départ sera donné en face de l'hôtel de ville d'Alma, et la ligne d'arrivée sera située rue Collard.
La compétition, du type strictement amateur, est ouverte aux cyclistes de la région seulement (Saguenay-Lac-St-Jean), sans distinction de catégorie senior ou junior. En établissant les premiers règlements de la course, le Club cycliste d'Alma n'a pas cru bon de fixer de date limite pour l'inscription, encore qu'il limitera à \$1 les inscriptions qui parviendront avant le vendredi, 28 juillet, et \$2 celles qui seront enregistrées par la suite.
Pour organiser cette manifestation sportive, le Club cycliste d'Alma a trouvé des collaborateurs bienveillants dans la personne des sportifs Jack Bellemar, de Dolbeau, et Paul Auprix, d'Alma.
Jack Bellemar et Paul Auprix ont donc accepté d'offrir quatre trophées, en plus d'ajouter un montant de \$50 qui sera affecté à des bourses dont le nombre et l'importance seront déterminés par le club dans quelques jours. Ces sportifs ont également assuré les organisateurs d'un montant d'argent qui leur permet de faire face aux dépenses inhérentes à une telle entreprise.
Voici comment se compose le bureau de direction du Club cycliste d'Alma : président, Raymond Guay; secrétaire-trésorier, Bertrand Girard; organisateur de courses et président du jury, Franco Savastano; sécurité, Marc - André Tremblay; chronométrateur, Rosaire Savard; publiciste, André Gagnon.

Un tournoi régional de balle-molle à Roberval

ROBERVAL. (G. P.) — Cette année, Roberval sera le théâtre du tournoi régional de balle-molle. Ce tournoi aura lieu les 28, 29 et 30 juillet.
Les 16 équipes qui y participeront se disputeront un montant global de \$50, et des récompenses ont été prévues pour toutes les équipes de la première à la dernière étape.
Par ordre d'élimination, voici les prix à gagner : première étape: les 8 équipes perdantes auront chacune \$10. Deuxième étape: les 4 équipes perdantes verront attribuer \$25. Semi-finale: les 2 équipes perdantes auront chacune \$30. Finale: l'équipe perdante gagnera \$75. Finaliste: l'équipe championne se verra attribuer \$150.
En plus de ces prix, chaque joueur de l'équipe championne se méritera une réplique du trophée Iréné-Gagnon, tandis que l'équipe finaliste remportera également un trophée Iréné-Gagnon, pour avoir particulièrement bien figuré dans le tournoi.
Une soirée récréative clôturera cet événement sportif, alors qu'on couronnera "Mlle Balle-Molle" 1961, au palais d'agriculture de Roberval.
En annonçant les dates et l'endroit du tournoi régional de balle-molle, les organisateurs étaient très heureux d'annoncer que le populaire commentateur Michel Normandin sera dans la région à cette occasion.

Une victoire sur le pavillon Mauricien
SHAWINIGAN. — L'équipe de la Légion canadienne de Shawinigan a augmenté son avance en première position de la Ligue de tennis interclubs en allant vaincre le pavillon Mauricien 5-1, à Trois-Rivières. Dans les autres rencontres, le parc St-Maurice a vaincu le Bellevue 5-1, tandis que le Durocher et l'Aiglon ont fait partie nulle 3-3.
A Trois-Rivières, le pavillon Mauricien a subi une défaite de 5-1 aux dépens de la Légion canadienne. Dans le double masculin, le duo J. C. Ménard et Luc Dauphin a disposé de celui composé de Gilles et Guy Lacroix, 6-1 et 6-1, tandis que N. Guillemette - R. Lanthier ont vaincu Michel Godin et Raymond Duchaine 6-0 et 6-3. Dans le simple masculin, Jean Trudel a défait Claude Penin 6-1 et 6-2 tandis que Rock da Costa a vaincu Gilles St-Pierre 6-2 et 6-2. Dans le simple féminin, Rita Doucet a triomphé de Jacqueline Dessaints 6-2 et 6-4 tandis que dans le double féminin, Pierrette Laliberté et Micheline Grandbois ont vaincu Ginette Héroux et Denise Trudel de la Légion 6-2 et 6-3.
A Shawinigan, le parc St-Maurice a eu raison du Bellevue 5-1. Dans le double masculin, les vétérans M. Weber et J. Saunders ont défait C. Hamel et P. Marchand 6-2, 3-6 et 6-3, tandis que R. Picard et M. Bellevue ont eu raison de J. Ayotte - Y. Harnois 6-2, 2-6 et 6-5. Dans le simple masculin, Pierre Descoeteaux de Shawinigan a vaincu Paul Telland 6-5 et 6-4 alors qu'Yves Beaumier de Trois-Rivières a défait Claude Deschênes 6-3, 3-6 et 6-3. Dans le simple féminin, Jacqueline Boisvert a eu le meilleur sur Louise de Gonzague 6-3 et 6-2 tandis que dans le double féminin, le duo McNICOLL-Bruneau a triomphé de S. Giroux et M. Ayotte 6-4 et 6-0. Dans l'autre rencontre, le Durocher et l'Aiglon ont fait match nul 3-3.
Le Légion est en tête avec 16 points, puis suivent le parc St-Maurice avec 9, Durocher avec 7, pavillon Mauricien avec 5, Bellevue avec 2 et Aiglon avec un.

LA DERNIERE INNOVATION EN LENTILLES DE CONTACT

Une grande innovation dans les lentilles de contact vient d'être révélée par le Dr Lawrence Lewison, président de Vant-Air Contact Lens Laboratories.

La mise au point de cette nouvelle lentille, la "lentille miracle", est le fruit de huit années de recherches et représente une étape importante dans l'évolution des lentilles cornéennes.

Cette nouvelle lentille ne mesure que 3/10e de pouce de diamètre et ne pèse pas 1/75e d'once. Ce qui fait son originalité, ce sont quatre veinules également espacées et reliées par un canal invisible, lesquelles permettent la circulation des larmes. Ces conduits lacrymaux cheminent autour de la lentille et imitent à merveille la respiration naturelle de l'œil; c'est ce qui permet de porter la lentille en tout confort toute la journée.

On estime aujourd'hui que plus de 7,000,000 de personnes portent des lentilles cornéennes. Le Dr Lewison prédit que d'ici dix ans il y en aura 15,000,000.

Beaucoup de gens, dit le Dr Lewison, s'imaginent qu'il est difficile de s'habituer à porter des lentilles de contact et qu'elles ne sont pas confortables. En réalité dans la grande majorité des cas, il ne faut pas plus de cinq minutes pour apprendre à appliquer et à ôter ces lentilles. Les nouvelles lentilles que préconise le Dr Lewison sont des plus confortables: elles flottent sur une couche de larmes nouvelles et ne touchent jamais les yeux.

PREMIERE FIERTÉ PATERNELLE

Demain sera la première fête des Pères de M. Yvon Tremblay. Une fierté bien légitime se lit sur le visage de ce nouveau père à l'instant où il fait connaissance avec son premier fils âgé de 1 heure et pesant sept livres et huit onces. L'infirmière Françoise Fraser fait les présentations d'usage.

D'importantes joutes demain à St-Alexis et Berthierville

TROIS-RIVIÈRES. — Les activités de la ligue Intermédiaire de baseball de la Mauricie, se poursuivent demain alors que deux parties seront présentées à compter de 2 h. 30.

A St-Alexis - des - Monts, les Bûcherons, heureux d'avoir enfin gagné après une série d'échecs, tenteront de vaincre les Loups de Louiseville, détenteurs de la première position. Jean-Paul Plante sera le lanceur débutant pour Louiseville.

A Berthierville, l'équipe locale, qui connaît une saison exceptionnelle, recevra la visite du St-Paulin.

Le joueur-instructeur René-Paul Ringette du Berthierville compte sur les Lessoré, Lamirande et son lanceur étoile Léo Dubois pour mater les gros canons du St-Paulin. Ce club veut gagner pour rejoindre Louiseville, advenant une défaite de ce dernier à St-Alexis-des-Monts.

— chaque bidon regorge de qualité!

RUSCO

Ces fenêtres donnent un air neuf à votre maison sans tout bouleverser

EN MOINS D'UN JOUR, LES FENÊTRES DÉMODÉES ET SANS ATTRAIT SONT REMPLACÉES PAR DE BELLES FENÊTRES MODERNES EN ACIER. VOUS SEREZ ENCHANTÉ!

Approuvées par la S.C.R.L. et acceptées pour prêt par l'amélioration des maisons.

LA MARQUE DÉPOSÉE. RUSCO ET L'ÉLÉMENT DE L'ACIER SONT SIGNIFIANT VALEUR INSURPASSABLE ET SATISFACTION DURABLE.

Moins de corvées. Loisirs accablants. Horizons vastes.

Pour vos projets de rénovation ou de construction. Consultez-nous au sujet de nos portes suspendues et sections pour portes de garage. Fonctionnement sûr et doux. Installation en quelques heures par des experts.

HOME SPECIALTIES INC.

9095 boul. St-Laurent, DUPONT 1-2511

LA MAURICIE



REMISE DE DIPLOMES — L'Ecole des Arts et Métiers du Cap-de-la-Madeleine a remis des diplômes à 40 finissants de cette institution à l'issue d'une cérémonie spéciale tenue jeudi soir. Dans l'ordre habituel, nous reconnaissons : Mme JACQUES DAIGNEAULT, Mme OMER GRATTON, M. JACQUES

DAIGNEAULT, représentant le ministère de la Jeunesse, M. OMER GRATTON, directeur de cette institution d'enseignement, le chanoine ARTHUR JACOB, l'abbé A. GUY, aumônier de l'école, M. FRANÇOIS VEILLETTE, qui s'est mérité le prix du ministre et un professeur.

Raid de moralité

Cause remise au 20 juin

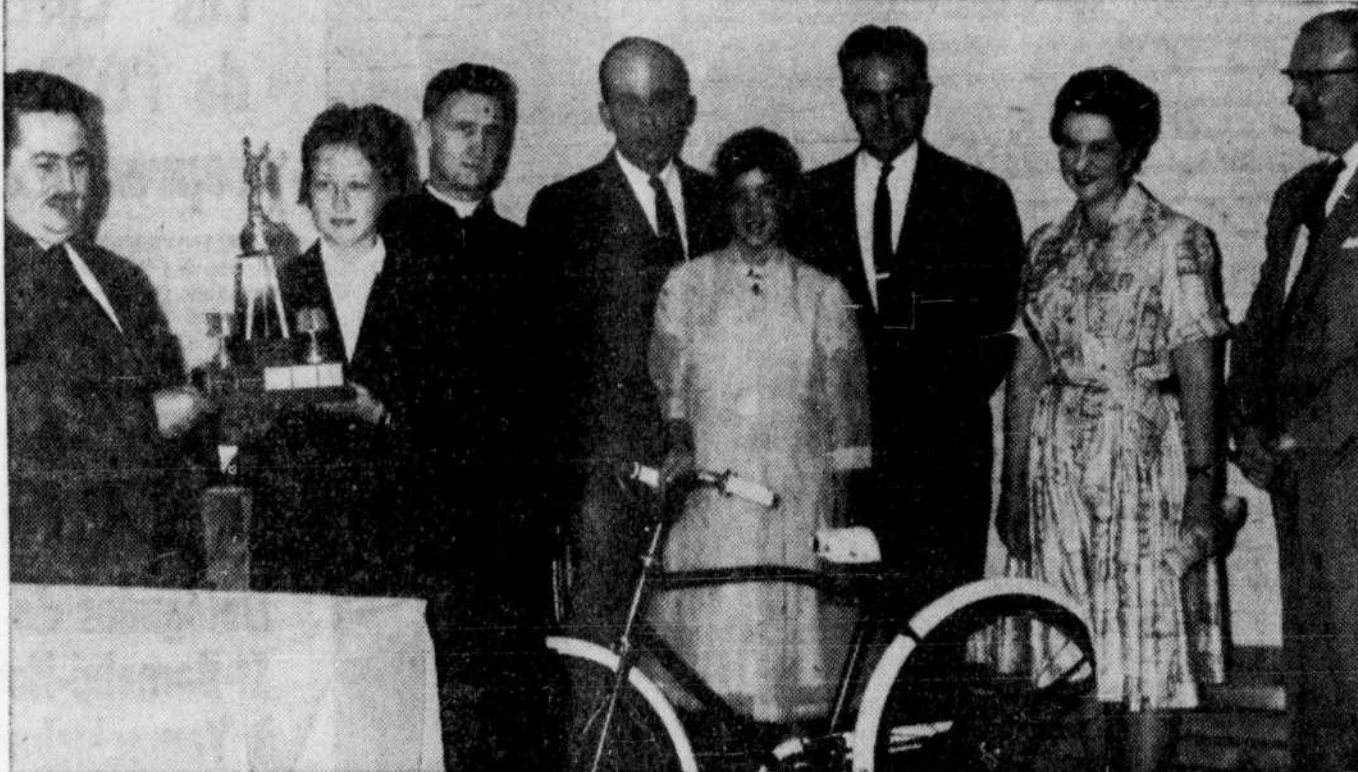
TROIS-RIVIERES, (GMB) — Dix-sept des vingt-et-une femmes et filles arrêtées par une escouade montréalaise de la Sûreté provinciale ont comparu hier matin en Correctionnelle. Quatre d'entre elles ont été retenues à Montréal pour diverses raisons de santé. Leur cause s'instruit le mardi, 20 juin.

Me Pierre Houde, qui assumait la défense de trois d'entre elles, s'est retiré du dossier, et Me Réal Legris assumera la défense de vingt prévenues, selon la réponse qu'il a fait à une question du greffier, M. Gran Cossente. L'autre prévenue est représentée par Me Marcel Chartier.

Me Legris a représenté au tribunal que ses clientes, arrêtées le 8 juin, avaient été détenues à Montréal jusqu'au 14, et qu'il lui avait été normalement impossible de préparer sa défense. Il a demandé une remise au mardi, 20 juin, et avec le consentement de la Couronne, le Tribunal a accordé cette remise.

Des centaines de curieux et curieuses s'étaient massés dans les escaliers et les corridors du Palais de justice, mais un

Voir RAID en page 18



CONCOURS DE JEUNES AUTEURS — Près de 20 jeunes écoliers et écolières de Grand'Mère se sont vu décerner des prix à l'issue d'un concours de jeunes auteurs organisé dans la ville de Grand'Mère par "Le Courrier de Laviolette". On aperçoit ci-haut, au moment de la remise des prix, dans l'ordre habituel, M. LEO-PAUL LAVERGNE, qui remet son trophée à la jeune DANIELLE BOURASSA, qui représente l'école Saint-Louis-de-Gonzague; l'abbé GABRIEL DUBE, aumônier de l'OTJ,

de Grand'Mère; M. AIME BOURASSA, donateur d'une bicyclette qu'il remet à la jeune LISE BISSON, qui s'est mérité ce premier prix; M. JACQUES LAFONTAINE, président de la Commission scolaire; Mile FLORENCE LAWLESS, en charge de la page de jeunes dans le "Courrier de Laviolette" et organisatrice du concours et, enfin, M. GERARD GAUTHIER, propriétaire du "Courrier de Laviolette". Au-delà de \$400 en prix ont été distribués aux vainqueurs du concours.

Mgr G.-L. Pelletier et l'école neutre

"Nous avons, par pure charité, pratiqué la tolérance, mais..."

TROIS-RIVIERES, (PCF) — Mgr Georges-Léon Pelletier, évêque de Trois-Rivières, a dénoncé, hier, ceux qui veulent répandre l'erreur en prêchant en faveur de l'école neutre, car, selon lui, ils veulent tout simplement amener ceux qui croient à ne pas croire.

L'Ordinaire du diocèse de Trois-Rivières s'adressait alors à un auditoire composé d'ecclésiastiques et de parents réunis au Petit séminaire à l'occasion d'une ordination sacerdotale.

Mgr Pelletier a précisé sa

pensée en ces termes : "Nous avons par pure charité pratiqué la tolérance, mais nous devons maintenant faire éclater la vérité afin de confondre ceux qui veulent répandre l'erreur. Les parents peuvent décider que leurs enfants iront à l'école sans Dieu, à l'école neutre, mais ce ne sont pas les parents qui ont le pouvoir d'assurer les destinées spirituelles de leurs enfants. Ceux-ci possèdent un droit prioritaire sur leurs propres destinées et les parents n'ont pas le droit de compromettre leur salut".

Des cours aux moniteurs et monitrices, demain

SHAWINIGAN. — Le service de récréation de Shawinigan donnera demain matin, au collège secondaire Immaculée-

Conception, sa dernière série de cours aux moniteurs et monitrices de Shawinigan. A cette occasion, M. Gilles Lacroix des services sociaux de Trois-Rivières prononcera une conférence sur la délinquance juvénile et terrains de jeux.

Les moniteurs et les monitrices qui ont profité déjà de deux séries de cours, entreprendront demain matin leur dernière journée de cours. M. Claude Gélinas, moniteur-en-chef des terrains de jeux de Shawinigan, parlera de l'organisation de l'équipe pour l'été 1961. La principale conférence cependant sera prononcée par M. Gilles Lacroix, directeur des services sociaux du diocèse de Trois-Rivières. M. Lacroix a choisi comme sujet de conférence : "délinquance juvénile et les terrains de jeux".

Il y aura aussi M. Raymond Loranger, professeur au séminaire Sainte-Marie, chargé de cours de formation de moniteurs au Lac-à-la-Tortue, qui parlera du chant aux terrains de jeux. Tous ceux qui font partie de l'équipe devront être présents.

D'autre part, le comité de service de récréation annonce un changement de date pour l'inscription des enfants aux terrains de jeux. On est prié de noter que cette inscription aura lieu à l'aréna de Shawinigan.

Fred Bourbeau est de retour avec les Royaux

DRUMMONDVILLE, (A.B.) — Les sportifs de Drummondville auront l'occasion d'applaudir le bouillant pilote Fred Bourbeau qui sera de retour avec les Royaux demain après-midi à 2 h. 00 au stade municipal.

Le pilote Bourbeau a dirigé le club de Drummondville au cours des saisons dernières. Au début de la présente saison, on lui avait prêté M. Léo Dupont, un vétéran dans le baseball et un fin connaisseur du sport local. Au cours des 13 premières parties cette saison, les Royaux ont essuyé huit revers et connu trois victoires. Les deux autres parties ont été nulles et devront être continuées plus tard.

Dimanche, demain après-midi, Fred Bourbeau sera dans l'uniforme des Royaux. Ses protégés feront face aux Alouettes de Sherbrooke. Il est fort possible que André Bessette soit au monticule dimanche après-midi au stade municipal tandis que Claude Paquette lancera en soirée à Sherbrooke.

Le champ centre Michel Sawyer avait quitté l'équipe il y a un mois pour Plessisville. Selon des sources généralement bien renseignées, il serait de retour pour la partie de demain et demeurerait avec les Royaux pour le reste du calendrier.



Supprimez rapidement et facilement les mauvaises herbes de vos pelouses, grâce à weedex

FACILE! Il vous suffit d'attacher WEEDEX derrière votre tondeuse. Le bâton de cire glisse sur la pelouse et dépose une fine pellicule de merveilleux 2,4-D qui détruit les mauvaises herbes en moins de 14 jours.

RAPIDE! La boîte ouverte, vous traînez WEEDEX sur la pelouse, puis vous la remettez dans l'emballage. Aucun mélange saillant, pas d'accessoires coûteux, rien à nettoyer.

SÛR! WEEDEX reste là où vous le désirez qu'il soit, c'est-à-dire sur votre pelouse. Il peut être utilisé sans dommage à proximité des fleurs et arbustes, pourvu qu'il ne les touche pas. Inoffensif pour les humains et les animaux. (Il est utilisé au Canada depuis plus de quatre ans!)



Utilisez WEEDEX WONDER STICK pour faire des applications localisées. \$1.98 seulement.

Cette année, pas de sarclage fatigant! Adressez-vous dès aujourd'hui à votre fournisseur de produits pour jardin, et vous aurez bientôt un gazon vert et luxuriant!

DISTRIBUTEUR EN GROS
AGRI-TECH INC.
2025 CHEMIN CHAMBLY
CITE JACQUES-CARTIER — OR. 4-4967

DISTRIBUTEUR EN GROS SEULEMENT
J.-E. LUSSIER Ltée
8155 BOUL. ST-LAURENT DU. 1-3931

DISPONIBLE CHEZ LES MARCHANDS CI-DESSOUS :

OMER DE SERRES
1406 ST-DENIS — AV. 8-0231
6955 ST-HUBERT
CENTRE D'ACHATS WILDERTON

RE. 1-6871
Modelectric
ELECTRICITY
2234 CHEMIN LUCERNE
Centre d'achats Rockland
Ville St-Royal

DUPUY & FERGUSON
LIMITÉE
UN SEUL MAGASIN
438, Place Jacques-Cartier
UN. 6-8594

Royal HARDWARE
EN VENTE A TOUS NOS MAGASINS
SERVICE DES COMMANDES POSTALES
301 RUE CRAIG OUEST

FERGUSON
GARDEN CENTER LTD.
11,885, BOUL. LACHAPPELLE
FE. 4-7480

SEMENCES, PLANTES
ARTICLES DE JARDIN
W. H. PERRON
Cie Ltee
L'ABORD A PLOUFFE, P.O.
"Chez PERRON tout est bon"

LA MAISON
LANGEVIN ENR'G.
281, rue de la Couronne
QUEBEC — Tél. 523-0619

LA PUBLICITE DANS
LA PRESSE
PROFITE A SES LECTEURS
ET ANNONCEURS

L'actualité en Mauricie

SHAWINIGAN

Pavage
L'ingénieur de la ville, M. Jacques Sansfaçon, a fait parvenir, hier, une lettre aux propriétaires de la rue Bellevue sur les lots non bâtis pour leur demander d'installer sans tarder les services d'égout, avant qu'on entreprenne le pavage de cette artère importante.

La rue Bellevue doit être pavée entre les rues Beaudry-Leman et de la Montagne. L'ingénieur explique qu'il existe encore des lots vacants sur cette rue pour lesquels il faudra installer les services d'égout. "Il est recommandable que ceux-ci soient faits avant la construction du pavage, pour ne pas avoir à éventrer des pavages neufs pour l'installation de ces services".

D'ailleurs il y va de l'intérêt des propriétaires intéressés, puisque plus tard, quand cela viendra nécessaire, ce sont eux qui devront assumer tous les frais inhérents à ces travaux, y compris le bris et la réparation du pavage.

Voiturettes

Sept bambins de Shawinigan prendront part en fin de semaine, à la classique annuelle de course de voiturettes, organisée à Montréal par les clubs Kinsmen de la province. Les participants à cette épreuve qui sera courue sur la rue Desjardins, viendront de toute la province pour se mériter les meilleurs prix, soit par leur exploit et leur adresse au volant, soit par la meilleure apparence de leur voiturette. Il est bon de noter qu'au cours des deux dernières années, les jeunes de Shawinigan ont fait très bonne figure dans cette classique.

GRAND-MÈRE

25 ans de service
La Consolidated Paper Corporation formera le deuxième club des employés qui ont 25 ans de service et plus. Cette fois, après Shawinigan — Le moulin Belgo — c'est au tour des employés du moulin Laurentide, à Grand-Mère. Une réception sera donnée ce soir, à l'hôtel Laurentide à quelque 135 employés qui comptent 25 ans et plus de service. 135 employés ont même accumulé plus de 150 ans de service... conjointement. Tous ceux qui ont plus de 25 ans recevront des boutons de blouse sertis d'un diamant.

Le concours architectural a pris fin; l'exposition s'ouvre à l'hôtel de ville

TROIS-RIVIERES, (G.M.B.) — Le concours architectural a pris fin vendredi, en fin d'après-midi à la salle publique de l'hôtel de ville, sous la présidence du maire suppléant, M. André-O. Dumas, en présence d'invités et de journalistes.

Le jury avait été choisi par la corporation des architectes et se composait de MM. Guy Desbarats, Jean Ouellet et Charles Trudeau, tous de Montréal.

Le premier prix a été octroyé à M. Jean-Claude Lalonde, de Montréal, le deuxième à M. M. Warsaw et Swartzine, de Ville St-Laurent, et le troisième à M. Georges Boulomzine, de Montréal. Le jury a noté que le

récipiendaire du premier prix avait reçu la collaboration du maître Charles Daudelin.

Il s'agissait avant tout de rechercher l'esthétique régionale. Devant le flot d'influences étrangères qui envahissent l'architecture au pays de Québec, les architectes ont cru qu'il était temps de rechercher une architecture qui s'inspire de nos traditions et de notre histoire en recherchant les éléments les plus caractéristiques.

Cette initiative est due à M. Benoît Bégin, architecte-paysagiste, artiste et ami de la nature. M. Bégin a préparé cette exposition en collaboration avec M. Jean Alarie, secrétaire de la commission de l'exposition, avec l'appui du conseil municipal.

En Correctionnelle

Pour avoir circulé avec un véhicule non enregistré, Emile Marcotte a été condamné à \$20 d'amende et les frais.

Odilon Carpentier a été condamné à \$200 d'amende et les frais pour vente de spiritueux sans permis. À défaut du paiement de l'amende et des frais il devra faire 3 mois de détention.

La cause de Jean-Charles Guilbault, accusé d'avoir conduit son véhicule automobile alors que ses facultés étaient affaiblies a été différée au 22 juin.

Adélar Bourassa, accusé de refus de pourvoir, verra sa cause s'instruire le 21 juin.

Pas de câble à la piscine... mais un policier de faction

TROIS-RIVIERES, (D.M.) — Définitivement, la morale sera bien gardée à Trois-Rivières. S'il n'y a plus de câble séparant baigneurs et baigneuses à la piscine du parc de l'Exposition, en revanche, l'OTJ a obtenu du conseil municipal qu'un policier se tienne de faction à la piscine pendant les quelques heures où les enfants prendront leurs bûches.

L'abbé Pierre Demers, directeur de cet organisme de loisirs à Trois-Rivières, a proposé cette nouvelle réglementation au conseil lors de la dernière séance, après avoir mentionné que l'évêque du diocèse en avait pris connaissance et l'avait approuvé. Le conseil a accueilli favorablement les nouvelles réglementations et a recommandé, surtout, que la piscine serve le plus longtemps possible aux baigneurs.

Mais là-dessus l'abbé Demers ne s'est pas engagé formellement. Il a simplement assuré le conseil de maintenir la piscine ouverte si la demande se faisait sentir, particulièrement

les samedis et dimanches. Il faut conclure que si personne ou très peu de gens osent demander que la piscine soit ouverte, elle sera fermée comme par les années passées après la période de l'exposition.

Bain familial

Les adultes qui, ces dernières années, avaient délaissé de plus en plus la piscine en raison particulièrement de la clôture qui séparait les hommes des femmes, vont sans doute apprendre avec joie que la piscine recouvrira cette année un caractère plus familial alors que cette clôture disparaîtra et qu'à partir de 4 h. 30, les jours de semaine, ils pourront fréquenter la piscine tout comme à la plage.

Jusqu'à 4 h. 30, a précisé cependant l'abbé Demers, lorsque les enfants seront hors de l'eau, les garçons devront se tenir d'un côté de la piscine, les filles de l'autre. Un policier de faction veillera à ce que ce règlement soit rigoureusement observé. Les surveillants ordinaires

de la piscine seront aussi mis à contribution. Mais, comble du ridicule, on ne fera plus distinction du sexe dès que les adolescents auront touché l'eau.

Les samedis et dimanches, la piscine aura un caractère familial.

Bain de nuit

Les réflecteurs sont en voie d'être réparés et doivent fonctionner dès l'ouverture de la piscine, le 24 juin.

De la sorte, la période de bain sera prolongée jusqu'à 8 heures le soir. L'abbé Demers a même promis que certains jours de chaleur accablante, la piscine serait ouverte jusqu'à 9 heures.

C'est le vœu unanime du conseil que cette piscine, l'une des plus vastes du Canada, soit mise le plus possible à la disposition du public.

Cours de natation

L'avant-midi, des instructeurs engagés par l'O.T.J. donneront des cours de natation. Les adolescents y sont particulièrement

Désormais les enfants de 5 ans et 8 mois seront admis dans les écoles de Shawinigan

SHAWINIGAN. — Les commissaires des écoles catholiques de Shawinigan ont décidé dernièrement d'admettre, à compter de septembre prochain, les enfants âgés de cinq ans, mais qui auront 6 ans le 1er janvier suivant. Le secrétaire-trésorier de la Commission scolaire, M. Roland Boulanger, prévoit que cette mesure aura pour effet d'augmenter le nombre des élèves de 130.

Les parents des enfants ayant l'âge précité, devront se présenter dans les écoles de leur paroisse, lundi, le 19 juin prochain, pour inscrire leurs bambins. Les commissaires de Shawinigan ont fait une enquête pour savoir à quel âge les enfants étaient admis dans les écoles des commissions scolaires environnantes. C'était assez variable à Grand-Mère, Shawinigan-Sud, Baie-Shawinigan et Sainte-Flore. Cependant c'était à Shawinigan que les enfants devaient commencer leur cours dans la

suite d'agrandissement ou de construction d'écoles secondaires, la commission scolaire soit en mesure de récupérer ainsi des locaux dans des écoles existantes et d'y organiser les classes maternelles.

On a aussi étudié la possibilité d'instituer un cours accéléré pour les élèves surdoués. Le programme de ce cours permet à l'élève qui en est les aptitudes de faire en trois ans, les classes de 4e, 5e, 6e et 7e années. L'expérience qui a été tentée dans la ville de Québec semble avoir été fructueuse et pourrait être mise en pratique à Shawinigan.

Les commissaires n'ont pas pris de décision encore en ce qui concerne les classes maternelles et les "cours accélérés". La question des classes maternelles est prise en sérieuse considération. Il se pose un problème de locaux. Il faudrait agrandir toutes les écoles pour organiser des classes maternelles dans chacune d'elles. Il est possible cependant que par

Nécrologie

Madame ERNEST MONTAMBAULT

A Trois-Rivières, le 16 juin 1961, à l'âge de 72 ans et 7 mois, est décédée Mme Ernest Montambault, née Florence Dubord, domiciliée à Champlain. Elle laisse, pour pleurer sa perte, outre son époux, sa soeur : Mme Maurice Déry (Annette), de Québec; deux tantes : Mlles Marie et Cécile Dubard, demeurant à l'hospice St-Joseph, de Trois-Rivières; plusieurs beaux-frères et belles-sœurs, neveux et nièces, cousins et cousines.

Le service funéraire sera chanté mardi, le 20 juin, à 10 heures, en l'église de Champlain, et l'inhumation se fera au cimetière de la paroisse.



JOURNÉE D'ÉTUDES DE L'API A LA TUQUE — Ces jours derniers, l'Association professionnelle des industriels tenait sa journée d'études à La Tuque. A cette occasion, elle fut reçue à l'hôtel de ville par le pro-maire, M. ALFRED BOLDUC. Le président général de l'API, M. FERNAND GIROUAF, de Montréal, fut invité à signer le livre d'or de cette cité qui célèbre cette année son cinquantième anniversaire. Autour de M. Girouard, on voit, de gauche à droite, M. JEAN-LOUIS LACHANCE, de Québec, premier vice-président de l'API; M. RO-

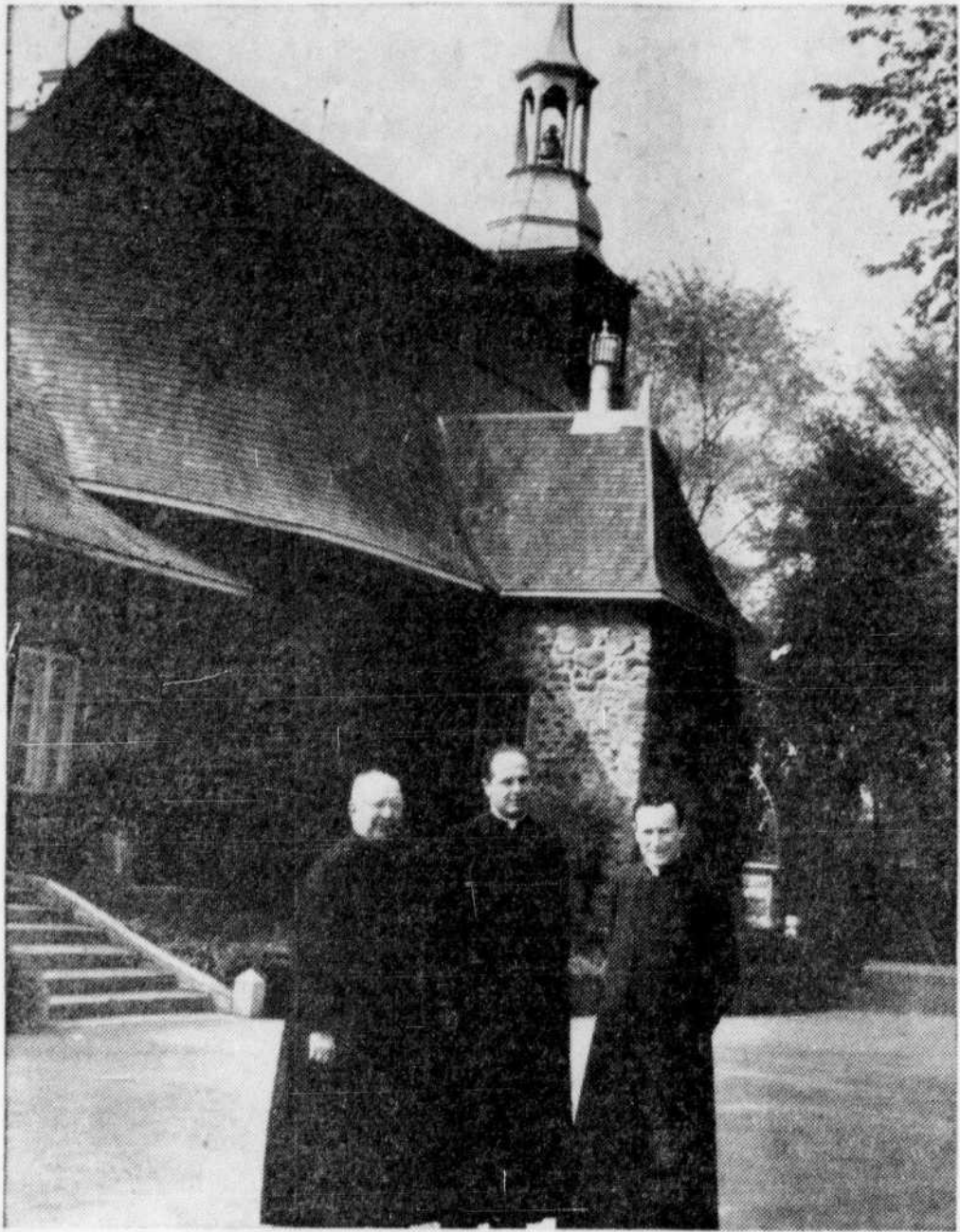
LAND PARENTEAU, professeur à l'école des Hautes études commerciales et conseiller économique de l'API; M. Bolduc, pro-maire de La Tuque; M. JEAN-PAUL GIGNAC, Ing. P., de Shawinigan, président de la Régionale de la Mauricie; M. PAUL-D. NORMANDEAU, Ing. P., de Montmagny, ancien président général de l'API; Mgr PAUL GAUDET, P.D., conseiller ecclésiastique de la Régionale de la MAURICIE, et M. JEAN BRUNELLE, de Montréal, deuxième vice-président de l'API.

LA PRESSE et la publicité locale

LA PRESSE tient à informer le public que personne n'est autorisé à faire, en son nom, auprès de qui que ce soit, de la sollicitation publicitaire pour ses pages régionales.

LA MAJESTIC

BUREAU DE TROIS-RIVIERES : REDACTION, ABONNEMENT ET TIRAGE : 452, rue des FORGES
Tél. : FRONTENAC 5-7336-7-8-9
BUREAU DE SHAWINIGAN : 547, 4e RUE, tél. : LE. 6-4411



PRELAT DU VATICAN AU SANCTUAIRE — Mgr LUIGI DEL GALLO RACAGIOVINE, camérier secret participant de S.S. Jean XXIII, et aumônier national adjoint des scouts catholiques d'Italie, était de passage dernièrement, au sanctuaire de Notre-Dame-du-Cap. Dans l'ordre habituel, on reconnaît le R. P. PAUL-HENRI BARABE, O.M.I., supérieur du sanctuaire, le distingué prélat du Vatican et Mgr ANGELO ZACCHI, secrétaire de la délégation apostolique, à Ottawa.

Les "Cercles de loisirs" de l'OTJ de Grand'Mère reprendront cette année

GRAND-MÈRE. — L'expérience des "Cercles de loisirs" organisés l'an dernier par l'œuvre des Terrains de jeux de Grand'Mère a été tellement heureuse que les dirigeants ont décidé de continuer le même programme cette année, avec toutes les améliorations nécessaires. C'est ainsi que l'O.T.J. remplira pleinement son rôle en ne négligeant pas d'occuper les loisirs aussi bien de la jeunesse

Déléguées de St-Barnabé-Nord à Yamachiche

ST-BARNABÉ-NORD. — Les membres de l'Union catholique des femmes rurales de St-Barnabé, ont choisi dernièrement leurs représentantes au prochain congrès diocésain de ce groupement qui sera tenu à Yamachiche au début de juillet.

Mmes Robert Lemay, Sylvio Proulx et Arthur Bourassa seront les déléguées du cercle local à ce congrès qui aura pour but de permettre aux femmes habitant les localités rurales du diocèse d'étudier en commun leurs problèmes et tenter d'y trouver une solution.

Cinéma

TROIS-RIVIERES
IMPERIAL — "Un trou dans la tête", en couleur, avec Frank Sinatra et Edward G. Robinson; "Vie sans loi", en couleur, avec Randolph Scott. Représentations à 1 h. 30, 6 h. et 8 h. 30.
CINÉMA DE PARIS — "Les violents", avec Paul Meurice; "Les démons", avec Helms et Dora Doll; "3 h. 20 et 9 h. 45", actualités, 1 h. 30 et 9 h. 45.
CAPITOL — Dernier jour: "Le sautoir", en couleur, avec Felix Marten; "La cucaracha", en couleur, avec Maria Felix et Pedro Armendariz. Commencement dimanche, 1 h. 30, 6 h. et 8 h. 30.
Maurice et Victor Nature et Janet; "Le sautoir", en couleur, avec Kim Novak et James Stewart. Représentations à 2 h. 7 h. 45 et 8 h. 15.

SHAWINIGAN

AUDITORIUM — "Saxofona", en couleur, avec Marion Riano; "Frankenstein s'est échappé", en couleur, avec Peter Cushing. Représentations à 6 h. 45 et 8 h. 30. Dimanche, matinée à 2 h.
GARTIER — "Vallée de la poudre", en couleur, avec Glenn Ford et Shirley MacLaine; "La route royale", avec Gene Kelly. Représentations à 6 h. 45 et 8 h. 30. Dimanche, matinée à 2 h.
ROXY — "Des femmes disparaissent", avec James Cagney et Elizabeth Taylor; "Nagana", en couleur, avec Barbara Laage. Représentations à 6 h. 45 et 8 h. 30. Dimanche, matinée à 2 h.
CAPITOL — "Tu trembles, carcasse", avec Dean Martin et Jerry Lewis; "Trouillard du Far-West", en couleur, avec Peter Cushing et Dean Martin. Représentations à 6 h. 45 et 8 h. 30. Dimanche, matinée à 2 h.

GRAND-MÈRE

PALACE — Dernier jour: "Caravane vers le soleil", en couleur, avec Susan Hayward et Jeff Chandler; "Operation Amsterdam", avec Peter Finch. Représentations à 7 h. et 8 h. 30. Commencement dimanche, "Le fils de personne", "L'Ange Noël", en couleur, avec May Britt. Représentation continue.
RIALTO — "Gone with the Wind", en couleur, avec Clark Gable, Vivian Leigh et Olivia de Havilland. Représentations à 1 h. 30, et 7 h. 15.

CAP-DE-LA-MADELEINE

CHAMPLAIN — "Le bossu", avec Susan Marais et Hourvil, en couleur; "La valise", en couleur, avec Charles Vanel. Représentations à 6 h. 30 et 8 h. 15. Dimanche, matinée à 1 h. 30.
MADELOIN — "Le sang du vampire", en couleur, avec Donald Wolf; "7 h. 15", "La malédiction des Pharaons", en couleur, avec Peter Cushing; "8 h. 30", "Le monstre des marais", avec Richard Allen; 9 h. 55.

LOUISEVILLE

ROYAL — Dernier jour: "Les consœurs", avec Lili Palmer; "Le justicier masqué", en couleur, avec Clayton Moore. Commencement dimanche: "Souffrance", en couleur, en français, avec Rossano Brazzi et Mita Gazzo.
SAINT-TITE
RHEO — Dernier jour: "Terre sans pardon", en couleur, avec Charlton Heston et Ann Baxter; "L'ange du ring", avec Paul Douglas. Commencement dimanche: "Le fidèle vagabond", en couleur, de Walt Disney; "La femme et le rôdeur", en couleur, avec Diana Dors. Représentations à 7 h. et 8 h. 30. Dimanche, matinée à 2 h.

LA TUQUE

EMPIRE — Dernier jour: "Prisonnier de la Volga", en couleur, avec John Derek; "Passion sauvage", avec Maria Felix. Commencement dimanche: "En patrouille", en couleur, avec Alan Ladd; aussi suet court.

travailleuse que des étudiants, durant la période estivale. Certains de ces cercles sont mixtes, comme celui de l'art dramatique, d'autres s'adressent seulement aux garçons: le camping, le judo, etc. d'autres enfin intéressent les filles seulement.

Il n'y a pas de limite d'âge, après le minimum requis, qui est de douze ans. Des cercles sont toutefois formés avec des jeunes de 12 à 16 ans, et d'autres pour les jeunes gens âgés de plus de 16 ans.

Le recrutement a débuté il y a quelques semaines, dans les écoles et se poursuit toujours. Tous les jeunes qui sont intéressés à faire partie de ces cercles pour occuper plus pleinement leurs loisirs peuvent communiquer avec l'organisateur, M. Raymond Page, à LE. 8-4723.

Au tennis

Granby contre le Pavillon Mauricien

CAP-DE-LA-MADELEINE. — Un match de la Ligue de tennis Provinciale inter-zones aura lieu cet après-midi, à 2 h., sur le court intérieur du Pavillon Mauricien du Cap-de-la-Madeleine entre les équipes du Pavillon et de Granby.

A l'ouverture du calendrier des joutes, le club 400 de Montréal avait infligé une défaite assez significative à nos représentants. Toutefois, ces derniers ont fermement pratiqué certaines tactiques et feront l'impossible aujourd'hui pour l'emporter.

RAID

SUITE DE LA PAGE 17

détachement de la police provinciale était chargé de "filtrer" les entrées. Le service d'ordre a été bien observé, selon les dictées du Lt. Nick Anderson, et la majorité des spectateurs durent se contenter de voir entrer et sortir les prévenus. Un avocat nous confiait que dans les milieux où la moralité fait l'objet d'une vigilance spéciale, les infractions soulèvent toujours l'intérêt public.

CKTM — TV (13)

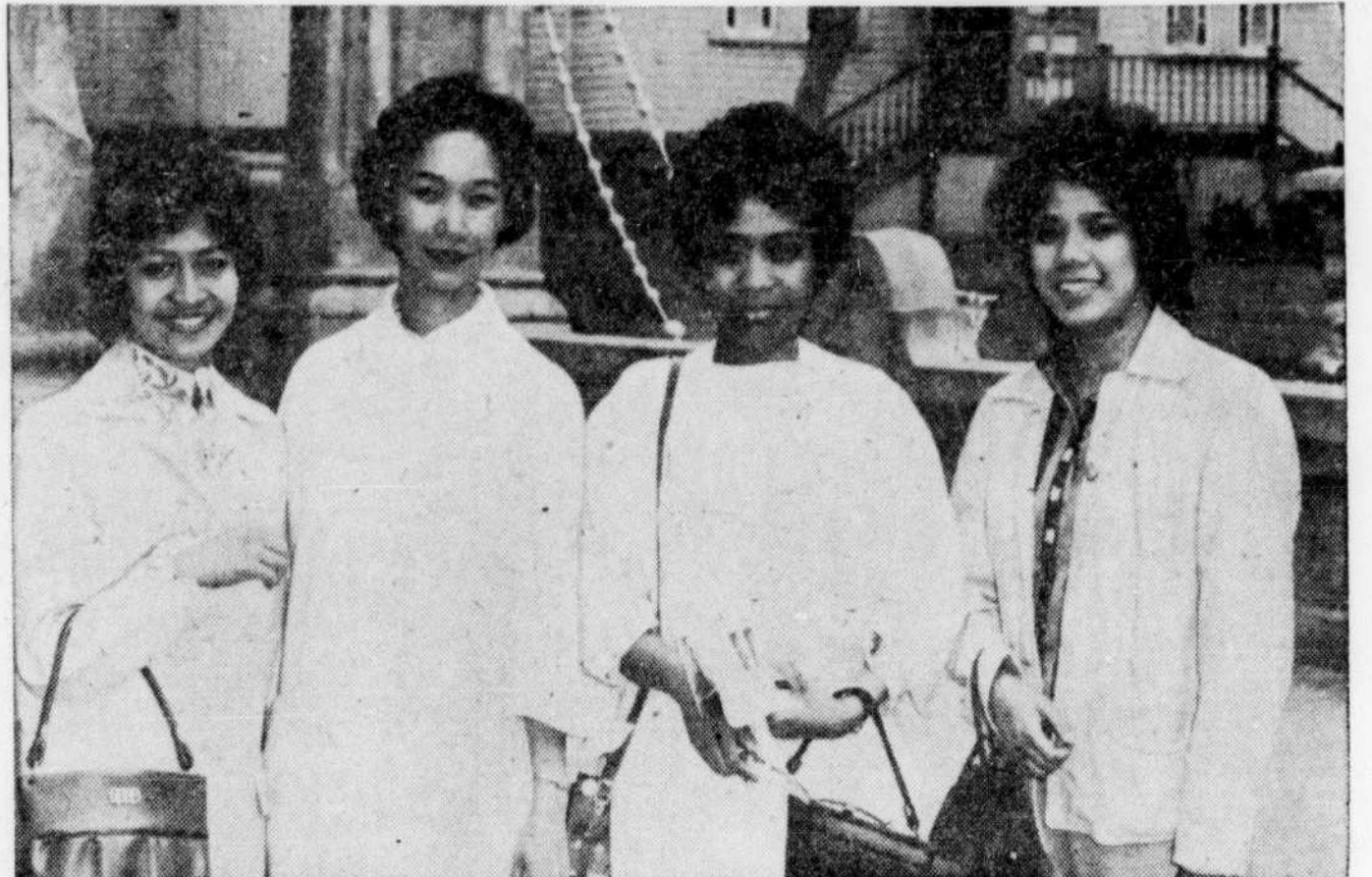
AUJOURD'HUI
12:00—Images du Far-West
1:00—La boîte à images
1:30—Professeur Calculus
2:00—Nouvelles
2:30—Voyages d'une Caméra
3:00—Walt Disney présente...
3:30—Le club des auto-graphes
4:00—Bill de l'événement
4:30—Ou chante l'Alouette
5:00—Les joutes de l'écran
5:30—Nouvelles
6:00—Sport-club
6:30—CBC TV news
7:00—Fin des émissions
7:30—Fin des émissions

DEMAIN

9:45—Sous tous les cieux
10:15—La messe
11:00—Signe de vie
11:30—Le monde et Dieu
12:00—Nouvelles
12:30—Nouvelles
13:00—Requiem sur la ville
13:30—Départs
14:00—Les travaux et les jours
14:30—Ciné-matinée
15:00—Heure des nouvelles
15:30—La bonne nouvelle
16:00—Aux frontières de la science
16:30—Papa à l'école
17:00—Pays et merveilles
18:00—Festival national de musique
19:00—Passé d'armes
19:30—Jazz baroque
20:00—Artisan de notre histoire
20:30—Tribune libre
21:00—Téléjournal
21:15—Sport-club
21:30—Fin des émissions

LUNDI

3:45—Pour vous, Madame...
4:30—Ciné-matinée
6:00—Caméra 12...
6:30—La Tuque vous invite
7:45—Par le trou de la serrure
8:00—A vous Paris
8:30—La poule aux œufs d'or
9:00—Le pension Velder
9:30—Destination danger
10:00—Histoire d'amour
10:30—L'Afrique en marche
11:00—Téléjournal
11:15—Nouvelles sportives
11:25—Météo
11:30—Le 13 vous informe...
11:35—Les hors la loi
12:05—CBC TV news
12:15—Fin des émissions



FEMMES-MEDICINS AU SANCTUAIRE — Ce n'est pas tous les jours que l'on peut rencontrer, dans les jardins du sanctuaire du Cap-de-la-Madeleine, quatre femmes-médecins venant des lointaines îles Philippines. Après avoir assisté au congrès mondial de psychiatrie tenue récemment à Montréal, elles se

sont arrêtées au sanctuaire du Cap afin de mieux connaître le visage français du Québec. Ce sont, dans l'ordre habituel, les docteurs EMILIA SALANGA, JOSEFINA HERMOSO, LETICIA HERNANDO et OLGA J. AGBAYANI.

Deux tournois au Elles ne pourront accepter golf miniature

TROIS-RIVIERES. — Le Centre de golf St-Louis-de-France sera encore une fois en fin de semaine, le site de deux tournois annuels.

Aujourd'hui, plus de 150 employés de la Shawinigan Water and Power se disputent le trophée emblématique O'Keefe gagné l'an dernier par Marcel Laperrière. Cependant, cette année, le tournoi sera divisé en deux classes, "A" et "B".

Sur les 150 participants, plus de 50 dames y prendront part à cet événement organisé par l'Association sportive de la Shawinigan.

Demain

Demain, ce sera au tour des employés de la Canada Iron Foundries à prendre part à un tournoi de golf. Tous ceux qui veulent s'inscrire sont priés de communiquer avec M. Roger Landry.

Course de canots au lac Gareau

SHAWINIGAN. — Une course de canots aura lieu en fin de semaine au lac Gareau, situé à quinze milles de Shawinigan. Les organisateurs de ces épreuves ont inscrit au programme, une course spéciale mettant en évidence les dames et les demoiselles.

Ces dames n'auront qu'à faire un tour du lac pour mériter les honneurs de la course alors que les hommes devront le compléter cinq fois.

Une autre épreuve aura lieu ensuite avec un homme et une dame ou demoiselle faisant équipe et finalement on a également inscrit au programme une course pour les équipes composées d'un professionnel et d'un amateur.

Dix-huit équipes sont déjà inscrites et les organisateurs acceptent les nouvelles inscriptions jusqu'au premier départ au programme pour 2 heures.

La distribution des prix aura lieu dans la soirée à l'Auberge du lac Gareau.

Les majorettes de Shawinigan invitées à une manifestation pour le 4 juillet à New York

SHAWINIGAN. — La réputation des majorettes de Shawinigan a franchi les frontières, si l'on en juge par l'invitation qu'elles viennent de recevoir, leur demandant de participer à un grand défilé sur le Broadway, à New-York, le 4 juillet prochain. Elles ont dû toutefois décliner cette invitation.

L'année dernière, les majorettes étaient allées à New-York, en voyage de plaisir. Elles y avaient passé quelques jours. Leur séjour leur avait permis d'assister à un grand spectacle à Jersey City. Elles avaient même été invitées à paraître sur le terrain.

C'est à la suite de cette manifestation que les organisateurs du défilé à New-York, à l'occasion de la fête nationale des Américains, ont adressé cette invitation à ces charmantes jeunes filles. Le défilé est organisé par la chaîne de magasins Macy.

Dans sa lettre, l'organisateur du défilé mentionne que "de nombreuses personnes nous ont

parlé de votre groupement qu'on avait vu à l'oeuvre dans le New-Jersey. Ils ont vanté l'excellente tenue de ce corps de musique. Quelques-uns nous ont suggéré d'inviter ce corps à participer à notre 35e défilé annuel à l'occasion de la fête de la reconnaissance".

L'administrateur des majorettes, M. René Héty a décliné cette invitation. Dans ses projets figure plutôt un voyage que les majorettes feront d'ici deux ans dans les Etats du sud des Etats-Unis, notamment en Floride.

Pour l'instant les majorettes se préparent à leur grand spec-

tacle qu'elles présenteront à Shawinigan, le 5 août prochain et qui mettra en vedettes plusieurs groupes de majorettes de la province. Les "Bons Bons Girls", d'Audubon, aux Etats-Unis, seront les invitées. Ces jeunes filles sont les championnes de l'Amérique dans les corps de batteries-fanfanes. Elles ont remporté la coupe internationale aux festivals de 1958 et 1959 à Toronto, en battant les fameuses Optimistes de la Ville-Reine et les non moins fameux Scouts de Preston que les citoyens de Shawinigan connaissent bien pour les avoir souvent vu à l'oeuvre.

Par une grande soirée récréative

Les fêtes du 50e anniversaire s'ouvrent ce soir à Notre-Dame-de-la-Présentation

SHAWINIGAN-SUD. — Les festivités prévues en marge du cinquantenaire de la paroisse de Notre-Dame-de-la-Présentation de Shawinigan-Sud, la plus vieille paroisse de l'endroit, s'ouvriront ce soir pour se poursuivre jusqu'au 25 juin. Le programme des fêtes comportera des événements tant religieux que récréatifs.

réputée dans tout le Grand Shawinigan de même qu'à l'extérieur sera au programme, de même que la chorale des jeunes du collège de Louiseville.

Le lendemain, soit lundi le 19, à 9 heures de l'avant-midi, l'abbé René Nadeau dira sa première messe dans l'église de la paroisse.

La même journée, à 3 h. 30 de l'après-midi, il y aura une heure mariale pour les enfants. Cette heure mariale sera suivie d'une messe.

Mercredi le 21, à 8 h. 15 du soir, il y aura une heure mariale pour toute la paroisse. Cette heure mariale sera suivie d'une messe préchée par le R. P. Antonio Hamel, O.M.I., frère du ministre René Hamel. Le Père Hamel est un enfant de la paroisse.

Le meilleur groupe folklorique de la région, les Lutins du Rocher de Grand'Mère, prendront la vedette et dirigeront les danses pour une grande soirée folklorique qui se tiendra sur la place du collège Notre-Dame-de-la-Présentation, à compter de 8 h. 30 jeudi soir.

Dimanche le 25 juin sera la première journée des festivités.

A 4 heures de l'après-midi, une grande messe d'action de grâces sera chantée par l'abbé René Nadeau. Ce sera la première grand-messe de l'abbé Nadeau. Mgr Georges-Léon Pelletier donnera le sermon à cette messe.

A l'issue de cette messe, un banquet de clôture aura lieu à la salle de concert St-Louis. Tous les anciens marguilliers, les religieux et religieuses originaires de la paroisse seront les invités d'honneur à ce banquet.

FUTURA 999

LA PISCINE PERMANENTE, IDEALE POUR TOUTE LA FAMILLE! INSTALLATION DANS 2 A 3 JOURS!



BAS PRIX \$1845 TOUTE INSTALLEE AVEC SYSTEME DE FILTRATION INCLUS

Les piscines "Futura" sont disponibles en plusieurs modèles 22' x 22' - 22' x 30' mesures extérieures avec profondeur de 31 1/2' à 61 1/2' avec ou sans bassin de plongée.

Les piscines "FUTURA" se comparent en valeur aux piscines se vendant à des prix plus élevés \$4,000 à \$5,000.

• Montants en acier à toute épreuve • Fabrication en véritable Pin Rouge de Californie • Surface d'eau de 256 pieds carrés • Profondeur idéale assurant sécurité tout en permettant ébats sportifs • Revêtement intérieur en vinyle d'une seule pièce — jamais de peinture requise • Dessin décorateur exclusif • Système de filtration complet • Véranda-promenade sur les quatre côtés.

SYSTEME DE PAIEMENT FACILE: 10% COMPTANT; jusqu'à 5 ANS pour PAYER le SOLDE

VOYEZ LA NOUVELLE FUTURA AUJOURD'HUI à nos SALLES de DEMONSTRATION situées à:

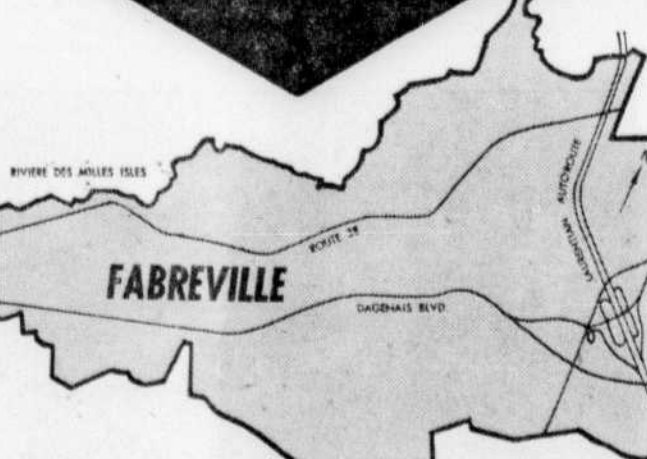
- 2901 est, rue SHERBROOKE (notre entrepôt)
- REPERTIGNY, à proximité du CASA BLANCA, à l'est du PONT du BOUT de L'ILE. (route 2)
- LAFLECHE, sur ROUTE no 9, à l'OUEST du ROND-POINT ST-HUBERT
- DORVAL, Angle Des Sources et boul. METROPOLITAIN (route 2)

THOM-VAN POOLS LTD. 739 DE LA MONTAGNE UN. 6-7861 ET AUX DEPOSITAIRES SUIVANTS:
OASIS POOL CO. Route No 11, Piedmont, P.Q.
STANDING ALUMINUM SUPPLIES Cochr. P.Q.
V. SAUVE 350 boul. Langlois, Valleyfield, P.Q.
J. J. POLIQUIN 1350 Marie-Victorin, Tracy, P.Q.
RICHARD COTE 278 Boulevard, Granby, P.Q.
J. P. DESAULNIERS 2170 rue Houde, Trois-Rivières, P.Q.
HAMEL & CHAMARD 3017 Jacques-Amoy, Ste-Foy, P.Q.
ROBERT DAIGLE INC. 2100 La Somme, Québec, P.Q.
ANDRE DROLET 558 St-Dominique, Jonquières, P.Q.
CONST. ST-HILAIRE LTEE 77 St-Germain, Rimouski, P.Q.
MILLEN SALES 1822 ave Carling, Ottawa, Ont.



L'ASSOCIATION DE L'APOSTOLAT DES MALADES tenait, jeudi dernier, sa grande journée annuelle des malades au sanctuaire de Notre-Dame-du-Cap, présidée par S. E. Mgr Martin Lajeunesse, O.M.I. Malgré la température froide, plus de 700 malades et infirmes de six diocèses participaient à ce pèlerinage. Sur la photo, nous assistons à la bénédiction des malades avec le T. S. Sacrement, officée par le chan. DENIS CLEMENT, de l'évêché de Trois-Rivières.

VOYEZ la Terrasse Médaille EXPOSITION de la MAISON MODÈLE A FABREVILLE



VISITEZ les belles maisons qu'offre la plus grande exposition du genre au Canada dans la banlieue la plus recherchée de Montréal, à 9 minutes seulement du boulevard Métropolitain.

Toutes les maisons de la Terrasse Médaille exhibent fièrement — le Médaille — emblème de la perfection en matière d'électricité. Il prouve que leurs installations sont ultra-modernes et amplement pourvues de fil, prises de courant, commutateurs, éclairage, etc. ... le tout rendant la vie plus confortable et facile, non seulement maintenant mais aussi pour l'avenir. Prenez connaissance des exigences sévères établies pour les Maisons Médaille ... par l'industrie électrique ... c'est là votre meilleure garantie de vivre plus heureux grâce à l'électricité!

- ### NORMES MÉDAILLON
- Chaque Maison Médaille comprend un panneau de distribution Housepower.
 - Un chauffe-eau de 230 volts mis au point en usine et complètement installé.
 - Câble de courant pour cuisinière, installé à l'endroit voulu.
 - Éclairage de plafond, avec commutateur, dans la cuisine. Deux (2) prises près du centre de travail. Deux (2) prises supplémentaires. Éclairage au-dessus de l'évier ou du secteur de travail.
 - Prises de courant suffisantes dans chaque pièce.
 - Une source d'éclairage tous les 10 pieds, dans le hall.
 - Plafonnier à lumière réglable par commutateurs, dans chaque pièce.
 - Provision pour chaque appareil électrique majeur.
 - Prise extérieure spéciale, à l'épreuve des intempéries.
 - Numéro de porte lumineuse.
- Et n'oubliez pas! RECHERCHER TOUJOURS LE SYMBOLE DE L'EXCELLENCE ÉLECTRIQUE LA LIGUE ÉLECTRIQUE DE QUÉBEC

Gagnez \$2000.00
PARTICIPEZ AU GRAND CONCOURS PROVINCIAL DE LA MAISON MÉDAILLON
Vous pouvez gagner le montant nécessaire à l'achat de la Maison Médaille de votre choix — n'importe où dans la province. Prenez une formule de concours à l'entrée de la Terrasse Médaille pendant l'Exposition de la Maison Modèles qui aura lieu à Fabreville le 17 juin.

LA MAURICIE

MAURICIE SPORTS

MARTEL en tête avec Kid Martel



Les courses de tacots occupent une place assez importante dans les domaines sportifs de la région mauricienne... En effet, j'étais un coup d'oeil sur ces as du volant qui se servent de vieux tacots ou encore de voitures possédant un moteur ultra-puissant et une carlingue consolidée pour éviter le pire en cas de culbutes soudaines... Il y a quelques années, on se souvient que M. Brochu, un grand sportsman, de Victoriaville, avait implanté ces courses de tacots à l'intérieur de la piste de courses... Des milliers de Trifluviens avaient été témoins de courses étonnantes et spectaculaires au possible... Mais la piste s'était creusée par suite de la vitesse extraordinaire de ces bolides et il fallut alors déménager ailleurs... Puis M. Martin et Gérard Gilbert eurent l'heureuse idée d'aménager une piste autour du lac Martin à Mont-Carmel, après que l'on eut présenté plusieurs spectacles à la piste de Jos Drolet à Shawinigan-Sud... Le succès fut tel qu'une autre piste prit naissance à St-Louis-de-France et qu'un intérêt même non éduqué à accepter les tacots à l'intérieur du stade Duplessis pour y présenter trois programmes, au milieu d'une poussière vraiment épaisse où l'on ne pouvait seulement remarquer les concurrents... L'idée de construire une piste d'asphalte à l'intérieur du stade de baseball semblait rencontrer l'approbation de la majorité des membres du conseil qui voulaient que les bâisses du Parc de l'Exposition soient rentables... Puis un changement soudain d'idée accorda l'usage du stade Duplessis aux Phillies... Les organisateurs de courses de tacots de Mont-Carmel, jugeant la nécessité d'aménager une piste convenable, afin d'offrir davantage les amateurs de ce sport, décidèrent de contracter une entreprise montréalaise pour réviser la piste de Mont-Carmel d'une couche d'asphalte et ainsi empêcher la poussière de causer un tort immense... En moins d'une semaine tout fut préparé et depuis ce temps-là, les Martin, Bélard, sans oublier le juge de débats, Ben Levesque sont des gars heureux... Mais deux vaillants de Ste-Geneviève-de-Batiscan, MM. St-Arneault et Dessureault, qui avaient en tête une idée ingénieuse, d'implanter les courses de tacots le long du St-Laurent, pour attirer le touriste dans la région du comté de Champlain, commencèrent à travailler un immense terrain situé à Batiscan même pour y aménager une piste adéquate... Ils ont aussi trouvé le moyen de combattre la poussière en y ajoutant du salpêtre sur le tracé, en plus d'arroser régulièrement grâce à d'énormes réservoirs en réserve... Et voilà maintenant que les centres de courses de tacots dans la région sont envahis par des milliers de spectateurs à chaque programme... A Batiscan, le sympathique Gérard Gilbert exécute régulièrement le saut de la mort... Et sur ce, à la prochaine.



DANS L'ATTENTE de leur piscine, ces trois garçons de Shawinigan-Sud ont déjà commencé à faire des projets pour perfectionner leur manière de nager... La piscine en construction présentement sur le terrain de l'OTJ sera terminée au début de juillet.

Visite de Thetford, demain Grâce à l'aide d'un Trifluvien, les Phillies finiront la saison

TROIS-RIVIERES. — Les Phillies de Trois-Rivières continueront d'évoluer dans la Ligue Provinciale de baseball et joueront dimanche après-midi à 1 h. 30 contre les Mineurs de Thetford Mines. Cette heureuse nouvelle fut reçue avec enthousiasme par les représentants de Québec, Thetford Mines ainsi que Plessisville sans oublier les journalistes. L'équipe d'André Pleau, qui vient de remporter deux victoires consécutives, entend maintenant infliger la défaite aux Mineurs de Thetford Mines ici dans l'après-midi puis le soir sur le terrain de ces derniers, dimanche. Ackroy Smith lancera dans la matinée pendant que Jim Bégin sera envoyé au monticule à Thetford Mines.

Deux tournois de golf au KI-8-Eb en fin de semaine

TROIS-RIVIERES. — Les habitués du club de golf KI-8-Eb auront l'occasion de voir à l'oeuvre les meilleurs golfeurs, en fin de semaine. En effet, aujourd'hui se déroule le tournoi annuel du Jubilé d'Or, ouvert aux membres du KI-8-Eb. Demain, la compétition sera encore plus intéressante puisque le tournoi sera pour le championnat du club dans leurs opérations, à cause d'une débâcle financière causée par le pauvre support des Trifluviens. C'est alors que le président Fred Palin, après un appel téléphonique avec un homme d'affaires de notre ville, annonça aux journalistes que ce gentleman en question allait s'occuper des Phillies financières.

Courses de TACOTS au rodéo de Batiscan

TROIS-RIVIERES. — La piste de Rodéo de Batiscan, devient de plus en plus populaire puisque les promoteurs Dessureault et St-Arneault ont fait installer une autre estrade qui pourra accueillir 200 spectateurs de plus. Il faut dire que les organisateurs présentent toujours des attractions toujours différentes. Demain après-midi à compter de 2 heures, plusieurs courses de tacots seront présentées en plus d'une épreuve de voitures de promenade, conduites par des dames. Il y aura également une attraction comique avec Caïffe de Ste-Anne-de-la-Pérade et Boulette de Batiscan. Cette piste s'animera de semaine en semaine, M. Gérard Gilbert, le juge de débats et organisateur émérite de ces courses de tacots, lui-même un as au volant qui exécute le saut de la mort à chaque dimanche, nous apprenait que celle-ci subirait un nouveau traitement qui devrait éliminer complètement la poussière.

Importants tournois de golf à Shawinigan

SHAWINIGAN. — D'importants tournois seront tenus au club de golf de Shawinigan d'ici la fin de juin. Aujourd'hui, auront lieu les qualifications pour le tournoi "Standard", tandis que le tournoi Molsen sera disputé les 23, 24 et 25 juin. Aujourd'hui, les membres du club participeront aux qualifications du tournoi Standard. L'enjeu de ce tournoi est le trophée "Standard", trophée accordé par l'hebdomadaire du même nom. Le plus important tournoi cependant sera celui du tournoi annuel Henri-Paul Chevalier pour les membres du club seulement. Le 23 juin sera la journée réservée aux dames. Ce sera une compétition de neuf trous seulement. Les 24 et 25 juin, réservés aux hommes, constitueront une ronde de dix-huit trous. Plus de 65 prix d'une valeur globale de \$1,000. Seront offerts aux différents vainqueurs. Pour les hommes, le groupe sera divisé en trois classes : A, de un à dix d'handicap ; B, de onze à dix-huit d'handicap ; C, de dix-neuf à vingt d'handicap. C'est donc dire que toutes les catégories de joueurs sont à chances égales. Il y aura également un prix de valeur qui sera tiré au ha-

Que feront les favoris Hy Marke et Afton Harry — \$5,700 en bourses

TROIS-RIVIERES. — Aurons-nous en fin de semaine à la piste du parc de l'Exposition, autant de surprises et des paris aussi étonnants que le programme de mercredi dernier ? Rien n'est impossible aux courses sous harnais, surtout de ceux qu'on a imposé le règlement d'une vitesse maximum pour le premier demi-mille. Les coursiers sont ainsi forcés de courir à la limite, au lieu d'attendre au fil d'arrivée pour se faire valoir. Les programmes de ce soir et de dimanche soir devraient fournir des épreuves enlevantes et peut-être des négligés auront l'occasion de décrocher une victoire surprenante. De toute façon, il y aura 10 courses à l'affiche pour ce soir avec \$2,750 en bourses pendant que dimanche soir, 9 courses totaliseront \$3,000. Parmi les classes qui sauront attirer l'attention des turfmen, soulignons ce soir l'Amble C-2 pour \$600 avec Brightside, Lady Camden, Don Dhu, Hy Marke, Lady Lucky et Red Flare, qui peuvent tous courir le mille en 2:09 et même 2:08. Deux courses de trotteurs, un fait assez rare à la piste locale, feront peut-être des heureux. On y verra Trellis Volo Jr., Allan Chips, Hugo Hanover, Ford Harmony, Fieta un nouveau venu puis Lady Doctor, Leo's Song, Dearie Laird, Lincoln Lee dans une autre épreuve. Les dames seront admises gratuitement ce soir, grâce à une courtoisie du Club de Courses Lavolette Inc.

DIMANCHE SOIR
1ère course — Amble D-3 — \$250
1—Widower Song, T. Turcotte Jr.
2—Tom Elkinston, G. Lachance
3—Rocky Dale, Art. Boucher
4—Storn Bumpas, R. Bellemare
5—McElwyn Song, J. Dumont
6—Vee Atom, F. Courteau
(2-1-3)

2e course — Amble D-3 — \$250
1—Sir Skip, R. Blais
2—Homer Wonder, J. Blouin
3—Laura Patch, G. Lachance
4—Lockyie Sam, R. Grenier
5—Magie Wayne, G. Trépan
6—Linda Malone, J. P. Gauthier
7—Homesick McElwyn, J. Lavolette
8—Troquais Pick, J. Lavolette
(3-6-1)

3e course — rot HDPC — \$300
1—Glendale Fay, A. V. DesFaut
2—Gus Minsirel, A. V. DesFaut
3—Hickory Hanover, F. Courteau
4—Homesick Joe, C. Ouellet
5—Willie Hanover, J. C. Corbin
6—P. C. Rose, P. Hébert
7—Orphan Morris, R. Savignac
8—Royal, T. Turcotte Jr.
(7-2-6)

4e course — Amble D-2 — \$300
1—Pop's Dream, J. C. Martineau
2—Homer Wonder, J. Blouin
3—Specific, G. Lachance
4—Homesick Cash, G. Trépan
5—Star Riggs, J. P. Gauthier
6—Dern Hardy, Art. Boucher
7—Homesick Spenc, J. J. Quessy
8—Hal's Maid, P. Hébert
(4-6-1)

5e course — Amble D-1 — \$350
1—Beacat, H. Ouellet
2—True Jack, J. Quessy
3—Spangler Chief, C. Martineau
4—Friske Creeve, P. Hébert
5—The Great Remus, R. Savignac
6—Chief Royal, T. Turcotte Jr.
(4-2-6)

DIMANCHE SOIR
Au programme de dimanche soir, soit 9 courses pour \$3,000 en bourses, des marchands de vitesse tels que Afton Harry, Diplomat Rotan, Count Pick, Merry Bars Girl, Scott Flaid, Merris Lloyd, une nouvelle figure et Royal Direct B. se feront une lutte corse dans l'Amble C-3 pour \$600. D'autres amateurs d'importance comme Bearcat, True Jack, Frisky Creed, Chief's Royal, The Great Remus, Spangler Chief, qui peuvent eux aussi courir en moins de 2:10 le mille participeront à une classe pour \$350. Les autres courses sont toutes bien agencées afin de satisfaire tous les turfmen qui se rendront soit à la grande estrade ou encore au club-house pour voir se dérouler les programmes de ce soir et de dimanche soir. Voici maintenant la liste des partants ainsi que nos choix à la fin de chaque course :

CE SOIR
1ère course — Amble D-3 — \$250
1—Midnight Dean, N. Dumont
2—Alton's Ace, R. Trahan
3—Jada Bye, A. J. Landry
4—Glen Gary, J. P. Pratte
5—Eddie Gale, R. Savignac
6—The White, G. Lachance
7—Lady Forbes C, C. Martineau
8—Scotty Red, D. Filion
(8-2-4)

2e course — Amble D-3 — \$250
1—Gettsburg, J. Quessy
2—Scotty Acorn, J. P. Pratte
3—Butter Bowl, L. Bordeleau
4—Wilmington Girl, R. Lohaine
5—Gus Prince, H. Ouellet
6—Walnut Fred, F. Turneau
7—Eddie's Boy, V. Bedard
8—Misty Red, C. Martineau
(1-4-2)

3e course — Trot D-4 — \$200
1—Lincoln Lee, Y. Pratte
2—Chas. Neal, C. Martineau
3—Peter Ritz, F. Turneau
4—Lady Doctor, J. Gagné
5—J. Volo, H. Hoover
6—Leo's Song, H. Hoover
7—Dearie Laird, C. Martineau
8—Minnie, C. Hébert
(3-7-4)

4e course — Amble D-4 — \$200
1—Lucky Paul, R. Rivard
2—Widower Cash, W. Plourde
3—K.M.S., F. Turneau
4—Scotty Gold, F. Turneau
5—Midge Herbert, P. Courteau
6—Corporal Grant, J. Quessy
7—Nancy Cino, R. Hébert
8—Spunky, R. Rivard
(2-5-1)

5e course — Amble D-1 — \$350
1—Mr. Baker, H. Hoover
2—Dannabee, Art. Boucher
3—Tattle Town, R. Hébert
4—Jovanna, R. Savignac
5—Morris Abbe, F. Turneau
6—Old Girl Baker, L. Bordeleau
7—Rhythm Mac, D. Filion
(2-7-6)

6e course — Amble D-2 — \$300
1—Irish Patti, G. Trahan
2—Hugo Hanover, J. C. Parson
3—Miss Minton, J. Quessy
4—Lady Fair, H. Ouellet
5—Guy Up, G. Lachance
6—Mad of The Mist, R. Berger
7—Chief Kaye, F. Hébert
8—Eddie Winzay, R. Lamy
(1-1-2)

7e course — Amble D-3 — \$300
1—Ed Lauderdale, M. Kirkness
2—Patch Chief, A. Piche
3—Rosebush, P. Hébert
4—Paradise, Art. Boucher
5—Lone Elm Anna, W. Plourde
6—Daisy's Baker, F. Turneau
7—Jma Direct, J. Quessy
8—Reene Hal, N. Dumont
(2-4-1)

8e course — Amble C-2 — \$400
1—Brightside, R. Berger
2—Lady Camden, D. Filion
3—Don Dhu, C. Paradi
4—Hy Marke, R. Rivard
5—Lad. Locky, R. Rivard
6—Red Flare, C. Savignac
(4-5-2)

9e course — Trot D-2 — \$300
1—Fieta, D. Filion
2—Hugo Hanover, J. C. Parson
3—Ford Harmony, R. Savignac
4—Trellis Volo Jr., F. Turneau
5—Duce McElwyn, Art. Boucher
6—Allan Chips, Art. Boucher
(4-1-3)

connaîtront une activité débordante demain parce qu'ils devront tous jouer deux parties afin de reprendre le programme du 7 mai dernier remis par la mauvaise température. Ste-Marie-Salomée tentera de vaincre Jollette; Saint-Thomas-de-Jollette jouera à Crabtree Mills et Maskinonge évoluera à St-Gabriel-de-Brandon dans des programmes doubles. Les premières rencontres débiteront à 1 h. 30. Dans la section Est, Donnacona jouera à St-Marc-des-Carrières pendant que Pont-Rouge sera à Portneuf et Champlain à St-Casimir. Enfin dans la section Centrale, Ste-Thécle sera l'hôte du St-Boniface; Saint-Étienne-des-Grès recevra St-Adelphe et Ste-Flore fera face au St-Georges-de-Champlain.

La soirée Michel Doré a lieu ce soir à la Légion

SHAWINIGAN. — La soirée Michel Doré aura lieu ce soir à la salle de la Légion canadienne. Cet athlète de Shawinigan reçoit présentement, sous forme de souscription, l'aide de ses concitoyens de Shawinigan. Cette soirée a eu cependant un contretemps alors que le populaire chanteur Tommy Desmond, qui avait promis son concours à la cause du jeune coureur Michel Doré, a perdu la vie à la suite d'un accident d'automobile survenu à Québec. Malgré ce contretemps, la soirée aura quand même lieu. En effet, les organisateurs se sont assurés les concours de plusieurs artistes pour agrémenter la soirée. On sait que les recettes totales s'ajouteront au fonds recueilli depuis une semaine lors de la souscription. On peut se procurer des billets pour cette soirée en s'adressant à la librairie Sauvageau ou encore en se présentant à la Légion canadienne. Il est encore temps pour tous les sportifs de notre ville qui n'ont pas fait leur part de supporter Michel Doré en assistant à la soirée. L'aide financière à Michel Doré permettra à ce dernier de réaliser son grand rêve : représenter sa ville aux prochains jeux olympiques au Japon en 1964. Michel Doré est un membre des Francs Amis de Montréal.

Ouverture du baseball junior au Cap, demain

TROIS-RIVIERES. — Tous les amateurs de baseball de la ville du Cap-de-la-Madeleine se donneront rendez-vous au terrain Ste-Madeleine, demain après-midi, alors que l'équipe de cette paroisse, fera son ouverture officielle dans la Ville-sœur, recevant à cette occasion la visite du club Sainte-Cécile de Trois-Rivières. Un cérémonial a été préparé afin que cette journée du baseball junior soit complète. En effet, un parade avec en tête les gardes St-Ordon et Ste-Madeleine partira à midi et 30 minutes du pont Duplessis pour suivre les principales rues jusqu'au terrain de baseball. Des voitures ayant à bord les autorités civiles et religieuses ainsi que les dirigeants et les joueurs des deux équipes en présence suivront dans l'ordre. La partie débutera à 1 h. 30 et on peut s'attendre à du jeu intéressant du fait que les joueurs ont pratiqué ferme au cours de la semaine. Les équipes de Ste-Madeleine du Cap et Ste-Cécile font partie de la Ligue junior de l'O.T.J. de Trois-Rivières.

Lutte en plein air à St-Louis

ST-LOUIS-DE-FRANCE. — Les séances de lutte en plein air par des amateurs se poursuivront ce soir à St-Louis-de-France. A l'ouverture, dès 8 h. 30, on verra Roger Biron faire face à John Marcoux-Piché. En spécial, un combat de boxe de trois rounds sera présenté aux spectateurs. Puis la lutte reprendra avec Bob Pourier opposé à Chief Bert Wallace. Enfin, en finale, Tiger Dupuis tentera de mater le Fanfôme.

LOUEZ nos OUTILS

POUR LA MAISON
INDUSTRIE
COMMERCIE
CONSTRUCTION

SIMPLEX RESOUT
VOS PROBLEMES D'OUTILLAGE!
NOUS LIVRONS PARTOUT
REPARATIONS D'OUTILS ELECTRIQUES

SIMPLEX FLOOR CEILING
VERONNEAU & FILS, PROP.

462 ouest, JEAN-TALON — CR. 2-4434 — CR. 1-3088

14 joutes au programme de la Rurale

TROIS-RIVIERES. — Le programme de la Ligue Rurale Albert-Gaucher en fin de semaine comprend 14 joutes dont deux seront disputées ce soir, à 6 h. 30, et les autres demain, à 1 h. 30 et 2 h., cela dépendra du nombre de parties cédées. Ce circuit offrira sans contredit des parties corsées et on peut même prédire plusieurs surprises et de nombreux changements dans le classement de clubs des trois sections après ce programme. Ce soir
Quatre équipes de la section Est se feront face ce soir, alors que Champlain visitera Donnacona et Portneuf sera l'hôte du St-Casimir. Ce sont des joutes de sept manches.
Demain
Les clubs de la section Ouest



EN VACANCES PAS DE DÉTENTE COMPLÈTE SANS LA PRESSE

Comment s'abonner!

VOYEZ VOTRE DÉPOSITAIRE DE LA PRESSE
OU
RETOURNEZ CE COUPON DIRECTEMENT À LA PRESSE

RETOURNEZ CE COUPON

directement ou par l'entremise de votre dépositaire, quelques jours à l'avance.

LA COMPAGNIE DE PUBLICATION DE "LA PRESSE" Limitée
Case postale 6041, Montréal

Veillez m'expédier "La Presse" durant... semaines, commençant le... à 30¢ par semaine (Canada) ou 40¢ (États-Unis).

NOM
ADRESSE

S.V.P. joindre votre remise par chèque ou mandat postal

SHERBROOKE—CANTONS DE L'EST

BUREAU DE SHERBROOKE, 131, RUE FRONTENAC. TEL: LO. 9-5957 — LO. 9-5958

Bureau d'Asbestos, 143, rue du Roi
Tél.: 879-5580

Bureau de Magog, 13, rue Principale
Tél.: VI. 3-5656

Un contrat révoqué à Sherbrooke

SHERBROOKE. — Le maire de Sherbrooke a admis que le contrat entre cette ville et F&B et Fils Ltée, au sujet de la bande médiane de la rue King ouest, pourrait être annulé si le conseil en décidait ainsi.

Me Armand Nadeau a cependant fait remarquer que ces entrepreneurs généraux pourraient poursuivre la ville s'ils le voulaient, "bien qu'un pratiquant ils ne le feraient certainement pas."

Le maire n'a pas commenté longuement la nouvelle voulant que F&B et Fils ait décidé d'interdire des procédures judiciaires contre la nouvelle "ligue des citoyens."

Selon ce dernier mouvement, la construction de la bande médiane aurait pu coûter \$3,000 de moins que le contrat de \$12,647 accordé par la ville à la compagnie F&B. La Ligue a été jusqu'à dire qu'un entrepreneur serait prêt à exécuter les travaux pour ce premier montant et qu'ils réaliseraient même la des profits.

Le maire a précisé que la ville n'a pas à défendre la compagnie F&B, mais seulement à justifier sa décision de lui avoir accordé le contrat.

M. Nadeau a signalé que les conseillers techniques du conseil, les ingénieurs municipaux, loin de mettre les membres du conseil en garde contre un coût trop élevé, ont recommandé l'octroi du contrat à la firme en question.

Il a enfin rappelé que c'est à la suggestion du directeur des services municipaux, M. Charles Langlois, que le conseil avait décidé d'accorder le contrat de la bande médiane au même entrepreneur que pour l'élargissement de la rue King.

"Le conseil aurait pu demander des soumissions, à-t-il mentionné, mais n'a préféré ne pas le faire, pour toutes ces raisons, d'autant plus que les prix unitaires étaient déjà connus."

La compagnie F&B et Fils a ordonné de réitérer l'affirmation de la ligue des citoyens à ses procureurs pour qu'action immédiate soit prise suivant la loi, parce qu'elle considère qu'il y a de l'honneur et de l'intégrité d'une maison d'affaires "qui existe à Sherbrooke depuis plus de 100 ans et dont la réputation est intouchable".

Contrat signé la semaine prochaine à la Cie Domil

SHERBROOKE. — M. C.-E. Gobeille, surintendant de la filiale Domil à Sherbrooke, a révélé hier que la signature de la convention collective de travail entre la compagnie et le syndicat de ses employés affilié à la Confédération des syndicats Nationaux aurait vraisemblablement lieu vers le milieu de la semaine prochaine.

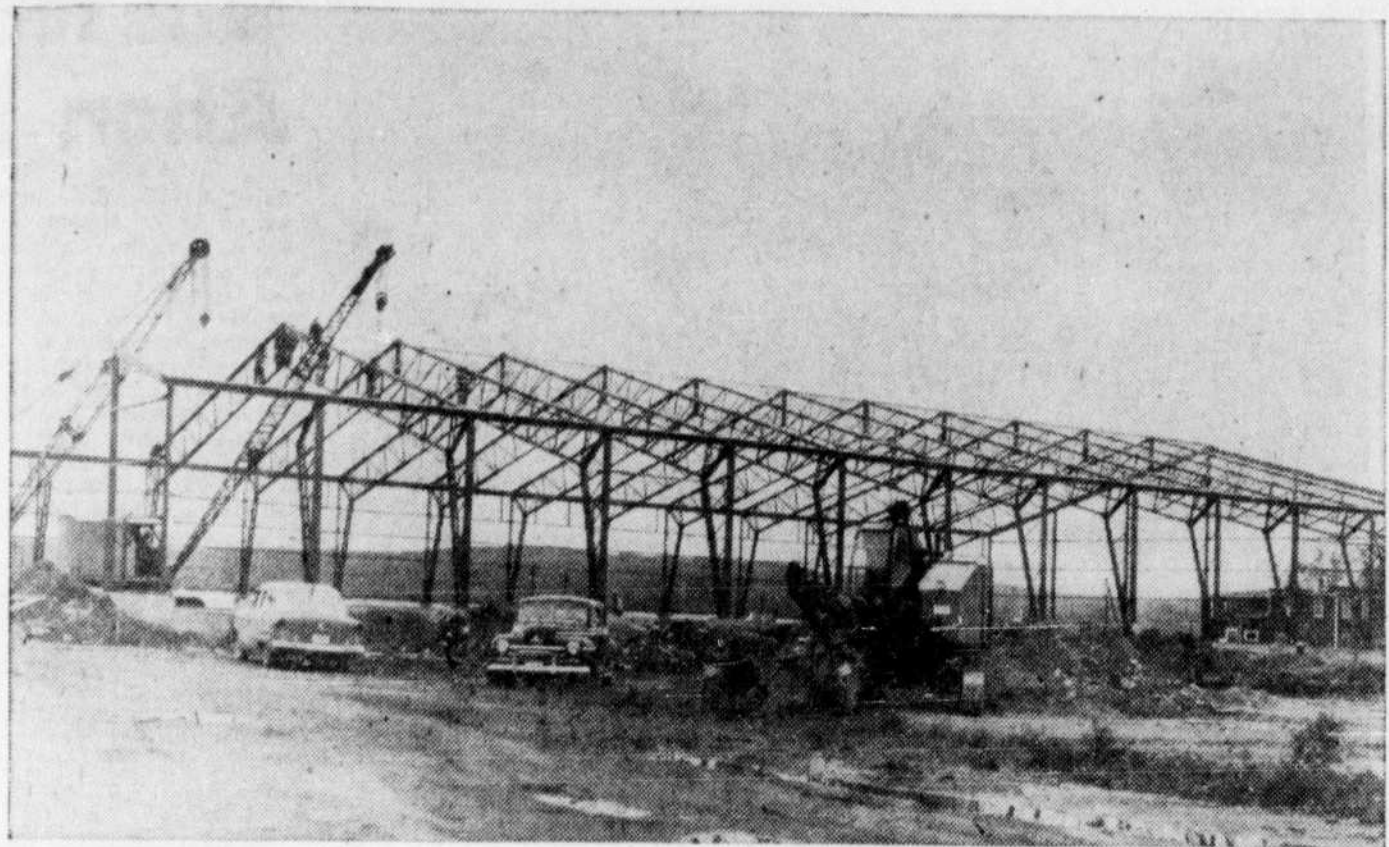
L'entente intervenue à la suite de l'assemblée générale tenue dimanche par le syndicat et où furent approuvés les dernières offres de la compagnie sera ratifiée de façon officielle par la signature des représentants des deux parties des qui sera terminée l'impression du texte.

L'assemblée de dimanche avait approuvé l'entente dans une proportion de 84 pour cent, écartant toute possibilité de grève, solution extrême envisagée quelque temps auparavant par un vote catégorique à la suite de la sentence du tribunal d'arbitrage.

L'accord dévalant finalement se réaliser de la façon suivante: \$0.07 d'augmentation horaire pour la période allant du mois de septembre 1960 au 1er juin 1962, une autre augmentation de \$0.02 l'heure du 1er juin 1962 jusqu'à fin 1963 et enfin une augmentation de \$0.03 l'heure de fin de septembre de la même année.

La compagnie avait tout d'abord accepté la recommandation de la sentence arbitrale, qui donnaient aux ouvriers une augmentation de \$0.03 l'heure de janvier 1961 à 1962 et une autre augmentation de \$0.05 l'heure de janvier 1962 à janvier 1963.

L'accord était finalement se réaliser de la façon suivante: \$0.07 d'augmentation horaire pour la période allant du mois de septembre 1960 au 1er juin 1962, une autre augmentation de \$0.02 l'heure du 1er juin 1962 jusqu'à fin 1963 et enfin une augmentation de \$0.03 l'heure de fin de septembre de la même année.



A LAC-MEGANTIC — La structure d'acier de l'aréna de Lac-Mégantic est parachéevée et l'on croit que tous les travaux auront été complétés au milieu du mois d'août prochain. Construit à un coût d'environ \$100,000, l'édifice, entièrement à l'épreuve du feu, mesurera 214 pieds de longueur et 120 pieds de largeur. On pourra y loger 2,000 personnes.

Un field day disputé demain, à Asbestos

ASBESTOS. — Environ 200 golfeurs sont attendus demain, dimanche, pour participer au field day annuel du club de golf d'Asbestos.

Quelque 150 golfeurs ont déjà fait parvenir leurs inscriptions et ont reçu une heure de départ.

La remise des prix aura lieu pendant la soirée de dimanche au chalet du club, à 8 h. 30.

Sherbrooke engagera : Des ingénieurs spécialisés en travaux extraordinaires

SHERBROOKE. — Le maire de Sherbrooke a déclaré hier que cette ville fera désormais appel à des ingénieurs spécialisés pour les travaux sortant de la sphère normale du travail des ingénieurs municipaux.

Rappelant les difficultés que la ville a avec la piscine du parc Sangster, Me Armand Nadeau a expliqué que tel ne serait vraisemblablement pas le cas si l'on avait procédé de la façon préconisée maintenant.

Le conseil a accepté les travaux bien qu'ils n'aient pas été complétés à sa satisfaction, parce que M. Albert Morin s'est engagé à effectuer les réparations nécessaires.

Le premier magistrat doute cependant que les conseillers, "des humains", obligent l'entrepreneur à démolir la barbotte du parc Sangster et à en construire une autre si, une fois les réparations effectuées, celle-ci s'avère inadéquate.

Sherbrooke engagera :

Des ingénieurs spécialisés en travaux extraordinaires

SHERBROOKE. — Le maire de Sherbrooke a déclaré hier que cette ville fera désormais appel à des ingénieurs spécialisés pour les travaux sortant de la sphère normale du travail des ingénieurs municipaux.

Rappelant les difficultés que la ville a avec la piscine du parc Sangster, Me Armand Nadeau a expliqué que tel ne serait vraisemblablement pas le cas si l'on avait procédé de la façon préconisée maintenant.

Le conseil a accepté les travaux bien qu'ils n'aient pas été complétés à sa satisfaction, parce que M. Albert Morin s'est engagé à effectuer les réparations nécessaires.

Le premier magistrat doute cependant que les conseillers, "des humains", obligent l'entrepreneur à démolir la barbotte du parc Sangster et à en construire une autre si, une fois les réparations effectuées, celle-ci s'avère inadéquate.

Le stationnement, sur Wellington sud

Cette année ne verrait que l'achat des terrains

Me Nadeau a aussi rappelé que les plans de ce stationnement avaient quelque peu été modifiés à cause du coût prohibitif qu'aurait représenté l'expropriation de la propriété de la compagnie Petrofin.

Le premier citoyen s'est dit convaincu de la nécessité d'un tel stationnement et surtout du devoir pour la ville de l'exploiter elle-même pour prévenir toute discrimination pouvant découler de tarifs différents d'un secteur à l'autre. Il ne croit pas que la ville ait besoin de plus de trois stationnements de ce genre, car les règlements municipaux obligent maintenant les constructeurs à prévoir les espaces de stationnement.

Me Nadeau a aussi rappelé que les plans de ce stationnement avaient quelque peu été modifiés à cause du coût prohibitif qu'aurait représenté l'expropriation de la propriété de la compagnie Petrofin.

Le premier citoyen s'est dit convaincu de la nécessité d'un tel stationnement et surtout du devoir pour la ville de l'exploiter elle-même pour prévenir toute discrimination pouvant découler de tarifs différents d'un secteur à l'autre. Il ne croit pas que la ville ait besoin de plus de trois stationnements de ce genre, car les règlements municipaux obligent maintenant les constructeurs à prévoir les espaces de stationnement.

Pas d'octroi pour la croix de Wotton

ASBESTOS. — Le conseil municipal d'Asbestos a dit regretter de ne pouvoir accorder un octroi à la ligue du Sacré-Coeur pour la construction de la croix lumineuse située en bordure du chemin de Wotton.

Il semble qu'une difficulté juridique empêche le conseil municipal de venir en aide à la ligue pour cette croix, qui a coûté plus de \$1,000.

La question des cours de rebuts d'automobiles n'a pas encore été tranchée à Asbestos par le conseil. L'affaire a été remise pour étude entre les mains du conseil juridique de la ville, Me Louis Langlois.

Entre temps, un avis de motion a été présenté au conseil en prévision d'une modification du règlement des salaires. Selon une opinion légitime de Me Evender Veilleux, de Sherbrooke, ce règlement municipal d'Asbestos n'est pas suffisamment explicite.

A la suite d'une observation d'un contribuable au sujet du mauvais état des trottoirs, une étude a été faite sur la question et il semble que quelque 13,000 pieds de trottoirs auraient besoin de réparation.

Un octroi de \$300 a été accordé à la ligue junior de baseball d'Asbestos par le conseil municipal.

Estriettes

CANDIDATURE NON ECARTÉE — Si l'on ne sait trop à quoi s'en tenir sur les possibilités de candidature du maire de Sherbrooke à la direction de l'Union nationale, on ne manque pas de le taquiner à ce sujet. Dans ses remerciements à l'adresse de Me Armand Nadeau à la suite du discours qu'il venait de prononcer devant la Chambre de commerce de Magog et où il avait préconisé des mesures à l'échelle provinciale pour enrayer le chômage, le maire Maurice Thérioux a remarqué que tout parti politique en mal de chef ferait bien de considérer les aptitudes de son collègue de Sherbrooke.

PREMIERE CONVENTION — Une première convention collective de travail vient d'être signée entre la Commission scolaire de North Hatley et son personnel enseignant négociant par l'entremise de l'Association des professeurs catholiques de Sherbrooke. Le président, J.B.S. Huard a déclaré que c'était la première fois que l'Association négociait au nom d'un groupe affilié, mais qu'elle a présentement plusieurs négociations de ce genre en cours.

Pour la fondation d'une Chambre de commerce

M. Claude Genest au club Rotary de Beebe

BEEBE. — M. Claude Genest, ex-président de la Chambre de commerce de Sherbrooke, sera conférencier au souper-causerie organisé lundi, 19 courant, par le club Rotary des villes frontières en vue de jeter les bases d'une Chambre de commerce dans les villes frontières.

Le club Rotary a envoyé plus de 100 cartes d'invitation aux hommes d'affaires et aux professionnels de Rock Island, Stanstead, Beebe et Derby Line.

M. Genest, président honoraire de la Chambre de Sherbrooke sera assisté de quelques membres de Sherbrooke et ils répondront à toutes les questions qui leur seront posées sur une chambre éventuelle dans les villes frontières.

Après le souper le président du Rotary agira comme président d'élections des officiers et des membres de comité de la nouvelle chambre et il y aura un grand dîner.

M. Bliss comme invité supplémentaire par tous les hommes d'affaires qui l'ont influencé à prendre l'initiative de lancer cette chambre avec le support de tous les membres du Rotary.

En travaillant à la réalisation de ce projet, M. Bliss n'a fait que donner suite à une idée qui a fait son chemin depuis quelques années chez les hommes d'affaires de la région, qui sont d'avis que la création d'une Chambre de commerce permettra des réalisations constructives pour le développement industriel.

Les camionneurs détenant le permis "F" forment un comité

SHERBROOKE. — Les Camionneurs artisans associés Inc., réunis à la résidence de M. Herménégilde Nadeau, ont procédé à l'élection d'un exécutif pour le comté de Sherbrooke.

Cette corporation, formée des camionneurs détenant des permis "F", est organisée sur une échelle provinciale, avec des ramifications dans chaque comté. M. Germain Raymond a été nommé président du comté du comté de Sherbrooke. Les autres membres de l'exécutif sont MM. Herménégilde Nadeau, vice-président, Roger Cournoyer, secrétaire, Ronald Thibault et Amédée Ducharme, directeurs.

Selon la loi provinciale, les détenteurs de permis "F" n'ont le droit de transporter que des produits bruts, alors que les licenciés cotés "L" peuvent transporter les produits convertis, ou manufacturés. Il semble cependant exister un doute chez les camionneurs, à savoir si les détenteurs du permis "L" ont le droit de faire le transport des produits bruts en plus de celui des produits finis. La question n'a pu être élucidée hier soir, et d'ailleurs, les autorités légales consultées en cette matière n'auraient pu rendre la réponse certaine.

A date, plus d'une quinzaine de camionneurs, licenciés "F", du comté de Sherbrooke ont signé le contrat de service qui les lie à la Corporation des camionneurs artisans associés. Entre autres clauses, le contrat stipule que le signataire accepte de mettre à la disposition de la corporation, pour les fins d'exécution des contrats d'entretien par la corporation, les camions qu'il possède, ainsi que ses services personnels.

Les Camionneurs artisans associés Inc., ont obtenu leur charte, le 17 janvier dernier. Cette reconnaissance de Québec donnait existence à la corporation sur le plan provincial. Depuis ce temps, d'un bout à l'autre de la province, les camionneurs travaillent à la formation de comités dans chaque comté.

Comme l'ont fait remarquer quelques-uns des membres présents, la réunion tenue hier chez M. Nadeau n'a peut-être pas eu toute l'envergure qu'on eût souhaité, mais les premiers jalons ont été posés, et les camionneurs semblent fonder de grands espoirs sur leur appartenance à la corporation provinciale. Constituant en quelque sorte un syndicat, ils auront plus de force pour faire respecter leurs conditions auprès des entrepreneurs et de leurs employeurs en général.

Comme disait l'un d'entre eux: "Nous exerçons un dur métier, et nos demandes sont certainement raisonnables".

Offre autrichienne

VIENNE (PA) — Le chancelier d'Autriche, M. Alfons Gorbach, vient de déclarer que son pays serait heureux d'être le théâtre de nouveaux entretiens entre le président américain et le premier ministre soviétique.

Manifestations conjointes de la SSJB masculine et féminine, le 24 à Asbestos

ASBESTOS. — D'imposantes manifestations, organisées conjointement par les sections féminine et masculine de la société St-Jean-Baptiste d'Asbestos, se dérouleront le 24 courant lors de la fête nationale des Canadiens français.

La journée débutera par une messe célébrée à 10 h. en l'église St-Isaac Jolies. L'aumônier de la SSJB, l'abbé Edgar Parent, curé de la paroisse, officiera à la messe. Un sermon de circonstance sera prononcé avant la distribution du pain béni.

Avant la messe l'harmonie cadette locale paradera dans la ville.

Dans l'après-midi, un programme sportif pour les jeunes se déroulera au parc municipal sous les auspices du club Aramis et des prix d'une valeur de \$100 seront attribués et des rafraichissements seront distribués aux enfants.

A 7 h. 30 de la soirée un défilé se formera sur la rue Frontenac pour emprunter la rue du Roi, boulevard St-Luc, la 1ère avenue, boulevard Olivier jusqu'au parc municipal.

Ce défilé comprendra des représentants de tous les organismes d'Asbestos de même que les autorités municipales et scolaires et les automobilistes qui voudront s'y joindre.

A 8 heures, un concert sera présenté et l'harmonie d'Asbestos et les pièces au programme consisteront en des chants patriotiques. M. Léo Boucher dirigera l'harmonie.

A 9 h. 45 le traditionnel feu d'artifice clôturera la journée et à 10 h. 30 la SSJB donnera une réception pour les autorités civiles et religieuses de même qu'à ses invités.

En cas de pluie, les manifestations seront reportées au lendemain, 25 juin.

Dans un message à la population, le président de la SSJB a encouragé les citoyens à participer à ces fêtes.

COATICOOK. — Le Québec dans l'ensemble se situe à un niveau comparable à celui des autres provinces de l'est, les Etats de la Nouvelle-Angleterre et de plusieurs autres Etats de l'est américain, en ce qui concerne l'organisation spécialisée de la chasse et de la pêche sportive ou commerciale.

Tel est l'avis exprimé par M. Louis-Roch Séguin, directeur de la station piscicole du Lac Lyster, à son retour d'un congrès tenu à Halifax au début de la semaine dernière.

Dans le Québec M. Séguin situe la région des Cantons de l'Est comme la région-clé dans le domaine de la recherche et de l'activité dans ce domaine. A Halifax, le biologiste déclare avoir remarqué que certains Etats de l'est de même que les Maritimes semblent surtout intéressés par nos méthodes d'information et de publicité, afin de populariser davantage les étangs de fermes dans leurs propres territoires.

D'autres Etats américains ont un stade plus avancé dans ce domaine s'intéressant surtout à notre technique, aux recherches pratiquées chez nous et à leurs résultats.

Par contre, les biologistes du Québec et M. Séguin le premier affirment que si notre province peut servir d'exemple et donner des indications sur les deux aspects mentionnés, elle peut trouver davantage à étudier les formules législatives concernant les étangs de ferme.

M. Séguin a constaté que l'Etat de New York en particulier possède une législation des plus intéressantes sur les droits, les contrôles, les permis et les subventions attachés aux étangs de fermes.

A ce congrès, M. Séguin était délégué du ministère de la Chasse et de la Pêche du Québec et il a présenté sous forme de conférence, un rapport scientifique sur les étangs de fermes du Québec. Ce rapport avait été préparé à la lumière des recherches effectuées dans la région depuis déjà plusieurs années.

L'an prochain, les assises de la Northeast Wildlife Association seront probablement tenues à Rochester.

"L'Estrie, région-clé pour les pêcheurs"

— M. L.-R. Séguin

"De partout la nécessité Nous pressent de donner le meilleur de Nous-même pour procurer la santé éternelle des âmes, de partout résonne à Nos oreilles le cri "Aide-nous!" Jean XXIII

L'OEUVRE PONTIFICALE DE LA PROPAGATION DE LA FOI
Directeur diocésain
Normand Boudreau, P.S.S.
173 est, rue Sherbrooke, Mt. 10
Tél. VI. 5-1342

VOYAGES TOURISTIQUES MARIAUX
2 juillet — un autre groupe se rendra au Lac Georges, endroit idéal — "Etat de New-York", la journée seulement \$9.00

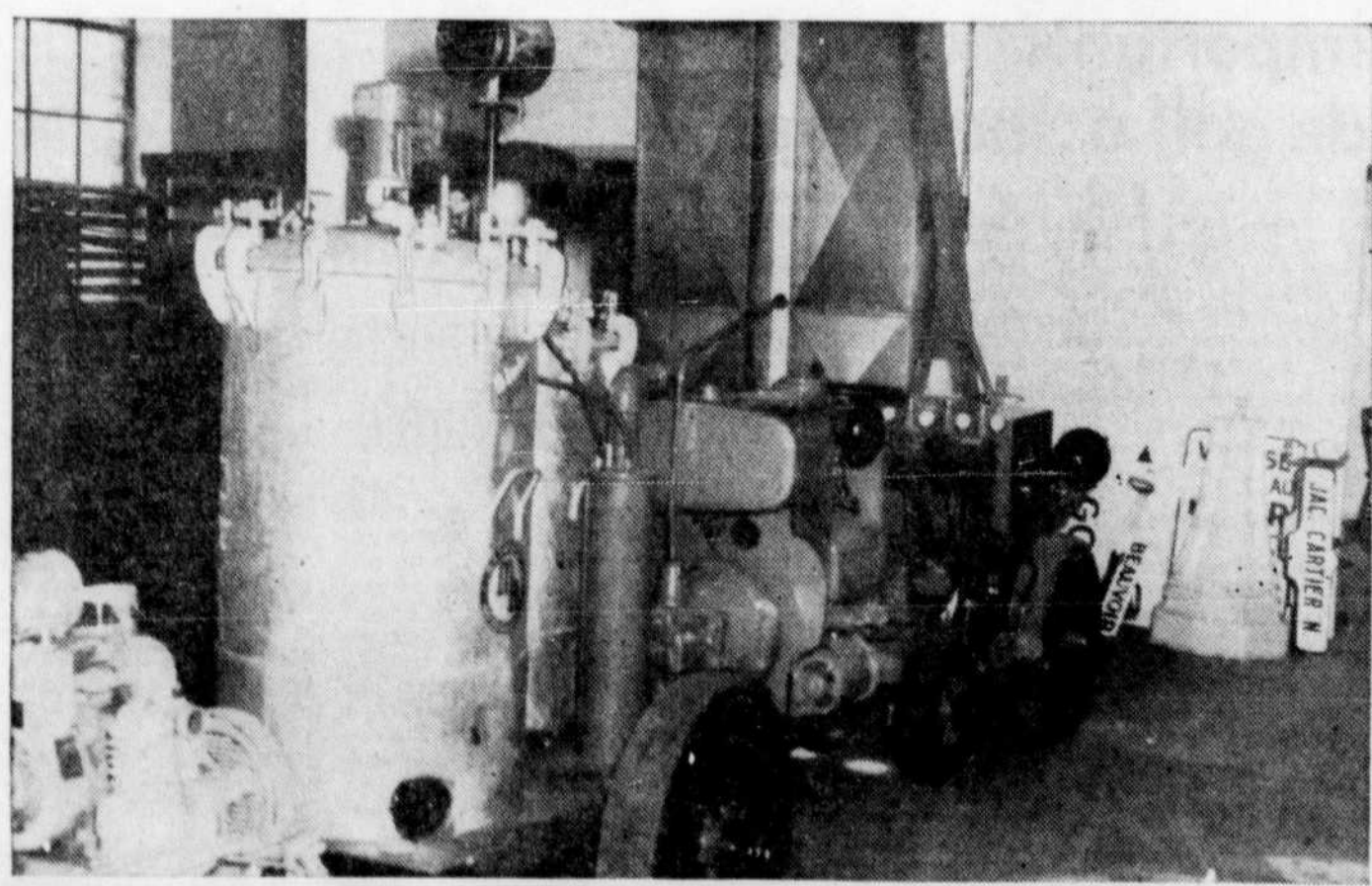
Grande excursion pour vacances magnifiques occasions de visiter les provinces Maritimes du 22 juillet au 30 courant. — Nouveau-Brunswick — Nouvelle-Ecosse, pays enchanteur d'Evangelina, Sydney, retour cité américaine "Bangor-main" — 8 couchers compris et voyage 9 jours — \$98.00.

Un autre groupe visitera Toronto, Detroit, Chicago, Niagara, Cleveland et Syracuse, magnifique voyage de vacances 9 jours, 8 couchers, compris, \$99.00 du 22 juin au 30 juillet.

Signalez
PO. 9-3221 — LA. 1-1611

LA PRESSE et la publicité locale

LA PRESSE tient à informer le public que personne n'est autorisé à faire, en son nom, auprès de qui ce soit, de la sollicitation publicitaire pour ses pages régionales.



ELLE ATTEND LE BEAU TEMPS — Sagement remise dans son garage, cette nouvelle machine vient d'être achetée par la police de Sherbrooke, attend le beau temps pour aller maquiller les rues de la ville. Se transportant de son propre pouvoir à une vitesse de 15 milles à l'heure avec 90 gallons de peinture, elle marque une amélioration notable sur celle qu'elle remplace, d'une capacité de sept gallons. Les économies appréciables qu'elle permettra de réaliser devraient rembourser rapidement son coût d'achat. La machine ne sert que pour les grandes distances. C'est donc dire qu'on ne peut l'employer que pour les lignes médianes de toutes sortes, mais que les traverses doivent être dessinées par les peintres à l'aide de machines plus simples.

ANNONCE

Un enfant redevenu gai!

La constipation dérange souvent l'estomac des enfants... les rend irritables et malsades! Dans ces cas, mamans, les Tablettes Children's Own sont faites pour vous. Elles adoucissent vite l'estomac, leur action laxative se produit la nuit, et elles soulagent le matin. Douces, agréables au goût. Rien qui se renverse. Achetez aujourd'hui des Tablettes Children's Own chez votre pharmacien.

ASTHME SOULAGÉ AVEC ASMYNAL

ASMYNAL (cigarettes) décongestionne les voies respiratoires dès les premières bouffées... Chimiquement sans risque.

Aussi en comprimés, d'un emploi si commode. Chez votre pharmacien.

ASMYNAL

ASTHME SOULAGÉ AVEC ASMYNAL

ASMYNAL (cigarettes) décongestionne les voies respiratoires dès les premières bouffées... Chimiquement sans risque.

Aussi en comprimés, d'un emploi si commode. Chez votre pharmacien.

ASMYNAL

NEURALGIE DOULEURS RHUMATISMALES GRIPPES RHUMES EMPLOYEZ LES CAPSULES U-NO

DIARRHÉE? procurez-vous sans tarder L'EXTRAIT de fraises des champs du Dr. FOWLER

PHARMACIE MONTREAL 916 est, Ste-Catherine — VI. 5-7251

SOULAGEMENT RAPIDE DOUX ET SÛR

UN REMÈDE DE FAMILLE DEPUIS 1847

SHERBROOKE — CANTONS DE L'EST

BUREAU DE SHERBROOKE, 131, RUE FRONTENAC. TEL. : LO. 9-5957 — LO. 9-5958

Bureau d'Asbestos, 143, rue du Roi
Tél. : 879-5580

Bureau de Magog, 13, rue Principale
Tél. : V1. 3-5656

CANTONS DE L'EST

SPORTS

D'un sport à l'autre

par Jean-Louis de LESELEUC

Quelle équipe sortira de la cave du classement de la ligue provinciale de baseball des Cantons de l'Est en fin de semaine ? Les Alouettes, de Sherbrooke ou les Royaux, de Drummondville ? Nous le saurons à l'issue du programme double que ces deux équipes se disputent, dimanche. La première joute aura lieu à Drummondville et la deuxième, en soirée, à Sherbrooke.

Les Alouettes sont les favoris pour sortir les premiers de la cave... à condition naturellement qu'ils corrigent leur jeu défensif et qu'ils cessent de commettre des erreurs. Les Alouettes sont à six parties des meneurs et les Royaux à cinq. Malgré ces débâcles, les partisans de l'équipe locale ne lâchent pas et continuent à assister nombreux aux joutes à domicile. Il faut féliciter ces milliers d'amateurs qui font ainsi preuve d'un bel esprit sportif et qui comprennent qu'il faut tendre la main à un ami quand ce dernier est encore debout... même s'il chancelle, et non attendre qu'il soit enterré.

L'assistance a bien accusé une légère baisse à la joute de jeudi dernier contre le Seven-Up, de Waterloo, mais il faut dire qu'il faisait un froid de loup. On comptait tout de même plus de 600 spectateurs qui n'ont cessé d'encourager leurs porte-couleurs favoris jusqu'au dernier moment. Un ralliement tardif est toujours dans le domaine du possible, même s'il tient, parfois, du miracle.

Les Alouettes devraient cependant, se trouver un ou deux lanceurs et des bons, car, l'homme de fer de l'équipe, Claude Prud'homme, ne peut continuer ainsi. Il a pris part à onze joutes sur treize et a toujours bien figuré. Il ne faudrait pas tout de même le "brûler", parce qu'alors, les Alouettes n'auraient plus assez de plumes pour se rendre jusqu'à la fin de la saison régulière. Ce serait dommage de constater que tout ce beau travail de la direction aura été fait en vain.

Les Chevaliers, de Granby, ont finalement rejoint Acton Vale en tête du circuit Loignon. Ces deux équipes se partagent la première position et la course au championnat se corse à mesure que la saison progresse. Il ne faut pas oublier cependant, le Seven-Up, de Waterloo, qui n'est qu'à une partie complète des meneurs.

La popularité des courses sous harnais croît à chaque année, et, selon une nouvelle de Gerry McNeil, de la Presse Canadienne, les Canadiens ont gagné plus de \$90,000,000 sur les pistes du pays l'an dernier, dont \$70,000,000 au Québec seulement. Les deux pistes de Montréal, Richelieu et Blue Bonnets, font leur part. Plus de \$30,000,000 chacune.

Faisant l'énumération des pistes du pays où se gage un million et plus, Gerry McNeil parle des pistes d'Ontario, de la Nouvelle-Écosse et du Nouveau-Brunswick. La piste de Sherbrooke, où il se parie certainement plus d'un million par année, a sans doute été oubliée.

Les tournois de golf se multiplient et les amateurs de fin de semaine éprouvent de plus en plus de difficultés à pratiquer ce sport, le samedi et le dimanche, et ce sur n'importe quel parcours de Sherbrooke ou de la région. La nécessité d'un golf municipal à Sherbrooke, est donc de plus en plus urgente et il est à souhaiter que les travaux commencent dès l'automne prochain.

Robert Bédard, étoile canadienne de tennis, s'envole présentement vers l'Europe, où il doit prendre part à quatre grands tournois de tennis qui lui permettront d'atteindre sa plus grande forme afin d'affronter les Mexicains les 29, 30 et 31 juillet, à Québec, avec François Godbout et John Swann.

Avant de nous quitter, Robert a bien voulu donner quelques derniers conseils et recommandations aux professeurs et moniteurs de l'Association de tennis de Sherbrooke qui commenceront à donner des cours gratuits aux membres de cette association dès la semaine prochaine. Les cartes de membres sont maintenant en vente et les amateurs peuvent s'adresser à un des directeurs du mouvement.

Deux courses seront répétées samedi, et une le sera dimanche. Ce n'est nullement la faute du secrétaire de la piste de Sherbrooke si quelques courses doivent ainsi se répéter. Il prépare son programme avec les chevaux qu'il a le plus de chance de faire de miracles. Si certains propriétaires sont mécontents, ils n'ont qu'à s'en prendre à eux-mêmes.

Des papiers d'éligibilité de certains coureurs ne sont pas encore arrivés et ces coureurs ne peuvent figurer dans un programme si le secrétaire n'a pas ces papiers. Il appartenait à ces propriétaires de s'y prendre plus à bonne heure. Eux seuls sont à blâmer et ils ne peuvent pas blâmer le secrétaire. Les propriétaires doivent également faire leur part dans ce travail.

Une partie parfaite, à la balle-molle, est un fait assez rare qui mérite d'être souligné. Arsène Veilleux, de l'équipe de Cookshire, a réussi cet exploit contre le Windsor, lors de la joute régulière de la ligue de balle-molle du comté de Richmond. Toutes nos félicitations.

Nos félicitations s'adressent également à Lyse Custeau, notre secrétaire à LA PRESSE, et à son frère, Réal. Ces deux golfeurs de Sherbrooke ont respectivement battu Judy Darling et Bill Kerr, lors de la Semaine nationale de golf. Lyse a réussi un 74 net, tandis que Réal, a réussi un 67 net. Ils recevront bientôt les médailles sur lesquelles on pourra lire "11 beat the Champion". Le pointage à battre chez les dames était 77 et 71 chez les hommes.

Nos félicitations s'adressent également à M. Lyman Tomkins, et le contrat a été accordé à Williams Construction, de Sherbrooke. Les travaux devraient être complétés dans environ 26 semaines, ce qui reporterait l'entrée en opération de l'aréna vers la Noël plutôt qu'à l'automne, tel que d'abord prévu.

D'une grandeur de 200 par 85 pieds, la surface glacée sera sensiblement la même que celle du Forum de Montréal. D'une capacité plus modeste, les gradins pourront accueillir 1,300 personnes.



PRECIEUX CONSEILS AVANT LE DEPART — Robert Bédard, l'étoile canadienne de tennis, s'envole présentement vers l'Europe où il prendra part aux tournois d'Italie, d'Angleterre, de Suède et de Belgique. A titre de moniteur en chef de l'Association de Tennis de Sherbrooke, il a accepté, avant de quitter le pays, de donner quelques derniers conseils aux professeurs de l'Association, dont les cours commenceront la semaine prochaine. Quatre de ces professeurs écoutent attentivement les leçons du maître. Ce sont, Patrick Henri, Michael Bryson, Camille Charron, le président de l'Association, et Yvon Roberge, l'avisur légal. Les autres professeurs qui n'apparaissent pas sur la photo sont : Claude Métras, Raymond et Denis Royer, Peter Murray, Jacques Landry et Michel Rivard.

Emprunt temporaire de \$25,000

L'hôtel de ville de Lac Mégantic sera restauré

LAC MEGANTIC — La reprise de la construction de l'hôtel de ville de Lac Mégantic a débuté hier à 1 h. de l'après-midi, alors que 25 ouvriers ont commencé à travailler.

Cette décision a été prise à la suite d'un voyage du maire, Me J. Armand Drouin, et de deux conseillers municipaux, MM. J. A. Fillion, et Laurent Lemieux à Québec, qui ont demandé au ministre des Affaires municipales l'autorisation d'emprunter temporairement une somme de \$25,000.

Cet emprunt permettra de parachever la structure du bâtiment, y compris la toiture. Les travaux seront de nouveau suspendus après la fin de construction de la charpente dans environ un mois et reprendront à l'automne plus précisément, à la date à laquelle les subventions des gouvernements provincial et fédéral seront en vigueur.

Robert Bédard, étoile canadienne de tennis, s'envole présentement vers l'Europe, où il doit prendre part à quatre grands tournois de tennis qui lui permettront d'atteindre sa plus grande forme afin d'affronter les Mexicains les 29, 30 et 31 juillet, à Québec, avec François Godbout et John Swann.

Avant de nous quitter, Robert a bien voulu donner quelques derniers conseils et recommandations aux professeurs et moniteurs de l'Association de tennis de Sherbrooke qui commenceront à donner des cours gratuits aux membres de cette association dès la semaine prochaine. Les cartes de membres sont maintenant en vente et les amateurs peuvent s'adresser à un des directeurs du mouvement.

Nécrologie

M. EUGENE FORTIN

LAC-MEGANTIC. — M. Eugène Fortin, époux de Marie-Ange Carrière, de Lac-Mégantic, est décédé à l'âge de 50 ans.

Outre son épouse, il laisse ses enfants : Mme Réal Leblanc (Claire), de Lac-Mégantic; Gaston, de Lac-Mégantic; sa mère Mme Edmond Fortin; ses frères et sœurs : Marcel, Alfred, Rosaire, Wilfrid, de Lac-Mégantic; Armand, de Black Lake; Mme Ovide Ran-court (Rose), de Lac-Mégantic. Les funérailles ont eu lieu aujourd'hui.

M. ULRIC BROCHU

LAC-NOIR. — M. Ulric Brochu, époux de Marie-Anne Bel-lavance, de Lac-Noir, est décédé à l'âge de 64 ans.

Outre son épouse, il laisse ses fils : Florant, Clément, Ulric, fils, Aristide, Rosaire, Welle; une fille, Mme Bertrand Grégoire (Thérèse).

M. LOUIS CORRIVAU

SHERBROOKE. — M. Louis Corriveau, époux de Berthe Perron, de Sherbrooke, est décédé à l'âge de 50 ans.

Outre son épouse, il laisse ses enfants : Jacques, Marcel, et Louise, de Sherbrooke; un frère, Errol de Disraeli. Les funérailles auront lieu lundi, à l'église St-Sacrement.

Soeur MARIE-BERNADETTE

SHERBROOKE. — Soeur Marie-Bernadette, née (Emérentienne) Lalier, des Servantes du St-Sacrement, à Sherbrooke, est décédée à l'âge de 74 ans. Les funérailles ont eu lieu aujourd'hui.

L'inhumation a suivi au cimetière de la communauté.

Le pont de Bromptonville est interdit aux camions

BROMPTONVILLE — Sur réception d'un télégramme des ingénieurs en chef du ministère provincial des Travaux publics, la ville de Bromptonville a fermé hier soir à la circulation lourde le pont qui enjambe la rivière St-François, dans ses limites.

Les automobiles sont demeurées autorisées à emprunter le pont. Le ministère avait dépêché deux ingénieurs à Bromptonville et ceux-ci ont regagné la Vieille Capitale après deux jours d'examen. Selon leurs conclusions, le pont présenterait des dangers à la circulation lourde, bien que la sécurité des automobiles ne soit pas compromise par son état actuel. Pour les profanes, il ne présenterait que de nombreuses cavités dans son revêtement bitumineux.

Les réparations qui s'imposent doivent être soumises aux autorités supérieures du ministère, au début de la semaine prochaine.

Pour la durée de l'interdiction, la circulation lourde en provenance de Sherbrooke devra emprunter le prolongement du boulevard St-François nord plutôt que la route no 5 à la sortie du pont, en direction de Windsor. Un autre détour peut s'effectuer par des chemins secondaires de Bromptonville à Greenlay avec raccord de la route à Windsor.

Les ligues Junior, Juvenile et Midget seront en action

SHERBROOKE — Les Royaux de Clément Williams ne tondront pas de pratiques en fin de semaine pour la simple raison qu'ils n'auront pas le temps de le faire. En effet, ce club de la ligue junior de l'OTJ jouera trois parties consécutives en trois jours.

Ce soir, samedi, au stade municipal, à 7 h., les Royaux seront opposés aux Athlétiques d'André Lefebvre. Ces derniers, qui viennent enfin de remporter une victoire, tenteront sûrement de répéter leur exploit.

Dimanche après-midi, une dure joute attend les Royaux puisqu'ils tenteront de mettre fin à la "longue" série de victoires des Braves, qui dominent toujours le classement de la ligue.

Les Braves forment la meilleure équipe jusqu'ici aussi bien à l'offensive qu'à la défensive. En trois joutes, ils n'ont en effet commis aucune erreur.

Un changement Contrairement à ce qui a été fait jusqu'ici, le programme de la Ligue Juvenile de l'OTJ n'aura pas lieu au stade municipal, mais au parc Sangster.

Il en a été décidé ainsi pour permettre aux Juniors et aux Juveniles de jouer des parties complètes et non des cinq ou six manches. Deux joutes au cours d'un après-midi avec arrêt obligatoire à 5 h. 45, c'était trop.

Voici le programme complet des joutes de la ligue Junior, ligue Juvenile et ligue Midget. Les joueurs des clubs conventionnés de la Chambre de Commerce de bien lire l'heure et l'endroit où ils endosseront l'uniforme.

Ligue Junior : samedi, stade municipal, 1 h. 30. Braves vs Royaux.

Dimanche, ligue Junior : stade municipal, 1 h. 30. Braves vs Royaux.

Ligue Juvenile : dimanche, 1 h. 15, parc Sangster : Athlétiques vs Royaux.

Ligue Midget : parc Dufresne 1 h. 15 : programme double entre les Athlétiques et les Cardinaux.

Au parc Sangster, à 4 h., Royaux vs Braves.

Coaticook

Aux Chevaliers de Colomb, le 20: élections

COATICOOK. — Le Conseil 2106 des Chevaliers de Colomb de Coaticook connaît une grande activité depuis quelque temps. Après l'initiation des nouveaux membres on a commencé à préparer les élections du 20 courant et à compléter une importante transaction.

Les Chevaliers de Coaticook seront appelés à s'élire, mardi soir, un nouveau conseil. Tous les officiers sont élus par vote, sauf le secrétaire-financier qui est nommé par le conseil suprême, et l'intendant qui est nommé par le Grand Chevalier.

Quant à la transaction en cours, elle concerne l'acquisition d'un nouveau local pour le conseil. L'année dernière, la maison des Chevaliers de Colomb de Coaticook, sise sur la rue Wellington, avait été vendue. Ceux-ci étaient cependant demeurés locataires d'une partie de la bâtisse pour leur usage personnel et pour fournir à l'Association d'aide aux enfants arriérés une pièce qui servait de classe.

Il y a quelque temps, les officiers du conseil prenaient option sur la maison de l'ancien curé Houle, située sur la rue Norton. A la réunion générale, les membres ont été unanimes à accepter le projet d'achat. Le contrat devrait donc être complété très prochainement.

Un porte-parole du conseil a laissé savoir que la classe d'enfants retardés ne serait pas installée au nouveau local. Le conseil cependant n'abandonnera pas son oeuvre et continuera d'offrir un local à ces enfants tant que la Commission scolaire ne sera pas en mesure de disposer de nouvelles classes.

Le contrat devrait donc être complété très prochainement.

Un porte-parole du conseil a laissé savoir que la classe d'enfants retardés ne serait pas installée au nouveau local. Le conseil cependant n'abandonnera pas son oeuvre et continuera d'offrir un local à ces enfants tant que la Commission scolaire ne sera pas en mesure de disposer de nouvelles classes.

Le contrat devrait donc être complété très prochainement.

POUR FAVEUR OBTENUE

recommandée par J. D. PRIERE à saint Jude



O Saint Jude, mon très puissant avocat, me voici humblement prosterner à vos pieds pour vous exposer mes besoins spirituels et corporels.

Daignez jeter sur moi un de vos regards de pitié. Comme je suis pauvre et spécialement porté à venir en aide aux âmes affligées, je ne puis douter que vous ne pensiez à moi avec des sentiments d'une miséricordieuse tendresse.

Aussi, encouragé par les grandes grâces que vous avez eu courtoisie de m'accorder, je me présente au poste de votre agent, et je prie pour vous faire connaître tel ou tel besoin que j'éprouve. Ah! daignez vous interposer entre le Seigneur et moi, et obtenez-moi ce que je désire, car mon pauvre cœur telle ou telle consolation.

En raison de votre parenté avec Notre-Seigneur Jésus-Christ et à cause des grands mérites de votre laborieux apostolat, vous vous trouvez plus près de la source des grâces, et, par conséquent, plus capable de me recevoir, pour les distribuer aux malheureux qui vous invoquent. Aussi est-il inouï que vous puissiez me faire parvenir à la porte de votre cœur et m'y faire retourner exaucé.

Je mets donc en vous une entière confiance et, de votre côté, laissez-vous attendrir par ma pénible situation. Consolés-moi, délivrez-moi de mes peines, afin que, étant plus libre pour servir Dieu et l'aimer en cette vie, je puisse être un jour admis aux joies éternelles de la vie future. Ainsi soit-il.

Ligue provinciale des Cantons de l'Est

Sherbrooke et Drummondville face au danger de rester dans la cave

SHERBROOKE — Six joutes régulières sont à l'affiche, demain, dans la ligue provinciale de baseball des Cantons de l'Est. Les honneurs de trois programmes doubles seront disputés entre les Alouettes de Sherbrooke et les Royaux de Drummondville; entre les Canadiens de Coaticook et l'équipe d'Acton Vale, et finalement, entre le Seven-Up de Waterloo et les Chevaliers de Granby.

Plusieurs positions peuvent changer à la suite des résultats de ces six joutes. Granby et Acton Vale sont actuellement sur un pied d'égalité en première position, et une de ces deux équipes pourra s'emparer, seule, de ce premier rang, demain. Waterloo est en troisième position, derrière les deux premiers, tandis que Coaticook, Drummondville et Sherbrooke suivent respectivement en quatrième, cinquième et sixième position.

Drummondville vs Sherbrooke Cinq équipes du circuit J. D. Loignon se sont améliorées en allant chercher du renfort un peu partout. Seule, l'équipe de Drummondville est demeurée fidèle à sa politique d'utiliser le talent local avec quoi elle est formée.

Les Alouettes ont tout essayé et depuis environ deux semaines, l'équipe a presque totalement changé. Les renforts sont venus de partout et plusieurs ouvriers de la première heure ont dû quitter l'équipe pour

faire place à ces nouveaux. Mais la situation n'a guère changé et les Alouettes occupent toujours la dernière position d'une partie derrière les Royaux, leurs adversaires de demain.

Ces deux équipes doivent se rencontrer, demain, dans un programme double. Les Alouettes visiteront les Royaux dans l'après-midi pour le recevoir en soirée. L'équipe locale, erratique au possible, devra corriger cette faiblesse et se surpasser s'ils veulent quitter la cave et disposer deux fois des Royaux de Drummondville, qui eux ne ménageront rien pour demeurer, au moins, là où ils sont.

La direction des Alouettes est encore à la recherche d'un ou deux bons lanceurs. Elle croit avoir renforcé ce département, mais ce n'est pas le cas, et à part Prud'homme et Nugent, ce département laisse un peu à désirer. Roussseau est le dernier nouveau joueur. Il cogne bien, mais ce n'est pas assez.

Il faut également empêcher de cogner, et seuls, les lanceurs peuvent le faire.

Il ne serait pas surprenant, cependant, de voir d'autres nouveaux joueurs sur l'alignement des Alouettes, demain, et peut-être un nouveau lanceur. Des nouveaux joueurs sont apparus à chaque joute depuis quelque temps.

Coaticook vs Acton Vale Acton Vale n'a nullement

l'intention de perdre la première place et cette équipe fera tout en son possible pour ce faire au dépens des Canadiens de Coaticook qui sont actuellement en quatrième position, trois parties complètes derrière les meneurs.

Les Canadiens de Paul Mulloy sont également puissants et ils peuvent certainement causer de désagréables surprises à leurs adversaires de demain. La première joute aura lieu à Acton Vale et la deuxième à Coaticook en soirée.

Granby vs Waterloo Le programme double le plus intéressant sera sûrement celui qui mettra aux prises les Chevaliers de Granby et le Seven-Up de Waterloo. Ces deux équipes ne sont séparées que par une seule partie. Ce qui veut dire que la deuxième position — et même la première, advenant des défaites d'Acton Vale — peut dépendre des résultats de ces deux joutes.

Ces deux équipes se sont démentiment renforcées dans tous les départements et sont maintenant bien balancées. Toutes les deux visent le championnat de la saison régulière et ne ménagent rien pour l'obtenir. Ce programme double s'avère donc très intéressant et les amateurs assisteront sans doute à un duel de lanceurs entre Plourde, du Waterloo, et Elias, le nouveau lanceur des Chevaliers de Granby.



MLA-128F

Ça, c'est l'homme de la Mutual Life

Le reconnaissez-vous? Probablement. Ses enfants et les vôtres fréquentent la même école, jouent probablement ensemble. Lui comprend vos problèmes et les responsabilités d'un père de famille; car il en est un fort semblable. Dans sa profession, c'est un expert — un conseiller en assurance-vie... un ami estimé.

La MUTUAL LIFE du CANADA

SIÈGE SOCIAL: WATERLOO, ONT.

Un long passé de dividendes exceptionnels

6 succursales à Montréal

Ecole des Métiers Commerciaux
Montréal

1265 rue St-Denis
Directeur: Paul-Émile Levesque

COURS RÉGULIERS DU JOUR
CUISINE D'HÔTEL, BOULANGERIE-PÂTISSERIE, COIFFURE POUR DAMES, COIFFURE POUR HOMMES, MODÈS (CHAPEAUX FÉMININS) HAUTE COUTURE, COUPE ET CONFECTION POUR HOMMES, HORLOGERIE.

INSCRIPTION (en coiffure seulement) jusqu'au 1er août

EXAMENS D'ADMISSION: (en coiffure seulement) 2 et 3 août

(Les dates d'inscription et d'examen d'admission pour les autres cours seront annoncées plus tard.)

L'enseignement spécialisé du Québec maintient un système de prêts-bourses à l'intention des jeunes qui ne peuvent s'inscrire aux cours faute d'argent. S'adresser aux autorités de l'école pour de plus amples renseignements.

"Qui s'instruit... s'enrichit"

MINISTÈRE DE LA JEUNESSE
HON. PAUL GERIN-LAJOLIE GUSTAVE POISSON
Ministre sous-ministre

Montfort Construction

De rue angle 7e avenue
Laval-des-Rapides

Voyez notre annonce

Nos choix aux courses

SAMEDI SOIR

7ème et 8e courses — Abbe Dean, Loherebin, Bonnet, etc.

9e et 10e courses — Janny Diamond, Lebeu, Easter, Amalst.

11e et 12e courses — Texas Blue, Miss Grayson, Lillie B Hall.

13e et 14e courses — Birchton Roy, Isata Vick, George Logan.

15e et 16e courses — Maryland Queen, Miss Allie Thunderclap, Flash Daz.

17e et 18e courses — Mervin Dal, Arden Direct, Bevo Warby.

DIMANCHE SOIR

1ère et 2e courses — Father Harmony, Miss Allie Storm, Cool Br. Vint.

3e et 4e courses — Grand Knight, Fair Vie.

5e et 6e courses — Reaner Boy, Worthy Scott Hall, Dale Oaks.

7e et 8e courses — Arley Lee, Denny Pointer, Mike Abbey.

9e et 10e courses — Popular Dream, Sammy Herbert, Cardina Prince G.

11e et 12e courses — Nifty Chief, Boum Boum, Bumpas, Atrascot.

13e et 14e courses — Patch B, Floridian, Doctor Veli.

Un vote de grève, à la Canada Paper

WINDSOR. — Le Syndicat national de la pulpe et du papier de Windsor demandera à ses membres demain, dimanche, de se prononcer en faveur d'un vote de grève.

L'importante réunion syndicale qui devait avoir lieu hier soir a été reportée à demain, à 1 h. 30 de l'après-midi, en la salle de l'école du Sacré-Coeur.

La direction du syndicat en serait venue à cette mesure radicale parce qu'elle ne peut en venir à une entente avec la compagnie Canada Paper après plusieurs séances de négociations post-arbitrales.

L'assemblée de demain, le syndicat sera saisi des dernières offres de la compagnie et la direction demandera à ses membres d'appuyer le vote de grève.

La boxe reviendra au menu des sports locaux. En effet, demain soir à 8 h. 30 à l'aréna locale, un intéressant programme de boxe sera présenté par les promoteurs Benoit Leclerc et Léon Sawyer. Un total de 30 rounds seront disputés.

DRUMMONDVILLE BOIS-FRANCS THETFORD MINES

BUREAU DE DRUMMONDVILLE: 316A, RUE HERIOT — TEL.: GR. 8-2589

BUREAU DE VICTORIAVILLE: 68 OUEST, RUE NOTRE-DAME — TEL.: PL. 2-4579

BUREAU DE THETFORD MINES: 335 OUEST, 7e RUE — TEL.: FE. 5-2345

Les 75 délégués des 5,000 travailleurs du vêtement en congrès à Victoriaville

VICTORIAVILLE. (N.F.) — Les assises à Victoriaville du 25e congrès annuel de la Fédération du vêtement du Québec ont été ouvertes officiellement hier matin, dans la ville centenaire, alors que 75 délégués environ, représentant plus de 5,000 travailleurs dans l'industrie du vêtement, ont répondu à l'appel nominal, à la suite du mot d'invitation déposé par le président, M. Jean-Noël Godin.

Rapport du président

En présentant son rapport annuel, M. Godin a rappelé que la Confédération des travailleurs catholiques du Canada, devenue depuis un an, la Confédération des syndicats nationaux, avait été fondée en 1921 dans la cité de Hull. Puis il fit état de l'immense service que la CSN avait rendu aux travailleurs et à la société sur les plans économique, social, politique et moral.

Aspect social

Il allégué ensuite que, sur le plan social et politique, la CSN s'était placée à l'avant-garde par ses revendications. "Inlassablement, la CSN a réclamé, envers et contre tout, sans crainte les obstacles, un monde plus juste, une vie ouvrière plus digne humaine et

chrétienne, le respect des droits de l'homme avec toutes les implications que cela comporte, le respect de la démocratie politique, le droit au travail, le droit de propriété, le dirigisme économique là où cela s'impose pour assurer le bien commun, une meilleure répartition des richesses et toutes les mesures de sécurité sociale jugées nécessaires pour garantir l'individu et la famille contre les risques inhérents à notre société moderne".

Aspect moral

Passant à l'aspect moral, il déclara: "Contrairement à la quasi-totalité des centrales syndicales canadiennes, qui, généralement, se targuent du plus pur neutralisme doctrinaire en matière syndicale, la CSN a fait un effort d'éducation et de formation chrétiennes, en enseignant les principes de la doctrine chrétienne pour orienter les travailleurs dans le vrai sens de la vie.

En un mot, elle a travaillé à la revalorisation dans le milieu ouvrier et la société des valeurs spirituelles et morales, afin de permettre à l'homme d'attendre plus facilement sa fin".

Réception civique

Hier avant-midi, vers 11 heures, les délégués ont effectué une visite industrielle à la Utex Corporation et à la Rubin Bros. Puis, vers la fin de l'après-midi, soit vers 5 heures, ils furent accueillis à l'hôtel de ville, où S. H. le maire Paul-André Poirier et les échevins leur ménagèrent une réception civique dans la grande salle des délibérations. Des allocutions de circonstance furent alors prononcées par le premier magistrat de la ville, M. Jean-Noël Godin, président de la Fédération provinciale, M. Jean-Marc Bergeron, président de la section locale. On remarqua également sur le tribunal d'honneur: M. l'abbé Antonio Parenteau, curé de St-Gabriel-Lalemant et aumônier, M. Fernand Jolicoeur, président du comité de l'éducation, M. Jean-Paul Dufresne, qui agissait comme maître de cérémonie.

Alors que les invités signaient le livre d'or de la municipalité, un coquetel fut servi à tous les congressistes.

Aujourd'hui

Les assises se poursuivent encore aujourd'hui dans un local du Conseil central des syndicats et des séances d'adoption de résolutions et de votes, de même qu'à la formation d'un nouveau bureau de direction pour la prochaine année fiscale.

pour se détendre et profiter de l'été. Le parc Bellevue offre aussi aux tout petits des barboteries. Ils jouent ainsi et on donne à cœur joie sans difficulté.

A compter du 24 juin, la piscine et le parc seront ouverts tous les jours et des moniteurs seront sur place pour assurer la surveillance et le bon ordre.

Sous la présidence de l'ex-conseiller municipal, M. Lucien-E. Guay, le parc Bellevue est disponible à tous les citoyens de la municipalité. Achetez au cours de l'hiver dernier, la piscine de Drummondville est administrée par un groupe de citoyens qui collaborent bénévolement avec le conseil de ville.

A Drummondville-sud

La piscine Bellevue ouvre ses portes cet après-midi

DRUMMONDVILLE. (A.B.) — Le comité de la piscine et du parc Bellevue de Drummondville-sud annonce son ouverture cet après-midi à 11 h. Cette nouvelle a été rendue publique hier par M. Gaétan Laroche, publiciste du comité. La piscine sera ouverte aujourd'hui et demain.

Une invitation cordiale est lancée à tous les citoyens de la municipalité pour profiter des plaisirs de la natation de même que du charme et les bienfaits des bains de soleil. On apprend justement à cet effet, qu'un secteur du parc est réservé aux baigneurs.

La majeure partie du parc Bellevue est disposée pour le pique-nique en famille. Le bosquet ombragé s'endrait idéal

La caravane de sécurité nautique à Victoriaville

VICTORIAVILLE. (N.F.) — La caravane du Conseil de sécurité nautique du Québec, pilotée par MM. Marcel Arsenault et Ted Andrews, de Montréal, poursuivant dans différentes villes de la province sa campagne éducative, qui vise à promouvoir la prévention des accidents de l'eau, s'est arrêtée à Victoriaville, jeudi après-midi, pour rendre visite à la ville centenaire.

L'Unité sanitaire de Richmond

RICHMOND. (R.B.) — L'Unité sanitaire du comté de Richmond tiendra plusieurs cliniques, la semaine prochaine, aux jours et endroits suivants:

Le lundi 19 juin, à 2 h. 30 de l'après-midi, à St-Denis à la salle paroissiale.

Le mardi 20 juin, à 10 h. de l'avant-midi, à St-Claude, à l'école du village; de 2 h. à 3 h. 30 de l'après-midi, à Asbestos, à la paroisse Notre-Dame-de-Toutes-Joies, au sous-sol de l'église;

Le mercredi 21 juin, de 2 h. à 3 h. 30 de l'après-midi à Danville, à l'hôtel de ville;

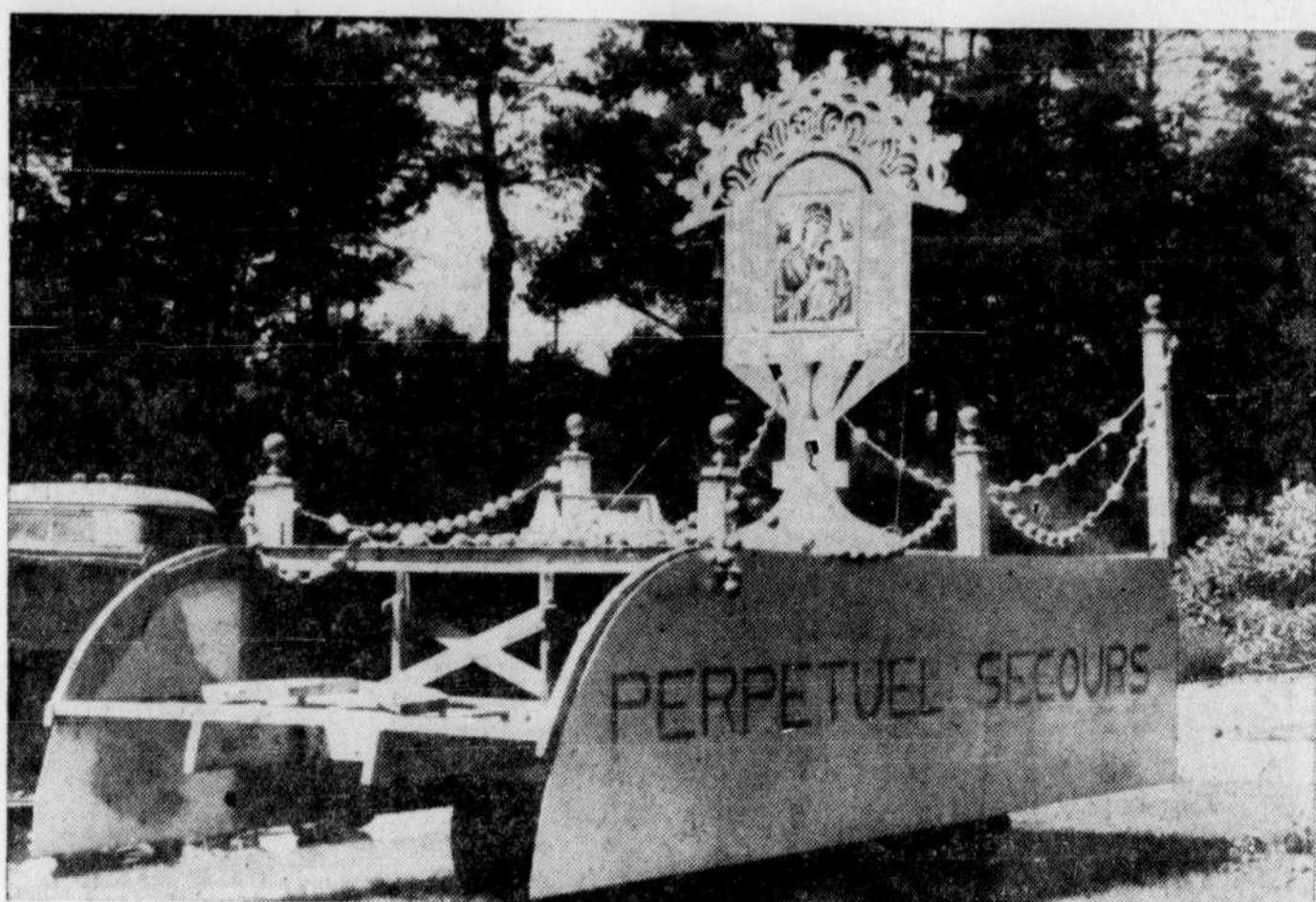
Le jeudi 22 juin, à 10 h. de l'avant-midi, dans le canton de Windsor, chez Mme Lussier; de 2 h. à 3 h. 30 de l'après-midi, à Richmond, à la salle de la légion canadienne.

Hommage au chef de police

À la suite d'un mot de bienvenue exprimé par le premier magistrat de la municipalité en liesse, M. Arsenault, se faisant le porte-parole du Conseil de sécurité nautique et de la fédération des clubs nautiques du Québec, rendit hommage au chef de police J. Alexandre Boucher, sentiment qui fut concrétisé ensuite par la remise d'un certificat honorifique. Il posa également le même geste à l'endroit du maire, alors qu'il lui remit une carte de membre honoraire du Conseil de sécurité nautique. La cérémonie prit fin par une distribution de littérature éducative.

A Princeville

Plus tôt, dans la journée, M. Arsenault avait présenté une médaille d'or et un certificat d'honneur à M. René Dubois, du 92, rue Mgr Poirier, à Princeville, pour l'esprit civique et de charité qu'il avait manifesté en effectuant le sauvetage de M. Jean Boissonneault, de Victoriaville, car son geste avait entraîné la mort certaine de ce jeune homme.



CHAR ALLEGORIQUE — Le principal char allégorique de la procession de Notre-Dame-du-Perpétuel-Secours, de Sherbrooke, qui aura lieu demain soir, le 18 juin, de 8 h. à 10 h., est une réplique exacte du nouveau reliquaire de Notre-Dame-du-Perpétuel-Secours. Les quelque 20,000 personnes attendues dimanche soir à la grande procession aux flambeaux

parcourront les rues Ontario, Dominion, Argyle, Durham, Vimy, Prospect et Ontario. Cette manifestation, qui coïncide avec la fête de Notre-Dame-du-Perpétuel-Secours, est le couronnement de la neuvième de fin de semaine que dirige le Père G.M. Rivard.

Pour le centenaire de Victoriaville

Plus de 225 figurants au pageant historique

VICTORIAVILLE. (N.F.) — Le grand pageant historique qui sera présenté à Victoriaville dans le cadre des célébrations du centenaire de cette municipalité de la région des Bois-Francis, sera réalisé avec la précieuse collaboration de M. Maurice Lacasse-Morenoff. Incidemment, la présentation des 7 spectacles prévus de ce pageant nécessite la participation étroite de plus de 225 figurants qui travaillent depuis quelque temps pour assurer le succès des représentations en perspective.

Depuis le 7 juin, M. Morenoff s'active aux préparatifs et déjà plusieurs points importants ont été solutionnés par cet expert qui compte nombre d'années d'expérience. Selon une confiance de sa part, il en est à son 47e pageant à travers la province de Québec, celui de Victoriaville y compris.

La préparation des textes a été faite par M. l'abbé Charles-H. Paul, du séminaire de Nicolet et le spectacle, qui doit durer près de 3 heures, comprendra 26 scènes. Actuellement, l'éclairage est en voie de réalisation et, sous peu, les responsables auront l'avantage de travailler durant la nuit pour mettre définitivement sur pied ce grandiose spectacle qui promet d'être apprécié par des milliers de visiteurs. On précise encore que l'installation technique sera faite au commencement de la semaine prochaine, tandis que la première partie avec les figurants sera répétée le 21 juin, la seconde partie le 22, la répétition générale le 23, de sorte que la première représentation aura lieu le 24 juin.

Victoriaville y compris.

Présentement, tous les figurants travaillent tous les soirs de la semaine de 4 h. 30 à 11 heures. Par ailleurs, le réalisateur a fait remarquer qu'il avait eu la collaboration étroite de M. l'abbé Antonio Parenteau, curé de la paroisse St-Gabriel, qui a fait beaucoup pour le comité du centenaire depuis le début des préparatifs des diverses fêtes prévues pour le centenaire. Il a aussi fait remarquer que le problème du son devait être solutionné par M. l'abbé Fournier.

Une initiative

"C'est la première fois pour Victoriaville qu'un tel pageant est organisé selon une nouvelle formule, soit la même qui fut employée lors du pageant organisé en l'honneur de Mgr de Laval. Elle est la plus belle et la plus riche et donne ordinairement le meilleur spectacle", a déclaré M. Morenoff. En plus des 225 figurants requis, une cinquantaine de personnes travaillent continuellement pour s'occuper des décors, du son, des accessoires et autres.

Travaux de voirie de \$49,510

Le conseil de Thetford adopte le règlement 616

THETFORD. — (DNC) — L'emprunt prévu par le règlement 616, désormais célèbre, ou en passe de le devenir, est passé. Inutile de revenir sur la stupéfaction générale devant la pacifique assemblée spéciale au cours de laquelle le règlement fut adopté.

Mais, maintenant que c'est fait, que nous sommes sûrs de ne plus parler dans le brouillard, posons-nous calmement la question suivante: Quels vont être les travaux exécutés? Que prévoit, dans son ensemble, ce règlement au stipulations, contestées et applaudies tout à la fois.

Aqueduc et égout

Le premier article prévoit d'abord des travaux d'aqueduc et d'égout sur plusieurs rues de la cité, rue Dodier, de Fecteau à Laflamme, pour un montant de \$2,500. Rue Laflamme, de J.-E. Ferland à Lapierre, pour un montant de \$3,300. Rue Fortin, de Clavet à Laval, pour un montant de \$5,800.

Le montant de \$5,800. Rue St-Patrick, de l'école secondaire vers Marotte, pour un montant de \$3,500. Rue Boily, de St-Alphonse vers Ouellet, pour un montant de \$19,800; avenue Coleraine, la ville procédera à des travaux d'amélioration de l'égoutement des eaux à concurrence d'une somme de \$1,100, au même titre qu'elle améliorera également l'écoulement des eaux de surface sur la rue Laurier, pour un montant de \$1,400. Rue Doyle, de Caouette vers Lamotte, travaux d'aqueduc et d'égout pour le montant de \$600. Rue Johnson, de Ste-Marie vers la rivière, pour le montant de \$5,600. Rue Hazel, continuation, pour la somme de \$3,000. Rue St-Cyrille, du boulevard Smith vers l'ouest pour le montant de \$2,800.

La totalité des sommes consacrées à ces travaux représente un montant de \$49,510.

Emission sur Victoriaville à CKTM-TV

VICTORIAVILLE. (N.F.) — Une émission spéciale sur le centenaire de Victoriaville sera télédiffusée mercredi soir prochain, de 7 à 8 h., par le poste CKTM-TV de Trois-Rivières, soit le canal 13. Le programme prévoit un reportage filmé sur la ville, une présentation de talents locaux et des interviews avec le concours de Mgr Alphonse Roux, P.D., V.F., curé des Sts-Martyrs-Canadiens, l'abbé Antonio Parenteau, curé de St-Gabriel-Lalemant, le maire Paul-André Poirier, M. Albert Morissette, député d'Arthabaska à l'Assemblée législative et président de la commission scolaire locale, M. Charles-Deus Jutras, président du comité du centenaire, MM. J.-Vincent Lanouette et Gilles Desrosiers, respectivement vice-président et coordonnateur des fêtes, et Mlle Centenaire, soit Mlle Marie Ux.

Une brisure dans le tuyau de 18 pouces

Drummondville encore en difficultés pour son eau

DRUMMONDVILLE. (A.B.) — Pour la deuxième fois depuis la semaine sainte, la ville de Drummondville éprouve de la difficulté avec son système d'aqueduc. En effet, hier midi, des employés de l'usine de filtration ont découvert un bris dans la conduite principale qui dirige l'eau de l'usine centrale au système de la ville.

La cause?

Il serait difficile de déterminer la cause exacte de ce bris mais tout porte à croire que l'incendie de mardi à mercredi a nécessité une pression plus considérable ce qui a forcé le tuyau en cause.

La fuite s'est produite au même endroit que le 30 mars dernier.

Le nouveau tuyau quand on l'aura soulevé au-dessus de la conduite principale, on se rendra compte que le tuyau est en fait enroulé sur lui-même.

Si l'eau doit être coupée au cours de la nuit, des pompes automatiques seront installées à l'usine de filtration pour maintenir une certaine pression dans le système de la ville.

La situation n'est pas aussi précaire qu'elle l'a été le printemps dernier.

Au moment d'écrire ces lignes, M. André Brière, ingénieur de la ville, nous apprend que son département avait en main la pièce de rechange.

Au cours de la nuit dernière, les travaux devaient être effectués. Vers minuit quand tout le système d'aqueduc a été immobilisé, des pompes du service des incendies ont été installées directement dans le bassin de cinq millions de gallons pour maintenir de la pression dans les tuyaux. L'usine de filtration de Canadian Celanese s'est aussi branchée sur l'aqueduc de la ville pour fournir un peu d'eau.

Mesures d'urgence

La situation n'est pas aussi précaire qu'elle l'a été le printemps dernier.

Au moment d'écrire ces lignes, M. André Brière, ingénieur de la ville, nous apprend que son département avait en main la pièce de rechange.

Au cours de la nuit dernière, les travaux devaient être effectués. Vers minuit quand tout le système d'aqueduc a été immobilisé, des pompes du service des incendies ont été installées directement dans le bassin de cinq millions de gallons pour maintenir de la pression dans les tuyaux. L'usine de filtration de Canadian Celanese s'est aussi branchée sur l'aqueduc de la ville pour fournir un peu d'eau.

Le réalisateur

M. Morenoff, qui est de Montréal, est une figure bien connue comme maître de ballet et professeur de danse. Il excelle dans l'organisation et la réalisation de pageants depuis 1939. Depuis ses débuts, il s'est surtout signalé dans la réalisation de deux pageants qui ont attiré des foules record, soit celui du Saguenay avec 1,500 figurants et celui du congrès marial à Ottawa avec un nombre de participants aussi imposant.

Dimanche, courses à Plessisville

PLESSISVILLE. (N.F.) — M. Louis Guay, de St-Narcisse de Lotbinière, qui est en même temps un vétérinaire et propriétaire et conducteur de courses sous le pseudonyme de Lucky Volo dans la classe D1, trot et amble, au programme qui sera présenté dimanche après-midi, à Plessisville. On fait également remarquer que Gay Abbe, détenteur du record de la piste locale en 1960, pour un temps de 2:08, est toujours en quête de sa première victoire pour cette année et sera inscrit dans la course principale. Il prendra alors la deuxième position au départ contre de nouveaux concurrents, tels Be fore Hand, Lilian Nixon, The Donk, Grand Night, Frisco Castle, Dr. Vet.

Voici la liste des inscriptions:

- 1ère course: 1. Air Row, A.P. Lauré, 2. Miss Royal Windsor, 3. Miss Royal Windsor, 4. A.L. Guillemette, 5. Eddy Hill, A.E. Demers, 6. Miss Gold Star, A.F. Pratte, 7. Trishy Dazell, A.B. Fontaine, 8. Marie Vellein, A.E. Boissonneault.
- 2e et 3e courses: 1. Teddy Volo, A.J. Carignan, 2. Lorda, A.E. Bedard, 3. Maurice Hanover, A.A. Ouellet, 4. Major Grattan, A.A. Desrosiers, 5. Lucky Volo, A.L. Guay, 6. Frisco Castle, A.E. Boissonneault, 7. Bliss Worthy, A.P. Carignan.
- 4e et 5e courses: 1. Dwight Morris, A.V. Legaré, 2. Maurice Hanover, A.A. Ouellet, 3. Bishop Elri, A.L. Huard, 4. Redlaw Inchebl, A.E. Carignan, 5. Knight Rey, A.A. Provencier, 6. Rex Roam, Burs, A.E. Lefebvre, 7. Star Voloworth, A.M. Goulet, 8. Rusty Girl, A.L. Boissonneault.
- 6e et 7e courses: 1. Before Hand, A.L. Provencier, 2. Gay Abbe, A. Côté et Fils, 3. Lilian Nixon, A.A. St-Amour, 4. The Donk, A.G. Ferland, 5. Grand Night, A.F. Beaudoin, 6. Frisco Castle, A.E. Boissonneault, 7. Doctor Vet, A.R. Beaudoin.

même jeune fille... même robe — la seule différence, c'est PLAYTEX!



SANS PLAYTEX: La silhouette est jolie, mais est-elle bien mise en valeur? La robe est élégante, mais ne pourrait-elle pas être améliorée? Ou est-ce le soutien-gorge? AVEC PLAYTEX: Même robe, même jeune fille. Mais quelle différence! Voici une silhouette séduisante, si féminine. Ce qu'un soutien-gorge White Magic Playtex a fait pour cette jeune fille, il peut le faire aussi pour vous.

le nouveau soutien-gorge rembourré white magic Playtex

La différence est frappante! Vous verrez combien le soutien-gorge "White Magic" de Playtex rend vos robes plus seyantes. Et vous serez tellement plus féminine, avec une liberté de mouvement, un confort parfait, un soutien naturel. Le nouveau "White Magic" de Playtex est un soutien-gorge ultra-léger en coton brodé, avec un complément de mousse qui donne une ligne parfaitement naturelle. Et il s'ajuste si bien! Essayez le "White Magic" aujourd'hui même. En blanc, de 32A à 36B. \$3.00 seulement.

DANS TOUS LES BONS MAGASINS

Venez vous convaincre que vous pouvez apprendre à piloter VOTRE PREMIERE LEÇON DE PILOTAGE. Renseignez-vous au sujet de notre PROGRAMME D'ENTRAÎNEMENT AU PILOTAGE. Conditions budgétaires. Mont de \$10 par semaine. **GRATIS** Pourquoi vous demander si vous pouvez apprendre à piloter? Essayez et vous verrez. Prenez votre première leçon, absolument gratuitement! Faites la connaissance de nos instructeurs — des pilotes expérimentés qui ont appris à piloter à des centaines de gens comme vous et moi. Goûtez le plaisir de piloter les avions d'aujourd'hui d'une manière à toute épreuve. Vous serez convaincu que le pilotage est à votre portée et à celle de tout le monde. Profitez sans tarder de notre offre d'une leçon gratuite. Prenez un rendez-vous dès aujourd'hui. 2845, ch. Bois-Franc. A l'aéroport de Coaticookville. PLACE COMMERCIALE BOIS-FRANC RI. 8-8739. **SKY HAVEN**

Drummondville en bref

DRUMMONDVILLE. (A.B.) — Le R.P. Gilles Comtois, des Pères blancs missionnaire d'Afrique, fils de M. et de Mme Alfred Comtois de Drummondville, sera de retour dans sa famille au début du mois prochain après une période de sept années de mission en Uganda.

Après quelques années comme économiste et vicaire à la paroisse de l'archidiocèse de Rubaga, en Uganda, il a été missionnaire sur les îles Sesse du lac Victoria. Le R.P. Gilles Comtois, hospitalisé depuis deux mois, doit rentrer d'urgence au pays natal sur l'ordre des médecins pour prendre une convalescence jugée nécessaire et refaire sa santé pour de futures années de mission. Il arrivera à l'aéroport international de Dorval au début de juillet.

La Ligue des propriétaires de Drummondville se réunit demain après-midi pour son assemblée mensuelle. Selon des informations perçues la semaine dernière, il devait y être encore question du problème de l'avenue de Drummondville.

Dans une conversation téléphonique enregistrée hier avec M. Rémi Fontaine, vice-président de la ligue, il est presque assuré que la question de l'avenue ne soit pas traitée à la réunion de juin.

Le conseiller Arthur Fortin parlera de la construction et des édifices publics. Il est en effet président du comité qui occupe de la construction. On lui a demandé de traiter de ces sujets en regard de la promotion industrielle. La ligue discutera aussi de la possibilité de référendum concernant l'achat des terrains et propriété.

Cinéma

VICTORIAVILLE: Laurier: Aujourd'hui: Opération Japone. Le salaire du diable; demain: Port Afrique Rocket dans la course. Victoria: Aujourd'hui: Le conquérant; Tentations; demain: Ça va barder; Paris s'amuse.

PRINCEVILLE

Prinsec: Aujourd'hui: La marque du Faucon; actualités France; demain: Esclaves des Amazoens; l'homme tranquille.

PLESSISVILLE

Plessis: Aujourd'hui: Si le roi savait; Chover; demain: Sept chemins du couchant; Hercule enchaîné.

COLONIAL

Aujourd'hui: S'en est allé; Tentations; demain: Ça va barder; Paris s'amuse.

CONVOCATION

AUJOURD'HUI: Victoriaville: Fédération du vêtement; séances du congrès à la salle du conseil central, à partir de 1 h. 30. Festival des fanfares: concert par l'Union Musicale de Shawinigan, dans la cour l'Académie St-Louis, de 8 h. à 10 h. 30. Victoria: Cercle des jeunes agriculteurs: soirée d'anniversaire, au centre paroissial, à 8 h. 30. PRINCEVILLE: Victoriaville: Festival des fanfares; manifestations publiques, à partir de 8 h. 45. Plessisville: Cercle des jeunes agriculteurs: soirée d'anniversaire, au centre paroissial, à 8 h. 30. LUNDI: Victoriaville: Conseil municipal; réunion régulière, à l'hôtel de ville, à 8 h. Les Jeunes Héritiers: concert au salon du Centre des Jeunes St-Jobn, à 8 h. 30. Princeville: Gare paroissiale: séance d'étude musicale de la section des jeunes, au centre paroissial, à 7 h. 30.

Chronique du samedi

Louis Fréchette vu des coulisses

par Jean Béraud

Notre âge est cruel aux grands hommes du passé. Mais dans le cas du poète-dramaturge Louis-Honoré Fréchette, le sort n'a pas attendu une génération pour se prononcer sur l'honnêteté littéraire de celui qui, un temps, domina notre panorama culturel. Pour tout dire, en bref, Louis-Honoré Fréchette, pour le théâtre, prenait son bien où il le trouvait. Et cela, comme on dit, ce n'était pas bien...

On a déjà entendu parler sans doute de l'"Exilé", dont la création eut lieu à l'Académie de Musique dans la semaine du 7 juin 1880 en alternance d'affiche avec "Papineau", et qui n'était qu'un démarquage servile d'un roman peu connu d'Élie Berthel, écrivain français qui ne l'était pas davantage: "La Bastille Rouge". Ce plagiat fut dénoncé du vivant de Fréchette.

Sans doute trop occupé par son existence de poète et ses obligations politiques, Fréchette basait toujours ses pièces sur des textes ou il put recourir à de rapides transpositions, comme "Les Souvenirs d'un Prisonnier d'État Canadien" pour son fameux "Félix Poutre" ou encore, quant à l'action romanesque, "Les Anciens Canadiens" de Philippe-Aubert de Gaspé pour son "Papineau".

Il y avait cependant une pièce, en vers celle-là et romantique à souhait, dont on pouvait penser que Fréchette n'en avait pris ailleurs que l'argument, à la façon d'un Hugo, son maître et modèle, en des Chroniques anciennes d'Espagne ou d'Italie.

Mais voilà que M. Paul Wyczynski, dans les "Archives des Lettres Canadiennes", un numéro spécial de la Revue de l'Université d'Otawa qui est d'un très vif intérêt, explique avec force preuves à l'appui que non seulement l'argument du drame, la tragédie de Verónica Cybo, existait déjà — ce que l'on savait — mais que le travail même de composition n'est pas de Fréchette, mais d'un ami français à lui, du nom de Maurice de Pradel. C'est celui-ci qui écrivait la pièce, quitta ensuite pour Fréchette de tourner tout ce texte-là en vers.

L'argumentation de M. Wyczynski est hélas ! indiscutable, sauf que l'on pourrait se demander si, précisément, ce n'est pas à la suite d'une entente précise que, d'une part, M. de Pradel devait écrire la pièce, et que, d'autre part, M. Fréchette devait se contenter de la versifier. Dans le cas d'un tel accord, on ne pourrait crier ni au plagiat ni au vol.

Il reste que, honnêtement, Fréchette eût dû donner le nom de son collaborateur, le mettre aussi à l'honneur que le sien lors de la création de la pièce.

Les exemples, d'ailleurs, abondent, de la liberté avec laquelle nos bons et pieux ancêtres s'emparaient de la propriété littéraire... des autres. Cela se répétait sans cesse, soit par le démarquage de pièces de théâtre français "adaptées" au goût du spectateur canadien, soit par la mise à l'affiche de pièces étrangères (françaises comprises), sans paiement de droits d'auteur. M. Wyczynski, en apportant ces précisions sur la "Verónica" de Fréchette, ne fait que nettoyer davantage l'atmosphère.

Quant à se réclamer d'un patrimoine littéraire national, aussi bien s'agisse d'abord qu'il nous appartient bien, en propre. Un peuple doit se préserver de ses légendes, lorsqu'elles portent préjudice à l'histoire.



LE POÈTE LOUIS-HONORÉ FRÉCHETTE

Le passé vivant par Marcel Valois

Journalistes invités au 1er des ciné-clubs

Dans la coquette et confortable petite salle de projection du Saint-Denis, M. J. A. DeSève invitait environ tous les mois les journalistes à venir voir en premier les films de qualité qui devaient un peu plus tard prendre l'affiche du Cinéma de Paris ou du théâtre Saint-Denis. Cela se passait il y a plus de vingt ans. Le film français d'avant-guerre, venait d'accéder au parlant et ne connaissait pas alors la concurrence des films italiens ou britanniques doublés en langue française. Le seul concurrent c'était Hollywood.

Toujours est-il qu'assis dans des fauteuils profonds et pouvant fumer durant le spectacle les journalistes réunis au nombre de trente étaient les premiers à applaudir les meilleurs films tournés avec Gaby Morlay, Madeleine Renaud, Edwige Feuillère, Sacha Guitry, Louis Jouvet, Pierre Blanchard, Harry Baur et tant d'autres vedettes de la scène et de l'écran.

C'est avec une émotion particulière que vers la fin de la guerre le premier grand film français fut montré sur ce petit écran de la salle située tout en haut de l'immeuble. Tourné durant l'occupation le film était passé à l'étranger bobine après bobine. "La Symphonie Fantastique", avec un Jean-Louis Barrault hallucinant, racontait la vie de Berlioz et faisait une large place à la musique. On garde le souvenir de Barrault dirigeant à Saint-Petersbourg trois orchestres placés devant lui, à sa gauche et à sa droite. C'était une réussite spectaculaire que le cinérama n'a pas songé à employer.

Parmi les films qui pendant cinq ans au moins la compagnie France-Film offrit ainsi en avant-première à un groupe de privilégiés rassemblés par Roger Champoux, restera surtout le souvenir de "Pension Mimosas" avec Françoise Rosay dans le rôle d'une femme amoureuse sans le savoir complètement de son fils adoptif. Cela se passait à Monte-Carlo. Le jeune homme était un joueur victime de son destin. La production était si intelligente et émouvante à la fois qu'à la fin de la projection plusieurs voix se firent entendre pour dire: "Est-ce que nous pourrions le revoir?" Ce qui fut fait. Il était pourtant 11 h. C'était

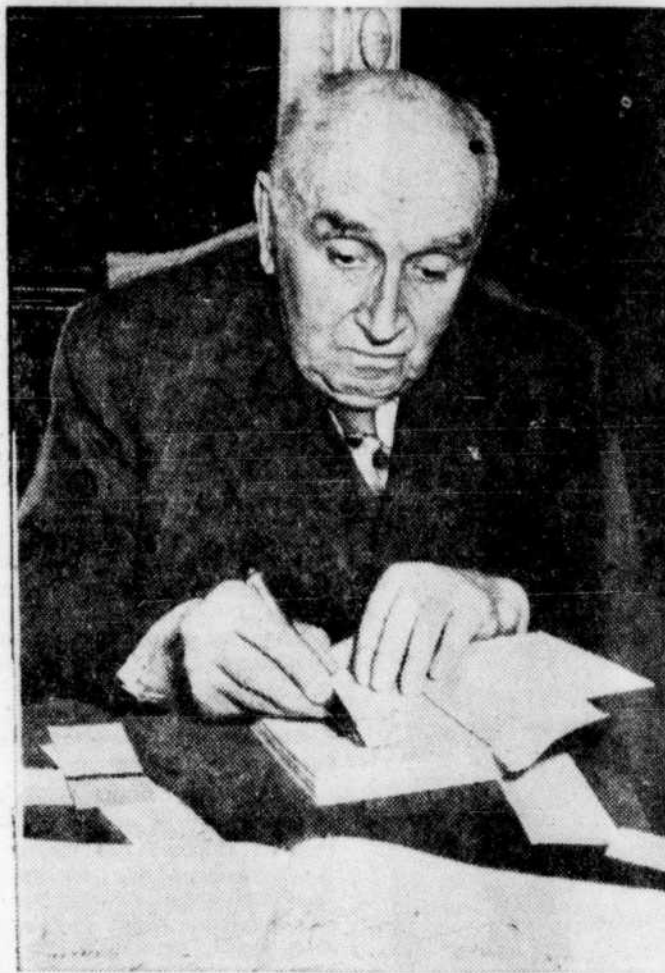
Refus opposé à Lauren Bacall et à Robards

VIENNE. (UPI) — Jason Robards Jr. et Lauren Bacall ont remis à plus tard leurs projets de mariage après qu'on les eût avertis qu'il n'était pas désirable que Vienne devint un "paradis de mariage" pour tout Hollywood. Les autorités autrichiennes ont refusé de reconnaître le divorce de l'acteur, consommé au Mexique, d'avec sa deuxième femme. On fit savoir aux deux vedettes qu'ils ne pourraient pas s'épouser à Vienne.

Pour ajouter à la...

CONNAISSANCE DE CLAUDEL

par Jean Hamelin



CLAUDEL à sa table de travail. Une photo tirée de l'ouvrage que vient de lui consacrer Louis Chaigne.

Ce n'est point tant l'oeuvre que la genèse de l'oeuvre; ce n'est point tant le poète-dramaturge que l'homme, et particulièrement l'homme chrétien, qui revivent dans la biographie respectueuse que Louis Chaigne (1) consacre à Claudel, après les souvenirs intimes qu'évoquait encore récemment le professeur Henri Mondor, de l'Académie Française (2) qui, comme Chaigne, ne connut Claudel que sur le tard, mais après avoir pratiqué l'oeuvre depuis trente ans.

On imagine mal Claudel jeune. On l'imagine mal autrement que comme un patriarcal intriguant des Lettres. On aime se le figurer ainsi qu'il fut dans ses toutes dernières années, ainsi que nous le présente la belle photo ci-contre, et qui est tirée de l'ouvrage de Louis Chaigne. On pense à lui comme à une sorte de mage tonitruant, excessif, vomissant de globuleuses comparaisons, fulminant des oracles, forgerant des miracles, proférant des excommunications. On le voit un peu ridicule dans son costume d'ambassadeur, portant, septuagénaire avancé, l'habit vert et l'épée d'académicien, s'adonnant comme à loisir à une oeuvre immense, foisonnante, géniale par certains endroits, mais un brin énorme et embarrassante.

Pourtant cette oeuvre, on s'étonne de la voir survivre, comme celle du délicat Giraudoux. Elle tient tête à son auteur, elle subsiste, elle lui résiste, et on conçoit mal maintenant comment le temps pourrait l'entamer.

De ce poète et de ce dramaturge égal dans le lyrisme, de ce chanteur infatigable de la Bible, de ce traducteur du vieil Eschyle qui, grâce aux contacts qu'il eut, ainsi que le souligne Louis Chaigne, avec "tant de civilisations élargit son optique comme peu de ses illustres con-

temporains", voici la vie racontée, narrée, explicitée avec méthode, régularité, sans heurts ni faillies.

Le diplomate. Au moment où il s'orientait vers la carrière diplomatique, il a déjà écrit deux oeuvres dramatiques, bien que le théâ-

bitement du vieux terroir champenois dont il se souvient, "L'Otage" est profondément enraciné dans la terre, dans un paysage qui avait été familier à son enfance, et qu'il pouvait évoquer de loin puisqu'il écrivait l'oeuvre à Prague où un nouveau poste diplomatique lui avait été confié. Il ne paraît pas y avoir été heureux, et sembla se plaire davantage en Allemagne, à Francfort et à Hambourg, où il est ensuite affecté. Entretiens, il a subi l'humiliation de se voir refuser

"Campagnard resté tout près de sa terre... nature rude et simple ennemie des subtilités, des complexités et des vaines querelles humaines... être rugueux et droit dont toute la vie est remplie par le ponctuel accomplissement du labeur quotidien, exécuté avec la régularité du soleil parcourant sa trajectoire... statue de pierre dure au milieu du désarroi contemporain... sur votre route, vigie de l'esprit et de la foi."

Eloge funèbre de Claudel par Robert d'Harcourt

chez les Goncourt au profit de Judith Gautier.

Si son art reste encore très étranger aux milieux officiels, son oeuvre commence pourtant à rallier des fidèles: Rivière, Mondor, Alain, Georges Duhamel. En 1912, "L'Annonce" est publiée à la N.R.F., puis quelques mois plus tard représentée au Théâtre de l'Œuvre, ainsi qu'en Allemagne. "L'Otage" vient aussi à la scène en 1914, au même théâtre, grâce à Lugné-Poe, Eve Francis étant la créatrice du rôle de Sygne de Coufontaine.

Le Soulier de satin

Rome est l'étape consécutive de cet infatigable pèlerin du monde, puis Rio (1917-1919) où l'on sait que Darius Milhaud

oeuvre entrer à la Comédie-Française (1934).

Après 46 années passées dans la carrière, où ses qualités d'intelligence et d'acharnement au travail ont été hautement reconnues, Claudel prend sa retraite. Dans un geste dont il ressentira longtemps l'injustice, l'Académie Française lui préfère Claude Farrère. Il est vrai que dix ans plus tard, en 1945, sollicité par Mauriac et Bordeaux, et dispensé des visites d'usage, l'affront sera réparé, tardivement, mais avec quel éclat! Claudel recueille l'unanimité des voix des académiciens présents à son élection.

Vers une apotheose

La guerre d'Espagne le voit prendre parti pour Franco, à l'encontre de Mauriac, de Bernanos, de Maritain, et 1940 le verra se rallier provisoirement à Pétain. C'est sous l'occupation, et grâce aux bons soins de son "acteur préféré", Jean-Louis Barrault, qui deviendra un ami très cher et un serviteur éclairé de son oeuvre, que "Le Soulier de satin" prend place au répertoire de la Comédie-Française.

Une apotheose qu'on critique compare à celle qu'on fit dans la même Maison à Voltaire, deux cents ans plus tôt, lui est ménagée par la reprise de "L'Annonce faite à Marie", à la Comédie-Française en février 1955, quelques jours seulement avant sa mort.

Bien des inepties furent écrites au sujet de cette reprise dont Claudel avait scrupuleusement supervisé les répétitions. Cinq jours après cette première qui n'avait pas réussi à faire l'unanimité autour de son nom et de l'oeuvre, il s'éteignait dans son appartement du boulevard Lannes, âgé de 87 ans.

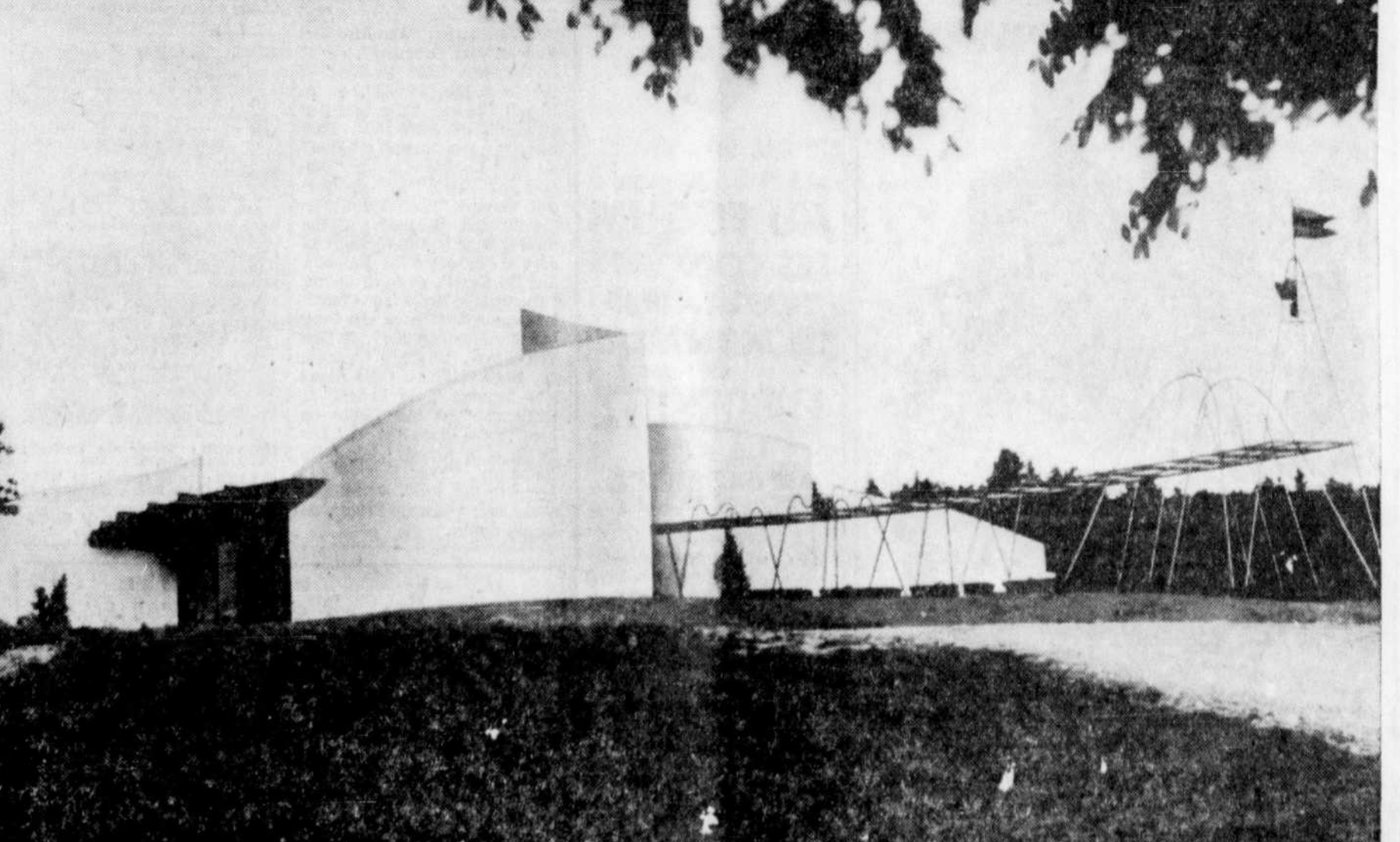
Une chronique affectueuse

Toute cette vie, qui n'a en soi rien de sensationnel, mais

Spectacles et Concerts

lui servira de secrétaire. Un séjour au Danemark précède la consécration de sa carrière de diplomate. En 1923, il est en effet nommé ambassadeur au Japon. Au contact de ce pays, écrit Louis Chaigne, "son art, qui n'était pas sans aspirations, ni rudesses, bénéficiera de finesses, de subtilités, de transparences qu'on ne lui connaissait pas". Georges Duhamel écrit le premier livre qu'on lui consacre et c'est vers ce même moment que le poète s'attaque au "Soulier de Satin", oeuvre démesurée dans lequel s'abîme son goût très vif, quoique anticornélien, de l'Espagne éternelle.

En 1927, il fait l'acquisition du domaine de Brangues, en Dauphiné, qui, de sa retraite à sa mort, sera son lieu habituel de séjour. Il termine "Le Soulier de satin", occupe auprès de ses amis belges son dernier poste d'ambassadeur et voit enfin, avec "L'Otage", son



LES JEUNESSES MUSICALES AU MONT ORFORD — La nouvelle salle de concert du camp des Jeunes Musicales, au mont Orford, dans les Cantons de l'Est, où se tiendront cet été les séances d'épreuves du grand Concours National de piano et où seront donnés des concerts publics par d'éminents artistes tels que Maureen Forrester, John Newmark, Frans Brouw, Vlado Perlemuter, Bouchard et Morisset, le Quatuor Michèle Margand de Paris, Henryk Szeryng, et le jeune pianiste Ronald Turini. La saison 1961 du camp des Jeunes Musicales s'ouvrira le 25 juin et se terminera le 3 septembre.

LES FILMS
cette semaine

Le Passage du Rhin

(Comédie-Canadienne)

"Le Passage du Rhin" pourrait être un film à thèse: valait-il vraiment la peine de gagner la guerre pour retrouver ensuite son petit milieu dans un état plus pitoyable encore que lorsqu'on l'a quitté.

C'est l'histoire de deux Français qui, au début de la dernière guerre, "passent le Rhin" c'est-à-dire sont faits prisonniers par les Boches. Ils viennent de deux milieux très différents mais se lient d'une amitié qui accentue la différence de leur façon d'envisager les choses et la vie en général.

Le premier (Georges Rivière) est journaliste. Il fréquente le grand monde. Il est rempli d'idéal et n'admet aucune souillure. Il s'échappe du camp de concentration, retrouve Paris occupé, est arrêté, puis finit par découvrir que la femme qu'il aime s'est sacrifiée aux mains d'un Boche pour le relâcher. Il doit même abandonner son poste au journal à cause de sa relation avec cette femme considérée comme espionne.

L'autre héros du film (Aznavour) est tout l'opposé. Il aime la routine, a peur de la vie. Il refuse de s'échapper du camp, prend même un certain goût à cette vie où il est employé comme garçon de ferme: une fois la guerre finie, il retrouve une épouse indifférente et choisit de retourner en Allemagne, de "repasser le Rhin", et cette fois pour toujours.

Le sujet est captivant, la direction d'André Gayatte est brillante, comme à l'accoutumée, bien que tout cela dure un peu longtemps (deux heures complètes) et sente à certains moments le "cinéma" et le "dialogue".

Magnifique interprétation d'Aznavour surtout, dont les silences sont inoubliables, de Georges Rivière, de Nicole Courcel; révélation de la jeune Allemande Cordula Trantow. C.G.

Call Girl

(Château, Rialto, Savoy, Strand)

C'est l'histoire — classique, comme on dit — de la jeune campagnarde qui fuit la monotonie du foyer et l'autorité paternelle pour aller, en ville, échouer dans une maison de prostitution. Celle-ci est de grand luxe sous sa façade de maison de couture, ce qui ne change rien à l'affaire.

Le film vient du Danemark, les vues de Copenhague sont d'une rafraîchissante propreté, les filles sont belles et leurs formes aussi.

Le grand élément de "suspense" du film est un rendez-vous manqué par suite du retard d'un bateau-passeur. Sans ce bateau, la fille eut eu une vie honnête... C'est un peu bien élémentaire comme psychologie. Mais on s'apitoiera sur cette victime des circonstances. J.B.

Nous... les Coupables

(St-Denis-Bijou)

Le cas d'anciens combattants qui éprouvent des difficultés à rentrer dans la vie civile en s'y créant une situation qu'ils méritent, tel est le sujet du premier de ces films, qui abonde en péripéties de caractère social, de genre policier et de tendance mystique.

"Nous... les Coupables" est une réalisation franco-italienne du genre mélo et c'est sans étonnement que l'on y retrouve Yvonne Sanson et Steve Barclay. Un film bien fait pour le grand public.

Le titre "Le Trottoir" dit bien ce qu'est le film, d'une similitude très marquée avec "Call Girl". Ici, l'action se passe à Londres, c'est Mily Vitale qui pense trouver l'amour où il y en a trop et c'est John Derek qui dissimule sous de beaux dehors son goût pour le trafic des femmes. Encore ici, d'un côté beaucoup de naïveté, de l'autre une rouerie fort visible à l'oeil nu.



AU FESTIVAL DU FILM — Un des films à être présentés en août au Festival international du film de Montréal est "Le Cahier noir", un film japonais dont voici ci-dessus une image. Il s'agit d'un film de la "nouvelle vague" japonaise.

Un film sur Khrouchtchev

MOSCOU (AFP)—Le film consacré à la vie de M. Nikita Khrouchtchev sous le titre "Notre Nikita Sergueïevitch" a été présenté aux journalistes accrédités à Moscou par les soins du comité d'Etat pour les relations culturelles avec l'étranger.

Constitué par des extraits du service de documentation soviétique, le film montre tout d'abord M. Khrouchtchev à l'époque où il était à un échelon très bas dans la direction du parti.

Puis, chef de la direction politique du front de Stalingrad, M. Khrouchtchev est présenté au cours d'une conférence militaire à l'état-major du front, et en train de marcher dans les rues de Stalingrad, au milieu des ruines, après la fin des combats.

On le voit également au Kremlin recevant l'ordre de M. Staline, et en train de recevoir des mains de M. Michel Kalinine, ancien président de la République de l'URSS, pour son rôle dans la victoire de Stalingrad.

De 1945, le film saute à 1956, où M. Khrouchtchev apparaît au 20e congrès du parti communiste en sa qualité de premier secrétaire du parti. A cette occasion,

"LA FOLLE NUIT"
EN 6e SEMAINE
à LA POUDDRIERE
116 St-Hilaire
RELACHE DIMANCHE ET LUNDI
Billets en vente à
Medical Arts Pharmacy et au 400
RÉS. LA. 6-0821
Un spectacle à ne pas manquer!

GRAND PRIX DU FESTIVAL DE VENISE
CHARLES AZNAVOUR et NICOLE COURCEL
dans
un film d'ANDRÉ CAYATTE

Le 20 Juin à 8 h. 20 p.m.
AU FORUM
LES CONCERTS POPULAIRES DE MONTREAL
AVEC
LUBOSHUTZ
ET
NEMENOFF
duo pianistes de renommée internationale pour la première fois à Montréal
ALEXANDER BROTT
chef d'orchestre
PLACES ORDINAIRES: \$1.00 + taxe
PLACES DE CHOIX: \$2.00 + taxe
2,000 SIEGES A UN DOLLAR ENCORE DISPONIBLES TOUTES PLACES RESERVEES
Deux bureaux de location:
Au Forum et Mezzanine 22, Hôtel Mont-Royal (les 10 am. à 6 p.m.)
AV. 8-4694
Annonce commanditée par la
BANQUE CANADIENNE UN. 1-3339

CINEMA

"Vanina Vanini"

Une violente histoire d'amour au temps des fameux carbonari

par Pierre MONDY

ROME. (AFP)—Pour tourner son film "Vanina Vanini", Roberto Rossellini a entièrement reconstruit dans les immenses dépendances de Cinecittà, certains quartiers de Rome, tels qu'ils existaient en 1825.

Pour le moment, nous nous trouvons dans la "via del Corso". Sur plus de cent mètres, les maisons s'alignent, avec leurs boutiques hautes en couleurs, leurs étalages, les commerçants bavards, les passants, les calèches. La "rue" est inondée de soleil. Sur un tabouret de camping (pittoresque anachronisme), Roberto Rossellini, scénario sur les genoux, s'éponge le front avec un mouchoir de soie mauve.

—Vous me dites être surpris des énormes moyens matériels donc financiers, que j'ai mis en oeuvre. Or pour moi, explique Roberto Rossellini, le dilemme était simple et net. La nouvelle de Stendhal "Vanina Vanini" m'inspirait et me passionnait. Depuis longtemps, je désirais la porter à l'écran.

Mais j'avais étudié le problème, je savais que cette entreprise exigeait des moyens considérables, faute de quoi l'esprit du grand écrivain français aurait été trahi. Et j'étais bien décidé, au départ, à renoncer à mes projets si je ne disposais pas de crédits importants.

Il s'éponge le front. Un assistant est parti chercher un sac de glace, pour le poser sur la tête de Rossellini. La tradition le veut ainsi.

—Voyez-vous, reprend Roberto Rossellini, j'ai été d'autant plus séduit par "Vanina Vanini" que j'ai vu la possibilité de mettre en scène un film historique tout en restant fidèle au style réaliste que j'aime.

—Ce réalisme que vous aimez s'étend même au décor.
—Bien sûr! Nous avons, mes collaborateurs et moi-même, recherché, compulsé et photographié plus de deux mille estampes et documents divers concernant Rome à l'époque de la nouvelle de Stendhal, le début du XIXe siècle. D'autre part, nous avons fouillé les archives (un travail de longue haleine) pour retrouver des documents inédits ou peu connus sur la vie et l'activité des "carbonari".

—Voyons ici une parenthèse: les "carbonari" étaient les adhérents d'une société secrète dont les deux objectifs étaient, d'une part, la triomphe des idées libérales et démocratiques, d'autre part, la réunification de l'Italie, alors morcelée. Ces conspirateurs étaient appelés "carbonari" (charbonniers) parce qu'ils se réunissaient clandestinement dans les bois, pour échapper aux policiers.

Pietro Missirilli, le héros de l'aventure (Laurent Terzieff à l'écran) est un "carbonaro". Emprisonné, le ténor se évase sur un cours de laquelle il sera blessé. Recueilli dans le palais du prince Vanini (Paolo Stoppa), c'est cependant grâce à l'amitié, et à la complicité de la comtesse Vitelleschi (Martine Carol), qu'il pourra vivre caché dans le château, revêtu d'atours féminins pour éviter d'éveiller les soupçons de la domesticité.

incomparable pour exprimer l'ironie. "Pleins Feux sur l'assassin" se présentera donc comme un film de suspense et d'humour.

En langue anglaise

Ouvrages reçus, des collections Mentor et Signet publiés par la New American Library: "The City and the Pillar", de Gore Vidal; "The House of the Seven Gables", de Nathaniel Hawthorne; "The Rise and Fall of Nazi Germany", de T. L. Jarman; "The Meaning of the Dead Sea Scrolls", de A. Powell Davies; "The Loom of History", de Herbert J. Muller; "On the Nature of Man" de John Langdon-Davies; "Nature and Man's Fate" de Garrett Hardin; "Short Term", de Jay-Richard Kennedy; "The Violent Bear It Away", de Flannery O'Connor; "The Rainbow and the Rose", de Nevil Shute; "The Girls in Rome", de Chandler Brossard; "Those who Prey together Slay together", de Don Von Sinner; "Killer's Choice", de Wade Miller; "The Door into Summer", de Robert A. Heinlein; "Set this House on Fire", de William Styron; "The Death of a Nobody", de Jules Romains; "The Don Flows home to the Sea", de Mikhail Sholokhov; "Strange Fruit", de Lillian Smith.

Mais il est découvert par la fille du prince, Vanina Vanini (Sandra Milo). Entre Vanina et Pietro un immense amour va naître. Une fois guéri, il rejoint le maquis, où il est nommé chef d'un groupe de com-

Laurent Terzieff. Il va interpréter une scène d'amour avec Sandra. Les répliques sont échangées... en français. Dès que la séquence est ter-



SANDRA MILO, la belle vedette italienne, incarne Vanina Vanini dans le film du même nom, tourné d'après Stendhal par Roberto Rossellini.

battants. Mais Vanina l'y rejoint. Elle comprend que dans le coeur de son amant, elle passe après la passion politique. Alors, pour que Pietro soit à elle, tout à elle, rien qu'à elle, elle dénonce à la police la plupart des chefs du mouvement carbonaro. Ainsi, pense-elle, le mouvement sera détruit. Pietro me reviendra. Calcul d'amoureuse, mauvais calcul. Pietro se constitue prisonnier. Il est condamné à mort. Elle veut le sauver. Rien n'y fera: il repousse celle qui a trahi, il montera sur l'échafaud.

HORAIRES

Théâtres
ANJOU: "Soif d'aimer": à 9 h. sauf le lundi.
LA POUDDRIERE: "La Folle nuit": 1.35, 2.35, 3.30, 7.30, 9.25.
STELLA: "La Brune que voilà": 8.30. Le dimanche à 2 h. 30 et 7 h. 30.
Cinéma
ALOUETTE: "Exodus": 8 h. Matinées à 2 h. 30 les merc., sam. et dim.
AVENUE: "Watch Your Stern": 1.35, 2.35, 3.30, 7.30, 9.25.
BIJOU et ST-DENIS: "Nous... les coupables": 12.30, 3.30, 6.26, 9.34.
CANADIEN et PLAZA: "Du soleil au coeur": 1.40, 3.40, 6.35, 9.50.
CAPITOL: "The Young Savages": 10 h. 35, 12.50, 3.15, 7.25, 9.35.
CHAMPLAIN: "Comment dénicher un mari": 12.00, 2.30, 6.52, 10.15.
CHATEAU, RIALTO, SAVOY: "Call Girls": 2 h. 45, 6.15, 9.50.
COMEDIE CANADIENNE: "Le Passant": 12.30, 2.30, 6.52, 10.15.
ELECTRA: "Les monstres de l'île de feu": 12.00, 2.30, 3.40, 6.30.
ELYSEE: "Il Generale della Rovere": 8 h. 45, 11.00, 13.00, 15.00, 17.00, 19.00, 21.00, 23.00.
EMPRESS: ROSEMONT: "The Minotaur": 2 h. 35, 6.15, 9.40.
FRANCAIS: "Madame du Barry": 2.05, 3.45, 9.30.
GRANADA, MONKLAND, OUTREMONT, PAPIEUX: "Mein Kampf": 1 h. 35, 4.05, 6.35, 9.10.
IMPERIAL: "South Seas Adventure": 8.40, le dimanche à 7.30, matinales à 2 h. les samedis, dimanches et mercredis.
KENT: "The lady is a Square": 1.40, 4.20, 6.55, 9.35.
LA SCALA: "Rencontre à Paris": 9 h. 12.55, 4.30, 8.20, le dimanche, 12 h., 3.50, 7.40.
LEWIS: "Gone With The Wind": 1 h. 20, 4.45, 8.10.
MERCURI: "Les monstres de l'île de feu": 12.00, 2.30, 3.40, 6.30.
ORPHEUM: "Mein Kampf": 10.40, 1.20, 4.40, 9.20.
PALACE: "On The Double": 10.50, 12.35, 2.50, 5.20, 7.50, 9.45.
PRINCESS: "The Minotaur": 11 h. 35, 3.10, 6.25, 9.45.
REGENT: "Moment Of Passion": 3 h., 6.25, 9.50.
RIVOLI: "Madame du Barry": 2.30, 5.55, 9.20.
SEVILLE: "Virgin Spring": 2.30, 5.30, 8.30, 11.30, 14.30, 17.30, 20.30, 23.30.
SNOWDON: "Never On Sundays": 1.10, 3.15, 5.20, 7.30, 9.35.
STRAND: "Call Girls": 10 h. 10, 12.40, 3.10, 6.40, 9.10, 11.40.
WESTMOUNT: "League Of Gentlemen": 1.45, 4.15, 6.45, 9.15.

Une préoccupation du cinéma russe: le film pour enfants

MOSCOU. — En un peu plus de 40 années de son existence, la cinématographie soviétique a accumulé une riche expérience dans la création de films pour enfants.

Que sont les films pour enfants? La participation d'enfants à des films signifie-t-elle que ces films sont destinés aux enfants? La présence de rôles tenus par des enfants dans tel ou tel film n'implique nullement qu'ils sont destinés à un jeune auditoire. Le récent film italien "Le garçon en culotte courte" en est un excellent exemple. Le rôle principal est talentueusement tenu par un enfant, mais ce film ne peut pour autant appartenir à la cinématographie des enfants; le sentimentalisme vient y remplacer la vérité.

Et inversement, l'on connaît beaucoup de films, surtout appartenant au genre épopée et conte, où aucun rôle principal n'est tenu par des enfants ou par des adolescents, mais néanmoins ces films sont destinés en premier lieu aux enfants.

La noblesse des idées de l'auteur, l'élan des actes, le sentiment artistique, l'intérêt, la valeur éducative, tels doivent être l'ossature du sujet et la construction dramatique, ainsi que, en premier lieu, la joie et l'optimisme de chaque film pour enfants, de chaque film qu'ils ont vu.

Les histoires simples, les comédies amusantes, les contes naïfs seront pour les plus petits... L'école, la formation du caractère, les problèmes de l'amitié et de la camaraderie seront destinés à l'âge moyen... La connaissance du monde, le romantisme de l'exotisme, au nom de grandes idées, la vie des hommes célèbres, les problèmes de choix de la profession, l'adaptation pour l'écran des oeuvres classiques seront les sujets pour les élèves des grandes classes.

Bien entendu, tout cela est conventionnel, approximatif, sujet à discussion, car l'intérêt des enfants est si vaste, leur sympathie et leur attachement sont si variés, ces sentiments naissent, disparaissent et sont remplacés par d'autres si subtilement que souvent la croissance spirituelle et physique de l'enfant n'est pas remarquable.

Après 1938, la production de films spéciaux pour enfants s'est développée à un rythme accéléré.

La vie à l'école
Nombre de films ont été tournés sur la vie à l'école, sur les études. Les héros étaient des pionniers et des komsoomols. Ces films sont encore projetés aujourd'hui, car ils ont connus pour longtemps la sympathie de jeunes spectateurs. Ils passent aussi avec succès sur les écrans de l'étranger. Tels sont: "Le foulard rouge", "Les élèves de septième", "Ils ont une patrie", "Bonjour Moscou", "Le voile blanc à l'horizon", "Le fils du régiment" et beaucoup d'autres films, dont il faut mentionner en premier lieu le film de l'écrivain Arkadi Gaidar et du metteur en scène Alexandre Rasoumnyi "Témour

et son équipe." Ce film a soulevé dans le pays un grand mouvement patriotique chez les jeunes écoliers, qui aident les faibles et les vieillards, combattent la malhonnêteté, le voyouisme, travaillent pour le bien de leur patrie. L'histoire de ce film est une confirmation éclatante de l'influence du cinéma



Une image du dessin animé soviétique, "Une antilope d'or".

sur la formation des caractères de la génération montante. En même temps que les films sur l'école et la vie, les cinématographes soviétiques ont produit un grand nombre de films d'aventures et de science-fiction.

Littérature et écran
Les oeuvres de littérature et de dramaturgie classiques et contemporaines sont adaptées pour l'écran. Les enfants aiment beaucoup les épopées et les contes, qui leur font connaître les richesses folkloriques de leur pays, de leur peuple. L'influence des oeuvres folkloriques est très grande et variée, car dans la fantaisie simple et naïve du conte populaire il y a toujours des impulsions morales. Les héros des contes sont courageux et ingénieux, ils sont la représentation idéale de l'honnêteté, car ils haïssent le mal et combattent pour le bien. Dans les contes et dans les lé-

A part les films ordinaires à l'intention des enfants et des adolescents, on produit en grande quantité, des films de vulgarisation scientifique et des documentaires.

Le jeune auditoire connaît très bien le ciné-journal "Pioneria", produit par le Studio central d'actualité.

Les studios spécialisés: "Soyuzmultfilm" produisant quantité de dessins animés, la joie des enfants. Le cinéma soviétique, notamment les films pour enfants, conquiert la sympathie de millions de gens dans le monde entier. Nombre de ces films ont été primés à des festivals internationaux, ce qui est la consécration de leur valeur. Citons "Sadko" (Tchouk et Guek) (1953, Venise), "Il y avait une fois une petite fille" (1956, Venise), "Lourdjia Magdany" (1956, Cannes), "La fille qui cherche son père" (1960, Mar-del-Plata, Argentine).

Gina tournera "La Vénus impériale"

ROME. (AFP) — Le procès qui opposait Gina Lollobrigida au producteur italien Angeli Rizzoli au sujet du film "Vénus impériale" s'est résolu par un accord à l'amiable. Gina jouera le rôle de Pauline Bonaparte, et son mari, le Dr Mikko Skofic, fait partie de la société constituée pour tourner le film.

L'affaire remonte à 1958, l'actrice, qui avait signé le contrat pour tenir le rôle principal dans le film qui retrace la vie tumultueuse de la jeune sœur de Napoléon, avait rompu le contrat soutenant que Rizzoli n'avait pas engagé les acteurs de premier plan prévus par ce même contrat. Le producteur arguait que le retrait de Gina n'était qu'un caprice, et l'un et l'autre se demandaient mutuellement des dommages-intérêts fort élevés, Gina réclamant 200 millions de lires, Rizzoli 110 millions.

"Jeune Cinéma"

Jeudi soir à eu lieu, au Centre Social de l'Université de Montréal, l'inauguration officielle de la Société "Jeune Cinéma", sous la présidence de Norman McLaren.

Le but de cette société non lucrative est de créer un milieu propice à l'expansion du cinéma canadien.

NE MANQUEZ SURTOUT PAS
SOIF D'AIMER
(Interdit aux moins de 18 ans)
En vedette
GILLES PELLETIER
THEATRE ANJOU
UN. 1-7495-4
Ce soir et dimanche soir
Après le théâtre venez rire avec
LES RESISTANTS!

CONCERTS de FANFARE GRATUITS

En vertu des dispositions du testament de feu Charles S. Campbell, C.R., des concerts de fanfare gratuits pour le bénéfice et l'agrément de la population de la ville et districts de Montréal seront donnés dans les parcs publics aux dates et aux endroits ci-dessous mentionnés à 8 h. 30 du soir —

DATE	JOUR	PARC	FANFARE
18 juin	Dimanche	Carré Dominion	Les Fusiliers Mont-Royal
18 juin	Dimanche	Fletcher's Field	The Black Watch
21 juin	Mercredi	Jarry	Canadian Grenadier Guards
21 juin	Mercredi	Molson	Montreal Citadel (S.A.)
22 juin	Jeudi	Carré Dominion	2nd Medium Reg. R.C.A.
22 juin	Jeudi	Fletcher's Field	Montreal Citadel (S.A.)
23 juin	Vendredi	Lafontaine (Bûcher)	Harmonie Métropole
25 juin	Dimanche	Carré Dominion	Royal Canadian Ord. Corps
25 juin	Dimanche	Fletcher's Field	Canadian Grenadier Guards
28 juin	Mercredi	Jarry	Montreal Citadel (S.A.)
28 juin	Mercredi	Molson	Royal Montreal Regiment
29 juin	Jeudi	Carré Dominion	Les Fusiliers Mont-Royal
29 juin	Jeudi	Fletcher's Field	2nd Tech. Reg. R.C.E. & M.E.

LES CONCERTS DE CET ETE SERONT DONNES PAR
FANFARE
CONDUCTEUR

Les Fusiliers Mont-Royal	Capt. Maurice Meerte
Royal Canadian Ordnance Corps	Lt. C. A. Villeneuve
Canadian Grenadier Guards	Joseph Miceli
Royal Canadian Hussars	Alex DiMarzio
Montreal Regiment	John Fleming, W.O.1
2nd Medium Regiment R.C.A.	Gérard Cloutier
The Black Watch	A. F. White
2nd Tech. Regiment R.C.E. & M.E.	Roland Chisson, W.O.1
Le Régiment de Maisonneuve	Lt. Ricard
4th Bn. RR. 22nd Regiment	J.-M. Ledoux
Montreal Citadel (S.A.)	Morley Calvert
Harmonie Métropole	Paul Pratt

Les personnes qui s'intéressent à ces concerts feraient bien de découper cet avis afin d'être au courant de la date, de l'heure et de l'endroit de chaque concert et de connaître le nom de la fanfare au programme. D'autres concerts seront donnés durant les mois de juillet et août et une liste des concerts pour chacun de ces mois sera publiée dans ce journal à la fin du mois précédent.

Succession de feu Charles S. Campbell, C.R.
THE ROYAL TRUST COMPANY
FIDUCIAIRE

du 19 JUIN au 23 SEPT.
Trois pièces de William Shakespeare
Paul Scofield Douglas Campbell
Bruno Gerussi Eleanor Stuart
COROLANUS
Douglas Campbell Douglas Rain
Kate Reid
HENRY VIII
Paul Scofield John Colicos
Toby Robin Jack Creley
LOVE'S LABOUR'S LOST
une nouvelle comédie canadienne
THE CANVAS BARRICADE
Directeurs: Michael Langham, George McCowan
FESTIVAL DE STRATFORD CANADA
Pour brochure complète écrite à
Festival Publicity Office
Stratford, Ontario
THE PIRATES OF PENZANCE
Directeurs Tyrone Guthrie
CONCERTS DE FIN DE SEMAINE
Glenn Gould, Leonard Rose, Oscar Shumsky
FESTIVAL INTERNATIONAL DU FILM

BILLETTS DISPONIBLES CHEZ
Guy Tombs Limited, 1085 Beaver Hall Hill — UN. 6-2071

ON S'AMUSE!
Spectacle Gratuit
5 & 11 p.m.
AU PAVILLON DE DANSE
WEEK-END, EN SOIRÉE
2 ORCHESTRES ET ARTISTES INVITES, CHAQUE SOIR
SALLE À MANGER — REPAS COMPLETS
Parc ouvert en après-midi et en soirée
MARDI AU DIMANCHE FERMÉ LE LUNDI
PARC BELMONT

PARC BELMONT
Image of a child on a carousel horse.

LE Théâtre

Depuis un an, VITTORIO GASSMAN dirige le Théâtre populaire italien

Vittorio Gassman est né à Gènes en 1922. Après des études classiques, il s'inscrit simultanément à l'Université et à l'Académie d'Art Dramatique, dirigée par Silvio d'Amico. Il en sortit en 1943 pour entrer de suite au théâtre où il joua pendant quelques années sous la direction de metteurs en scène les plus importants: Luchino Visconti, Grazia Costa, interprétant les principaux rôles des pièces de Shakespeare, Pirandello, Sophocle, Alfieri, Goldoni, Miller, Williams, Gorki, Ibsen, Schiller, Betti, etc.

En 1950, il fait partie du Théâtre National dirigé par Guido Salvini et il interprète et dirige Peer Gynt d'Ibsen. En 1952 (après une première parenthèse cinématographique en Italie et en Amérique), il crée, avec Luigi Squarzina, le Théâtre d'Art Italien dont on se souvient surtout de la fameuse représentation intégrale de Hamlet de Shakespeare.

En 1960, Vittorio Gassman crée le Théâtre Populaire Italien, dont il est acteur et aussi directeur avec Giuseppe Erba. Le spectacle inauguratif fut la tragédie en cinq actes d'Adelchi, de Alexandre Manzoni.

l'aide financière prévue pour toute formation théâtrale de premier plan.

Pour supporter l'effort de construction du "cirque" gigantesque et la mise au point des spectacles, tout en gardant des prix nettement inférieurs à ceux des autres théâtres, un accord est intervenu avec une importante société de publicité.

Rapport avec le public

Les prix du T.P.I. sont de 1.500 litres pour les fauteuils et de 500 litres pour les gradins. Il y a 1.000 places à 1.500 litres et 2.000 à 500.

Le T.P.I. accorde toutefois à tous les spectacles (sauf aux "premières") des réductions aux collectivités (associations récréatives, sportives, ouvrières, groupes d'étudiants, etc.), avec lesquelles il est possible d'établir des accords. Le T.P.I. offre en outre ces mêmes réductions à toutes les personnes qui participent aux différentes rencontres avec le public. Ce qui ramène à 800 litres le prix du fauteuil et à 400 litres celui des gradins et qui porte le prix moyen de la place, pour le théâtre complet, à 533 litres.

Le T.P.I. se tient en rapport avec le public populaire au moyen de nombreuses "rencontres" qu'il réalise dans le courant de ses tournées, au moyen des "Cahiers du T.P.I." publiés par la Maison d'Édition Einaudi et par le "Bulletin du T.P.I." (dirigé par Nuccio Messina)

Financement du T.P.I.

Le Théâtre Populaire Italien n'est pas un organisme subventionné, mais une entreprise privée et ne reçoit de l'État que

Succès pour Marie Bell en U.R.S.S.

MOSCOU — La Compagnie Marie Bell vient de remporter un vif succès à Moscou et à Leningrad, où elle a donné "Britannicus" et "Phèdre", de Racine. La tragédienne française, qui jouait le rôle-titre de "Phèdre", était notamment entourée de Renée Faure, Jean Chevrier et Paul-Emile Deiber.

La troupe

La Compagnie du T.P.I. est constituée de deux groupes: L'un, indispensable à la création des spectacles, l'autre, affecté au fonctionnement et au transport du "cirque".

Plus de 80 personnes en tout sans compter les "aides supplémentaires" recrutés à chaque séance.

La véritable compagnie se compose de: 30-35 acteurs et actrices (en moyenne); 8 techniciens; 2 préposés à l'Administration; 1 préposé à la section presse et propagande; 1 directeur adjoint artistique (chargé de la mise en scène); 1 organisateur général (Giuseppe Erba); 1 directeur (Vittorio Gassman).

Activités du T.P.I.

L'activité du Théâtre Populaire Italien a débuté officiellement à Rome le 3 mars 1960 avec la représentation de Adelchi d'Alexandre Manzoni.

La première saison (qui dura un an et deux mois de relâche) a pris fin le 2 mars 1961. Voici le compte rendu de la période comprise entre le 3 mars et le 31 décembre 1960:

- 162 représentations de Adelchi de Manzoni (dans 34 villes, 280.000 spectateurs en tout);
- 14 représentations de l'Oreste d'Eschyle pour l'Institut National du Dramme Ancien dans le Théâtre grec de Syracuse (55.000 spectateurs);
- 13 représentations de nombreux Récitals de théâtre et de poésie (10 villes et 25.000 spectateurs);
- 15 représentations de Un Martien à Rome de Flaiano (2 villes, 22.000 spectateurs);
- 8 représentations gratuites de Récital de théâtre et de poésie offertes par le T.P.I. au public populaire (4 villes, 20.000 spectateurs);
- 30 débats avec le public (sur la place ou dans le siège du T.P.I.) dans 11 villes;
- 16 rencontres culturelles (dans des cercles ou salles universitaires);
- 3 Cours de culture théâtrale du Théâtre-Studio du T.P.I. sur le "théâtre populaire", sur "les origines du théâtre" et "les méthodes de Stanislavski et Brecht";
- 7 rencontres avec des personnalités de la culture réalisées dans le Théâtre-Studio du T.P.I.

Le "Bulletin"

Publication mensuelle et officielle d'informations du T.P.I. Organe de liaison entre le T.P.I. et la presse, le public, les amis et les organisations collectives.

Imprimée en trois couleurs. Dirigée par Nuccio Messina (secrétaire et attaché de presse du T.P.I.)

C'EST L'AMOUR

recit de Maurice Chevalier recueilli par Eilen et Robert Mason Pollock

Maurice Chevalier représente pour le monde entier le musical français. Avec une verve attendrie, il raconte ici l'histoire de sa vie sentimentale. Obscur débutant, il s'élève à la folie de la célèbre Mistinguett. Il n'est d'abord que "le ver de terre amoureux d'une étoile", mais bientôt sa carrière s'affirme et Chevalier entre dans la vie de la fameuse vedette.

A Londres, à Paris ou à Hollywood, Chevalier connaît ensuite des amours tantôt romanesques, tantôt fiévreuses, usées par la vie publique, par la jalousie, par les vicissitudes d'une carrière éclatante. L'évocation de trente-cinq années de théâtre de variétés fournit une toile de fond cosmopolite à cette histoire plus vraie qu'un roman. (Editions Julliard).

571 bourses accordées par le Conseil des Arts

Ottawa, (DNC) — Le Conseil des Arts du Canada publiait récemment ses dernières listes de boursiers pour l'année 1961-62. Au cours de l'année écoulée, le conseil a reçu des citoyens ou des résidents du Canada un total de 1661 demandes de bourses dont 571, soit le tiers environ, ont été accordées. Les Canadiens de langue française, pour leur part, ont soumis 253 pour cent des demandes et ont obtenu 28,4 pour cent des bourses. L'année précédente, le Canada français avait soumis 26,6 pour cent des demandes et obtenu 27 pour cent des bourses.

Ces statistiques comprennent toutes les bourses accordées au cours de l'année écoulée et tiennent compte de la langue dans laquelle chaque demande a été faite.

Une étude plus détaillée de la distribution des bourses entre Canadiens de langue française et Canadiens de langue anglaise, pour chacun des concours du Conseil des Arts, révèle qu'il y a naturellement un rapport entre le pourcentage des demandes soumises et le pourcentage des bourses accordées. Règle générale, c'est dans le domaine des arts que les Canadiens de langue française font le plus de demandes et obtiennent le plus de bourses; par contre, c'est dans le domaine des études ou recherches post-doctorales qu'ils font le moins de demandes et obtiennent le moins de bourses.

Le pourcentage des demandes soumises en français a varié, selon les divers concours, de 11,1 pour cent à 44 pour cent; d'autre part, le pourcentage des bourses accordées a varié de 17,8 pour cent à 50 pour cent. Ce n'est que dans un seul concours (bourses pour professeurs d'enseignement secondaire et bibliothécaires — catégorie 5) que les Canadiens de langue française ont reçu proportionnellement moins de bourses qu'ils n'avaient fait de demandes.

Il va sans dire que le Conseil des Arts est désireux de voir ses bourses réparties le plus équitablement possible, à la fois entre les trois domaines qui sont de sa compétence (arts, humanités et sciences sociales), entre les deux grands groupes culturels de notre pays et entre les dix provinces canadiennes. Si le conseil n'a pas encore jugé à propos de s'astreindre à un système de contingentement, basé sur la population de chaque province, c'est qu'après quatre années d'existence, il demeure convaincu qu'un tel système aurait pour effet d'abaisser le niveau de ses concours d'envergure nationale.

La jeune Irlandaise

Edna O'Brien est née à Galway en Irlande. Envoyée au couvent, elle raconte dans "La Jeune Irlandaise" cette détention peu agréable, une fugue mémorable et dangereuse mais qui se terminera sans dommages. Cette Cathleen déploie bien des séductions naïves ou calculées. Elle nous laisse, en outre, glisser un coup d'oeil curieux sur son verdoyant pays qu'opprime une théocratie larvée. "La Jeune Irlandaise" permet de savourer une grande fraîcheur et laisse prévoir un authentique talent d'écrivain. Outre cette traduction française, l'Italie et l'Amérique verront paraître sous peu le livre d'Edna O'Brien (Julliard).



A LA POUDDRIERE. — Roulant allègrement vers son troisième mois d'affiche, "La Fille Nuit", à la Poudrière, est notamment interprété par Mimi d'Estée et Robert Gadous, que l'on voit ci-dessus en travesti dans une des scènes amusantes de ce conte galant écrit durant la Première Guerre par Félix Gandéra et Mouzey-Eon.

Lil'Abner est mêlé à Shakespeare!

STRATFORD, Conn. (UPI) — "As You Like It" a ouvert la septième saison de théâtre de répertoire au Festival Shakespeare américain de Stratford, dans le Connecticut. A un certain moment de la représentation, des spectateurs se sont demandés s'il s'agissait d'une pièce de Shakespeare ou bien d'un célèbre comique américain tel Lil'Abner.

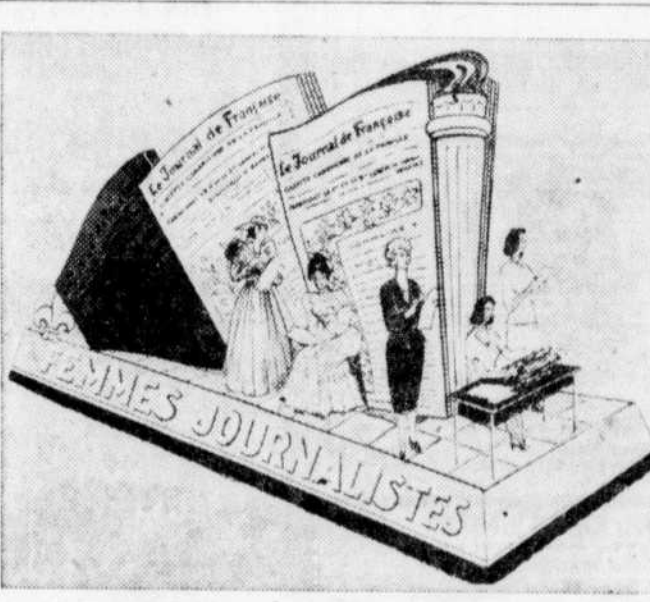
Kim Hunter est l'interprète du rôle de Rosalind, et Celia est incarnée par Carrie Nye. C'est l'acteur torontois Donald Haron qui joue le rôle d'Orlando. Il est très acceptable, soulignent, sauf lorsque le metteur en scène W. Baker lui fait faire des choses "idiotes". Il s'agit ici d'une présentation qui n'a rien de traditionnel

et qui ne se réfère à aucune époque en particulier. Ainsi un interprète allume une cigarette, le vicar roule sur une bicyclette anglaise moderne, une bergère mâche du chewing-gum et la scène des lutteurs ressemble beaucoup à un match produit pour la télévision. Baker et ses interprètes semblent s'être donné beaucoup de plaisir et il est possible que les amateurs en aient aussi...

On complimentait Winston Churchill pour le rétablissement de sa santé: —Que voulez-vous, dit-il, je ne me porte plus assez bien pour pouvoir me permettre d'être malade.



LE DEFILE HISTORIQUE DU 24 JUIN — Le treizième char allégorique du 24 juin prochain rendra hommage à la "Première femme écrivain" Laure Conan". Il sera commandité par CHARTRAND AUTOMOBILE Inc., St-Vincent-de-Paul.



Sous le titre "Femmes journalistes" le quatorzième char allégorique du 24 juin prochain illustrera la brillante carrière de "Françoise" pseudonyme de Robertine Barry. L'une des premières Canadiennes françaises à s'adonner au journalisme avant la fin du XIXe siècle. Ce char sera commandité par LA COMPAGNIE DE PUBLICATION DE LA PRESSE, Limitée.

Triomphe du Royal Ballet à Leningrad

LENINGRAD. (Reuters) — Le Royal Ballet of England a commencé cette semaine une tournée de cinq semaines en Union Soviétique. La représentation inaugurale de cette tournée, à Leningrad, s'est soldée par un succès triomphal. Margot Fonteyn, Michael Somes et Alexander Grant se sont fait applaudir dans "Ondine", un ballet symphonique sur la musique du compositeur allemand Hans Werner Henze. A la fin de la représentation ils ont été l'objet d'une ovation continue de 25 minutes. Pres de 2.000 amateurs de Leningrad se sont levés, puis se sont avancés vers la scène en criant d'interminables bravos.

Margot Fonteyn, le chorégraphe Frederick Ashton et Michael Somes ont été rappelés en scène nombre de fois.

Convertis du XXe siècle

Le cinquième volume de la collection "Convertis du XXe siècle" vient de paraître. Dans le dernier recueil de cette série consacrée aux personnages contemporains qui ont préféré le catholicisme à leur première religion, on trouvera des études sur Malaparte, Liautaud, Zolli, Bernard, Mould, van der Meersch, Griffiths, Béguin, Flouquet, Féodoroff, Dupont, Green et Foujita. (Editions Casterman, Distr. Langevin).

2^{ème} semaine

* Complet! * Intact! * *****

Toutes les scènes, les paysages et le roman d'amour spectaculaire qui en ému des millions.

DAVID O. SELZNICK'S PRODUCTION OF MARGARET MITCHELL'S STORY OF THE OLD SOUTH

GONE WITH THE WIND

10 PRIX DE L'ACADEMIE

CLARK GABLE VIVIEN LEIGH LESLIE HOWARD-OLIVIA deHAVILLAND

IN TECHNICOLOR

L'incendie d'Atlanta... la fuite éperdue de la conflagration... l'attaque de Tara Hall

Représentations en semaine: 9 h., 12.45, 4.30, 8.20

Dimanche: 12 h., 3.50, 7.40

LOEW'S

AIR CONDITIONNEE

Stationnement au Garage Peel-Windtor à partir de 6 heures

VOUS EN HURLEREZ DE RIRE... TANDIS QUE VOS SOUCIS S'ENVOLERONT!

DANNY KAYE MR. FOX en personne

DANA WYNTER

Jamais on n'a tant vu le rire "courir" les rues.

2^e SEMAINE!

ON THE DOUBLE!

WILFRID HYDE WHITE - MARGARET RUTHERFORD and MISS DIANA DORS

A L'AFFICHE

Palace

Stationnement au garage Peel-Windtor à partir de 6 p.m.



AU FORUM MARDI SOIR — Alexander Broth, qui dirigera l'Orchestre des Concerts Populaires de Montréal au Forum mardi soir. Les solistes seront les pianistes-duo Hites Lubshutz et Nemenoff, qui joueront le Concerto en mi bémol de Mozart et une Fantaisie sur des thèmes de Johann Strauss.

LE SEUL THEATRE CINERAMA AU CANADA

SAM. : A 2 ET 8 H. 40 — DIM. : A 2 ET 7 H. 30!

GOUTEZ L'ILLUSION DE LA FRAICHEUR DES "MERS DU SUD" GRACE AU CONFORT CLIMATISE DE CE THEATRE...

CREATION NOUVELLE DE CINERAMA

AVENTURE DES MERS DU SUD

La version originale en Technicolor

Une production de Carl Dudley en CINERAMASOUND

Racontée en anglais par Orson Welles

IMPERIAL • TOUS LES SIÈGES SONT RÉSERVÉS

1430 BUREAU AV. 8-7102 • RÉSERVATIONS AVENUE 8-5603

SALLES CLIMATISÉES

ST-DENIS et BIJOU

Deux êtres moralement éprouvés cherchent la voie du bonheur

NOUS COUPABLES

les

STEVE BARCLAY YVONE SANSON

Des jeunes filles endurcies, désillusionnées... et pourtant amoureuses.

LE TROTTOIR

John DEREK Mily VITALE

LA SCALA

Trois grands films

Robert LAMOUREUX Betsy BLAIR

Rencontre à Paris

2ème film

Un hallucinant suspense

LA VALLEE TERREUR

VICTOR STAAL LAYA RAKY

3ème film

La femme à deux visages

YVES VINCENT ANNE VERNON HENRI VILBERY

POLICE JUDICIAIRE

Va-t-il faire exécuter le fils de son amie à cause de "vieux souvenirs"?

BURT LANCASTER

dans le monde de HAROLD HECHT

the YOUNG SAVAGES

DINA MERRILL - EDWARD GIBSON - LARRY GATES - SHELLE WINTERS

AIR CONDITIONNEE

Capitol

Stationnement au Garage Peel-Windtor à partir de 6 p.m.

La Musique

Patrons et donateurs de bourses aux Festivals de Musique du Québec

Voici la liste des patrons et des donateurs des bourses qui seront remises aux gagnants des Festivals de Musique du Québec, lors du concert de gala de demain soir (dimanche) à la Comédie-Canadienne :

PATONS : Son Excellence l'Honorable Onésime Gagnon, p.c., Son Excellence le Cardinal Paul-Emile Léger, Colonel l'Honorable Pierre Sévigny, p.c., m.p., l'Honorable Noël Dorion, p.c., m.p., c.r., l'Honorable Sénateur Mark Drouin, c.r., l'Honorable Jean Lesage, l'Honorable Sénateur H. de M. Molson, l'Honorable Georges-Emile Lapalme, l'Honorable Paul Gérin-Lajoie, c.r., l'Honorable Lionel Bertrand, Me Jean Drapeau, p.c., le T. R. P. Georges-Henri Lévesque, o.p., M. Léon Lortie, M. Peter M. Dwyer, Mgr Alfred A. Vachon, M. Cyril James, M. Wilfrid Pelletier, D.M., M. Marvin Duchow, M. Jules R. Timmins, M. Collin Webster, M. Louis-A. Lapointe, M. et Mme René Deslauriers.

Donateurs de bourses
M. et Mme Laurence Freeman, Me Jean-J. Gour, M. et Mme Paul-E. Rivier, Mlle Patricia Joseph, M. Aimé Naud, M. et Mme G. Armand Boisclair, M. Guy Carmel, M. et Mme Hervé Charron, M. Rosaire Courtois, Mlle Jeanne Cypriot, M. P.-H. Desrosiers, Mme Len Dickman, Mme Hector Perrier, M. C. F. G. Heward, M. et Mme David Y. Hodgson, M. Gaston Laurion, M. et Mme L. Nicol, M. Ph. B. Papachristidis, Dr et Mme Louis Pilon, Mlle Denyse Raymond, Honorable Sénateur et Mme Donat Raymond, Mme Gérard Boudrias, Me Raymond Daoust, M. et Mme David Dohan, Mme Jacob Elkin, M. et Mme Robert Fowler, M. Anthony A. Kippen, M. Jean Lallemand, Honorable Sénateur et Mme H. de M. Molson, M. et Mme William Molson, M. et Mme Claude Sarrasin, Colonel l'Honorable et Mme Pierre Sévigny, M. Arthur Tratt, M. J. A. Fuller, M. Georges Grivaques, Mme Emile Massicotte, M. Lucien Savard, M. Jean Richer-Lafèche, M. Th. Teryazos, M. André Allard, M. Jean-Louis Gagnon, Me Jean-Paul Grégoire, M. V. L. Greenblatt, M. Guy Rouleau, Mme Annette B. Vennat, Mme Paul-E. Lévesque, Mme J. M. Beyries, M. Camille Boutin, plus quelques donateurs anonymes.

Pianistes duettistes au Forum mardi soir

Pierre Luboshutz et Genia Nemrenoff, pianistes - duettistes de renommée internationale qui, au cours de leurs trente ans de carrière, soulevé l'enthousiasme des auditeurs et suscité les commentaires les plus élogieux de la presse à travers le monde entier, seront

les solistes invités de l'Orchestre des Concerts Populaires (dimanche), à 8 h. précises, au Forum, sous la direction d'Alexander Broit, mardi, le 20 juin, à 8 h. 20.

Les deux pianistes seront entendus dans le Concerto en mi bémol de Mozart et une Fantaisie sur des airs de "La Chauve-Souris" de Johann Strauss.

Au programme figureront également l'ouverture du "Freischütz" de Weber ainsi que la Symphonie no 5 de Shostakovich qui sera exécutée en l'honneur de l'ambassadeur de l'URSS et de son épouse, M. et Mme Aroutian, qui viendront à Montréal pour assister au concert.

Les concerts du Chalet

Deux jeunes artistes seront solistes de l'Orchestre Symphonique de Montréal au premier concert de sa 24e saison d'été au Chalet du Mont-Royal le mardi 4 juillet : Billie Lynn Daniel, soprano, gagnante des auditions du Metropolitan, et Richard Gresko, pianiste. Wilfrid Pelletier sera au pupitre. Roland Leduc dirigera le mardi 11 juillet, avec Teresa Stratas, soprano canadien, comme soliste.

Au dernier concert, le 18 juillet, Jacques Beaudry sera au pupitre, avec Richard Verreau, ténor, comme soliste.

Ida Haendel en récital le 22

Ida Haendel, violoniste de Montréal, donnera un récital au

Programme du concert des Festivals de Musique

Voici le programme du concert de gala des Festivals de Musique du Québec qui aura lieu demain soir (dimanche) à la Comédie-Canadienne, à 8 h. précises.

William Aïde, pianiste : Concerto en fa mineur, no 2 — (dernier mouvement) (Chopin).

Gloria Pearl White, violoncelliste : Elégie (Fauré).
Gloria Richard et Joséphine Clément, chanteuses : "Fu La Sorte Dell'Armi" ("d'Aida") (Verdi).

Gail Elizabeth Halliday, violoniste : Concerto en mi mineur (dernier mouvement) (Mendelssohn).
Robert Silverman, pianiste : Concerto no 2 (premier mouvement) (Saint-Saëns).

Le Petit Ensemble de l'École Normale de Musique de Westmount : Cantate "Jesu Der Du Meine Seele" (Bach).

Norair Atinian, pianiste : "Suite enfantine" composée et interprétée par l'auteur.

Jacques St-Jean, pianiste : Vals en si mineur (Chopin) et "Slumber" (Grapner).

Henri Brassard, pianiste : Thème et variations en sol majeur (Beethoven).

Helène Dion, pianiste : "Un Sospiro" (Liszt).

Suzanne Héu, violoniste, et Claude Savard, pianiste : "Sonate du Printemps" (1er mouvement) (Beethoven).

Rhina Matamoros, pianiste : Concerto en si bémol majeur (K. 595) (Mozart).

Présentation et remise des bourses.
L'orchestre sera sous la direction de Wilfrid Pelletier.

Le Petit Ensemble de l'École Normale de Musique est dirigé par Roland Leduc.

Le concert de gala des Festivals étant télévisé à partir de 8 h. précises, on est prié de bien noter que personne ne sera admis dans la salle après cette heure. Les détenteurs de billets sont priés d'être à leurs sièges dès 7 h. 45.



RHINA MATAMOROS



ROBERT SILVERMAN



JACQUES SAINT-JEAN



JACQUES HETU

AUX FESTIVALS DE MUSIQUE DEMAIN SOIR — Quatre des jeunes musiciens qui se feront entendre demain soir (dimanche), à 8 h. précises, au concert de gala réunissant les principaux gagnants des Festivals de Musique du Québec, à la Comédie-Canadienne. En haut : RHINA MATAMOROS, pianiste, gagnante dans trois classes des concours, et ROBERT SILVERMAN, pianiste, gagnant de six prix ; en bas : JACQUES SAINT-JEAN, pianiste, 11 ans, considéré comme la grande découverte des Festivals, et originaire de Mont-Carmel-de-Kamouraska ; et JACQUES HETU, principal gagnant des classes de composition. C'est à l'occasion de ce concert de gala que les gagnants recevront leurs trophées et bourses.

Plateau le jeudi 22 juin. Mlle Haendel, qu'on a pu entendre à plusieurs reprises déjà, quittera ensuite Montréal pour une tournée de concerts en Europe. A son retour en Amérique, elle s'établira à New York. Comme à la plupart de ses concerts, Mlle Haendel sera accompagnée au piano par Leon Pomers.

Chausson) : Sonate en do mineur, op. 45 (Grieg).

ORLEANS AUJOURD'HUI A MARDI
3 FILMS EXCITANTS
"GODDESS OF LOVE"
CinémaScope et Couleurs
Belinda Lee — Jacques Sernas
"SQUAD CAR"
Vicli Raaf — Don Marlowe
"DESIRE IN THE DUST"
en CinémaScope
Raymond Burr — Martha Hyer

Triomphe, à Vienne, de Zubin Mehta

Zubin Mehta, le jeune directeur artistique et chef résident de l'Orchestre Symphonique de Montréal, a reçu une véritable ovation de la part du public viennois à la suite d'un concert qu'il a dirigé dans la salle du Musikverein, dimanche dernier, le 11 juin.

On rapporte que M. Mehta est le plus jeune chef d'orchestre à diriger la célèbre Philharmonique de Vienne au cours de son histoire. L'Orchestre fut fondé en 1842.

Le programme comprenait la première audition à Vienne de la "Symphonie en trois mouvements" de Stravinsky. M. Mehta a aussi dirigé le Concerto no 3 de Beethoven, avec le pianiste Friedrich Gulda comme soliste, ainsi que le poème symphonique "Don Quichote", de Richard Strauss.

Le concert était donné dans le cadre du Festival de Vienne et on remarquait de grandes personnalités du monde musical dans la salle, notamment Herbert von Karajan, célèbre chef de l'Opéra de Vienne et de la Philharmonique de Berlin, Josef Krips, chef d'orchestre bien connu à Montréal, Leontyne Price, le réputé soprano noir américain, ainsi que le compositeur Gottfried von Einem.

La presse viennoise a été unanime dans ses éloges à l'endroit du jeune chef. Un critique signale que Mehta est "sans aucun doute la plus grande et la plus forte personnalité de la jeune génération des chefs d'orchestre." Un autre critique ajoute qu'il possède "une intuition remarquable de la structure organique d'une oeuvre et assez d'autorité pour accomplir un vrai travail d'ar-



ZUBIN MEHTA

tiste et, éventuellement, faire la conquête du monde."

M. Mehta reviendra bientôt en Amérique pour diriger au Festival de Vancouver et au Hollywood Bowl. En septembre, il se rendra à Berlin pour diriger au festival de cette ville, puis viendra à Montréal prendre la direction de l'Orchestre Symphonique qui entreprendra sa 28e saison.

Lundi, ouverture du Festival de Stratford

STRATFORD, Ont. — Lundi soir s'ouvrira le Festival shakespearien de Stratford, précédé de la plus grande vente préalable de toute l'histoire du Festival. Lundi, mardi et mercredi auront lieu les trois premières de "Coriolan", de "Henry VIII" et de "Love's Labour's Lost".

Auditions d'élèves

L'audition annuelle des élèves de chant de Mme Pauline Donalds aura lieu mercredi soir, le 21, à 8 h. 30, à la salle Windsor de l'hôtel Windsor.

Voici le nom des élèves qui s'y feront entendre : Dolores Knopp, Alice Craib, Jeannine Bernard, Mary Bogert, Marjorie Hurley, Joyce Harris, Patricia Perr, Bernard Brody, Beverly Peck, Lize Pepin, Helen Gold, Guy Ostiguy, Evelyn Maxwell, Charles Conte, Guy Zenaitis, Joan Heels, Don Giustino, Gina Capkauskas, Solange Rainville, Clarice Carson, William Howieson, Phyllis Evans, Ilona Medek, Philippe Parent.

Les élèves des cours d'enfants de Simone Quesnel feront entendre demain à 2 heures, au Théâtre-Club, rue Saint-Luc.

Les enfants de trois à douze ans qui font partie du chœur des Angelots, dans une mise en scène de François Nicot et accompagnés par Madeleine Séguin au piano, donneront dans trente numéros différents en chœur et en solo.

Le spectacle annuel de l'école de ballet Marino aura lieu demain, à l'école Ste-Anne Marie, Ahuntsic, à 2 heures.

MONTROSE

Auj. à lundi — RA. 7-1990
"HIGH TIME"
Couleur, Bing Crosby et Fabian
"TRAPPED IN TANGIERS", Edmund Purdom et Genevieve Page
"HELL'S CROSSROADS", Stephen McNally.

CAPRI

Commencant demain — CL. 9-5297
"L'HOMME DES VALLEES PERDUES"
Couleur, Alan Ladd et Jean Arthur
"EPOUSE DE LA MER", couleur, Richard Burton, Jean Collins
Aujourd'hui dernier jour
"SILENT ENEMY", Laurence Harvey et Dawn Addams
"HOUND DOG MAN", couleur, Fabian et Carol Lynley.

COMMODORE

Commencant demain — FE. 4-8560
"LA MARCHANDE DE VIOLETTES"
Couleur, Senta Montell et Raff Valone
"PIONNIER DE L'ESPACE", Marshall Thompson et Maria Lendy
Aujourd'hui dernier jour
"GOLIATH TERREUR DES BARBARES", couleur, Steve Reeves et Chelo Alonso
"LA RAGE DE VIVRE", Peter Van Eyck, Conny Collins.

L'HITLERISME MIS A NU DANS TOUTE SON HORREUR!

Les événements les plus stupéfiants dans l'histoire de l'humanité. Chaque pied de film est authentique, les cinéastes ayant puisé dans les archives secrètes des nazis. Les crimes d'Hitler et Cie. Des scènes qui n'ont jamais été montrées à l'écran.

MEIN KAMPE

3e SEMAINE **OUTREMONT**
SALLE CLIMATISEE
MONKLAND SALLE CLIMATISEE
Hünter 4-9711 **ORPHEUM**
PAPINEAU SALLE CLIMATISEE
LA. 1-6853 **GRANADA**
CL. 5-2428

3e SEMAINE
UN SUCCES DU FESTIVAL DU FILM DE MONTREAL
au
CENTRE D'ART DE L'ELYSEE
35 OUEST, MILTON

IL GENERALE DELLA ROVERE
FILM DE ROBERTO ROSELLINI
v.o. sous-titres anglais
LE FILM D'UN HOMME QUI CROIT AUX HOMMES ET FAIT DU CINEMA POUR PARLER AVEC DES HOMMES.
et HARLEM WEDNESDAY
VI. 2-6053

CE SOIR AU CHAT NOIR
GILLES VIGNEAULT
11.30 P.M. \$1.00 VI. 2-6053

A L'AFFICHE!
THE MINOTAUR
TECHNICOLOR TOTALSCOPE
BOR MATHIAS · ROSANNA · ALBERTO RICK · SCHIAFFINO · LUPO · BATTAGLIA
AU MEME PROGRAMME
A MATTER OF MORALS
PATRICK O'NEIL · EVA DAHLBECK
PRINCESS ROSEMONT EMPRESS
CLIMATISEE RA. 1-9930 SALLE RAFFRAICHIE

AUJOURD'HUI — AUX CINES UNITED
Ahuntsic Salle climatisee!
SINATRA
Mc-LARINE
SANCTUARY
LES REMICK
MONTAND
Lucerne Air conditionné! Dernier jour! "THE MILLIONAIRES" et "ALL HANDS ON DECK". Commencant demain!
"LOOK IN ANY WINDOW", Ruth Roman, Paul Anka. "CARTHAGES IN FLAMES", Technicolor et Technicolor, Pierre Brasseur, Daniel Gelin, Anne Hayward.
Snowdon Air conditionné! 9ème semaine! "NEVER ON SUNDAY", Melina Mercouri, Jules Dassin.
York Air conditionné! **Van Horne**
"THE GREAT IMPOSTOR", Tony Curtis, Edmund O'Brien, Joan Blackman. En plus au York: "CARRY ON CONSTABLE", Sydney James, Shirley Eaton. En plus au Van Horne: "CARRY ON TEACHER", Kenneth Connor, Joan Sims.
Stationnement pour les clients du cinéma Kerk à compter de 6 h. p.m. au Garage Manzoni. Frais de service 25¢. Au Van Horne, parc de stationnement

PRIME PAR L'ACADEMIE
"LE MEILLEUR FILM ETRANGER"
"Une réalisation cinématographique VRAIMENT REMARQUABLE" N. Y. Times
"INCONTESTABLEMENT, un des meilleurs films de l'année" N. Y. Herald Tribune
"SUSPENSE extraordinairement évocateur et prenant. Venez vous en rendre compte" N. Y. Post

THE VIRGIN SPRING
Courts métrages
Troupe de ballet MOISEYEV dans "THE STROLLERS" en couleurs
"MYSTERS D'ES PROFONDEURS" en Technicolor de Walt Disney
TOUS SIEGES RESERVES (sauf l'après-midi du lundi au vend.).
MATINEES à 2.30 h.
Lundi à vend. \$1.00
Sem., dim., fêtes \$1.50
SOIREES \$1.50
Lundi à vend. à 8.30 h.
Sam. et dim. 7 h. et 9.30
3e SEMAINE
SEVILLE
SALLE CLIMATISEE WE. 2-1139

Un des films les plus révélateurs montré depuis des années...
Un sujet émouvant traité de façon honnête!
Les vérités qui se cachent derrière les manchettes discutées et les émissions censurées!

Un exposé approfondi de leur vie et de leurs partenaires!

CALL GIRLS
A L'AFFICHE!

STRAND RIALTO CHATEAU SAVOY
Climatisé CR. 7-3700 CR. 1-4400 Climatisé

2 GRANDS SUCCES REUNIS DANS 2 CINEMAS!
MARTINE CAROL
Madame du Barry
EN COULEURS
DANIEL IVERNEL · GIANNINA MARIA CANALE · MARGUERITE PIERRY · DENIS D'INES · NOËL ROQUEVERT · MASSIMO SERATO · JEAN PAREDES
Nouvelle version intégrale
"STELLA FEMME LIBRE"
Des histoires d'amours libres et foudroyantes
avec la prodigieuse
MELINA MERCOURI
la gagnante de l'Oscar 1960 à Cannes
W.V. 8-5513 CR. 1-2210

JULES VERNE "VOYAGE AU CENTRE DE LA TERRE"
Carnassiers Géants!
Dimérodons préhistoriques!
1001 autres merveilles!
l'aventure la plus sensationnelle de toutes!
PAT BOONE · JAMES MASON · ARLENE DAHL · DIANE BAKER
PLUS
JANE WYMAN · ROCK HUDSON · BARBARA RUSH
"LE BRAVE ET LA BELLE"
COULEURS par TECHNICOLOR
LAVAL CLIMATISEE VI. 5-8047

FRANCAIS et RIVOLI
W.V. 8-5513 CR. 1-2210

LES DISQUES

VARIÉTÉS

Deux "APPASSIONATA" par Sviatoslav Richter

BEETHOVEN: Sonates no 12, en la bémol, op. 26, et no 23, en fa mineur, op. 57 ("Appassionata") — Sviatoslav Richter, pianiste (RCA Victor, mono: LN-2545, stéréo: LSC-2545).

BEETHOVEN: Sonate no 23, en fa mineur, op. 57 ("Appassionata") ; **HAYDN:** Sonate no 20, en do mineur — Sviatoslav Richter, pianiste (RCA Victor, mono: LN-2545, stéréo: LSC-2545).

En même temps que paraît l'enregistrement de la Sonate "Appassionata" de la pianiste russe Sviatoslav Richter a fait pour RCA Victor lors de son récent passage en Amérique, une autre compagnie, Artia, émet un enregistrement de la même œuvre que Richter avait fait pour elle il y a quelques années.

Le discophile se trouve donc devant un choix difficile à faire: quelle "Appassionata" de Richter se procurer. Disons tout de suite que l'interprétation de Richter de cette œuvre monumentale est bouleversante (il l'avait d'ailleurs jouée à Montréal et cette interprétation restera sans doute le meilleur moment de ses deux récitals ici). C'est important à signaler, son interprétation ne diffère à peu près pas sur les deux disques. Les tempi, les nuances, les crescendos, la puissance sonore, bref la conception générale est la même sur les deux gravures.

L'enregistrement lui-même et les œuvres complétant le disque seront donc les facteurs qui détermineront le choix de l'acheteur.

L'enregistrement Victor tout récent possède nécessairement une clarté et une fraîcheur exceptionnelles, surtout dans la version stéréo. (Incidentement, et contrairement à ce que peuvent en penser certains, le stéréo donne VRAIMENT une présence que ne peut réaliser la formule mono, et ce même dans le cas d'un instrument seul ou d'une voix seule. Prêter l'oreille est encore le meilleur moyen de s'en rendre compte). Cependant, sur le disque Victor, le piano sonne parfois dur et même sec; c'est peut-être voulu.

L'enregistrement Artia, bien qu'il soit moins récent, sonne remarquablement. Il a été enregistré en public mais les bruits de la salle ne dérangent pas trop notre audition.

Le disque Victor contient une autre magnifique Sonate de Beethoven, assez peu souvent jouée celle-là: la Sonate op. 26, dite "Sonate funèbre", à cause de son mouvement lent, "Marche funèbre sur la mort d'un héros", qui est comme annonciateur de la Marche funèbre de la "Symphonie héroïque".

Quant au disque Artia, il est complété par une merveilleuse petite Sonate de Haydn, et si l'on veut une opinion personnelle, je dirai que les catalogues de disques débordent de Sonates de Beethoven mais que celles de Haydn y sont plutôt rares, et que par ailleurs les vrais discophiles doivent rechercher la qualité musicale avant la perfection sonore.

Claude Gingras



SVIATOSLAV RICHTER
... deux "Appassionata": laquelle choisir?

CONNIE FRANCIS QUI EST VICKI BENET?

"Connie Francis At The Copacabana" (MGM mono: E-3913, stéréo: SE-3913) "Of Mice and Men" (MGM mono: E-3913, stéréo: SE-3913) "You're Nobody 'Til Somebody Loves You" (MGM mono: E-3913, stéréo: SE-3913) "How Long Has This Been Going On?" (MGM mono: E-3913, stéréo: SE-3913) "My Love, My Love" (MGM mono: E-3913, stéréo: SE-3913) "I'll Be Home For Christmas" (MGM mono: E-3913, stéréo: SE-3913) "Love Is Where You Find It" (MGM mono: E-3913, stéréo: SE-3913) "I Got Lost In His Arms" (MGM mono: E-3913, stéréo: SE-3913) "Sweet Home" (MGM mono: E-3913, stéréo: SE-3913) "When The Saints Go Marching In" (MGM mono: E-3913, stéréo: SE-3913)

"Vicki Benet: 'Vicki Benet At The Copacabana'" (Decca mono: DL-2987, stéréo: DL-2987) "Paris, Canaille" (Decca mono: DL-2987, stéréo: DL-2987) "You Don't Know Faree" (Decca mono: DL-2987, stéréo: DL-2987) "Sous le ciel de Paris" (Decca mono: DL-2987, stéréo: DL-2987) "Vous qui passez sans me voir" (Decca mono: DL-2987, stéréo: DL-2987) "The Last Time I Saw Paris" (Decca mono: DL-2987, stéréo: DL-2987) "A Paris" (Decca mono: DL-2987, stéréo: DL-2987) "Le Chevalier de Paris" (Decca mono: DL-2987, stéréo: DL-2987) "La Gouaille de la pauvre Jean" (Decca mono: DL-2987, stéréo: DL-2987) "Sur les Champs-Élysées" (Decca mono: DL-2987, stéréo: DL-2987) "Que restait-il de nos amours?" (Decca mono: DL-2987, stéréo: DL-2987) "Padam... Padam" (Decca mono: DL-2987, stéréo: DL-2987) "Arrangements" (Decca mono: DL-2987, stéréo: DL-2987) "When The Saints Go Marching In" (Decca mono: DL-2987, stéréo: DL-2987)

"Songs To A Swinging Band" (MGM mono: E-3913, stéréo: SE-3913) "You're Nobody 'Til Somebody Loves You" (MGM mono: E-3913, stéréo: SE-3913) "How Long Has This Been Going On?" (MGM mono: E-3913, stéréo: SE-3913) "My Love, My Love" (MGM mono: E-3913, stéréo: SE-3913) "I'll Be Home For Christmas" (MGM mono: E-3913, stéréo: SE-3913) "Love Is Where You Find It" (MGM mono: E-3913, stéréo: SE-3913) "I Got Lost In His Arms" (MGM mono: E-3913, stéréo: SE-3913) "Sweet Home" (MGM mono: E-3913, stéréo: SE-3913) "When The Saints Go Marching In" (MGM mono: E-3913, stéréo: SE-3913)

Voici deux autres microsillons de la populaire Connie Francis. Joe Mele dirige l'orchestre dans le premier; dans le second, la direction et les arrangements sont de Richard Weiss. Connie est pleine d'entrain, de rythme, elle sait s'adapter à la musique, elle prononce distinctement chaque mot et touche au tout une petite touche personnelle indéfinissable, mais fort agréable! Le premier album a été enregistré au Copacabana de New York. C'est avant tout un document, un souvenir. A notre avis, le second microsillon est d'une qualité supérieure.

MUSIQUE HAWAÏENNE

"THE MAUNA LOA ISLANDERS" (MGM mono: E-3913, stéréo: SE-3913) "Hawaiian Punch" (MGM mono: E-3913, stéréo: SE-3913) "Hawaiian War Chant" (MGM mono: E-3913, stéréo: SE-3913) "Hail To The King" (MGM mono: E-3913, stéréo: SE-3913) "Hawaiian Blues" (MGM mono: E-3913, stéréo: SE-3913) "Enchanted Island" (MGM mono: E-3913, stéréo: SE-3913) "Hawaiian Sunset" (MGM mono: E-3913, stéréo: SE-3913) "Lei Of Stars For You" (MGM mono: E-3913, stéréo: SE-3913) "Now Is The Hour" (MGM mono: E-3913, stéréo: SE-3913)

Sans chatoyants, harmonie suggestive, qui mettent l'eau à la bouche, implantent le désir de voir cette île paradisiaque et d'y flâner, à l'ombre des volcans, les pieds dans le ressac bouillonnant, le dos caillé dans la douce pastel des plages sablonneuses, le cœur réjoui par les sourires irrésistibles des filles qui distribuent les leis... Pour une musique reposante, gaie et d'atmosphère, les Mauna Loa Islanders sont tout à fait indiqués.

S. de L. R.

Concertos pour 2, 3 et 4 clavecins de J. S. Bach

J. S. BACH: Concerto pour deux clavecins et orchestre, en do majeur (BWV-1061); Concerto pour trois clavecins et orchestre, en do majeur (BWV-1064); Concerto pour quatre clavecins et orchestre, en do majeur (BWV-1065) — Sylvia Marlowe, Pamela Cook, Robert Conant et Theodor Salzenberg, solistes; Orchestre de chambre baroque, dir.: Daniel Saidenberg (Decca, mono: DL-10028, stéréo: DL-71028).

Cet enregistrement de Concertos pour deux et trois clavecins de Bach et de l'unique Concerto pour quatre clavecins du compositeur est non seulement joué par quelques-uns des plus sûrs interprètes de Bach, mais c'est de plus le seul enregistrement stéréophonique de ces divers concertos actuellement disponible.

La stéréo joue ici un grand rôle: celui d'aérer les parties solistes, surtout dans des cas comme les Concertos à trois et à quatre clavecins où, dans un simple enregistrement monoaural, les différentes parties se confondent nécessairement.

Les Concertos pour deux et pour trois clavecins ont été écrits comme tels par Bach, qui les jouait avec ses fils. Le célèbre Concerto pour quatre clavecins est la transcription que Bach fit du Concerto pour quatre violons, en si mineur, op. 3 no 10, de Vivaldi.

Les numéros donnés ci-haut sont ceux du catalogue des œuvres de Bach (Bach Werke-Verzeichnis) dressé par le musicologue Wolfgang Schmieder.

Sylvia Marlowe, l'une des plus grandes clavecinistes inter-jets de Bach, surtout depuis la mort de Landowska, est soliste dans les trois concertos, et elle est secondée par des interprètes en tous points dignes d'elle.

L'égalité de l'exécution, l'équilibre sonore et la vie intense de l'interprétation feront les délices des connaisseurs les plus exigeants. L'accompagnement orchestral est discrètement ponctué.

Bien que la "séparation" instrumentale ne soit possible qu'en stéréo, les sons des clavecins est d'une fraîcheur et d'une clarté exceptionnelles dans les deux versions.

C. G.

GIELGUD ET SHAKESPEARE

"Sir John Gielgud: 'One Man In His Time'" (Columbia, mono: CL-3550).

C'est d'une voix pleine, faite aux inflexions qu'exige la langue shakespearienne, que le célèbre acteur anglais nous dit un choix de Sonnets et quelques-uns des plus célèbres soliloques du répertoire de Shakespeare. Il y a là du "Songe d'une Nuit d'Été" et de "La Mégère apprivoisée", des extraits de "Troilus et Cressida", de "Henry V", de "Richard II", de "Jules César", de "Macbeth", de "Cymbeline", de

"Beaucoup de Bruit pour Rien" et de ces "Peines d'Amour Perdues" que l'on entendra à Stratford dès la semaine prochaine.

Eh quoi! pas de "Hamlet", pas de "Être ou ne pas Être"? ... C'est que déjà un disque précédent a présenté Sir John en des scènes de Shakespeare. Voilà donc, avec ce second disque, une riche anthologie du barde d'Avon. Avec Sir John, le sentiment, le rythme, la musique de la poésie et de la prose shakespeariennes sont là. Et c'est un enchantement.

J.B.

Le Courier

A "Un dilettante", de Cabano: l'enregistrement par Robert Casadesu des Concertos nos 24 et 26 (K. 491 et K. 537) de Mozart figurait au catalogue Schwann du mois de mai. C'est un disque Columbia, no ML-4901, mono seulement; l'orchestre est dirigé par George Szell.

Le nouvel enregistrement de "La Traviata" avec Maria Callas, qui vient de sortir en Europe, sera lancé dans quelques mois en Amérique, et comme toujours sur étiquette Angel; cet enregistrement a été fait en même temps en anglais et en stéréo.

Avalanche subite, sur le marché d'Amérique, d'enregistrements soviétiques (MK) et tchèques (Supraphon): les plus grands compositeurs, oeuvres et interprètes nationaux.

DISQUES POUR ENFANTS

"PIROUETTE CHANTE" — I (Beffels, 7 po., 45 L., SM-45-49) Piroquette chante Francine Cockenpot. Paroles et musique de "Tout blanc", "Cueillant la violette", "Le printemps", "Le petit train", "Les champignons".

"PIROUETTE CHANTE" — II (Beffels, 7 po., 45 L., SM-45-50) Piroquette chante Francine Cockenpot. Paroles et musique de "Le cheval à roulettes", "Les oiseaux ont des ailes", "Saint Nicolas", "Le chat et la souris", "Babar".

Piroquette, c'est la grande sœur des tout-petits, Francine Cockenpot, de la célèbre chaîne "La Patolette". Cette voix, ces chansons, cette musique semblent être le reflet d'une âme heureuse, d'une joie intérieure. Les jeunes enfants trouveront dans ces belles chansons nouvelles une poésie toute adaptée à leur âge. Le disque est accompagné d'un album illustré comportant le texte complet de chaque chanson.

J. D.

CURIOSITE

ALLEN FUNT: "Candid Camera, Candid Mike" (Jubilee, mono seulement KS-2) "The Wrestler", "The Shoe Salesman", "The Mover", "The Fishman", "Chained", "The Painter", "The Fruit Peddler" et "Blue Plate Special".

Le truc du micro caché, comme celui de la caméra cachée, jouit d'une popularité sans bornes, outre-45e. Les Américains, en effet, adorent se payer une pinte de bon sang à même leurs propres compatrices, surpris par le micro ou la caméra, dans tout leur naturel. L'album d'Allen Funt est drôle, humainement drôle.

DANSE CONTINUELLE TOUS LES SAMEDIS

9 p.m. à 1 a.m. Admission \$1.00 BIENVENUE A TOUS

LÉGION Canadienne

1191, rue de la MONTAGNE

Nouveautés instantanées

Les disques ASCO lancent deux microsillons où sont repiqués de très anciens enregistrements de célèbres interprètes d'autrefois. Le premier disque est consacré aux violonistes: Sarasate (jouant ses propres oeuvres), Kubelik, Auer, Joachim et Ysaye. Sur l'autre, consacré aux pianistes, on entendra Busoni, Eugene d'Albert, de Pachmann, Teresa Carreno, Sauer, Leschetizky (le professeur de Paderewski!), Nikisch, le compositeur Dohnanyi jouant un Capriccio de Brahms et le plus incroyable, les compositeurs suédois Paderewski (son Menuet), Debussy (sa "Cathédrale engloutie"), Richard Strauss, Grieg, Granados, Rachmaninoff, Saint-Saëns.

Dernier pays à entrer dans la course à la stéréo: la Roumanie (la compagnie de disques de l'Etat roumain, pays communiste, s'appelle "Electro-cord"). Première oeuvre enregistrée: la Neuvième de Beethoven...

PASSE-TEMPS

Mont-Royal et Fabre — LA. 1-7870
Climatisé par réfrigération
"POLICE INTERNATIONALE" Victor Mature — Anita Ekberg
"LA BRÛLE BRULANTE" (CinémaScope couleurs) Paul Newman — Joanne Woodward
"LA TOUR DES AMBITEUX" William Holden — Barbara Stanwyck

RITZ CR. 2-5290

"Arrêt d'autobus" (CinémaScope couleurs) Marilyn Monroe, Don Murray

"Crimes au musée des horreurs"

(CinémaScope couleurs) Michael Gough, June Cunningham

UNE AVENTURE ETOURDISSANTE QUI COMMENÇA IL Y A UN MILLION D'ANNEES

100 TONNES D'ANIMAUX PRÉ-HISTORIQUES EN FURIE SUR UNE ÎLE TROPICALE



LES MONSTRES DE L'ILE EN FEU
2 GRANDS FILMS CINEMA SCOPE Edition COLOR
L'HERITAGE DE LA COLÈRE
Participez au concours 20e ANNIVERSAIRE DES CINES "ODEON"
ELECTRA LA. 2-9177
CL. 5-6224

EN GRANDE PRIMEUR CANADIENNE



8^{ème} et DERNIERE... SEMAINE

DU SOLEIL AU CŒUR

L'histoire fantastique d'un petit garçon à la recherche de sa maman

en superbes COULEURS

CANADIEN Air climatisé PLAZA

2000 STE. CATHERINE EST 6505 ST-HUBERT

EN PRIMEUR AUX 3 CINES

Jeunes filles, vous trouverez MARI si vous connaissez vraiment l'art de l'amour... à vous de jouer...!!



DEBBIE REYNOLDS TONY RANDALL

COMMENT DÉNICHER UN MARI!

Participez au concours 20e ANNIVERSAIRE DES CINES "ODEON"

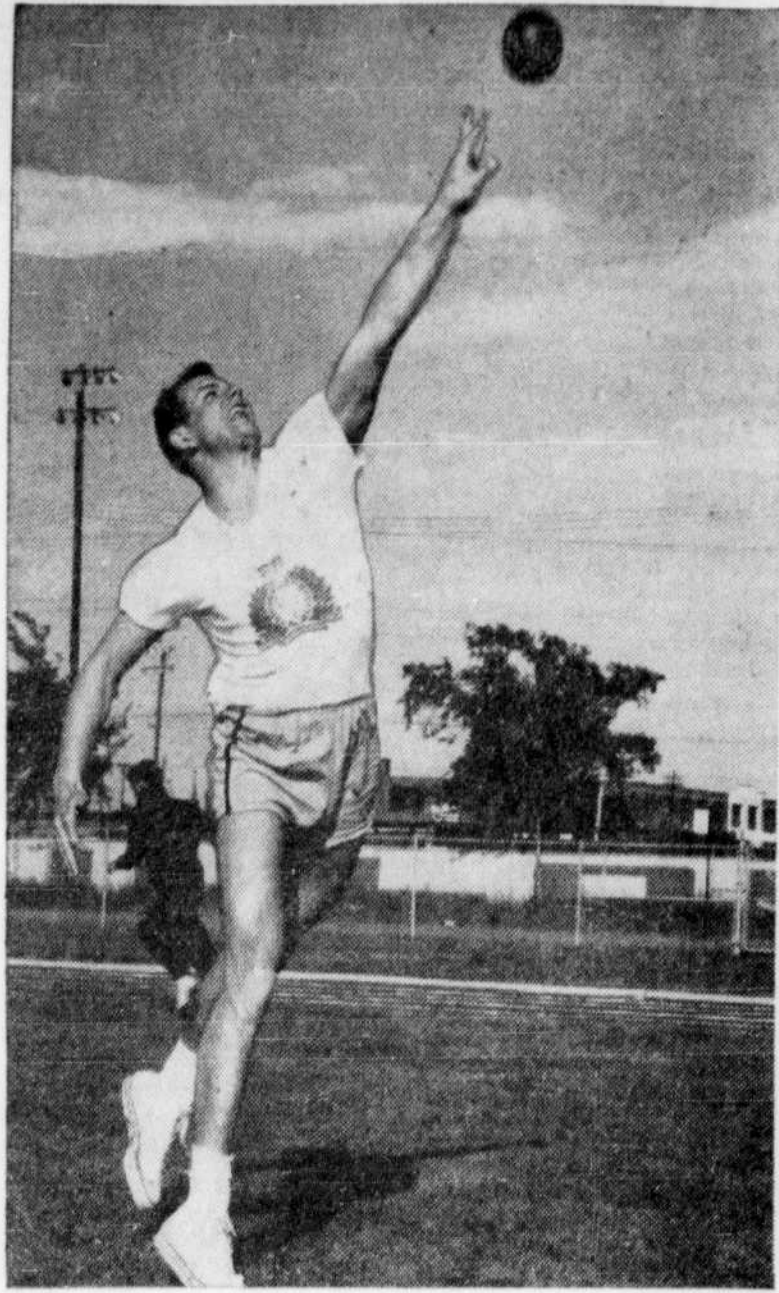
Un drame mit fin à leur bonheur!

AUDREY HEPBURN · ANTHONY PERKINS

Vertes de Meures

CHAMPLAIN-CREMAZIE-BEAUBIEN

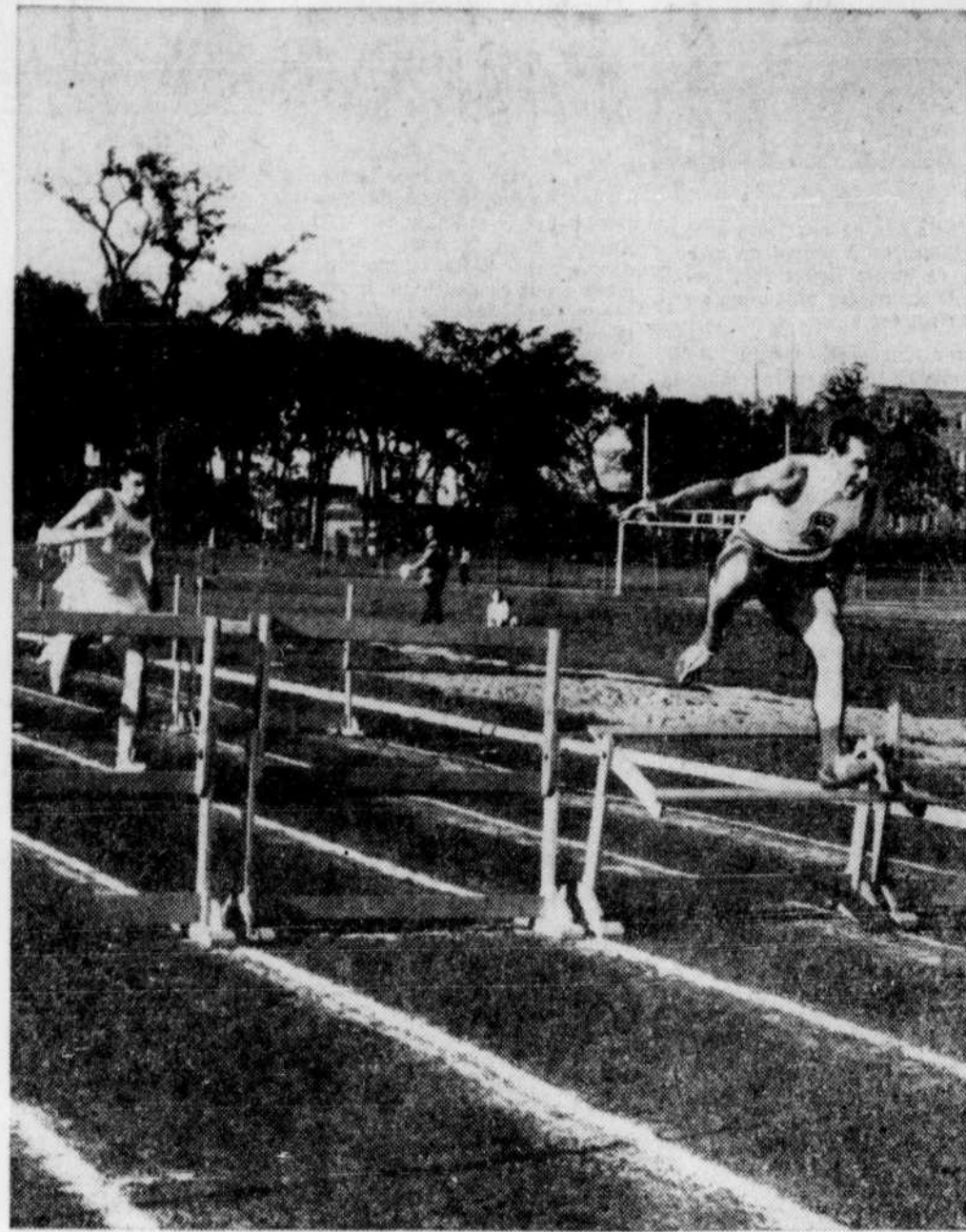
LA. 4-1685 1815 ST-CATH. E. DU. 3-4210 8610 ST-DE-115 RA. 1-6060 2396 BEAUBIEN E.



AU CONCOURS POUR LES CHAMPIONNATS PROVINCIAUX DE PISTE ET PELOUSE -> Même si l'état de la piste n'était pas en parfaite condition, plusieurs belles performances ont été réussies par les athlètes, hier, au parc Jarry. Dans la photo de gauche, GILLES POTVIN, de Chibougamau, lance



le poids à 39 pieds, 11 pouces et demi, ce qui devait lui procurer une 3e place. Au centre, c'est DANIELLE DE BELLEFEUILLE, de l'Université de Montréal, qui s'approprie à lancer le disque. A droite, MICHEL VOITCHOVSKY, du Mont-



Royal-Francis-Amis, accroche sa seule barrière, la dernière, alors qu'il se dirige vers le fil d'arrivée avec une avance confortable. Les concours pour les champions de la province se poursuivent au parc Jarry aujourd'hui.

En dépit du mauvais état de la piste

De belles performances réussies aux épreuves du championnat provincial

par GUY PINARD

Il est malheureux que les responsables du service des Parcs de la cité de Montréal n'aient pas rempli leurs obligations envers les organisateurs du championnat provincial de piste et pelouse, car ce dernier serait un succès sur toute la ligne. Lors de notre visite au parc Jarry hier, les organisateurs pestaient contre le mauvais état des pistes mises à leur disposition. Il appert, selon Gérard Simonds du comité des sports de l'Université de Montréal, qu'absolument rien n'avait été fait jusqu'à jeudi matin. Puis, après avoir amélioré la situation tant bien que mal, on a permis aux Alouettes d'y tenir leur pratique de sorte que la piste ne possédait aucune résistance pour aider la rapidité des coureurs. Ce que les organisateurs ne digèrent surtout pas, c'est le fait que les championnats auraient bien pu avoir eu lieu sur un autre club de la région, mais l'insistance du service des parcs les avait décidé de tenir les jeux au parc Jarry. Devant le nombre toujours grandissant d'inscriptions, il est évident que les jeux de piste et pelouse connaissent une vogue des plus salutaires. Ces jeux qui autrefois ne

grouaient qu'une poignée d'athlètes surtout venus de la région métropolitaine (ce qui a fait dire à M. Gougeon, l'un des organisateurs, que les jeux auraient pu être baptisés Montréal-piste et pelouse), grouent cette année des athlètes venus d'un peu partout dans la province.

Et en témoin de la présence des Gilles Potvin, de Chibougamau, Michel Doré, de Shawinigan, et son concitoyen Marcel Jobin, Jim Fraser, de Lancaster, Ontario, Lloyd Cahill, d'Ottawa, et Grant MacKinnon, trois membres de clubs de la province, Réal Coulombe, de Granby, Charles Goodfellow, de Richmond, Blair Bowling, de Cowansville, etc.

Il est bien évident que le nombre grandissant des compétitions de piste et pelouse à l'heure de plaisir à ces nombreux adeptes. Pour Gilles Potvin, qui a incidemment mis 17 heures en train pour se rendre, c'est le côté stimulant des compétitions qui l'intéresse, car, comme il le souligne, on gagne le provincial et on aspire au championnat canadien, on gagne le canadien et on aspire à une victoire olympique; il y a donc toujours un but à atteindre. Potvin, qui veut sur-

tout se signaler au décathlon, a grandement confiance d'acquiescer assez de maturité dans ce domaine pour se rendre aux Olympiques de 1964, à Tokyo.

Concours trop rares

Quant à Michel Doré, ce qu'il regrette le plus, c'est le manque de concours de ce genre. Instructeur d'athlétisme au camp militaire de Farnham, Michel croit qu'il faudra tenir

une compétition de ce genre au moins toutes les deux semaines si le Canada veut vraiment aspirer à connaître des succès aux cours des prochaines olympiades. Et comme exemple, il nous mentionnait le fait qu'il n'avait pas couru sous la tension de la compétition depuis le 12 avril. Lui aussi aspire à participer aux Olympiques de 1964.

S'il y a ceux qui pratiquent

les jeux de piste et pelouse dans l'espoir d'inscrire leur nom dans le livre d'honneur de Tokyo, il y a ceux et celles aussi qui font de la piste et pelouse tout simplement dans le but de se divertir, comme Nicole Murray par exemple.

Nicole s'est inscrite pour neuf épreuves, un record pour les championnats 1961, autant chez les hommes que chez les femmes. Voir PERFORMANCE en p. 31

Pour Conrad Dubé

Un 7^e voyage autour du monde sur un vélo

Le sort en est jeté: Conrad Dubé, le célèbre globe-trotter cycliste canadien part encore une fois autour du monde.

Point n'est besoin de présenter encore Conrad Dubé à nos lecteurs. Sa jeunesse pétillante, aussi bien que son courage indomptable, ils les connaissent. Nous avons parlé avec Dubé, et ce sont plutôt les excellents

Hong Kong via le Japon est entièrement défrayé, mais la balance de son voyage se trouve encore dans la bourse de quelqu'un qui considère comme les plus beaux pays du monde, et surtout de son Noël passé à Rio de Janeiro (il a passé le dernier à New York).

Un Noël à Rio de Janeiro

Car, philosophiquement, Dubé ne court jamais le risque de

de voir la beauté de la nature dans toute sa diversité. Il nous a parlé entre autres de la beauté d'Hawaï et de Tahiti qu'il considère comme les plus beaux pays du monde, et surtout de son Noël passé à Rio de Janeiro (il a passé le dernier à New York).

Car, philosophiquement, Dubé ne court jamais le risque de

DEPART POUR LA GRANDE AVENTURE

Le cycliste globe-trotter Conrad Dubé a visité LA PRESSE avant de partir pour d'autres aventures au tour du monde, sur son vélo.

souvenirs qu'il nous a rappelés qui attireront notre attention. Ce sera le 7^e voyage de Dubé autour du monde, et celui-ci le mènera au Japon, à Hong-Kong, et il l'espère bien, à Moscou et par tout le nord de l'Europe. Il se rendra tout d'abord à Vancouver, et il compte s'y rendre entre deux ou trois étapes, car il faudra tenir compte des arrêts qu'il devra faire, surtout de leur longueur qui est entièrement, on le comprend bien, rattachée à la générosité des gens. Puis présentement son voyage de Vancouver à

qu'il est allé de lui-même chercher dans 20 pieds d'eau sur les rivages de Tahiti. Inutile de dire que cette coquille occupe le premier rang parmi les centaines de souvenirs qui ornent sa demeure.

Espérons que la chance qui l'a toujours suivi dans ces nombreux périples continuera à le favoriser. Jusque-là, Conrad n'a eu qu'une malchance et elle remonte à 1954, quand un automobiliste le frappa sur l'arrière et l'envoya à l'hôpital pour 8 jours. L'automobiliste le remboursa et lui donna même un cadeau qui fut oublier à Dubé les quelques jours perdus.

entre nous



DEPART POUR L'EUROPE — Robert Bédard, le joueur de tennis n° 1 du Canada depuis six ans, prenait l'avion hier soir à Dorval à destination de l'Europe. Il participera à quelques tournois internationaux en vue de se préparer à la rencontre Mexique-Canada en première ronde des séries de la coupe Davis, zone nord-américaine.

Prédictions de Robert Bédard avant son départ pour l'Europe

"Un quatrième joueur sur l'équipe canadienne de la coupe Davis cette année? Non, je ne crois pas", répond Robert Bédard.

Robert quittait le Canada, hier soir. Il va rejoindre ses deux coéquipiers, François Godbout et John Sawyn et ira compléter avec eux une tournée européenne.

"Le seul homme qui aurait encore des chances d'être choisi sur l'équipe est Roland Godin et il lui faudra remporter avec autorité les trois premiers tournois de la saison dans la province (l'invitation du Papineau, l'invitation de La Bohème et la coupe Montréal)", de continuer Bédard.

Godin est donc sur la bonne voie puisqu'il vient de s'assurer les honneurs du simple messieurs au tournoi invitation du club Papineau en fin de semaine dernière.

La finale du tournoi invitation du club La Bohème est prévue pour dimanche après-midi, tandis que les matches des championnats de la coupe Montréal seront présentés à compter d'aujourd'hui sur les courts de l'Université de Montréal.

Bédard est d'avis que "Roland se serait définitivement mérité une place sur l'équipe s'il avait impressionné au tournoi invitation d'Oakville (en Ontario) au tout début de la saison."

On se rappelle que Don Fontana, de Toronto, membre de l'équipe canadienne de la coupe Davis depuis plusieurs années, avait défait Godin désavantageusement au compte de 6-4, 6-1. Fontana a décliné l'invitation de l'Association de lawn-tennis du Canada de faire partie de l'équipe nationale cette année en raison des obligations de son emploi dans le monde des affaires dans la Ville-Reine.

"Le nom d'un jeune joueur prometteur n'a-t-il pas été mentionné comme nomination logique?"

"Oui, Keith Carpenter," de répondre Bédard.

"La CLTA avait, semble-t-il, définitivement l'intention de fixer son choix sur lui en raison de sa brillante victoire au tournoi de Schroon Lake, dans l'Etat de New York. Cependant, une récente défaite en huitième de finale au tournoi invitation du club La Bohème aura vraisemblablement gâché ses chances."

Robert a ajouté en guise de conclusion: "Tout ceci me porte à croire que l'équipe canadienne de la coupe Davis 1961 ne comprendra que trois joueurs."

François Godbout, John Swann et Robert Bédard participeront aux tournois internationaux de Milan, en Italie, de Wimbledon, en Angleterre, d'Anvers, en Belgique, de Bastard, en Suède, et seront de retour au Canada vers la mi-juillet.

Le Canada sera opposé au Mexique les 28, 29, 30 juillet, au club de tennis des Employés civils de Québec, en première ronde des séries éliminatoires de la coupe Davis, zone nord-américaine.

Tennis

Finales du tournoi invitation de La Bohème dimanche après-midi

Marian Boundy et Shirley ont atteint la finale du simple dames au tournoi invitation Est-montrealais du club de tennis La Bohème. Miles Boundy et Harit ont remporté des victoires décisives.

Mile Boundy a disposé de Denise Hunnius par 6-2, 6-3 pendant que Mme Harit l'emportait avec une facilité surprenante sur Thérèse Blais, 6-1, 6-2.

Dimitar Zeskoski, Roland Godin, Val Harit et Geoff Black se sont qualifiés pour les demi-finales du simple messieurs.

Geoff Black et Mike Carpenter se sont livrés une lutte acharnée au cours de leur match de quart de finale. Geoff a facilement gagné le premier set, 6-2, et il a pris une confortable avance de 5-1 dans le deuxième. Mike est courageusement revenu de l'arrière et a enlevé le set au compte de 9-7. Geoff a de nouveau pris l'initiative dans le set décisif et l'a emporté 7-5 après avoir failli gâcher une avance de 5-2.

Le jeune et prometteur André Tieleman a très bien fait contre Val Harit, subissant un revers de 6-4, 6-4.

Dans les deux autres quarts de finale, le favori Roland Godin a surclassé Ronald Raymond, 6-2, 6-0, pendant que Dimitar Zeskoski éliminait Yvon LeBlanc, 6-4, 6-3.

Les trophées J.-P. Deschatelets, chez les hommes, et Théo Legault, chez les dames, seront présentés dimanche après-midi. De nombreux prix seront également offerts aux finalistes, une gracieuseté de M. Henry Blackburn, gérant des ventes de la Denver Corporation of Canada. Plusieurs personnalités de marque officieront à la présentation des trophées.

Le président du comité d'organisation du tournoi, M. Michel Viau, le président, les directeurs et tous les membres du club de tennis La Bohème invitent cordialement le public à assister aux rencontres. L'entrée est gratuite. Le club La Bohème est situé au 4345 rue Boyce, angle Lévesque. Pour obtenir des informations, appelez CL. 5-9601.

Le président du comité d'organisation du tournoi, M. Michel Viau, le président, les directeurs et tous les membres du club de tennis La Bohème invitent cordialement le public à assister aux rencontres. L'entrée est gratuite. Le club La Bohème est situé au 4345 rue Boyce, angle Lévesque. Pour obtenir des informations, appelez CL. 5-9601.

Le club de tennis Duvernay de la ligue Maisonneuve, section féminine, a subi un deuxième revers consécutif en perdant aux mains du St-Pierre-Claver par 4-1.

Seul le duo formé de Miles Little et Rodrigue a réussi à enlever un match aux vainqueurs.

Mercredi prochain, Duvernay recevra la visite de l'équipe de La Bohème.

Le club de tennis Duvernay de la ligue Maisonneuve, section féminine, a subi un deuxième revers consécutif en perdant aux mains du St-Pierre-Claver par 4-1.

Seul le duo formé de Miles Little et Rodrigue a réussi à enlever un match aux vainqueurs.

Mercredi prochain, Duvernay recevra la visite de l'équipe de La Bohème.

Le club de tennis Duvernay de la ligue Maisonneuve, section féminine, a subi un deuxième revers consécutif en perdant aux mains du St-Pierre-Claver par 4-1.

Seul le duo formé de Miles Little et Rodrigue a réussi à enlever un match aux vainqueurs.

Mercredi prochain, Duvernay recevra la visite de l'équipe de La Bohème.

Le club de tennis Duvernay de la ligue Maisonneuve, section féminine, a subi un deuxième revers consécutif en perdant aux mains du St-Pierre-Claver par 4-1.

Seul le duo formé de Miles Little et Rodrigue a réussi à enlever un match aux vainqueurs.

Mercredi prochain, Duvernay recevra la visite de l'équipe de La Bohème.

Le club de tennis Duvernay de la ligue Maisonneuve, section féminine, a subi un deuxième revers consécutif en perdant aux mains du St-Pierre-Claver par 4-1.

Seul le duo formé de Miles Little et Rodrigue a réussi à enlever un match aux vainqueurs.

Mercredi prochain, Duvernay recevra la visite de l'équipe de La Bohème.

Le club de tennis Duvernay de la ligue Maisonneuve, section féminine, a subi un deuxième revers consécutif en perdant aux mains du St-Pierre-Claver par 4-1.

Seul le duo formé de Miles Little et Rodrigue a réussi à enlever un match aux vainqueurs.

Mercredi prochain, Duvernay recevra la visite de l'équipe de La Bohème.

Le club de tennis Duvernay de la ligue Maisonneuve, section féminine, a subi un deuxième revers consécutif en perdant aux mains du St-Pierre-Claver par 4-1.

Seul le duo formé de Miles Little et Rodrigue a réussi à enlever un match aux vainqueurs.

Problème 52

Leçon de golf de Sam Snead

par SAM SNEAD

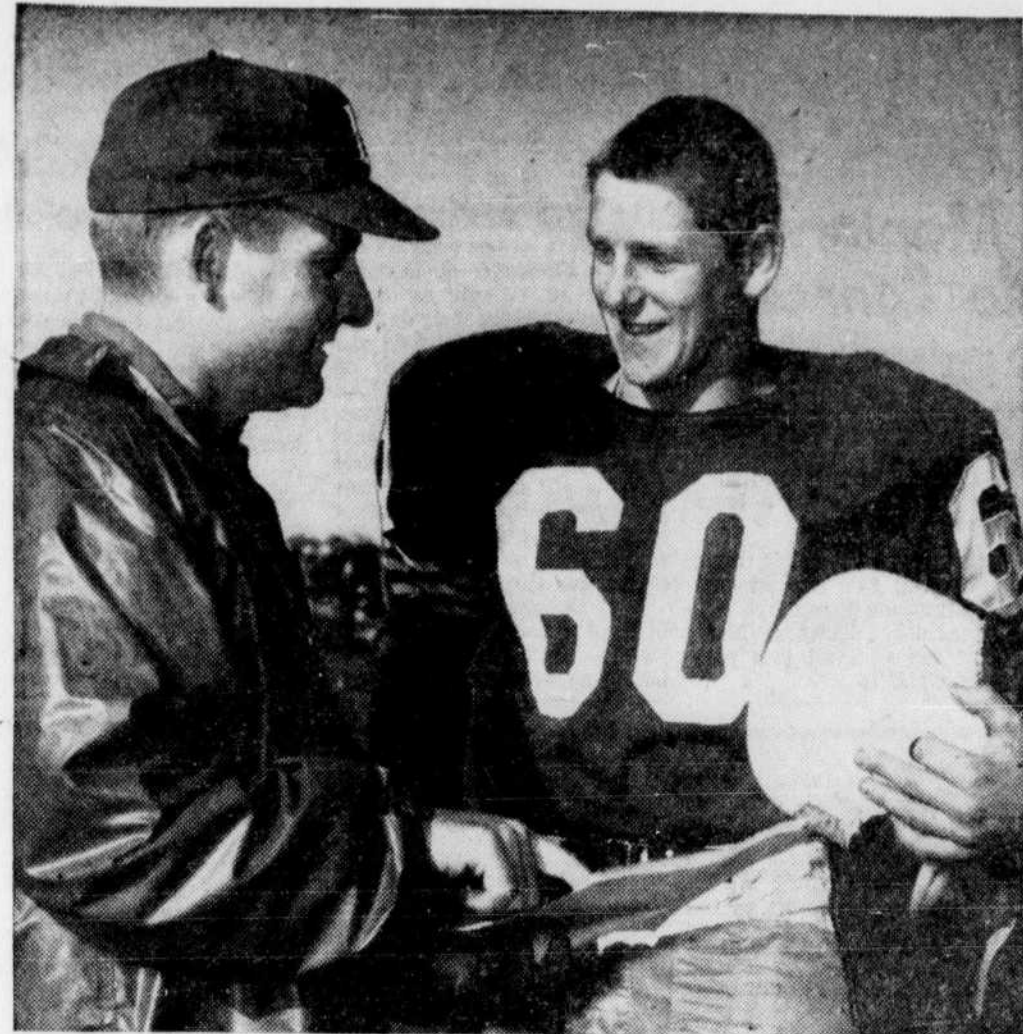
Plusieurs golfeurs peuvent se créer des ennuis en tenant le bras gauche droit et allonge durant l'élan en arrière. Et ils ne peuvent peut-être pas trouver quelle en est la raison. Lorsque le bras gauche plie, c'est généralement la faute du bras droit. Si le bras droit contrôle l'élan, il ramène le bras gauche avec lui et fausse la position des deux bras. Ce n'est que naturel qu'un bras droit plus fort prenne le dessus sur un bras gauche plus faible. Toutefois, vous n'aurez pas cet ennui si vous laissez le bras gauche conduire le bâton durant l'élan en arrière. Laissez le bras droit dans une position passive. En même temps, notez dans la vignette le moment où, dans l'élan en arrière, le bras droit tend à repousser le bras gauche en avant. Rappelez-vous que cela ne se produira pas si vous laissez le bras gauche guider l'élan.



TOUJOURS PLUS POPULAIRE! GIN CROIX D'OR MELCHERS UNE INDUSTRIE DE CHEZ NOUS DEPUIS 1898

GBS GENERAL BEARING SERVICE LIMITEE Distributeur de ROULEMENTS à BILLES et à ROULEAUX! 1194 ST-ANTOINE 2455 NOTRE-DAME E. UN. 6-3091 FACILITES DE STATIONNEMENT

CE SOIR 8 h. 15 DIMANCHE 2 h. 15 C'est un départ! PARC Richelieu Salle à manger - Cafeteria (Ouverts des 5 h. 30) Trot EZRA BLUE (F.F.A.) BOURSE \$9,000 ESTIMEE Admission générale \$1.00 Canal 1 - 6 h. 45 Canal 2 - 11 h. 10 Tous les jours à h. 10 CKAC CJ50 CJM - CKJL



Doug Sanders et Rosburg en tête au tournoi omnium des Etats-Unis

BIRMINGHAM, Mich. (PA) — Doug Sanders et Bob Rosburg se trouvent sur un pied d'égalité au premier rang à la suite de la deuxième ronde de l'Omnium national des Etats-Unis. Hier, Sanders et Rosburg furent les deux seuls golfeurs dont le total de 139 est inférieur au par.

A la suite de leur performance, Sanders, âgé de 27 ans et originaire d'Ojai, Californie, et Rosburg, âgé de 35 ans et natif de Portland, Oregon, détiennent une avance de deux coups sur leurs plus proches rivaux. Le tournoi se terminera aujourd'hui.

Hier, Harris et Monti ont réussi des 67 tandis que Littler

a joué un 68. Ford, Dickenson et Ted Kroll ont eu une carte de 69.

A 147, sur un pied d'égalité avec Kroll, vient Gary Layer, d'Afrique du Sud, qui a joué un 72 hier.

Jack Nicklaus, golfeur amateur à qui l'on concède plusieurs chances de succès, a réussi un 69 hier, ce qui lui donne un total de 144. Kel Nagle, d'Australie, a joué un 71, il a une carte de 142.

Bill Ezinicki, ancienne étoile de la ligue Nationale de hockey, a maintenant une carte de 77-74-151.

Le Pinegrove en vedette
Le club Pinegrove, un nouveau participant, a enlevé les honneurs des matches inter-clubs annuels féminins au club Beaconsfield, jeudi, en l'emportant sur 19 autres concurrents.

Grâce à 16 points enregistrés par Mme S. Martz, le Pinegrove a remporté la place par une marge de 59 points sur le Rosemead. Les autres membres de l'équipe gagnante sont Mmes M. Cantor, M. Kape, avec 14 1/2 points chacune, et Mme F. Periman, avec 14 points.

Le Rosemead a réussi 54 points, grâce surtout à Mmes J. Frost et J. E. Reid, qui ont gagné 15 1/2 points chacune.

ICI et LA dans LE SPORT

Le Concordia ne gagnera pas le tournoi international, mais...

par Paul-Emile PRINCE

Avant que débute les compétitions de la Ligue Internationale de soccer, les fervents de ce sport ici se posaient une question: comment le Concordia de Montréal se comportera-t-il dans ces épreuves internationales?

Au moment où ces lignes sont écrites, le Concordia n'a peut-être pas le match nul, mais il offre une forte opposition à tous les clubs du circuit, n'a pas fourni de performance médiocre depuis le début du tournoi. Puis, avec l'addition de quelques nouveaux joueurs il est devenu un club bien comparable aux meilleures équipes qui évoluent dans ce circuit.

Défensivement, le Concordia a prouvé sa valeur. Encore mardi dernier, contre le Karlsruhe d'Allemagne, le triomphe de 2-1 sur l'adversaire n'est pas l'effet du hasard. On se souvient que les visiteurs ont fait pression dans les premières minutes de jeu, ont quelque peu manqué de précision, mais quand ils sont revenus à la charge, à plusieurs reprises dans la partie, le gardien Tony Marcedo s'est montré le joueur de fort calibre que l'on espérait.

Marcedo s'est signalé dans chacune des parties du club, mais contre l'Everton d'Angleterre, il a également été très brillant, et n'eût été sa tenue exceptionnelle, c'est une défaite de 5 ou 6 à 0 non de 1-0 qu'aurait subi le Concordia. Contre le Bang du Brésil, jeudi, il a encore été excellent même si les avants brésiliens ont manqué de précision.

Pour aider le Concordia sur la défensive, le club compte sur la présence de joueurs qui ont excellé depuis le début de la saison, en Vince McNeice, Hector Lopez et Gabriele de Toni, qui a dû manquer quelques joutes à la suite d'une blessure à un mollet.

Le vétéran Tommy Barrett, un demi-gauche, joue avec autant de brio que plusieurs joueurs de clubs internationaux, au poste de demi-gauche. Hector Marinaro est une précieuse acquisition au demi-centre.

Mais il semble que ce qui constituait la faiblesse du Concordia, au début de la saison, était l'offensive. Cette lacune a été comblée avec l'acquisition de joueurs de grand talent. En effet, le robuste centre Ken Leek, du Leicester City, peut se comparer aux meilleurs avant-centres de tous les clubs visiteurs.

DERNIERS CONSEILS AVANT LE MATCH — L'instructeur PERRY MOSS donne les dernières instructions au jeune MARC ST-LOUIS, de Trois-Rivières, qui a bien de la difficulté à comprendre la langue de Shakespeare. St-Louis, à droite, un athlète âgé de 17 ans, pesant 230 livres, jouera cet après-midi dans la joute des étoiles des recrues les plus prometteuses au camp des Alouettes. La partie sera disputée au Parc Jarry à 3 h. L'entrée est libre.

Echec des Yankees à Détroit

Lew Krausse lance une partie de 3 coups sûrs

Un jeune homme de 18 ans a réussi hier ce que les experts qualifient souvent d'impossible. A sa première partie dans les Majueurs, Lew Krausse, des Athletics de Kansas-City, a restreint les Angels de Los Angeles à trois maigres coups sûrs et il a aidé son équipe à l'emporter 4-0.

Krausse qui a gradué il y a à peine 15 jours et qui a par la suite signé pour un boni de \$125,000 avec les Athletics a retiré six frappeurs au bâton et il a donné cinq buts sur balles, mais les Athletics ont réussi quatre doubles-jeux pour le sortir des impasses où il s'était jeté avec ses passes gratuites. Krausse s'est aussi fait valoir au bâton avec deux coups sûrs. McBride fut le lanceur perdant.

Des trois équipes qui se partageaient le premier rang de la Ligue Américaine il y a 24 heures, il n'en reste plus que deux. Les Tigers de Détroit sont ceux qui ont réussi l'exploit de reléguer les Yankees de New-York en troisième rang en les battant 4-2 dans la ville de l'automobile. Une couple d'incidents ont marqué cette joute très importante pour les deux équipes. Tout d'abord, à la 7e, le géant Ralph Houk, des Yankees, fut expulsé de la joute pour avoir projeté de la terre sur l'officiel Joe Linsalata alors qu'il argumentait un jeu serré au deuxième but.

Puis au début de la 8e manche, le lanceur de relève Jim

Coates a lancé un peu trop près de Norm Cash. Après s'être relevé, il a menacé de s'attaquer à Coates et alors les deux abris se vident et les officiels réussissent tant bien que mal à rétablir la situation. Aucun des deux joueurs ne fut expulsé. Phil Regan s'est mérité la victoire tandis que la défaite de Stafford était sa 1ère après 4 victoires consécutives.

Cleveland gagne

A Cleveland, les Indiens ont réussi à conserver le premier rang en battant les Orioles de Baltimore au compte de 3 à 1 derrière une performance de 4 coups sûrs des lanceurs Dick Stigman et Barry Latman.

Chuck Estrada a subi la défaite pour les Orioles qui perdait pour la 5e fois en 6 joutes. Willie Kirkland a réussi son 9e circuit pour les Indiens, tandis que Stigman a fait compter ce qui devait devenir le point victorieux avec un simple à la 5e.

Grâce à une avalanche de 8 points à la 4e manche, les Red Sox sont parvenus à effacer un déficit de 6 à 0 pour ainsi battre les Sénateurs de Washington 14-9.

La défaite est allée à Tom Sturdivant qui avait gagné ses deux seules victoires de la saison contre les Red Sox qu'il avait blanchis les deux fois. La victoire est portée au compte de Mike Fornieles qui avait

Conewago et Armbr Belle gagnent les 2 tranches du prix Dottie's Pick

par André TRUDELLE

L'action n'a pas manqué, hier soir, au parc Richelieu, où les quelque 8,651 amateurs présents ont assisté à des fins de courses enlevantes, particulièrement dans la première tranche du prix Dottie's Pick, pour pouliches de trois ans, et dans la neuvième course où Linda's Gun et Bimbo Chief ont renoué leur rivalité.

Mais la fin de semaine est tout aussi prometteuse, avec, dès ce soir, la dernière des trois épreuves pour trotteurs et Le Lion, à l'oeuvre dans la huitième. Demain après-midi une chaude lutte est prévue entre Caduceus, Speedy Pick et les chevaux canadiens Danny Byrd, So Long's Prince, Southern Charm et Margie Eden.

Huit chevaux ont pris le départ dans la cinquième, hier, la première tranche pour pouliches de trois ans.

Conewago gagne

Tel qu'indiqué au programme, les chevaux 7-2-5 étaient les choix logiques. Ils l'étaient en effet, mais immédiatement après une certaine poulie du nom de Conewago, à Hubert et Pauline Stebbins, de White River Junction, dans le Vermont. Peu favorisée au tirage des positions, Conewago a quitté la barrière de la dernière place. Mais elle a aussitôt attaqué. Sous la conduite de Paul Battis, elle a pris la tête du peloton en 19,4 secondes, elle a atteint le demi-mille en 1:01,1, les trois quarts en 1:33,1 et le fil en 2:04,3, pressée par la favori Patricia Rhythm.

Dans l'autre tranche, Thunder Lee Byrd a vainement tenté d'imiter Conewago. Comme elle, Thunder Lee Byrd a franchi le premier quart en 29,4 secondes, elle a atteint le demi-mille plus vite encore, en 1:01, mais par la suite, elle n'a pu résister à l'attaque de ses poursuivants, Armbr Belle (Harold McKinley) sagement placée en quatrième place, est venue l'emporter par plusieurs longueurs en 2:05,2. A noter dans cette épreuve la magnifique tenue de Meadow Teresa, Jules Gimenez qui partait de la 8e place et qui a vainement tenté de faire la tête. Elle a quand même fini en deuxième place. C'est ce soir qu'aura lieu la

dernière tranche du Trot Métropolitain. Elle porte nom Trot Ezra Blue, offre une bourse de \$9,150 et réunit sept chevaux de classe.

Carpet Bagger, partant de la rampe, et conduit par Réal Bardier tentera de faire la leçon aux Américains Circo (Al Thomas) canadiens au départ, et Darn Safe, (7e au départ). Sont également inscrits les Amulet Hanover, Mr. Joe, Sova Hanover et Nathan Hanover.

Le Lion, en quête de sa cinquième victoire d'affilée, sera opposé à une forte compagnie dans la huitième course.

Demain, Caduceus, qui a cou-

ru en 2:00,2 cette année, et Speedy Pick, vainqueur en 2:01,2 il y a quinze jours, se rencontreront chez les Southern Charm, Marlie Eden, So Long's Prince et Dandy Byrd. Il se peut qu'un mille en moins de 2:01 soit enregistré.

Echos des paddocks... Tout porte à croire que V. L. de "1" à la 10e hier) se soit fracturé une patte dès le signal du départ... Conewago, gagnant en 2:04,3 hier, est éligible à une course de \$50,000 à New-York qu'il tentera... Southern Charm quittera le Richelieu lundi... True Gold a gagné en 2:09 (\$350) à Saratoga jeudi... Be-

Aucun favori particulier au nombre des 13 inscrits du Queen's Plate

TORONTO, (PC) — On fait beaucoup de bruit autour de la carrière de Johnny Longden, un jockey de 34 ans qui rêve de remporter 6,000 victoires avant sa retraite. Mais pour l'instant, ce qui préoccupe, à l'instar de tous les amateurs de courses de Toronto, c'est la tenue du cheval qu'il pilotera aujourd'hui dans la 102e reprise du Queen's Plate, à la piste Woodbine.

Longden conduira deux montures aujourd'hui. Il a monté 29,740 chevaux en courses dans sa carrière. Il sera aujourd'hui en quête de sa 5,518e victoire.

Just Don't Shove, à Conn Smythe, est le nom du pur-sang qui conduira Longden dans l'épreuve de \$70,000, qui sera disputée sur une distance d'un mille et quart, et ne groupant que des chevaux de trois ans élevés au Canada.

Just Don't Shove forme une entrée avec Jammed Lucky et elle est bien vue du handicapier puisqu'il a bénéficié d'une cote matinale de 2-1.

Longden conduira pour la quatrième fois dans le Queen's Plate.

En 1939, il s'est classé quatrième aux rénes de Syngo; neuf ans plus tard, en 48, il prenait la deuxième place avec Lord Fairmond, enfin, il y a trois ans, Longden finissait deuxième à bord de Stole The Ring. Il espère compléter le circuit en remportant une victoire aujourd'hui.

L'épreuve commencera à 5 h. 43.

La part du vainqueur est particulièrement alléchante puisqu'elle sera de \$46,475 sur les treize inscrits prenant le départ. Les propriétaires du vainqueur recevront également la coupe d'or de \$5,000 et les 50 guinées de la reine.

Comme chaque année, les dirigeants de la piste Woodbine croient qu'une foule considérable assistera à la principale épreuve du turf au pays. On attend 25,000 amateurs. Les prévisions atmosphériques sont excellentes, journée ensoleillée et température de 80 degrés environ.

Si le Queen's Plate compte quatre chevaux susceptibles de l'emporter en Rambin Wreck, Jammed Lucky, Just Don't Shove et Gramp's Pride, il est un pur-sang appartenant à un sportif de la province de Québec.

Le Lion, en quête de sa cinquième victoire d'affilée, sera opposé à une forte compagnie dans la huitième course.

Demain, Caduceus, qui a cou-

ru en 2:00,2 cette année, et Speedy Pick, vainqueur en 2:01,2 il y a quinze jours, se rencontreront chez les Southern Charm, Marlie Eden, So Long's Prince et Dandy Byrd. Il se peut qu'un mille en moins de 2:01 soit enregistré.

Echos des paddocks... Tout porte à croire que V. L. de "1" à la 10e hier) se soit fracturé une patte dès le signal du départ... Conewago, gagnant en 2:04,3 hier, est éligible à une course de \$50,000 à New-York qu'il tentera... Southern Charm quittera le Richelieu lundi... True Gold a gagné en 2:09 (\$350) à Saratoga jeudi... Be-

Le Lion, en quête de sa cinquième victoire d'affilée, sera opposé à une forte compagnie dans la huitième course.

Demain, Caduceus, qui a cou-

ru en 2:00,2 cette année, et Speedy Pick, vainqueur en 2:01,2 il y a quinze jours, se rencontreront chez les Southern Charm, Marlie Eden, So Long's Prince et Dandy Byrd. Il se peut qu'un mille en moins de 2:01 soit enregistré.

Echos des paddocks... Tout porte à croire que V. L. de "1" à la 10e hier) se soit fracturé une patte dès le signal du départ... Conewago, gagnant en 2:04,3 hier, est éligible à une course de \$50,000 à New-York qu'il tentera... Southern Charm quittera le Richelieu lundi... True Gold a gagné en 2:09 (\$350) à Saratoga jeudi... Be-



CADUCEUS INSCRIT AU RICHELIEU — Le rapide ambleur CADUCEUS, que conduira Billy Haughton, sera l'un des favoris, demain, dans l'ambulation de \$5,000 à la piste du Bout-de-l'Île. HENRI FILION et MARCEL DOSTIE ont rendu visite à Caduceus.

une LAME
ou
un RESSORT complet
I-N-S-T-A-L-L-É
PENDANT QUE VOUS ATTENDEZ

- RESSORTS A LAMES OU EN SPIRALE
- ALIGNEMENT DES ROUES
- SUSPENSION AVANT ET VOLANT
- RÉPARATIONS DU CHÂSSIS ET SOUDURE
- AMORTISSEURS

OUVERT DE 7 à 8 h.
jusqu'à 1 heure du MATIN

M'ROBERT Springs

CENTRE DE LA VILLE
291 DE LA MONTAGNE
(2 rues au sud de Notre-Dame)
WE. 5-1195

NORD-OUEST DE LA VILLE
5155 DE SOREL
(à l'arrière de Piazza Tomasso)
RE. 1-3321

LUTTE
Centre Paul-Sauvé
rue Beauharnois E. angle Pie-IX
SAMEDI SOIR, 17 JUIN,
8 H. 30

Finale de champions
GERARD DUGAS
VS
BILLY RED CLOUD

2e finale, Team-match
Trophée des équipes en jeu
MAURICE VACHON
PAUL VACHON
VS
SANDOR KOVACS
ROCCO COLOMBO

Attraction mondiale
Autres combats
ORG. SAMSON,
LA. 4-7525

Montfort Construction
8e rue angle 7e ave
Laval-des-Rapides
Voyez notre annonce

Le soccer en fin de semaine

Le Cantalia opposé à un club d'Ottawa; New-York vs Everton

L'activité sera intense dans le domaine du soccer, en fin de semaine. Demain, une équipe d'étoiles d'Ottawa rendra visite au Cantalia de Montréal, au stade Delorimier.

Cette joute hors concours devrait fournir une bonne opinion du club de la capitale canadienne qui aspire à devenir membre de la Ligue professionnelle de l'Est.

A l'occasion de ce programme spécial, la direction du Cantalia a décidé d'admettre gratuitement les dames et enfants accompagnés d'un porteur de billet.

Le joueur d'arrière Julio Neira, absent lors des deux derniers matches de son club, tentera un retour au jeu. Neira avait été blessé à une cheville.

Cet après-midi, au stade Molson, les Américains de New-York, qui ont connu un surprenant début de saison dans le tournoi international, affronteront le puissant club Everton, à 2 h. 30. La direction du stade annonce que les dames et enfants seront admis gratuitement s'ils sont accompagnés d'un monsieur.

Demain soir, le Concordia disputera un match dans le cadre du tournoi pour la coupe du Dominion lorsqu'il recevra la visite du club Ukraina de Toronto, au stade Fallon. Il s'agit d'un match de la semi-finale de l'Est du pays.

Demain après-midi, pendant

qu'une équipe d'Ottawa rendra visite au Cantalia au stade Delorimier, deux matches du tournoi international seront disputés à New York. Les Dynamos de Roumanie affronteront le Besiktas de Turquie, tandis que le Bangou du Brésil fera face au Kilmarnock d'Ecosse.

Demain soir, le Concordia disputera un match dans le cadre du tournoi pour la coupe du Dominion lorsqu'il recevra la visite du club Ukraina de Toronto, au stade Fallon. Il s'agit d'un match de la semi-finale de l'Est du pays.

Demain après-midi, pendant

qu'une équipe d'Ottawa rendra visite au Cantalia au stade Delorimier, deux matches du tournoi international seront disputés à New York. Les Dynamos de Roumanie affronteront le Besiktas de Turquie, tandis que le Bangou du Brésil fera face au Kilmarnock d'Ecosse.

Demain soir, le Concordia disputera un match dans le cadre du tournoi pour la coupe du Dominion lorsqu'il recevra la visite du club Ukraina de Toronto, au stade Fallon. Il s'agit d'un match de la semi-finale de l'Est du pays.

Demain après-midi, pendant

L'Ecossois Walker élimine Joe Carr

TURNBERRY, Ecosse. (PA) — Jimmy Walker, un vétéran golfeur âgé de 40 ans, s'est mérité le droit de passer en finale des championnats britanniques du golf amateur, à la grande joie de ses compatriotes écossais, lorsqu'il a triomphé du champion de l'an dernier, Joe Carr, d'Irlande, et du jeune Américain Ralph Morrow, originaire d'Oklahoma City.

Walker se mesurera à Michael Bonallack, âgé de 26 ans et membre de l'équipe britannique de la coupe Walker, dans une ronde finale de 36 trous aujourd'hui. Walker tentera ainsi de remporter le titre sous les couleurs de l'Ecosse pour la première fois depuis que Reil Jack a réussi l'exploit en 1957.

Morrow éliminé

En semi-finale, hier, Walker et Morrow ont joué de façon égale, réussissant des coups roulés extraordinaires chaque fois que tout semblait perdu. Après 11 trous, Morrow tirait de l'arrière par deux coups et il semblait que Walker était assuré de la victoire.

Toutefois, l'Américain s'est ralié avec un coup roulé de 25 pieds pour un birdie à 15e trou et un coup roulé de 10 pieds au 16e pour niveler le match.

Puis, Walker a répliqué avec un put de 12 pieds au 17e trou. Quant à la victoire de Walker sur Carr en quart de finale, cette dernière a assouvi la vengeance du golfeur écossais. En effet, le champion irlandais lui

avait fait subir quatre échecs auparavant.

Dans l'autre match de semi-finale, Martin Christmas, d'Angleterre, a baissé pavillon devant Bonallack au compte de 3 et 2. En quart de finale, Bonallack avait disposé de Laurie Foster, d'Ecosse, au compte de 6 et 4.

PERFORMANCES
SUITE DE LA PAGE 30

femmes. Nicole se dit satisfaite présentement de l'engouement toujours grandissant des jeunes pour la piste et pelouse.

A part Potvin et Doré, plusieurs noms célèbres chez les athlètes de la province sont présentement sur les lieux, entre autres: Gilles Orsini, Peter Ruener, qui a récemment réussi un cent verges en 10,1 secondes, soit à peine .8 seconde de plus que le record mondial, Nicole Murray, Georges Glappe, Bill MacFarlane, une ancienne vedette, qui tente de retrouver sa forme, André Jolicoeur et Gilles Harding.

Voici les noms des clubs qui comptent le plus d'inscriptions: le Mont-Royal-Francis-Amis, le Saint-Lambert, la Paletre Nationale, l'Université de Montréal, le Lac Saint-Louis Club, le Verdun Olympic Club et le Châteauguay, dont les quatre représentants offriront pour la première fois une épreuve de "marteau".



CONTRE OTTAWA—Le joueur d'avant ROSS VALENTINO qui s'affranchira avec le club de soccer Cantalia contre une équipe d'étoiles d'Ottawa, à 6 h 30 après-midi au stade Delorimier.

Le Montreal MG car club présente ses COURSES DE CHAMPIONNAT POUR "SPORTS CAR" à ST-EUGENE

DIMANCHE LE 18 JUIN, à 1 h.

DIRECTION: Prenez la route 17 jusqu'à Rigaud, tournez à gauche après le pont et suivez les affiches.

l'incomparable SKODA '61

4 ou 5 PLACES - JUSQU'À 43 M.P.G.

SKODA Octavia

Sedan à 2 portes, 4 cylindres, 43 c.v., moteur refroidi à l'eau monté en avant. Chauffe-rotte, dégivreur, signaux de direction, etc. Sièges inclinables confortables. Il faut le voir pour le croire. Conduisez-le puis comparez! Vous achetez une SKODA! Garantie de 6 mois.

PIECES ET SERVICE DANS TOUT LE CANADA

Seuls importateurs au Canada **OMNITRADE LIMITED** 1247, rue Guy, Montréal, P. Q. WE. 4-1358

EN VENTE CHEZ LES DEPOSITAIRES SUIVANTS:

MT-ROYAL AUTOMOBILE - 2437, rue St-Jacques	MIDERMOT GARAGE - Cowansville, Qué.
BOISBLANC AUTOMOBILE - 9925, rue Lacombe	ARTHUR BARCLAY GARAGE - Warden, Qué.
GREENWOOD AUTOMOBILE - 5410, Blvd. D'Assomption	ROBIDOUX AUTO - Huntingdon, Qué.
GARAGE RAYMOND - 788, rue Beauharnois	DURAND AUTO - St-Jean-de-Matha, Qué.
GARAGE GÉVAIS - 2345, rue Rouen	ST-ARNAUD AUTO - Grand-Mère, Qué.
SAVARIA & FILS - St-Jérôme, Qué.	AUBE EQUIPMENT - Route 8, Tamperon, Piedmont, Qué.



LA BANLIEUE EST MOINS POPULAIRE — Le mouvement de la population vers la banlieue se poursuit dans la plupart des villes du Canada, mais dans plusieurs grands centres les familles s'en retournent à la ville. Ainsi, les appartements ultra-modernes qui bordent l'avenue Jameson (photo de droite), dans le secteur ouest de To-



ronto, sont très populaires puisqu'ils ne sont qu'à 15 minutes du centre des affaires de la Ville-Reine. Par contre, les résidents d'une banlieue typique, comme Georgetown (photo de gauche), doivent franchir une distance de 30 milles sur des routes encombrées afin d'atteindre le cœur de Toronto.

immeuble --- construction

St-Bruno de Montarville, la banlieue de l'année

"St-Bruno de Montarville est certainement une des plus jolies banlieues de Montréal. C'est une municipalité que la nature a richement dotée et où les autorités municipales et l'entreprise privée ont collaboré harmonieusement à son progrès". Voilà ce que déclarait M. Maurice Payette, architecte, président de la Section de Montréal de l'Association canadienne d'urbanisme, à l'issue d'une visite de cette municipalité par un groupe d'une trentaine de personnalités intéressées au développement immobilier de la Métropole.

Le groupe a été reçu officiellement par le maire de St-Bruno, M. Gérard Filion, il a fait visiter sa ville qui contient une quinzaine de mille acres et qui compte plus de 7.000 habitants.

Le groupe comprenait, entre autres, Me Raymond Berrurier, secrétaire de l'Association des maires de France; M. Pierre Morency, directeur de l'École d'architecture; M. Jean Desrosiers, président de la Corporation des courtiers en immobilier; M. Claude Langlois, géographe, de la Société centrale d'hypothèques et de logement.

Les visiteurs ont pu admirer le souci de l'urbanisme dans cette municipalité située au pied du mont St-Bruno et ils ont constaté qu'il existe un remarquable esprit civique. Le président de l'A.C.U., M. Maurice Payette, a remis, au cours de cette visite, le trophée que s'est mérité St-Bruno dans le concours annuel pour la banlieue de l'année. M. Payette a souligné d'une façon spéciale la contribution de l'entreprise privée.

M. Paul-J. Bertrand, président de l'Association des ligues

Baisse sérieuse

TORONTO — Les contrats adjugés à l'industrie de la construction au Canada au cours des cinq premiers mois de l'année ont atteint un total de \$1.059.255.800, soit une baisse de \$285.544 comparativement à la même période l'an dernier. L'augmentation de 30,3 pour cent de la construction domiciliaire a été complètement annulée par la baisse de la construction industrielle. Toutes les régions du pays ont connu une diminution sensible.

Dans la province de Québec, le total des contrats adjugés s'élève à \$252.927.000, soit une baisse de \$10.968.000.

Clôtures d'aluminium

Pour la première fois au Canada, on a utilisé l'aluminium pour faire des clôtures de routes. Installées sur la Queensway, à Ottawa, ces clôtures de bel aspect, qui n'ont pas besoin d'être peintes, accroissent la sécurité.

Cimota Construction Corp., 3340, boulevard Ste-Anne, Giffard, Qué.; un immeuble d'appartements au coin des rues Saunders, Cartier et Grande-Allice à Québec. Projet de \$660.000. Walker & Tessier, architectes.

Changement des habitudes des Canadiens en matière de logements

La vogue des maisons de banlieue, bien qu'elle se maintienne encore dans certains endroits où les gens semblent toujours désireux d'avoir plus d'air et moins de circulation routière, connaît un déclin sérieux dans bien d'autres, selon les données d'un relevé de la Presse Canadienne.

Dans certains secteurs — comme le populaire "Golden Horseshoe" du sud de l'Ontario — il est difficile de dire qui déménage et où. En effet, dans ces environs, on peut être si loin en banlieue de Toronto que l'on franchit les limites d'Hamilton, située à 45 milles à l'ouest.

Bien sûr il y a encore bon nombre de banlieues peuplées, mais le relevé de la Presse Canadienne indique que, surtout dans les grands centres, la vanne qui transporte les possessions d'une jeune famille vers les espaces plus ou moins verts de la banlieue revient souvent chargée de tout le mobilier d'un couple plus âgé, soucieux de jouir de tous les avantages d'un logis au cœur de la ville.

Dans les provinces de l'Atlantique, la popularité des banlieues est évidente; on la dit "définitive" à Sydney et "hésitante" à Halifax. L'île-du-Prince-Edouard et le Nouveau-Brunswick en font aussi l'expérience mais Terre-Neuve est l'exception qui confirme la règle.

aller et retour moins élevé des terrains de banlieue exerce un attrait quasi-irrésistible à Edmonton et à

Winnipeg. Quant à Regina, on dit qu'elle n'est qu'une "vaste banlieue", n'ayant pas les proportions et les structures d'une grande ville.

En Ontario, l'exode vers le calme se manifeste surtout à Ottawa, à Windsor et à Hamilton. Mais l'aller-retour se manifeste de façon très définitive à Toronto, confirmant ainsi les statistiques provenant des grands centres américains.

A London, où l'on a annexé plusieurs municipalités environnantes en janvier, on n'a pas de données sur la situation actuelle, sauf qu'il y a un essor considérable dans le domaine de la construction. En effet, alors que l'an dernier on avait émis deux permis, cette année, 127 ont été requis.

Mais les individualistes qui habitent Montréal, Québec, Vancouver et Victoria résistent résolument à l'appel des banlieues modèles.

A Québec, les jeunes couples vont élever leur famille en dehors du centre mais reviennent vers cette partie une fois qu'ils sont plus âgés.

Moins bien nourris

Mais M. Jean-Claude Lahay, conseiller en urbanisme dit que, très souvent, les jeunes qui s'installent en banlieue n'en ont pas les moyens et font des éco-

nomies sur la nourriture ce qui fait que, somme toute, les enfants ne s'en portent pas mieux.

L'urbaniste de Vancouver, M. G.F. Fountain, dit qu'il n'y a pas suffisamment de terrains disponibles dans le centre et que la, les gens n'ont pas d'autre choix que de s'en aller en banlieue.

A Victoria, les vides laissés en ville par l'exode massif vers la banlieue commencent à être comblés à la suite de la récession.

Ce qui confirme les dires des économistes qui soutiennent que c'est l'économie qui dirige les tendances de l'habitation.

Ainsi, à Charlottetown, un terrain dans une région urbaine habitée par des familles à revenus moyens coûte environ \$1.600 alors que, en banlieue, on peut l'obtenir pour \$1.000.

Le gérant du bureau régional de Fredericton et Saint-Jean pour la SCHL, souligne que les lots et les bonnes maisons en ville sont rares, et que, par ailleurs, les taxes sont moins élevées en banlieue.

A Terre-Neuve, le coût élevé des terrains partout et le manque de lots pourvus des services municipaux empêchent le développement d'une tendance définitive, quelle qu'elle soit.

Moins de taxes

Un constructeur de Halifax dit que les gens ne sont pas heureux de s'en aller en banlieue mais que, faute d'espace sur la péninsule, ils n'ont pas le choix. A Sydney, c'est pour échapper aux taxes élevées et à la saleté des aciéries que les gens fuient la ville.

La situation économique régit aussi l'habitation dans l'Ouest du pays. Là, alors qu'une maison de deux chambres à coucher ne coûte que de \$13.500 à \$14.000 en banlieue, elle se vend de \$14.000 à \$15.000 en ville.

A Edmonton, les statistiques sont révélatrices. Alors que la population urbaine augmentait de 41 pour cent entre 1950 et 1955, elle s'accroissait de 42 pour cent dans les quatre grandes banlieues. Mais, au cours de la période quinquennale suivante, alors que l'augmentation urbaine se chiffrait par 22 pour cent, l'accroissement en banlieue passait à 116 pour cent.

On souligne d'autre part que le coût moindre des propriétés de banlieue n'est pas le seul élément à considérer du point de vue économique. En effet, les prêts de la Loi Nationale sur l'habitation couvrent la pleine valeur d'un domicile neuf, mais ne s'appliquent qu'à 60 pour cent de la valeur d'une maison déjà habitée.

Migration ethnique

Par ailleurs, le facteur ethnique est aussi à considérer. Ainsi, on note que les Néo-Canadiens ont tendance à choisir une église pour ensuite s'installer aux alentours, formant de petits centres ethniques homogènes de nationalités diverses. Malgré tout, dans Falgout Hills, à Oakville, tout près de Toronto, on lance un grand projet.

Une importante firme va construire 5.200 maisons de trois catégories différentes couvrant 2.000 acres de terrain résidentiel, industrie et commercial. Dans le groupe, il y en aura 4.000 allant de \$15.000 à \$20.000 et 1.200 allant de \$20.000 à \$35.000.

On estime le coût à quelque \$110.000.000; Falgoutwood est le

\$500 COMPTANT ... VOUS PERMETTEZ DE PRENDRE POSSESSION

DE CE SUPERBE BUNGALOW
5 PIÈCES (3 CHAMBRES A COUCHER)

ROCKDALE HOMES
DANS LE MAGNIFIQUE

ST-EUSTACHE

\$10,950
tel qu'illustré sans carport \$10,500

AUTRES MODELES
DE SPLIT-LEVELS ET BUNGALOWS

- Four G.E. encastré dans le mur et éléments de surface sur comptoir. (Dans quelques modèles).
- Modèles avec garage
- Foyer naturel
- Prix jusqu'à \$13,950

ELIGIBLE AU RABAIIS PROVINCIAL DE 3%

DIRECTION : Passez le pont de St-Eustache et surveillez les enseignes "ROCKDALE HOMES". Tournez à droite à la rue DeBellefeuille (3e rue après le pont).

Pour informations : **GARY REALTIES INC.**
MU. 1-7291 — NA. 7-3813

Estimation gratuite

Fer forgé

Devanture de maisons
Colonnes de façades
Marquise — Balcon

Tout travail de soudure sur place

ST-GERMAIN ET PERREault
5227 Des Érables LA. 5-8898

duplex DE DISTINCTION

PARKVIEW

Ville d'Anjou

COIN WILFRID-PELLETIER ET DE LA LOIRE

MODELE A (5 1/2-5 1/2)
\$22,500

MODELE B (5 1/2-5 1/2)
\$23,750

MODELE C (5 1/2-6 1/2)
\$24,750

HYPOTHEQUE 6 3/4% SCHL

COMPTANT \$3,000

LOYER GARANTI

Incluant
POELE ET FOUR encastrés et au plus, terrain paysager, entrée de garage et trottoir pavé. Finition et planchers en chêne. Fenêtres intérieures, extérieures et moustiquaires en aluminium. Vestibule au rez-de-chaussée. Cuisine en cocoon. Conception, éventail électrique. Salle de bain vanity, miroirs mur et mur, et plusieurs autres.

DIRECTION : Filez vers l'est sur la rue Sherbrooke. Passé le boul. Pie IX, tournez à gauche sur le mont St-Léonard, à droite sur la rue Wilfrid-Pelletier jusqu'à la rue De la Loire.

Stonecrest Realities Ltd.
3510 EST. BOUL. ST-JOSEPH • CL. 4-5351, CL. 4-2501
BUREAU A VILLE D'ANJOU; CL. 4-9662

Le placement de toute une vie!

Les Plus Beaux DUPLEX
SONT CONSTRUITS PAR SEA-GRAM

SITUES DANS LA PARTIE NORD DE ST-LAURENT

seulement **\$5,000 COMPTANT** achètent une de ces luxueuses maisons à revenu

DUPLEX de 5 1/2 et 5 1/2 pièces
Particularités à l'intérieur

- Grandes fenêtres panoramiques.
- Thermostat pour la chaleur.
- Parquets en chêne.
- Boisées en bois dur.
- Tuile vinyle dans cuisine.
- Dessus d'armoire en arborite.
- Four et poêle encastrés.
- Salle de bain à carrelage de céramique.
- Accessoires de salle de bain en couleur.
- Garage double au sous-sol.

\$27,450

HYPOTHEQUE COMPTANT MINIMUM REVENU MENSUEL

\$16,500 \$5,000 \$135

DIRECTION ...
Sur De Salaberry jusqu'à Pasteur, la, tournez vers le sud jusqu'à la rue Charles-Gill. Puis, tournez à droite et roulez jusqu'à ce que vous voyez nos affiches.

DUPLEX de 5 1/2 et 5 1/2 pièces
Particularités à l'extérieur

- Façade en pierre et brique.
- 3 entrées séparées.
- Grands balcons avant et arrière.
- Grands terrains.
- Endroits de choix.
- Près centre d'échats écoles et églises.
- Terrain paysager en avant et sur le côté
- Allée pavée

\$23,950
(dans l'est de Montréal seulement)

HYPOTHEQUE COMPTANT MINIMUM REVENU MENSUEL

\$13,500 \$4,000 \$105

SEA-GRAM CONSTRUCTION CORP.
445 ouest, Jean-Talon — Bureau : CR. 1-4695

CHANTIER Langelier FE. 4-8860
CHANTIER St-Laurent CL. 4-4330

PARTOUT les maisons

PARKVIEW

DOMINANT par leur style, leur qualité, leur bas prix

DISTRICT PERSILLIER D'AHUNTSIC

Modèle "V" split-level 8 1/2 pièces de grand luxe

COMPTANT \$4,000
2 autres modèles, depuis \$23,975

\$24,975

DIRECTION : Allez vers l'ouest sur le boul. Henri-Bourassa. Tournez à droite sur le boul. Persillier, à gauche sur la rue Charles-Gill jusqu'à nos maisons modèles au coin des rues Pasteur et Charles-Gill. Tél. FE. 4-3616

MODELE C split-level ST-VINCENT DE PAUL

Le "CENTURY", split-level avec garage au niveau de la rue. Choix de POELE avec FOUR ENCASTRE et REFRIGERATEUR ou LAVÈUSE et SEICHEUSE de marque Frigidaire.

\$14,950 COMPTANT \$950

DIRECTION : Passez le pont Pie-IX et tournez à gauche sur le boul. Levesque jusqu'à la rue Jacques-Brodeur. Montez cette rue jusqu'au boul. de la Concorde. Tél. NO. 1-3311

CHATEAUGUAY

Modèle AF BUNGALOW 5 1/2 pièces AVEC GARAGE

COMPTANT \$750 RABAIIS PROVINCIAL 3%

\$12,500

DIRECTION : Passez le pont Marier continuez à droite sur la route 4 (vers Malindi) jusqu'au rond-point de Châteauguay. Continuez tout droit sur la route 4 pendant 3/4 de mille. Tél. OX. 2-8941

Stonecrest Realities Ltd.
3510 est, boul. St-Joseph, Montréal

La pratique religieuse chez les étudiants de l'Université de Montréal

La très grande majorité (93%) n'a pas abandonné sa foi catholique

Un certain nombre de faits particuliers et de témoignages individuels, interprétés par plusieurs comme baromètre de la foi et de la pratique religieuse de l'ensemble des étudiants catholiques de l'Université de Montréal, peuvent laisser croire que l'arrivée à l'université signifie, pour une bonne partie de ces étudiants, un désintéressement complet devant la religion. Est-ce là une impression ou une réalité ?

Les aumôniers des étudiants à l'U. de M. ont voulu connaître la réponse en procédant à un sondage très sérieux auprès de la très grande majorité des élèves. Les résultats sont assez clairs :

97 p. 100 des étudiants affirment croire en Dieu; 93 p. 100 déclarent croire en la divinité de Jésus-Christ;

90 p. 100 assistent à la messe le dimanche; 52,4 p. 100 communient une fois par mois.

Ces statistiques quantitatives ne donnent aucunement la qualité de la foi des étudiants, mais elles répondent certainement à ceux qui, de plus en plus, s'interrogent sur le comportement religieux de la future élite intellectuelle, qui a valeur d'indice pour apprécier l'éducation religieuse donnée par le milieu et qui est cause d'espoir ou de crainte pour l'avenir religieux de la nation.

Les deux aumôniers ont limité leur sondage aux étudiants catholiques laïcs inscrits à titre d'élèves réguliers aux cours de jour, sur le campus de l'Université de Montréal. Dans ces conditions, 4.200 étudiants au maximum pouvaient être consultés. Si on retranche de ce nombre les étudiants non catholiques, les étudiants des classes restreintes qui n'ont pas été visités, il reste un maximum d'environ 3.800. Le nombre des bulletins remplis (sous le couvert de l'anonymat et en toute liberté) a atteint 3.073. Et près de 99 p. 100 des étudiants catholiques présents lors de la visite dans les classes ont répondu à l'enquête. Ainsi, au moins les quatre cinquièmes des étudiants concernés par le sondage ont été interrogés.

Avant d'être proposé à l'attention des étudiants, le questionnaire a été soumis à des théologiens, des psychologues et des sociologues qui l'ont reconnu valable. Cinq questions étaient posées : 1-Croyez-vous à l'existence de Dieu? 2-Croyez-vous à la divinité de Notre-Seigneur Jésus-Christ? 3-Allez-vous à la messe le dimanche? 4-Est-ce que vous priez rarement, souvent, quotidiennement, jamais? 5-Est-ce que vous recevez la Sainte Eucharistie approximativement une fois par semaine, une fois par mois, quelques fois l'an, une fois l'an, ou jamais?

Mode de sondage Pour faire l'enquête, les aumôniers des étudiants ont visité quatre-vingt-cinq classes de dix-huit facultés ou écoles sur le campus de l'Université de Montréal. Ils ont sollicité la loyale collaboration des étudiants pour le sondage sur la foi et la pratique religieuse, a fait et la pratique religieuse, ont et ont demandé de remplir le bulletin sans le signer. Des étudiants recueillaient les réponses qui s'exprimaient par un oui, un non ou un doute. A la surprise et satisfaction, dans la correction des bulletins, ils n'ont trouvé aucune raillerie ni aucune blague, souvent même des remarques judicieuses avaient été ajoutées. Les étudiants des facultés ou écoles suivantes furent interrogés : chirurgie dentaire, diététique, droit, école normale secondaire,

éducation physique, infirmières hygiénistes, lettres, optométrie, médecine, pharmacie, philosophie, polytechnique, psychologie, réhabilitation, sciences, sciences religieuses, sciences sociales, technologie médicale. Voici les résultats pour l'ensemble des 3.073 étudiants universitaires : Dieu : 2.982 affirment leur croyance à l'existence de Dieu; 46 disent qu'ils ne croient pas

(1,4%); 44 émettent des doutes. Jésus-Christ : 2.968 affirment leur croyance en la divinité de Jésus-Christ; 110 disent qu'ils ne croient pas que Jésus-Christ est Dieu (3,5%); 82 expriment des doutes. Messe : 2.784 déclarent aller à la messe tous les dimanches (90%); 224 déclarent qu'ils ne

Voient EDUCATEURS en page 43



PORTE-PAROLE DU MARCHÉ COMMUN — M. JEAN REY (au centre), membre de la Commission de la Communauté économique européenne, avant la conférence de presse qu'il donnait, hier, dans les bureaux de la Chambre de commerce belgo-luxembourgeoise au Canada, rue Sherbrooke ouest. A droite, M. LUCIEN CORNEZ, et à gauche, M. L. LEFORT, respectivement président et directeur de la Chambre de commerce belgo-luxembourgeoise.

D'après M. Jean Rey

L'entrée de la Grande-Bretagne dans le Marché commun ne ferait pas éclater le Commonwealth

De l'avis de M. Jean Rey, membre de la Commission de la Communauté économique européenne actuellement en visite officielle au Canada, l'entrée éventuelle de la Grande-Bretagne au sein du Marché commun n'aurait pas pour effet de "faire éclater le Commonwealth", comme on le prétend en certains milieux. "Au sein du groupe des Six, on n'a jamais considéré le Marché commun comme un

cheval de Troie pour le Commonwealth", a déclaré l'ancien ministre des Affaires économiques de Belgique au cours d'une conférence de presse qu'il donnait hier dans les bureaux de la Chambre de Commerce belgo-luxembourgeoise au Canada, rue Sherbrooke ouest.

M. Rey est convaincu que la participation britannique au Marché commun ne pourrait s'effectuer sans ajustement de part et d'autre. "Nous ne cherchons pas à détruire ce qui existe, dit-il, mais bien à construire en nous appuyant sur les structures déjà existantes et en tenant compte des exigences de chaque cas particulier."

Pourparlers écourtés C'est à Ottawa, avant-hier, que le président du groupe des Relations extérieures de la Communauté économique européenne a commencé en notre pays sa visite de cinq jours qui l'a conduit à Montréal et à Québec et de là à Sept-Îles, à Schefferville et au Labrador.

Trafic maritime accru

M. Balcer proclame SEPT-ÎLES port public

OTTAWA, (DNC) — Le ministre des Transports, M. Léon Balcer, annonce aujourd'hui que l'accroissement continu du trafic maritime à Sept-Îles et le besoin grandissant d'un contrôle de la navigation dans ce port ont conduit à la nécessité de le proclamer port public. Les chiffres recueillis par le Bureau de la Statistique du Canada indiquent, pour l'année 1960, plus de 1.800 arrivées de navires d'une jauge au registre global de 4.700.000 tonnes. Près de 12 millions de tonnes de marchandises y ont été chargées ou déchargées, ce qui en fait l'un des ports les plus achalandés du Saint-Laurent.

Bien qu'une grande partie de ces cargaisons se rapporte à la manutention de minerais de fer produits dans la région, un fort pourcentage du trafic est constitué de petits navires côtiers et de navires de transbordement qui font escale aux quais publics. A cause de cette augmentation de trafic, les mesures nécessaires ont été prises en vue de déterminer les limites du port public aux fins d'administration. Le port comprendra toutes les eaux navigables de la baie de Sept-Îles mais non les îles et les passes qui les séparent.

Après la proclamation établissant un port public, toute l'activité de port est soumise aux dispositions de la Loi sur la Marine Marchande du Canada et du règlement sur les ports publics. "Toutefois, a-t-il précisé, les négociations ont jusqu'à présent donné d'excellents résultats. Nous en sommes venus à des ententes dans tous les domaines, à l'exception du blé."

Un front commun des éducateurs devant la Commission d'enquête

par Gaston DUGAS Douze associations d'éducateurs se groupent autour de l'Association d'éducation du Québec pour permettre à cette dernière de présenter à la Commission royale d'enquête sur l'enseignement un mémoire qui reflètera vraiment la pensée des professionnels de l'éducation dans la province.

En ceci, les éducateurs n'innovent pas. Les journaux ont annoncé, il y a déjà quelque temps, que six groupes d'hommes d'affaires avaient décidé de former un comité conjoint en vue de la présentation d'un mémoire à la même Commission royale.

C'est au cours d'une réunion convoquée par l'AEQ et qui groupait les présidents des douze associations membres de cet organisme, que la formule de coopération a été définitivement adoptée. Cette réunion a eu lieu hier après-midi, au collège St-Laurent.

Le P. Alfred Lavallée, C.S.C., président de l'Association d'éducation, a signalé que la cohésion recherchée ne devrait aucunement empêcher les différents groupes d'exprimer leurs vues personnelles sur les différents problèmes qui les concernent plus directement de même que sur les questions d'ordre plus général. Mais le fait de se rencontrer permettra aux éducateurs d'échanger des idées permettant peut-être d'établir une base commune à partir de laquelle toutes sortes de solutions pourraient être envisagées.

L'AEQ a l'intention de nommer un comité de trois à cinq membres qui serait chargé d'établir un plan d'enquête et, après le travail de recherche et de consultation, de rédiger le mémoire en question. Ce comité aurait des contacts fréquents avec un autre groupe, plus important en nombre, et qui serait formé des 12 représentants de chacune des associations membres de l'AEQ. Le Père Lavallée espère que les représentants qui seront désignés constitueront, dans chacune de leurs associations respectives, les chevilles ouvrières des mémoires en prépara-

tion. L'idéal serait que la personne chargée, dans chaque groupe, de rédiger le mémoire, soit désignée au comité consultatif de 12 membres créé par l'Association d'éducation. Ainsi, le mémoire de l'AEQ pourrait vraiment présenter la pensée de la majorité des éducateurs de la province et les associations membres pourraient s'entendre sur certains points et présenter des solutions communes là où ce serait possible. Les rencontres entre éducateurs pourraient également faire éviter un danger. Si chacun ne s'occupe que de son petit (ou grand) problème, on fera peut-être trop porter l'attention sur les lacunes à corriger que sur les façons de le faire. Le fait que les éducateurs, entre eux, s'entendent sur certains problèmes devrait également influencer davantage les commissaires.

Un renversement d'attitude

Droit d'association reconnu aux employés de l'Hydro-Québec

Renversant une attitude adoptée en 1953, la Commission de relations ouvrières de la province de Québec vient de reconnaître aux employés d'une entreprise de l'Etat le droit d'être représentés par le syndicat de leur choix. Siégeant au complet, sous la présidence du juge Théodore Lesperance, la Commission vient de rendre une décision unanime reconnaissant, comme agent négociateur d'un groupe d'employés de l'Hydro-Québec, l'Union nationale des employés de services publics (CTC).

En 1953, la Confédération des syndicats nationaux (C.S.N.) et le CTC avaient tenté de se faire reconnaître comme agent négociateur des employés de l'Hydro, mais on avait alors jugé que les employés d'une agence de la couronne ne pouvaient pas se syndiquer. La récente décision de la Commission de relations ouvrières reconnaît l'Union nationale des employés de services publics comme agent négociateur d'un groupe de 162 employés de l'Hydro, à Labrieville et aux centrales de Berisimis. Ce syndicat a présenté à la C.R.O. plusieurs autres requêtes pour représenter divers autres groupes d'employés de l'Hydro, soit un total d'environ 1.400.

M. André Thibaudeau, directeur provincial de ce syndicat, a déclaré qu'il s'apprête maintenant à organiser les employés de bureau de l'Hydro. Les employés de l'extérieur de l'Hydro étaient membres d'une association indépendante non certifiée avec laquelle les autorités de l'Hydro consentaient à négocier des ententes. A la suite de la requête de l'Union nationale des employés de services publics, les autorités de l'Hydro ont fait des re-

Une reprise prochaine des pourparlers sur l'uranium

OTTAWA, (PCF) — Le ministre du Commerce, M. George Hees, a déclaré hier aux Communes que les pourparlers entre le Canada et la Grande-Bretagne relatifs à une transaction d'uranium, reprendront le plus tôt possible. En réponse à une question de M. Lester B. Pearson, le ministre a expliqué qu'après les négociations préliminaires de cette semaine, il avait été décidé que sir Roger Makings, président de la commission de l'énergie atomique du Royaume-Uni, retournerait dans son pays pour consulter son gouvernement.

D'autres représentants de la Grande-Bretagne sont demeurés à Ottawa afin de poursuivre des négociations techniques avec les directeurs de l'Agence gouvernementale de l'Eldorado Refining and Smelting Limited. M. Hees a fait savoir que sir Roger reviendrait au Canada afin de donner suite aux nouvelles négociations de l'entente conclue en 1957 et suivant laquelle la Grande-Bretagne s'était engagée à acheter 12.000 tonnes d'uranium canadien à raison de \$3 la livre de 1963 à 1966.

Le bilinguisme intégral est POSSIBLE !

Création d'un comité national de planification linguistique

Tous les Canadiens pourraient être bilingues, d'un bout à l'autre du pays. Et rapidement ! Il suffirait d'utiliser les méthodes et les moyens déjà mis au point par les linguistes. Ce sont d'ailleurs des linguistes, dont l'association vient de se réunir à l'U. de M. dans le cadre du congrès des sociétés savantes, qui l'ont affirmé, hier, au cours d'une conférence de presse, en annonçant la création d'un Comité national de planification de l'application des sciences et des méthodes linguistiques à l'enseignement des langues au Canada.

C'est le professeur Geoffrey Barsil-Hall, de l'Université de la Colombie-Britannique, président du nouveau comité, qui avec un autre linguiste canadien distingué, le professeur John Wh. Wevers, de l'Université de Toronto, a expliqué l'importance de cette initiative. L'un et l'autre ont rappelé les succès concluants remportés aux Etats-Unis par des méthodes nouvelles semblables à celles qu'eux-mêmes préconisent au Canada, pour l'enseignement, en un temps record, de langues étrangères aux militaires ou aux diplomates américains.

Le grec aussi M. Wevers a rappelé qu'au moment de l'arrivée des réfugiés hongrois, on parvint de la même façon, à raison de 4 heures de cours par semaine seulement, à montrer à ces réfugiés à parler couramment anglais en 8 mois.

En écoutant ces savants expérimenter, démontrer ce qui peut être fait dans ce domaine de l'enseignement des langues, on voit EDUCATEURS en page 43

Les Esquimaux de Povungnetuk sont fiers de leur coopérative

Si vous recevez un jour une lettre ornée d'un écusson portant ces mots "Povungnetomiut Katudziyut Ingmikortut", ne vous affolez pas. Ces mots signifient tout simplement "Les gens de Povungnetuk travaillant ensemble indépendamment", devise de la nouvelle Coopérative des Sculpteurs de ce village, situé à 375 milles au nord de Grande Baie (Great Whale), sur la baie d'Hudson.

Le 31 mai dernier, en effet, le R.P. André Steinman, O.M.I., obtenait pour ses amis esquimaux le précieux document émanant du Secrétariat de la province de Québec et indiquant, comme signe social de la lointaine coopérative, l'adresse suivante : Edifice Price, 65, rue Ste-Anne, chr. 718, Québec. Un gratte-ciel de la capitale abrite désormais leurs espoirs.

Déjà renommés pour leurs sculptures dans la pierre, ceux, les résidents de P... (faiteux nous grâce du reste) ont bien l'intention de diversifier leur production, afin d'être moins vulnérables aux fluctuations de l'offre et de la demande.

Leur initiative la plus remarquable est certes la gravure reproduite sur papier d'après des dessins originaux et dont l'empreinte sera détruite après 50 impressions seulement. Les femmes n'entendent pas se laisser dépasser et elles déploieront toute leur patience inventive à confectionner des parkas de luxe, des tuques et mitaines, des mocassins, des poques et des objets de vannerie, qui ne manqueront pas de trouver preneur, car on entend bien que la coopérative n'en soit pas seulement une de production mais de distribution, à partir de Midland, Ontario, qui constituera le centre d'activité de l'organisme.

Comme l'exemple le Père Steinman, qui réside à P... depuis trois ans mais qui a un crédit 24 ans d'apostolat dans le Grand Nord, c'est pour mettre fin à l'exploitation dont ils étaient victimes que nous avons

COOPERATIVE ESQUIMAUDE — Ces Esquimaux arborent un large sourire, et pour cause ! Grâce aux efforts du R.P. ANDRÉ STEINMAN, O.M.I., qui exerce son apostolat dans le Grand Nord depuis 24 ans, ils sont maintenant fiers de posséder leur propre coopérative de sculpteurs, au sein de laquelle tous les artistes et artisans de Povungnetuk, à 375 milles au nord de Great Whale, produisent non seulement des sculptures et gravures sur pierre, mais aussi des gravures reproduites sur papier, des vêtements de fantaisie pour sports d'hiver, des poupées et paniers, etc. On voit ici le Père Steinman en compagnie du président de la Coopérative, M. SHEEGUAPK (debout), membre de la Société des Sculpteurs du Canada, et de l'un des artistes de la localité.

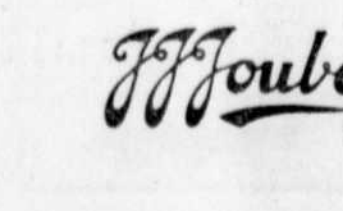
photo LA PRESSE



Crème glacée au FUDGE et à la MENTHE



Le vert est une couleur printanière... et le vert de la menthe fraîche rappelle la plus délectable des crèmes glacées... la crème glacée Princesse Joubert! Sa saveur fraîche provient de jeunes feuilles de menthe au parfum très doux. Commandez-la chez votre dépositaire Joubert.



AVANT DE PARTIR EN VACANCES... RENSEIGNEZ-VOUS

Amélioration de la plage d'Old Orchard

Old Orchard jouit depuis longtemps de la plus belle plage de Maine. Mais depuis deux ans la municipalité a exécuté un million de travaux afin d'assurer que l'eau soit pure et que les baigneurs puissent se livrer aux plaisirs de la natation sans dan-

ger. Elle a construit une usine d'épuration des eaux d'égout de sorte que rien ne salisse la plage.

Celle-ci est vaste; de nombreux restaurants s'offrent au touriste, dans le voisinage. Non loin, l'armée et la marine américaine utilisent la grève de Pine Point pour des exercices de sauvetage en hélicoptère. Old Orchard offre aux vacanciers la plus grande variété de chalets, de motels et d'hôtels réguliers, convenant à toutes les bourses. Parmi les curiosités, on remarque le jardin zoologique; le célèbre môle, pourvu d'un golf miniature sur la mer, de boutiques, de jeux de toute sorte.

Les pêcheurs peuvent louer des embarcations à Pine Point ou Camp Ellis; il y a aussi moyen de faire des excursions vers de nombreux paysages intéressants, aux alentours. Old Orchard reste digne de sa réputation de "terrain de jeux de deux peuples."

Old Orchard

HOTEL NORMANDIE

Old Orchard Beach, Maine
UN COIN DE LA FRANCE
Sous une nouvelle gracieuse française! Vous passerez des vacances inoubliables dans ce joli hôtel amical et sans cérémonie situé directement sur l'océan et une plage magnifique de sable fin. Comfort moderne, restaurant et belle terrasse sur l'océan. Village adossé, natation, golf, course de chevaux et plein air. Belle piscine, cabine, autres attractions sportives dans les environs. Tout près du centre d'achat et des activités.
ENDROIT IDEAL POUR VOTRE LUNE DE MIEL
Prix raisonnables. 30% de rabais en juin et après le 12 août.
Ecrivez pour brochure illustrée, renseignements et réservations, au direct, M. Michel Marché ou téléphonez à Wellington 4-9825, après 4 heures p.m. Wellington 4-5534

Old Orchard

SEABREEZE Cabines — Chalets — Motels

FACE A L'OCEAN — EAST GRAND AVE. OLD ORCHARD BEACH, ME.

Depuis cabine à une chambre aux chalets luxueux à 4 pièces. Tout équipé pour la vie ménagère, cuisines électriques, réfrigérateurs, TV, douches, meubles de goût et modernes. Toutes facilités et commodités fournies. Plage sablonneuse, vaste stationnement. Prix élevés, tous sports, amusements, magasins.
PRIX RAISONNABLE. ESCOMPTE SPECIAL DE 30% JUSQU'AU 27 JUIN ET APRES LE 12 AOÛT
Endroit accueillant et familial. Familles avec enfants bienvenues. Ecrire directement ou tél. à WE. 4-4144

NEW LINWOOD HOTEL — OLD ORCHARD BEACH

AU BORD MEME DE L'OCEAN ROGER J. DUBE, prop.

Aussi CHALETS et APPARTEMENTS entièrement meublés à louer — à la semaine ou à la nuit — pour la saison. Les appartements peuvent accommoder de 2 à 9 personnes.
Faites vos réservations maintenant à OLD ORCHARD BEACH, MAINE

EDGEWATER HOTEL-MOTEL

au bord de la mer

Motel ultra moderne de 10 unités, chauffage central, hospitalité amicale, chambres modernes et attractives dans hôtel, avec eau courante, douche ou baignoire. Endroit central. Côté-à-côté stationnement gratuit. Cocktail lounge.
Maintenant ouvert jusqu'à octobre
Pour obtenir dépliant ou réservations, écrire à Simone et Gérard Janelle, prop.-gérants. Bas prix spécial pour groupes et nouveaux mariés avant le 22 juin et après le 13 août.
OLD ORCHARD BEACH 2, Maine

MOTEL et HOTEL BEACHWOOD

les deux directement au bord de la mer

Ouvrerts maintenant jusqu'au 1er octobre
MOTEL
20 grandes cabines, soit avec commodités domestiques, ou suites de deux pièces sans toilette. Chaque cabine peut loger 4 à 5 personnes.
HOTEL
Chambres avec bain privé ou suite courante dans chaque chambre. Salle à manger-lounge. Chambre avec ou sans repas.
Terrain de stationnement gratuit. "Si vous venez une fois... vous reviendrez!"
Pour renseignements ou réservations, écrire à MM. K. Cloutier et J. Touchette, propriétaires-gérants, Wellington 4-2291
29 ouest, Grand Avenue, OLD ORCHARD BEACH (1), MAINE

DAVIS MOTEL — CHALETS ET CABINES

1 min. de marche de la plage — 5 min. de marche des magasins et divertissements. Depuis cabine d'une chambre jusqu'aux luxueux chalets de 5 pièces. Fournissons tout pour la vie ménagère. A la journée, semaine, mois. Vaste stationnement. Tarif réduit en juin et après le 12 août.
Ecrivez directement ou tél. à WE. 4-5534
Rue Walnut, Old Orchard Beach, Maine

Prenez le soleil sur la plage ou baignez-vous dans le rressac!

GAGNEZ DES VACANCES de \$500 A OLD ORCHARD BEACH!
Il faut admettre que des vacances sur le littoral du Maine, à Old Orchard Beach, sont quelque chose de vraiment spécial... encore plus quand c'est gratuit! Imaginez! Nager et prendre le soleil sur la plage la plus belle et la plus propre du monde. Naviguer (pêche, jour au golf, magasinier ou simplement se détendre)! Les endroits de logement pittoresques sont nombreux et les aliments très variés y sont toujours délicieux, particulièrement le homard. Les journées sont ensoleillées et chaudes... les nuits sont fraîches et confortables pour dormir.
Etes-vous intéressé? Inscrivez-vous aujourd'hui en postant le coupon demandant les renseignements GRATUITS concernant vos vacances. (Le tirage aura lieu le 8 août 1961.)

Postez à CHAMBER OF COMMERCE, 22 DEPOT SQUARE, OLD ORCHARD BEACH, MAINE
NOM
ADRESSE
VILLE PROV
Je suis intéressé dans hôtel motel cabine maison camp de remorques. Mes vacances vont du au
(veuillez écrire au crayon) Nombre de personnes



S'INSTRUIRE EN VOYAGEANT — Voici cinq étudiants des Hautes Etudes Commerciales de Montréal visitant le collège d'Eton, fondé en 1440 par Henri VI. Ce sont, de gauche à droite, MM. François Lefebvre, R.R. 1, Henryville; C. Duguay, 10786, rue Durham, Montréal; Yvon Marcell, 5135 rue Fabre, Montréal; Jacques Cloutier, 1820 boulevard Rosemont, Montréal, et Pierre Royer, 9143 rue Chateaubriand, Montréal. Ils font un voyage d'études de trois mois en Europe; tandis que des camarades français étudient l'économie du Canada, eux séjournent six semaines à Paris pour apprendre les méthodes commerciales françaises.

Coopération réclamée pour la conservation de l'aigle à tête blanche

TORONTO, (PC) — On demande aux Canadiens de participer à un programme quinquennal destiné à assurer la conservation du pygargue leucocéphale, majestueux géant des airs dont les ailes déployées

dubon des Etats-Unis et du Canada. Les autorités fédérales et provinciales qui s'occupent de la conservation du gibier à poil, de



Le... Pycargue leucocéphale

peuvent atteindre jusqu'à huit pieds de large. Un des relevés les plus complets jamais entrepris en Amérique du Nord se poursuit présentement dans le but de déterminer combien d'aigles à tête blanche il y a, s'ils se reproduisent en grand nombre, les endroits où ils nichent et où ils hivernent et de quelle façon ils effectuent leur migration.

Après cela, on décidera s'il est juste de dire que cette espèce est en voie de disparition. Les recherches déjà faites permettront peut-être alors de déterminer un système semblable à celui qui fut mis de l'avant pour la conservation de la grue huant et qui serait tout aussi efficace dans le cas du pygargue. Le relevé est organisé conjointement par les Sociétés Au-

Maine

OLD ORCHARD BEACH AU PEARL INN HOTEL
Site idéal au bord de la mer pour de belles vacances à des prix raisonnables.
Semaines du 24 JUIN et du 1er JUILLET
Billet aller-retour, repas et chambre à l'hôtel \$57
Avis: excursion de 3 jours 28\$00 le 24 JUIN
Pour réservation, téléphonez MONTRÉAL — LA. 4-1-663 tous les soirs après 7 heures

HOTEL VESPER OLD ORCHARD BEACH
directement au bord de l'océan
• eau chaude et eau froide dans chaque chambre — quelconques avec douche et baignoire
• coffee shop moderne donnant sur l'océan
• système moderne de séjours
• terrain de stationnement réservé à nos clients
Pour informations et tarifs, écrire à Mme Louis Ballan 32 rue Surf est Old Orchard Beach, Maine téléphone WE. 4-4452

Record sur la ligne Chicago De même, le commandant Lesieur a établi un record, le 17 mai 1961, en volant de Chicago à Montréal en 1 heure 23 minutes, au lieu de 2 heures 05 minutes, temps normal de l'en-

En plus d'être une des lignes aériennes qui offrent le plus de sécurité au monde, Air France est aussi la compagnie la plus populaire pour le voyage à Paris. Elle transporte plus de 60% de tous les passagers qui vont et reviennent de Paris, d'où ils peuvent communiquer, grâce au réseau étendu d'Air France, avec 251 autres villes des cinq continents.

Nouveau parc au coût de \$10,000

THETFORD, (DNC) — Le parc que le maire se propose de faire construire dans le rang 4, dans le quartier Ste-Marthe, coûtera \$10,000, montant qui sera prélevé des \$140,000 du récent emprunt auquel la ville vient d'avoir recours pour pouvoir passer sans tarder à l'exécution de certains travaux de caractère urgent.

Musée d'archéologie aménagé à Montpellier

MONTEPELLIER. — La Société d'archéologie de Montpellier vient d'aménager un musée à l'hôtel de Lunaret, qui fut la maison de la dame de Montsoreau. Les principales pièces de la collection sont des sculptures du 18e siècle; de curieux chapiteaux romains, un saint François en bois daté du 18e siècle, des meubles et peintures de la Renaissance, des céramiques du 18e siècle. D'autres salles sont en préparation. Elles seront consacrées aux collections de sceaux et de mesures, ainsi qu'à divers objets familiaux montpelliérains ou languedociens, avec une évocation du trajet muletier entre Montpellier et Le Puy.

Chapelet de pèlerinages à la Vierge en Allemagne

La situation exceptionnelle au cœur de l'Europe a fait de la République fédérale allemande une plaque tournante du tourisme. De plus en plus, elle est devenue un véritable pôle d'attraction aussi pour les Canadiens.

Cet attrait est justifié, entre autre, par l'immense variété des paysages. Mais il faut citer aussi les monuments religieux qui comptent parmi les plus remarquables de l'Europe et les lieux de pèlerinages qui sont connus bien au-delà des frontières de l'Allemagne.

La cathédrale de Cologne sur le Rhin constitue, avec ses cinq nefs élancées, l'édifice religieux le plus célèbre du pays. Bâtie il y a 700 ans dans le style gothique, elle renferme aujourd'hui la précieuse châsse où sont conservées les reliques des Rois Mages.

Kevelaar — c'est le pèlerinage le plus célèbre de l'Allemagne septentrionale. Dédié à "Marie Solitaire des Affligés", il remonte à trois siècles et attire chaque année plus d'un demi-million de visiteurs. Situé au cœur de la Westphalie, non loin de la région industrielle, le centre spirituel de Werl possède une Vierge à l'Enfant miraculeuse dont l'origine remonte au 12ème siècle. La vierge y est invoquée sous le vocable de "Marie Solitaire des Affligés" comme à Kevelaar.

Hardenberg-Neuves est une petite abbaye au milieu du pittoresque Pays de Berg, au point même où la ville et la campagne d'une part, les éléments industriels et la nature de l'autre, se complètent. La Vierge de Neuves a conquis le cœur des masses laborieuses du Rhin, de la Ruhr et de la Wupper. Elle rayonne au centre de l'immense triangle formé par les trois grandes villes Dusseldorf, Essen et Wuppertal.

Maria Laach est une remarquable abbaye bénédictine située auprès du Laacher See, un lac dans l'Eifel, pas loin de Coblenze. Consacrée en 1156, la basilique est un centre de rénovation liturgique et un foyer artistique rayonnant. Avec ses deux choeurs, six tours, crypte et cloître, Maria Laach est un des joyaux de l'art roman.

A Aix-la-Chapelle, la cathédrale de Charlemagne, dédiée à la Vierge, est un témoin des âges révolus. C'est en l'an 799 que les envoyés du Patriarche de Jérusalem apportèrent à Aix-la-Chapelle deux importantes reliques qui appartiennent aujourd'hui au Trésor de la cathédrale.

Le pèlerinage à Bornhofen sur le Rhin moyen est dédié à la Vierge des Douleurs. Cette localité nous transporte, avec son église, dans les profondeurs mystiques du Moyen Age.

Moselle et Bavière Dans la cathédrale de Fulda repose le corps de saint Boni-

face, l'apôtre de l'Allemagne. La petite église Saint-Michel est le plus ancien édifice de l'époque carolingienne en Allemagne.

Le Trésor de la cathédrale à Trèves sur la Moselle renferme le chef de l'apôtre saint Mathias et celui de sainte Héloïse, ainsi que la Robe sans couture de Christ. La Chapelle de la Croix à Bleskastel en Sarre possède une remarquable Vierge noire (Notre-Dame-des-Sept-Douleurs) vénérée depuis 1243.

La petite église du "Kaeppele" à Wuerzburg domine la vallée du Rhin. Ce pèlerinage de la Franconie est dédié à la Vierge des Douleurs. Vierzehneligen, l'église de pèlerinage des Quatorze-Intercesseurs, s'élève en face du château de Banz en Franconie.

Une école d'été à bord d'un paquebot VANCOUVER, (PC) — A compter du 19 juin, le paquebot "Monterey" de la ligne Matson emportera une école d'été en croisière dans le sud du Pacifique. Parmi les professeurs on remarque M. Meredith Thompson, de l'université de Colombie-Britannique, qui évoquera les romanciers Herman Melville, Pierre Loti, Somerset Maugham, le peintre Paul Gauguin, tandis que le navire fera escale aux pays qui les inspirèrent: Tahiti, l'archipel Cook; Auckland, Nouvelle-Zélande; Sydney, Australie; les îles Fidji, Samoa et Hawaï.

Huit cours différents seront donnés en 23 jours. Ils sont destinés surtout aux professeurs et étudiants avancés, mais sont ouverts aux autres passagers du navire, qui jauge 21,000 tonnes.

Le pèlerinage de Wies près de Steingaden en Bavière est dédié au Christ Flagellé ou Christ Souffrant; l'église, bâtie de 1746 à 1754, est l'édifice de style rococo le plus remarquable de l'Allemagne méridionale. L'intérieur est décoré d'une façon prestigieuse. C'est ce qui a valu à cette église l'appellation de "Salle du trône divin".

Autres lieux de pèlerinages se trouvent à Weingarten ("Saint-Pierre de la Souabe"), pèlerinages du Saint-Sacre, à Frauchemsee au milieu du lac

New-Hampshire

HOTEL STANDISH
Très populaire
\$2.50 et plus par jour par personne. Au cœur de tout. Promenade près du "HAMPTON BEACH". N.H.
Demandez brochure ou contactez agents de voyage

HOTEL MAURICE
Au bord de l'océan
Un hôtel accueillant où tout est mis en oeuvre pour agrémenter vos vacances au plus haut point. Grand patio pour la détente et les bains de soleil. Vestibule spacieux et moderne avec TV. Salle à manger avec spécialités de la maison. Taux raisonnables avec ou sans repas. Pour obtenir dépliant, téléphonez à M. et Mme EDMOND MAURICE, 473 Ocean. Tél. Waverly 6-2961
HAMPTON BEACH, N.H.

HOTEL SEA GULL
391, bl. Ocean
Appartements avec cuisinettes — vue sur l'océan et au bord 1, 2, 3 pièces pour 1-8 personnes
depuis \$65 par semaine
Sea Gull Realities: on peut louer chalets, cabines et motels.
Res.: Hampton Beach Waverly 6-3292
Montréal Victor 9-6780

SPRINGFIELD HOTEL AND APARTMENTS
AU BORD DE L'OCEAN
Vis-à-vis de la plus BELLE section de la plage pour les baigneurs et près de toutes les activités. 32 chambres modernes et 2 appartements meublés, à tout avec vue sur l'océan. Living room avec TV et foyer. Stationnement de l'autre côté de la rue. Ici, on parle français de M. et Mme FRANCIS JACQUES
Tél. Waverly 6-5505 ou 9119
HAMPTON BEACH, N.H.

HOTEL HOLLINGWORTH
HAMPTON BEACH, N.H.
Chambre — Repas — Transport \$50 par personne 2 par ch.
Passez une semaine à Hampton en liesse durant le festival d'août du 19 au 26 août
Renseignements en écrivant ou téléphonez WA. 6-9106 ou à Montréal, signaler Métrou 1-6623

L'hospitalité de la Nouvelle-Angleterre à son mieux...

• Superbe auberge coloniale à seulement quelques minutes de tout endroit sur le littoral du New Hampshire.
• Nourriture et logement excellents — permis d'hôtel.

HAMPTON BEACH NEW HAMPSHIRE

Que vous preniez vos vacances en famille ou seul, vous aimerez votre séjour à cet endroit magnifique, réputé pour ses excellents hôtels, cafés, motels et restaurants. Tous les magasins désirés. D'accès facile de l'important quai d'arrêt des Etats-Unis ou du Canada.

CHAMBER OF COMMERCE, 85 Ocean Blvd. HAMPTON BEACH, N.H.
Nom
Adresse
Ville
Voici ce que je désire: Cottage Pensions Hôtel Motel Logement Parc de remorques
J'arriverai et demeurai jusqu'au
Nombre de personnes Dansez les taux hors-saison

MIAMI
HOTEL PISCINE CABANA STATIONNEMENT
GRATIS — Divertissements organisés — Août \$1 par jour pour Polmanettes — Ajuster \$3 par jour pour plan américain modifié.
\$250 par pers. 1er mai au 1er juil. Sophia Weinberg, gér. Demandez brochure. Directement sur l'océan, 166 rue

DELANO
HOTEL PISCINE
Au centre de Miami Beach Au bord de l'océan à 1776 près du Lincoln Road Mall
"DINE-À-DANS" — "TOUR DES CLUBS DE NUIT" — "CROISIÈRE EN YACHT AU CLAIR DE LUNE" — Tirage de VACANCES GRATUITES chaque semaine. Cotelettes, côtelettes, hamard, côtes de choix sur le menu. "Plage privée spacieuse." "Radio et TV dans chaque chambre." "Cocktail de bienvenue gratis." On trouvera également pour partager votre chambre ou suite. "Programme pour adolescents." "Neuro du champagne." "Spectacles nautiques."
Complètement climatisé
Le rendez-vous des nouveaux mariés. Voyez votre agent de voyage ou appelez le BUREAU DE MONTRÉAL, KE. 1-8661
\$4.50 Jusqu'au 19 décembre par chambre, 50 chambres sur 215. Ajustez \$1 pour le déjeuner et le dîner à 7 services. Ajustez \$1 pour juillet et août aux spéciaux pour longs séjours.

MIAMI
ENFANTS GRATUITS!
2 enfants, 10 ans ou moins, peuvent occuper la même chambre que 2 adultes payants sans supplément. Voyages à la jungle des perroquets, à la jungle des touzils, à la jungle des enfants. Conseil expert. GRATIS PROGRAMME DE DIVERTISSEMENTS SHOWER
HOTEL 4 OF STARS
50 pers. deux chambres, deux salles de bain, jusqu'au 1er juillet
NOUVEAU LINCOLN ROAD MALL MIAMI BEACH, FLA.
Voyez votre agent de voyage; écrivez ou téléphonez à notre bureau de Montréal, HU. 9-5757

L'HOTEL QUI VOUS COMBLERA!
LE SYMPATHIQUE **Crown** ENTIEREMENT CLIMATISE
Jours animés, nuits romantiques, piscines, plage, T.V., grottes dans chaque chambre, délicieux repas, danse et divertissements tous les soirs.
Par jour, par pers. 2 pers. ch. 50 chambres sur 250. D'ici au 17 de \$7.50
cure, cabine, chambre.
COMPRENANT 2 REPAS PAR JOUR — STEAK, CREVETTES, CÔTELETTES, HOWARD EN TOUT TEMPS. Ajustez \$1 par jour, 1er sept. et 1er
Pour réservations, détails, env. 17, 16c.
Voyez votre agent de voyage, écrivez, tél. Montréal: HU. 9-5757
TOUTE UNE RUE AU BORD DE L'OCEAN DE LA 40e A LA 41e RUE, MIAMI BEACH

Gratis! Renseignements Gratis!
BAS TARIFS DE FIN PRINTEMPS ET DEBUT D'ETE DES ENDROITS DE VILLAGIATURE FACE A L'OCEAN
A MIAMI BEACH
• LES MEILLEURS LOGEMENTS CLIMATISES • PISCINES • PLAGES PRIVÉES • EXCELLENTE CUISINE • DIVERTISSEMENTS ORGANISES
GRATIS Brochures en couleurs, tarifs pour tous les lieux de séjour ci-dessous. Postez le coupon aujourd'hui
ALGIERES ATLANTIS BELMAR BLUE GRASS
BLU MIST CARIBBEAN CROWN DESERT INN DUNES
JEFFERSON MARSEILLES MONSIEUR NEPTUNE ROBERT RICHTER SARA SUEZ SUN RANCH WINDWARD
POSTEZ CE COUPON AUJOURD'HUI OFFRE GRATUITE
"LA PRESSE" DE MONTRÉAL BUREAU DE RENSEIGNEMENTS DES ENDROITS DE VILLAGIATURE, 311 LINCOLN ROAD, MIAMI BEACH FLORIDE
Veuillez m'envoyer ABSOLUMENT GRATIS, les BROCHURES en COULEURS et les TARIFS des luxueux endroits de villégiature ci-dessous qui borneront l'océan.
NOM
ADRESSE
VILLE PROVINCE
DATE DE VACANCES

EN VACANCES VOYAGEZ!

Où? Quand? Comment? Pourquoi?

Projet à l'étude à Ottawa

Loger les touristes chez les habitants

OTTAWA. (PC) — La population d'Ottawa sera peut-être invitée, prochainement, à ouvrir ses portes aux touristes qui tiennent à se familiariser avec les moeurs canadiennes.

Des informations parvenues d'Europe indiquent que de nombreux étrangers se sont réjouis d'avoir été hébergés par des habitants des régions où ils séjournaient. Ce service touristique a été mis en vigueur il y a quelques années, notamment en Suède, en Norvège, au Danemark et en Finlande, et les agences de voyage s'accroissent à dire qu'il a été couronné de succès.

Le Bureau du tourisme et des congrès se chargerait, bien entendu, de fixer des normes en ce qui concerne le tarif de séjour des visiteurs. En général, les frais sont extrêmement modiques en Europe. Dans plusieurs pays, on trouve même nombre de familles qui acceptent de loger les étrangers gratuitement.

M. Geldert souligne que le projet du Bureau vise à faire d'Ottawa une ville renommée dans le monde entier pour son hospitalité.

Antille d'autrefois (PC) — Saint-Jean, l'une des îles Vierges qui compte mille habitants, fut découverte en 1493 par un compagnon de Christophe Colomb.

Le programme des cours porte sur la période pré-romaine (15e et 12e siècles).

Vers le milieu de la session de cette année, se déroulera à Poitiers le Congrès International pour l'Étude du Haut Moyen-Âge.

Les stagiaires du C.E.S.C.M. pourront participer à ce congrès qui réunira une centaine de savants d'un grand nombre de pays.

Bas du fleuve Pour d'excellentes vacances dans le charme intact du vieux Canada français

Hôtel de la Roche Pleureuse ILE-AUX-COUDRES 60 milles en bas de Québec. Plage naturelle et magnifique piscine à l'eau salée. Détente parfaite — Prix modérés — Site idéal pour voyages de noces. Informations: RA. 9-8726.

Belles vacances en perspective! HOTEL DU CAPITANE ILE-AUX-COUDRES 60 milles en bas de Québec. Site idéal pour vacances, dans les montagnes et au bord du Lac Beauport. Cuisine canadienne incomparable. Orchestre et spectacles les jeudi, vendredi et samedi soir. Chambre pension 545 et 548 par semaine. Visitez notre établissement, route St-Hippolyte au nord de St-Jérôme, voir les annonces "Château Bleu". Inf. et rés.: DU. 7-0946 — 8465 ST-DENIS.

Laurentides MANOIR DES PINES Lac Sarrazin près Rivière-à-la-Puce. Endroit magnifique pour vos vacances. Chambre avec double et toilette privée. Salle à manger et terrasse. Tennis, piscine, etc. 27 chalets bord de lac, terrasse superbe. Université 1-1282.

Laurentides HOTEL WINDERMERE INN 540 par semaine seulement par personne pour passer de belles vacances ou un voyage de noces agréable au Mont-Tremblant, amusements divers, informations, téléphone 7-2079 ou direct Hôtel Windermere, Mont-Tremblant, téléphone St-Jovite 425-9077. 10% de réduction avant le 20 juin.

Laurentides HOTEL LA SAPINIERE 60 CHAMBRES - COTTAGES MOTEL DE LUXE AVEC T.V. sur les bords du lac DuRoi. RESTAURANT DE GRANDE CLASSE DANS LES LAURENTIDES CHOIX DE 125 CRUS DIFFERENTS SOIRS A LA CAVES TOUS LES MARDIS ET JEUDIS SOIR Pour renseignements, circulaire, prix: VAL DAVID, Tél. 326-1313. VAL DAVID, Tél. 8-2621. Montréal. UN. 6-8262.

Laurentides HOTEL BELLEVUE ST-GABRIEL-DE-BRANDON Hôtel — Cabines — Motels de luxe Orchestre tous les soirs, sports d'été, cuisine canadienne. PRIX A PARTIR DE \$35 PAR SEMAINE. INF.: ANDRÉ LAFERRIERE, prop. TEL.: 835-4771.

Laurentides HOTEL VILLA HOWARD Le Meuni des Laurentides — OUVERT A L'ANNÉE Renommé pour sa succulente cuisine canadienne.

Laurentides VOS VACANCES A PARTIR DE \$50 PAR SEMAINE Attention spéciale aux groupes, conventions, etc. Route en asphalte jusqu'à la porte de l'hôtel. Erreur pour location, informations et réservations. DANSE TOUT LES SOIRS ORCHESTRE LOUIS HEBERT HOTEL VILLA HOWARD, St-Adolphe d'Howard — Tél. 326-4522 ou MONTREAL, 2011 UNION, Av. 8-3228. Pour Montréal, 9 a.m. à 6 p.m. tous les jours, excepté samedi et dimanche. Nouvelle organisation: BEN WEASSIER, propriétaire.

Laurentides HOTEL VUE-DU-LAC LAC OUADEAU, ST-DONAT L'endroit idéal pour voyages de noces et vacances. Situé dans un site enchanteur face au lac Ouareau, 25 chambres et chalets avec eau courante. Prix \$40 par semaine. Grill, dance, orchestre. R. THERRIEN, prop. Tél.: 172-7-2

Laurentides PASSEZ DES VACANCES AGREABLES A... "Cha-to-gai" HOTEL MOTELS LUXUEUX Ste-Adèle-en-Haut

Laurentides HOTEL MONT-TREMBLANT LAC MERCIER — MONT-TREMBLANT Endroit idéal pour un vrai repos. Salle à manger sur le lac, grève de sable, chalets, ski nautique. Site pittoresque pour vos vacances. Rendez-vous idéal pour voyages de noces. Licence complète de la Régie. INFORMATIONS: ST-JOVITE 425-3232 R. BARRIÈRES, prop.

Laurentides MOTEL BORD DU LAC ST-DONAT, CO. MONTREAL Lac Archambault, chalets avec cuisine, chambres et piscines. Endroit idéal et reposant pour vos vacances. Tarif à partir de \$35 et plus par semaine. Pour réservations: M. J. ISSA, prop. Tél.: 360.

Laurentides VILLA DES CASCADES LAC ARCHAMBAULT ST-DONAT Presque privée, près du village. Motels modernes, chalets, piscine, plage magnifique, chalet, cuisine excellente. Prix modérés, accès au Manoir des Laurentides pour les jeûnes inf., Wallace Ritchie, St-Donat de Montcalm. Tél.: 50 Sennec 3-2.

Laurentides CHATEAU BELLEVUE ST-GABRIEL-DE-BRANDON Hôtel — Cabines — Motels de luxe Orchestre tous les soirs, sports d'été, cuisine canadienne. PRIX A PARTIR DE \$35 PAR SEMAINE. INF.: ANDRÉ LAFERRIERE, prop. TEL.: 835-4771.

Laurentides HOTEL VILLA HOWARD Le Meuni des Laurentides — OUVERT A L'ANNÉE Renommé pour sa succulente cuisine canadienne.

Laurentides VOS VACANCES A PARTIR DE \$50 PAR SEMAINE Attention spéciale aux groupes, conventions, etc. Route en asphalte jusqu'à la porte de l'hôtel. Erreur pour location, informations et réservations. DANSE TOUT LES SOIRS ORCHESTRE LOUIS HEBERT HOTEL VILLA HOWARD, St-Adolphe d'Howard — Tél. 326-4522 ou MONTREAL, 2011 UNION, Av. 8-3228. Pour Montréal, 9 a.m. à 6 p.m. tous les jours, excepté samedi et dimanche. Nouvelle organisation: BEN WEASSIER, propriétaire.

Laurentides HOTEL VUE-DU-LAC LAC OUADEAU, ST-DONAT L'endroit idéal pour voyages de noces et vacances. Situé dans un site enchanteur face au lac Ouareau, 25 chambres et chalets avec eau courante. Prix \$40 par semaine. Grill, dance, orchestre. R. THERRIEN, prop. Tél.: 172-7-2

Laurentides PASSEZ DES VACANCES AGREABLES A... "Cha-to-gai" HOTEL MOTELS LUXUEUX Ste-Adèle-en-Haut

Laurentides HOTEL MONT-TREMBLANT LAC MERCIER — MONT-TREMBLANT Endroit idéal pour un vrai repos. Salle à manger sur le lac, grève de sable, chalets, ski nautique. Site pittoresque pour vos vacances. Rendez-vous idéal pour voyages de noces. Licence complète de la Régie. INFORMATIONS: ST-JOVITE 425-3232 R. BARRIÈRES, prop.

Laurentides MOTEL BORD DU LAC ST-DONAT, CO. MONTREAL Lac Archambault, chalets avec cuisine, chambres et piscines. Endroit idéal et reposant pour vos vacances. Tarif à partir de \$35 et plus par semaine. Pour réservations: M. J. ISSA, prop. Tél.: 360.

Laurentides VILLA DES CASCADES LAC ARCHAMBAULT ST-DONAT Presque privée, près du village. Motels modernes, chalets, piscine, plage magnifique, chalet, cuisine excellente. Prix modérés, accès au Manoir des Laurentides pour les jeûnes inf., Wallace Ritchie, St-Donat de Montcalm. Tél.: 50 Sennec 3-2.

Laurentides CHATEAU BELLEVUE ST-GABRIEL-DE-BRANDON Hôtel — Cabines — Motels de luxe Orchestre tous les soirs, sports d'été, cuisine canadienne. PRIX A PARTIR DE \$35 PAR SEMAINE. INF.: ANDRÉ LAFERRIERE, prop. TEL.: 835-4771.

Laurentides HOTEL VILLA HOWARD Le Meuni des Laurentides — OUVERT A L'ANNÉE Renommé pour sa succulente cuisine canadienne.

Laurentides VOS VACANCES A PARTIR DE \$50 PAR SEMAINE Attention spéciale aux groupes, conventions, etc. Route en asphalte jusqu'à la porte de l'hôtel. Erreur pour location, informations et réservations. DANSE TOUT LES SOIRS ORCHESTRE LOUIS HEBERT HOTEL VILLA HOWARD, St-Adolphe d'Howard — Tél. 326-4522 ou MONTREAL, 2011 UNION, Av. 8-3228. Pour Montréal, 9 a.m. à 6 p.m. tous les jours, excepté samedi et dimanche. Nouvelle organisation: BEN WEASSIER, propriétaire.

Laurentides HOTEL VUE-DU-LAC LAC OUADEAU, ST-DONAT L'endroit idéal pour voyages de noces et vacances. Situé dans un site enchanteur face au lac Ouareau, 25 chambres et chalets avec eau courante. Prix \$40 par semaine. Grill, dance, orchestre. R. THERRIEN, prop. Tél.: 172-7-2

Laurentides PASSEZ DES VACANCES AGREABLES A... "Cha-to-gai" HOTEL MOTELS LUXUEUX Ste-Adèle-en-Haut

Laurentides HOTEL MONT-TREMBLANT LAC MERCIER — MONT-TREMBLANT Endroit idéal pour un vrai repos. Salle à manger sur le lac, grève de sable, chalets, ski nautique. Site pittoresque pour vos vacances. Rendez-vous idéal pour voyages de noces. Licence complète de la Régie. INFORMATIONS: ST-JOVITE 425-3232 R. BARRIÈRES, prop.

Laurentides MOTEL BORD DU LAC ST-DONAT, CO. MONTREAL Lac Archambault, chalets avec cuisine, chambres et piscines. Endroit idéal et reposant pour vos vacances. Tarif à partir de \$35 et plus par semaine. Pour réservations: M. J. ISSA, prop. Tél.: 360.

Laurentides VILLA DES CASCADES LAC ARCHAMBAULT ST-DONAT Presque privée, près du village. Motels modernes, chalets, piscine, plage magnifique, chalet, cuisine excellente. Prix modérés, accès au Manoir des Laurentides pour les jeûnes inf., Wallace Ritchie, St-Donat de Montcalm. Tél.: 50 Sennec 3-2.

Laurentides CHATEAU BELLEVUE ST-GABRIEL-DE-BRANDON Hôtel — Cabines — Motels de luxe Orchestre tous les soirs, sports d'été, cuisine canadienne. PRIX A PARTIR DE \$35 PAR SEMAINE. INF.: ANDRÉ LAFERRIERE, prop. TEL.: 835-4771.

Laurentides HOTEL VILLA HOWARD Le Meuni des Laurentides — OUVERT A L'ANNÉE Renommé pour sa succulente cuisine canadienne.

Laurentides VOS VACANCES A PARTIR DE \$50 PAR SEMAINE Attention spéciale aux groupes, conventions, etc. Route en asphalte jusqu'à la porte de l'hôtel. Erreur pour location, informations et réservations. DANSE TOUT LES SOIRS ORCHESTRE LOUIS HEBERT HOTEL VILLA HOWARD, St-Adolphe d'Howard — Tél. 326-4522 ou MONTREAL, 2011 UNION, Av. 8-3228. Pour Montréal, 9 a.m. à 6 p.m. tous les jours, excepté samedi et dimanche. Nouvelle organisation: BEN WEASSIER, propriétaire.

Laurentides HOTEL VUE-DU-LAC LAC OUADEAU, ST-DONAT L'endroit idéal pour voyages de noces et vacances. Situé dans un site enchanteur face au lac Ouareau, 25 chambres et chalets avec eau courante. Prix \$40 par semaine. Grill, dance, orchestre. R. THERRIEN, prop. Tél.: 172-7-2

Laurentides PASSEZ DES VACANCES AGREABLES A... "Cha-to-gai" HOTEL MOTELS LUXUEUX Ste-Adèle-en-Haut

Laurentides HOTEL MONT-TREMBLANT LAC MERCIER — MONT-TREMBLANT Endroit idéal pour un vrai repos. Salle à manger sur le lac, grève de sable, chalets, ski nautique. Site pittoresque pour vos vacances. Rendez-vous idéal pour voyages de noces. Licence complète de la Régie. INFORMATIONS: ST-JOVITE 425-3232 R. BARRIÈRES, prop.

Laurentides MOTEL BORD DU LAC ST-DONAT, CO. MONTREAL Lac Archambault, chalets avec cuisine, chambres et piscines. Endroit idéal et reposant pour vos vacances. Tarif à partir de \$35 et plus par semaine. Pour réservations: M. J. ISSA, prop. Tél.: 360.

La Suède se réchauffe

L'Institut météorologique suédois de Stockholm rapporte, selon un bulletin de Scandinavian Airlines System, que dans presque toute la Suède les températures se réchauffent constamment, depuis quelques décades. Une nouvelle table des températures moyennes basée sur les observations faites de 1931 à 1960 (alors que la table précédente portait sur la période comprise entre 1901 et 1930) vient tout juste d'être publiée par l'Institut.

La hausse des températures d'été est plus grande dans l'est et le sud de la Suède. À certains endroits du littoral de la Baltique, par exemple, quel que 60 milles au sud de Stockholm, les températures moyennes, pour la période de juin à août, sont de près de trois degrés Fahrenheit plus élevées que les anciennes. On note également une hausse importante sur l'île de Gotland, dans la Baltique.

Bien que le centre et le centre-sud de la Suède soient à la même latitude que le nord du Labrador et le sud de l'Alaska, le climat, tempéré par le Gulf Stream, est, dit-on, semblable à celui de la Nouvelle-Angleterre. La température d'été, cependant, ressemble davantage à celle du nord du Minnesota ou du nord-ouest du Pacifique. Pour juillet, le mois le plus chaud de l'été, la température moyenne, pour les régions les plus densément peuplées de Suède, est d'environ 65 degrés. Le jour, le mercure monte rarement au-dessus de 75 degrés, mais occasionnellement, il monte beaucoup plus haut.

À Upsala, environ 50 milles au nord de Stockholm, on a enregistré la température la plus haute jamais connue en Suède: 99,5 degrés. Dans la partie située la plus au sud du pays, la température normale de l'hiver est plus douce que celle du sud de la Nouvelle-Angleterre.

Vers la fin de juin et en juillet, on a souvent vu des températures d'environ 95 degrés, même au nord du cercle arctique, en Suède.

L'hiver, cependant, la température, dans cette partie du pays, va quelquefois jusqu'à 40 ou 50 degrés au-dessous de zéro.

Cours d'été et congrès sur la civilisation médiévale

POITIERS — Le "Centre d'études supérieures de Civilisation Médiévale" de Poitiers organise une session d'été sur la civilisation médiévale pendant la période romane, du 10 juillet au 19 août 1961.

Le programme des cours porte sur la période pré-romaine (15e et 12e siècles).

Vers le milieu de la session de cette année, se déroulera à Poitiers le Congrès International pour l'Étude du Haut Moyen-Âge.

Les stagiaires du C.E.S.C.M. pourront participer à ce congrès qui réunira une centaine de savants d'un grand nombre de pays.

Bas du fleuve Pour d'excellentes vacances dans le charme intact du vieux Canada français

Hôtel de la Roche Pleureuse ILE-AUX-COUDRES 60 milles en bas de Québec. Plage naturelle et magnifique piscine à l'eau salée. Détente parfaite — Prix modérés — Site idéal pour voyages de noces. Informations: RA. 9-8726.

Belles vacances en perspective! HOTEL DU CAPITANE ILE-AUX-COUDRES 60 milles en bas de Québec. Site idéal pour vacances, dans les montagnes et au bord du Lac Beauport. Cuisine canadienne incomparable. Orchestre et spectacles les jeudi, vendredi et samedi soir. Chambre pension 545 et 548 par semaine. Visitez notre établissement, route St-Hippolyte au nord de St-Jérôme, voir les annonces "Château Bleu". Inf. et rés.: DU. 7-0946 — 8465 ST-DENIS.

Laurentides MANOIR DES PINES Lac Sarrazin près Rivière-à-la-Puce. Endroit magnifique pour vos vacances. Chambre avec double et toilette privée. Salle à manger et terrasse. Tennis, piscine, etc. 27 chalets bord de lac, terrasse superbe. Université 1-1282.

Laurentides HOTEL WINDERMERE INN 540 par semaine seulement par personne pour passer de belles vacances ou un voyage de noces agréable au Mont-Tremblant, amusements divers, informations, téléphone 7-2079 ou direct Hôtel Windermere, Mont-Tremblant, téléphone St-Jovite 425-9077. 10% de réduction avant le 20 juin.

Laurentides HOTEL LA SAPINIERE 60 CHAMBRES - COTTAGES MOTEL DE LUXE AVEC T.V. sur les bords du lac DuRoi. RESTAURANT DE GRANDE CLASSE DANS LES LAURENTIDES CHOIX DE 125 CRUS DIFFERENTS SOIRS A LA CAVES TOUS LES MARDIS ET JEUDIS SOIR Pour renseignements, circulaire, prix: VAL DAVID, Tél. 326-1313. VAL DAVID, Tél. 8-2621. Montréal. UN. 6-8262.

Laurentides HOTEL BELLEVUE ST-GABRIEL-DE-BRANDON Hôtel — Cabines — Motels de luxe Orchestre tous les soirs, sports d'été, cuisine canadienne. PRIX A PARTIR DE \$35 PAR SEMAINE. INF.: ANDRÉ LAFERRIERE, prop. TEL.: 835-4771.

Laurentides HOTEL VILLA HOWARD Le Meuni des Laurentides — OUVERT A L'ANNÉE Renommé pour sa succulente cuisine canadienne.

Laurentides VOS VACANCES A PARTIR DE \$50 PAR SEMAINE Attention spéciale aux groupes, conventions, etc. Route en asphalte jusqu'à la porte de l'hôtel. Erreur pour location, informations et réservations. DANSE TOUT LES SOIRS ORCHESTRE LOUIS HEBERT HOTEL VILLA HOWARD, St-Adolphe d'Howard — Tél. 326-4522 ou MONTREAL, 2011 UNION, Av. 8-3228. Pour Montréal, 9 a.m. à 6 p.m. tous les jours, excepté samedi et dimanche. Nouvelle organisation: BEN WEASSIER, propriétaire.

Laurentides HOTEL VUE-DU-LAC LAC OUADEAU, ST-DONAT L'endroit idéal pour voyages de noces et vacances. Situé dans un site enchanteur face au lac Ouareau, 25 chambres et chalets avec eau courante. Prix \$40 par semaine. Grill, dance, orchestre. R. THERRIEN, prop. Tél.: 172-7-2

Laurentides PASSEZ DES VACANCES AGREABLES A... "Cha-to-gai" HOTEL MOTELS LUXUEUX Ste-Adèle-en-Haut

Laurentides HOTEL MONT-TREMBLANT LAC MERCIER — MONT-TREMBLANT Endroit idéal pour un vrai repos. Salle à manger sur le lac, grève de sable, chalets, ski nautique. Site pittoresque pour vos vacances. Rendez-vous idéal pour voyages de noces. Licence complète de la Régie. INFORMATIONS: ST-JOVITE 425-3232 R. BARRIÈRES, prop.

Laurentides MOTEL BORD DU LAC ST-DONAT, CO. MONTREAL Lac Archambault, chalets avec cuisine, chambres et piscines. Endroit idéal et reposant pour vos vacances. Tarif à partir de \$35 et plus par semaine. Pour réservations: M. J. ISSA, prop. Tél.: 360.

Laurentides VILLA DES CASCADES LAC ARCHAMBAULT ST-DONAT Presque privée, près du village. Motels modernes, chalets, piscine, plage magnifique, chalet, cuisine excellente. Prix modérés, accès au Manoir des Laurentides pour les jeûnes inf., Wallace Ritchie, St-Donat de Montcalm. Tél.: 50 Sennec 3-2.

Laurentides CHATEAU BELLEVUE ST-GABRIEL-DE-BRANDON Hôtel — Cabines — Motels de luxe Orchestre tous les soirs, sports d'été, cuisine canadienne. PRIX A PARTIR DE \$35 PAR SEMAINE. INF.: ANDRÉ LAFERRIERE, prop. TEL.: 835-4771.

Laurentides HOTEL VILLA HOWARD Le Meuni des Laurentides — OUVERT A L'ANNÉE Renommé pour sa succulente cuisine canadienne.

Laurentides VOS VACANCES A PARTIR DE \$50 PAR SEMAINE Attention spéciale aux groupes, conventions, etc. Route en asphalte jusqu'à la porte de l'hôtel. Erreur pour location, informations et réservations. DANSE TOUT LES SOIRS ORCHESTRE LOUIS HEBERT HOTEL VILLA HOWARD, St-Adolphe d'Howard — Tél. 326-4522 ou MONTREAL, 2011 UNION, Av. 8-3228. Pour Montréal, 9 a.m. à 6 p.m. tous les jours, excepté samedi et dimanche. Nouvelle organisation: BEN WEASSIER, propriétaire.

Laurentides HOTEL VUE-DU-LAC LAC OUADEAU, ST-DONAT L'endroit idéal pour voyages de noces et vacances. Situé dans un site enchanteur face au lac Ouareau, 25 chambres et chalets avec eau courante. Prix \$40 par semaine. Grill, dance, orchestre. R. THERRIEN, prop. Tél.: 172-7-2

Laurentides PASSEZ DES VACANCES AGREABLES A... "Cha-to-gai" HOTEL MOTELS LUXUEUX Ste-Adèle-en-Haut

Laurentides HOTEL MONT-TREMBLANT LAC MERCIER — MONT-TREMBLANT Endroit idéal pour un vrai repos. Salle à manger sur le lac, grève de sable, chalets, ski nautique. Site pittoresque pour vos vacances. Rendez-vous idéal pour voyages de noces. Licence complète de la Régie. INFORMATIONS: ST-JOVITE 425-3232 R. BARRIÈRES, prop.

Laurentides MOTEL BORD DU LAC ST-DONAT, CO. MONTREAL Lac Archambault, chalets avec cuisine, chambres et piscines. Endroit idéal et reposant pour vos vacances. Tarif à partir de \$35 et plus par semaine. Pour réservations: M. J. ISSA, prop. Tél.: 360.

Laurentides VILLA DES CASCADES LAC ARCHAMBAULT ST-DONAT Presque privée, près du village. Motels modernes, chalets, piscine, plage magnifique, chalet, cuisine excellente. Prix modérés, accès au Manoir des Laurentides pour les jeûnes inf., Wallace Ritchie, St-Donat de Montcalm. Tél.: 50 Sennec 3-2.

Laurentides CHATEAU BELLEVUE ST-GABRIEL-DE-BRANDON Hôtel — Cabines — Motels de luxe Orchestre tous les soirs, sports d'été, cuisine canadienne. PRIX A PARTIR DE \$35 PAR SEMAINE. INF.: ANDRÉ LAFERRIERE, prop. TEL.: 835-4771.

Laurentides HOTEL VILLA HOWARD Le Meuni des Laurentides — OUVERT A L'ANNÉE Renommé pour sa succulente cuisine canadienne.

Laurentides VOS VACANCES A PARTIR DE \$50 PAR SEMAINE Attention spéciale aux groupes, conventions, etc. Route en asphalte jusqu'à la porte de l'hôtel. Erreur pour location, informations et réservations. DANSE TOUT LES SOIRS ORCHESTRE LOUIS HEBERT HOTEL VILLA HOWARD, St-Adolphe d'Howard — Tél. 326-4522 ou MONTREAL, 2011 UNION, Av. 8-3228. Pour Montréal, 9 a.m. à 6 p.m. tous les jours, excepté samedi et dimanche. Nouvelle organisation: BEN WEASSIER, propriétaire.

Laurentides HOTEL VUE-DU-LAC LAC OUADEAU, ST-DONAT L'endroit idéal pour voyages de noces et vacances. Situé dans un site enchanteur face au lac Ouareau, 25 chambres et chalets avec eau courante. Prix \$40 par semaine. Grill, dance, orchestre. R. THERRIEN, prop. Tél.: 172-7-2

Laurentides PASSEZ DES VACANCES AGREABLES A... "Cha-to-gai" HOTEL MOTELS LUXUEUX Ste-Adèle-en-Haut

Laurentides HOTEL MONT-TREMBLANT LAC MERCIER — MONT-TREMBLANT Endroit idéal pour un vrai repos. Salle à manger sur le lac, grève de sable, chalets, ski nautique. Site pittoresque pour vos vacances. Rendez-vous idéal pour voyages de noces. Licence complète de la Régie. INFORMATIONS: ST-JOVITE 425-3232 R. BARRIÈRES, prop.

Laurentides MOTEL BORD DU LAC ST-DONAT, CO. MONTREAL Lac Archambault, chalets avec cuisine, chambres et piscines. Endroit idéal et reposant pour vos vacances. Tarif à partir de \$35 et plus par semaine. Pour réservations: M. J. ISSA, prop. Tél.: 360.



SUR LES RIVES DU DANUBE — Les flèches néo-gothiques du Parlement font dentelle sur la rive du Danube au centre de Budapest, capitale de la Hongrie. Au centre du fleuve célèbre flotte une île de plaisance où les piscines et les parcs et les hôtels de luxe sont une invitation à la détente et au plaisir de vivre.

Les 3,300 fonctionnaires de l'ONU forment un groupe international uni

NATIONS UNIES. (PA) — Bien qu'ils viennent de 78 pays différents, les 3,300 fonctionnaires du secrétariat de l'ONU à New York doivent d'abord et avant tout allégeance à l'ONU, même s'il s'agit des quelque 100 Canadiens qui travaillent au sein de l'organisme international.

Leur patron, M. Dag Hammarskjöld, leur a eu effet enjoint de "s'abstenir complètement de toute activité politique incompatible avec le statut d'un fonctionnaire employé par un organisme international."

L'ONU ne paie pas des salaires fabuleux — ils vont de \$3,250 à \$18,000 — mais il est comme un père pour ses employés.

De plus, les Nations Unies accordent 60 jours de vacances par année.

L'organisation a de plus divers programmes d'activités sociales pour empêcher ses employés venant de pays étrangers de s'ennuyer.

Ces hommes et ces femmes arrivent à 9:30 a.m. au grand édifice de verre construit sur l'East River. Ils arrivent à bord de taxis spéciaux ou de trains de banlieue qui les amènent du New Jersey, de Long Island, de Westchester ou de Greenwich Village.

Puis, ils défilent devant les gardes. Et, secrétaires, avocats, commis, interprètes, rédacteurs, traducteurs, techniciens experts, concierges, économistes, médecins et diplomates en sciences politiques vont prendre leur place dans cette vaste organisation; leur tâche est de faire connaître à tous ce qui se passe à l'intérieur de cette tour de Babel moderne.

Ainsi, si le délégué israélien prend la parole pendant une heure devant l'Assemblée, le personnel doit tout de suite compter 327 heures de travail — traduction du discours en plusieurs langues, impression et distribution du texte.

S'il cite des chiffres touchant l'explosion de population en Asie, ou encore les droits de la femme au Tanganyika, il aura compté sur le personnel du service de la statistique et des renseignements pour recueillir la matière nécessaire.

Leurs nations se combattent peut-être, mais cela n'empêche pas les employés de cet organisme polyglotte de travailler dans une atmosphère de bonne entente; tous s'accrochent à la dire.

Problème de langue Mais, bien que tous parlent l'anglais, la diversité des langues cause certains problèmes.

"On ne s'imagine pas quel effort il faut faire pour parler constamment une langue étrangère, même si on la possède à fond", dit le chef du service de recrutement des techniciens. Et

Laurentides HOTEL MONT-TREMBLANT LAC MERCIER — MONT-TREMBLANT Endroit idéal pour un vrai repos. Salle à manger sur le lac, grève de sable, chalets, ski nautique. Site pittoresque pour vos vacances. Rendez-vous idéal pour voyages de noces. Licence complète de la Régie. INFORMATIONS: ST-JOVITE 425-3232 R. BARRIÈRES, prop.

Laurentides MOTEL BORD DU LAC ST-DONAT, CO. MONTREAL Lac Archambault, chalets avec cuisine, chambres et piscines. Endroit idéal et reposant pour vos vacances. Tarif à partir de \$35 et plus par semaine. Pour réservations: M. J. ISSA, prop. Tél.: 360.

Laurentides VILLA DES CASCADES LAC ARCHAMBAULT ST-DONAT Presque privée, près du village. Motels modernes, chalets, piscine, plage magnifique, chalet, cuisine excellente. Prix modérés, accès au Manoir des Laurentides pour les jeûnes inf., Wallace Ritchie, St-Donat de Montcalm. Tél.: 50 Sennec 3-2.

Laurentides CHATEAU BELLEVUE ST-GABRIEL-DE-BRANDON Hôtel — Cabines — Motels de luxe Orchestre tous les soirs, sports d'été, cuisine canadienne. PRIX A PARTIR DE \$35 PAR SEMAINE. INF.: ANDRÉ LAFERRIERE, prop. TEL.: 835-4771.

Laurentides HOTEL VILLA HOWARD Le Meuni des Laurentides — OUVERT A L'ANNÉE Renommé pour sa succulente cuisine canadienne.

Laurentides VOS VACANCES A PARTIR DE \$50 PAR SEMAINE Attention spéciale aux groupes, conventions, etc. Route en asphalte jusqu'à la porte de l'hôtel. Erreur pour location, informations et réservations. DANSE TOUT LES SOIRS ORCHESTRE LOUIS HEBERT HOTEL VILLA HOWARD, St-Adolphe d'Howard — Tél. 326-4522 ou MONTREAL, 2011 UNION, Av. 8-3228. Pour Montréal, 9 a.m. à 6 p.m. tous les jours, excepté samedi et dimanche. Nouvelle organisation: BEN WEASSIER, propriétaire.

Laurentides HOTEL VUE-DU-LAC LAC OUADEAU, ST-DONAT L'endroit idéal pour voyages de noces et vacances. Situé dans un site enchanteur face au lac Ouareau, 25 chambres et chalets avec eau courante. Prix \$40 par semaine. Grill, dance, orchestre. R. THERRIEN, prop. Tél.: 172-7-2

Laurentides PASSEZ DES VACANCES AGREABLES A... "Cha-to-gai" HOTEL MOTELS LUXUEUX Ste-Adèle-en-Haut

Laurentides HOTEL MONT-TREMBLANT LAC MERCIER — MONT-TREMBLANT Endroit idéal pour un vrai repos. Salle à manger sur le lac, grève de sable, chalets, ski nautique. Site pittoresque pour vos vacances. Rendez-vous idéal pour voyages de noces. Licence complète de la Régie. INFORMATIONS: ST-JOVITE 425-3232 R. BARRIÈRES, prop.

Laurentides MOTEL BORD DU LAC ST-DONAT, CO. MONTREAL Lac Archambault, chalets avec cuisine, chambres et piscines. Endroit idéal et reposant pour vos vacances. Tarif à partir de \$35 et plus par semaine. Pour réservations: M. J. ISSA, prop. Tél.: 360.

Laurentides VILLA DES CASCADES LAC ARCHAMBAULT ST-DONAT Presque privée, près du village. Motels modernes, chalets, piscine, plage magnifique, chalet, cuisine excellente. Prix modérés, accès au Manoir des Laurentides pour les jeûnes inf., Wallace Ritchie, St-Donat de Montcalm. Tél.: 50 Sennec 3-2.

Laurentides CHATEAU BELLEVUE ST-GABRIEL-DE-BRANDON Hôtel — Cabines — Motels de luxe Orchestre tous les soirs, sports d'été, cuisine canadienne. PRIX A PARTIR DE \$35 PAR SEMAINE. INF.: ANDRÉ LAFERRIERE, prop. TEL.: 835-4771.

Laurentides HOTEL VILLA HOWARD Le Meuni des Laurentides — OUVERT A L'ANNÉE Renommé pour sa succulente cuisine canadienne.

Laurentides VOS VACANCES A PARTIR DE \$50 PAR SEMAINE Attention spéciale aux groupes, conventions, etc. Route en asphalte jusqu'à la porte de l'hôtel. Erreur pour location, informations et réservations. DANSE TOUT LES SOIRS ORCHESTRE LOUIS HEBERT HOTEL VILLA

AVANT DE PARTIR EN VACANCES... RENSEIGNEZ-VOUS

Inauguration le 24 juin

L'Ontario est doté d'un village historique: Upper Canada Village

UPPER CANADA VILLAGE, Ont. (PC) — Une inauguration, des fragments de papier-tenture et quelques vieux souvenirs dénichés au fond de la mémoire, sont autant de facteurs qui ont contribué à faire de Upper Canada Village un monument historique reproduisant fidèlement la vie des pionniers de l'est ontarien.

Le gouvernement ontarien a décidé de récupérer tous les édifices historiques menacés et de les assembler sur ces rives nouvelles, à sept milles à l'est de Morrisburg.

Des bouts de papier-tenture permettent d'établir en quelle année avait été construite une belle résidence du village de Mille-Roches, aujourd'hui complètement submergé.

et de routes "en laves", peintures de clôtures en demi-hillets et arrosés par un petit ruisseau, sera inauguré le 24 juin et formera le joyau de la couronne de parcs rivaux construits par la Commission de Développement de l'Ontario et du Saint-Laurent.

New York

VOUS ALLEZ à NEW-YORK ?

un coup de fil à votre agence de voyages ou composer ce numéro à Montréal



et l'on vous réserve une chambre à l'

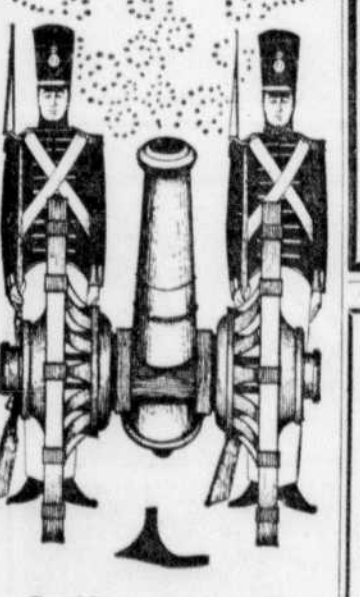
Astoria 444 à 456 rue, près Broadway, N.Y.

Manhattan 444 à 456 rue, près 86 av., N.Y.

L'activité trépidante de Times Square... On vous offre 2,000 grandes chambres avec bain, à tarif raisonnable.

Frank W. Kridel, Vice-président administrateur et général

L'ÉTAT DE NEW-YORK VOUS INVITE



Sites historiques, villes modernes, hospitalité légendaire... l'État de New-York a tout pour plaire.

"L'ÉTAT DE NEW-YORK PAYS DES VACANCES" IL EST GRATUIT!

Postez le coupon ou téléphonez à UN. 1-8761



Ministère du Commerce de l'État de New-York C.P. 888, Montréal & P.Q.

New York

Authenticité

Plusieurs experts et des artisans spécialisés visitent chaque semaine cet emplacement et tirent le meilleur parti possible des plans et documents qu'il obtiennent par recherche ou par hasard, pour créer une authentique atmosphère du 18e siècle.

Le centre, qui réunit une quarantaine d'édifices installés en bordure de chemins de terre

New York

ROARING BROOK "LE BANC DE L'HOSPITALITÉ"

LAKE GEORGE 21, NEW YORK COTTAGES ET PAVILLON CHAUFFÉS

1000 ACRES

PLAISIR et SOLEIL! The Antlers HOTEL DE VILLÉGIATURE

ASHLEY HOTEL 157 O. 47e RUE, N.Y.

Hôtel AMERICA 145 O. 47e rue, N.Y.

Hôtel CHIC DE NEW-YORK

Hôtel George Washington

23e Rue et Avenue Lexington dans le district de Gramercy Park

600 chambres avec radio, salle de bain privée plus TV géant

EMIL J. BELLEAU, gérant

La vieille Suède

Gotland accueille 75,000 touristes

Visby, la capitale de l'île suédoise de Gotland, dans la mer Baltique, célébrera, le 27 juillet, le 6e centenaire d'une bataille fameuse et tragique qui a mis fin à l'âge d'or d'une ville du Moyen Âge.

Cette bataille opposait le roi Valdemar Atterdag du Danemark, et ses troupes de soldats professionnels, aux paysans de l'île.

Et, quand on manquait de documents écrits, les ouvriers pouvaient souvent y pallier en puisant dans les souvenirs de famille.

De son côté, Jeanne Minihnick, experte en ameublement antique, a parcouru le continent d'un bout à l'autre pour trouver tantôt la chaise, tantôt le ciel de lit, ou encore la louche pour la soupe et le porte-chapeau qui complètent parfaitement le décor.

Et Audrey Spencer, qui se spécialise dans les travaux d'artisanat, a cherché partout, dans les environs, des gens qui connaissent les anciens métiers de nos ancêtres, au foyer et sur la ferme.

Les femmes ont repris leurs métiers à tisser et leurs tableaux de tapis crochets et en fait venir un forgeron de Yarmouth, en Nouvelle-Écosse, pour forger les chevaux, dans la forge transportée du côté de Glengarry.

De l'avis de tous, ce village plonge véritablement le visiteur dans l'atmosphère d'il y a 150 ans. "Même les odeurs de cuisine sont authentiques", dit Mlle Minihnick.

De l'avis de tous, ce village plonge véritablement le visiteur dans l'atmosphère d'il y a 150 ans.

Garage GRATUIT SEULEMENT \$14.50 PAR JOUR

HOTEL GOVERNOR CLINTON 7e AVENUE, ANGLE 31e RUE, NEW YORK

C'est gratuit pour nous Sheraton-Atlantic

Enfin, amenez toute la famille visiter New-York et profitez du superbe service Sheraton à prix abordables.

SEMI-SPECIALE POUR ENFANTS DU 14 JUIN

BELLEVEUE HOTEL 8e et Ocean ave - Ascenseur

SHERATON-ATLANTIC HOTEL Broadway, près 34e Rue, N.Y.

New Jersey

MAGNIFIQUE NOUVEAU MOTEL

Riverdale Motor Inn BROADWAY (ET N) à la 254e rue, N.Y.C.

LE FAMEUX BILTMORE A NEW YORK

LE MADISON ATLANTIC CITY

Castle Roc 3000 PACIFIC AVE ATLANTIC CITY, N.J.

COMMODORE CLINTON 715, ave Pacific, près Place Charles

Coronet 715, ave Pacific, près Place Charles

Seaside Vernon Hotel 4e rue près BdW - 410 Atlantic av.

Le Biltmore est l'hôtel de New-York le plus commodément situé au centre du fashionable East Side.

Budget spécial Chambres luxueuses

Le Biltmore est l'hôtel de New-York le plus commodément situé au centre du fashionable East Side.

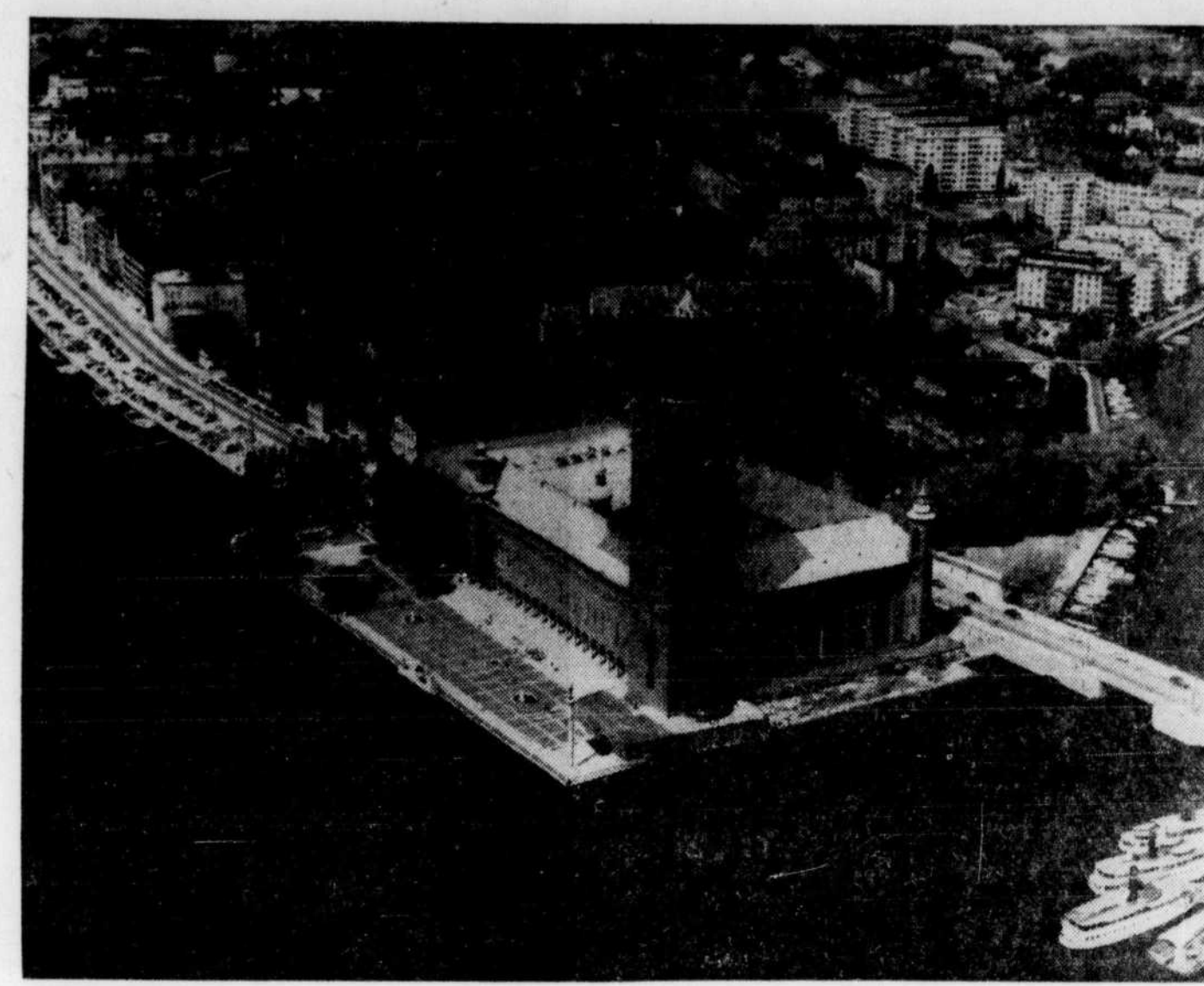
Le Biltmore est l'hôtel de New-York le plus commodément situé au centre du fashionable East Side.

Le Biltmore est l'hôtel de New-York le plus commodément situé au centre du fashionable East Side.

Le Biltmore est l'hôtel de New-York le plus commodément situé au centre du fashionable East Side.

Le Biltmore est l'hôtel de New-York le plus commodément situé au centre du fashionable East Side.

Le Biltmore est l'hôtel de New-York le plus commodément situé au centre du fashionable East Side.



STOCKHOLM: 13 ILES. — Stockholm est une ville jetée sur la mer, comme Venise. Dans le filet des rues et des ponts, 13 îles de l'archipel qui sépare le lac Malar de la mer Baltique.

La BBC, une école de langues

L'Anglais, à tort ou à raison, n'a jamais passé pour un polyglotte. "Il vaut mieux, disait jadis Lady Montagu, connaître les choses que les mots".

55,000 élèves pour le russe Un des signes les plus probants de cette évolution a été le succès remporté par les cours de russe organisés par la BBC.

LE FAMEUX BILTMORE A NEW YORK

LE MADISON ATLANTIC CITY

Castle Roc 3000 PACIFIC AVE ATLANTIC CITY, N.J.

COMMODORE CLINTON 715, ave Pacific, près Place Charles

Coronet 715, ave Pacific, près Place Charles

Seaside Vernon Hotel 4e rue près BdW - 410 Atlantic av.

Le Biltmore est l'hôtel de New-York le plus commodément situé au centre du fashionable East Side.

Budget spécial Chambres luxueuses

Le Biltmore est l'hôtel de New-York le plus commodément situé au centre du fashionable East Side.

Le Biltmore est l'hôtel de New-York le plus commodément situé au centre du fashionable East Side.

Le Biltmore est l'hôtel de New-York le plus commodément situé au centre du fashionable East Side.

Atlantic City

DEVONSHIRE ST. JAMES PLACE - ATLANTIC CITY

Princess HOTEL

KELTON 136 S. TENNESSEE, Atlantic City, N.J.

Hotel De Ville

Hotel The Alwyn

Hotel De Ville

Hotel De Ville

Hotel De Ville

Hotel De Ville

Hotel De Ville

Hotel De Ville

Hotel De Ville

Hotel De Ville

Hotel De Ville

Hotel De Ville

Hotel De Ville

Hotel De Ville

Hotel De Ville

Hotel De Ville

Hotel De Ville

Hotel De Ville

Hotel De Ville

Hotel De Ville

Hotel De Ville

Hotel De Ville

Hotel De Ville

Hotel De Ville

Hotel De Ville

Hotel De Ville

Hotel De Ville

Atlantic City

Hotel Pennsylvania

Hotel De Ville

Hotel De Ville

Hotel De Ville

Hotel De Ville

Hotel De Ville

Hotel De Ville

Hotel De Ville

Hotel De Ville

Hotel De Ville

Hotel De Ville

Hotel De Ville

Hotel De Ville

Hotel De Ville

Hotel De Ville

Hotel De Ville

Hotel De Ville

Hotel De Ville

Hotel De Ville

Hotel De Ville

Hotel De Ville

Hotel De Ville

Hotel De Ville

Hotel De Ville

Hotel De Ville

Hotel De Ville

Hotel De Ville

Hotel De Ville

Hotel De Ville

Hotel De Ville

Atlantic City

Hotel De Ville

Hotel De Ville

Hotel De Ville

Hotel De Ville

Hotel De Ville

Hotel De Ville

Hotel De Ville

Hotel De Ville

Hotel De Ville

Hotel De Ville

Hotel De Ville

Hotel De Ville

Hotel De Ville

Hotel De Ville

Hotel De Ville

Hotel De Ville

Hotel De Ville

Hotel De Ville

Hotel De Ville

Hotel De Ville

Hotel De Ville

Hotel De Ville

Hotel De Ville

Hotel De Ville

Hotel De Ville

Hotel De Ville

Hotel De Ville

Hotel De Ville

Hotel De Ville

Hotel De Ville

Atlantic City

Hotel De Ville

Hotel De Ville

Hotel De Ville

Hotel De Ville

Hotel De Ville

Hotel De Ville

Hotel De Ville

Hotel De Ville

Hotel De Ville

Hotel De Ville

Hotel De Ville

Hotel De Ville

Hotel De Ville

Hotel De Ville

Hotel De Ville

Hotel De Ville

Hotel De Ville

Hotel De Ville

Hotel De Ville

Hotel De Ville

Hotel De Ville

Hotel De Ville

Hotel De Ville

Hotel De Ville

Hotel De Ville

Hotel De Ville

Hotel De Ville

Hotel De Ville

Hotel De Ville

Hotel De Ville

Atlantic City

Hotel De Ville

Hotel De Ville

Hotel De Ville

Hotel De Ville

Hotel De Ville

Hotel De Ville

Hotel De Ville

Hotel De Ville

Hotel De Ville

Hotel De Ville

Hotel De Ville

Hotel De Ville

Hotel De Ville

Hotel De Ville

Hotel De Ville

Hotel De Ville

Hotel De Ville

Hotel De Ville

Hotel De Ville

Hotel De Ville

Hotel De Ville

Hotel De Ville

Hotel De Ville

Hotel De Ville

Hotel De Ville

Hotel De Ville

Hotel De Ville

Hotel De Ville

Hotel De Ville

Hotel De Ville

Atlantic City

Hotel De Ville

Hotel De Ville

Hotel De Ville

Hotel De Ville

Hotel De Ville

Hotel De Ville

Hotel De Ville

Hotel De Ville

Hotel De Ville

Hotel De Ville

Hotel De Ville

Hotel De Ville

Hotel De Ville

Hotel De Ville

Hotel De Ville

Hotel De Ville

Hotel De Ville

Hotel De Ville

Hotel De Ville

Hotel De Ville

Hotel De Ville

Hotel De Ville

Hotel De Ville

Hotel De Ville

Hotel De Ville

Hotel De Ville

Hotel De Ville

Hotel De Ville

Hotel De Ville

Hotel De Ville

Atlantic City

Hotel De Ville

Hotel De Ville

Hotel De Ville

Hotel De Ville

Hotel De Ville

Hotel De Ville

Hotel De Ville

Hotel De Ville

Hotel De Ville

Hotel De Ville

Hotel De Ville

Hotel De Ville

Hotel De Ville

En 3 mois, Air France a transporté à Paris 12,139 Nord-Américains

PARIS. — Durant le premier trimestre de 1961, la compagnie Air France a transporté 61,7% de plus de voyageurs vers Paris, en provenance de six villes d'Amérique du Nord qu'elle dessert, que pendant la même période de 1960.

Amélioration du tourisme canado-allemand à l'étude

FRANCFORT — L'amélioration des voyages combinés air-rail que font des Canadiens qui vont en Allemagne et des Allemands qui viennent au Canada est l'un des articles à l'ordre du jour d'une conférence des Trois Grands du Tourisme allemand.

Les timbres

Emission de l'Afrique du sud

Le 31 mai dernier, l'Afrique du sud est devenue une république et a émis ce jour-là treize nouveaux timbres portant de nouveaux dessins et des inscriptions



en afrikaans et en anglais. Le 14 février, l'Afrique du sud avait changé d'unité monétaire, en abandonnant la livre, les shillings et les pence pour adopter le rand et les cents.



La flore africaine apparaît sur cinq timbres : une fleur de la Cafre, écarlate, qui pousse dans les champs, sur le timbre de 1c; l'énorme baobab, dont le tronc atteint parfois 60 pieds de diamètre et sa grande fleur blanche qui pousse sur ses branches nues au printemps, sur le timbre de 5c; le maïs, principale culture et nourriture du pays, sur le timbre de 7½c; la protéine, fleur dont on connaît plus d'une centaine d'espèces, sur le timbre de 12½c; et le paradisier, ou oiseau de paradis, sur le timbre de 1 rand.

Les constructions sont représentées par le Groot Constantia, avec son toit de chaume et ses magnifiques pignons, sur le timbre de 2½c. Le plus ancien monument d'inspiration européenne en Afrique du sud, le château de Capetown, commencé en 1666.

race de boeufs, qui prédomine parmi les 12,000,000 de têtes de bétail que compte le pays, est vigoureux et particulièrement bien adapté aux conditions climatiques de l'Afrique du sud.

Trois oiseaux servent aussi de dessins aux nouveaux timbres : le petit martin-pêcheur, bleu et orange, sur le timbre de ½c; la petite pie-grièche, à la poitrine pourpre, sur le timbre de 3c; et l'unique secrétaire, sur le timbre de 20c. Le serpentaire, qui se nourrit de serpents, porte sur sa tête une huppe qui lui a



valu le nom de secrétaire. Cet oiseau, qui fréquente les veldts, porte de remarquables "culottes" noires et une "jaquette" grise et noire.

La flore africaine apparaît sur cinq timbres : une fleur de la Cafre, écarlate, qui pousse dans les champs, sur le timbre de 1c; l'énorme baobab, dont le tronc atteint parfois 60 pieds de diamètre et sa grande fleur blanche qui pousse sur ses branches nues au printemps, sur le timbre de 5c; le maïs, principale culture et nourriture du pays, sur le timbre de 7½c; la protéine, fleur dont on connaît plus d'une centaine d'espèces, sur le timbre de 12½c; et le paradisier, ou oiseau de paradis, sur le timbre de 1 rand.

Les constructions sont représentées par le Groot Constantia, avec son toit de chaume et ses magnifiques pignons, sur le timbre de 2½c. Le plus ancien monument d'inspiration européenne en Afrique du sud, le château de Capetown, commencé en 1666.

Leur histoire Naufrage profitable

Malgré ses deux armoiries, le timbre des Bermudes nous reproduisons rappelle un événement peu commun : le 350e anniversaire d'un naufrage ! Et un naufrage qui eut de très heureuses conséquences, puisqu'il en découla l'établissement de la plus ancienne colonie britannique.

En 1609, le "Sea Venture", vaisseau amiral de la flotte d'approvisionnement de l'Angleterre, sombra sur les récifs des Bermudes en allant porter des secours à la Virginie, une colonie à cette époque. Avec les épaves du navire et le cèdre local, l'équipage réussit à construire deux grands canots qu'ils baptisèrent fort à propos "Deliverance" et "Patience".

Les armoiries que porte le timbre sont celles de Jacques Ier et de la présente reine. Sur un timbre de 2½d émis par les Bermudes en 1953, on aperçoit le "Sea Venture", ainsi que le portrait de l'amiral sir George Somers, qui dirigea l'expédition de 1609.

monde. Sur le timbre de 50c, on aperçoit le port de Capetown. C'est à cet endroit que s'établirent les premiers colons blancs en 1652.

EN VACANCES VOYAGEZ! Où? Quand? Comment? Pourquoi?

Une église à charpente rigide, à Berens River

Cet article décrit l'érection par les Indiens Sauteaux d'une église avec charpente rigide en contreplaqué de sapin destinée à l'Église Unie du Canada à Berens River. Cette communauté se trouve sur le lac Winnipeg se trouve à 170 milles au nord de la ville de Winnipeg.

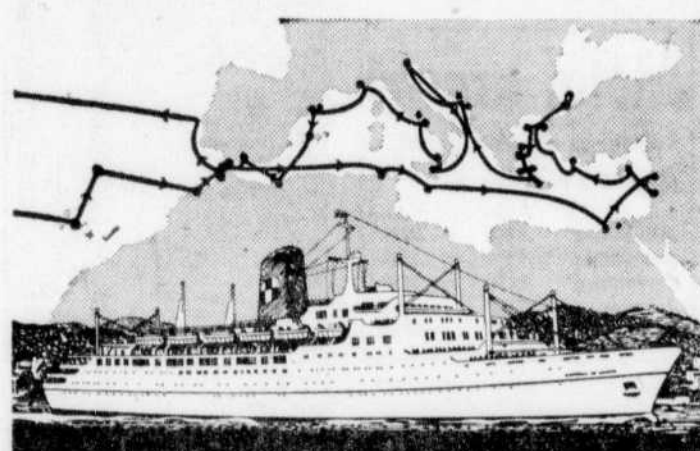
Il faut aussi que le bâtiment puisse être érigé par la main-d'œuvre locale avec un minimum de surveillance. Un contrat fut accordé à la North American Lumber Company, de Winnipeg, qui fournit le plan et les matériaux pour une église à charpente rigide en contreplaqué de sapin.

Les autorités ecclésiastiques étudièrent différentes méthodes de construction afin d'en trouver une qui correspondrait à un budget approximatif de \$33,000, y compris tout le mobilier, le chauffage et l'éclairage.

La BBC SUITE DE LA PAGE 36

TYPALDOS LINES LE PIREE - GRECE

Visitez LA GRECE LA TURQUIE - ISRAEL - CHYPRE S.S. ATHINAI - départ de Venise tous les deux jeudis. CROISIÈRES DE 14 JOURS



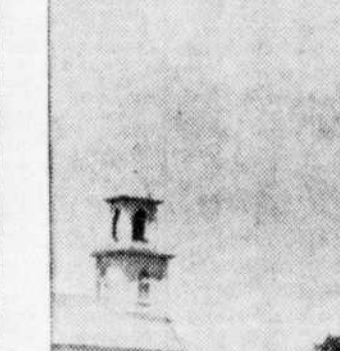
Merveilleuse croisière en Méditerranée et aux Iles Grecques à bord de l'Empress of Canada 61 jours - de New York le 9 février 1962

VOYAGES de VACANCES

Grand tour de la Gaspésie 1 - 15 et 25 JUILLET FLORIDE Tour de la Péninsule 15 JUILLET

Le commerce français

D'après les statistiques officielles, en 1960, le volume total des ventes dans les magasins a augmenté de 5% par rapport à 1959, alors que les prix ont monté en moyenne de 3,2%, ce qui a entraîné un accroissement de 7,7% du chiffre d'affaires du commerce intérieur français.



RECONSTITUTION HISTORIQUE

Une quarantaine d'édifices du 19e siècle construits le long du fleuve ont été transportés, avant l'inondation rendue nécessaire par l'aménagement de la Voie maritime du St-Laurent, sur 45 acres de terrain faisant partie du Chrysler Memorial Park, dans l'est de l'Ontario.



Le voyage de l'année en 1962... deux mois de printemps ensoleillé sur la Méditerranée—61 jours, 30 ports—incluant les historiques Iles Grecques. Votre paquebot—le luxueux nouvel "Empress of Canada" (27,300 tonnes), climatisé et stabilisé. Repas de gourmets et vins les plus fins.

Partis en NOUVELLE-ÉCOSSE

VOYAGES ORGANISÉS AU MEXIQUE

VOYAGES ACCOMPAGNÉS

VOYAGES ORGANISÉS EN AUTOBUS—ETE 1961

VOYAGES

VOYAGES ORGANISÉS EN AUTOBUS—ETE 1961

Canadien Pacifique

OFFICE DU TOURISME DE LA NOUVELLE-ÉCOSSE

Ne perdez pas votre argent de voyage! APPORTEZ

AGENCE de VOYAGE GINGRAS

EUROPE

LE RACCOURCI DU LAC MICHIGAN

LE RACCOURCI DU LAC MICHIGAN



rien de mieux, à si bon compte!

Profitez de vos vacances dans les fameux centres de villégiature ou reposez-vous dans les charmantes pensions cachées parmi les hibiscus — à des prix raisonnables, saisonniers ! C'est en Jamaïque seulement que vous trouverez une montagne plus élevée que toutes celles que vous trouverez aux États-Unis à l'est du Mississippi (les montagnes Bleues ont 7402 pieds) et des taux aussi bas que ce que vous pouvez trouver à l'est comme à l'ouest de n'importe où !

DES CHÈQUES DE VOYAGEURS CANADIAN PACIFIC EXPRESS

AGENCE de VOYAGE GINGRAS

AGENCE de VOYAGE GINGRAS

AGENCE de VOYAGE GINGRAS

AGENCE de VOYAGE GINGRAS

AGENCE de VOYAGE GINGRAS

venez en Jamaïque découvrez un monde nouveau

AGENCE de VOYAGE GINGRAS

AGENCE de VOYAGE GINGRAS

AGENCE de VOYAGE GINGRAS

AGENCE de VOYAGE GINGRAS

AGENCE de VOYAGE GINGRAS

AGENCE de VOYAGE GINGRAS

semaine; ils sont faits en vingt langues différentes, sont diffusés par plus de 175 stations à travers le monde, sont suivis par des Africains comme par des Asiatiques ou des Européens.

Consultez Jobin

VOYAGES

VOYAGES ORGANISÉS EN AUTOBUS—ETE 1961

VOYAGES

VOYAGES ORGANISÉS EN AUTOBUS—ETE 1961

VOYAGES

VOYAGES ORGANISÉS EN AUTOBUS—ETE 1961

VOYAGES

VOYAGES

EVITEZ de perdre votre argent

L'HOMERIC... votre hôte sur l'Atlantique vers l'Europe!

LE RACCOURCI DU LAC MICHIGAN

VOYAGES

L'adhésion de la G.-Bretagne au Marché commun est probable, mais elle suscite de vives discussions

OTTAWA. (AFP) — L'adhésion de la Grande-Bretagne au Marché commun est l'hypothèse la plus probable, a déclaré à Ottawa M. Jean Rey, membre de la CEE chargé des relations extérieures, dont la visite actuelle au Canada a pour objet de dissiper les appréhensions du gouvernement canadien à l'égard de la politique commerciale de l'Europe des Six.

M. Rey a toutefois estimé que tous les problèmes restaient à résoudre et nécessiteraient plusieurs mois d'exploration. Il a reconnu en effet que si les questions agricoles ne soulevaient pas de difficultés majeures, il n'en était pas de même du problème des intérêts du Commonwealth.

Pendant ce temps, à Londres, M. Harold Macmillan, abordant le problème de l'entrée de la Grande-Bretagne dans le Marché commun, devant les Communes, s'est refusé à répondre aux questions posées à ce su-

jet par le leader de l'opposition, M. Hugh Gaitskell, et par un ancien ministre conservateur, M. Derek Walker Smith. Si nous devons avoir à ouvrir des négociations, le gouvernement ne doit pas des maintenant mettre toutes les cartes sur la table, a souligné le premier ministre britannique.

On rappelle à ce propos qu'un véritable conseil de guerre se tiendra durant le week-end à la résidence officielle de M. Macmillan pour arrêter les instructions à donner au ministre du Commonwealth, M. Duncan Sandys, qui doit partir le 23 juin pour le Canada afin d'y discuter de l'entrée de la Grande-Bretagne dans la Communauté européenne.

Autour de M. Macmillan, se réunissent huit des principaux membres du Cabinet restreint, dont un seul reste résolu à opposer à un rapprochement

avec l'Europe, M. Richard Butler.

Enfin, on peut noter qu'un député travailliste d'extrême-gauche, M. Sydney Silverman, a obtenu de faire discuter par le Parlement britannique, le 28 juin, une motion sur le danger du Marché commun, dans laquelle il affirme l'iniquité des Communautés en ce qui concerne la pression exercée sur la Grande-Bretagne.

Le dépôt de cette motion a provoqué une initiative opposée de la part d'un groupe de députés conservateurs favorables à l'ouverture des négociations avec les Six. Il semble ainsi que le Parlement britannique se trouve toujours aussi divisé sur la question du Marché commun. On constate, d'autre part, que dans cette affaire, les extrêmes des deux grands partis se rejoignent pour combattre le rapprochement avec l'Europe.

Épuration des eaux et traitement des déchets

La mise en commun des services de Foundation et Babcock-Wilcox

Deux grandes entreprises canadiennes viennent de mettre en commun leurs services et leur équipement pour l'installation d'épuration des eaux et de traitement des déchets industriels, au moment où les municipalités s'attaquent au problème de la pollution.

M. L. J. McGowan, président de la Foundation Company of Canada Limited, et M. R. M. Robertson, président de Babcock-Wilcox and Goddard-McCulloch Limited, annoncent l'entente aux termes de laquelle leurs deux entreprises offrent un contrat global de fabrication et d'installation d'épuration des eaux et de traitement des déchets

aux municipalités et aux ingénieurs-conseils.

Le communiqué publié par B & W-Foundation souligne que les deux entreprises ont décidé de mettre leurs ressources techniques en commun pour "assurer une coordination maximum entre l'industrie lourde et le chantier de construction ainsi qu'entre le génie civil et mécanique lorsque ces services peuvent être utiles aux ingénieurs-conseils".

Les deux compagnies totalisent 150 années d'existence au pays. La Foundation a débuté au Canada en 1910 comme filiale d'une compagnie américaine. En 1928, son capital était entièrement passé entre des mains canadiennes. La Foundation est une entreprise de génie civil dont les réalisations sont extrêmement variées : elle a, entre autres, construit des tunnels et des grates-ciels au Canada et out-mer.

Variations de la semaine

BOURSE DE MONTREAL

Ventes Haut Bas Clôt. Chang. Haut Bas 1961				Ventes Haut Bas Clôt. Chang. Haut Bas 1961								
Aluminium	9013	3094	3714	3094	+14	4214	3694	GS Paper	9525	583	1814	1814
Acad Atl A	130	214	214	214	—	—	—	Handy A wt	190	84	—	—
Acad Atl B	130	214	214	214	—	—	—	Holt Iron	1350	104	985	985
Alum 1	100	224	224	224	—	—	—	Home B	500	965	935	935
Alum 2	110	224	224	224	—	—	—	Imp. Ind. A	150	100	100	100
Alum 3	110	224	224	224	—	—	—	Imp. Ind. B	150	100	100	100
Alum 4	110	224	224	224	—	—	—	Imp. Ind. C	150	100	100	100
Alum 5	110	224	224	224	—	—	—	Imp. Ind. D	150	100	100	100
Alum 6	110	224	224	224	—	—	—	Imp. Ind. E	150	100	100	100
Alum 7	110	224	224	224	—	—	—	Imp. Ind. F	150	100	100	100
Alum 8	110	224	224	224	—	—	—	Imp. Ind. G	150	100	100	100
Alum 9	110	224	224	224	—	—	—	Imp. Ind. H	150	100	100	100
Alum 10	110	224	224	224	—	—	—	Imp. Ind. I	150	100	100	100
Alum 11	110	224	224	224	—	—	—	Imp. Ind. J	150	100	100	100
Alum 12	110	224	224	224	—	—	—	Imp. Ind. K	150	100	100	100
Alum 13	110	224	224	224	—	—	—	Imp. Ind. L	150	100	100	100
Alum 14	110	224	224	224	—	—	—	Imp. Ind. M	150	100	100	100
Alum 15	110	224	224	224	—	—	—	Imp. Ind. N	150	100	100	100
Alum 16	110	224	224	224	—	—	—	Imp. Ind. O	150	100	100	100
Alum 17	110	224	224	224	—	—	—	Imp. Ind. P	150	100	100	100
Alum 18	110	224	224	224	—	—	—	Imp. Ind. Q	150	100	100	100
Alum 19	110	224	224	224	—	—	—	Imp. Ind. R	150	100	100	100
Alum 20	110	224	224	224	—	—	—	Imp. Ind. S	150	100	100	100
Alum 21	110	224	224	224	—	—	—	Imp. Ind. T	150	100	100	100
Alum 22	110	224	224	224	—	—	—	Imp. Ind. U	150	100	100	100
Alum 23	110	224	224	224	—	—	—	Imp. Ind. V	150	100	100	100
Alum 24	110	224	224	224	—	—	—	Imp. Ind. W	150	100	100	100
Alum 25	110	224	224	224	—	—	—	Imp. Ind. X	150	100	100	100
Alum 26	110	224	224	224	—	—	—	Imp. Ind. Y	150	100	100	100
Alum 27	110	224	224	224	—	—	—	Imp. Ind. Z	150	100	100	100
Alum 28	110	224	224	224	—	—	—	Imp. Ind. AA	150	100	100	100
Alum 29	110	224	224	224	—	—	—	Imp. Ind. AB	150	100	100	100
Alum 30	110	224	224	224	—	—	—	Imp. Ind. AC	150	100	100	100
Alum 31	110	224	224	224	—	—	—	Imp. Ind. AD	150	100	100	100
Alum 32	110	224	224	224	—	—	—	Imp. Ind. AE	150	100	100	100
Alum 33	110	224	224	224	—	—	—	Imp. Ind. AF	150	100	100	100
Alum 34	110	224	224	224	—	—	—	Imp. Ind. AG	150	100	100	100
Alum 35	110	224	224	224	—	—	—	Imp. Ind. AH	150	100	100	100
Alum 36	110	224	224	224	—	—	—	Imp. Ind. AI	150	100	100	100
Alum 37	110	224	224	224	—	—	—	Imp. Ind. AJ	150	100	100	100
Alum 38	110	224	224	224	—	—	—	Imp. Ind. AK	150	100	100	100
Alum 39	110	224	224	224	—	—	—	Imp. Ind. AL	150	100	100	100
Alum 40	110	224	224	224	—	—	—	Imp. Ind. AM	150	100	100	100
Alum 41	110	224	224	224	—	—	—	Imp. Ind. AN	150	100	100	100
Alum 42	110	224	224	224	—	—	—	Imp. Ind. AO	150	100	100	100
Alum 43	110	224	224	224	—	—	—	Imp. Ind. AP	150	100	100	100
Alum 44	110	224	224	224	—	—	—	Imp. Ind. AQ	150	100	100	100
Alum 45	110	224	224	224	—	—	—	Imp. Ind. AR	150	100	100	100
Alum 46	110	224	224	224	—	—	—	Imp. Ind. AS	150	100	100	100
Alum 47	110	224	224	224	—	—	—	Imp. Ind. AT	150	100	100	100
Alum 48	110	224	224	224	—	—	—	Imp. Ind. AU	150	100	100	100
Alum 49	110	224	224	224	—	—	—	Imp. Ind. AV	150	100	100	100
Alum 50	110	224	224	224	—	—	—	Imp. Ind. AW	150	100	100	100
Alum 51	110	224	224	224	—	—	—	Imp. Ind. AX	150	100	100	100
Alum 52	110	224	224	224	—	—	—	Imp. Ind. AY	150	100	100	100
Alum 53	110	224	224	224	—	—	—	Imp. Ind. AZ	150	100	100	100
Alum 54	110	224	224	224	—	—	—	Imp. Ind. BA	150	100	100	100
Alum 55	110	224	224	224	—	—	—	Imp. Ind. BB	150	100	100	100
Alum 56	110	224	224	224	—	—	—	Imp. Ind. BC	150	100	100	100
Alum 57	110	224	224	224	—	—	—	Imp. Ind. BD	150	100	100	100
Alum 58	110	224	224	224	—	—	—	Imp. Ind. BE	150	100	100	100
Alum 59	110	224	224	224	—	—	—	Imp. Ind. BF	150	100	100	100
Alum 60	110	224	224	224	—	—	—	Imp. Ind. BG	150	100	100	100
Alum 61	110	224	224	224	—	—	—	Imp. Ind. BH	150	100	100	100
Alum 62	110	224	224	224	—	—	—	Imp. Ind. BI	150	100	100	100
Alum 63	110	224	224	224	—	—	—	Imp. Ind. BJ	150	100	100	100
Alum 64	110	224	224	224	—	—	—	Imp. Ind. BK	150	100	100	100
Alum 65	110	224	224	224	—	—	—	Imp. Ind. BL	150	100	100	100
Alum 66	110	224	224	224	—	—	—	Imp. Ind. BM	150	100	100	100
Alum 67	110	224	224	224	—	—	—	Imp. Ind. BN	150	100	100	100
Alum 68	110	224	224	224	—	—	—	Imp. Ind. BO	150	100	100	100
Alum 69	110	224	224	224	—	—	—	Imp. Ind. BP	150	100	100	100
Alum 70	110	224	224	224	—	—	—	Imp. Ind. BQ	150	100	100	100
Alum 71	110	224	224	224	—	—	—	Imp. Ind. BR	150	100	100	100
Alum 72	110	224	224	224	—	—	—	Imp. Ind. BS	150	100	100	100
Alum 73	110	224	224	224	—	—	—	Imp. Ind. BT	150	100	100	100
Alum 74	110	224	224	224	—	—	—	Imp. Ind. BU	150	100	100	100
Alum 75	110	224	224	224	—	—	—	Imp. Ind. BV	150	100	100	100
Alum 76	110	224	224	224	—	—	—	Imp. Ind. BW	150	100	100	100
Alum 77	110	224	224	224	—	—	—	Imp. Ind. BX	150	100	100	100
Alum 78	110	224	224	224	—	—	—	Imp. Ind. BY	150	100	100	100
Alum 79	110	224	224	224	—	—	—	Imp. Ind. BZ	150	100	100	100
Alum 80	110	224	224	224	—	—	—	Imp. Ind. CA	150	100	100	100
Alum 81	110	224	224	224	—	—	—	Imp. Ind. CB	150	100	100	100
Alum 82	110	224	224	224	—	—	—	Imp. Ind. CC	150	100	100	100
Alum 83	110	224	224	224	—	—	—	Imp. Ind. CD	150	100	100	100
Alum 84	110	224	224	224	—	—	—	Imp. Ind. CE	150	100	100	100
Alum 85	110	224	224	224	—	—	—	Imp. Ind. CF	150	100	100	100
Alum 86	110	224	224	224	—	—	—	Imp. Ind. CG	150	100	100	100
Alum 87	110	224	224	224	—	—	—	Imp. Ind. CH	150	100	100	100
Alum 88	110	224	224	224	—	—	—	Imp. Ind. CI	150	100	100	100
Alum 89	110	224	224	224	—	—	—	Imp. Ind. CJ	150	100	100	100
Alum 90	110	224	224	224	—	—	—	Imp. Ind. CK	150	100	100	100
Alum 91	110	224	224	224	—	—	—	Imp. Ind. CL	150	100	100	100
Alum 92	110	224	224	224	—	—	—	Imp. Ind. CM	150	100	100	100
Alum 93	110	224	224	224	—	—	—	Imp. Ind. CN	150	100	100	100
Alum 94	110	224	224	22								

Transactions de la semaine à la Bourse de Toronto

Les pertes l'ont emporté sur les gains par 274 à 329 la Bourse de Toronto cette semaine. Les titres inchangés étaient au nombre de 199. Le volume des transactions a été de 10,128,000 actions en comparaison de 11,981,000 la semaine précédente. Depuis le commencement de l'année, il s'est négocié 303,729,926 actions.

Table with columns: Ventes Haut Bas, Clôt., Chang. Haut Bas, 1961. Lists various stocks and their price movements.

Table with columns: Mines, Ventes Haut Bas, Clôt., Chang. Haut Bas, 1961. Lists various mining stocks and their price movements.

Table with columns: Ventes Haut Bas, Clôt., Chang. Haut Bas, 1961. Lists various stocks and their price movements.

Table with columns: Ventes Haut Bas, Clôt., Chang. Haut Bas, 1961. Lists various stocks and their price movements.

LES JEUX DE LA PRESSE

L'ÉCHEQUIER ET LE DAMIER

par CHARLES ROBILLARD

Les adeptes de ces jeux ont brisé d'adresser leur correspondance au rédacteur, 479, boulevard Saint-Hubert, Montréal 4, P.Q.

"PENSEE"

Rien n'empêche la fatigue comme l'inaction. O. A.

La valeur de cette pièce majeure force le joueur à un mouvement concentration avant de la faire avancer.

Il ne faut jamais que contre une autre Dame ou bien contre un pion mineur, que l'on puisse de valeur équivalente.

Il est très intéressant de tenter d'obtenir la sortie de la Dame du début de la partie.

Il faut toujours veiller ce qu'elle soit en position d'attaquer et d'être protégée par une pièce mineure ou un pion si elle est vitieuse.

Il est avantageux très souvent de faire l'échange des Dames, surtout quand la partie en arrive au point de milieu de partie.

Avant de faire cet important échange, soyez toujours certain que votre Roi est bien protégé.

Cet échange est permis quand il permet d'empêcher le Roi de roquer du côté de l'adversaire.

SAINT-JEROME, 1960

BLANCS NOIRS BLANCS NOIRS

1. F. Gagné 2. P. Dussault 3. P. Dussault 4. P. Dussault

5. P. Dussault 6. P. Dussault 7. P. Dussault 8. P. Dussault

9. P. Dussault 10. P. Dussault 11. P. Dussault 12. P. Dussault

13. P. Dussault 14. P. Dussault 15. P. Dussault 16. P. Dussault

17. P. Dussault 18. P. Dussault 19. P. Dussault 20. P. Dussault

21. P. Dussault 22. P. Dussault 23. P. Dussault 24. P. Dussault

25. P. Dussault 26. P. Dussault 27. P. Dussault 28. P. Dussault

29. P. Dussault 30. P. Dussault 31. P. Dussault 32. P. Dussault

33. P. Dussault 34. P. Dussault 35. P. Dussault 36. P. Dussault

37. P. Dussault 38. P. Dussault 39. P. Dussault 40. P. Dussault

41. P. Dussault 42. P. Dussault 43. P. Dussault 44. P. Dussault

45. P. Dussault 46. P. Dussault 47. P. Dussault 48. P. Dussault

49. P. Dussault 50. P. Dussault 51. P. Dussault 52. P. Dussault

53. P. Dussault 54. P. Dussault 55. P. Dussault 56. P. Dussault

57. P. Dussault 58. P. Dussault 59. P. Dussault 60. P. Dussault

61. P. Dussault 62. P. Dussault 63. P. Dussault 64. P. Dussault

65. P. Dussault 66. P. Dussault 67. P. Dussault 68. P. Dussault

69. P. Dussault 70. P. Dussault 71. P. Dussault 72. P. Dussault

73. P. Dussault 74. P. Dussault 75. P. Dussault 76. P. Dussault

77. P. Dussault 78. P. Dussault 79. P. Dussault 80. P. Dussault

81. P. Dussault 82. P. Dussault 83. P. Dussault 84. P. Dussault

85. P. Dussault 86. P. Dussault 87. P. Dussault 88. P. Dussault

89. P. Dussault 90. P. Dussault 91. P. Dussault 92. P. Dussault

93. P. Dussault 94. P. Dussault 95. P. Dussault 96. P. Dussault

97. P. Dussault 98. P. Dussault 99. P. Dussault 100. P. Dussault

101. P. Dussault 102. P. Dussault 103. P. Dussault 104. P. Dussault

105. P. Dussault 106. P. Dussault 107. P. Dussault 108. P. Dussault

109. P. Dussault 110. P. Dussault 111. P. Dussault 112. P. Dussault

113. P. Dussault 114. P. Dussault 115. P. Dussault 116. P. Dussault

117. P. Dussault 118. P. Dussault 119. P. Dussault 120. P. Dussault

121. P. Dussault 122. P. Dussault 123. P. Dussault 124. P. Dussault

125. P. Dussault 126. P. Dussault 127. P. Dussault 128. P. Dussault

LES MOTS CROISÉS

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12

Word search grid with letters A through K and numbers 1 through 12.

Horizontalement

A-Ce que tout le monde sait et que l'on voudrait garder secret.

B-Composition dramatique sans dialogue parlé - Personne qui loue des chambres.

C-La plus occidentale des îles britanniques - Symbole chimique du sélénium.

D-Négation - Un blanc bu en Italie - Temps en général.

E-Grille qui ferme certaines chapelles funéraires, dans les catacombes de Rome - Pronom.

F-Propre à quelque chose - Vaste étendue.

G-Lettres de loi - Pour qu'il y ait des troupes avec lesquelles on ne fraternise pas.

H-Pronom masculin - Abréviature religieuse - Manière de faire une chose selon les règles.

I-Dieu de l'amour, chez les Grecs - Conjonction - Bord de l'eau.

J-Objets servant aux usages de la vie courante.

K-Pronom personnel - Il vendit à Jacob son droit d'aînesse moyennant un plat de lentilles.

L-Très habile imitation de l'Illiade et de l'Odyssée - Point d'intérieur d'un tube.

Verticalement

1- Qui aime à contester.

2- Choisir entre plusieurs choses - se décider - se prononcer - à la fois - Petit d'un mammifère.

3- Pronom personnel - Il vendit à Jacob son droit d'aînesse moyennant un plat de lentilles.

4- Très habile imitation de l'Illiade et de l'Odyssée - Point d'intérieur d'un tube.

5- Grille qui ferme certaines chapelles funéraires, dans les catacombes de Rome - Pronom.

6- Propre à quelque chose - Vaste étendue.

7- Lettres de loi - Pour qu'il y ait des troupes avec lesquelles on ne fraternise pas.

8- Pronom masculin - Abréviature religieuse - Manière de faire une chose selon les règles.

9- Dieu de l'amour, chez les Grecs - Conjonction - Bord de l'eau.

10- Objets servant aux usages de la vie courante.

11- Pronom personnel - Il vendit à Jacob son droit d'aînesse moyennant un plat de lentilles.

12- Très habile imitation de l'Illiade et de l'Odyssée - Point d'intérieur d'un tube.

13- Grille qui ferme certaines chapelles funéraires, dans les catacombes de Rome - Pronom.

14- Propre à quelque chose - Vaste étendue.

15- Lettres de loi - Pour qu'il y ait des troupes avec lesquelles on ne fraternise pas.

16- Pronom masculin - Abréviature religieuse - Manière de faire une chose selon les règles.

17- Dieu de l'amour, chez les Grecs - Conjonction - Bord de l'eau.

18- Objets servant aux usages de la vie courante.

19- Pronom personnel - Il vendit à Jacob son droit d'aînesse moyennant un plat de lentilles.

20- Très habile imitation de l'Illiade et de l'Odyssée - Point d'intérieur d'un tube.

21- Grille qui ferme certaines chapelles funéraires, dans les catacombes de Rome - Pronom.

22- Propre à quelque chose - Vaste étendue.

23- Lettres de loi - Pour qu'il y ait des troupes avec lesquelles on ne fraternise pas.

24- Pronom masculin - Abréviature religieuse - Manière de faire une chose selon les règles.

25- Dieu de l'amour, chez les Grecs - Conjonction - Bord de l'eau.

26- Objets servant aux usages de la vie courante.

27- Pronom personnel - Il vendit à Jacob son droit d'aînesse moyennant un plat de lentilles.

28- Très habile imitation de l'Illiade et de l'Odyssée - Point d'intérieur d'un tube.

29- Grille qui ferme certaines chapelles funéraires, dans les catacombes de Rome - Pronom.

30- Propre à quelque chose - Vaste étendue.

31- Lettres de loi - Pour qu'il y ait des troupes avec lesquelles on ne fraternise pas.

32- Pronom masculin - Abréviature religieuse - Manière de faire une chose selon les règles.

33- Dieu de l'amour, chez les Grecs - Conjonction - Bord de l'eau.

34- Objets servant aux usages de la vie courante.

35- Pronom personnel - Il vendit à Jacob son droit d'aînesse moyennant un plat de lentilles.

36- Très habile imitation de l'Illiade et de l'Odyssée - Point d'intérieur d'un tube.

37- Grille qui ferme certaines chapelles funéraires, dans les catacombes de Rome - Pronom.

38- Propre à quelque chose - Vaste étendue.

39- Lettres de loi - Pour qu'il y ait des troupes avec lesquelles on ne fraternise pas.

40- Pronom masculin - Abréviature religieuse - Manière de faire une chose selon les règles.

41- Dieu de l'amour, chez les Grecs - Conjonction - Bord de l'eau.

42- Objets servant aux usages de la vie courante.

43- Pronom personnel - Il vendit à Jacob son droit d'aînesse moyennant un plat de lentilles.

44- Très habile imitation de l'Illiade et de l'Odyssée - Point d'intérieur d'un tube.

45- Grille qui ferme certaines chapelles funéraires, dans les catacombes de Rome - Pronom.

46- Propre à quelque chose - Vaste étendue.

47- Lettres de loi - Pour qu'il y ait des troupes avec lesquelles on ne fraternise pas.

48- Pronom masculin - Abréviature religieuse - Manière de faire une chose selon les règles.

49- Dieu de l'amour, chez les Grecs - Conjonction - Bord de l'eau.

50- Objets servant aux usages de la vie courante.

51- Pronom personnel - Il vendit à Jacob son droit d'aînesse moyennant un plat de lentilles.

52- Très habile imitation de l'Illiade et de l'Odyssée - Point d'intérieur d'un tube.

53- Grille qui ferme certaines chapelles funéraires, dans les catacombes de Rome - Pronom.

54- Propre à quelque chose - Vaste étendue.

55- Lettres de loi - Pour qu'il y ait des troupes avec lesquelles on ne fraternise pas.

56- Pronom masculin - Abréviature religieuse - Manière de faire une chose selon les règles.

57- Dieu de l'amour, chez les Grecs - Conjonction - Bord de l'eau.

58- Objets servant aux usages de la vie courante.

59- Pronom personnel - Il vendit à Jacob son droit d'aînesse moyennant un plat de lentilles.

60- Très habile imitation de l'Illiade et de l'Odyssée - Point d'intérieur d'un tube.

61- Grille qui ferme certaines chapelles funéraires, dans les catacombes de Rome - Pronom.

62- Propre à quelque chose - Vaste étendue.

63- Lettres de loi - Pour qu'il y ait des troupes avec lesquelles on ne fraternise pas.

64- Pronom masculin - Abréviature religieuse - Manière de faire une chose selon les règles.

65- Dieu de l'amour, chez les Grecs - Conjonction - Bord de l'eau.

66- Objets servant aux usages de la vie courante.

67- Pronom personnel - Il vendit à Jacob son droit d'aînesse moyennant un plat de lentilles.

68- Très habile imitation de l'Illiade et de l'Odyssée - Point d'intérieur d'un tube.

69- Grille qui ferme certaines chapelles funéraires, dans les catacombes de Rome - Pronom.

70- Propre à quelque chose - Vaste étendue.

71- Lettres de loi - Pour qu'il y ait des troupes avec lesquelles on ne fraternise pas.

72- Pronom masculin - Abréviature religieuse - Manière de faire une chose selon les règles.

73- Dieu de l'amour, chez les Grecs - Conjonction - Bord de l'eau.

74- Objets servant aux usages de la vie courante.

75- Pronom personnel - Il vendit à Jacob son droit d'aînesse moyennant un plat de lentilles.

76- Très habile imitation de l'Illiade et de l'Odyssée - Point d'intérieur d'un tube.

77- Grille qui ferme certaines chapelles funéraires, dans les catacombes de Rome - Pronom.

78- Propre à quelque chose - Vaste étendue.

79- Lettres de loi - Pour qu'il y ait des troupes avec lesquelles on ne fraternise pas.

80- Pronom masculin - Abréviature religieuse - Manière de faire une chose selon les règles.

81- Dieu de l'amour, chez les Grecs - Conjonction - Bord de l'eau.

82- Objets servant aux usages de la vie courante.

83- Pronom personnel - Il vendit à Jacob son droit d'aînesse moyennant un plat de lentilles.

84- Très habile imitation de l'Illiade et de l'Odyssée - Point d'intérieur d'un tube.

85- Grille qui ferme certaines chapelles funéraires, dans les catacombes de Rome - Pronom.

86- Propre à quelque chose - Vaste étendue.

87- Lettres de loi - Pour qu'il y ait des troupes avec lesquelles on ne fraternise pas.

88- Pronom masculin - Abréviature religieuse - Manière de faire une chose selon les règles.

89- Dieu de l'amour, chez les Grecs - Conjonction - Bord de l'eau.

90- Objets servant aux usages de la vie courante.

91- Pronom personnel - Il vendit à Jacob son droit d'aînesse moyennant un plat de lentilles.

92- Très habile imitation de l'Illiade et de l'Odyssée - Point d'intérieur d'un tube.

93- Grille qui ferme certaines chapelles funéraires, dans les catacombes de Rome - Pronom.

94- Propre à quelque chose - Vaste étendue.

95- Lettres de loi - Pour qu'il y ait des troupes avec lesquelles on ne fraternise pas.

96- Pronom masculin - Abréviature religieuse - Manière de faire une chose selon les règles.

97- Dieu de l'amour, chez les Grecs - Conjonction - Bord de l'eau.

98- Objets servant aux usages de la vie courante.

99- Pronom personnel - Il vendit à Jacob son droit d'aînesse moyennant un plat de lentilles.

100- Très habile imitation de l'Illiade et de l'Odyssée - Point d'intérieur d'un tube.

101- Grille qui ferme certaines chapelles funéraires, dans les catacombes de Rome - Pronom.

102- Propre à quelque chose - Vaste étendue.

103- Lettres de loi - Pour qu'il y ait des troupes avec lesquelles on ne fraternise pas.

104- Pronom masculin - Abréviature religieuse - Manière de faire une chose selon les règles.

105- Dieu de l'amour, chez les Grecs - Conjonction - Bord de l'eau.

106- Objets servant aux usages de la vie courante.

107- Pronom personnel - Il vendit à Jacob son droit d'aînesse moyennant un plat de lentilles.

108- Très habile imitation de l'Illiade et de l'Odyssée - Point d'intérieur d'un tube.

109- Grille qui ferme certaines chapelles funéraires, dans les catacombes de Rome - Pronom.

110- Propre à quelque chose - Vaste étendue.

111- Lettres de loi - Pour qu'il y ait des troupes avec lesquelles on ne fraternise pas.

112- Pronom masculin - Abréviature religieuse - Manière de faire une chose selon les règles.

113- Dieu de l'amour, chez les Grecs - Conjonction - Bord de l'eau.

114- Objets servant aux usages de la vie courante.

115- Pronom personnel - Il vendit à Jacob son droit d'aînesse moyennant un plat de lentilles.

116- Très habile imitation de l'Illiade et de l'Odyssée - Point d'intérieur d'un tube.

117- Grille qui ferme certaines chapelles funéraires, dans les catacombes de Rome - Pronom.

118- Propre à quelque chose - Vaste étendue.

119- Lettres de loi - Pour qu'il y ait des troupes avec lesquelles on ne fraternise pas.

120- Pronom masculin - Abréviature religieuse - Manière de faire une chose selon les règles.

121- Dieu de l'amour, chez les Grecs - Conjonction - Bord de l'eau.

122- Objets servant aux usages de la vie courante.

123- Pronom personnel - Il vendit à Jacob son droit d'aînesse moyennant un plat de lentilles.

124- Très habile imitation de l'Illiade et de l'Odyssée - Point d'intérieur d'un tube.

125- Grille qui ferme certaines chapelles funéraires, dans les catacombes de Rome - Pronom.

126- Propre à quelque chose - Vaste étendue.

127- Lettres de loi - Pour qu'il y ait des troupes avec lesquelles on ne fraternise pas.

128- Pronom masculin - Abréviature religieuse - Manière de faire une chose selon les règles.

129- Dieu de l'amour, chez les Grecs - Conjonction - Bord de l'eau.

130- Objets servant aux usages de la vie courante.

131- Pronom personnel - Il vendit à Jacob son droit d'aînesse moyennant un plat de lentilles.

132- Très habile imitation de l'Illiade et de l'Odyssée - Point d'intérieur d'un tube.

133- Grille qui ferme certaines chapelles funéraires, dans les catacombes de Rome - Pronom.

134- Propre à quelque chose - Vaste étendue.

135- Lettres de loi - Pour qu'il y ait des troupes avec lesquelles on ne fraternise pas.

136- Pronom masculin - Abréviature religieuse - Manière de faire une chose selon les règles.

137- Dieu de l'amour, chez les Grecs - Conjonction - Bord de l'eau.

138- Objets servant aux usages de la vie courante.

139- Pronom personnel - Il vendit à Jacob son droit d'aînesse moyennant un plat de lentilles.

REPRESENTANTS DEMANDES

Pour la vente résidentielle de matériaux de construction en aluminium. Emploi assuré aux candidats sérieux, bilingues et de bonne présentation de préférence avec expérience. Auto essentielle. Entraînement complet.

Commission : jusqu'à \$10,000 par an Pour rendez-vous : Téléphoner à HU. 6-7609 ou écrire à Case Postale 297, Snowdon, Montréal, P.Q.

Les Prévoyants du Canada

Demandent trois représentants sérieux ambitieux, âgés d'au moins 25 ans, qui aiment le contact avec le public. Renseignez-vous sur cette opportunité de vous créer un avenir enviable dans une compagnie très progressive. Au candidat qualifié, la compagnie donne un entraînement complet, une rémunération au-dessus de la moyenne, une assurance-groupe et un fonds de pension.

Ecrire ou téléphoner : LES PREVOYANTS DU CANADA 10,690 Jeanne-Mance Montréal — DU. 7-7191. Division Montréal, Bourassa.

La Commission scolaire de Ste-Théodose

Désire un instituteur qualifié avec possibilité de la direction de l'école centrale

S'adresser : La Commission scolaire de Ste-Théodose, B. Poste : Calixa-Lavallée, Comté de Verchères, P.Q. a/s M. le Secrétaire.

COMPTABLE SENIOR EN PRIX DE REVIENT

Pour un manufacturier de meubles établi depuis longtemps et dont l'usine moderne est située à Victoriaville, P.Q.

Les postulants doivent être dans la vingtaine avancée ou au début de la trentaine et avoir de 3 à 5 ans d'expérience dans les normes du coût de revient, le contrôle budgétaire, etc. Des études spécialisées conduisant à l'obtention du diplôme R.I.A. ou l'incluant sont désirables. Des connaissances en travail du bois constitueront un avantage marqué. Salaire à débattre.

Discrétion assurée à toutes les demandes. Ecrire à Case 3823, La Presse

VOYAGEUR EN PRODUITS PHARMACEUTIQUES ET MEDICAUX

Baxter Laboratories, poursuivant leur expansion rapide dans le monde pharmaceutique et hospitalier, offre une situation très intéressante à un voyageur en produits pharmaceutiques.

Cette situation dans une compagnie bien établie offre excellente compensation dans un champ de grande activité. Bon salaire, commission, automobile, dépenses payées, participation aux profits et avantages généraux de la compagnie.

Si vous avez fait vos preuves comme vendeur et si vous avez étudié à l'université en sciences physiques, nous vous invitons à répondre. Expérience dans la vente de produits pharmaceutiques et facilité à converser en anglais de préférence.

Discrétion assurée à toutes les lettres. Veuillez communiquer avec M. Bruce Molloy à l'hôtel Reine-Elizabeth, du 19 au 24 juin ou envoyer renseignements sur vous-même, instruction, salaires déjà reçus, à

BAXTER LABORATORIES OF CANADA ALLISTON, ONTARIO

GERANT en recherches sur le marché demande SECRETAIRE

Importante compagnie de Montréal demande jeune femme bilingue, ayant au moins trois ans d'expérience en sténographie, comme secrétaire au département des recherches sur le marché.

La sténographie n'est pas indispensable mais nous exigeons expérience en statistiques et une certaine aptitude pour les chiffres. Tous avantages des employés, notamment très bonne assurance maladie. Bureaux modernes, paisibles et climatisés, salle à manger particulière sur les lieux.

Les candidates intéressées sont priées d'écrire, précisant qualités, et salaire désiré, à

Case 3911, La Presse

MONSIEUR, MADAME OU MADemoiselle LISEZ CECI ATTENTIVEMENT

- SI VOUS POUVEZ: ECRIRE de la copie publicitaire pour commerce au détail. CREER des programmes de promotion des ventes à coût peu élevé et à haut rendement. ADMINISTRER un grand auditorium, vous assurer qu'il soit toujours occupé par des réunions d'associations, œuvres de charité, groupes d'enfants, sociétés religieuses, groupes féminins et autres.

Si vous vous considérez un organisateur, Si vous aimez sincèrement les gens Si vous écrivez et parlez le français et l'anglais Vous avez lu jusqu'ici, vous savez donc si vous êtes la personne (HOMME ou FEMME) que nous cherchons. Cet emploi est à Montréal, avec un bon salaire initial plus les dépenses. Nous vous donnerons volontiers des augmentations de salaire lorsque vous aurez fait vos preuves.

NOUS SOMMES UNE IMPORTANTE ORGANISATION DE CENTRES D'ACHATS OPERANT SUR UNE BASE NATIONALE ou l'avenir est brillant et où les gens sont sympathiques. Ecrivez-nous à CASE 3816, LA PRESSE

SEELYE SYSTEMS (QUEBEC) LIMITED

Avis est par les présentes donné que la compagnie Seelye Systems (Quebec) Limited constituée en corporation en vertu de la Loi des Compagnies de Québec, et ayant son siège social en la Cité de Montréal, a désigné au Secrétaire de la Province de Québec, pour obtenir la permission d'abandonner sa charte conformément aux dispositions de la Loi des Compagnies de Québec, le 15e jour de Juin 1961. Le Secrétaire, W. K. GIBB

LA CITE DE DORVAL

Soumissions pour travaux d'aqueduc, épouf, drainage, chaînes de rues, pavage sur les rues Bélair et Parkwood Circle à Dorval

Des soumissions cachetées seront reçues au Bureau du greffier de la Cité de Dorval, 40 Avenue Martin, Dorval, jusqu'à 4:30 p.m., vendredi, le 23 juin 1961, et les mois "Soumissions pour travaux d'aqueduc, épouf, drainage, chaînes de rues, pavage, sur les rues Bélair et Parkwood Circle à Dorval" devront être inscrites sur enveloppe.

On peut obtenir les spécifications et formulaires de soumission moyennant un dépôt de \$25.00, s'adressant au Bureau du greffier de la Cité de Dorval, No 40 Avenue Martin, Dorval. Chaque soumission devra être accompagnée d'un chèque certifié pour au moins 10% de la soumission, sans quoi celle-ci sera considérée comme nulle.

Le Conseil de la Cité de Dorval ne s'engage pas à accepter la plus basse ou aucune des soumissions. Armand DeTorchio, Greffier

COUPEUR EN CHEF

Expérimenté en pyjamas et vêtements de nuit. Capable d'assumer direction complète. Belle occasion.

HOME & COUNTRY CASUAL 5505 rue Iberville — LA. 6-5596

ON DEMANDE UN VENDEUR

Pour la province de Québec. Belle variété de chandails pour dames. Doit avoir bonnes relations. Peut aussi vendre d'autres vêtements.

Case 3818, La Presse

REPRESENTANT DES VENTES

Pour les Cantons de l'Est et le district du Lac-St-Jean, avec clientèle parmi les marchands d'articles vestimentaires pour hommes. Proposition très intéressante, commission, avances garanties. Se présenter chez

AMALFI SALES CO. 1419 rue CLARK, MONTREAL

CUIRETTES PLASTIC FILM

PLASTIC COATED TEXTILES LTD. 205 MONT-ROYAL EST

Ingénieur en béton

Ingénieur en dessin de projets en béton armé avec un minimum de 7 ans d'expérience dans les domaines commerciaux, industriels et de construction d'appartements, pour société bien établie d'ingénieurs-conseils. Excellent salaire, pension et autres bénéfices. Notre personnel est au courant de cette annonce. Ecrire à CASE 3910 LA PRESSE.

ASSORTIMENT POPULAIRE de SACS A MAIN EN CUIR pour DAMES

Se détaillent \$7.95 à \$19.95 Une maison établie depuis longtemps demande immédiatement un représentant bilingue et dynamique. Seule une personne compétente et ayant fait ses preuves dans la vente devra se présenter. Territoires disponibles : Cantons de l'Est, rive sud, région de Valleyfield, nord de Montréal, Mt-Laurie, Maniwaki, Hull, Buckingham, Lechuc, etc.

FIESTA HANDBAGS LTD. 9090 ave du PARC, DU. 7-309

ON DEMANDE ESTIMATEUR ELECTRICIEN 5 ANS D'EXPERIENCE

Bilinguisme et expérience en dessin, un avantage. MECO ELECTRIC Inc. 550 rue CHATHAM WE. 7-6137

GRADUEUR et MARQUEUR

en robes d'enfants. Très bon salaire à homme d'expérience. Assurance groupe. Travail à l'année. Ecrire à CASE 3820 LA PRESSE

VILLE DE ST-VINCENT-DE-PAUL

Avis Public est par les présentes donné par le sousigné, greffier de la Ville de St-Vincent-de-Paul, que les immeubles ci-après désignés seront vendus à l'enchère publique, à l'Hôtel de Ville, 1111 rue St-Etienne, dans la Ville, lundi le 10 juillet 1961, à dix (10) heures de l'avant-midi, pour satisfaire au paiement des taxes municipales et scolaires ainsi que des intérêts courus et des frais à moins que ces taxes, intérêts et frais ne soient payés avant la vente.

Table with 3 columns: Nom du propriétaire, No de cadastre, Total des taxes. Lists various property owners and their tax amounts.

Donné en la Ville de St-Vincent-de-Paul, ce treizième (13) jour de juin 1961. Alex PREVOST greffier.

2 MEDECINS

Bureaux modernes à louer. Conditions avantageuses. Très bonne location. LA. 2-2396

VENTE A L'ENCAN ARTICLES VISIBLES AUJOURD'HUI

Mobilier de chambre — de salle à manger — de diétète — de cuisine — chaises — sofas — poêles à gaz — poêles électriques — réfrigérateurs — téléviseurs — tapis — bureaux commerciaux — tables élégantes — chaises gravées — chaises de bureau — armoires en métal — valises — secrétaires — bassinettes — lampes — porcelaines, verrerie, etc. — etc. ON PEUT VISITER AUJOURD'HUI de 9 h. a.m. à 5 h. 30 p.m. VENTE: LE LUNDI 19 JUIN — A 10 h. A.M.

A notre Salle D'ENCAN du sous-sol, 721 rue de l'Inspecteur — angle St-Jacques (une rue à l'est de University) FRASER BROS (Canada) LTD — UN. 6-5751 ENCANTEURS — EVALUATEURS DEPUIS 1880

PELLES

Excavatrices — grue mobile — bulldozers — chargeurs — compresseurs — pompes à vapeur de pavage — matériaux pneumatiques — camions pickup — bennes basculantes en acier — environ 100 tonnes de poutres d'acier en H, en I et en U, environ 230,000 pieds de planches de bois de toutes sortes, etc.

mis en vente par ENCAN sur les lieux Beaver Construction Co.

L'HEURE: Mardi 27 juin 1961 à 11 h. du matin. On peut examiner tous les articles jusqu'à 9 h. du matin, à partir du 22 juin et jusqu'au jour de la vente.

L'ENDROIT: Boulevard Leduc, Montréal-Est.

UN MOT DE NOTRE CLIENT: Sur l'ordre de notre conseil d'administration, veuillez procéder immédiatement à la vente, par encan public, au plus hauts enchères, de toute la machinerie et l'équipement d'entrepreneur dont nous n'avons plus besoin et qui ont servi à St-Jean, au Nouveau-Brunswick et à Mulgrave, en Nouvelle-Écosse, ainsi que tous les matériaux qui restent des travaux de démolition à la Banque Toronto-Dominion, la Banque Impériale du Canada, au Club St. James et autres immeubles.

Pour autres renseignements et catalogue gratuit, téléphonez, écrivez ou télégraphiez aux bureaux des encanteurs: J. SPADAFORA & CO. LTD.

Les plus grands encanteurs du Canada. Montréal: EVALUATEURS LIQUIDATEURS 455, rue Craig, Université 6-2965. Toronto: 119, rue St. Adelaide, Empire 2-1221.

PAIEMENT: comptant ou chèque visé, selon les conditions de vente affichées.

MAGASIN GENERAL — ENTREPOSAGE NON RECLAME — EQUIPEMENT SCIENTIFIQUE ET DE MARINE à vendre par ENCAN PUBLIC

(en détail sans réserve pour le compte des intéressés) Valeur approx. de l'inventaire \$12,200.00

A nos salles de vente : 900, sq. Victoria, Montréal Mercredi 21 juin 1961, à 10 a.m.

NOUVEAUTES — Assortiment considérable de vêtements pour hommes, femmes et enfants, comprenant ensemble de linge et jean assortis pour dames — slacks — robes — manteaux — ensembles de jeu 2 articles pour enfants — chaquettes d'été — manteaux courts pour dames — pantalons et robes pour dames. ENTREPOSAGE NON RECLAME — Ventilateurs électriques — frigidaires — poêle électrique — casses enregistrées — tranchevande électrique — bureaux — cabinet 7 en métal — lampes — chaises de bureau, etc., etc. SPECIAL — Instruments scientifiques et équipement de marine comprenant thermomètres de tous genres — ardoises divers — sablier — règles parallèles — boussole marine — cornes de brume — lampes d'habitacle — baromètres en laiton et plusieurs autres articles. Inspection de la marchandise mardi 20 juin de 9 a.m. à 5 p.m.

JOSEPH WALSH LIMITED ENCANTEURS AJUSTEURS EVALUATEURS 900, carré Victoria, Montréal UN. 6-3605-6

AVIS D'ENCAN BAGAGES ET FRET NON RECLAMES mis en vente par ENCAN PUBLIC

en lots au détail sans réserve SPECIAL MARDI 20 JUIN 1961

à 10 h. 30 a.m. à nos salles d'exposition 708 ouest, NOTRE-DAME

On peut examiner le tout le matin de la vente dès 8 h. 30 BAGAGES NON RECLAMES

600 LOTS CONTENANT: VALISES, MALLES, BOITES DE CARTON, SACS A MAIN, SACS DE VOYAGE, TOUTS CES LOTS ET LEURS CONTENUS SONT INTÉRESSANTS.

MARCHANDISES NON RECLAMEES

40 MOTEURS ELECTRIQUES — AUVENT DE PATIO EN ALUMINIUM, COMPLET, 17 x 6 PDS — PORTES ET FENETRES EN ALUMINIUM — MACHINE A CHEQUE — COFFRES D'OUTILS ET OUTILS — RADIO D'AUTO — 1 LOT DE CARTES POSTALES — PETIT LIT DE BÉBÉ — PORTES D'ACIER — PORTES EN BOIS — PANNEAUX EN CONTREPLAQUES — CHAMBRES A AIR — ALBUM DE TIMBRES ET ENSEMBLES — CLOISON EN PLASTIQUE, 12 x 4 PDS — 1 LOT DE COUSSINS — 15 DOUZ. DE DÉTENTEUR SANS EAU POUR LES MAINS — 12 SACS DE CHLORURE DE CALCIUM — PNEUS DE TRACTEUR — TABLEAU — TIGES A SOUDER — 25 SERVICES DE VAISSELLE DE 58 PIÈCES — RAYONNEURS ELECTRIQUES — HARNAIS ET COLIÈTES DE CHEVAL — ACCUMULATEURS D'AUTO — LITS CONTINENTIAUX — BAIGNOIRES — CHAUFFE-EAU — 13 TUYAUX DE CHEMINÉE — SINGIÈRES — DÉBOUCOIR — ISOLATION EN FIBRE DE VERRE — CIRCUS A PAPIER NOIR — MACHINES A TRICOTER MANUELLES — TABLE DE DÉSINATEUR — PANNEAU MÉGANTIC TOUTAU DE TRANSPORT — ETC.

CONDITIONS: ARGENT COMPTANT OU CHEQUE VISE ALLAN HARVEY & CO. ENCANTEURS ET EVALUATEURS 708 ouest, Notre-Dame UN. 1-6227

MINISTÈRE DE LA VOIRIE QUEBEC AVIS

est par les présentes donné que Jeudi, le 22 juin 1961, le Ministère de la Voirie vendra aux enchères publiques, sur les lieux mêmes, les bâtisses suivantes pour fins de démolition ou de déplacement, savoir:

- 1) A 11 heures 30 A.M. Une maison en pierre mesurant 30' x 54' x 12', sise sur le lot P-379 du cadastre officiel de la paroisse St-Joachim de Châteauguay et ayant appartenu à G. Bouchard et G. Dubuc, de Ville de Léry.
- 2) A 2 heures P.M. Une maison recouverte en papier brique mesurant environ 25' x 24', sise sur le lot P-280-3 du cadastre officiel de la paroisse St-Joachim de Châteauguay et ayant appartenu à Lionel Lafremboise, de Châteauguay.
- 3) A 2 heures 30 P.M. Deux maisons, l'une en bois mesurant 23' x 31' et l'autre en bardeaux d'amiante mesurant 24' x 24', sises sur le lot P-18 du cadastre officiel de la paroisse St-Joachim et ayant appartenues à Jean-Jacques Normandin, de Châteauguay.

CONDITIONS 1) Mise à prix lors de la vente; 2) Le prix de vente sera payable comptant sur adjudication; 3) L'adjudicataire devra déplacer ou démolir les bâtisses ci-dessus, dans un délai de dix jours (10) de façon à libérer les lieux le ou avant le 3 juillet 1961. ROGER LA BEQUEUE sous-ministre QUEBEC, le 13 juin 1961

CITE DE MONTREAL SERVICE DU PERSONNEL OCCASIONS D'EMPLOIS PERMANENTS AVEC PERSPECTIVES DE PROMOTION

Architecte grade 2 (6610-57300) — Age: moins de 55 ans. Etre membre en règle de l'Association des Architectes de la province de Québec. Expérience professionnelle d'au moins quatre ans.

Architecte grade 2 (56610-57300) — Age: moins de 55 ans. Etre membre en règle de l'Association des Architectes de la province de Québec. Expérience professionnelle d'au moins six ans.

Architecte paysagiste grade 1, grade 2, grade 3, (55747-58407) — Age: moins de 55 ans. Instruction: de préférence posséder un baccalauréat d'une université reconnue en architecture paysagiste ou dans une science connexe. Expérience dans la préparation de plans détaillés d'architecture paysagiste.

Contremaître (Parcs-entretien) (54862-55393) — Hommes bilingues. Age: au moins 25 ans et moins de 45. Résidence à Montréal. Instruction: 9e année ou équivalent. Expérience: au moins trois ans dans l'exécution de travaux manuels divers dont au moins un an en qualité de surveillant ou contremaître.

Contremaître de métier (parcs) — (55236-55907) — Hommes bilingues. Age: au moins 28 ans et moins de 50. Résidence à Montréal. Instruction: 9e année ou équivalent. Expérience: au moins cinq ans dans les travaux de construction de bâtiments dont au moins deux ans en qualité de surveillant, contremaître ou surintendant.

Ingénieur grade 1 (55747-56630) — Age: moins de 40 ans. Etre membre en règle de la Corporation des Ingénieurs professionnels de la province de Québec. Expérience professionnelle d'au moins deux ans.

Ingénieur grade 3 (57472-58585) — Age: moins de 55 ans. Etre membre en règle de la Corporation des Ingénieurs professionnels de la province de Québec. Expérience professionnelle d'au moins quatre ans.

Ingénieur grade 3 (57472-58585) — Age: moins de 55 ans. Etre membre en règle de la Corporation des Ingénieurs professionnels de la province de Québec. Expérience: au moins six ans d'expérience professionnelle.

Architecte grade 1 (55747-56630) — Age: moins de 40 ans. Etre membre en règle de l'Association des Architectes de la province de Québec. Expérience professionnelle pratique d'au moins deux ans.

Photographe (53626-54915) — Hommes bilingues. Age: au moins 19 ans et moins de 45 ans. Résidence à Montréal. Instruction: 9e année ou équivalent. Expérience: au moins un an dans le travail professionnel de photographie. Les candidats devront être familiers avec toutes les opérations de la photographie: le développement, l'impression, l'agrandissement, la retouche, le coloriage.

Policier (54000-55000) — Hommes bilingues. Age: au moins 19 ans et moins de 30. Instruction: 10e année ou équivalent. Taille minimum: 5'9", pieds nus; poids minimum: 140 livres, sans vêtement.

Pompier (53400-54900) — Hommes bilingues. Age: au moins 19 ans et moins de 26. Résidence à Montréal. Instruction: 9e année ou équivalent. Taille minimum 5'7", pieds nus; poids minimum: 140 livres, sans vêtement. Bonne santé.

Les candidats doivent produire leurs certificats de naissance et d'études avec leur demande d'emploi. Pour plus amples renseignements, s'adresser aux bureaux du Service du Personnel, chambre 1, hôtel de ville.

PANNEAUX DE PLASTIQUE ONDULE Renforcé de "Fiberglas" 36" x 145" en six couleurs

Partitions — Abris pour auto — Pavillons Faites-les vous-même HICKEY PLASTIC CO. LTD. 1898, rue St-Antoine WE. 2-4127

A LOUER

Coin Masson et 4e avenue Centre Médical de Rosemont 2 étages seront divisés pour bureaux chauffés, climatisés, ascenseur Loyer raisonnable. OCCASION DE S'ETABLIR TEL.: RA. 7-3741 — HU. 4-7067

AVIS D'ENCAN PRELIMINAIRE D'ORDRE DE

THERESA FROCKS INC. (SE RETIRANT DES AFFAIRES) 60,000 VERGES DE TISSUS DIVERS 3,000 ROBES D'ETE ET D'AUTOMNE MACHINERIE ET EQUIPEMENT D'ATELIER SERONT VENDUS PAR ENCAN PUBLIC

(EN LOTS DETAILLES SANS RESERVE) LE MARDI 27 JUIN 1961 A 10 H. 30 A.M. PRECISES SUR LES LIEUX AU 5505 BOUL. ST-LAURENT PORTE 4209 — EDIFICE PECK

POUR AVOIR LA DESCRIPTION DETAILLEE, LISEZ LE JOURNAL DU SAMEDI 24 JUIN CONDITIONS DE VENTE: COMPTANT

Harry HOPMEYER & SONS Inc. VI. 2-9588 J.-GEO. LAFRANCHISE ENCANTEURS

AVIS D'ENCAN Affaire: NOVA INDUSTRIES REG'D. faille S. Druker, syndic

CADEAUX — NOUVEAUTES MEUBLES DE BUREAU MIS EN VENTE PAR ENCAN PUBLIC

(EN LOTS AU DETAIL SANS RESERVE) SUR LES LIEUX 762 OUEST, ST-PAUL, MONTREAL

MERCREDI 21 JUIN 1961 A 10.30 A.M. CADEAUX ET NOUVEAUTES

JARDINIÈRES — BOUCHONS DE BOUTEILLES — PETITS TAPIS — SUPPORTS D'ETALAGE — CENDRIERS — SEAU — PETITES CAFETIÈRES ESPRESSO BRICQUETS — GLACIÈRES — PLATEAUX — SACS DE PLAQUE — SUPPORTS A SERVIETTES DE TABLE — SACS DE POUQUIENUE — PANIERS A LINGE — SACS A MAIN — VERRIERIE ET CRISTAL — CARAFES A CAFE — LAMPES — NOUVEAUTES — MIROIRS — SERVIETTES — PLASTIQUES — NAPES — CAPUCHONS IMPERMABLES — CHAPEAUX — TASSES ET SOUCOUPPES — FIGURINES — SAILIÈRES-POIVRIÈRES — PLATS — BOTTES — SÉRIES VALISÈRES — TABLES — EPONGES — OREILLIERS — CHAÎNETTES DE CLEFS — JOUETS — LAMPES — NECESSAIRES DE MANUCURE — SHAKERS A COCKTAIL — OUVRE-BOUTEILLES — RASOIRS ELECTRIQUES — HORLOGES — GONFLOMÈTRES — PERCOLATEURS — BOUSSOLES — THERMOS — PORTEFEUILLES — LOUPES — OUTILS — BOITES A PILULES — MIROIRS A TROIS FACES — CHARIOTS DE GOLF — ETC.

MEUBLES DE BUREAU CLASSEURS — ARMOIRE A PAPIETERIE — SECRÉTAIRES — DICTAPHONES — CHAISES — MACHINES A FACTURER — MACHINES A ECRIRE — MACHINES A PHOTOCOPIER — RAYONNAGE D'ACIER — BIBLIOTHÈQUES, ETC.

ON PEUT EXAMINER MARDI 20 JUIN 1961 de 9 a.m. à 6 p.m. CONDITIONS: argent comptant ou chèque certifié

M. GOLDSMITH & CO. LTD. ENCANTEURS • EVALUATEURS • LIQUIDATEURS TEL.: UN. 6-5801 — MONTREAL, P.Q. ENCANTEURS BREVIETES POUR TOUT LE CONTINENT

AVIS LEGAL d'ordre de David Grobstein, Syndic

INGRID MICHELE INC. (faillie) ROBES ET VETEMENTS SPORT MACHINE ET EQUIPEMENT D'ATELIER TISSUS A LA VERGE — GARNITURES ARTICLES DE BUREAU

MIS EN VENTE PAR ENCAN PUBLIC (EN LOTS AU DETAIL SANS RESERVE) MARDI 20 JUIN 1961 à 10.30 A.M. PRECISES SUR LES LIEUX A 395, rue MAYOR, CHAMBRE 856

TISSUS A LA VERGE — GARNITURES — VETEMENTS 4,274 VERGES DE SOIERIES DE FANTAISIE DE TOUTES SORTES — COTONNADES IMPRIMÉES ET UNIES — DOUBLURE — LAINAGES — DENTELLES — TULLE — VELOURS — ETC. — BOUTONS — FIL — RUBAN — ETC. 336 ROBES — JUPES — SLACKS — SHORTS — BLOUSES — CHANDAILS — ETC.

MACHINERIE D'ATELIER 4 MACHINES A COUDRE SINGER 241-11 — MERRROW OVERLOCK — MACHINE A POINTS DISSIMULES — MACHINE A DENTELER — COU-TEAU BEAVER — PRESSE A VAPEUR PROSPERITY — TABLES DE SURETTE AMERICAN — CHAISES DE MANUFACTURE — COFFRES METALLIQUES — RAYONNAGE D'ACIER — MANNIQUINS DE MANUFACTURE — TABLE DE COUPE — PORTE-MANTEAUX — APPLIQUES FLUORESCENTES — HORLOGE — ENREGISTREUSE, ETC.

ARTICLES DE BUREAU MACHINE A ECRIRE — A ADDITIONNER — CABINET CLASSEUR — SECRÉTAIRES — CHAISES — ETC. LE TOUT D'UNE VALEUR D'INVENTAIRE DE \$10,931.62

CONDITIONS: ARGENT COMPTANT Harry HOPMEYER & SONS Inc. VI. 2-9588 J. GEO. LAFRANCHISE ENCANTEURS

On peut visiter le stock et l'équipement lundi 19 juin de 1 à 5 h.

faits divers

SUITE DE LA PAGE 3
419, Ste-Berthe, repassait hier son auto dans un état critique à l'Hôtel-Dieu de l'Assomption...

Vol à main armée dans une épicerie
La police de Montréal est à la recherche de trois individus, portant des capotes, qui ont commis un vol à main armée...

Vol à main armée dans une pharmacie
Deux individus, dont un armé d'un revolver, ont pénétré un vol, hier soir, à la pharmacie Poitras...

Un camion plonge dans le fleuve
Un camion-citerne, propriété de la compagnie National Turpentine, située au 8930, avenue du Parc...

Corps retrouvés
QUEBEC. — On a retrouvé hier, dans le fleuve St-Laurent, le corps de M. André Choquette...

LIBELLE
SUITE DE LA PAGE 3
qu'il est possible que M. Bégin lui ait suggéré de rencontrer Me Simard...

SUGGESTIONS
SUITE DE LA PAGE 3
plainte de la longueur administrative des services fédéraux. Se servant d'un exemple pour dénoncer cette lenteur...

MONTREAL
SUITE DE LA PAGE 3
tant, pour le moment, dit-il, est de lui accorder les taux qu'elle demande...

MONTREAL
SUITE DE LA PAGE 3
tant, pour le moment, dit-il, est de lui accorder les taux qu'elle demande...

MONTREAL
SUITE DE LA PAGE 3
tant, pour le moment, dit-il, est de lui accorder les taux qu'elle demande...

MONTREAL
SUITE DE LA PAGE 3
tant, pour le moment, dit-il, est de lui accorder les taux qu'elle demande...

MONTREAL
SUITE DE LA PAGE 3
tant, pour le moment, dit-il, est de lui accorder les taux qu'elle demande...

MONTREAL
SUITE DE LA PAGE 3
tant, pour le moment, dit-il, est de lui accorder les taux qu'elle demande...

MONTREAL
SUITE DE LA PAGE 3
tant, pour le moment, dit-il, est de lui accorder les taux qu'elle demande...

MONTREAL
SUITE DE LA PAGE 3
tant, pour le moment, dit-il, est de lui accorder les taux qu'elle demande...

MONTREAL
SUITE DE LA PAGE 3
tant, pour le moment, dit-il, est de lui accorder les taux qu'elle demande...

MONTREAL
SUITE DE LA PAGE 3
tant, pour le moment, dit-il, est de lui accorder les taux qu'elle demande...

ce, editorialiste en chef de LA PRESSE, qui occupait le poste de chroniqueur parlementaire le 16 novembre 1960...

M. Valade croit que seule la vente de deux ponts au Québec offrirait une solution au problème que pose actuellement le péage...

Le maintien du péage, dit-il, constitue un système discriminatoire vis-à-vis des contribuables de la métropole du Canada...

Seule l'abolition du péage, ajoute-t-il, placera la métropole et les comités fédéraux riverains sur un pied d'égalité avec les autres régions de la province...

Le gouvernement du Québec a déjà aboli le péage sur tous les ponts de cette province...

Un tissu de faussetés
Entendu hors de Cour avec la permission du juge, M. Gérard Gagnon a relaté les péripéties de ses rencontres avec Pouliot...

Gagnon a reconnu avoir un dossier judiciaire, mais pas celui qui a été publié par LA PRESSE, qui est archi-faux...

Sur ses rencontres avec l'ex-ministre Bégin, le témoin a déclaré qu'il n'a jamais été remboursé...

Le député de Québec-Ouest a reconnu que cela rend très difficile la tâche des avocats appelés à les consulter...

Enfin, les délégués se sont enquis de la procédure à suivre devant la Régie des alcools...

La défense a également fait entendre, au cours de l'après-midi, deux agents de la Gendarmérie royale à Québec...

Représentaient le Barreau rural: MM. Fernand Legault, de Lachute, président; Joseph Maréchal, de Montmagny...

En fait comique au sujet de cette interception: c'est Châteaufort lui-même, avant son départ de Montréal, qui avait téléphoné à la Gendarmérie royale...

Le Service d'urbanisme étudiera le rapport et formulera à l'exécutif ses propres recommandations sur... les recommandations de ses ingénieurs-conseils...

Quant on a demandé au témoin s'il avait versé de l'argent à Pouliot, il a invoqué l'article 331 du code civil, qui lui permet de s'abstenir de répondre s'il craint d'être incriminé personnellement...

«J'ai reçu des menaces d'un membre de la sûreté provinciale, a expliqué M. Châteaufort, mais que j'ai refusé et collaboré avec eux...»

Des objections
A la reprise de l'audience, dans l'après-midi, la défense a fait entendre M. Vincent Prin-

Municipalisation du gaz?
Dans la matinée, Me Gould fit surseoir la trentaine de personnes qui se trouvaient dans la vieille salle 24 du vieux palais de justice en demandant à M. Nesbitt: «Qu'arriverait-il si la ville de Montréal assumait l'administration de la Corporation de Gaz Naturel du Québec?»

Nécrologie

MME G.-A. MONETTE
Mme G.-A. Monette, née Versailles (Maria), épouse de feu G.-A. Monette, architecte, est décédée, jeudi...

Elle laisse ses fils: Antoine, architecte, Marcel-R. et Eugène-L.A. Monette; ses filles: Mmes L.-A. Pouliot (Cécile), de Québec, Maurice Versailles (Gertrude) et Mlle Adrienne Monette; son gendre, M. Louis-A. Pouliot, C.R.; ses brues: Mmes Antoinette (Germaine Masson), Marcel (Blanche Gauthier) et Eugène Monette (Rolande Brosseau), ainsi que plusieurs petits-enfants, neveux et nièces.

Les funérailles auront lieu, lundi matin, à l'église Notre-Dame-des-Neiges.

M. EDOUARD ALLARD
M. Edouard Allard, épier du quartier Hochelaga, est décédé subitement hier après-midi, dans son établissement, au 1524 Aylwin, à l'âge de 59 ans et six mois.

Il habitait au 5723, 18e avenue, à Rosemont, laisse dans le deuil sa femme, née Maria Demontigny; ses fils, Roger, pompier de Montréal; Marcel, technicien à CKAC; Guy, camionneur; ses filles, Jeannine (Mme Jacques Lamoureux); Huguette (Mme Jacques Larivière), ainsi que plusieurs petits-enfants.

Il laisse également ses frères et sœurs: M. Henri Allard, de Montréal; Mme Valiquette (Armande); Mme Bazinet (Maria); Mme E. Laramée (Blanche); sa belle-sœur, Mme Allard; ses beaux-frères: MM. Valiquette, Bazinet et Laramée; son oncle, M. Hilaire Provencal.

Les funérailles auront lieu, lundi matin, à l'église St-François Solano, et l'inhumation se fera au cimetière de la Côte-des-Neiges.

BOULIANE
M. Wilfred Bouliane, est décédé, jeudi, à l'âge de 84 ans, à son domicile, 4862 St-Jacques, à l'âge de 84 ans, à son domicile, 4862 St-Jacques, à l'âge de 84 ans, à son domicile, 4862 St-Jacques...

CHAGNON
M. Chagnon, est décédé, jeudi, à l'âge de 68 ans, à son domicile, 3678 St-Denis, à l'âge de 68 ans, à son domicile, 3678 St-Denis...

CHENE
M. Chêne, est décédé, jeudi, à l'âge de 68 ans, à son domicile, 3678 St-Denis, à l'âge de 68 ans, à son domicile, 3678 St-Denis...

CHOQUETTE
M. Choquette, est décédé, jeudi, à l'âge de 35 ans, à son domicile, 2251 J.-Lévesque, à l'âge de 35 ans, à son domicile, 2251 J.-Lévesque...

CHENNE
M. Chêne, est décédé, jeudi, à l'âge de 68 ans, à son domicile, 3678 St-Denis, à l'âge de 68 ans, à son domicile, 3678 St-Denis...

CHENNE
M. Chêne, est décédé, jeudi, à l'âge de 68 ans, à son domicile, 3678 St-Denis, à l'âge de 68 ans, à son domicile, 3678 St-Denis...

CHENNE
M. Chêne, est décédé, jeudi, à l'âge de 68 ans, à son domicile, 3678 St-Denis, à l'âge de 68 ans, à son domicile, 3678 St-Denis...

CHENNE
M. Chêne, est décédé, jeudi, à l'âge de 68 ans, à son domicile, 3678 St-Denis, à l'âge de 68 ans, à son domicile, 3678 St-Denis...

CHENNE
M. Chêne, est décédé, jeudi, à l'âge de 68 ans, à son domicile, 3678 St-Denis, à l'âge de 68 ans, à son domicile, 3678 St-Denis...

CHENNE
M. Chêne, est décédé, jeudi, à l'âge de 68 ans, à son domicile, 3678 St-Denis, à l'âge de 68 ans, à son domicile, 3678 St-Denis...

CHENNE
M. Chêne, est décédé, jeudi, à l'âge de 68 ans, à son domicile, 3678 St-Denis, à l'âge de 68 ans, à son domicile, 3678 St-Denis...

NAISSANCES

VARIN-THOUIN
Le 2 juin 1961, à l'hôpital Notre-Dame-de-Rosemont, M. et Mme Gilles Varin-Thouin, une fille, baptisée Marie, parrainés par M. et Mme...

ALLARD
M. et Mme Allard, époux de feu Edouard Allard, ont eu un garçon, baptisé Edouard, parrainés par M. et Mme...

ANDRE
M. et Mme André, époux de feu Albert André, ont eu un garçon, baptisé Albert, parrainés par M. et Mme...

AUDEY
M. et Mme Audéy, époux de feu Emile Audéy, ont eu un garçon, baptisé Emile, parrainés par M. et Mme...

BASTIEN
M. et Mme Bastien, époux de feu Georges Bastien, ont eu un garçon, baptisé Georges, parrainés par M. et Mme...

BAYARD
M. et Mme Bayard, époux de feu René Bayard, ont eu un garçon, baptisé René, parrainés par M. et Mme...

BERUBE
M. et Mme Berube, époux de feu Louis Berube, ont eu un garçon, baptisé Louis, parrainés par M. et Mme...

BOUISSE
M. et Mme Bouisse, époux de feu Paul Bouisse, ont eu un garçon, baptisé Paul, parrainés par M. et Mme...

BRULLY
M. et Mme Brully, époux de feu Jean Brully, ont eu un garçon, baptisé Jean, parrainés par M. et Mme...

CASTAGNER
M. et Mme Castagner, époux de feu Gaston Castagner, ont eu un garçon, baptisé Gaston, parrainés par M. et Mme...

CHAGNON
M. et Mme Chagnon, époux de feu René Chagnon, ont eu un garçon, baptisé René, parrainés par M. et Mme...

CHENE
M. et Mme Chêne, époux de feu Marcel Chêne, ont eu un garçon, baptisé Marcel, parrainés par M. et Mme...

CHOQUETTE
M. et Mme Choquette, époux de feu André Choquette, ont eu un garçon, baptisé André, parrainés par M. et Mme...

CHENNE
M. et Mme Chêne, époux de feu Louis Chêne, ont eu un garçon, baptisé Louis, parrainés par M. et Mme...

CHENNE
M. et Mme Chêne, époux de feu René Chêne, ont eu un garçon, baptisé René, parrainés par M. et Mme...

CHENNE
M. et Mme Chêne, époux de feu Paul Chêne, ont eu un garçon, baptisé Paul, parrainés par M. et Mme...

CHENNE
M. et Mme Chêne, époux de feu Georges Chêne, ont eu un garçon, baptisé Georges, parrainés par M. et Mme...

CHENNE
M. et Mme Chêne, époux de feu Albert Chêne, ont eu un garçon, baptisé Albert, parrainés par M. et Mme...

DECES

DESORMEAUX
M. Desormeaux, est décédé, jeudi, à l'âge de 84 ans, à son domicile, 2251 J.-Lévesque, à l'âge de 84 ans, à son domicile, 2251 J.-Lévesque...

DESROCHERS
M. Desrochers, est décédé, jeudi, à l'âge de 74 ans, à son domicile, 512 rue St-Jacques, à l'âge de 74 ans, à son domicile, 512 rue St-Jacques...

DUBÉ
M. Dubé, est décédé, jeudi, à l'âge de 83 ans, à son domicile, 2310 St-Jacques, à l'âge de 83 ans, à son domicile, 2310 St-Jacques...

DUBOIS
M. Dubois, est décédé, jeudi, à l'âge de 83 ans, à son domicile, 2310 St-Jacques, à l'âge de 83 ans, à son domicile, 2310 St-Jacques...

EMOND
M. Emond, est décédé, jeudi, à l'âge de 83 ans, à son domicile, 4862 St-Jacques, à l'âge de 83 ans, à son domicile, 4862 St-Jacques...

FABRE
M. Fabre, est décédé, jeudi, à l'âge de 77 ans, à son domicile, 2550 Dufferin, à l'âge de 77 ans, à son domicile, 2550 Dufferin...

FONTAINE
M. Fontaine, est décédé, jeudi, à l'âge de 52 ans, à son domicile, 2315 Desjardins, à l'âge de 52 ans, à son domicile, 2315 Desjardins...

FRANCHE
M. Franche, est décédé, jeudi, à l'âge de 87 ans, à son domicile, 2315 Desjardins, à l'âge de 87 ans, à son domicile, 2315 Desjardins...

GERVAIS
M. Gervais, est décédé, jeudi, à l'âge de 82 ans, à son domicile, 4036 rue Bélair, à l'âge de 82 ans, à son domicile, 4036 rue Bélair...

GUENETTE
M. Guenette, est décédé, jeudi, à l'âge de 85 ans, à son domicile, 2251 J.-Lévesque, à l'âge de 85 ans, à son domicile, 2251 J.-Lévesque...

HAYES
M. Hayes, est décédé, jeudi, à l'âge de 72 ans, à son domicile, 1088 Montmorency, à l'âge de 72 ans, à son domicile, 1088 Montmorency...

JOANNETTE
M. Joannette, est décédé, jeudi, à l'âge de 59 ans, à son domicile, 2251 J.-Lévesque, à l'âge de 59 ans, à son domicile, 2251 J.-Lévesque...

DAUST
M. Daust, est décédé, jeudi, à l'âge de 69 ans, à son domicile, 168 St-Catherine, à l'âge de 69 ans, à son domicile, 168 St-Catherine...

DEKONICK
M. Dekonick, est décédé, jeudi, à l'âge de 78 ans, à son domicile, 168 St-Catherine, à l'âge de 78 ans, à son domicile, 168 St-Catherine...

DESJARDINS
M. Desjardins, est décédé, jeudi, à l'âge de 78 ans, à son domicile, 2251 J.-Lévesque, à l'âge de 78 ans, à son domicile, 2251 J.-Lévesque...

DUBOIS
M. Dubois, est décédé, jeudi, à l'âge de 83 ans, à son domicile, 2310 St-Jacques, à l'âge de 83 ans, à son domicile, 2310 St-Jacques...

DUBOIS
M. Dubois, est décédé, jeudi, à l'âge de 83 ans, à son domicile, 2310 St-Jacques, à l'âge de 83 ans, à son domicile, 2310 St-Jacques...

DUBOIS
M. Dubois, est décédé, jeudi, à l'âge de 83 ans, à son domicile, 2310 St-Jacques, à l'âge de 83 ans, à son domicile, 2310 St-Jacques...

DECES

ST-MICHEL
M. St-Michel, est décédé, jeudi, à l'âge de 74 ans, à son domicile, 2251 J.-Lévesque, à l'âge de 74 ans, à son domicile, 2251 J.-Lévesque...

TREMBLAY
M. Tremblay, est décédé, jeudi, à l'âge de 83 ans, à son domicile, 3582 Rosemont, à l'âge de 83 ans, à son domicile, 3582 Rosemont...

LABELLE
M. Labelle, est décédé, jeudi, à l'âge de 54 ans, à son domicile, 2070 St-Jacques, à l'âge de 54 ans, à son domicile, 2070 St-Jacques...

MALLETTE
M. Mallette, est décédé, jeudi, à l'âge de 67 ans, à son domicile, 1224 St-Jacques, à l'âge de 67 ans, à son domicile, 1224 St-Jacques...

MASSE
M. Masse, est décédé, jeudi, à l'âge de 22 ans, à son domicile, 1088 Montmorency, à l'âge de 22 ans, à son domicile, 1088 Montmorency...

MERIEAU
M. Merieau, est décédé, jeudi, à l'âge de 67 ans, à son domicile, 1088 Montmorency, à l'âge de 67 ans, à son domicile, 1088 Montmorency...

MONETTE
M. Monette, est décédé, jeudi, à l'âge de 83 ans, à son domicile, 2310 St-Jacques, à l'âge de 83 ans, à son domicile, 2310 St-Jacques...

PAYETTE
M. Payette, est décédé, jeudi, à l'âge de 79 ans, à son domicile, 2315 Desjardins, à l'âge de 79 ans, à son domicile, 2315 Desjardins...

PERRAULT
M. Perrault, est décédé, jeudi, à l'âge de 82 ans, à son domicile, 4036 rue Bélair, à l'âge de 82 ans, à son domicile, 4036 rue Bélair...

SARRAZIN
M. Sarrazin, est décédé, jeudi, à l'âge de 90 ans, à son domicile, 2251 J.-Lévesque, à l'âge de 90 ans, à son domicile, 2251 J.-Lévesque...

ADOLPHE LEMAY
M. Adolphe Lemay, est décédé, jeudi, à l'âge de 82 ans, à son domicile, 2251 J.-Lévesque, à l'âge de 82 ans, à son domicile, 2251 J.-Lévesque...

ADOLPHE LEMAY
M. Adolphe Lemay, est décédé, jeudi, à l'âge de 82 ans, à son domicile, 2251 J.-Lévesque, à l'âge de 82 ans, à son domicile, 2251 J.-Lévesque...

ADOLPHE LEMAY
M. Adolphe Lemay, est décédé, jeudi, à l'âge de 82 ans, à son domicile, 2251 J.-Lévesque, à l'âge de 82 ans, à son domicile, 2251 J.-Lévesque...

ADOLPHE LEMAY
M. Adolphe Lemay, est décédé, jeudi, à l'âge de 82 ans, à son domicile, 2251 J.-Lévesque, à l'âge de 82 ans, à son domicile, 2251 J.-Lévesque...

ADOLPHE LEMAY
M. Adolphe Lemay, est décédé, jeudi, à l'âge de 82 ans, à son domicile, 2251 J.-Lévesque, à l'âge de 82 ans, à son domicile, 2251 J.-Lévesque...

ADOLPHE LEMAY
M. Adolphe Lemay, est décédé, jeudi, à l'âge de 82 ans, à son domicile, 2251 J.-Lévesque, à l'âge de 82 ans, à son domicile, 2251 J.-Lévesque...

ADOLPHE LEMAY
M. Adolphe Lemay, est décédé, jeudi, à l'âge de 82 ans, à son domicile, 2251 J.-Lévesque, à l'âge de 82 ans, à son domicile, 2251 J.-Lévesque...

ADOLPHE LEMAY
M. Adolphe Lemay, est décédé, jeudi, à l'âge de 82 ans, à son domicile, 2251 J.-Lévesque, à l'âge de 82 ans, à son domicile, 2251 J.-Lévesque...

Advertisements for J. Brunet (funerary services), Adolphe Lemay (funerary services), René Thériault (funerary services), and J.S. Vallée (funerary services).

Réunion annuelle sur le transport urbain

STE-ADELE. — Plus de 200 membres et invités se réuniront, demain à Ste-Adele, à l'occasion de la 56e réunion annuelle de l'Association canadienne du transport urbain, qui groupe les propriétaires et représentants des services de transport urbain de 35 villes du Canada.

La réunion de quatre jours portera principalement sur "le rôle important du transport urbain dans le développement des villes".

L'invité d'honneur sera M. E. C. Houghton, président de l'American Transit Association. Dans une causerie intitulée "La Logique de l'utilisation du transport public", M. Houghton donnera le ton au congrès dès la première séance générale de lundi matin.

Parmi les principaux conférenciers, on remarque M. C. K. Morningstar, gérant général de la London Transportation Commission et président de l'association, qui démontrera comment la prochaine décennie présentera un "défi pour le transport urbain". Lundi après-midi, il y aura un forum sur les relations entre le transport urbain et le développement des villes. M. Marcel Faribault, président et gérant général du Trust général du Canada et le major Robert Hainault, commissaire de la Commission de Transport de Montréal, seront au nombre des panélistes.

D'autres conférences et forums traiteront de l'urbanisme au Canada, les problèmes quotidiens du transport urbain et la reconnaissance nationale croissante de l'importance du transport urbain.

L'ex-dictateur Marcos Perez Jimenez est menacé d'extradition

MIAMI, Floride. (AFP) — Le juge fédéral George W. Whitehurst a déclaré dans un arrêt rendu hier qu'il existe assez de preuves pour établir que Marcos Perez Jimenez, alors qu'il était président du Venezuela, s'est rendu coupable de certaines des accusations énoncées dans la plainte portée contre lui par le gouvernement vénézuélien. Le jugement écrit sera transmis vendredi prochain au département d'Etat, afin que ce dernier prenne les mesures d'extradition requises par le gouvernement vénézuélien.

Le juge Whitehurst n'a pas précisé hier les accusations retenues; on apprend de source autorisée qu'il s'agit de celles de détournement, non des quatre accusations de meurtre. L'arrêt suit cinq jours de plaidoiries des avocats de l'accusé et du gouvernement vénézuélien.

Perez Jimenez reste en liberté sous cautionnement de \$25,000, mais ne peut quitter Miami.

son tous prêts à collaborer à cette exaltante aventure.

A son tour, le producteur de films A. Feuvin, qui a tourné deux documentaires sur les Esquimaux et qui a obtenu sa citoyenneté canadienne sur la terre de Baffin en 1956, loue l'ingéniosité de ces habitants du Nord, leur talent naturel pour la mécanique et tous les travaux manuels.

En route pour Mont-Joli où aura lieu une exposition de leurs oeuvres, les deux artistes esquimaux, dont le costume pittoresque contrastait étrangement avec celui des baigneurs s'ébattant dans la piscine aux eaux tièdes et turquoise du Holiday Inn, nous ont débalté avec fierté leurs superbes reproductions de gravures montrant des oies sauvages, un phoque aux lignes sinieuses, une femme tendant une peau, etc.

Comme les deux compagnons du Père Steinman ne comprennent que leur langue, comment les remercier pour leur gentillesse? En prononçant un mot qui les fait sourire largement: Nakormik (merci).

la perte de la foi et cessation de la pratique religieuse, c'est le symptôme d'un phénomène plus grave et qui trouve son origine dans différents facteurs d'ordre personnel, familial, institutionnel, social, etc. Il est assez rare que toutes les carences soient attribuables au même bou émissaire. Le présent sondage ne peut nullement fournir ces explications. Ajoutons que dans certains cas, la perte de la foi a précédé l'âge de l'entrée à l'université.

"Une première conclusion positive s'impose: 97% des étudiants affirment croire en Dieu; 93% déclarent croire en la divinité de Jésus-Christ; 90% assistent à la messe le dimanche et 52.4% communient une fois par mois.

"Une deuxième conclusion négative se dégage également: 1.4% nient l'existence de Dieu; 3.5% nient la divinité de Jésus-Christ; 7.2% ne vont pas à la messe le dimanche et 8.8% ne communient jamais.

"Nous ne cherchons pas dans ce sondage à établir les causes de l'état actuel de la vie religieuse sur le campus universitaire mais à connaître la proportion des catholiques qui affirment croire et pratiquer et le nombre de ceux qui déclarent ne pas croire, douter ou ne pas pratiquer, en vue de fournir des données collectives à des jugements objectifs sur le problème religieux au niveau étudiant.

"A notre avis, la tentation de polariser toute la vie sur le plaisir, l'enlèvement dans un matérialisme pratique et sournois constituent les principales menaces de déchristianisation dans notre milieu. Actuellement, les idéologies antireligieuses ne fascinent pas la masse des étudiants dans l'université où nous vivons."

rapidement. Le tout est de savoir s'y prendre.

La méthode consiste essentiellement en une application scientifique de la méthode naturelle que chacun a suivie dans son enfance pour apprendre sa langue maternelle. Prenant le contre-pied de la méthode visuelle actuelle, on apprend d'abord l'essentiel (scientifiquement dégagé) de la langue par oreille.

Professeurs à foison

Le professeur n'utilise rigoureusement que la langue à enseigner et répète à l'élève, le nombre de fois qu'il faut, les mots et les expressions syntaxiques types. Les résultats sont prodigieux et prodigieusement rapides: ceci n'est pas une promesse mais une constatation mille fois répétée.

Donc, le professeur n'utilise que la langue enseignée. On imagine que cela représente un obstacle insurmontable pour le développement du bilinguisme intégral chez les Canadiens.

Pas du tout. Il n'est pas nécessaire que le professeur soit un pédagogue patenté sorti d'une école normale. Il suffit de quelqu'un connaissant bien la langue à enseigner et au courant de la méthode relative-ment simple préconisée par les linguistes. La rationalisation — grammaire, etc. — est une autre affaire qui, elle, peut être confiée au pédagogue.

"Ce ne sont pas les Canadiens sachant le français qui manquent dans notre pays, a fait remarquer à ce propos M. Wevers. La population canadienne est pour un tiers d'expression française. Et l'inverse est d'une évidence aussi éclatante."

Urgence sur le plan des relations étrangères

M. Bursill-Hall, pour sa part, a souligné l'importance essentielle pour les Américains et les Canadiens de sortir de leur iso-

lationalisme linguistique et, pour ce faire, d'exploiter les ressources que leur offrent les linguistes.

"A moins d'un réveil chez nous, a-t-il dit, nous perdrons presque sûrement au bénéfice des Russes et des Chinois, l'amitié du tiers-monde". Il a fait remarquer qu'il n'existe pas dans les institutions canadiennes d'enseignement supérieur de chaires de swahili ou de cinghalais.

Le Comité, où le Canada français sera naturellement représenté, sera composé d'une dizaine de spécialistes qui feront rapport de leurs études et de leurs recherches au prochain congrès des sociétés savantes canadiennes qui se tiendra, l'an prochain, à l'Université Mac-Master, à Hamilton, Ontario, R. G.

ENSEIGNEMENT SPECIALISE

COURS REGULIERS DU JOUR

INSTITUT DE TECHNOLOGIE LAVAL - MONTREAL

9155, rue St-Hubert, Montréal

AERONAUTIQUE, CONSTRUCTION-MENUISERIE, ELECTRICITE, INSTRUMENTATION ET CONTROLES, MECANIQUE D'AJUSTAGE, RADIO, REFRIGERATION, SOUDURE.

INSTITUT DE TECHNOLOGIE DE MONTREAL

200 ouest, rue Sherbrooke, Montréal

CONSTRUCTION-MENUISERIE, ELECTRICITE, ELECTRONIQUE (Y COMPRIS RADIO ET TELEVISION), FONDERIE, FORGE, MECANIQUE D'AUTOMOBILE, MECANIQUE DIESEL, METAL EN FEUILLES, MODELERIE OUTILLAGE, SOUDURE, MECANIQUE D'AJUSTAGE.

ECOLE DES METIERS DE MONTREAL

SECTION EST — 3320, rue Hochelaga, Montréal

CONSTRUCTION-MENUISERIE, ELECTRICITE, FONDERIE, MECANIQUE D'AJUSTAGE, MODELERIE, REPARATION D'APPAREILS ELECTRIQUES DOMESTIQUES.

SECTION OUEST — 4976, rue Notre-Dame ouest, Montréal

COURS DE METIERS ET COURS TECHNIQUE, CONSTRUCTION-MENUISERIE, ELECTRICITE, MECANIQUE D'AJUSTAGE, METAL EN FEUILLES, MODELERIE.

ECOLE DES METIERS DE LACHINE

Lachine, Montréal

INSCRIPTION: Jusqu'au 23 juin

EXAMENS D'ADMISSION: 27 et 28 juin

L'enseignement spécialisé du Québec maintient un système de prêts-bourses à l'intention des jeunes qui ne peuvent s'inscrire aux cours faute d'argent. S'adresser aux autorités de l'école pour de plus amples renseignements.

"Qui s'instruit... s'enrichit"

MINISTRE DE LA JEUNESSE

HON. PAUL GERIN-LAJOIE GUSTAVE POISSON
Ministre Sous-ministre

LOCATION ET VENTE DE CHAIRES ROULANTES ET LITS D'HOPITAUX

Aussi marchettes d'invalides, lampes ultra-violet et infra-rouge, côtés de lits, etc.

ACCESSOIRES POUR CHAMBRES DE MALADES

Pour renseignements voyez votre pharmacien

Prix et renseignements sur demande

Casgrain & Charbonneau

445, BOUL. ST-LAURENT UN. 1-3641

Aucun débat avant mercredi

OTTAWA. (DNC) — A moins d'une inscription surprise au feuillet d'aujourd'hui, l'affaire Coyne ne fera l'objet d'aucun débat aux Communes avant mercredi prochain.

Voilà ce qu'a répondu le leader du gouvernement, M. Gordon Churchill, au député de Laurier, M. Lionel Chevrier, qui, hier soir, lui demandait si la mesure législative relative à M. Coyne serait discutée lundi ou mardi.

ETUDIANTS

SUITE DE LA PAGE 33

vent pas à la messe le dimanche (7.2%); 65 y vont parfois. Prière: 1,303 prient quotidiennement (42.4%); 551 prient souvent; 1,022 prient rarement; 184 ne prient jamais (6.5%).

Eucharistie: 792 communient à chaque semaine (25.7%); 1,611 communient une fois par mois (52.4%) y compris 25.7% hebdo.; 1,003 communient quelquefois l'an; 192 communient une fois l'an; 261 ne communient jamais (8.8%).

Les conclusions

Laissons à l'abbé Grégoire le soin de tirer lui-même les conclusions de ce sondage:

"On peut en tirer un grand nombre. Apparaissent, notons quelques observations: si l'étudiant universitaire a une crise de foi, s'il s'interroge sérieusement sur ses motifs personnels de croire, s'il se demande le sens de sa présence à la messe, tout cela est aussi normal qu'une crise pour passer de l'enfance à l'adolescence, de l'adolescence à l'âge adulte. Mais qu'il y ait fixation dans

COMITE

SUITE DE LA PAGE 33

se défend difficilement d'un sentiment de frustration rétrospective.

Il paraît que nous aurions pu apprendre — et bien, s'il-vous-plait; et avec l'accent idoine, la construction grammaticale parfaite jusqu'à l'exception de la 3e remarque — aussi bien de latin et le grec que l'anglais. Sans se fouter, à la papa — et

BREVETS D'INVENTION

Marques de commerce Dessins de fabrique en tous pays

MARION, MARION ROBIC & BASTIEN

2100, rue Drummond, Montréal, 25

1.57 AU SOUS-SOL Dupuis VI. 2-6171 1.57

2 pour 1.57 COTON COTELE BLANC

CAMISOLLES encolure V, sans manches | CALEÇONS courts genre jockey, devant et siège doubles. Taille élastique Nobel (breveté). P.M.G. pour hommes.

RAYON 1625

1.57 IMPERMEABLES

Plastique couleur charcol seulement. Coupe raglan. Hommes et jeunes gens: P.M.G. et Ex.G. Sac-pochette inclus.

RAYON 1615

1.57 COTON CROISE lavable

PANTALONS taille semi-boxeur (dos élastique). Glissière, 2 poches. Coutures solides. Marine, vert, kaki, bleu aviateur, brun coco.

1.57 CHEMISES SPORT

Broadcloths "Sanforized" Tex-made et autres. Peu de repassage requis. Col ouvert, manches longues ou courtes. Coutures solides. Blanc ou de couleur à motifs bleu, beige, rouge, vert.

RAYON 1665

1.57 TRICOT JERSEY VISCOSE

CHEMISES DE NUIT extra grandes. Tère qualité, coupe droit fil, belle dentelle. Bleu, rose, jaune, lilas, beige.

RAYON 1385

1.57 JUPONS-COMBINAISONS

Coton Drip-Dry Blanc. Tère qualité, panneau double devant, coupe droit fil. Bretelles coulissantes. Garniture large dentelle. 32 à 42.

RAYON 1385

1.57 "BEST FORM"

Brassière longues tère qualité. Coton ou satin BLANC. Agrafe devant, côtés élastiques ajustant bien. Poitrine: 34 à 50 (B).

RAYON 1385

3 pour 1.00 NYLONS EXTENSIBLES

15 deniers. BEIGE MOYEN. FINE COU- TURE FONCEE, entrée large, semelles renforcées. (Imparfais). 8 1/2 à 9 (A), 9 1/2 à 10 (B), 10 1/2 à 11 (C).

RAYON 1375

1.57 COTON IMPRIME

CHEMISES SPORT P.M.G. Manches longues, pochette, col mou. Teintes et motifs divers sur fond blanc. LAVABLE. (produit canadien).

RAYON 1625

1.57 PYJAMAS "POUPEE"

En coton DRIP'DRY et orné jolies dentelles et volants. Pour 8 à 14 ans. ROSE, BLEU.

RAYON 1555

1.57 SHORTS 6-12 ANS

Coton Sheeno. Coupe demi-boxeur (dos élastique), 2 boutons, glissière, 2 poches. Coutures doubles. Brun, Marine, Charcoal, Vert, Beige.

RAYON 1655

1.57 CHEMISES SPORT

Broadcloths "Sanforized" Tex-made et autres. Peu de repassage requis. Col ouvert, manches longues ou courtes. Coutures solides. Blanc ou de couleur à motifs bleu, beige, rouge, vert.

RAYON 1665

1.57 SOULIERS CORDUROY

Pour dames jolies modèles lacé, pratique pour l'été, les vacances. Talons plats, semelles caoutchouc. Pointures 5 à 9. (pas de 1/2) Bleu seulement.

RAYON 1455

1.57 SACS ISOLANTS

pour pique-niques 16 x 10 x 6" env. Plastique en écosais rouge seulement. Isolation fibre de verre. Indications comment l'utiliser avec chacun.

RAYON 1355

5 paires pour 1.57 NYLONS LEGRS

Tecture 5-15 et 60-15. BEIGE PALE. Entrée large, semelle renforcée. 9 à 10 1/2. (Légères imperfections).

RAYON 1375

1.57 SACS ISOLANTS

pour pique-niques 16 x 10 x 6" env. Plastique en écosais rouge seulement. Isolation fibre de verre. Indications comment l'utiliser avec chacun.

RAYON 1355

1.57 CHEMISES "T"

Tailles P. et M. seulement. Jersey rayonné tissé. (Produit canadien). a) Col boutonnant 3 boutons. Jaune/blanc, or/blanc, Vert/blanc. b) Col mou 1 bouton. Or/blanc, Jaune/blanc.

RAYON 1625

1.57 ENSEMBLES "CABANA"

Blouson en coton mercisé, bas frangé... Short fine flanelle/ rayonne à motifs plaid variés. Pour 7 à 12 ans.

RAYON 1555

2 verges pour 1.57 COTON JAUNE 80"

Texture forte, résistante, blanchira vite au lavage. Pour draps, lit double ou 3/4. Profitez de l'aubaine.

RAYON 1115

1.57 les deux RIDEAUX CUISINE

11 PIECES EN TOUT Plastique blanc avec motifs rouge, bleu, vert, jaune. Aussi jolis que pratiques. 2 ensembles porte et fenêtre.

RAYON 1115

1.57 SHORTS 12 A 18 ANS

RANDOM cordé fin, glissière sur le côté. Nouvelles couleurs pour l'été: blanc, noir, vert, or, lilas.

RAYON 1545

1.57 BLOUSES 12 A 20 ANS

Coton DRIP'DRY blanc avec bleu, vert, or. Manches courtes, encolure carrée, brodée au cou et aux manches. LAVABLES, PAS DE REPASSAGE.

RAYON 1545

1.57 SLIM-JIMS 10 A 18 ANS

TARPOON à carreaux bleu, rouge, vert. LAVABLE. IR-RETREISSABLE... Poches, glissière au côté, jambes fuselées.

RAYON 1545

1.57 "PAGODA"

PARAPLUIES modèle populaire, monture 12 baleines, tige métal, poignées et manches longs. Couverture tissu acétate, tons ombrés ou carreaux écosais divers.

RAYON 1355

1.57 paire PANTOUFLES (corduroy)

Jolies et confortables. Pointures 5 à 2 pour enfants. Corduroy quadrillé bleu ou rouge, épaisse semelles caoutchouc-mousse. (Pas de 1/2).

RAYON 1475

1.57 COTON "MINICARE"

Blouses d'été sans manches, encolure ronde. Broderie ajourée devant chaque côté. Se lave et sèche vite. BLANC, pour 6 à 14 ans.

RAYON 1555

1.57 ord. 1.98 HOUSSES "JUMBO"

2 crochets métal sur cadre métal. Plastique rose, vin, turquoise, jaune. Longueur glissière. Capacité: 16 vêtements.

SOUS-SOL, RAYON 1235

1.57 COUVRE-LITS 70 x 90"

Texture rayonne lavable. Ton sur ton: bleu, rose, jaune. Pour chambre des jeunes, chalet, etc. S.v.p. indiquer un 2e choix de couleur en téléphonant

RAYON 1235

1.57 SLIM-JIMS 10 A 18 ANS

TARPOON à carreaux bleu, rouge, vert. LAVABLE. IR-RETREISSABLE... Poches, glissière au côté, jambes fuselées.

RAYON 1545

1.57 BLOUSES 12 A 20 ANS

Coton DRIP'DRY blanc avec bleu, vert, or. Manches courtes, encolure carrée, brodée au cou et aux manches. LAVABLES, PAS DE REPASSAGE.

RAYON 1545

1.57 SLIM-JIMS 10 A 18 ANS

TARPOON à carreaux bleu, rouge, vert. LAVABLE. IR-RETREISSABLE... Poches, glissière au côté, jambes fuselées.

RAYON 1545

1.57 "PAGODA"

PARAPLUIES modèle populaire, monture 12 baleines, tige métal, poignées et manches longs. Couverture tissu acétate, tons ombrés ou carreaux écosais divers.

RAYON 1355

1.57 AU SOUS-SOL Dupuis VI. 2-6171 1.57

Chez **dupuis**

GRANDES ÉCONOMIES

UN SEUL PRIX

1.88

AU CHOIX



1.88
BLOUSETTES
Blanchis sans manches, coton lavable, peu de repassage. Col rond ou "V". Bas en dehors ou à l'intérieur de la ceinture. Pour dames: 12-14-16.
REZ-DE-CHAUSSEE, RAYON 310



1.88
COQUETTES ROBES
Bambines 4-6 ans. Cotonnades imprimées tons bleu ou or. Fini lustré Everglaze. Manches capes, jolie dentelle et biais opposé.
TROISIEME, RAYON 550



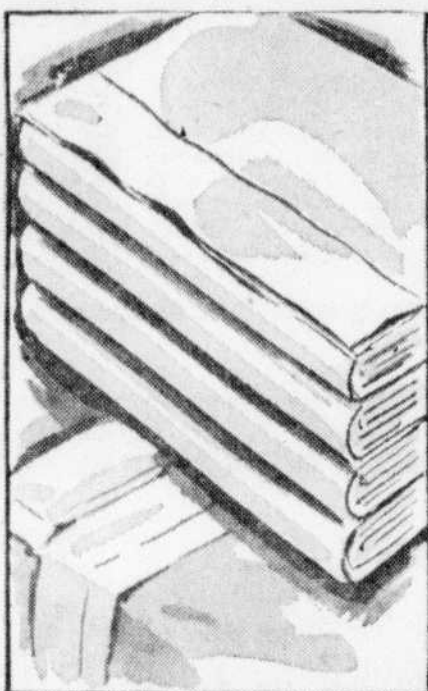
3 pour 1.88
NYLONS FILET
Tère qualité — sans couture. Entrée large. Bout/talon renforcés. 8 1/2 à 11 — COCOA (brun méd.) CAFE brun foncé VISON brun foncé BEIGE medium CHARCOAL gris métall.
REZ-DE-CHAUSSEE, RAYON 370



1.88
COMPLETS LAVABLES
bambins 1-2 ans. Coton fini toile rouge, beige, aqua haut blanc. Culotte doublée retenue à la taille.
TROISIEME, RAYON 430



la vergé **1.88**
TOILE "ARNEL" 50"
texture "sharkskin" lavable, infroissable. Tons unis: beige, rose, or, blanc, lilas, corail. Garantie 100% ARNEL.
TROISIEME, RAYON 110



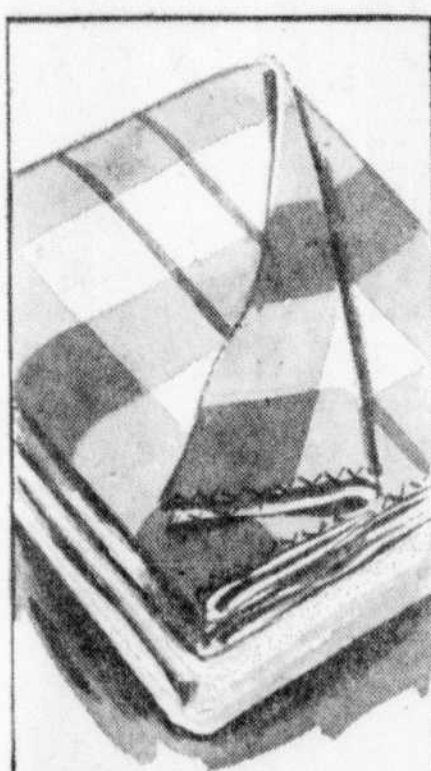
chacun **1.88**
DRAPS 63" x 96"
coton blanc dans une qualité populaire, d'usage courant. Large ourlet uni.
TAIES 42" 4 pour 1.88
TROISIEME, RAYON 150



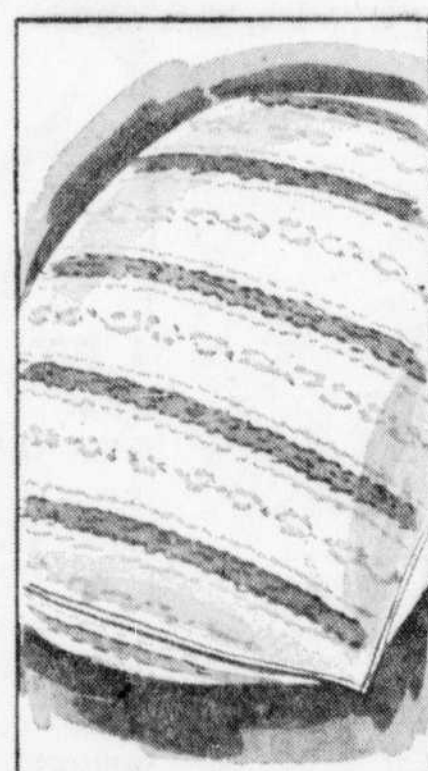
36" x 62" chacune **1.88**
SERVIETTES "PLAGE"
pouvant servir de couvre-épaules, de tapis sur le sable. Ratine multicolore fond blanc.
TROISIEME, RAYON 140



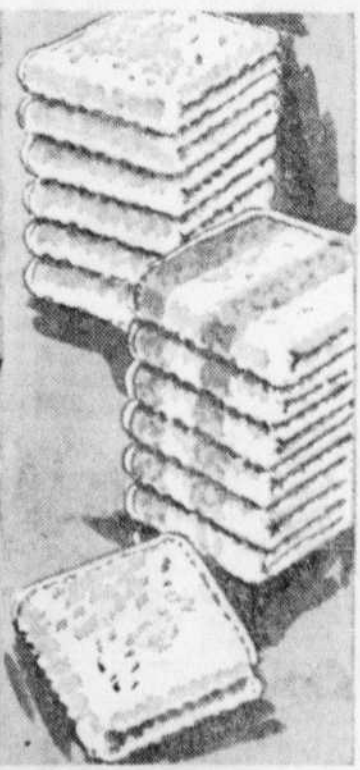
5 pour 1.88
LINGES VAISSELLE
environ 20 x 29". Texture toile de lin, rayures multicolores sur fond blanc. Essuient bien sans laisser de fils.
TROISIEME, RAYON 140



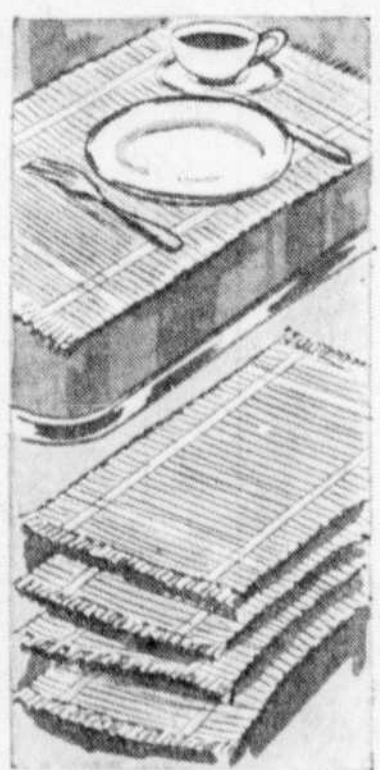
70" x 80" chacune **1.88**
COUVERTURES
Finette à carreaux rose, bleu fini doux avec extrémités bien protégées d'un point sur-jeté. (Légères imperfections).
TROISIEME, RAYON 160



20" x 26" CHACUN **1.88**
GROS OREILLERS
Plumes finement broyées et stérilisées. Enveloppe de couill à l'épreuve des plumes. Rose — bleu.
TROISIEME, RAYON 160



13 pour 1.88
DEBARBOUILLETES
Il en faut tant que vous serez sage de faire une nouvelle provision. Ratine spongieuse motifs et nuances désassortis (imperfections).
TROISIEME, RAYON 140



5 pour 1.88
NAPPERONS TISSÉS
environ 12 x 18". Tout coton, bordure fantaisie, entretien facile. Turquoise, rose, vert, rouge, beige.
TROISIEME, RAYON 140



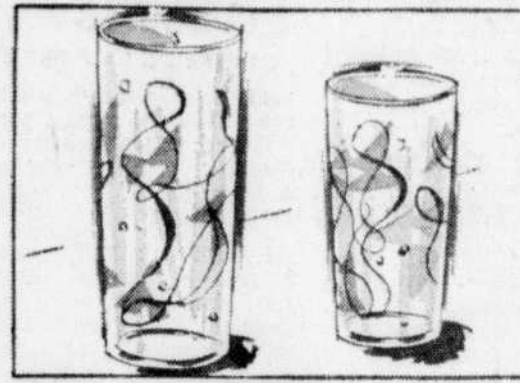
CHACUNE **1.88**
HOUSSES COTON JAUNE
pour sommier-tapisier de style "CONTINENTAL". Le bord sur élastique. Devient vite blanche.
TROISIEME, RAYON 150



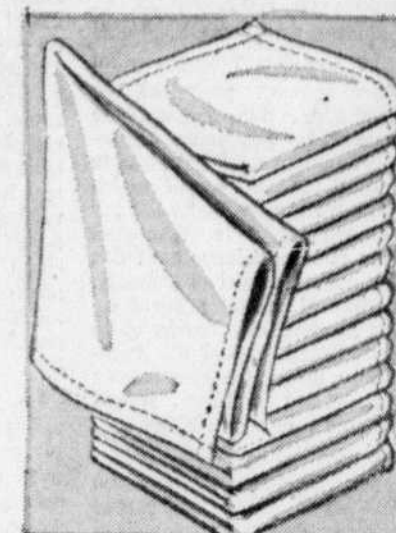
4 pour 1.88
POUR OREILLERS
Housse de coton blanc comme neige avec extrémité à glissière. Une protection indispensable aux oreillers.
TROISIEME, RAYON 150



8 pour 1.88
TASSES A CAFE
Belle qualité de semi-porcelaine. Extérieur jaune, rose, bleu, vert, intérieur blanc. (2 de chaque ton dans série de 8).
TROISIEME, RAYON 760



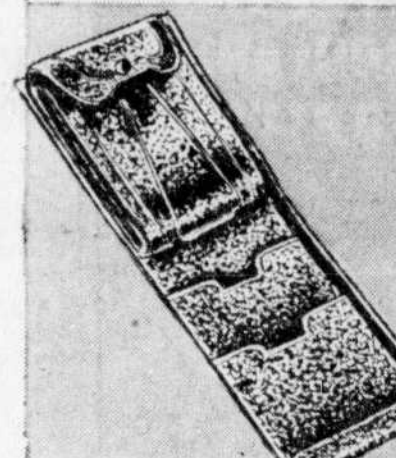
24 pour 1.88
VERRES A JUS, A EAU
12 verres à jus de 5 oz. 12 verres à eau de 9 oz. Motifs jaune et rouge. C'est pratique et joli.
TROISIEME, RAYON 760



15 pour 1.88
MOUCHOIRS 16 1/2 x 16 1/2
Fin coton anglais avec bord à jours 3/4" (hemstitch). Pour hommes. TOUT BLANC OU AVEC BORDURE DE COULEUR.
REZ-DE-CHAUSSEE, RAYON 620



2 pour 1.88
CULOTTES SPORT
Genre "boxer", broadcloth "Sanforized" fantaisies: bleu, rouge. Tons unis: bleu, gris, beige. Tailles P.M.G. ExG. pour hommes.
REZ-DE-CHAUSSEE, RAYON 620

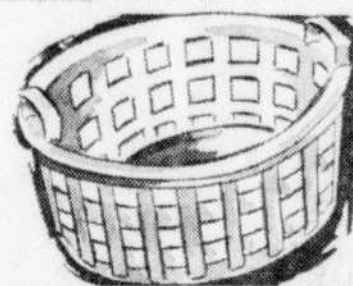


1.88
PORTE-BILLET
Cuir à grain maroquin noir ou brun. Fantaisies multiples pour cartes. 2 divisions à timbres, billets. UN PRESENT A L'ELEVÉ.
REZ-DE-CHAUSSEE, RAYON 280

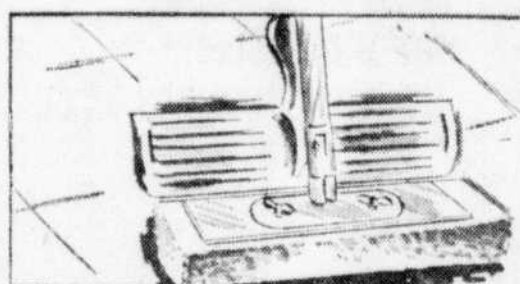


2 jeux 1.88
JEUX "VOGUE"
Cartes de toile de toute première qualité aux motifs décoratifs. 2 jeux dans leur écrin protecteur.
REZ-DE-CHAUSSEE, RAYON 280

Commandes téléphoniques acceptées dès 9 h. du matin
VI.2-6171



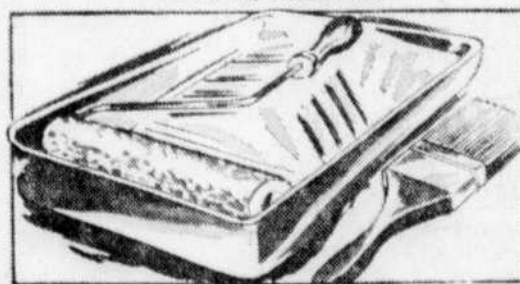
MANNES 24" x 17 1/2" **1.88**
Hauteur 10 1/2". Forme ovale en POLYTHENE, jaune. Pour la lessive (humide ou sèche).
QUATRIEME, RAYON 780



VADROUILLES **1.88**
"O'cedar", éponge solidement fixée à sa base. Avec palette essorant l'éponge d'un geste. Manche bois peint.
QUATRIEME, RAYON 780



POELONS "LODGE" **1.88**
Modèle No 8 en fonte. Importation des Etats-Unis. Dia. 10 1/2" pour biftecks et fritures toujours réussis.
QUATRIEME, RAYON 780



POUR PEINTURER **1.88**
• Rouleau à peinture • cabaret • pinceau de deux pouces. Rouleau en mohair.
QUATRIEME, RAYON 782



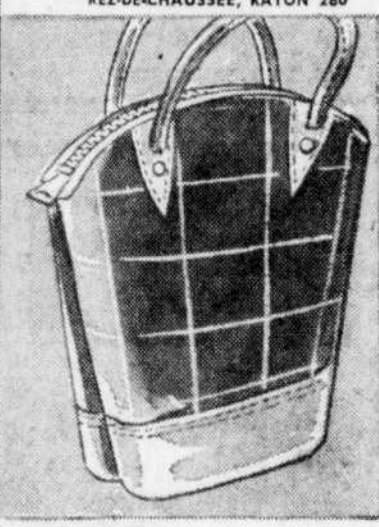
EMAIL BLANC **2 pintes 1.88**
"Spécial". Donne un fini lustré durable. Peut se colorer selon votre goût. POUR INTERIEUR.
QUATRIEME, RAYON 782



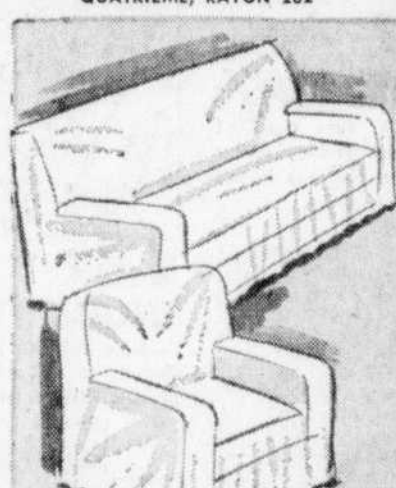
POUR EXTERIEUR **2 pintes 1.88**
Peinture blanche résistante aux intempéries. Peut se colorer facilement. Seche en donnant un fini lustré.
QUATRIEME, RAYON 782



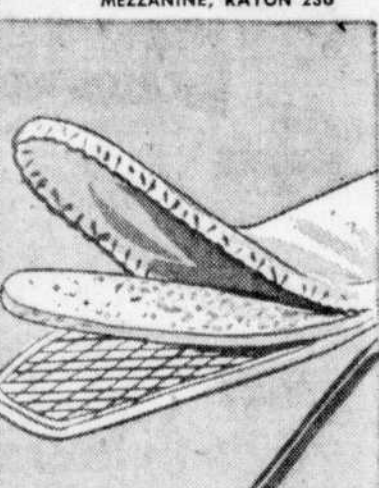
1.88
MISSELS 511 PAGES
"J'offre la messe" avec principales fêtes liturgiques. Caractère lisible. Etui cuirette à glissière.
QUATRIEME, RAYON 282



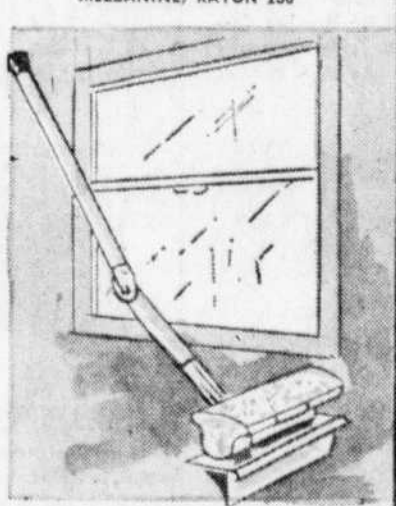
1.88
POUR EMPLETTES
Grands sacs de 10 x 13", coton à plis, carreaux intérieur imperméabilisé. Spacieux, solides.
MEZZANINE, RAYON 230



Pour fauteuil **1.88**
HOUSSES CLAIRES
en plastique pour protéger les meubles de la poussière. Aussi pour sofa **2.88**
MEZZANINE, RAYON 230



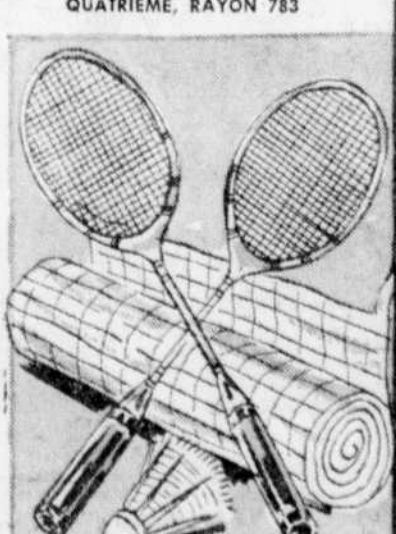
2 pièces 1.88
POUR REPASSER
Coursin épais avec housse de Silicone sur un élastique. Format standard, 54 x 15 pouces.
MEZZANINE, RAYON 230



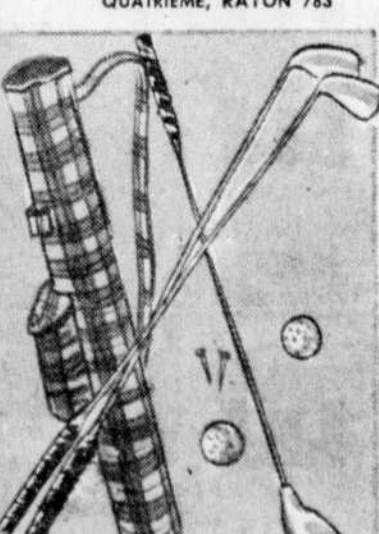
1.88
LAVE-VITRES
S'emploie à l'intérieur ou à l'extérieur avec facilité. Longueur 36", largeur 6", manche articulé.
QUATRIEME, RAYON 783



50 pieds 1.88
POUR ARROSER
Tuyau de plastique vert ou rouge et à l'épreuve du soleil et des mauvais temps. RACCORDS COMPRIS.
QUATRIEME, RAYON 783



1.88
JEUX "BADMINTON"
Pour les enfants, deux raquettes 26", cadre bois, file: étanche. LE VOLANT à plumes. Le tout dans plastique.
QUATRIEME, RAYON 910



1.88
JEUX "GOLF"
pour les petits • fers • 1 baton longueur 26" • un sac plaid rouge • deux balles • deux "T".
QUATRIEME, RAYON 910